

VOLUME 10913

10913

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

SEPTEMBER 29 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
29	Majestic	Southampton	89
	Amer. Merchant	London	6
	Oriente	Havana	12
	Santa Marta	Puerto Barrios	4
	Markland	Liverpool	3
	Carabobo	La Guavro	7
	Yoro	La Ceiba	2
	Menim Ridge	Caibarien	1
	Swiftlight	Caripito, Venez.	1
	Wytheville	Rotterdam, Holland	4

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

1093
Sept 29-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 5 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 5 1943
.....
Date

.....
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 239204 FILED
OCT 2 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R Cl (Eng) L R C P (Edn), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

J R Montgomery
Surgeon
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Opened 10/14/31 E C
Clerk
Cards Removed 10/15/31
Cards Checked
Clerk R C

29
10913

Am 9-29-31

	DOCTOR'S CERTIFICATE	ITEM U.S. DEPORTABLE				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U.S.				U.S.				UNDER 16 YEARS OLD	
	29			32	281						342
	16	1		11	71						99
	57	4		26	133			2			222
	23	4		7	71			1			106
	125	9		76	556			3			769

(5) Alone

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	61	281	342
Cabin			
2nd Cabin	28	71	99
Tourist 3rd	89	133	222
3rd Class	35	71	106
Total	211	556	769
		558	

21
22
23
24
25

To Westo
3 Mar
Jew
white star

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. *Passengers sailing from* CHERBOURG, SEPTEMBER 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FIALA	ANTONIN	34		m	m	Shipping	yes	Czechoslovakian 2-0635 English	yes	Czecho-Slovakia	Moravian	Czecho-Slovakia 08-06	Brno	RP740655 App#745657	Washgtn.	July 16 1931		U.S.A. 99	New York
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sept 29/1931 Mankato 9:30 am
9 insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 18

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, September 29th, 1931

2

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Law in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Antonin Fiala Prague 12 Luzicka 35	XXXX	N.Y.	N.Y.	yes	Line White star	yes	yes	3 yrs	N.Y.	11 Sep 31	1,Broadway,New York White Star Line,	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	brn	brn	nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Purs. or Second Officer)

E R White
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK,

J Rimmington
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lon.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Blunt

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. *Passengers sailing from* CHERBOURG, September 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Olivella	Vicenta	27		f	s	nil	yes	H-Sloyd Spanish	yes	Spain	Spanish	Central America	San Salvador	Sect 3(2) PV 773	Barcelona	May 28th 1931		Spain	Barcelona
2	TRANSIT	Olivella	Filomena	57		f	m	H'wife	yes	H-Sloyd Spanish	yes	Spain	Spanish	Central America	San Salvador	Sect 3(2) PV 771	Barcelona	May 28th 1931		Spain	Barcelona
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

03 96 — 03 96

Sept 29/1931 Mailvador 9 30 am Insp

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 SEP. 1931, *19* 4

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or labor to the United States	Whether embodied and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States for permanently; in laboring permit	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Felix Olivella Avenida 14 Avril 359a Barcelona, Spain	Spain ~~via N.Y.~~	Spain N.Y.	New York	No	self	yes	yes	June 1931	N.Y.	Jne 30 1931	Hotel New Yorker, New York	no	3-4 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	sallow	blk	blk	nil
2	Husband as above	Spain ~~via N.Y.~~	do	do.	no	self	yes	yes	June 1931	N.Y.	Jne 30 1931	Mackay Co 82 Wall St. as above	no	3-4 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	sallow	blk	blk	nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. H. Smith MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (eight) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. H. Smith

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

14—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE. 1929

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Sweas that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng) L R C P (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Blunt

Sworn to before me this [illegible] day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

30—

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. *Passengers sailing from* CHERBOURG, SEPTEMBER 23rd, *19* 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Methot	Sophie	68		f	W	Hwife	yes	French English	yes	Canada	French	Canada	Quebec	No visa in transit to Canada				Canada	Quebec
2	TRANSIT	Methot	Rachel	25		f	s	Nil	yes	French English	yes	Canada	French	Canada	Montreal	No visa in transit to Canada				Canada	Quebec
3	TRANSIT	Methot	Marie	27		f	s	Nil	yes	French English	yes	Canada	French	Canada	Montreal	no visa in transit to Canada				Canada	Quebec
4	TRANSIT	Methot	Marcel	20		f	s	Nil	yes	French English	yes	Canada	French	Canada	Montreal	No visa in transit to Canada				Canada	Quebec
5		Russell	Elizabeth	49		f	s	Nil	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Ontario	No visa in transit to Canada				Canada	Hamilton
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 SEP. 1931, *19* 6

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 and footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is a contract laborer, or is likely to become a public charge	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country from which he came after engaging temporarily in laboring, permit to enter which was issued in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
		State	City or town																									
1	Home 1757 St Denis St, Montreal.	Canada via	border	yes	self	yes	yes	var.	var.	1926	1750 St Denis St Montreal	In transit to Canada	In transit	3 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	brn	nil
2	Home as above	Canada via	border	yes	Mother	yes	yes	var.	var.	1929	In transit to Canada	In transit	do	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr aubrn	grey		nil
3	Home as above	Canada via	border	yes	Mother	yes	yes	var.	var.	1929	In transit to Canada	In transit	do	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	brn	brn	nil
4	Home as above	Canada via	border	yes	Mother	yes	yes	var.	var.	1929	In transit to Canada	In transit	do	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	drk	blck	blck	nil
5	Home 179 McNab Street Hamilton, Ont	Canada via	border	yes	self	yes	yes	var	var	23 Jne 31	179 McNab St. Hamilton	In transit to Canada	In transit	2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	med	grey	brn	nil
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Whitlie, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Whitlie

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day 28 SEP 1931, 19

at NEW YORK.

J. [illegible] Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground *for* such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. B. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S.(Eng.) L.R.C.P.(Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H B Blunt

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from ~~SOUTHAMPTON~~ Cherbourg, 23RD SEPTEMBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CHEVALIER	MARIE	41		F	S	Maid	Yes	French	Yes	France	French	France	Vitry les-Cluny	RE	Washington	12 Sept 1931		U.S.A.	Illinois Manor
2		MAITHARSON	Elisabeth	36		F	S	Maid	Yes	English	Yes	France	French	France	Perrigale	RE	Washtn	23 Nov 1931		U.S.A.	New York
3		HIGONNET	Augustine	47		F	S	Maid	Yes	English French	Yes	France	French	France	St Florens	RE	Washington	9 Nov. 1931		U.S.A.	Fellows Manor
4		Mathey	Nicolas	39		m	S	Butler	yes	English	yes	Luxemburg	German	Luxemburg	Angelsarge	RLP	Washington	29 Jne 1931		U.S.A.	New York
5		Payne	William R	29		m	M	Chauffeur	yes	English	yes	G.Britain	English	England	Hastings	RLP	Washtn	14 May 1931		U.S.A.	New York
6		Clivella	Filomena	15		f	S	student	yes	Spanish English	yes	Spain	Spanish	Spain	Salvador	RLP	Washtn	9 June 1931		U.S.A.	Newburgh
7		Foucart	Anais	56		f	S	Companion	yes	French English	yes	France	French	France	Valenciennes	RLP	Washtn	10 June 1931		U.S.A.	Pittsburgh
8		Debard	Georgette	28		f	S	Maid	yes	French English	yes	France	French	France	Noricourt	RLP	Washtn	14 May 1931		U.S.A.	Chicago
9		Freve	Augusta	45		f	M	Governess	yes	French English	yes	France	French	Switzerland	Grandcourt	RLP	Washtn	14 May 1931		U.S.A.	Chicago.
10	✓	Bertrand	Kathleen	44		f	S	Governess	yes	English	yes	G.Britain	English	B.W.I.	Grenada	RLP	Washtn	1 July 1931		U.S.A.	New York
11	✓	Flinberg	Anna C	36		f	S	Maid	yes	English Swedish	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Skellefta	RLP	Washington	1 April 1931		U.S.A.	New York
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for Full text of this question)	Whether coming by reason of any law, regulation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to proceed to country of which he is a subject	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	friend Mme Aime 9 bis Rue Guenot, Paris.	----	N.Y.	N York	Yes	Aux Soins Mrs. Allen Livingston	Yes	Yes	1925 1926 1929 1930	N York	12 Oct	Employer Mrs Livingston c/o Mr. H. H. Allen Pelham Manor, New York, N.Y	Visit	Indef	No	No	No	No	No		No	No	Good	No	5	6	fair	Dark	Dark	Nil.
2	Employer. Mrs.Ryan, 1100 Fifth Ave New York N.Y.	----	N.Y	N. York	Yes	See Col 23 Mrs. Ryan	Yes	Yes	0 yrs	N.York	3 Aug 1931	c/o Employer Mrs Ryan 1100 Fifth Ave. New York N.Y	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Brown	Brown	Nil
3	Madame Miconnet, sister 28B Lamartine. Orleans	------	N.Y.	Pelham Manor	Yes	Miss Allen. Bolton Priory Pelham Manor N.Y.	Yes	Yes	15 yrs	Pelham Manor	23 Oct 1930	Mrs. H. H. Allen, Bolton Priory, Pelham Manor, N.Y	Visit	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	grey	Nil.
4	Jos Mathey, Oyne Wilson, Luxembourg	-----	N.Y.	N.York	Yes	see col23	yes	yes	10 YRS	N.Y	31 July 1931	c/o Mr G.Emmett, employer, 3, East 94th st, New York	No	Indef	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blkbrn.		nil.
5	Father G.Payne, Garth Cottage Ivenoworth Co	-----	N.Y.	N.York	Yes	see col 23	yes	yes	12 yrs	N.Y.	31 July 1931	c/o employer, Mr Pearson 71, Broadway, New York	No	Indef	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	blk	brn	nil.
6	father Felix Olivella Av Mme Ld Cyril 3600e	----	N.Y	N wburgh	yes	father	yes	yes	3 yrs	N.Y?	27 June 31	Mount St Mary Academy, Newburgh, New York.	No	Ind	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brn	brn	nil
7	Sister Mme M.Lumait 75 Ave Faidherbe, Valenciennes Fa	----			yes				40 yrs	Pittsbg	July 9 31	c/o employer Mrs Rea	No	Perm	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brn	hazel	nil
8	Father Mr C.Bohard 22 rue de Valenciennes Raincourt.	------	Ill	Chicago	yes	see col23	yes	yes	2 yrs	Chicago	14 Jne 31	c/o employer Mrs Blair 2700, Lake View Ave, Chicago	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fr	blnde	grey	nil
9	Niece Miss C Probst. Grand Rue Champagnole	----	Ill	Chicago	yes	see col23	yes	yes	3 yrs	Chicago	14 Jne 31	c/o employer Mrs Blair as above	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	brn	brn	nil
10	Sister Miss C.Bertrand Hopital Gen of Sainte Anne Montreal	----	N.Y.	N.Y.	yes	see col23	yes	yes	18 yrs	N.Y.	3 Aug 31	c/o employer Mrs Harriman 10 E 68th St. N.York	no	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	lt brn	brn	nil
11	Father William Blomberg, Comsackie, New York State.	----	N.Y.	N.York	yes	see col 23	yes	yes	15 yrs	N.Yrk	Apl 1931	Rep. Mrs Carstairs, 28 Sutton Place New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark brn	grey	nil
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

E H Smith

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (Seven) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E H Smith

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of , 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng)
L R C P (Lon), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J E Blunt

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]

[signature and title]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MANHATTAN. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FONTANA	ALBERT	21	6	M	S	student	yes	Spanish, English	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	Sec 4 (c) IV 2421	London	23 Sep 31		Spain	Barcelona
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 SEP. 1931, *19* 10

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether can read	Whether can write	Whether alien has been in the United States before; if so, when and how long and where last landed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country where he has a wife or family, or property, or business ties, or an unexpired contract, or a ticket to such country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father Albert Fontana 427 Muntancy, Barcelona	—	Spain ~~Farihila~~		no	father	yes yes	1929 30 31		Phila	19June 1931	3614 Locust St, Philadelphia	yes	2 yrs	no		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	dsk	drk	brn	nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 SEP 1931, 19 10

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or asylum, hospital, or institution supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father Albert F ntana		Spain																											
2	427 Luntancy, Barcelona	—	~~Pa~~ hila		no	father	yes/yes		1329 30 31	Phila	19June 1931	3d14 Locust St, ~~Ph~~ ilelphia	yes	2 yrs	no.	University of Pennsylvania Phil Pa.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	drk	drk	brn	nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.K. White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (eight) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E.K. White
Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lon.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. E. Blunt

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PIANIGIANI	Pia.	50		F	S	Maid.	Yes	Italian. French. English.	Yes	Italy.	Italian	Italy.	Napolano.	RP 72547	Washington.	June 3rd 1931.		U.S.A.	Tuxedo.
2		WHIGHAM	George H.	52		M	M	Chairman.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain	English.	Scotland.	Prestwick.	RP 704275.	Washington.	Apl 15th 1931.		U.S.A.	New York.
3		REDDICLIFF	Bertha Harriett	55		F	S	Maid	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Devon Co	RP 722465	Washington	Jun 12th 1931		U.S.A	New York
4		Moore	Annie	69		F	S	Maid	yes	English	yes	G.Britain	Irish	Ireland	Fermanagh	RP 707928	Washgtn	23rd Apl 1931		U.S.A.	New York
5		McElhone	Patrick	22		M	S	Valet	yes	English	yes	G.Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	RP 661743	Washgtn	7 Nov 1930		U.S.A.	New York
6		Payne	Jane	29		F	M	Maid	yes	English	yes	G.Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	RP 717084	Washgtn	14th May 1931		U.S.A.	New York
7		Dowling	Margaret	43		F	S	Maid	yes	English	yes	Irish F.S.	Irish	Ireland	Co Kerry	RP 716349	Washgtn	13 May 1931		U.S.A.	New York
8		Granjord	Jenny	39		F	S	Maid	yes	Norwegean English	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Risor	RP 736080	Washgtn	30 Jne 1931		U.S.A.	Philadelphia
9		Villard	Marie	48		F	M	Maid	yes	French English	yes	France	French	France	Autun	RP 736446	Washgtn	1st July 1931		U.S.A	New York
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29, 19 31.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purposes of coming to United States — Whether alien intends to be here in country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 How he pays or contributes, or has paid for his own and contributed by family? (Yes, or No)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported and, if so, when and what time	31 Whether ever arrested and deported and, if so, when and what time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mrs. P. Collins, International Pro Val. ian. iani Sporting Club. London.	—	N.Y.	N.York	Yes	employer see col 23.	Yes	Yes	12&1	N York.	27 June 193[illegible]	an employer Mrs.P.Collins	In definite.	no	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Brown	Brown	Nil.
wife 2	Mrs. Whicham, Queens Hill, Ascot. Eng.	—	N.Y.	N York.	No	Self.	Yes	Yes	1 yrs	N York	1931	Ambassador Hotel, Newyork.	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue	Nil.
3	Mr. T. Reddicliff father 17 parkwood, Rd. Taistock. Devon	—	N.Y.	N..York	Yes	Mr. Lewisohn and Fifth Av New York N.Y.	Yes	Yes	14yrs	N.Y	16 July 31	c/o Mrs Lewisohn employer 331 Fifth Avenue, New York.	No	perm	Yes	No	No	No	No	no	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Grey	Nil.
4	Bro Geo R. Moore Maguires Edge, Co. Fermanaugh	—	N.Y.	N.York	yes	see col 23	yes	yes	30 yrs	N.Y.	29 May 31	c/o employer, Mrs Adams, Plaza Hotel, New York	No	Perm	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brn	blue	nil
5	Father J. McElhone 289 Bisland Dve, Glasgow	—	N.Y.	N.York	yes	see col 23	yes	yes	2 yrs	N.Y.	28 July 31	C/o Mr W. Lewis, Employer 23, West 52nd st, New York	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	drk	blue	nil
6	father-in-law L. Payne Garth Gott Levensworth Co Durham	—	N.Y.	N.York	yes	see col 23	yes	yes	6 yrs	N.Y?	July 6 1931	c/o Mrs Swanson employer 71, Broadway, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	aubn	blue	nil
7	sister Mrs Nolan Ardrama Ardfart Ire.	—	N.Y.	N.York	yes	see 23 employer	yes	yes	19 yrs	N.Y.	29 May 1931	c/o Mrs Libby, employer 30 Park Ave, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	drk	grey	nil
8	Father John Granjord Jrannes Nisor Norway	—	Pen	Phila.	no	see col 23	yes	yes	10 urs	Phila	18 Jul 1931	c/o employer Mrs Flagg Glenbrook Farm Rawr Pa	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blnd	blue	nil
9	Husband August Villard 12 rue Maxence Creusot	—	N.Y.	N.Y.	yes	see col 23	yes	yes	4 yrs	N.Y.	7 Jul 1931	c/o employer Mrs Sitwell Plaza Hotel, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brn	brn	nil
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

E.R.White

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.R.White

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

_____

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J S Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng) L R C P (Lon),
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J S Blunt

Sworn to before me this _____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 23rd. SEPTEMBER, *19* 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HADLAND	Margaret G.	18		F	S	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	London.	Sec 3(2) PV 1652.	London.	Sep 16th 1931.		England.	London.
2		HARRIES	Pamela G.	17		F	S	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	London.	Sec 3(2) PV 1508.	London.	Sep 8th 1931.		England.	London.
3		JOHNS	Alfred E.	40		M	M	Secretary.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	London.	Sec 3(2) PV 1616.	London.	Sep 11th 1931.		England.	Dorking.
4		PORTMAN	Elizabeth.	41		F	S	Nurse.	Yes	German. French. Italian.	Yes	Switzerland.	French	Switzerland.	Lucerne.	Sec 3(2) PV 1644.	London.	Aug 14th 1931.	VL 276/905	England.	London.
5		COLCLOUGH	Henry Reginald G.	26		M	M	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Rochester	Sec 3(2) PV 1615	London	Sept. 22nd 1931		England	London
6		Fontana	Albert	21		M	S	Student	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona					Spain	Barcelona
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

03-15 02- 02-36 03-15

15

Permanent

9/5/31

Line 6 Fontana Albert duplicated sheet 17 line 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E. Hoffman Jr. Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29, 19 31.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by him; if not, whether by relative, whether by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country from which he came, after a temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Race (or nationality, or people, as the first are used and printed at the top of the manifest)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether unmarried and deported within one year	31 Whether married and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Guardian Miss P.Hadland, 44, Cranley Gdns, London. W.	England	via N.Y.	—	No	see col 17.	Yes	No	- - - -	- - - -	- - - -	Aunt Mrs.C.Scott, 482, Central Ave, Orange.N.J.	Yes	4 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pair	Blond	Blue	Nil.
Mother	Mrs. C.Harries, 5, Lyall St, Eaton Place,London.	England	via N.Y	—	No	see col 17.	Yes	No	- - - -	- - - -	- - - -	Friend Mr.E.Smith, Gipsy Run, Gwynedd Valley,Philadelphia.	Yes	3 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Pair	Brown	Hazel	Freckles.
Wife	Mrs.M.H.Johns, Hillside, Calvert Rd, Dorking, Surrey.	England	via N.Y	—	No	English Speaking Union.	Yes	No	- - - -	- - - -	- - - -	c/o English Speaking Union 19 West 44th st, N.York	Yes	4 Work	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Pair	Brown	Grey	Mole on instep of right foot.
cousin	Mrs.J.M.Kapel, b/Alten, Ft. Solothurn, Switzerland.	England	via N.Y	—	No	J.G.Marty 1, West 54th St.N.York.	Yes	No	- - - -	- - - -	- - - -	4561, Walnut St, Kansas City, c/o J.G.Marty Co.	Yes	6 mths less	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Pair	White	Grey	Nil.
Beauchamp Colclough	Father - Green Acre. Englefield Green, Surrey	England	via N.Y	—	Yes	Self	Yes	Yes	1929	N.York	1929 Feb.	Gladstone Hotel, New York, NY.	Yes	3 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	Brown	Green	Nil
	~~Father Albert Fontana 487 Cantaney, Barcelona~~					Father	yes	yes	1929 1931	Phila	19th June 31	Lazards. 120 B'way																			
																									5	11	drk	drk	brn	nil

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

E Rowbotham

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (Eight) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Rowbotham

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J B Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (White Star Line) (LRCP Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (eight) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J B Blunt

Sworn to before me this 29 day SEP. 1931, 19

at NEW YORK.

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	BAYLEY	John R.	78		M	W	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	Hartshead.	Sec 3(2) PV 1530.	London.	Sep 9th 1931.		England.	Torquay.
2	TRANSIT	BOURNER	Arthur C.	71		M	M	Accountant.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	Derby.	Sec 3(2) PV 1768	London	Sep 12th 1931		England.	London.
3	TRANSIT	CHITTENDEN	John P.	50		M	M	Engineer.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	Blackheath.	Sec 3(2) PV 1[illegible].	Birmingham	Sep 12th 1931.		England.	Surrey.
4	TRANSIT	CUDWORTH	Fanny.	60		F	M	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt. Britain.	English.	England.	Ashford.	Sec 3(2) PV 115.	Bradford.	Sep 5th 1931.		England.	London.
5		DOW	Pearl.	32		F	M	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	London.	Sec 3(2) PV 1762	London	Sep 12th 1931		England.	London.
6		LIEF	Stanley.	38		M	M	Osteopath.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	Hebrew..	Russia.	District of Witebsk.	Sec 3(2) PV 1730.	London.	Sep 17th 1931.		England.	Wimbledon.
7		LIEF	Florence B.	28		F	M	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	Bridlington.	Sec 3(2) PV 1740.	London.	Sep 12th 1931.		England.	Wimbledon.
8		MARTINEAU	Cyril.	23		M	S	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	England.	London.	Sec 3(2) PV 1728.	London.	Aug 29th 1931.		England.	London.
9		STUART	Philip P.	44		M	M	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	India.	Cotac Amurd	Sec 3(2) Pv 1731	London	Sep 17 1931		England.	London.
10		STUART	Aimee.	41		F	M	Nil.	Yes	English.	Yes	Gt.Britain.	English.	Scotland.	Glasgow.	Sec 3(2) Pv 1770	London	Sep 12 1931		England.	London.
11	TRANSIT	FRISK	Edvard	44		M	M	Manager	Yes	English Swedish German French	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Sudiksvall	Sec 3(2) PV 1738	Stockholm	Sep 5th 1931		Sweden	Stockholm
12	TRANSIT	SADOWSKA	Zoffa	34		F	S	Dress-maker	Yes	Russian English	Yes	Poland	Polish	Poland	Dresna	Sec 3(2) PV 1736	London	Sept. 9th 1931		England	London
13	TRANSIT	FROY	Audrie	34		F	M	nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	U.S.A.	Minnesota	Sec 3(2) PV 1736	London	Sept 9th 1931		England	London
14		MACFARLANE	Thomas Andrew	56		M	M	Launderer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch	Scotland	Lanarkshire	Sec 3(2) Pv 1734	London	Sep 9th 31		England	London
15		NOBLE	Robert Henri	53		M	M	Launderer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Scarborough	Sec 3(2) PV 22	Newcastle	Jul 17th 31		England	Warrentle
16		NORMAN	Albert	45		M	M	Journalist	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Maidstone Kent.	Sec 3(2) PV 1[illegible]7	London	Sept 9th 1931		England	Croydon
17	TRANSIT	ROSS	Robert King	48		M	M	Laundry Director	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Irish	Northern Ireland	Londonderry	Sec 3(1) PV 12[illegible]	London	Aug. 26th 1931		England	Watford
18	TRANSIT	ROSS	Edith Mary	45		F	M	House-wife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Yorkshire	Sec 3(2) PV 1[illegible]6	London	Aug 26th 1931		England	Watford
19	TRANSIT	SMITH	Fred	51		M	M	Manufactur er	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Halifax	Sec 3(1) IV 1[illegible]	Bradford	Aug. 24th 1931		England	Yorkshire
20	TRANSIT	SMITH	Alan William F	42		M	M	Laundry Manager	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Sec 3(2) PV 7[illegible]	London	June 8th 1931		England	London.
21	TRANSIT	SMITH	Mabel	40		F	M	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain.	English	England	London	Sec 3(2) PV 7[illegible]	London	June 8th 1931		England	London
22	TRANSIT	STARK	James John	56		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	London	Sec 3(2) PV 1[illegible]3	London	Aug 29th 1931		England	London.
23		BENTLEY	Gilbert	45		M	M	Managing Director	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Yorkshire	Sec 3(2) IV 995	London	Aug 12 31		England	Dartford Kent
24		BENTLEY	Mary Gilby	37		F	M	Director	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Cambridge	Sec 3(2) Pv 996	London	Aug 12 31		England	Dartford Kent.
25		JACOBI	Oliver	52		M	S	Banker	Yes	English Hungarian	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Pude Perth	Sec 3(2) PV 2[illegible]2	Pude Perth	Sep. 17 1931		Hungary	Pude Perth
26	TRANSIT	Ransom	Annie	63		f	m	H'wife	yes	English	yes	Canada	English	England	Newcastle	In transit to Canada No visa				Canada	Vancouver
27	TRANSIT	Murphy	Frank	64		m	s	nil	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Ridgeway	in transit to Canada No visa				Canada	Ridgeway
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29, 1931.

16

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only). Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien belongs to the race which is inadmissible to the United States	25 How is alien or nationless, or (if born in U. S.) how expatriated (if naturalized), or, if a citizen, by what right?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any person or company in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	34 Height Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Niece Miss D. Butler, Rooklands, Torquay.	England.	via N.Y	No	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		Friend Dr. S. D. Cadman, 67, Jefferson Avenue, Brooklyn.N.Y.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Ruddy	White	Blue	Nil.
2	Son Mr.A.C.Bourner, 18, Albert Hall Mansions. London.	England.	via N.Y	No	Self.	Yes	Yes	1912	Boston	June 1912		Mrs. M. Forest, 4435, Berkeley Avenue, Chicago. Ills.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Grey	Brown	Nil.
3	Wife Mrs.D.C.Chitenden, South Lodge, Rugby.	England.	via N.Y	No	English Electric Co, London.	Yes	No	- - -	- - -	- - -		Mr.C.F.Millikan, Westinghouse Electric Co, Philadelphia. Pa.	Yes	3-4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Sallow	Brown	Brown	Nil.
4	Husb Mr.C.Cudworth, 14, Oakfield Terrace, Headingly.	England.	via N.Y	No	Sir John Gayley Rooklands, Torquay.	Yes	No	- - -	- - -	- - -		Dr. S. D. Cadman, 67, Jefferson Avenue, Brooklyn. N.Y.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Grey	Nil.
5	Sist. Mrs.R.Sutherin, The Hermitage, Burden Lane, Cheam,Surrey.	England.	via N.Y	No	Mr.A.C.Bowers, 3 Kensington Court, London.	Yes	No	- - -	- - -	- - -	Aunt	Mrs.M.Forest, 4435, Berkeley Avenue, Chicago. Ills.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Hazel	Nil.
6	frnd Mr.J.Wood, Champneys, Trins, Herts.	England.	via N.Y	No	Self.	Yes	Yes	1928	N.Y.	Nov 1928		C/O Friend Mrs Eccleston 408, Linden Av, Englewood NJ	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark Brown		Scar on right cheek.
7	friend as above.	England.	via N.Y	No	Self.	Yes	No Yes	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	Nil.
8	MOTHER Mrs.Martineau, 48, Draycott place, London.	England.	via N.Y	No	Self.	Yes	Yes	1930	N York.	Sept 1930.		FRIEND. c/o Mrs. Price Collier, Tuxedo Park.N.Y.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Light Brown	Brown	Nil.
9	sister Lady Wheeler, 7, West Eaton Place, London. S.W.	England.	via N.Y	No	Self.	Yes	No	- - -	- - -	- - -		Hotel Elysee on East 54 street, New York	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Dark	Grey	Nil.
10	Sist-in-law as above.	England.	via N.Y	No	Husband.	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Grey	Nil.
11	Mrs. Frisk wife Djursholm. Sweden	Sweden	via N.Y	Yes	Self	Yes	Yes	1920, 1922 1928	N York	Mch 1928		Swedish Tobacco Monopoly Chrysler Building NewYork NY	Yes	less 60 days	Ni	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	fair	Grey	Nil
12	Mrs Froy employer 9, Lyall St. London	England	via N.Y	Yes	Mrs. Froy ? Lyall St London	yes	No	- - -	- - -	- - -		c/o Mrs Froy employer Hotel St. Regis, New York.N.Y.	YES	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Ni	4	9	Fair	Brown	Grey	Goldteeth
13	Mr. H. E. Froy. Husband ?, Lyall St. London S.W.	England	via N.Y	Yes	Self	Yes	Yes	1928	N.York	Nov 1928		Hotel St Regis, New York	YES	6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil
14	Mrs. Macfarlane wife 85 Wadeley Rd. Ealing. London	England	via N.Y	Yes	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		National Laundry Owners Convtn ~~c/o White Star Line~~ 1 Broadway, New York. Louisville KY.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Ruddy	Brown	Blue	Nil
15	wife Mrs. Ferguson Greenwood, Whittle	England	via N.Y	yes	self	yes	Yes	1925	N.York	July 1925		as above	YES	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Ruddy	Brown	Blue	Nil
16	wife Mrs. Norman 'Hunston' Halina Park Road. Croydon Surrey	England	via N.Y	Yes	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		National Laundry Owners Convention. Louisville. Ky.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	med	Grey	Grey	Scar over left eye-brow.
17	Mrs. S. Ross (Mother) 28 Richmansworth Rd. Watford	England	via N.Y	yes	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	Fair	Blue	Nil
18	Mother-in-law as above	England	via N.Y	yes	Husband	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr	Fair	Grey	Nil
19	Mrs. Smith wife Hollards Hall. Gorersal Yorks.	England	via N.Y	No	Corporation British Rope Ltd.	Yes	Yes	1929	N.York	August 192		18 South Street. New York.N.Y	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Fair	Blue	Nil.
20	fath. Mr. A. F. Smith. The Orchad Mottingham Kent.	England	via N.Y	Yes	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		Laundry Congress Louisville, Kentucky.	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	Nil
21	fath-in-law as above	England	via N.Y	yes	Husband	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Grey	Nil.
22	WIFE Mrs. Bertha Stark 218 Averley St. London	England	via N.Y	Yes	National Federation of Launderers London.	Yes	Yes	1920	N.York	Nov. 1920		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Sall -ow	Brown	Brown	Nil
23	Mother Mrs Elliott. 3 Bank Buildings, Bexley	England	via N.Y	yes	Self	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	med	dk	Blue	nil
24	Mother-in-law as above Dr. J Pongra Son-in-law	England	via N.Y	yes	Husband	Yes	No	- - -	- - -	- - -		as above	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	grey	nil
25	Claszfacor 17 Dozsa st Son Mr Lance Bissett	Hungary	via N.Y	Yes	Self	Yes	Yes	1930	N.York	July 10		Plaza Hotel, 5th Ave	Yes	less 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Grey Blue	nil
26	7137 Angus Dve, Vancouver	Canada	via border	yes	self	yes	yes	1931	N.Y.	June 27 31 Aug 24	2 days	In transit to Canada	in Transit	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	grey	nil
27	Home Ridgeway,	Canada	via border	yes	self	yes	yes	1931	N.Y	Aug 31		in transit to Canada	yes	1 day	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	med	grey	blue	nil
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

E.L.White

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.L.White

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J. Montgomery

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

Ship's Name MAJESTIC sailing from CHERBOURG, SEPTR 23rd, 1921, Arriving at port of NEW YORK SEPTR 29th, 1921

W. & S. Ltd. 17

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Frost	Annie J	72		f	m	Octr 5th 1859	North Kingston, R.I.	160, Commonwealth Ave, Boston, Mass
2	Kemp	Edward	54		m	m	Decr 4th 1877	Elizabeth, N.J.	127, East 71st St, New York
3	Adams	Joseph	80		m	m		Circuit Crt of Cook Cnty 1876	Bellvue Stratford Hotel, Chicago.
4	Adams	Edith	63		f	m	September 3 1858	Chicago, Ill	as above
5	Hitchcock	Gilbert M	72		m	m	Sept 1 th 1859	Omaha, Neb	Omaha, Neb
6	Hitchcock	Martha	43		f	m	Apl 20th 1887	Memphis, Tenn	as above
7	Day	Willis	58		m	m	Jany 1st 1873	SanFrancisco, Cal	110, East 56th st, New York
8	Pigot	Philippine	36		f	s		Supreme Court, New York 8 May'24 NY	22, East 94th st, New York
9	Tenner	Clara	65		f	m	Sept 1st 1858	New York, N.Y.	230, West 107th st, New York
10	Fitzsimon	William	64		m	m		Dist Court Elkton, Md Dec 1898	30, Wall st, New York
11	Koerin	Lee	37		m	s		Queens Crt, Kings Cnty Brooklyn Aug 16 1914	544, West 150th st, New York
12	Dempsey	S.Wallace	69		m	m	May 8th 1852	New York. N.Y.	Mayflower Hotel, Washington
13	Dempsey	Laura H	67		f	m	Feb 26th 1854	Lockport, N.Y.	as above
14	Fitzgerald	Harold	54		m	m	May 19th 1877	Brookline, Mass	127, East 56th st, New York
15	Fitzgerald	Helen	40		f	m	Sept 21st 1881	Cumberland, Md.	as above
16	Bartlett	Clara	73		f	m	Jany 26th 1858	Syracuse, N.Y.	231, S.La Salle St, Chicago
17	Strauss	Mittelhorfer	51		m	s	Jany 2nd 1880	Richmond, Va	2035 Monument Av, Richmond Va
18	Straus	Milton	60		m	s	Dec 17th 1871	Richmond Va	1107 Park Street Richmond Va
19	Miller	Frances	26		f	s	Jan 6th 1895	New York, N.Y.	36, East 74th st, New York
20	Kelley	Robert F	57		m	s	Feb 16th 1864	Somerville, Mass	Dept of State, Washington D.C.
21	Dickson	Harriet	71		f	w	Mch 23rd 1850	Stamford, Conn	18 West 48th Street, New York
22	Burnham	Isabella	77		f	w	Dec 24th 1843	New York, N.Y.	as above
23	Cursier	Alcestra	49		m	s	July 11th 1871	North Adams, Mass	New York Athletic Club, N.York
24	Donovan	Jack	12		m	s	Dec 3d 1909	Buffalo, N.Y.	36, Greenfield st, Buffalo, N.Y
25	Riegel	George	57		m	m	June 4th 1864	Utica, N.Y.	Waldorf Astoria, New York
26	Carstairs	Carroll	46		m	m	March 26th 1875	Philadelphia, Pa	36, Sutton Place, New York
27	Carstairs	Maud	46		f	m	Apl 4th 1875	Durham, N.H.	as above
28	Parsons	John K	28		m	m	August 8 1893	Rye, New York	Harrison, New York
29	Parsons	Penn	25		f	m	Feby 3rd 1896	New York	as above
30	Buttolph	William	46		m	m	April 8th 1885	Rockford, Ill	Bismark Hotel, Chicago.

Wm P Babcock
9th Jno Sands

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MAJESTIC" sailing from CHERBOURG, September 23rd 1931, Arriving at port of NEW YORK September 29th, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Stern	Nathan D	54		m	m	Greenville, N.C.	August 15th 1877	480, Park Avenue, New York
2	Stern	Lily W	43		f	m	Philadelphia, Pa	Nov 19th 1887	as above
3	Wolf	Hannah	66		f	m	Valparaiso, Ind	Mch 21st 1865	as above
4	Gold	Samuel	61		m	m	Flatsburgh, N.Y	June 28th 1870	Braemar Hotel, Boston, Mass
5	Gold	Jane	51		f	m	Port Jervis, N.Y.	Jany 1st 1880	as above
6	Taylor	Cortlandt	68		m	m	New York, N.Y.	Jany 3rd 1863	Sherry Netherland, New York.
7	Taylor	Alice	51		f	m	Louisville, Ky	Mar 4th 1880	as above
8	Clark	Elizabeth	61		f	m	Canton, Mass	Sept 21 1869	180, East 79th st, New York
9	McHale	Patrick	77		m	s		Cape Girardeau, Miss Court of Common Pleas Jan 25th 1886	109, E.Price St, Philadelphia, Pa
10	Mac Leod	Anna	44		f	s	373957	Southern Dist,Court, New York 1931	136, East 64th st, New York.
11	Schamberg	Lewis	62		m	m	Philadelphia, Pa	Oct 7th 1868	22, East 47th st, New York
12	Schamberg	Claudia	50		f	m	Philadelphia, Pa	May 19 1881	as above
13	Sycle	Meyer	66		m	m	Washington, D.C.	Novr 19th 1864	235,S.15th st, Philadelphia, Pa
14	Sycle	Grace	50		f	m	Philadelphia, Pa	Jany 1st 1891	as above
15	Brown	Mary	53		f	s	Cooperstown, N.Y.	July 19th 1878	Cooperstown, N.Y.
16	Vulquez	Mary	65		f	w	New York, N.Y.	Jany 24th 1866	170 East 82nd st, New York
17	Content	Adrienne	65		f	w	New York, N.Y.	July 28th 1916	Cooperstown, New York
18	Rakeftol	Robert	22		m	s	New York, N.Y.	Novr 14th 1908	45, Broadway, New York
19	Luther	Helen	26		m	s	Cape Charles, Va	May 22nd 1905	2164, Cherry St, Jacksonville, Fla
20	Hayes	Edward	42		m	m	Brooklyn, N.Y.	June 7th 1916	371, Grand Avenue, Irvington, N.J.
21	Hayes	Beatrice	37		f	m	Germantown, Pa	May 24th 1894	as above
22	Hayes	Barbara	13		f	s	Orange, N.J.	Oct 7th 1917	as above
23	Jones	Elizabeth	29		f	m	Cincinatti, O	June 21st 1923	1067, Fifth Avenue, New York
24	Burke	Mary	41		f	s	6/1/31	Dist.Dist Court New York July 27. 17	as above
25	Keogh	Agnes	56		f	w	Philadelphia, Pa	April 17th 1879	Bellevue Stratford, Philadelphia
26	Rebuse	Elsie	42		f	w		Dist. Court, New York April 17th 1917	c/o Mr Schamberg, Harriman, New York, New Jersey
27	Ericksen	Anna	51		f	s		Dist.Court of N.York 1923	127, West 58th st, New York
28	Harriman	Elizabeth	12		f	s	Santa Barbara, Col	Feb 3rd 1919	14, West 68th st, New York
29	Harriman	Phyllis	8		f	s	New York, N.Y.	Oct 14th 1922	as above
30	Harahan	Mary	58		f	m	Clarksville, Tenn	Apl 8th 1873	Pierre Hotel, New York City

Mar Schlesinger
gvo Paul Schamberg

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 19

S. S. "MAJESTIC" sailing from CHERBOURG, SEPT 23rd, 1931, Arriving at port of NEW YORK SEPTEMBER 29th, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Conklin	Daniel	29		m	s	Jany 5th 1902 Atlanta, Ga		1196, Peachtree St, Atlanta, Ga
2	Lewisohn	Richard	15		m	s	Jany 30th 1916 New York, N.Y.		1188, Park avenue, New York.
3	Lewisohn	Constance	45		f	m	Sept 9th 1886 New York, N.Y.		as above
4	Lewisohn	Barbara	12		f	s	Jany 7th 1919 New York, N.Y.		as above
5	Malloy	Sarah	45		f	s	67590	New York Supreme Court 1921	as above
6	Conyngham	John	66		m	m	Sept 13th 1865 Wilkes Barre, Pa		Wilkes Barre, Pa
7	Conyngham	Bertha	67		f	m	March 23rd 1864 Philadelphia, Pa		as above
8	Gettinger	Catherine	54		f	s	May 27th 1877 Hazleton, Pa.		as above
9	Jones	Anna	67		f	m	Decr 3rd 1863 Philadelphia, Pa		c/o Irving Trust Co 5th Ave, N.York
10	Snyder	Mary S	75		f	s	June 17th 1856 Philadelphia, Pa		as above
11	Ward	George	68		m	m		Kings Cnty Crt, Brooklyn 1889	48, East 52nd st, New York
12	Ward	Edith	65		f	m	June 17th 1864 New York		as above
13	Colladay	Mary	64		f	m	Sept 23rd 1865 Chester Co, Pa		York Lynn Manor, Overbrook, Pa.
14	Powell	Ida	72		f	m	Apl 7th 1858 Chester Co, Pa		as above
15	Bader	Lewis	31		m	m	July 6th 1900 Jackson, Mich		Dover, Mass.
16	Bader	Constance	30		f	m	Decr 27th 1900 Macon, Ga.		as above
17	Bader	Constance	15		f	s	Oct 28th 1916 Macon, Ga		as above
18	Roop	Mary C	66		f	m	June 25th 1865 Smyrna, Del		156, East 75th St, New York
19	Clawson	John L	60		m	m	Novr 4th 1868 Smyrna, Del		240, Chestnut St, Philadelphia, Pa
20	Clawson	Sallie	32		f	m	July 24th 1897 Philadelphia, Pa		as above
21	Levy	Helen	43		f	m	Sept 14th 1888 New York, N.Y.		575, Park avenue, New York
22	Thacher	Thomas	57		m	m	Aug 14th 1874 New York, N.Y.		345, East 49th st, New York
23	D'Unger	Ellsworth	21		m	s	May 11th 1910 Baltimore, Md		1300 W.Fulton St, Baltimore, Md.
24	D'Unger	Norman	20		m	s	Aug 22th 1911 Baltimore, Md		as above
25	Wise	Mark	60		m	m	Oct 10th 1871 Richmond, Va		405, Washington st, Saratoga, N.Y.
26	Wise	Ida	59		f	m	Novr 11th 1872 Saratoga, N.Y.		as above
27	Wise	Hugh J	19		m	s	June 17th 1912 New Rochelle, N.Y.		as above
28	Wise	John	17		m	s	Oct 21 st 1914 Saratoga, N.Y.		as above
29	Cook	James	57		m	m	August 31st 1874 Baltimore, Md.		1000 W.Baltimore St, Baltimore, Md
30	Cook	Ida	55		f	m	Sept 24th 1876 Baltimore, Md		as above

E. O'K. Jeanneson 9.10 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form No. 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 34—508

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MAJESTIC" sailing from CHERBOURG, 22nd SEPTEMBER, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 29th SEPTEMBER, 19 31

W. & S. Ltd. 20

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ABRAHAMS	Robert.	69		M	M	76155	Oct 25th. 1895. Court of Common Pleas, N York.	325, West End Ave, New York.N.Y.
2	ABRAHAMS	Katherine	46		F	M	Feb 24 1885 Shandaken. N.Y.		as above.
3	ANGELO	John.	53		M	m	62770	New York Supreme Crt Feby 1913	2667, Bemoridge Ave, Bronx, N.Y.
4	BERNHEIMER	Sidney.	73		M	M	May 30th. 1858. Port Gibson. Miss.		138, East 72nd St. New York.N.Y.
5	BERNHEIMER	Fanny G.	62		F	M	Jul 16th. 1869. Montgomery. Ala.		as above.
6	BLAIR	Wolcott.	37		M	M	Oct 6th. 1893. Newport. R.I.		2700, Lake View Ave, Chicago.Ills.
7	BLAIR	Ellen.	24		F	M	Aug 2nd. 1906. Henderson. Car.		as above.
8	BLAIR	Watson F.	4		M	S	Oct 20th. 1926. Chicago. Ills.		as above.
9	COMPTON	Rhoda L.	52		F	M	Nov 5th. 1899. Vincentown. N.J.		285, Madison Ave,
10	COMPTON	Mary.	7		F	S	Dec 29th. 1924. New York.N.Y.		as above.
11	DAVISON	Alfred T.	54		M	M	Apl 30th. 1877. Rockville Centre. N.Y.		110, Pine St. Pre port. N.Y.
12	DAVISON	Nellie F.	50		F	M	Jan 26th. 1881. Pre port. N.Y.		as above.
13	~~LAMPEL~~	~~William.~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~Jan 10th. 1902. St. Louis. Mo.~~		~~4475, West Pine St. St. Louis. Mo.~~
14	LAPICK	Gaetano	39		M	S	17657	Cleveland Dist Crt July 1917	2400 Euclid Hts Blvde, Cleveland
15	LEE	Sara.	63		F	W	Apl 27th. 1865. Junction City. Kans.		Spring Hill, Vincentown. N.J.
16	LOVETT	Elizabeth	60		F	M	Feb 1d 1871 Boston, Mass		7, Fairfield St. Boston. Mass.
17	~~MACFARLANE~~	~~Mary S.~~	~~51~~		~~F~~	~~M~~	~~Mar 1st. 1880. Portville. N.Y.~~		~~Cathedral Apts. Baltimore. Md.~~
18	MICHAEL	Rachel S.	65		F	S	Jan 1st. 1866. Cincinnati. O.		4383 WESTMINSTER PLACE St. Louis. Mo.
19	~~MOORE~~	~~Lloyd.~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~Nov 20th. 1911. Washington. D.C.~~		~~Harvard College.~~
20	ROSENSTOCK	Isaac	56		M	M	Sep 20th. 1875. New York.N.Y.		21, West 86th St. New York.N.Y.
21	SIMMONS	Elizabeth M.	63		F	W	Aug 28 1867. Monticello, N.Y.		140, East 56th St. New York.N.Y.
22	WHITIN	Louise.	58		F	S	May 8th 1873. New York.N.Y.		925, Park Ave, New York.N.Y.
23	HANKINSON	Annie	67		F	S	Jan 10 1864. New York.N.Y.		as above.
24	~~WILLIAMS~~	~~Mary.~~	~~~~		~~F~~	~~~~	~~~~

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 21

6

W. & S. Ltd.

S. S. MAJESTIC sailing from [illegible], SEPT. 23rd, 1931, Arriving at port of NEW YORK [illegible] 28th, 19[illegible]

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Fulle	Charles A	65		m	m	March 28th 1866	New York, N.Y.	50, Park St, Montclair, N.J.
2	Fulle	Alice B	52		f	m	Sentr 29th 1879	New York, N.Y.	as above
3	Vintschger	Gustav	57		m	m	Feby 18th 1874	Hoboken, N.J.	195, West st, New York.
4	Vintschger	Alice	48		f	m		by marriage	as above
5	Vintschger	Edith	28		f	s	July 4th 1903	Weehawken, N.J.	as above
6	Fries	Harold	65		m	m	July 17th 1866	Cincinatti, O.	98, Reade Street, New York
7	Fries	Catherine	65		f	m	July 17th 1865	Dayton, O.	as above
8	Abbott	Jillian	57		f	m	Sept 19th 1874	New York, N.Y.	14, Wall street, New York
9	Bacharach	Harry	55		m	m	Oct 24th 1875	Philadelphia, Pa	100, St Charles Place, Atlantic City
10	Bacharach	Lottie	51		f	m	Oct 9th 1879	Philadelphia, Pa	as above
11	Hunt	Elmer	47		m	m	July 19th 1884	Jersey City, N.J.	351, Howard Avenue, Grimes Hill, Staten Is.
12	Hunt	Lowra	40		f	m	Augr 22nd 1891	New York, N.Y.	as above
13	Hunt	Beverly	16		f	s	June 15th 1915	Staten Island	as above
14	Crossing	Charles	29		m	s	May 23rd 1902	New York, N.Y.	15, Warren Place, Montclair, N.J.
15	Alexander	Lawrence J	50		m	m	Sept 28th 1881	Greenville, Miss	460, Park Avenue, New York.
16	Alexander	Nette	49		f	m	Decr 24th 1881	Rochester, N.Y.	as above
17	Crossing	Alfred C	63		m	m		Probate Crt, Toledo, O 1892	68, Reade Street, New York.
18	Donald	Malcolm	54		m	m	Sept 30th 1877	Brookline, Mass	1, Federal St, Boston, Mass
19	Donald	Gertrude	40		f	m	Mar 10th 1891	Natick, Mass	as above
20	Rose	Katherine	45		f	w	Nov 19th 1885	Detroit, Mich	2, East 88th st, New York
21	Jones	Quill	56		m	s	Feb 28th 1875	Indiana polis, Ind	74, Madison Ave, N.York.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete SEP 29 1931 9 30 AM Herbert J Conley
Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 22

S. S. "MAJESTIC" sailing from SOUTHAMPTON, 23RD SEPTEMBER, 1931, Arriving at port of NEW YORK 29TH SEPTEMBER, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARTLETT	Betty Amory	24		F	S	Dec 5th 1906	Boston, Mass	Westwood, Mass.
2	BLACK	John B	45		M	M	Oct. 22nd 1885	Pittsburgh, Pa.	Schenley Hotel, Pittsburgh Pa.
3	FISHER	Mildred	35		F	S	Oct. 9th, 1896	Allegheny, Pa.	114 East 52nd St. New York, N.Y.
4	GERMANOW	Harry	42		M	M		Sept. 1916 Rochester Circuit Court N.Y.	21 Crossman Terrace, Rochester, N.Y.
5	GILMORE	David P.	54		M	M	Dec. 20th 1896	Sewickley, Pa.	Sewickley, Pa.
6	GILMORE	Josephine N.	28		F	M	May 26th 1903	Pittsburgh, Pa.	as above.
7	NORTENT	Esther E.	50		F	M		By marriage	2202 Wyoming Ave, Washington, D.C
8	PIERREPONT	Robert Low	55		M	M	Aug 12 1876	Luzerne, N.Y.	580, Park Ave, New York, N.Y.
9	PIERREPONT	Kathryn Reed	52		F	M	May 18th 1879	South Weymouth, Mass	as above.
10	DUNNING	Ruth Sealy	47		F	S	May 17th 1885	New York City	as above.
11	~~KARL~~	~~Fanny~~	~~56~~		~~F~~	~~S~~	~~April 1st 1875~~	~~New York, N.Y.~~	~~as above.~~
12	Oldknow	William	62		m	d		U.S.Court, Northen Ga. Sept 14th 1896	1050, Springdale Rd, Atlanta,
13	Murphy	William	42		m	s	Sept 7th 1889	Jacksonville, Ala.	as above
14	~~Lott~~	~~Thweatt~~	~~53~~		~~f~~	~~w~~	~~March 7th 1878~~	~~Spring Creek, Tenn~~	~~Mc Minnville, Oregon,~~
15	~~Balderston~~	~~John~~	~~41~~		~~m~~	~~m~~	~~Oct 22nd 1889~~	~~Philadelphia, Pa~~	~~181, East 17th st, New York~~
16	Rand	Susan J	71		f	m	July 4th 1860	Monticello, Minn	4551, N.Lake Harriet, Minneapolis
17	Callin	Edith	40		f	m		by marriage	as above
18	Douglas	Emma	71		f	m	May 17th 1860	Derry, Ill.	4000 University Pk Way, Roland Pk Baltimore, Md.
19	Albertson	Charles	66		m	m	Feb 11th 1865	Plainfield, Ind	950, 5th Avenue, New York.
20	Albertson	Cornelia	68		f	m	Aug 8th 1863	New York, N.Y.	as above
21	Breden	Phyllis	37		f	s		Federal Crt, Brooklyn, N.Y. 1927	as above
22	Flagg	Stanley	71		m	m	July 21st 1860	Philadelphia, Pa	Bryn Mawr, Penna.
23	Flagg	Elizabeth	60		f	m	March 15th 1871	Philadelphia, Pa	as above
24	Simon	Julia	40		f	m		by marriage	1826 S 14th Ave, Birmingham, Ala.
25	Bono	Gerard	32		m	s	May 21st 1899	New York, N.Y.	168, E 68th street, New York.
26	Richards	Doris	64		f	m	Nov 4th 1866	Philadelphia, Pa	[illegible], New York
27	Champion	Petra	52		f	s	June 14th 1879	Mt.Isabel, Tex.	Brownsville, Tex P.O. Box 42
28	Fernandez	Magdalena	52		f	s	Jan 15th 1879	Brownsville, Tex	Brownsville, Tex.
29	Whitmarsh	Theodore	61		m	m	Nov 6th 1869	New York, N.Y.	Plaza Hotel, New York.
30	Whitmarsh	Lillian	63		f	m	Feby 6th 1868	Brooklyn, N.Y.	as above

Complete SEP 29 1931 9 15 AM

Herbert J. Conlin
Inspector

Line 11 Karl Fanny — Duplicated sheet 2 line 1
Line 14 Lott Thweatt — Did not embark
Line 15 Balderston John — Did not embark

C.B. Nilsson for
.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in U.S.A. 14-6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 23

4

S. S. "MAJESTIC" sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 29th SEPTEMBER, 19 31.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VOORHEES	Edmund D.	61		M	M	Jun 20th. 1870. Engletown. N.J.		501, W State St, Trenton. N.J.
2	VOORHEES	Edmund M.	26		M	S	May 20th. 1905. Trenton. N.J.		as above.
3	WICKE	Carl.	46		M	M	Apl 25th. 1885. New York.N.Y.		350, Park Ave, New York.N.Y.
4	WICKE	Antoinette.	43		F	M	Oct 23rd. 1887. New York.N.Y.		as above.
5	WIGGFF	John V. B.	58		M	M	Jun 9th. 1873. Plainsboro New Jersey.		Plainsboro. N.J.
6	WIGGFF	Lavinia A	49		F	M	Aug 12th. 1882. Etra New Jersey.		as above.
7	WIGGFF	Evelyn.	15		F	S	Mar 21st. 1916. Plainsboro New Jersey.		as above.
8	WIGGFF	Marjorie.	12		F	S	Feb 2nd. 1919. Plainsboro New Jersey.		as above.
9	WIGGIN	Albert H.	67		M	M	Feb 21 1868 Deerfield. Mass.		660, Park Ave, New York. N.Y.
10	WIGGIN	Jessie D.	59		F	M	Aug 6th 1872 Boston. Mass.		as above.
11	COHAN	Ida Frances	38		F	S	Dec 23d 1892 New York. N.Y.		881 Fifth Ave. New York, N.Y.
12	CURTIS	Thomas Delhan	58		M	M	Jan 9th 1873 SanFrancisco, Cal.		929 Boylston St. Boston, Mass
13	HANLEY	Bridget	47		F	S	~~Mar~~ ~~1883~~	Mar 16 1928 SUPREME COURT New York, N.Y	881 Fifth Ave. New York, N.Y
14	HARDING	Harriette A.	52		F	M	Aug 10th 1881 Boston, Mass.		Dedham. Boston. Mass
15	KENNA	Richard Kerens	36		M	S	Apr 25th 1895 St. Louis, Miss		598 Madison Ave, New York, N.Y
16	LEWIS	Wadsworth R.	41		M	S	Sep 6th 1890 Tarrytown. N.Y		23 W. 52nd St. New York, N.Y.
17	RYAN	Margaret	30		F	M	July 4 1901 Morristown, N.J.		1100 Fifth Ave, New York, N.Y.
18	ZABRISKIE	George Gray	42		M	S	July 30 1889 Bergen Point, N.J.		49 Wall St. New York, N.Y
19	LEWISOHN	Margaret S.	36		F	M	Feb 11 1895 New York. N.Y.		881 Fifth Ave, New York, N.Y
20	LEWISOHN	Marjorie	12		F	S	Nov 26 1917 NewYork, N.Y.		as above
21	LEWISOHN	Joan E.	10		F	S	June 6 1921 New York, N.Y.		as above
22	LEWISOHN	Elizabeth A.	7		F	S	Oct 11th 1923 NewYork, N.Y		as above.
23	LEWISOHN	Virginia	5		F	S	Oct 16 1927 New York, N.Y.		as above
24	ARTHUR	William Hamilton	37		M	M	Feb 1st 1894 Nashville. Tenn.		5501. No. Pennsylvania Street Indianapolis, Ind..
25	ADAMS	Elizabeth	68		F	M	Jany 7 1863 Philadelphia, Pa.		Plaza Hotel, New York, N.Y.
26	WALKER	Ethel	54		F	M	Aug 26 1877 Virginia City, Na.		215 East 73rd St. New York, N.Y.
27	CLYDE	William	54		M	D	Nov 26th 1876 Brooklyn, N.J.		21 East 52nd St. New York, N.Y.
28	FRIES	Annie Bell	39		F	M	Sep 23rd 1892 Alton, Ill.		744 Watchung Ave, Plainfields, N.J.
29	PETERSON	Harry Ragnar	41		M	S	~~Cane County, Ill.~~	By father's papers	c/o Swift & Co. Chicago, Ill.
30	WILSON	FRANCOISE	65		F	W		By marriage	Plaza Hotel, New York, N.Y.

Complete SEP 29 1931 9 AM Herbert L. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14-

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 24

S. S. "MAJESTIC" sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 1931, Arriving at port of NEW YORK 29th SEPTEMBER, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LIEBMANN	Henry L.	59	✓	M	S	Novr 13th 1872	New York, N.Y.	Hotel Astor, New York, N.Y.
2	RICHTER	Max M.	71	✓	M	M	Nov. 27th 1859	New York, N.Y.	22 East 94th St. New York, N.Y.
3	RICHTER	Reba	61	✓	F	M	Dec. 9th 1870	Chicago, Ill. ~~Newyork, N.Y.~~	as above.
4	HALL	Joseph A.	58	✓	M	M	Dec. 4th 1872	Athens County, Ohio	5475 Holly Lane, Cincinnati, Ohio
5	HALL	Ellen W.	48	✓	F	M	Dec 22nd 1882	Troy ~~Athens County~~, Ohio	ad above.
6	ROBINSKY	LENA	46	✓	F	M		SUPREME COURT 1919 Chicago, Ill.	Sharland Hotel, 55th St. Chicago, Ill
7	BORG, Jr.	Myron	32	✓	M	M	Oct. 7th 1899	New York, N.Y	270, Park Avenue, New York, N.Y.
8	BORG	Ruth	28	✓	W	M	Mar. 27rd 1903	New York, N.Y.	as above
9	RICHTON	F. Dean	52	✓	M	S	Apr. 7th 1882	Cincinnati, Ohio	575 Park Ave, New York, N.Y.
10	Bauder	George	43	✓	m	m	Sept 1st 1888	Cleveland, O.	La Jolla, California
11	Bauder	Jane	17	✓	f	s	July 10th 1914	Cleveland, O.	as above
12	Emmet	Grenville	54	✓	m	m	Aug 2nd 1877	New Rochelle, N.Y.	3 East 94th St, New York
13	Baumann	Clifton	38	✓	m	m	Apl 8th 1893	New York, N.Y.	Biltmore Hotel, New York.
14	Baumann	Emily	65	✓	f	m	Oct 7th 1865	Geneva, Ill	as above
15	Bayles	John	55	✓	m	m		Southern Dist Crt of N.York July 1928	231, East 78th st, New York.
16	Henschel	Charles	46	✓	m	m	Jany 9th 1885	New York, N.Y.	14, East 57th st, New York.
17	Henschel	Ruth	46	✓	f	m	Augst 18th 1885	New York, N.Y.	as above
18	Bennell	Adalene	60	✓	f	m	Nov 28th 1871	Philadelphia, Pa	The Wellington, Philadelphia, Pa
19	Fletcher	Hardwick	67	✓	m	m	Sept 22nd 1854	Providence, R.I.	74, Fairbrook Rd, Brookline, Mass
20	Fletcher	Alice	61	✓	f	m		By marriage	as above
21	Sherman	Samuel	37	✓	m	s		Dist.Court Concord, N.H. May 1918	3740, Lake View Ave, Chicago, Ill.
22	Small	Lois	41	✓	f	s		Sup.Crt.Southern Dist of New York Feb 25	820, Park Avenue, New York.
23	Ackley	Helen	50	✓	m	m	Apl 8th 1881	New York, N.Y.	Chatham Hotel, New York.
24	Ackley	Ruth	46	✓	f	m	Apl 23rd 1885	Brooklyn, N.Y.	as above
25	Page	Mildred	67	✓	f	m	Novr 16th 1863	Louisville, Ky.	130, East 72nd St, New York.
26	Lawrence	Lenya	62	✓	f	w	May 14th 1869	Newberne, N.C.	1130, 5th Avenue, New York.
27	Hernstadt	Rebecca	60	✓	f	s	Sept 2nd 1871 Sherman,	Sherman, Tex	240, East 72nd Ave, New York.
28	Hernstadt	Martha	52	✓	f	s	Sept 14th 1879	Sherman, Tex	as above
29	Hernstadt	Nora	54	✓	f	s	Jany 21st 1877	Sherman, Tex	as above
30	Fulle	Richard	29	✓	m	s	Sept 16th 1902	New York, N.Y.	55, Park st, Montclair, N.J.

Sept 29/1931. Contractor 3rd sum
Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 16—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 23

S. S. "MAJESTIC" sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 19 3a, Arriving at port of NEW YORK 29th SEPTEMBER, 19 3[illegible]

W. & S.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KARL	Fanny.	35		F	S		April 1st, 1929. District Court, New York.	580, Park Ave, New York. N.Y.
2	LIBBEY	Florence.	68		F	W	Jun 12th. 1863. Castelton. N.Y.		2008, Scottwood Ave, Toledo. O.
3	LUCAS	Milo F.	78		M	M	Mar 1st. 1853. W. Newton. Mass.		28, Prince St. W. Newton. Mass.
4	LUCAS	Dorothy A.	24		F	M	Jul 14th. 1907. Dedham. Mass.		asabove.
5	MACFADDEN	Mary.	39		F	M		By Marriage.	406, Linden Ave, Englewood N.J.
6	MARTY	Jemuel G.	55		M	W	Dec 20th 1875 Kansas City. Mo..		4561, Walnut St, Kansas City. Mo.
7	MARTY	Jacqueline.	3		F	S	~~Oct 20th 1927~~	By parentage	as above.
8	MARTY	Patricia.	2		F	S	~~Jul 25th 1929~~	By parentage	as above.
9	MATHEWS	Charles T.	68		M	S	~~Paris. France.~~	By parent's citizenship	81s, 5th Avenue, New York
10	MCR ISON	Isabel J.	57		F	W	Jun 9th. 1874. New York.N.Y.		105, East 53rd St. New York.N.Y.
11	PERKINS	Herbert T.	66		M	M	Oct 18th. 1864. Boston. Mass.		3, Banks St, Chicago. Ills.
12	PERKINS	Margaret	60		F	M	Dec 27th 1870 Kenosha, Wis		as above.
13	~~O'CONNOR~~	~~Patrick H.~~	~~44~~		~~M~~	~~S~~	~~Sep 18th. 1880.~~ ~~New Bedford. Mass.~~		~~345, County St, New Bedford, Mass.~~
14	~~PIERREPONT~~	~~Robert L.~~	~~66~~		~~M~~	~~M~~	~~Aug 12th. 1876.~~ ~~Duluth. N.Y.~~		~~840, Park Ave, New York N.Y.~~
15	REA	Edith C.	65		F	W	Nov 17th. 1865. Pittsburgh. Pa.		Sewickley. Pa.
16	RECKORD	Adelaide.	29		F	S	May 6th. 1902. New York.N.Y.		31, East 72nd St. New York.N.Y.
17	RICHTER	Bruno.	82		M	M		Oct 15th. 1882. Supreme Court New York NY	970, Park Ave, New York.N.Y.
18	RICHTER	Emma.	69		F	M	Dec 2nd 1861 Goshen. Ind.		as above.
19	~~SCHROTH~~ Schroth	Frank P.	46		M	M	Oct 18th. 18[illegible]. Trenton. N.J.		30. Edgewood Ave. Trenton, N.J
20	~~SCHROTH~~ Schroth	Loretta E.	40		F	M	Dec 4th. 1888. Trenton. N.J.		as above.
21	~~SELFRIDGE~~	~~Harry C.~~	~~51~~		~~M~~	~~S~~	~~Apl 2nd. 1878. Chicago. Ills.~~		~~C.O. Associated Merchandising Co. 1[illegible], Broadway, New York.N.Y.~~
22	SHEARSON	Edward.	68		M	M		Superior Court, Cook Co, Chicago Ills. 1884	71, Broadway, New York
23	SHEARSON	Flora J.	57		F	M	Feb 2nd. 1874. Boston. Mass.		as above
24	SKINNER	Robert.	44		M	M		Dec 17th. 1917. Supreme Court of New York.	1272. Grand Concourse, New York.N.Y.
25	SKINNER	Mary F.	45		F	M		by marriage	as above.
26	VAN NECK	Rafaelle.	28		F	M	Dec 14th. 1902. Brooklyn.N.Y.		1160, 5th Ave, New York.N.Y.
27	WHEELOCK	William H.	55		M	M	Jan 5th. 1876. New York.N.Y.		720, Park Ave, New York.N.Y.
28	WHE LOCK	Catharine M.	52		F	M	May 6th. 1877. New York.N.Y.		as above.
29	WHE LOCK	Morgan D.	22		M	S	Jan 10th. 1907. New York.N.Y.		as above.
30	PAGE	Dorothy.	42		F	S	Feb 20th 1890 Newhaven, Conn		315, West 98th St. New York.N.Y.

Sept 29th 1930 Railroad Pier No

Line 13 O'Connor Patrick H — Did not embark
Line 14 Pierrepont Robert L — Duplicated sheet 5 line 8
Line 21 Selfridge Harry C — Did not embark

.... R Gilbert Jr Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 28

S. S. "MAJESTIC" sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER 19 31, Arriving at port of NEW YORK 29th SEPTEMBER, 19 31.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	John T. JR	76		M	M	Dec 1st. 1854. New York.N.Y.		2, East 23rd St, New York.N.Y.
2	ANDERSON	Mary H.	72		F	M	Feb 22nd. 1859. Westhampton. N.Y.		as above.
3	BARBER	Charles W.	58		M	M	Sep 21st. 1872. Gloucester Co. N.J.		Short Hills. N.J.
4	BARBER	Katherine.	55		F	M	Apl 17th. 1875. Gloucester Co. N.Y.		as above.
5	BIRNBAUM	Leon.	43		M	M		Supreme Court, New York.N.Y. JUNE 23 1911.	1200, Broadway, New York.N.Y.
6	BLOHM	Charles H.	56		M	M	Jul 20th. 1874. Hoboken, N.J.		37, W. Central Blvd, Palisade Park. N.J.
7	BLOHM	Marguerite	42		F	M	Jul 13th. 1889. New York, N.Y.		as above.
8	CADMAN	S. Parkes.	66		M	M		1920. Supreme Court, New York. N.Y.	55, Prospect Park West, Brooklyn.N.Y.
9	COLLIER	Katharine D.	70		F	W	May 24th. 1860. Newburgh. N.Y.		Tuxedo Park. N.Y.
10	CUMNOCK	Mary L.	57		F	W	Sep 29th. 1873. Pittsfield. Mass.		136, East 64th St. New York.N.Y.
11	CUSHING	Harvey.	62		M	M	Apl 8th. 1869. Cleveland.O.		305, Walnut St, Brookline. Mass.
12	CUTTING	Juliana.	61		F	S	Aug 18th. 1870. Dalton. Mass.		136, East 64th St. New York. N.Y.
13	DIX	John A.	50		M	M	Oct 5th. 1880. New York.N.Y.		Apple Hill, Mount Kisco, N.Y.
14	DOWS	Alice.	50		F	M	May 7 1881. New York.N.Y.		3126, O St, Washington. D.C.
15	DOWS	Deborah.	16		F	S	Jan 8 1914. New York.N.Y.		as above.
16	ELLISON	John F.	40		M	S		SUPREME COURT Sep 29th. 1922. New York.N.Y.	45, East 55th St. New York.N.Y.
17	HODGE	Frederick P.	51		M	M	Jun 18th. 1880. Buffalo. N.Y.		Palas Verdes Estates, Cal.
18	HODGE	Anne F.	49		F	M	Jun 25th. 1882. Wilmington. Del.		as above.
19	HOUSTON	Wilmer W.	62		M	M	Feb 19th. 1869. Gollarnes. Penn.		1022. Westover Ave. Norfolk. Va.
20	HOUSTON	Frances H.	58		F	M	Jun 26th. 1873. Halifax. Va.		as above.
21	JANSS	Harold.	40		M	M	Sep 1st 1889 Grand Island, Neb		Carolwood Drive, Holmby Hills, Cal.
22	JANSS	Gladys.	40		F	M	Sep 9th 1889 Seattle, Wash		as above.
23	JANSS	Betty.	19		F	S	Mar 14th 1912 Los Angeles, Calif		as above.
24	JANSS	Virginia.	18		F	S	Apl 12th 1915 Los Angeles, Calif		as above.
25	JANSS	Gladys.	14		F	S	Aug 8th 1917 Los Angeles, Calif		as above.
26	SELBY	Ida.	40		F	S	Sep 19th 1890 Galveston, Tex		as above.
27	KING	~~John~~ LILLIE	70		F	W	Aug 25th. 1861. Philadelphia. Pa.		Bellevue, Stratford. Pa.
28	KWIS	John.	49		M	S	May 14th. 1882. Findlay. O.		Palos Verdes Estates, Cal.
29	KUBLER	George A.	55		M	M	Jan 3rd. 1876. Newark. N.J.		375, Park Ave, New York.N.Y.
30	KUBLER	Elsa.	42		F	M	~~Nov 20th. 1890. Koblenz Germany.~~ Sept 29 1931. Calling 9 Sons Dec'd	by marriage	as above.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

27

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". Passengers sailing from CHERBOURG, September 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	~~[illegible]~~ Vda de MARTINEZ	Blanca	46	✓	F	W	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Havana		Holder of Cuban Passport		Cuba	Havana
2	TRANSIT	Vda de MARTINEZ	Blanca Rosa	21	✓	F	S	Student	Yes	English	Yes	Cuban	do	Cuba	Havana		Holder of Cuban Passport		do	do
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

28

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th. SEPTEMBER 1931 *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, specify which.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from any part of the United States and if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he has last come permanently to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Touring. No Relatives Hotel Dominion, Paris France	via New York Cuba	Havana	Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.C.	26-572 W.T. IN TRANSIT TO HAVANA CUBA	Yes	4 days	Informant	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.	None
2	Touring. No Relatives. Hotel Dominion, Paris France	via New York Cuba	Havana	Yes	Accomp. Mother	Yes	Yes	1928	do	IN TRANSIT TO HAVANA CUBA	Yes	4 days	Informant	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

TRANSIT

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E K White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E K White
Master

MASTER

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J C Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Q-NQ-NT

J C Blunt
SURGEON

Sworn to before me this _____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 580A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from CHERBOURG, September 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VL-242-319	SARAJIAN	Kasbar	78		M	W	None	No	None	No	Turkish	Armenian	Turkey	Bachavnak	Sec.6.A (1) Q. 87	Marseille	Sept. 4/1931	France	Marseille
2		GLAUSER	Jeanne	25		F	S	None	Yes	French, English German	Yes	Swiss	French	Switzerl.	Bienne	Sec.3.(2) NI. 534	Paris	Sept.17/1931	France	Bondy, Seine
3		TOMSIC	Kosip	30		M	M	Farmwork.	Yes	Yugoslav.	Yes	Yugoslav.	Slovenian	Slovenia	Dobrova	Sec.6.A.(2) Q. 13	Zagreb	Aug. 27/1931	Yugosl.	Dravska
4	TRANS	TAKEDA	Soichi	59		M	M	Teacher	Yes	English	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Tokyo	Sec.3.(2) NI.3600	Berlin	June 29/1931	Japan	Kyoto
5	TRANS	TAKEDA	Koto	43		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Yokoyama	Sec.3.(2) NI.3602	Berlin	June 29/1931	Japan	Kyoto

Complete SEP 29 1931 10 35 AM

Herbert L. Conley Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—698

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...tes, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th. SEPTEMBER, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for pleasure or business	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates with any organization entertaining such belief (see footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any order, exhibition, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Niece : Astrik Tatiotian 30,Rue des Petites Mariées Marseille, France	Pa,	Philadelphia via New York	No	Self	Yes	No	No	No	Son : Azadis Sarajian, 1437 North 17th St., Phila. Pa.	No	For Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Grey	Blue	None
2	Mother, Mrs.Moori Glauser 16, rue Colignon, Bondy, Seine	France	Bondes		Self	Yes	No	No	No	C/o. Mrs. Lee, Friend. Vincentown, New Jersey	Yes	5 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Grey	Nil
3	Mother: Helena Tomsic, Podgora 24 p.St.Vid,Bau Dravska	Yugo-Sla via	Ill. Chicago via S.F.Cal.	Yes	Self	Yes	No	No	No	Sister-in-law: Mary Colmar 2223 S. Ogriton Ave, Berwin Cicero Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Grey	None
4	Sister: Takeko Takeda, Karinkyoka Koyama, Kamitirsacho-Shi 4 ban, Kyoto, Japan	Japan	Kyoto	Yes	Government	Yes	Yes	1915	In transit	In transit to Japan	Yes	30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Dark	Brown	None
5	Sister-in-law: Takeko Takeda, Kyoto, Japan	via S.Francisco Japan	Kyoto	Yes	Japanese Government	Yes	No	No	No	In transit to Japan	Yes	30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Brown	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.E. White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E White
MASTER

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19
at NEW YORK

J R Mahoney
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC., SAILING THEREWITH., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

N.Y. Dist

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK
NY. Self

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". Passengers sailing from CHERBOURG, SEPTEMBER 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED										H-3646										
1		ABU ZAYED	Nabhan Hamada	26		M	M	Salesman	Yes	Engl.Arab.	Yes	Palestin.	Arabian	Palestina	Bitunyi	REENTER PERMITS : 594933	Washington	April 24/1930	U.S.A.	Chicago
2		DUIZEND	HENRI Hartog	33		M	M	Merchant	Yes	H-3646 English Dutch	Yes	Holland Dutch	Hebrew	Holland	Amsterdam	747673	Extended to : Washington	Octob.24/1931 Aug. 10/1931	U.S.A.	New York
3	U.S.C.W.	DUIZEND	MARHUERITE wife	23		F	M					U.S.A.		U.S.A.	Brooklyn New York	30th. April 1908				
4		PAWLAK	DOMINIK	58		M	M	Store Keeper	Yes	H-364 Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Skozeblitowo	725210	Washington	3rd.Jun.31	U.S.A.	S.Chicago
5	U.S.S.P.	STAFFETTA	BERNARDO	38		M	M					U.S.A.		Naturalised at the Supreme Court New York City, 1st.June 1931.						
6		STAFFETTA	ADELA	37		F	M	Housewife	Yes	H-5600 Italian	Yes	Italy	Italian	Yugoslavia	Kalle	Sub div.1,Sec.4. NQIV 10	Belgrade	27th.Jul.31	Yugoslavia	Novi Sad
7	U.S.C.W.	TSIOURIS	EPTHIMIOS	53		M	M					U.S.A.		Naturalised at the Supreme Court Philadelphia Pa. 1926.						
8		TSIOURIS	ATHENA	34		F	M	Housewife	Yes	H-3646 English	Yes	Greece	Greek	Greece	Baindirion	648136	Washington	16th.Feb.31	U.S.A.	Philadelphia
9	U.S.Bn.	TSIOURIS	CHRYSOULA	4		F	S					U.S.A.		U.S.A.	Philadelphia Pa.	25th. November 1926.				
10	U.S.C.	CASTELLI	EMEDIO	43		M	M					U.S.A.		Naturalised at the City Hall Philadelphia Pa. 14th. December 1922.						
11		CASTELLI nee Bruno	IDA wife	39		F	M	Housewife	Yes	H-3646 Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Ascoli Picene	743969	Washington	27th.Jul.31.	U.S.A.	Philadelphia
12		CECCHIN	JEANNE	41		F	W	Domestic Maid	Yes	H-3646 French	Yes	France	French	France	S.Martai des Cais	Sec.3.(2) PVN1578	Paris	22nd.Sep.31	France	Paris
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Complete SEP 29 1931 10-10 AM

Herbert L. Conley Inspector

Total passengers 17
U. S. citizens 3
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

22

Arriving at Port of NEW YORK, 29th. SEPTEMBER, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and cause thereof	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether coming to join a relative or friend, a person with a definite job to go to, or in search of employment; if so, state which	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Ahmed Hamada, Abu Zayed, Bitunyi, Palestinia	Ill.	Chicago	NY.	Self	Yes	Yes	25th.Apr.30 1935/Chicago 1930 Ill.		Home : 129 East 31st St. Chicago Ill.	No	For Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Scar on Forehead.
2	Mother : H. Duisend, 67 Hoogeweg Amsterdam, Holland	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	19th.Aug.31 1927 1931 N-York		Home. 334 Eastern Parkway, Brooklyn New York	No	For Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Brown	None
3																											
4	Mother. Mrs. P. Pawlak. (POLAND) Szczeblitowo. Nieszawski.	Ill.	S. Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	19th.Jun.31 1927 1931 Ill		Home. -do- Home. 8386 Baker Ave. South Chicago Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
5																											
6	Mother. Mrs Lucija Blaslov Kalle. Yugoslavia.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Accomp. Husband	Yes	No	-	-	Home -do- Home. 90 Bushwick Ave. Brooklyn New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
7																											
8	Mother. Mrs. Eleni. Janina. Greece.	Pa.	Philadelphia	Yes	Accomp. Husband	Yes	Yes	28th.Mar.31 1926 1931 Pa.		Home. -do- Home. 43 South 15th. Street Philadelphia Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.	Nil
9																											
10										Home. -do- Home. 1237 South Carlyle Street. Philadelphia. Pa.																	
11	Mother. Mrs. Lucia Augustini Ascoli Picene. Italy.	Pa.	Philadelphia	Yes	Accomp. Husband	Yes	Yes	4th.Aug.31 1905 1931 Phila.		Home. -do-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn.	Grey	Nil
12	Friend. Mrs. W. H. Hoare. 41 Rue de General Foy. Paris	via New York France	Paris	No	See Col. 23 Employer	Yes	No	-	-	Employer. Mrs. M. W. Sanborn Westminster Htl. Boston Mass	Yes	3 mths ~~3 mths~~ 6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Brn.	Brn.	Nil
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White (Make whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White

MASTER

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

J. R. Montgomery

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC., SAILING THEREWITH., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

J. Montgomery
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ARMSTRONG	Letitia	49		f	s	None	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Burnham	Subdiv.B.Sec.4			U.S.A.	Barrington
2		DESCH	Cecil Harry	56		m	m	university professor	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London	Sec.3.(2) PVNI 51	Sheffield	July 18th, 1931	England	Sheffield
3	IN TRANSIT	FAIBOUSIAK	Haim David	39		m	M	Diamond Merchant	yes	English	yes	Poland	Polish	Poland	Baluty	Sec.3.(2) PVNI 35	Antwerp	August 28, 1931	Belgium	Antwerp
4		BELL	William Archibald	48		m	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England	London	Sec.3.(2) 1094	London	August 19, 1931	England	Bletchingley
5	IN TRANSIT	HOLLOWAY	John Henry	35		m	m	Company Director	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	London	Sec3.(2) PVNI 1426	London	3rd.Sep.31	England	London
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he (primary or alien) intend to return to country whence he came after temporary (or limited) period in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (or limited) period in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Broter, Major J.S. Armstrong, 54, College Court, London.N.6.	Ill.	Barrington	yes	self	yes	yes	19th.Sep.30 1926 1930	Barrington, Ill.	Friend W J. Cameron, 656, Grove Ave, Barrington,Ill.	No	Perm.	Yes	no	no	o	no	no	no	good	no	5	2	fair	gr	br	none
2	wife, Elison Ann Desch, 17, Collegeate Gres. Sheffield.	England	ex New York	No	self	yes	yes	1924/7	N.Y.	Cornell University, Ithaca, N.Y.	yes	4 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dk	br	br	none
3	Wife. Mrs.S.Faibousiak Pretoria St. 88, Antwerp.	via New York Belgium	Antwerp	yes	self	yes	yes	1928 6 yrs.	New York	Friend.Mr.J.Mandler. 7112East 95th.Brooklyn N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Blk.	Brn.	Nil
4	wife, Mary Isabel Maude Bell, Alces Place, Seaford, Sussex.	via New York England	Bletchingley	No	self	yes	yes	June 1930	New York Missouri Colorado	Friend Miss Hagan,(Secretary) Golf Club Office, Excelsior Springs, Mo,	Yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair.	D.Brn & Grey.	Hazel	Tattoo right fore arm.
5	Father, John Holloway, "Nosmasty",Battlefield Rd.St.Albans	Eng:	ex New York	yes	self	yes	yes	60 27th May, 1930 days	N.Y.C.	Friends.Mills Novelty Co. 4100 Fullerton Av.Chicago,Ill.	yes	less than 60 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn	Brn.	Scar on Left Leg.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E L White MASTER of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E L White

MASTER

Sworn to before me this 29 day of SEP. 1931, 19

at NEW YORK

Robert Tennant

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

J. E. Blunt
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KINOSHITA	Kokaru	50		m	o	judge	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Saga	M.3413	Berlin	Aug 17th, 1931	England	London
2	TRANSIT 54234/8	SHIMAGAWA	Minoru	44		m	m	doctor	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Sec.3.(2) PV.3702	Berlin	Sept 4th, 1931	Japan	Takamatsu
3		SHIMAGAWA	Masako	35		f	m	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	Sec..3(2) PV.3702	Berlin	Sept 4th, 1931	Japan	Takamatsu
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet 3 Line 1. Kinoshita K. Not on Board.

A. Lyons
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he is now sailing (temporarily) or to leave permanently for the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~brother, Tomio Hinoshita, 8998, Higashi, Miyuki-gun, Saga, Japan~~ ex S.Francisco			yes	self	yes	no	-	-		yes	15 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	sallow	gr	br	none
2	mother/law, Shika Ohno, Kyoto faha, Japan.	Japan	ex S.Francisco.	yes	self	yes	no	-	-	In Transit to Japan.	yes	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	sallow	blk	br	none
3	mother do	Japan	ex S.Francisco	yes	acc.husband	No	no	-	-	In Transit to Japan.	yes	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	sallow	blk	br	none
4	/																										
5																											
6	/																										
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER, of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White

MASTER

Sworn to before me this ____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

37

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this _____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANBRO	Ester	10		f	m	housewife	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sandby	RP.637870	Washington	Mar 4th, 1931	U.S.A.	Maddison, N.J.
2		ANBRO	Paul	10		m	s	child				U.Sdn.		U.Sdn.	Hackensack					
3		CARLSON	Sophia	69		f	w	housekeeper	yes	Swedish English	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Madesjo	RP.733788	Washington	June 24th, 1931	U.S.A.	Chicago, Ill.
4		AUSLANDER	Svanhild	40		f	m	housewife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Gjivik	RP.709581	Washington	April 27, 1931	U.S.A.	New York City
5	TRANSIT SWS/S17	ANDERSON	ANDREW	40		M	M	Seaman	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	Scotch	Scotland	Gt.William	Transit PV 14	Liverpool	19th.Sep.31	Scotland	Edinburgh
6	TRANSIT SWS/S16	BAXTER	DOLORES ANNE	39		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	English	Malta	Picta	Sec.3.(2) PVNI 1741	London	18th.Sept.31	England	London
7		FOSTER	VICTOR C.H.	30		M	M	Merchant	Yes	do	Yes	do	English	England	London	Subdiv.B. Sec.4. NQIV 247	do	21st.Sep.31	U.S.A.	New York
8	TRANSIT SWS/S15	FULLWOOD	HARRY MAY	52		M	M	Master Baker	Yes	do	Yes	Canada	English	do	Torquay	Holder of Canadian Passport			Canada	Cooksville
9		ANDREW	FANNY	69		F	S	Sister of Mercy	Yes	do	Yes	Gt.Brit.	do	do	Cambridge	RP736850	Washington	1st.Jul.31	U.S.A.	Mamaroneck
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet 2 Line 1. Anbro E. Not on Board.
Sheet 2 Line 2. Anbro P. Not on Board.

A. Byrne
.....
Purser.

1

Total passengers 7
U. S. citizens 5
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., *19* 31.

28

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported while now over	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~mother, Matilda Helmberg,~~ Sondre Sandby, Sweden.	N.Y.	~~Haddis on~~	no	self	yes	yes	1915/31	N.Y.	~~Haddison, husband, Gustaf Anbe,~~ 335, Main St, Hallsaco, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	~~sub~~ br	none	
2																											
3	Cousin.Mr.H.Chelston. 15, Jostonannagr, Stockholm.	Ill.	Chicago	Yes	self	yes	8th.Jul.31 yes	1930 1931	Chicago Ill.	Home. Sister & Nephews'	no	Permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	gr	bl	none
4	Mother, Mrs. Alette Kreutz, Gjovik, Norway.	N.Y.	New York.	yes	self	yes	yes	29th MAY 1931 1911 1931	New York	HUSBAND. Mr. Joseph Auslander, 121 East 31st St. New York, N.Y.	NO	PERM.	YES	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Blonde	blue	none
5	Sister. Mrs. M. Johnson 14 Comris Rd. Cardonald.	Foreign Ship SS Protesilaus	Liverpool	Yes	Employers Holt & Co.	Yes	Yes	July 1927	N.Y.C	Joining British Ship. SS Protesilaus, Seattle Wash	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Blue	Nil
6	Sister. Mrs. A.S.May. Brownhill Tiverton. Devon.	Via Rouses Pt. China	Hong Kong	Yes	Self	Yes	Yes	Aug. 1924	Mass.	In Transit to China via Vancouver B.C.	Yes	5 days	NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Brn.	Nil
7	Wife. Mrs. A.M. Foster. 24 Castle Dr. Ilford. Essex	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	10th.Mar.31 Yes	1929 1931	N.Y.C.	Home. 47 West 63rd. New York Cy.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Blue	Nil
8	Wife. Martha Fullwood. 29 Woodland Rd. Norwood S.E.19	Via Rouses Pt. Ontario	Cooksville	Yes	Self	Yes	8th.Jul.31 Yes	1931	N.Y.C.	In Transit to Canada	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Brn.	Nil
9	Brother. C.J. Andrew. 6 Park Ave. Castke Carey, Somerset	N.Y.	Mamaroneck	Yes	Self	Yes	3rd.Aug.31 Yes	1887 1931	N.Y.	Home. St. Michaels Home. Mamaroneck N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	Nil
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER of the MAJESTIC., from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White

MASTER

Sworn to before me this _____ day of 29 SEP. 1931, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

39

S. S. "MAJESTIC" sailing from CHERBOURG, SEPTEMBER 23rd 1931, Arriving at Port of NEW YORK 29th. SEPTEMBER, 1931.

W. & S. Ltd.

No. of List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRABER	Louis	19		M	S	Tarrytown N.Y., March 23/1913		4015 Duonx, Detroit Mich.
2	PREINER	Paul	70		M	M		Supreme Court. St-Paul Minn., July 7/1886	2717 Bryant Ave.N., Minneapolis Minn.
3	PREINER	Anna	65		F	M		By Marriage	2717 Bryant Ave.N., Minneapolis Minn.
4	KUTNER	Florence	24		F	M	Elizabeth N.J., February 25/1907		755 Canton Street, Elizabeth NJ.
5	KUTNER	Benjamin	28		M	M	New York City, April 16/1903		755 Canton Street, Elizabeth NJ.
6	CRAWFORD	Rose	31		F	M		Through marriage	6107 Woodlawn Avenue, Chicago Ill.
7	CRAWFORD	Betty-Jane	9		F	S	Chicago Ill. 26th. February 1922.		6107 Woodlawn Avenue, Chicago Ill.
8	MASSART	Henry	55		M	M		Court of Common Pleas, June 19/1919 Baltimore Md.	328 N.Charles St., Balto Md.
9	MASSART	Jeanne	46		F	M		U.S. District Court of Baltimore Md. February 11/1929	328 N.Charles St., Balto:Md.
~~10~~	~~D'UNGER~~	~~Ellsworth Houck~~	~~21~~		~~M~~	~~S~~	~~Baltimore Md., May 11/1911~~		~~1655 N. Fulton Ave., Balto Md.~~
~~11~~	~~D'UNGER~~	~~Margaret Catherine~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~	~~Baltimore Md., Aug. 25/1910~~		~~1655 N. Fulton Ave., Balto Md.~~
12	KOZLOWSKA	Helena	35		F	S	Scranton Pa., March 23/1906		Sister : Stanislawa Oskyn, 15 North High St., Norwick Conn.
13	SVANDA	Henry	46		M	M		By Virtue of Fathers Citienship	79 Madison Ave., New York City NY.
14	OLSEN	Carl	47		M	S		Supreme Court. Brooklyn N.Y., April 1/1930	613-54 St., Brooklyn N.Y.
15	WALDBILLIG	Gerald	26		M	S	Albany N.Y., Aug. 6/1905		1 Highland Ave., Albany N.Y.
16	TOMSIC HOCHEVAR	Therese	31		F	M	Chicago Ill.	Post Office Court. Chicago Ill., 1930 February	Sister : Mary Colnar, 2223 South Chriton Ave., Bruyn Chicago Ill.
~~17~~	~~PREINER~~	~~Paul~~	~~71~~		~~M~~	~~M~~		~~St Paul Minn., November 1888~~	~~2717 Bryant Ave. M'polis Minn.~~
~~18~~	~~PREINER~~	~~Anna~~	~~65~~		~~F~~	~~M~~		~~St Paul Minn., November 1888~~	~~2717 Bryant Ave. M'polis Minn.~~
19	JOHNSON	Hilda	57		F	S		District Court Hartford Conn. 1923	1714 Marnchas, Washington D.C.
20	AVENARIUS	BERTA	32		F	M		Supreme Court New York City 11th. August 1927	410 West 58th. New York City
21	BERGAN	FRANCIS	28		M	S	Albany N.Y. 20th. April 1902.		486 Clinton Ave. Albany N.Y.
22	COMPERE	JOAN MONICA	32		F	M	Brownwood Texas. 27th. October 1897		3937 Orange. Riverside Cal.
23	CHURCHILL	ROSE	52		F	S	New Brittain Conn. 3rd. June 1878		Farmington Conn.
24									
25									
26									
27	CHERTOW	DAVID	48		M	M		Supreme Court Brooklyn New York 7th. May 1915.	854 Montgomery St. Brooklyn N.Y.
28	CROCETTI	GUIDO MARIO	10		M	S	Newfork City 2nd. January 1920		Bogota. N.J.
29	EINHORN	SAMUEL	25		M	S		By Virtue of Fathers Citizenship Supreme Court Bronx. New York Date Unknown. 1922	1460 McCoombes Rd. New York City
30	KURZMAN	HENRY	33		M	S			Hotel Plymouth New York City

Sheet 5 Lines 17 and 18. Preiner P. Preiner A. Duplicated Sheet 5 Lines 2 and 3.
Sheet 5 Line 10 D'Unger E.H. See 1st. Class Sheet Line
Sheet 5 Line 11 D'Unger M.C. See 1st. Class Sheet Line.
Sheet 5 Lines 24, 25, and 26 are Blank.

.....
Purser

Sworn before me this 29th day of September 1931
Geo. Ffrench
Commissioner of Immigration

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6 40

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MAJESTIC sailing from CHERBOURG, 23rd. SEPTEMBER, 19 31. Arriving at Port of NEW YORK 29th. SEPTEMBER, 19 31.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GASPERINI	EUGENE	48		M	M		Supreme Court Great Neck N.Y. 9th. April 1910.	4 Fair View Ave. Great Neck N.Y.
2	GASPERINI	ELIZABETH	39		F	M	Jersey City. N.J. 16th. September 1892		-do-
3	GASPERINI	ARTHUR	13		M	S	Great Neck N.Y. 24th. Augut 1918.		-do-
4	GASPERINI	EDWIN	7		M	S	Great Neck N.Y. 24th. February 1924.		-do-
5	GASPERINI	EUGENE	14		M	S	Great Neck N.Y. 7th. April 1917.		-do-
6	LEWIN	GOODMAN	58		M	M		District Court Denver Col. Date Unknown.	6246 N.Drive.University City Mo.
7	MASSART	LUCIENNE ALICE	25		F	S	Baltimore Md. 27th. July 1906		328 N.Charles St. Baltimore Md.
8	NEVY	LOUIS	50		M	M		County Court Evansburg Pa. 1915.	Box 149 Vintondale Pa.
9	NEVY	MARY	46		F	M		By Marriage	-do-
10	NEVY	ETTORE	17		M	S	Colver Pa. 2nd. July 1913.		-do-
11	NEVY	EMMA	18		F	S	Vintondale Pa. 18th. February 1912.		-do-
12	PIOLI	PALMIRA	35		F	M		By Marriage Ebensburg Pa	-do-
13	PIOLI	RICCARDO	2		M	S	Vintondale Pa. 7th. February 1929.		-do-
14	PRESSMAN	ETHEL	37		F	M		By Marriage	900 Bronx Park S. New York City
15	PRESSMAN	SAUL	9		M	S	New York City. 24th. April 1922.		-do-
16	PRESSMAN	BEATRICE	8		F	S	New York City 26th. October 1923.		-do-
17	STYBR	JOSEF	67		M	M		Supreme Court Pittsburgh Pa. 25th. September 1896	1310 Bennington Ave. Pittsburgh Pa.
18	SANBORN	MADELAINE W.	40		F	M	Natick Mass. 18th. November 1889		Westminster Hotel.Boston Mass.
19	STURGIS	WILETTE	36		F	M	St.Louis Mo. 17th. June 1895.		-do-
20	SARTI	AMERIGO	39		M	W		District Court Detroit Mich. 11th June.1928.	3827 McDougall Ave. Detroit Mich.
21	VALLE	ANTONI	51		M	M		Supreme Court New York City Date Unknown.	439 East 18th. St. New York City
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Fahrafsky Bros. 900 Bronx Park S. Sept 29-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

S. S. MAJESTIC sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK SEPTEMBER 29th, 19 31.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JIRIKOWIC	Edward H	44		m	m	Oct 26th, 1887, S.Kankauna, Wisc.		489, 15th Ave, Milwaukee, Wisc.
2	JIRIKOWIC	Maude	42		f	m	Mar 29th, 1889, Pleasanton, Kans.		do
3	D'UNGER	Ellsworth Houck	31		M	S	May 11th, 1911, Baltimore, Md.		1633, N.Fulton Ave., Baltimore, Md.
4	D'UNGER	Margaret Catherine	20		F	S	Aug 25th, 1910, Baltimore, Md.		do
5	RUTH	May Belle	32		f	s	Feb 17th, 1899, New York, N.Y.		318, Highbrook Ave, Pelham Heights, NY.
6	HUNGSI	Vera Lenore	32		f	s	Aug 15th, 1899, Kenoza Lake, N.Y.		251, E.Kingsbridge Rd, New York, N.Y.
7	COLLINS	Henry Hill	58		m	m	May 29th, 1873, Philadelphia, Pa.		Bryn Maur, Pa.
8	JOHNSON	Hilda	58		f			1913, Harford, Conn.	Washington, D.C.
9	MEECH	Jennie Weiss	30		f	m		Supreme Court Apr 6th, 1931, Niagara Falls, N.Y.	410, Niagara St, Niagara Falls, N.Y.
10	AMES	Thadieus Hoyt	45		m	m	Sherman N.Y. 28th. January 1885.		969, Park Avenue, New York, N.Y.
11	AVENARIUS	Otto	42		m	m	Mar 12nd, 1889, New York, N.Y.		410, W 58th St, New York, N.Y.
12	AVENARIUS	Berta	32		f	m		1913, East on Harford, New York, NY.	do
13	BAKER	Samuel	74		M	m		COURT OF COMMON PLEAS, EASTON, PA. 2ND. OCTOBER 1894.	Central Ave, East Bangor, Pa.
14	BAKER	Mary Ann	75		f	m		BY MARRIAGE	do
15	BERGAN	Francis	29		m		Apr 20th, 1902, Albany, N.Y.		486, Clinton Ave, Albany, N.Y.
16	DAVEY	Matilda	60		f	wd		By Marriage.	314, E 236th St, New York, N.Y.
17	FREED	Hilda	59		f	m		By Marriage.	4855, N.Kimball Ave, Chicago, Ill.
18	SHOTT	Elizabeth	60		f			BY MARRIAGE.	Central Avenue, East Bangor, Pa.
19	KITZEN	Abraham	46		M	M		Supreme Court. Syracuse, N.Y. 1912.	1146 E.Parkway, Brooklyn, N.Y.
20	LUCAS	Charles DeForest	32		M	M	Feb.27th,1899. East Radford, Va.		Mt. Airy, N. Carolina.
21	LUCAS	Ruth Smith	32		F	M	Oct. 3rd, 1898. Mount Airy, N. Carolina.		Mt. Airy, N. Carolina.
22	MURPHY	Kate	40		F	S		Supreme Court. Brooklyn, N.Y. 24th. July, 1928.	50 East 72nd Street, New York? N.Y.
23	BALDERSTON	JOHN	42		M	M	Philadelphia Pa. 22nd.October 1889		121 East 17th. Str. New York City
24	EALES	ANNIE	64		F	M		By Marriage	112 Trowel St. Bridgeport Conn.
25	HARRIS	LOUISA	67		F	M		By Marriage	18 Arlington Ave. Peterson N.J.
26									
27	HEYERDAHL	MARGARET C.	66		F	S	Staten Island N.Y. 3rd. February 1865		2904 P Str. N.W. Washington D.C.
28	MANDEL	JULIUS	35		M	M	New York City 1st. October 1895		1800 Ocean Parkway Brooklyn N.Y.
29									
30									

Sheet 1 Line 3. D'Unger E.H. See 1st. Class Sheet Line.
Sheet 1 Line 4. D'Unger M.C. See 1st. Class Sheet Line.
Sheet 1 Line 8. Johnson H. See Sheet 5 Line 19.
Sheet 1 Line 12. Avenarius B. See Sheet 5 Line 20.
Sheet 1 Line 15. Bergan F. See Sheet 5 Line 21.
Sheet 1 Line 26 is Blank.

Jahnsley Insp. 9004 on Sept 29-1931

21

U.S. IMMIGRATION SERVICE ARRIVED SEP 29 1931 DEPT. OF LABOR

A. Byrne
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J L Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (ENG) L.R.C.P. LON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J L Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1921 at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

42

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

NON IMMIGRANT

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from CHERBOURG SEPTEMBER 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DE BAILA	Valentia	31	✓	M	S	International Jurist Author	Yes	French German English Hungarian 3-715	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Nyvidek	Sec 3 (2) NI 856	Paris	Aug 18/31		France	Paris
2		MIHALIK	Peter	27	✓	M	M	Physician	Yes	Hungarian 3-3713	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Temevar	Sec 4. 45	Budapest	3/31		Hungary	Budapest
3		MIHALIK	Maria	22	✓	F	M	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	Sec 3 (2) NI 50	Budapest	Sept 9/31		Hungary	Budapest
4		MITFORD	Roland Bertran	40	✓	M	S	Retired	Yes	English French German Italian	Yes	British	English	England	London	Sec 3 (2) NI 8511	Paris	Sept 16/31		France	Nice
5		ROSER	Elizabeth	36		F	S	Teacher	Yes	English French	Yes	Rumania	White	France	Paris	NI				France	Bois Colombes
6		SHIMSHI	ZWI	26	✓	M	S	Student	yes	English Hebrew	yes	Russian	Hebrew	Russia	Barr	Sec 4. 28	Jerusalem	Sep 8/31		U.S.A.	New York
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

03-19
18-M-946
03-Dn.T.
03-15
3-3713
3-715
18-32-946
#2,3 & 6 Birkhan, Insp., Sept. 29/31. 2 pm

C36/5 ROSER ELIZABETH NOT ON BOARD

D. L. Raffee
Asst PURSER

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.) Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person or nationality, as English, German, Italian, Hebrew, Negro, Indian, Chinese, Japanese, Filipino, Mexican, Spanish, Cuban, Porto Rican, Hawaiian, Samoan, Guamanian, Puerto Rican, Virgin Islander, Alaskan native, Hindu, Korean, Armenian, Syrian, Turkish, Arabian, Moorish, Egyptian, Abyssinian, Liberian, Portuguese, Brazilian, Dutch, Flemish, Scandinavian, Russian, Finnish, Polish, Bohemian, Slovak, Lithuanian, Croatian, Slovenian, Servian, Bulgarian, Roumanian, Greek, Albanian, Spanish, Basque, Welsh, Scotch, Irish, Australian, New Zealander, Tasmanian, Icelander, Czech, Moravian, Ruthenian, Gypsy, Magyar

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White MASTER of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

E R White
MASTER.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

44

233

Roumanian

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

233

Form 500 C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

REENTER PERMIT

S. S. MAJESTIC. *Passengers sailing from* CHERBOURG SEPTEMBER, 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HAYNES CLARK	Eugenie	26		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Citizen of Trinidad	West Indian	West Indies	Trindad	R.P. 727064	Washington	June 6/31		U.S.A.	NEW YORK
2		JONAS	Mary	43		F	M	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	R.P. 704350	Washington	Apr 15/31		U.S.A.	Yonkers N.Y.
3	U.S. Cit.	JONAS	Lesli	4		M	S	Child	no	Child	no	U.S.C. Claims	do	U.S.A.	New York	Birth Certif.	BIRTH CERTIFICATE U.S.C.			U.S.A.	DO
4		LEROY	Renee J.	37		F	S	Teacher	Yes	French	Yes	France	French	France	La Rochelle	R.P. 710582	Washington	Apr 29/31		U.S.A.	Rhinebeck N.Y.
5		MOXOM	Mabel	44		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Birmingham	R.P. 683000	Washington	Feb 10/31		U.S.A.	New York
6	U.S. Cit.	MOXOM	Beresford	6		M	SA	CHILD	Born at SAN FRANCISCO U.S.C.		April	25th 1925	Do	U.S.A	SAN FRANCISCO	BIRTH CERTIFICATE U.S.C.				U.S.A.	NEW YORK
7		HORANKOVA	EMILIE	35		F	S	H'work	yes	English French	yes	Czecho Sl.	Czecho Sl.	Czecho Sl	Petrovice	R.P. 711449	Washington	May 1/31		U.S.A.	Lake Forest, Ill.
8		GLORE	SUZANNA	31		F	S	Teacher	yes	French	yes	French	French	France	Dole	R.P. 723289	Washington	May 28/31		do	Buffalo, N.Y.
9		REVITZ	SADIE	45		F	M	Housewife	yes	English Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Tomasoff	R.P. 727010	Washington	June 6/31		do	New York, N.Y.
10	U.S. Cit.	REVITZ	MORRIS	50		M	M	U.S.C.	Naturalised District Court, New York, N.Y. 1924								U.S.C.				
11		BRUSCIA	FIDALMN	22		F	M	Housewife	yes	English Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Rivarolo	R.P. 709289	Washington	Apr 25/31		U.S.A.	Brooklyn, NY.
12	U.S. Cit.	BRUSCIA	MARIO	25		M	M	U.S.C.	Born at New York, N.Y., March 30th, 1906.								U.S.C.				
13		BENTZ	GERMAIN	31		F	S	Pianist	yes	English French	yes	French	French	France	Strasbourg	R.P. 705800	Washington	Apr 18/31		U.S.A.	New York, NY.
14		HARRIS	BEATRICE	48		F	S	Maid	yes	English	yes	Gt Brit	Irish	Ireland	Dublin	R.P. 733705	Washington	June 24/31		do	New York, NY.
15		ELCUS	LUCIE	46		F	M	Housewife	yes	English French	yes	French	French	France	Paris	R.P. 726467	Washington	June 5/31		do	Boston, Mass.
16		ELCUS	GASTON	47		M	M	Musician	yes	do	yes	do	do	do	do	R.P. 726236	Washington	do		do	do
17		RAMPONE	FIRMINA	49		F	M	Housewife	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Soglio	R.P. 709329	Washington	Apr 25/31		do	Oakland, Cal.
18		GALLAIRAND	ISABELLE	46		F	S	Teacher	yes	English French	yes	French	French	France	Orthez	R.P. 717319	Washington	May 14/31		do	New York, NY.
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 18
U. S. citizens 4
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, when and why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote to full text of this question)	Whether under order of deportation by reason of any alien, admitter, permitter, or procurer convicted or pleaded guilty to felony or to the commission of a crime involving moral turpitude	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country, return to country whence he came, or go to a third country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home, C/o Mrs Moxom, 140 E. 22nd St, New York, N.Y.	[illegible]	N.Y.	New York	Yes	See col 23 Mrs Moxom (Employer)			april to July 1931	n. York	June 29 1931	C/o Mrs Moxom 140 East 22nd str New York	No	Alw.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	light	brown	brown	None
2	Brother, MrMuttnyanozky Pilisvprpsvar Hungary.	[illegible]	N.Y.	Jonkers	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1931		May 29 1931	Home, 965 Jonkers Av. Jonkers NY	No	Alw.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brown	brown	None
3	UNCLE DITTO.	[illegible]	NY	JONKERS	YES	ACCOMP MOTHER	NO	YES	1927 3y	DO	DO.	HOME 965 Jonkers Av Jonkers N.Y	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO C.	NO	NO	NO	GOOD	NO	3		FR	BRN	BRN	NONE
4	Friend, Dr Mignon, 43 Blvd Victor Hugo, Nice, France	[illegible]	NY	Rhinebeck	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1931 5y	New York	June 8 1931	Home Foxhollow School Rhinebeck	No	Alw.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	brown	None
5	Friend, Miss F.E.Thomas, 432 E.66th St., New York, N.Y.	[illegible]	NY	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1920 1931	New York	June29 1931	Home 140 East 22nd str New York	No	Alw.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	fair	grey	black	None
6	DITTO.	[illegible]	NY	NEW YORK	YES	ACCOMP MOTHER	NO	YES	1925 3y	CAL N.Y	DO	Home 140 East 22nd str New York City	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO U.S.C.	NO	NO	NO	GOOD	NO	4		FR	BRN	GRY	NONE
7	Sister, Mrs Krusek, Vievnov, Prague, Czecho Sl.		Ill	LakeForest	no	Self	yes	yes	1926 1931	Ill.	May 29 1931	Home, Lake Forest, 161 Washington Circle, Ill.	No	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	none
8	Father, Oscar Glore, 16 Ave de Chalon, Dole, France		N.Y.	Buffalo	yes	Self	yes	yes	1922 1931	New York	June15 1931	Home, The Parks School, Buffalo, NY.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brn	brn	none
9	Brother, Mr Belfer, Tomasoff, Poland.		N.Y.	New York	yes	accomp Husband	yes	yes	1900 1931	do	June 19 1931	Brother in law, Sam Brenner, 1338 Elder Ave, Bronx, N.Y.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brn	brn	none
10	U.S.A.											DO							U.S.C.											
11	Father in law, Ceasare Bruscia, Via S.Domenico 34, Turin. Italy		N.Y.	New York	yes	Accomp Husband	yes	yes	1919 1931	New York	May 29 1931	Home, 1875 W.13 St., Brooklyn, N.Y.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	drk	brn	none
12	U.S.B.											Home, do							U.S.C.											
13	Father, Andre Bentz, 2 Place Colberg, Strasbourg, France		N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	1921 1931	New York	June 5 1931	Home, Barbizan Plaza Hotel, New York, NY.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	lgt	brn	brn	none
14	Brother, Mr J.R.Harris, 28 New Park Rd, Bournemouth, Eng.		N.Y.	New York	yes	do	yes	yes	1910 1931	New Yk	July 25 1931	Homeop 24 E.64th St., New York, N.Y.	NO	PT	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	lt.	hzl	none
15	Son, Jaki Elcus, 27 Rue des Venacyraers, Paris		Mass	Boston	no	Accomp Husband	yes	yes	1927 1931	Boston	July 8 1931	Home, 48 Robinwood Ave, Boston, Mass.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	blk	brn	bl	none
16	Son, France do		do	do	no	Self	yes	yes	1926 1931	do	do	Home, do	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dk	brn	none
17	Sister, Mrs Luzso, 409 Via Nizza, Lingollo, Turin Italy.		Cal	Oakland	yes	self	yes	yes	1898 1931	Oakland	May 2 1931	Home, 1035 42nd St., Oakland, Cal.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	blk	bl.	none
18	Mother, Mary Gallairand, 9 Rue PhillipeMerisnac, Garonde. France.		N.Y.	NewYork	yes	self	yes	yes	1922 1931	NewYork	June 4 1931	Home, 245 W 75 St., New York, N.Y.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brnn	none
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R White

MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (ENG) L. R. C. P. (LON), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

46

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List C25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from CHERBOURG, 23rd SEPTEMBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	LEBEL	GEORGIANNA	48		F	W	H'work	yes	French	yes	Canadian	French	Canada	Quebec	Holder of Canadian Passport				Canada	Montreal
2	TRANSIT	SKELLY	LOUISA	50		F	M	Housewife	yes	English	yes	do	do	do	do	Holder of Canadian Passport				do	do
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

47

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he (she or alien) belong to the class of persons not admissible under any of the laws, or excluded by clause(s) of the ex. cable?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 28 at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Mrs Kelly, 3443 St Hubert St, Montreal, Canada	via Rouses Point. Canada			yes	Self	yes	yes	1927	NewYork	1927	In Transit to Canada	yes	1day	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn	Bm	none
2	Friend, do	via Rouses Point. Canada			yes	Self	yes	yes	1920	do	1920	In transit to Canada	yes	1day	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dk	brn	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J E Blunt Surgeon of the MAJESTIC SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Forty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (Eng)
L. R. C. P. (Lon), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

49

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from CHERBOURG, 28rd September, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		OFSEYER	Arieh	28		M	S	Student	yes	English	yes	Palestinian	Hebrew	Poland	Luck	Non pref Sec 5.	Jerusalem	Sep 9/31	VL 230/732	U.S.A.	New York
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Bisharo Insp. SEP 29 1931 2:10 pm

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

49

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20th SEPTEMBER, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he (alien or inhabitant, as the case may be) read and understand some language? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote to Full Text of this question.)	Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions— State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be come a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Unéle, Mr Spevac, 22 Chashmoneen St, Velaviev, Palestine.		N.Y.	Brooklyn	yes	Brother, Ratti Ofseyer	15 yes	yes	As student 1927	NewYork	July 1931	father Aaron Brother, Benjamin Ofseyer, 209 Ave.F. Brooklyn, N.Y.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	brn	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E L White MASTER (State whether Master, First, or Second) of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E L White
MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1934
at New York

J. Montgomery
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E L White MASTER of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E L White
MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1937

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

50

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, I E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (ENG) L R C P (LON), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from CHERBOURG, 23rd SEPTEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GELB	IGNACE	23		M	S	Student	yes	German	yes	Polish	Polish	Poland	Tarnow	E. Sec 4 No. 104	Warsaw	Aug 11/31		U.S.A.	Chicago, Ill.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, *19* 31

51

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Are he polygamist, or practical believer in polygamy, or opposed to organized government, or anarchist?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any adult, prostitute, or for any immoral purpose?	Whether ever supported by money or in almshouse or asylum	Whether ever supported by money or in almshouse or asylum	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be home to country where he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, S.Gelb, Tarnow, Walowa Polahd		Ill.	Chicago	yes	Self	yes	yes	1929 1931	Chicago	June 5 1931	Oriental Imstitute, University of Chicago, Ill.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn	brn	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER / SWEAR, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R White

MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

52

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (ENG) L R C P (LOND), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 192
at New York

J P Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 506C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 23rd September, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	*City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DRY	THOMAS J.	28		M	S	Doctor	yes	English	yes	Gt Brit	English	CapeProvince	Lady Grey	Non Quota	Cape Town	Aug 31/31		S'Africa	Cape Town
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28	23																				
29																					
30																					

SEP 29 1931

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, 19 31

53

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to the United States as a contract laborer, or has he been assisted to come by others?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to go to some relative or friend in the United States, and if so, to whom?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Mr Thomas Dry, Lady Grey, Cape Province, S.Africa		Minn.	Rochester	yes	Self	yes	no	-	-	-	Mayo Foundation, Rochester, Minn.	yes	indef	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fair	dk	brn	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws relating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

54

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S (ENG) L R C P (LON), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 19 31

at New York

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KEMPEN	Everhardus Cornelius Theodorus PETRUS	60		M	S	Retired	yes	Dutch 1602 0959	yes	Dutch	Dutch	Holland	Groningen	Non Pref 1617	Rotterdam	Sep 3/31		27 U.S.A.	California
2		O'KEEFE	ENID R.	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Brit	English	England	Wolverton	Sec 6(A) 2 7821	London	June 26/31	3F/14185-4/27/33 4463	England	London
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote at end of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether ever in prison or almshouse	Whether ever supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Mr J.Kempen, Spreenwen Park, 30, Amsterdam Holland		Cal	Los Angeles	Yes	Self	500 yes	yes	1930 1931	N.Y. California	June 1931	Friend, Henri van der Borg, 4216 Denker Ave, Los Angeles, Cal.	no	Med. pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Dark	bl.	none
2	Father, John Marson, 2 Ranelagh Gdns, London, England		Hawaii	Honolulu	yes	See col 23 Husband	50 yes	no	-	-	-	Husband, Patrick O'keefe, Brooklands Hotel, Victoria St, Honolulu, Hawaii.	no	Med. pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	Brn.	grey	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White
MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (ENG) LRCP (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1921
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC SAILING THEREWITH., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (ENG)
LRCP (LOND), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1927
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

r 56

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 23rd SEPTEMBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CAMPBELL	HESTER	35		F	S	Teacher	yes	English 0959	yes	English	English	England 08 15	London	RP 717171	Washington	May 5/31		U.S.A.	Greenwich Conn.
2		SAMUELS	REBECCA (by Basic)	30		F	M	Housewife	do	do 0959	do	Gt Brit	do	Russia 08 32	Libau, Latvia	R.P.732973	do	June 25/31		U.S.A.	New York, NY.
3										(Montgomery Dept. 10 45 AM)											
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	25																				
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th SEPTEMBER, 19 31

57

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or in an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See back hereof for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, admonition, promise, or agreement, expressed or implied, of any kind, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether going to the United States	Length of time in the United States	Whether going to a friend, and if so, what friend?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Arthur J.Campbell, 59 Cholmeley Crescent, Highgate, London, England		Conn	Greenwich	no	Self	yes 15	yes	1927	Conn.	June 13 1931	Home, Rosemary Hall, Greenwich, Conn.	No																	
2	Sister, Mrs Maisel, 30 Harley Hse. Regents Pk, London England		N.Y.	New York	yes	do	yes 50	yes	1928 1931	New York	July 3 1931	Home, 16205 89th Ave, Jamaica, L.I.	No yes	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	dk	brn	none
3													yes	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	dark	dk	blue	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R White
MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

58

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.E. Blunt, Surgeon of the Majestic Sailing Newcastle, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.E. Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

J. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		EGLINGTON	Laurie	27		f	s	secretary	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Walsall	RP.721572	Washington	May 23/31		U.S.A.	New York, N.Y.
2		SANDOW	Daisy	25		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	N.Zealand	Springlands	RP.733204	Washington	June 23/31		U.S.A.	Glassport, Pa.
3		COOK	Kathleen Mary	25		f	s	teacher	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Chichester	RP.721176	Washington	May 22/31		U.S.A.	Glenco, Md.
4		DIXON	Cecelia	47		f	s	domestic	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Mt. Jubilee	RP.711133	Washington	May 1/31		U.S.A.	Haberford, Pa.
5		DOUGLAS	Robert	40		m	m	marine engineer	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Northumberland	RP.741734	Washington	July 20/31		U.S.A.	Boston, Mass.
6		ELWORTHY	Mary	41		f	s	domestic	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Langham	RP.736769	Washington	July 10/31		U.S.A.	Roslyn, L.I.
7		FOLLOWS	Ernest Ferneyhogh	51		m	m	salesman	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Stafford	RP.631506	Washington	July 11/30		U.S.A.	Milwaukee, Wis.
8		GILBERT	Isaac	32		m	m	clerk	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London					U.S.A.	New York, N.Y.
9		GILBERT	Doris	28		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London					U.S.A.	New York, N.Y.
10		HUNT	Elizabeth D	58		f	wd	housekeepr.	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Barrow/Furness	RP.725986	Washington	June 4/31		U.S.A.	E.Orange, N.J.
11		HUNT	Charles B	34		m	s	mechanic	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Barrow/Furness	RP.739948	Washington	July 14/31		U.S.A.	E.Orange, N.J.
12		MACKENZIE	Alexander	50		m	m	dancing teacher	yes	English	yes	Gt. Brit	Scotch	Scotland	Inverness	RP.720434	Washington	May 25/31		U.S.A.	New York, N.Y.
13		MACKENZIE	Annie Maud	52		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London	RP.711252	Washington	May 1/31		U.S.A.	New York, N.Y.
14		SULLIVAN	Annie Elizabeth	31		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	London	RP.701925	Washington	Apr 10/31		U.S.A.	Philadelphia, Pa.
15		THOR-BAILEY	Thora	25		f	m	housewife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Grimstad	RP.709965	Washington	Apr 28/31		U.S.A.	New York, N.Y.
16		HEWITT	Thomas	44		m	m	motorman	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Lancashire	RP.733436	Washington	Jne 24/31.		U.S.A.	San Francisco.
17		HEWITT	Katherine	45		f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt. Brit	Irish	Ireland	Roscommon	RP.733637	Washington	Jne 24/31		U.S.A.	San Francisco.
18		HEWITT	John Edward.	11		m	s	scholar	yes	English	yes	Gt.Brit	English	Canada	Toronto	RP.733638	Washington	Jne.24/31.		U.S.A.	San Francisco.
19		RICHARDSON	Ada Lillian	35		f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England	Nottingham	RP.736800	Washington	Apl.14/31		U.S.A.	Los Angeles.
20		ALDRIDGE	FLORENCE	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	English	England	Kings Lynn	RP 701936	Wash'ton	Apr.10 1931		U.S.A.	Arlington
21		KINSELLA	CUTHBERT	49		M	M	Contactor	Yes	do	Yes	do	do	do	Workington	RP 734443	do	25.Jun.31		do	New York
22		KINSELLA	MINNIE	55		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	do	do	Kilbeg	RP739729	do	14.Jul.31		do	do
23		MILLER	JANE	49		F	S	Decorator	Yes	do	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Waterford	RP 738298	do	9.Jul.31		do	do
24		NEWBOLD	BLANCHE	35		F	S	Domestic	Yes	do	Yes	Canada	English	England	Wolverton	RP 734971	do	27.Jun.31		do	Pasadena
25		RIPPON	PERCY	36		M	M	Butler	Yes	do	Yes	Gt.Brit	do	do	Peterboro	Rp 695581	do	26.Mar.31		do	Phoenix
26		RIPPON	SARAH	43		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	do	do	Derby	RP 696179	do	27.Mar.31		do	do
27		SUTCLIFFE	MAUD	38		F	S	Governess	Yes	do	Yes	do	do	do	London	RP 697372	do	31.Mar.31		do	New York
28		SAW	RUTH L.	29		F	S	Teacher	Yes	do	Yes	do	do	do	Carshalton	RP 720834	do	22.May.31		do	Northampton
29		GARTON	VIOLET	53		F	S	Super.	Yes	do	Yes	do	do	do	London	RP 739442	do	13.Jul.31		do	Troy
30		WESTLAKE	[illegible]	50		F	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Davenport	RP 739443	do	30.Jul.31		do	do

Sheet 9 Line 8 Gilbert I. Not on Board. Sheet 9 Line 9 Gilbert D. Not on Board. Sheet 9 Line 16 Hewitt T. Not on Board.
Sheet 9 Line 17 Hewitt K. Not on Board. Sheet 9 Line 18 Hewitt J.E. Not on Board. Sheet 9 Line 19 Richardson A.L. Not on Board.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

D. A. Koffel
Asst Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

59

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this list must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for by the master, owner, agent, or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How by whom or at whose expense, or with what funds the alien has come, or supported himself since he arrived in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether under order of deportation	Whether deported and returned within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether under intends to be a citizen of the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether under intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Arthur Eglington, Shire Oaks, Walsall.		N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1925/31	N.Y.C.	27th May 1931	Home 152, E 54th St, New York, N.Y.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	bl	none
2	sister, Mrs C. Minnie Dudley, Carclew Tce, Devoran, Cwll.		Pa	Glassport	no	self	yes	yes	1930 1931	Glassport Pa	27th Jun 1931	Home 725, Hemlock St, Glassport, Pa.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	gr	none
3	father, William Cook, 68, Lyndhurst Rd, Chichester.		Md	Glencoe	no	Self	yes	yes	1926/31	Glencoe, Md.	30th May 1931	Home Oldfields School, Glencoe, Md.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	bl	none
4	brother, Frank Dixon, Mount Jubilee, Bangor Erris, I.F.S.		Pa	Harberford	No	self	yes	yes	1920/31	Haberford, Pa.	25/6 1931	Home 302, Montgomery Ave, Haberford.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	br	br	none
5	wife, Dorothy Douglas 9, Waldemar Mans, London.S.W.6.		Mass	Malden	yes	self	yes	yes	1922/31	Boston, Mass.	2nd Aug. 1931	Home 19, Rockwell St, Malsen, Mass.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	bl	none
6	Sister. Mrs. Woodburn. 109, Pelham Rd, Cowes, I.o.W.		N.Y.	Roslyn	no	self	yes	yes	1921 1931	Roslyn, N.Y.	16th Jul 1931	Home Box 175, Roslyn, Long Island, NY.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	br	bl	None
7	wife, Mrs Follows, Chetsworth, Marine Cres. Folkestone.	Left To 1/11/32	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1929/31	Milwaukee Wisc.	1st Aug. 1931	Friend. Mr. Simpson 2166, N 40th St, Milwaukee, Misc.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br	bl	none
8	R Gilbert, 36, Charley St, London.S.E.		N.Y.	Bronx	yes	self	yes	yes	1925/31	N.Y.C.	24th Jul. 1931	Home 24b, Crotona Pk N, Bronx, N.Y.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	gr	haz	none
9	do		N.Y.	Bronx	yes	acc. husband	-	yes	1927/31	N.Y.C.	19th Aug. 1931	do	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	gr	none
10	Friend. R Whittaker, 744, Walmersley Rd, Bury, Lancs.		N.J.	E.Orange	yes	self	yes	yes	1909/31	E.Orange, N.J.	1st, Aug. 1931	Home 135, Steuben St, E.Orange, NJ.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	gr	bl	none
11	Friend. do		N.J.	E.Orange	yes	self	yes	yes	1909/31	East Orange N.J.	1st, Aug. 1931	Home do	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	br	bl	none
12	Sister Miss Lily Cram, 35, Elmdale Rd, London.N.		N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1930	N.Y.C.	22nd May 1931	Home 100, W 58th St, New York, N.Y.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	br	none
13	do		N.Y.	New York	yes	acc. husband see Col 23	No	yes	193.	N.Y.C.	22nd May 1931	Home. do	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	haz	br	none
14	Sister. Mrs. Sullivan 18, Howarth Rd, London.S.E.18.		Pa	Philadelphia	no	husband	yes	yes	1924/31	Phila. Pa.	2nd May 1931.	husband, William Sullivan 1811, N 11th St, Philadelphia	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	br	bl	none
15	father, Tobias Aanensen, Berge, Grimstad, Norway.		N.Y.	Astoria	yes	self	yes	yes	1926/31	Astoria, N.Y.	5th Jun. 1931	husband, Arthur West-Bailey, 51-49, Academy St, Astoria, NY.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	bl	none
16	~~Sister. Celia Ward, Audley, Blackburn, England~~		Cal	San Fran	yes	self	yes	yes			1931	666, Clement Street, San Francisco.	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	br	
17	~~Audley, Blackburn. Aunt. Celia Ward~~		Cal	San Francisco.	yes	acc. husband.	yes	yes			1931	do	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	gn.	none
18	~~Celia Blackburn~~		Cal	San Fran	yes	acc father	yes	yes			1931	do	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	0	fair	br	br	none
19	~~Sister/law. Celia Ward~~		Cal	Los Angeles	yes	self	yes	yes			1931	Husband, Arthur Richardson. 1118, W, Kensington Rd, Los Angeles	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	gr	
20	Mother. Elizabeth Bray. 17 Seagate Rd. Hunstanton		N.J.	Arlington	Yes	Self	Yes	Yes	1928 1931	N.J.	3rd Jul. 1931	Home. 768 Forest St. Arlington N.J.	No	Pt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn.	Blue	Nil
21	Brother John Kinsella 77 Foyle Rd. Blackheath		N.Y.	NewYork	Yes	Self	Yes	Yes	1904 1931	N.Y.	1st Aug. 1931	Home. 1180 Anderson Abe New York City	No	Pt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Blue	Nil
22	Brother in law -do-		N.Y.	do	Yes	Accomp. Husbdn	Yes	Yes	1887 1931	do	do	Home -od-	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn.	Brn.	Nil
23	Sister. Mrs. Scannell. 76 Roaches Bldg. Cork,		N.Y.	do	Yes	Self	Yes	Yes	1904 1931	do	1st. Aug. 1931	Home. -do-	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Hzl.	Nil
24	Sister. Mrs. Bradley. 42 Avenue Rd. Acton.		Cal.	Pasa-dena	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1931	Cal.	24th Aug. 1931	Home. 455 San Rafael Ave. Pasaden. Cal.	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn.	Blue	Nil
25	Father. Arthur Rippon. 33 Towler St. Peterboro.		Ariz.	Phoenix	No	Self	Yes	Yes	1927 1931	Ariz	6th May 1931	Home. Conway Lane. N. 7th. St. Phoenix Ariz.	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Brn.	Nil
26	Father in law -do-		do	do	No	Accomp. Husband	Yes	Yes	1921 1931	do	do	Home. -do-	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn.	Grey	Nil
27	Uncle. Mr. A. Chalcroft. 32 Sydney Rd. Walton Cross	See Col. 23	N.Y.	NewYork	Yes	Employer	Yes	Yes	1922 1931	N.Y.C.	10th Apr. 1931	Employer. Mr. Galbenkian 276 Fifth Ave. N.Y.C.	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn.	Blue	Nil
28	Father. Samuel Saw. Grove Cottage Carshalton.		Mass	Northampton.	Yes	Self	Yes	Yes	1927 1931	Mass	Jun. 1931	Home. Laurence House Northampton Mass.	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Grey	Nil
29	Father. Charles Garton, 5 Vincent Rd. Dorking Surrey		N.Y.	Troy	Yes	do	Yes	Yes	1924 1931	N.Y.	16th Aug. 1931	Home. 1600 Seventh Ave. Troy. New York	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	Nil
30	Sister. Mrs. Till, 12 Ker St. Davenport		do	do	Yes	do	Yes	Yes	1924 1931	do	do	Home -do-	No	Pt.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Brn.	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R White Master, of the Majestic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer)

E R White
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. E. Blunt, Surgeon of the Majestic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (Eng) LRCP (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

F E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York.

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

60

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from Southampton, 23rd September., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	MADILL	Horace	38		m	m	salesman	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Holder of Canadian Passport.					
2	TRANSIT	BOSWORTH	Edith Alice	51		f	m	h'wife	yes	English	Yes	Canada	English	England	Donisthorpe	Holder of Canadian Passport.				Canada	Hamilton
3	TRANSIT	BOSWORTH	Edith Annie	17		f	s	student	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Regina	Holder of Canadian Passport.				do	Edmonton
4		TOWNSEND	Thomas	40		m	m	Minister	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Inkerman, Ont.	Holder of Canadian Passport.				do	do
5	UNDER 16	TOWNSEND	Lucy	40		f	m	h'wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Kingston	Holder of Canadian Passport.				do	Inkerman
6		TOWNSEND	Pauline	10		f	s	student	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Ottawa	Holder of Canadian Passport.				do	do
7		WRIGHT	Muriel	27		f	m	h'wife	yes	English	yes	St.Brit	English	England	Plymouth	Transit PVNI 173	London	22.Sep.31		do	do
8	TRANSIT	CHALLENER	FREDERICK S.	62		M	M	Artist	Yes	do	Yes	Canada	do	do	Whetstone	Holder of Canadian Passport.				do	Toronto
9	TRANSIT	WRIGHT	TOM	56		M	M	Mechanic	Yes	do	Yes	do	do	do	Hull	Holder of Canadian Passport.				do	do
10		WRIGHT	MARY	57		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	do	do	Hull	Holder of Canadian Passport				do	Stratford
11		YORK	EDWARD	29		M	M	Teacher	Yes	do	Yes	Bermuda	do	U.S.A.	Jersey City	Holder of Canadian Passport.				do	do
12																Holder of Bermuda Passport.				Bermuda	Devonshire
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or pri...

8

61

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, September 29th., 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Have you (alien or attendant) a ticket through to country whence you came?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote on page 2 for text of this question)	Whether coming by reason of any prior, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Business. Wilkinson Rozen Co.London	Canada	via Rouses Pt.		yes	self	yes	Yes	1931	Detroit	1931	In Transit to Canada,	Yes	1	d.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	br	gr	Nil
2	Father. W.Bosworth, Mountfield.Lester Rd. Ashby.	Canada	do	do	yes	self	yes	no	-	-	-	-do-	Yes	1	d	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	gr	none
3	Father in law. -do-	Canada	do	do	yes	acc.mother	No	no	-	-	-	-do-	Yes	1	d	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	br	none
4	Friend. Charles Bain. 4 King St. Sliloa, Scotland	Canada	do	do	yes	self	yes	Yes	1930	Pitts. Pa.	1930	In Transit to Inkerman. Ontario. Canada.	Yes	1	d	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn.	Brn.	Nil
5	Friend. -do-	Canada	do	do	yes	acc.husband	No	Yes	1930	do	1930	do	Yes	1	d	no	no	no	non	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brn.	Brn.	Nil
6	Friend. -do-	Canada	do	do	yes	acc father	No	Yes	1930	do	1930	do	Yes	1	d	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	Fair	Brn.	Brn.	Nil
7	Father. John Bentley. 15 Hawke Rd. London S.E.	Canada	do	do	Yes	Self	yes	yes	1930.	N.Y.C.	13th Jan. 1931	In Transit to 51, Gloucester Street.Toronto.	Yes	1	d	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Hzl	Brn.	Nil
8	Uncle Mohn Cella. New South Gate Middlesex	do	do	do	No	Self	Yes	Yes	1931	Boston	1st. Jul 1931	In Transit to Canada.	Yes	1	d	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
9	Brother. HarrynWright 45 Aberdeen Walk.Scarboro	do	do	do	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Cal.	Mar. 1926	-do-	Yes	1	d	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Brn.	Nil
10	Brother in law. -do-	do	do	do	Yes	Accomp Husband	Yes	Yes	1926	Cal.	Mar. 1926	-do-	Yes	1	d	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Gre.	Brn.	Nil
11	Father in law. Mr. Kelly Nash Ludmow. Salop	Bermuda	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.C.	15th Jan 1931	In Transit to Bermuda	Yes	1	d	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Brn.	Nil
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E K White Master, of the Majestic, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E K White
MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1931
at New York

H. Eugene Thomas
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J Z Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS (ENG) LRCP (LON), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Z Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

J. Montgomery
Jr. Insptr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

62

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 2 3rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	PRITCHETT	Alfred	57		m	m	Retired	yes	English	yes	Australia	English	England	Birmingham	Sec 3 (2) PV.97	Birmingham	Aug 22/31		Australia	Sydney
2	TRANSIT	PRITCHETT	Mary Matilda	52		f	m	housewife	yes	English	yes	do	English	England	Leicester	Sec 3 (2) PV 97	do	do		Australia	Sydney
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Ishaping up 10th Am
Left 29-193

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, *19* 31. 63

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is place of abode, or habitation, has been maintained, and by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to or has a family residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother, Mr G Pritchett, 26, York ..., Harborne, B'ham.	via Vancouver	Austr.		yes	self	yes	no	-	-	-	Carnish Arms Hotel, 23rd St., New York, N.Y.	yes	4 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gr	br	none
2	brother/law do	do	Austr.		yes	acc. husband	-	no	-	-	-	DO	yes	4 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	gr	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—696

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -12- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second)

E R White

MASTER

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J E Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29th day of September, 1911

at New York

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

64

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 54854	DUNCAN	Norman	43		m	m	barrister	yes	English 1-36329	yes	Gt. Brit.	English	Wales	Cardiff	Sec 3 (2) 1658	London	Sep 14/31		England	Sevenoaks
2	TRANSIT	DUNCAN	Gladys Marguerite	43		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	Wales	Cardiff	Sec 3 (2) 1720	do	Sep 17/31		England	Sevenoaks
3		DUNCAN	Mabel	38		f	s	[redacted]	yes	English	yes	Gt. Brit	English	Wales	Cardiff	Sec 3 (2) 53	Cardiff	Sep 17/31	VL-232-771	Wales	Cardiff
4		IRVINE	Kenneth Neville	25		m	s	physician	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Birkenhead	Sec 3 (2) PV.179	Liverpool	Sept 1/31	VL 242/307	England	London
5	TRANSIT	SHEPHERD	Bertha	47		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Wimbledon	Sec 3 (2) 1676	London	Sep 15/31		England	Wetherden
6		WINBERG	Erik	26		m	m	tradesman	yes	ENGLISH Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Tretteborg	Sec 3 (2) PV.18	Gothenburg	Aug 28/31	VL333/687	Sweden	Tretteborg
7		WINBERG	Laila	22		f	m	housewife	yes	ENGLISH Swedish	yes	Sweden	English	I.F.S.	Bundoran	Sec 3 (2) PV.18	Gothenburg	Aug 28/31	VL333/689	Sweden	Tretteborg
8		BILL	Annie Cecilia	69		f	m	lecturer	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Sheffield	Sec 3 (2) PV.3099	London	Oct 18/30	K-912-394	England	London
9	TRANSIT	ALLEY	James Murduck	64		m	m	Minister	yes	English	yes	I.F.S. ~~Gt. Brit.~~	Irish	Ireland	Dublin	Sec 3 (2) PV 40	Dublin	19/9/31		Ireland	Dublin
10	"	ALLEY	Sarah Henrietta	62		f	m	h'wife	yes	English	yes	I.F.S. ~~Gt. Brit~~	Irish	Ireland	Portadown	Sec 3 (2) PV 40	Dublin	19/9/31		Ireland	Dublin
11	L 99444	BATEMAN	Donald Scrimgeour	27		m	s	Doctor	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Rochdale	Sec 3 (2) PV 176.	Manchester	Sept.15/31		England	Rochdale
12		BRANDAY	William Joseph	30		m	m	do	yes	English	yes	Gr.Brit	English	Br.W.I. Jamaica	Kingston	E Sec 4 PV.236	London	17/9/31		England	Tylde Green
13		BRANDAY	Jessie	29		f	m	h'wife	yes	English	yes	Gt.Brit	Irish	Ireland	Leitrim	Sec 3 (2) PV.1734	London	17/9/31	L 248/705	England	do
14	UNDER 16	BRANDAY	Mary Emily	3		f	s	Child	no	Child	no	Gt.Brit	English	England	Birmingham	Sec 3 (2) PV.176 d.	London	17/9/31		England	do
15	TRANSIT "	CARAPANAYOTTI	Xenophon	41		m	m	Produce merchant	yes	English 1-36339	yes	Greece	Greek	Greece	Mitylene	Sec 3 (2) PV 5168	London	9/9/31		England	London
16		GOLDSMID	Harry	24		m	s	Defaite accountant	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England	London	Sec 3 (2) PV 1658	London	14/9/31.	L 59/985	England	London
17	TRANSIT "	MARTIN	Ellen Noel Louise	24		f	s	Teacher	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	Wimbledon.	Sec 3 (2) PV 1086	Southampton	18/9/31		England	Boscombe
18	TRANSIT "	[redacted]	Kimie	47		m		minister	yes	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Sendai	Sec 3 (2) PV 919	Tokio	May 14/31		Japan	Tokio
19	"	[redacted]	John Edward	57		m	m	minister	yes	English	yes	I.E.S. ~~Gt. Brit~~	Irish	Ireland	Lisburn	Sec 3 (2) PV 41	Dublin	20/8/31		Ireland	Dublin
20	TRANSIT	COURT	EDITH	52		F	W	Housewife	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	Nottingham	Sec 3 (2) PV 18	Linch	22/9/31		England	Norbury
21		KATGARA	JEHANGES	46		M	M	Merchant Export	yes	do	yes	Indian	Indian	India	Dharwar	Sec 3 (2) 4	Bombay	4/8/31		India	Bombay
22		LEBOVICI	SAMUEL	34		M	M	Teacher	yes	do French	yes	Frnch	Roumanian	Roumania	Roman	Sec 3 (2) 724	Paris	1/9/31	L 974/99	France	Paris
23	TRANSIT	THORNE	JENNY	48		F	D	Journalist	yes	English	yes	GT. BRIT ~~English~~	English	England	London	Sec 3 (2) 1722	London	Sep 17/31		England	London
24	TRANSIT	MAINE	BASIL	37		M	S	do	yes	do	yes	GT. BRIT do	do	do	Norwich	Sec 3 (2) 1329	London	Aug 29/31		do	do
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

65

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to U. S. (Yes or No)	Length of time in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Nurse Miss Edith Harmer, The White Lodge, Sevenoaks.	Eng. via N.Y.	New York		yes	self $375.00	yes	no	-	-	-	Uncle Archibald Salmon, 49, Pleasant Pl, Arlington, N.J.	yes	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br	bl	none
2	do	Eng. via N.Y.	New York		yes	acc. husband $375.00	No	no	-	-	-	do	yes	1m.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	bl	none
3	friend do	Eng. via N.Y.	New York		yes	self $375.00	yes	yes	1926	N.Y.C.	1926	do	yes	6m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	bl	none
4	Father W Irvine, Brynllwyn Hall, Corwen, N.Wales.	Eng. via N.Y.	New York		yes	self $900.00	yes	no	-	-	-	Friend, Dr. Hendel Smith, Bellevue Hospital, New York, N.Y.	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	bl	none
5	Husband, Arthur John Shepherd, Wetherden, Stowmarket, Suffolk.	Eng. via N.Y.	New York		yes	see Q 23 $4.00	yes	no	-	-	-	cousin, Dr. Foakes Jackson, 56, Dana Pl, Englewood, N.J.	yes	1m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	gr	bl	none
6	father, Herman Winberg, Sodra Esplanaden 17, Lund, Sweden.	Sweden via N.Y.	New York		No	self	yes	no	-	-	-	Aunt, Mrs Rose Gilbride, 392, Broadway, New York, N.Y.	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	hld	bl	none
7	father/law do	Sweden via N.Y.	do		No	acc. husband	No	no	-	-	-	do	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	br	none
8	husband, Major R Bill, 19, Palace Gate, London .W.8.	Eng. via N.Y.	New York		No	self $1000.00	yes	yes	1930/1	N.Y.C.	Apr 1 1931	Friend Mrs Mary Moore, Hamilton Ave, Englewood, N.J.	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	han	none
9	Brother/law. Thomas Averell. Chillinton. Portadown.	Ireland via N.Y.	New York		yes	self	yes	no	-	-	-	Attending Conference of United Methodist Church Atlanta, Ga.	yes	2m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	br	bl	non
10	brother. Thomas Averell. Chillington. Portadown.	Ireland via N.Y.	New York		yes	acc husband	yes no	-	-	-	-	do	yes	2m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	br	br	none
11	father. Albert Bateman. Rochdale. Lancashire	Eng via N.Y.	New York		yes	self $300.00	yes	no	-	-	-	do Bellevue Hospital. New York	yes	6m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	gr	none
12	Uncle. D Brandy Hall Rd. Handsworth. Birmingham	ENG via N.Y.C	Brooklyn, N.Y.		yes	self	yes	yes	1913.	N.Y.	July 9 1913	Hopkins Hospital. Baltimore.	yes	1 yr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	br	br	none
13	—DO— Hall Rd. Handsworth. Birmingham.	ENG via N.Y.C			yes	acc husband $137.50	no	no	-	-	-	do	yes	6m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	gold	bl	none
14	do	ENG. via N.Y.C.			yes	acc father	no	no	-	-	-	do	yes	6m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	gold	br	none
15	wife . Mrs. Darapaneyoti. 26, Chesstow Place. London. W.	Eng via N.Y.	New York		yes	self	yes	yes	1931	N.Y.C.	Apr 7 1931	Broadway. Piccadilly Hotel. New York	yes	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl	br	none
16	Mother Sarah Goldstein 60 East. St. London. S.E. 17.	Eng via N.Y.	New York		yes	self $375.00	yes	no	-	-	-	Aunt, G. Rakowitz, 627, Madison Avenue. New York.	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	gr	none
17	Mother. Mrs. G Harris. 48, Westby Rd. Bournemouth.	Eng via N.Y.	New York		yes	self $375.00	yes	no	-	-	-	brother. Sidney Harris. 825, E.40th. St. Brooklyn. N.Y.	yes	6wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	gr	none
18	Wife, Mrs Keru Kodaira 89 DenenToshi Higashi, Tokyo, Japan	via Cal San Fran	San Fran, Cal		yes	self	yes	yes	1906/17.	Cal	Aug 1917	M. Shimidzu. 330. E 57th. Street, (Friend) New York	yes	7 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	bl	bl	none
19	wife. Mary Neill. Japan, 2, Arramore Rd. Dublin.	Ireland via N.Y.	New York		yes	self	yes	no	-	-	-	Attending conference of United Methodists Church. Atlanta, Ga.	yes	2m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	white	bl	none
20	Daughter, Amy Baker, 111 Northboro Rd. Norbury, England	ENG via New York			yes	self $375.00	yes	no	-	-	-	Sister, Mrs E. Augent. 210 Melrose Ave, Govenstown, Md.	yes	3 m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dk	brn	none
21	Wife, Mrs P. Katgara, Katgara Hse, Napeansea, Bombay. India	IND/A via			yes	self $700.00	yes	no	-	-	-	Pitt & Scott Corp., Beaver St., New York, N.Y.	yes	1 m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brn	none
22	Brother, Leon Leibowice, Planquette, Paris, France	France Do	do		No	self	yes	yes	1924 1930	Boston	Aug 15 1931	Wife, Maria Leibovici, 115 Peterborough St. Boston.	yes	6m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	brn	none
23	Daughter, Mrs J. Maxse Gordon Chmbrs. Jermyn St, London,	England Do	do		yes	self	yes	no	-	-	-	Friend, Mrs O. Haferd, 142 E. 18th St. New York	yes	3 ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	brn	none
24	Father, Stephen Maine, 6 Greenhill Rd, Norwich Norfolk	England Do	do		yes	self	yes	no	-	-	-	Selgrave Hotel, New York, NY.	yes	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	bl.	none
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R White MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

E R White
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1927
at New York

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP." as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1926

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 66

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MAJESTIC" Sailing from Southampton. 23th September 1931., 19__, Arriving at Port of New York 29th September, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Miller	Richard	27		M	M	Columbus Ohio June 3rd 1904.		580 Fairwood Ave. Columbus Ohio.
2	Miller	Ruth	28		F	M	Minnioplis Minn May 7th 1903.		ditto.
3	Miller	Mary	2		F	S		By Virtue of Parents Citizenship,	ditto.
4	Miller	Ruth C	1		F	S		ditto.	ditto.
5	Lott	Thweatt	53		M	W	Spring Creek Tenn Mch 7th 1878.		111-7th St. McMinnville Oregon.
6	Orr	Flora	38		F	S	Mt Hope Wis. Nov 14th 1893.		828 18thSt N.W. Washington DC
7	Rugg	Earle	39		M	M	Fitchburgh Mass Mch 4th 1892.		1812 8th Ave Gruley Col.
8	Rugg	Cena	40		F	M	Grafton N.Dak July 6th 1891.		ditto.
9	Spillane	James B	34		M	S	New York City N.Y. Jan 21st 1897.		522 W 152 St New York.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wentwich, Instl. 9/29/31 - 8 Hrs Time

AC

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Richard Miller

Form 430 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAJESTIC Sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK SEPTEMBER 29th., 19 31.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ARNOLD	Adele	55		f	wd		Superior Court. 1892, Pittsburgh Court, Pa.	5833, Ferrie St, Pittsburgh, Pa.
2	BOTSFORD	Elizabeth	31		f	s	Jan 23rd, 1900, Jerusalem, N.Y.		Penn Yan N.Y.
3	BATES	Robert	20		m	s	July 19th, 1910, Meadville, Pa.		602, Chestnut St, Meadville, Pa.
4	CAHILL	Mary	47		f	s		District Court New York City. May 19291	151, E 81st St, New York, N.Y.
5	CARROLL	Hester			f	s			Greenwich, Con
6	DIXON	Nora M	35		f	s		Superior Court. May 3rd, 1923, Philadelphia, Court, Pa.	17, S.Providence Ave, Atlantic City, N.J.
7	DYER	Ethel Viola	27		f	s	Dec 29th, 1903, Warminster, Pa.		Warminster Pa.
8	GLOSH	Grace	31		f	s	Feb 8th, 1900, Utica, N.Y.		Canaseria, N.Y.
9	HYDE	Hampden	53		m	m		Feb 19th, 1918, Hampden Superior Ct. Mass.	Pearl 35, St, Holyoke, Mass.
10	HYDE	Alice	59		f	m		By Husbands Papers.	do
11	HYDE	Arthur	21		m	s		By Virtue of Parents Citizenship.	do
12	JACK	Spector William	43		m	s	Apr 14th, 1888, Pittsburgh, Pa.		1926 Diamond St. Philadelphia, Pa.
13	LEUZINGER	Annie	31		f	m		District Court Phip Pa. 28/5/29.	1305, Willow Ave, Lemott, Philadelphia, Pa.
14	MOORE	Frank	72		m	wd		Cleveland, Ohio.	1[illegible], E 116th St, Cleveland, Ohio.
15	NILES	Edward	21		m	s	May 10th, 1910, New York, N.Y.		68, William St, New York, N.Y.
16	POTTER	Ethel Anne	46		f	s	Oct 10th, 1885, Hammond, N.Y.		Cazenovia, N.Y.
17	SOLOMON	Dorothy	19		f	s	Apr 30th, 1912, Greenville, Miss.		Box 134, Monroe, La.
18	WARFIELD	Edwin Reuel	21		m	s	[illegible].	By Virtue of Parents Citizenship.	25 Broadway, New York, N.Y.
19	WEIL	Miriam	26		f	s	June 16th 1905, New York, N.Y.		1163, Sterling Pl, Brooklyn, N.Y.
20	WELLSBURGER	Samuel A	49		m	m	Feb 21st, 1882, Conneautville, Pa.		25935, Lake View Drive, Bay Village, Ohio.
21	BAKER	Charles T	67		m	s		July 1882, Philadelphia Dist.Ct. Pa.	250, Grange Ave., Philadelphia, Pa.
22	CAMPBELL	Blackwell	39		m	s		Supreme Court. 1923, Washington D.C.	1434, 6th St, N.W., Washington, D.C.
23	MORELL	William B	71		m	wd		County Crt. July 12th, 1886, San Jose, Cal.	945, Arlington Ave, Berkeley, Cal.
24	WILSON	John Kenneth Collier	20		m	s		By Virtue of Parents Citizenship.	687 Springfield Ave. Summit, N.J.
25	JONES	Rowland R	70		m	m		Supreme Court. Oct 2nd, 1886, Wilkes Barre, Pa.	88, South Wall St, Westmorr, Pa.
26	AILEN	Pope Emily	47		f	s	Nov 12th, 1883, Kenwood, Oneida, N.Y.		Mansion House, Kenwood, Oneida, N.Y.
27	LESTER	Frederick George	38		m	m		Oct 18th, 1917, Madison Co. Court, Jackson, Tenn.	119, Neely St, Jackson, Tenn.
28	LESTER	Tryphena Lenora	33		f	m	Feb 24th, 1898, Jackson, Tenn.		do
29	McALLISTER	John Henry	71		m	m		San Francisco Cal 1886.	East 2236, Altamont Blvd, Spokane, Wash.
30	McALLISTER	Dora Margaret	35		f	s	Spokane Cty Washington Nov 19th 1896		do

Comp 9/10 a.

John wallace, Insp.

4/8 Gibson Grace Not on Board.
4/14 Morrison Frank Not on Board.
4/16 Potter Ethel Anne Not on Board.

4/5 Campbell Hester Transferred to Sheet # 12/1.

[illegible] PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Rimmer

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAJESTIC Sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 19, 1931, Arriving at Port of NEW YORK SEPTEMBER 29th, 1931. 68

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LOWE	Dorothy Alice	22		f	s	May 2nd, 1909, Milburn, N.J.		299, Main Ave, Passaic, Park, N.J.
2	STEVENS	Albert E	51		m	m		Superior Court. Feb 17th, 1919, Springfield, Mass.	452, Allen St, Springfield, Mass.
3	STEVENS	Richard C	14		m	s	Jan 4th, 1918, Springfield, Mass.		do
4	SIMMONS	Percy Norman	37		m	s		June 18th, 1918, De Soto Co. Court, Arcadia, Fla.	541, Buena Vista Ave., San Francisco, Cal.
5	RUBIN	Sadie	38		f	m		District Court Brooklyn New York. May 31st, 1917, New York, N.Y.	908, 45th St, Brooklyn, N.Y.
6	RUBIN	Frederick	9		m	s	New York N.Y. June 21st 1921.		do
7	RUBIN	Isaith	5		m	s	Brooklyn New York. Jan 3rd 1926.		do
8	BEAUCHAMP	Allen A	58		m	m	Apr 17th, 1874, Liberty, Missouri.		6034, Boylston St, Boston, Mass.
9	GIBLIN	Richard	47		m	m		January 24th, 1927.	108, Brookdale Rd. Newark, N.J.
10	GATE	Joseph Edward	31		m	m	January 25th, 1900. Manchester, Mass		2330, E. 7th. St. Long Beach. Cal.
11	DAVIDSON	Garland	43		m	m	October 24th. 1888. Louisville. Ky.		300, W 49th. St. New York. N.Y.
12	STUART	Ralph	41		m	m	May 27th. 1890. Buffalo N.Y.		3624, Waldo Ave. New York. N.Y.
13	FEHR	Vera	34		f	s	March 14th. 1897. Pemberville. Ohio.		Pemberville. Ohio.
14	BURCHETT	Margaret	29		f	s	January 27th. 1902. Redwood Falls. Minn.		Redwood Falls. Minnesota.
15	CORBELL	Stella Muriel	44		f	m		By Marriage.	925, N.3rd. St. Philadelphia. Pa.
16	CORBELL	Barbara Julia	15		f	s	September 13th. 1916. Philadelphia. Pa		do
17	BROWN	Inga	43		f	m		By Fathers Papers. 1892. New York.	7403, 5th. Ave. Brooklyn. N.Y.
18	FLUSS	Florence	47		f	m		By Marriage	R2, Box 212, Long Beach. Cal.
19	FLUSS	Dorothy	9		f	s	Farwell Texas 25th June 1922.		do
20	Brown	James	61		M	S		Circuit Crt. De Kalb Cty Sycamore Ill June 5th 1907.	483 Hilltop Ave Leonia New Jersey.
21	Barrus	Georgr	47		M	M	Greece New York Nov 28th 1884.		1501 Providence Rd. Charlotte N.C.
22	Cadwallader	Mercy	63		F	M	Philadelphia Pa. Sept 3rd 1868.		1413 W Somerset Street. Phil. Pa.
23	Gubenkian	Kirope	49		M	M		Portland Oregan 1913 Circuit Crt.	276 5th Ave New York.
24	Gubenkian	Hrepsime	37		F	M		By Marriage	ditto.
25	Gubenkian	Garabed	9		M	S		By Virute of Parents Citizenship.	ditto.
26	Gubenkian	Arax	2	6	F	S		ditto.	ditto.
27	King	Edith	53		F	M		By Husbands Papers.	4033 N Harding Ave. Chicago Ill.
28	Meech	Walter	78		M	M	Paris Mich. Oct 29th 1861.		348 W Freemason St Norfolk Va.
29	Meech	Sylvia S	59		F	M	Maumee Ohio Feb 16th 1872.		ditto.
30	Meech	Sylvia	26		F	S	Norfolk Va Dec 18th 1905.		ditto.

5/9 Gerling Richard Not on Board. Left # 22 Balance John Wallace Insp.

5/10 Gate Joseph Edward Not on Board. D.V. Koffel Genl PURSER. #32 by Immigration Insp. Gen Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Richter Genl

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Majestic" Sailing from CHERBOURG. 23rd September, 1931., Arriving at Port of New York 29th September, 1931. C9

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~Blots~~	Germaine							
2	Collet	Gabrielle	35		F	S		Superior Crt Washington D.C. 6 Aug 1929.	Orontz School Rydal Pa.
3	Cohen	Isreal	57		M	M		Dist Crt. New York. August 5th 1902.	807 Avenue N. Brooklyn New York.
4	Cohen	Minnie	48		F	M		By Marriage. 1901	ditto.
5	Cugell	Ethel	42		F	S	New Haven Conn. 27th March 1889.		19 Howe Street. New Haven Conn.
6	~~Elous~~								
7	~~Elous~~								
8	Firtik	James	49		M	M		Superior Court. Chicago Ill. 26th Sept. 1906.	7325 W Pershing Rd Lyons Ill.
9	Firtik	Francis	47		F	M		By Husbands Papers.	ditto.
10	Glidden	Jonathan	24		M	M	Kewanee Ill. June 2nd 1907.		Wilmington Del.
11	Glidden	Dorothy S	21		F	M	Portland Oregan. Nov 20th 1909.		ditto.
12	George	Robert.	49		M	M		Supreme Crt. Brooklyn New York 1916.	2366 Putman Ave. Brooklyn N.Y.
13	George	Robert Jun.	27		M	S		By Virtue of Parents Citizenship.	ditto.
14	Howland	Caroline	67		F	S	New York N. Y. July 19th 1864.		Hudson View Gds. Pinehurst Ave. New York
15	Lewis	Marye	48		F	W	Cincinnati Ohio Sept. 8th 1882.		4538 W 8th Street. Cincinnati Ohio.
16	Musler	Hannah	28		F	S	Springfield Mass Nov 3rd 1903.		37 Jefferson St. Hartford Conn.
17	Musker	Lillian	25		F	S	Waterbury Conn Jan 5th 1906.		89 Bronson Terrace. Springfield Mass.
18	Newmark	Joseph	36		M	M		New York District Court. Oct. 1927.	1825 Harrison Ave. New York.
19	Newmark	Hannah	29		F	M	New York Nov 30th 1901.		ditto.
20	Newmark	Paulime	4		F	S	New York City. June 3rd 1927.		ditto.
21	Obrey	Lawrence	35		M	M	Windsor Vt. Oct 14th 1895.		57 Wiltshire Pk. Needham Mass.
22	Obrey	Helen	25		F	M	Salem Mass. April 21 1906.		ditto.
23	Raisz	Erwin	38		M	M		Court Common Pleas. Dec 14th 1928 Hackensack N.J.	Columbia University N.Y.
24	Schenfeld	Lena	49		F	M		By Husbands Papers.	667 W 178 New York City.
25	Steinberg	Elia	44		M	M		District Crt. Chicago Ill. 21 Jan 1924.	1185 Fox St. New York.
26	Steinberg	Ida	43		F	M		District Court. Chicago Ill. 1925.	ditto.
27	Wurmfeld	Charles	24		M	S	New York City July 11th 1907.		3100 Heath Ave New York C
28	Wurmfeld	Edward	62		M	M		New York District Court. 17 March 1901.	ditto.
29									
30									

(25) Mr. Montgomery Insp. 10.15 A.M.

C5/6 Elous Transferred to Sheet C32/15.
C5/7 Elous Transferred to Sheet C32/16.
C5/1 Bents Germaine Transferred to Sheet C32/13.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—

Bents Germaine

Form 630 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C.4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.4 70

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MAJESTIC Sailing from CHERBOURG on September 22rd, 1931, Arriving at Port of New York 29th September 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ARRIGOTTI	Enrico	17		M	S	Seattle Wash. January 12th 1914	to T.A.	Louis Arrigotti 582 Greenwich st. SAN FRANCISCO Cal
2	ABRAMSON	Isaac	60		M	M		County Court. Mississippi Lauderdale Cy Sept.19th/27	Meridian Miss. 400 46th ave
3	BUSSONE	Maria	47		F	W		By Husbands Papers. Aug 11thx 1911.	Hyde. 1625 Hyde st. SAN FRANCISCO Cal.
4	FIORI	Lester	35		M	S		Supreme Court. September 23rd 1929 DETROIT Michigan	999 Tuscola st. DETROIT Mich.
5	HAKKERUP	Svend M.	28		M	S		New York Dist Court. Jan 10th 1931.	& 1248 St.Marks ave BROOKLYN NY
6	IMES	Elmer	48		M	M	Memphis Tenn. October 12th 1883		2588 - 7th ave NEW YORK
7	METZGER	Ella	24		F	S		By Fathers Papers.	Mother - Mrs Anna Metzger 4503 Forest Park Blvd ST.LOUIS Mo
8	~~MONZ~~	~~Mary~~	~~40~~		~~F~~	~~M~~		~~by husband~~	~~5534 W. 47th st. CLEVELAND Ohio~~
9	MARKS ~~(MONZ)~~	Robert D.	37		M	S	Memphis Tenn. May 12th 1894		Parkview Hotel Memphis Tenn.
10	NEWTON	Ella H. ~~Mrs Frederick H.~~	59		F	M	Jamary 13th 1872 Townshend Vt		9 Salem st. ANDOVER Mass.
11	NEWTON	Miss Mary	27		F	S	August 10th 1904 ANDOVER Mass.		27 Bones st. NEW YORK CITY NY
12	~~NELLEMANN~~	~~Axel Ludvig~~	~~25~~		~~M~~	~~M~~			~~150 2nd ave Lyndhurst st/ NEW YORK~~
13	O'NEIL	Norton	24		M	S	Missouri St Louis September 20th 1907		Greenwich Cas.Cob. Connecticut
14	~~RUBINICH BROS~~	~~Josephine~~	~~45~~		~~F~~	~~M~~		~~by husband naturalization~~	~~226 Victor ave HIGHLAND PARK Mich.~~
15	~~SPINKA~~	~~Sadie Marie~~	~~37~~		~~F~~	~~M~~	~~October 27th 1893 Fairfax Iowa~~		~~5447 Woodlawn ave Chicago Ill.~~
16	SHAMES	Lena	27		F	M		by father papers.	Mr Louis Shames 11 Eldridge st. NEW YORK CITY
17	SHAMES	Anita	3		F	S	November 8th 1926. 1928 New York New York,		Mr Louis Shames 11 ELDRIDGE St. NEW YORK CITY
18	~~SCHINZ~~	~~Germain~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~			~~45 Elm st. NORTHAMPTON Mass.~~
19	SCARBOROUGH	Miriam	33		F	S	Baltimore Md January 22nd 1898		C/o Amexco PHILA. Pa
20	TAGAR	Rinaldo	36		M	W		District Court. March 14th 1927 New York	Francesco Joglino 348 - 49th st. NEW YORK
21	TUCKER	Daisy Lamont	42		F	M		marriage 1914 by husband naturalization	166 Warren Rd SAN MATEO Cal.
22	TORTA	Giovanna	19		F	S	December 31st 1912 Glendale California	to T.A.	GLENDALE California
23	WISNIEWSKI	John	39		M	M		New York, 1929 Supreme court December 1929 1930	900 Park ave SYRACUSE NY
24	WISNIEWSKI	Mary	38		F	M		~~By husband papers.~~	900 Park ave SYRACUSE NY 223
25	WARE	Joseph T.	45		M	M	Baltimore Md July 28Th 1886		~~255~~ W. 7th St. CINCINNATI Ohio 223
26	WARE	Anna	33		F	M	Philadelphia Pa January 9th 1898		~~255~~ W. 7th st. CINCINNATI Ohio
27	Aller	Catharine	52		F	S	Brooklyn N.Y. June 13th 1879.		600 Lexington Ave. New York City.
28	Becker	Carl	38		M	S	Pittsburgh Pa.. Aug.111893.		215 McKinley Ave Pittsburgh Pa.
29	Berchtold	William	26		M	S	Chicago Ill April 9th 1905 .		Hawthorne Gds. Manaronick N.Y.
30	Bush	Millicent	27		F	S	Springfield Iowa Oct 15th 1904.		427 Market St. Iowa City Ia Iowa.

(VS) Mrs Montgomery Ind.

C4/8 Monz Mary Transferred to Sheet C3/16.
C4/12 Nellemann Axel Ludvig Not on Board.
C4/14 Rubinich Broz Josephine Not on Board.
C4/15 Spinka Sadir Marie Not on Board.
C4/18 Schinz Germain Not on Board.

D. V. Koppel
Asst. PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C.4

Record

Form 6900
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C3

71

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAJESTIC Sailing from CHERBOURG on September 22nd, 1931, Arriving at Port of New York 29th September, 1931.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARLIE	Lucile ~~[illegible]~~	54	✓	F	M		New York. Southern district April 8th 1930	1402 Lexington ave New-York city
2	BRENNAN	John J.	49	✓	M	S	June 20th 188[illegible] New York N.Y.		2031 Ryer ave New-York city
3	~~BRUSCIA~~	~~Mario~~	~~21~~	~~✓~~	~~M~~	~~S~~	~~New York city October 30th 1909~~		~~1075 West 15th st. BROOKLYN NY~~
4	~~BRUSCIA~~	~~Fidelma~~	~~22~~	~~✓~~	~~F~~	~~S~~	~~Sicily~~	~~by Record~~	~~1075 West 15th st. BROOKLYN NY~~
5	~~BENTZ~~ COLSON	~~Semmens~~ Adele	42 ~~XX~~	✓	F	S	February 10th 1889 Petersburg Va.		319 W 136 St New York.
6	CASLER	Rose	34	✓	F	M		by marriage November 13th 1919	202 Columbus ave Syracuse NY
7	~~EINHORN~~	~~Samuel~~	~~[illegible]~~	~~✓~~	~~M~~	~~S~~		~~Supreme Court November 1915~~	~~1460 Mc Combs Road Bronx NY~~
8	~~KERMANI~~	~~Rustam~~ Ruston K.	~~30~~ ~~XX~~		~~M~~	~~S~~ M			~~218 Lancaster st. ALBANY NY~~
9	~~HARRIS~~	~~Beatrice~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~			~~c/o USS U.S.S. MILTA (Tradell) Sands Point LI NY~~
10	~~HAYDEN~~	~~Teresa~~	~~51~~		~~F~~	~~S~~	~~October 21st 1879 New York city~~		~~455 West 43rd St. New York city~~
11	LEVINSON	Bertha	53 ~~XX~~	✓	F	M		By Husbands Papers. ~~Cleveland Ohio~~	1548 Belmar Rd Cleveland Ohio
12	HERSH	Annie	35 ~~XX~~	✓	F	M	Steutenville Cleveland Ohio Jan 20th 1896.		1548 Belmar Rd Cleveland Ohio
13	LEHMAN	Agnes C.	45 ~~XX~~	✓	F	S	January 9th 1886 Buffalo NY		106 west 57th st. NEW YORK CITY
14	~~LININGER~~	~~Marguerite~~	~~[illegible]~~		~~F~~	~~S~~			~~45 Elm St. Northampton Mass.~~
15	Mc LEAN	Robert	36	✓	M	S	Baltimore Md June 17th 1895		1416 Bolton st. BALTIMORE Md
16	~~MENZ~~	Mary	39	✓	F	M		Cleveland Ohio 1914 Common Pleas.	3594 E. 47th st. CLEVELAND Ohio
17	MILLER	Sabine	40	✓	F	M		Southern District New York May 14th 1928	Hodgson 587 [illegible] ave West New-York NY
18	NATHANSON	Anita	36	✓	F	S	Santa Rosa Cal. November 20th 1894		C/o Capital Nat. Bank Sacramento California
19	PETTUS	Florence	21	✓	F	S	St.Louis Mo June 17th 1909		Rockefeller Hall Buyn Mawr.Pa
20	~~PEK~~	~~Zuzana~~	~~47~~		~~F~~	~~M~~	~~Cleveland Ohio February 9th 1909~~		~~3042 E. 131th st. ??~~
21	~~PEK~~	~~Helen~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~			~~3042 E. 131th st. ??~~
22	RITCHIE	Jennie ~~Ernest~~ D.	37	✓	F	S	May 15th 1894 New York		353 W. 57th st. NEW YORK
23	~~RAMPONE~~	~~Firmina~~	~~21~~		~~F~~	~~M~~			~~1035 - 43rd ST. OAKLAND California~~
24	RAMPONE	Olga	21		F	S	San Francosco Cal. October 15th 1909		1035 - 43rd st. OAKLAND California
25	SIGAL	Nathan	47	✓	M	S		July 25th 1912 Supreme court New-York	95 Clinton st. NEW YORK CITY
26	SHWAGER	Frieda	45	✓	F	W		District Court. Newark NJ 1925	270 15th ave NEWARK NJ
27	~~SINGER~~	~~Miss Sally~~	~~ad~~		~~F~~	~~S~~		~~District Court Brooklyn NY~~ September 15th 1927	894 Eastern Parkway BROOKLYN NY
28	~~SHANNON~~	~~Mildred F.~~	~~36~~		~~F~~	~~S~~	~~St Braintree Mass. July 20th 1895~~		~~5471 First ave North ST PETERSBURG Fla~~
29	~~SHANNON~~	~~Gertrude K.~~	~~39~~		~~F~~	~~S~~	~~Newton Lower Falls Mass. June 1st 1892~~		~~5471 First ave North St.PETERSBURG Florida~~
30	~~SCHWARTZ~~	~~Leo~~	~~ad~~		~~M~~	~~S~~		~~District ct. PROVIDENCE R.I~~ April 28th 1930	~~51 Hamilton st. PROVIDENCE R.I~~

C3/3 Bruscia Mario Transferred to Sheet C32/11. C3/9 Harris Beatrice Transferred to Sheet C32/14.
C3/4 Bruscia Fidalma Transferred to Sheet C32/12
C3/ 7 Einhorn Samuel Not on Board. C3/14 Lininger Marguerite Not on Board.
C3/8 Kermani Rustam K Not on Board. C3/20 Pek Zuzana Not on Board.
C3/10 Hayden Teresa Not on Board. C3/21 Pek Helen Not on Board.
C3/23 Rampone Firmina Transferred to Sheet C32 Line 17. C3/27 Singer Miss Sally Not on Board.
C3/28 Shannon Mildred F Not on Board.
C3/29 Shannon Gertrude KNot on Board.
C3/30 Schwartz Leo Not on Board.

E. E. Lotter
First PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

72

C31

Ref. Department

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
REENTER PERMIT
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from CHERBOURG SEPTEMBER 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
	U.S.Cit.	MAROSY	Andrej	33		M	M	Laborer	Yes	U.S.C. NATURALIZED IN WELCH W Va June 19th 1930 Circuit Court,							U.S.C.			
2		MAROSY	Elena	30		F	M	Housewife	Yes	Roumanian	Yes	Rumania	Roumanian	Rumania	Tarnava	RP. 670229	Washington	Dec 2nd 1930	U.S.A.	Newhall W Va
3	U.S.Cit.	MAROSY	Helena	9		M	S			U.S.C. BORN in Welch W Va December 18th 1922							U.S.C.			
4	U.S.Cit.	MAROSY	Joseph	4		M	S			U.S.C. BORN IN FELIUT July 9th 1927							U.S.C.			
5		UNOLD	Zofya	27		F	M	Housewife	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Ponyck	RP. 718302	Washington	May 16th 1931	U.S.A.	Detroit Mich
6		UNOLD	Boleslaw	3		M	S			U.S.C. DETROIT Mich September 29th 1927							U.S.C.			
7		PESHO	Julia	59		F	W	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Putnok	RP. 715155	Washington	May 11th 1931	U.S.A.	Cleveland Ohio
8	VL 682/768	TEJEDOR	Ignacio	38		M	M	Laborer	Yes	French English Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Becete Ternal	RP. 613503	Washington	May 28th 1930 ext to Nov 28th 1931	U.S.A.	New York
9		MESS	Caroline	51		F	M	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Puntmertlanlo	RP. 733044	Washington	June 23rd 1931	U.S.A.	New York
10		GASPARINI	Erichetta	31		F	M	Housewife	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Cocquio Varese	RP. 708841	Washington	April 25th 1931	U.S.A.	Torington Conn
11		RADOSEVIC	Grgo	43		M	M	Miner	Yes	Croatian	Yes	Yugoslav.	Croatian	Croatia	Mikopalj	RP. 709519	Washington	April 27th 1931	U.S.A.	Peoria Ill
12		LEONI	Rosa	33		F	M	Housewife	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Milano Bernate	RP. 720055	Washington	May 21st 1931	U.S.A.	Detroit Mich
13		RE	Rosa	35		F	M	Housewife	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Milano Cugfiono	RP. 723391	Washington	May 28th 1931	U.S.A.	Detroit Mich.
14	V 576/813	PETRI	Pietro	46		M	M	Laborer	Yes	Italian	Yes	Italian	Italian	Italy	Florense	RP. 746474	Washington	Aug 6th 1931	U.S.A.	Pittsburgh Pa
15	✓	BELEKANIC	Vasil	39		M	S	Miner	Yes	Slovak	Yes	Czechosl	Slovak	Czechosl	Simirky	RP. 716741	Washington	May 14th 1931	U.S.A.	Seramton Pa
16		ANTOS	Andry	35		M	M	Steel Worker	Yes	Slovak	Yes	Czechosl	Slovak	Czechosl	Brumice	RP. 587669	Washington	April 11th 1931	U.S.A.	Duquesne Pa
17		SEVER	Jennie	34		F	M	Housewife	Yes	Yougoslqvian	Yes	Yugoslavia		Slovenia	Senic	RP. 845499	Washington	Aug 1st 1931	U.S.A.	Cleveland Ohio
18		SEVER	Louis	45		M	M			U.S.C. CLEVELAND Ohio, November 12th, 1926. District Court,							U.S.C.			
19		JULIUS	Maria	27		F	M	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Rumania	Hungarian	Rumania	Britoni	RP. 744829	Washington	July 30th 1931	U.S.A.	Detroit Mich
20		JULIUS	Maria Florence	8		F	S			U.S.C DETROIT MICH April 21st 1923 Supreme Court,							U.S.C.			
21		GASPARINI	Robert	38		M	M			U.S.C., Naturalised at Superior Court, NEW MILFORD, Conn. April 12th, 1929							U.S.C.			
22		GASPARINI	Louis	6		M	S			U.S.C. Born at East Cannon, Conn, January 2nd, 1925.							U.S.C.			
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.O.

Total passengers 22
U. S. citizens 7
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, September 29th, *19* 31.

73

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates, etc. (See footnote for full text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting friends in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	U.S.C.	W Va	Newhall	No	Husband	Yes				Home, Newhall, W.Va. (Box 47).						U.S.C.											
2	Father, John Halmgey, Hoghij, Jud Tarnava, Mare, Roumania.	W Va	Newhall	No	Accomp. Husband	Yes	1921 Dec 4th, 1930	1930	Newhall	Home, Newhall W Va (Box 47).	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	brown	brown	brown	None
3	U.S.C.									Home, Newhall W Va (Box 47).						U.S.C.											
4	U.S.C.									Home, Newhall W Va (Box 47).						U.S.C.											
5	Father Josef Wanski Podwotoczyska pocz Poland	Mich	Detroit	Yes	See Col 23. Husband,	Yes	1926 May 29th 1931 1931	5y	Detroit	Husband, Bronislav Unold, 7710 Prairie Str Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	brown	None
6	U.S.C.									7710 Prairie Str Detroit Mich						U.S.C.											
7	Brother-in-law, Mr Mihaly Janos Putnak Hungary	Ohio	Cleveland	Yes	Self	Yes	1905 1931	June 4th, 1931. Cleve-land		Son, Steve Pesho, 2625 E. 89th str Cleveland Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	grey	brown	None
8	Brother, Antonios Tejedor, Cajaa St.Rogi, Becceta, Spain.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	1924 Mar 15, 1931	7y	N. York	Friend, Teodosio Santiago, New York (45 W 116 St.).	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	brown	None
9	Mother, Rosalia Horvath, 7 Koranska St. Budapest, Hungary.	N.Y.	New York	Yes	See Col 23. Husband	Yes	1909 1931	July 7/31	Cincinnati	Husband, Frank Mess, Ohio. 526 W.Fairmont ave, Cincinnati, 504 E. 83rd str New York N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	grey	None
10	Mother-in-law, Louisa Gasparini, Trevisazo, Varese, Italy.	Conn	Torington	Yes	See Col 23. Husband	Yes	1923 1931	June 5, 1931	Torington	Husband, Robert Gasparini. 72 River str Torrington Conn	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	Blck	Brn	None
11	Wife Katarina Radosevic Mikopa 116 [illegible] Yugoslavia	Ill	Peoria	Yes	Self	Yes	1911 May 8, 1931 1931. 18y		Peoria	Friend, Romi Sepich, 412 W. Toledo str Peoria Ill	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blond	vlue	Scar on nose
12	Father, Natale Columbini, Pernate, Ticino, Turin, Italy.	Mich	Detroit	Yes	See Col 23. Husband	Yes	1920 1931	June 19, 1931	Detroit	Husband, Giacinto Leoni, 4791 Pensylva nia ave Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fier	fair	blue	None
13	Mother, Luigia Berra, Castelettode Cuginno, Milan, Italy	Mich	Detroit	Yes	See Col 23. Husband	Yes	1914 1931	June 19, 1931	Detroit	Husband Re Guiseppe 1994 Scott Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	dark	blue	None
14	Mother Zelinda Petri, Florance Italy (Ponzano Pistoca)	Pa	Pittsburgh	Yes	Self	Yes	1910 Aug 24 1931 1931	20y	Pittsburgh	Wife, Giuseppina Petri, 3428 Talco str Pittsburgh Pa	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	blue	right index finger spiral white
15	Brother Mike Belekanic, Simirky Czechoslovakia	Pa	Scranton	Yes	Self	Yes	1921 March 22 1931 1931	4y	Scranton	Bro-in-law. Alex Rohulich, 723 Mederin av Scranton Pa	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	brown	None
16	Wife, Borka Antos, Zupa Zemplinska, Brusnice, Czechoslovakia.	Pa	Duquesne	Yes	Self	Yes	1926 Apr 25 1930 1930	4y	Duquesne	Brother-in-law, John Portoma, 28 Irvingstr Duquesne Pa	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	None
17	Mother Mary Sever Vel Polyjanec Arthel Drowska Yugoslavia.	Ohio	Cleveland	Yes	Accomp. Husband,	Yes	1906 Aug 10 1931 1931	2y	Cleveland	Daughter, Dorothy Sever 435 E. 156th str Cleveland Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4		black	blue	None
18	U.S.C.									Daughter, Dorothy Sever 435 E. 156th str Cleveland Ohio						U.S.C.											
19	Father, John Gottis, Buteni 46, ARAD, Roumania.	Mich	Detroit	Yes	See Col 23. Husband	Yes	1912 Aug 10 1931 1931	19y	Detroit	Husband, Theodore Julius, 13564 Ryan str Detroit Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	brown	None
20	U.S.C.									Father. Theodore Julius, 13564 Ryan str Detroit Mich						U.S.C.											
21	U.S.C.									#73 Newhall Torrington Conn						U.S.C.											
22	U.S.C.															U.S.C.											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

C31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Mth MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E R Mth
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19
at NEW YORK.

_____
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanis, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

C31

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. C. Blunt., Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L C Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

74

Transit to Havana

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 6002
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ____ 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

TRANSIT ~~TO THE UNITED~~ TO CANADA

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. *Passengers sailing from* CHERBOURG SEPTEMBER 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	SIGMUND	George	34		M	M	Clerk	Yes	Croatian	Yes	Yugoslav	Serbian	Yugo Slav	Pozega	TR. 13	Cherbourg	Sept 22nd 1931	Quebec	Montreal
2	TRANSIT	MARINIC	Luka	32		M	M	Far laborer	Yes	Croatian	Yes	Yugoslav.	Croatian	Yugo Slav	Kosinj	TR. 10	Cherbourg	Sept. 22nd 1931	Canada	Port Arthur Ont.
3	TRANSIT	SOUPORKOVSKY	Terpon Christos	32		M	S	Cook	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Florina	TR. 12	Cherbourg	Sept 22nd 1931	Canada	Toronto Ont
4		YANNAKI	Dina	48		F	M	Housewife	Yes	No illiterate	No	Greece	Greek	Greece	Timovan	TR. 11	Cherbourg	Sept 22nd 1931	Greece	Timovan
5		YOVANIS	Stoyan	50		M	M	Laborer	Yes	Canadian	Yes	Canada	Greek	Greece	Macedonia Tomovo	~~TR. 14~~	TRANSIT TO CANADA	Nove 25th, 1930	~~Greece~~ Yugo	Florina
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

75

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after visiting or residing temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has in prison or alms-house, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father Mile Sigmund							July 16						no	no	no	no	no	no	good	no						
1	Slav. Pozega Dol Ciglen 35 Yugo slavia	Canada	Montreal	Yes	Self	yes	yes	1931	NewYork	Yugoslavian Consulate 1440 St. Catherine Str. West Montreal.	yes	1 day	no	[illegible]								5	7	fair	brn	grey	none
	Wife Barica Marinic Yugo							June 27																			
2	Zagreb Skra Pescenica Slavia	Ont.	Port Arthur	Yes	Self	yes	yes	1931	New York	Masohba Development Ca Ltd, Port Arthur, Ont.	yes	1 day	no	[illegible]								5	5	fair	brn	dark	none
	Mother, Malina Souporkopsky,													no	no	no	no	no	no	good	no						
3	Tornovo Macedonia Greece	Canada	Toronto	Yes	Self	yes	no	-	-	Brother-in-law, Georgi Marko, 436 Queen str Toronto Ont.	yes	1 day	no	[illegible]								5	6	dark	brn	dark	none
	Daughter, Mrs Sevedon Yankov				See Col 23.					Husband Stoyan Yanakeff				no	no	no	no	no	no	good	no						
4	Taorna, Florina, Greece.	Ont	Toronto	Yes	Husband	Yes	No	No	No	388 Queen str East Toronto Ont	yes	1 day		[illegible]								5	5	fair	dark	brn	none
	Wife, Mitra Yanovics							Nov 30		Brother, Bob Yanovics				no	no	no	no	no	no	good	no						
5	Florina Greece (Tirnova)	Ont	Toronto,	Yes	self	Yes	yes	1930	NewYork	6 White side Place Toronto Ont	yes	1 day		[illegible]								5	7	dark	dark	brn	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Wilk MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R Wilk
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

C.23

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt., Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

; 76

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Quota Passengers

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

QUOTA PASSENGERS

S. S. MAJESTIC Passengers sailing from CHERBOURG SEPTEMBER 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ATMITTED 21		JEGER	Maria	19		F	S	Student	Yes	Hungarian	Yes	Roumania	Hungarian	Rumania	Feresbesti	Sec 6 (a) 2 170	Bucarest	Aug 26th 1931	Rumania	Feresbesti
ADMITTED 22		PROVOROTZKAJA	Fruma	65		F	W	Domestic	No	Illiterate	No	U.S.S.R.	Hebrew	U.S.S.R.	Lhitonin	Sec 6 (A) 1 548	Riga Latvia	Sept 19th 1931	U.S.S.R.	Lhitonin
3		BARON	Frank	32		M	M	Carpenter	Yes	Hungarian German Servian	Yes	Yugoslavia	Hungarian	Hungary	Mazohagyezi	Sec 6 (A) 1 110	Beograd	Aug 31st 1931	Yugoslavia	Backa Palanka
	U. S. CIT.	BARON	ANNA	30		F	M	Housewife	Yes			U.S.C. Naturalized at Court of Common Pleas, Trenton, N.J., January 19th, 1929.								
ADMITTED 6		RUSAK	ANNA	37		F	M	do	Yes	Polish	Yes	Polish	Polish	Poland	Stardzenento	Claims U.S.C.			Poland	Stardzenento
ADMITTED 7		SIMKO	JOHN	19		M	S	Farming	Yes	Hungarian	Yes	Hungarian	Hungarian	Hungary	Alsocece	"	"		Hungary	Alsocece
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

20-3 6
3-3713
20-37
20-19
U. S. Citizen
5 + 6 - Rewarded, Inspt. 9/29/31 - 11 15 cents
#142 Bishara, Inspector, 9-29-31. 2.30 pm
6.3.4
Germany Sept
SEP 29 1931

Total passengers 6
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 19 31.

77

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Grandmother, Rozalia Hanler, Trevesti Judital Satumare, Roumania.	Pa	Wash	Yes	Mother	Yes	No	No	No	Mother, Magda Walko Ross str. Hall Pa- Box 14.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	brown	brown	None
2	Son Shlima Provobetzy Michailovskaja Zhitomin USSR	N.Y.	Brooklyn	Yes	Daughter	Yes	No	No	No	Daughter, Rosa Cohen. 1891 West 12th str Brooklyn NY	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	light	grey	blue	None
3	Mother Terezia Baron Backa Palamba Yugoslavia	N.Y.	Titusville	Yes	Self	Yes	No	No	No	Wife Anna Baron. 712 William St., N.Y.(Trenton)	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	None
4	U.S.C.									U.S.C.										U.S.C.							
5	Father in law, Vasil Rusak, Starezenento, Poland	Mich	Detroit	yes	Husband	no	yes	1907 Mar 1913	1912	Husband, Antoni Rusak, 229 Watson St., Detroit, Mich	no	Always	yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brn	grey	None
6	Father, Andrew Simko, Alsocsce, Abaujmegye, Hungary	Ohio	Cleveland	yes	Sister	no	no	-	-	Sister, Mndi Simko, 2671 Lisbon Rd, Cleveland, Ohio	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	8	fresh	dk	bl.	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R Wilke MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R Wilke

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

_____

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

78

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L G Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S (Eng) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L G Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

[illegible]
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BARRETT	CHARLES $	76		M	W	Retired	yes	English	yes	English	English	England	E.Garston	04-15 SubDiv (B) sec 4 (B) 248	London	21 Sept/31		U.S.A.	New Haven
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

79

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporary business entrusted to him in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Nephew, George Phelby, 8 Park St. Greenwich, London. England		Conn	NewHaven	No	Self	yes	yes	1870	NewHaven Conn.	Aug 10th 1931	~~The Connecticut Company,~~ New Haven, Connecticut.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	np	5	4	fair	grey	brn	none.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Wick MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R Wick
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ____, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

J E Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DRISCOLL	James	52		m	m	butler	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Woodcroft	RP.711679	Washington	May 2/31		U.S.A.	Westfield, N.J.
2		DRISCOLL	Gertrude Wife	47		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Tintern	RP.728987	Washington	June 12/31		U.S.A.	Westfield, N.J.
3		DUTSCHKE	Erich	30		m	m	Waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	RP.564270	Washington	Feb 13/30		Germany	Leipzig.
4		DUTSCHKE	Hildegard Wife	26		f	m	housewife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	RP.564971	Washington	Feb 13/30		Germany	Leipzig
5		HYYRA	Hilma	35		f	s	domestic	yes	Finnish	yes	Finnish	Finnish	Finland	Kvopion	RP.733610	Washington	6/31		U.S.A.	New York, N.Y.
6		HEWITT	Thomas	44		M	M	Motorman	yes	English	yes	English	English	England	Blackburn	RP.733636	Washington	June 24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
7		HEWITT	Katherine Wife	44		F	M	Housewife	yes	English	yes	English	English	England	Roecommon	RP.733637	Washington	June24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
8	UNDER 16	HEWITT	John Son	11		M	S	Student	yes	English	yes	English	English	England	Toronto	RP.733638	Washington	June24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAJESTIC. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DRISCOLL	James	52		m	m	butler	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Woodcroft	RP.711679	Washington	May 2/31		U.S.A.	Westfield, N.J.
2		DRISCOLL	Gertrude Wife	47		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Tintern	RP.728867	Washington	June 12/31		U.S.A.	Westfield, N.J.
3		DUTTHORN	Erich	30		m	m	Waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	RP.564270	Washington	Feb 13/30		Germany	Leipzig.
4		DUTTHORN	Hildegard Wife	26		f	m	housewife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	RP.564971	Washington	Feb 13/30		Germany	Leipzig
5		ENYNA	Hilma	35		f	s	domestic	yes	Finnish	yes	Finnish	Finnish	Finland	Kvopion	RP.738810	Washington	3/6/31		U.S.A.	New York, N.Y.
6		HEWITT	Thomas	44		M	M	Motorman	yes	English	yes	English	English	England	Blackburn	RP.733636	Washington	June 24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
7		HEWITT	Katherine Wife	44		F	M	Housewife	yes	English	yes	English	English	England	Leecommon	RP.733637	Washington	June24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
8	UNDER 16	HEWITT	John Son	11		M	S	Student	yes	English	yes	English	English	England	Toronto	RP.733638	Washington	June24/31		U.S.A.	Sanfrancisco
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

M Ewaish, Asst. 9-29-31

50

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when his purpose is fully accomplished	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	brother, Frederick Howells,											Home,																		
1	Trellick Rd, Tintern, Mon. England.		N.J.	Westfield	no	self	yes	yes	1925/31	N.J.	Aug 1st 1931	Box 64 Lawrence Av, Westfield, N.J.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	gr	bl	none
	brother/law do											Home,																		
2	father, Johan Dutthorn,		N.J.	Westfield	no	acc.husband	-	yes	1925/31	N.J.	Aug 1st 1931	do	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	gr	bl	none
	Freilindenstr.86, Leipzig, W.33, Germany		Cal.	S.Frans.	yes	self	yes	yes	1925/30	Cal.	San Francisco April 26th 1930	Home 304, Abbey St, San Francisco,	no	t.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	bl	none
	father/law do		Cal.	S.Frans.	yes	acc.husband	-	yes	1925/30	Cal.	San Francisco April 26 1930	Home do	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	br	none
	SISTER. Mrs.Sohvi. Toivonen.											Friend, Mrs Olga Ein,																		
5	Kuopio.Kinnakantink.Finland.		N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1912/31	N.Y.C.	June 3 1931	14, West 138ri.St.New York. N.Y.	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brt	bl	none
	Sister-in-law, Celia Ward,			San-						San-	Aug 1	Home,																		
6	7 Higher Audley St, Blackburn, England		Cal.	francisco	yes	Self	yes	yes	1922/31	cisco	1931	3038 Clement St, Sanfrancisco	no	pt.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brn	none
	Sister, - do -		Cal	San-francisco	yes	Accomp. Husband	yes	yes	1922/31	do	Aug 1 1931	Home - do -	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	grey	none
	Aunt,			San-		Accomp					Aug 1	Home,																		
8	- do -		Cal	francisco	yes	Father	yes	yes	1922/31	do	1931	- do -	no	pt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark	bl.	none
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Rich MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Rich
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of _____, 19
at NEW YORK.

_____
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Blunt, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S.(ENG) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Blunt
SURGEON

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MAJESTIC" Passengers sailing from Southampton, 23rd. September., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	POTTER	Harry	55		M	Wdr	machinis	yes	English	yes	Canadian	English	England	Wolverhampton.	Exec. Order In possession of Canadian Passport.				Canada	London. Ont.
2	TRANSIT	GREAVE	Emma	35		F	M	Housewife	Yes	English	yes	Canadian	English	England	Stoke on Trent	Exec. Order In possession Of Canadian Passport.				Canada	Toronto, Ont.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, September 29th, 1931

83

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Any in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after entering United States to which he is going	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	brother. Thomas Potter. 14, Kendrick Street,	via Rouses Pt.										1092 Dovercourt Rd. Toronto, Ont.																		
1	Wolverhampton. England	Canada	✓	-	Yes	self	yes	no	-	-	-	In transit to Canada	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br	bl	none
	Father, Alf Bridgewood, via	Rouses Pt.										2169 Yonge St. Toronto. Ont.																		
2	53 Oxford St. Sandford Hill Stoke-on-Trent, England	Canada	✓	-	Yes	Husband	yes	no	-	-	-	In transit to Canada	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fiar	dark	grey	none.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E R Wilk MASTER, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E R White

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 SEP. 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 84

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAJESTIC *sailing from* SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd *19* 31, *Arriving at Port of* NEW YORK SEPTEMBER 29th, *19* 31.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BRICK	Robert Maynard	22		m	s	Nov 18th, 1908, Atlantic City, N.J.		14 Mansfield St., New Haven, Conn.
2	BENSON	Mabel	37		f	m		District Court, May 22nd, 1926, Omaha, Nebr.	6053, Military Ave, Omaha, Nebr.
3	BENSON	Thomas	8		m	s	Omaha, Nebr. June 11th, 1923.		do
4	BENSON	Donald	2		m	s	Omaha, Nebr. July 1st, 1929.		do
5	SMYTHE	Clara	35		f	m		By virtue of Husband's Citizenship. Sept. 1922	545, Cypress Street, Yeadon, Pa.
6	SMYTHE	John Darcy	3		m	s	Philadelphia, Pa. Decr. 19th, 1927.		do
7	SMYTHE	David	2		m	s	Delaware Cty., Sept. 4th, 1929		do
8	EVEREST	Henry James	83		m	md		Common Pleas Court, Lackawanna Cty., October 4th, 1882.	549, N. Summer Ave., Scranton, Pa.
9	[illegible]	Beatrice Ellen	32		f	m		Marriage June 1908, Cayuga Co. Court, Auburn, N.Y.	261, Clarke St. Auburn, N.Y.
10	TURNER	James	47		m	m		Jan 1917, Cayuga Co. Court, Auburn, N.Y.	308, Winchester St., Rochester, N.Y.
11	FISCHER	James R	24		m	s	Novr 3rd. 1906. Minneapolis, Minn.		26-51, Morgan No. Minneapolis, Minn.
12	PODRAZA	Julia	65		f	m		By virtue of Husband's Citizenship. 1901	Lovers Lane, Warren, Ohio.
13	HOLBERGER	Frank Joseph	42		m	m		Federal Court, Cleveland, Ohio. Oct. 13, 1913	3972, E 147th St, Cleveland, Ohio.
14	HOLBERGER	Constance	18		f	s	May 24th, 1913, Cleveland, Ohio.		do
15	WURZBACH	Ruby H	8		f	s	Jan 31st, 1923, San Francisco, Cal.		Father, 1354, Shafter Ave, San Francisco, Cal.
16	HANSON	Anders	66		m	S		Circuit Court, Sisseton, S.Dakota, November 22, 1904.	Route 5, Sisserton. S.Dak.
17	FOLAN	Samuel	67		m	s		District Court, Cheyenne, Wyoming, April 14th. 1911.	4835, Ellis Avenue, Chicago. Ill.
18	KUIVINEN	Susanna	41		f	s		District Court, Cleveland, Ohio. Novr 14th, 1930.	3029 Fairmont Boulevard. Cleveland. Ohio.
19	WINTZENS	PIERRE	57		M	S		District Court, New York, N.Y., June 18th, 1928.	129 E. 40th St., New York, N.Y.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(1) Mary Montgomery Lord 9 30 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 629 B
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 85

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAJESTIC sailing from CHERBOURG on September 23rd, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 19 31.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LITTO	Christo Kosta	36		M	M		Supreme Court, Rochester NY 1924, (May 27th)	Main 212 West Maxinst. ROCHESTER NY
2	KIRIAZES	Evangelos	36		M	M		Court of Common Pleas. Jersey city NJ February 28th 1927	324 West 48th st. NEW YORK, N.Y.
3	DAGUNNO	Loretto	34		M	M		County Court, KARAS, Ohio, Geria Ohio 1922	HICKORY Pa. (Box 63)
4	ARTUSO	Francesko	32		M	M		District Court, Pittsburgh Pa 1928 (September)	407 Allen ave DONORA Pa
5	ARTUSO	Rosina	25		F	M		By virtue of Father's Citizenship.	407 Allen ave DONORA Pa
6	ARTUSO	Joseph	2	1/2	M	S	DONORA Pa 1928 (December 21st)		407 Allen ave DONORA Pa
7	ARTUSO	Filomena	1	1/2	F	S	DONORA Pa 1929 (December 26th).		407 Allen ave DONORA Pa
8	BUFFO	Domenico	67		M	M		Joliet Ill. November 1st 1888	Braceville Illinois Ill. (Box 149).
9	LUCCHI	Mammeto M.	35		M	M		District Court, Scranton Pa. April 17th, 1930.	Pa. 532 North Bromley avenue SCRANTON
10	CASAGRANDA	Giuseppe	37		M	M		Supreme Court, Central city Colorado 1902 (October)	63 Down street New-York
11	BRUNI	Vincenzo	40		M	M		Supreme Court, Pittsfield Mass. July 12th 1920	319 Bolumbus ave PITTSFIELD Mass
12	CALVETTI	Ernest	40		M	M		District Court, Peoria Ill. 1923. (September)	706 - 4th st. PEORIA, Ill.
13	DIMITRE	Petro	39		M	M		Circuit Court, Campbell, Ky. Novr 6th, 1930. Newport Tennessee	829 Monmouth st. NEWPORT, Ky.
14	KARPINSKI	Louis C.	52		M	M	Rochester NY August 5th 1878		1315 Cambridge Road ANN ARBOR Mich
15	BRANTLEY	Roderick ..	28		M	S	Boston, Ga. November 11th, 1902.		40 E. 49th St., New York, N.Y.
16	HOFFMAN	Alfred	31		M	S		By virtue of Father's Citizenship.	824 N.5th St., Philadelphia, Pa.
17	REVELLO	Clara	35		F	M		Superior Court, Ellemburg, Wash., May 25th, 1927.	5231 25, S.W., Seattle, Washington.
18	SILVER	Alex.T.	42		M	S		District Court, Des Moines, Iowa, August 15th, 1918	2820 Winter St., Los Angeles, Cal.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jakaptoy 80 p. 9320 29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

...possession by a line of red crosses for each alien. See other side.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.1 86

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. MAJESTIC sailing from CHERBOURG on September 23rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 1931

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	EGNATCHIK	Steve	35		M	M		District Court, May 20th 1929 New York city NY	221 - 2nd st. NEW YORK CITY
2	ARONOWITZ	Sarah	38		F	S		Bronx NY Supreme court 1923 (June 23rd.)	4 Manhatten Ave NEW YORK
3	CIGALEY	Helene	33		F	D		Supreme Court, New York 1927 (September)	95 W.129th st. NEW YORK NY
4	WALKO	John Francis	18		M	S	Wall Pa. December 11th 1913		Ross St. Wall Pennsylvania Box 14
5	RUSAK	Anna	37		F	M		By virtue of fact, Husband citizen papers	Husband - Antoni Rusak 229 Watson St. DETROIT Michigan
6	SHAPERO	Benjamin	44		M	M		Federal Court, November 3rd 1919 Los Angeles Cal.	Philadelphia, Pa. 314 Bainbridge st. NEW YORK CITY
7	ZUKOWSKI	Stanley	17		M	S	Bridgeport Conn. August 23rd 1914		96 Goodwin st. BRIDGEPORT Conn.
8	TURKO	Egniz	43		M	M		Circuit Court, Carlinville, Ill. June 6th, 1919.	2446 Grayling st. HAMTRAMCK Mich.
9	ROGICH	Dujo	52		M	M		Circuit Court. February 15th 1911 WEST ALLIS Misc.	301 Monroe st. HOBOKEN NY
10	HAROTA	Francizek	23		M	S	Philadelphia Pa July 16th 1908		2661 E. Huntingdon st. PHILA. Pa
11	FRANKOWSKI	Sam	36		M	M		Supreme Court, Jersey city 1927 (25th May).	125 Palisade Ave YONKERS N.Y.
12	MARTIN	Louis	35		M	M		District Court, Phila. Pa September 21st 1926	117 E. 102nd st. NEW YORK
13	BOGOSIAN	Stepan	46		M	M		Supreme Court, Bronx, N.Y. June 28th, 1929.	448 - 10th ave New-York
14	~~TIEFENBACH BARON~~	~~Anna~~	~~50~~		~~F~~	~~S~~		~~1929 January 19th Titusville NY~~	~~708 Sess st. TRENTON NY~~
15	GAWINSKI	Mathew	39		M	S		Camp Lee, September 1918 West Virginia	3127 Cedar st. PHILA. Pa
16	LANDKAMER	Emma	47		F	M		By virtue of Husband's Citizenship. 1913	Mr Frank Horvak 304 E. 86th st. NEW YORK
17	~~GASPARINI~~	~~Robert~~	~~38~~		~~M~~	~~M~~		~~Lichfield~~	~~72 River St. Torrington Conn.~~
18	~~GASPARINI~~	~~Louis~~	~~6~~		~~M~~	~~S~~			~~72 River st. Torrington Conn.~~
19	VARJABEDIAN	Minas	54		M	W		District Court, Detroit Mich. 1926. (Novr. 22nd).	7125 W. Jefferson DETROIT Michigan
20	IMRE	Ethel	48		F	M		By virtue of Husband's Citizenship. 1904 Bridgeport Conn. 1905	603 Hencock ave BRIDGEPORT Conn.
21	IMRE	Elizabeth	27		F	S	U.S.C. born Bridgeport, Conn. Aug 19th, 1914.		603 Hencock ave BRIDGEPORT Conn.
22	~~SIMKO~~	John	19		~~M~~	S	~~Cleveland Ohio February 15th 1912~~ Ordered deman listed on Alien sheet	By virtue of father's Citizenship.	Brother Mr. Simko Andrej 2678 Lisbon Road, Cleveland, Ohio.
23	BUCCHI	Pietro	33		M	M		District Court, New Britain, Conn. 1929.	Wife - Mary Bucchi 212 Oak st. NEW BRITAIN Conn.
24	BUCCHI	Zera	13		F	S	Simbury Conn. Oct 12th, 1918.		Mother - Mary Bucchi 212 Oak st. NEW BRITAIN Conn.
25	MOLO	Werner	36		M	M	Vallejo California, Decr 2nd, 1895.		959 - 43rd st. OAKLAND Cal.
26	MOLO	Emma	36		F	M		Married August 25 1922 By virtue of Husband's Citizenship.	959 - 43rd St. OAKLAND Cal.
27	MOLO	Rose Blanche	6		F	S	Vallejo California December 7th 1923		959 - 43rd st. OAKLAND California
28	ALI	Shevket	27		M	M		Supreme Court, Bronx, New-York 1927 (January)	1630 Washington ave BRONX NY
29	MEYER	August	52		M	M		Federal Court, New York city 1911 September, 1911.	172 Henry street E. NEW YORK CITY
30	PAPPAS	William	44		M	M		District Court, Philadelphia Pa January 27th 1928	1526 Winter st. PHILA. Pa

Sheet C 1. Line 14, TIEFENBACH BARON, Alda, [illegible], transferred to Sheet C.15, Line 4.
do C 1. do 17 & 18, GASPARINI, Robert & Louis, do to Sheet C.31, Lines 21/2
do C 1. do 5, Rusak, Anna, & C1/22. Simko, John, transferred to
do C15. do 5 and 6, respectively.

Inspector.

Revised, Instr. 9/29/31
Except #5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C.1 C.1

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 87

S. S. MAJESTIC WHITE STAR LINE *arrived* September 29, 1931 , 19 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
81	1	SIMKO Janos	C15	6	CL USB DOUBT USC		1:40	WALSH																				
		Resp 9/29/31 - 9:15 PM Ret 11/9/31 - 10:30 AM							9/30	7	K8				11/9	31	50	11:30										
26m	2	ZAYED Habbam Hamada & cab	7	1	ARAB NO VISA PERMIT?		"	CONLEY							9/29	10	7	3										
27m	3	MIHALIK Peter	C36	2/3	HUNG VISA		2:00	BISHAR																				
22f		Maria																										
37f	4	RUSAK Anna	C15	5	CLUSC DOUBT STATUS		1:40	WALSH							9/30	1	8	Ec 3										
															9/29	10	7	4										
28m	5	OFSEYER Arieb	C24	1	POL LPC		2:10	BISHAR							9/30	50	K8	10										
26m	6	SHIMSHI Zivi	C36	6	RUSS VISA		2:00	BISHARA							9/29	81	Ec	4										
65f	7	PROVOROTZKAJA Fruma	C15	2	RUSS PHY DEF LPC ILLIT		2:20	"							9/29	86	Ec	4										
19f	8	JEGER Maria	C15	1	ROUM LPC		2:30	BISHARA																				

S.I. MAJESTIC 9/29/31

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MAJESTIC WHITE STAR LINE arrived September 29, 1931, 19—, ——— M., ———, from ———

88

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper	
46f 1	YANNAKI Dina Stoyan 1:40	923	4		1	In transit to Can	In transit to Canada accompanied by Miss Rogers	Travs	10/1	2:00	1	1	2	2 Meals Sept 4
											1	1	—	

T.D. MAJESTIC 9/29/31

Line
Owners
Local Agents
1—1240

Printed in England.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Vine Albert	17	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Purser for E. R. White Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—6966

Form 680

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OCT -3 1931
N.Y.C.

PORT OF New York

2nd October 1931, DEX

I, master of the British (Nationality.) S. S. Majestic

from port of Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 852 ✓ Number of seamen deserted ------ ✓

Number of seamen discharged ----- ✓ Seamen left in hospital (or died) ----- ✓

Number of seamen signed on at this port 1 ✓ Total crew this date 853 ✓

The above-named vessel arrived at this port September 29th 1931 192, consigned to White Star Line; is now lying at Pier 59 Nr River and is expected to sail 2 October 1931, 192, for Cherbourg & Southampton

via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1913

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW

Declaration officer by the representatives of any vessel having such aliens

United States

, 19 31, *from the port of* Southampton

89

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No.	Name in full	Rating	Nationality	Last foreign port or place from which vessel sailed	Date of arrival	Whether to be paid discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Albert Vine	Boy	British	Southampton	Sept 29th 1931	No	YES	60	M	English	British	5.9	172		
2	Alfred Bailey	Steward	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.6	148		
3	Alfred Bowden	Steward	do	do	do	do	do	52	do	Scotch	do	5.9	174		
4	Alfred Cooper	Steward	do	do	do	do	do	53	do	English	do	5.6	140		
5	Alfred Hall	Steward	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	152		
6	Alfred Hayward	Steward	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	170		
7	Alfred Hill	Steward	do	do	do	do	do	37	do	Irish	do	5.8	152		
8	Alfred Hunt	Steward	do	do	do	do	do	37	do	English	do	6.0	176		
9	Alfred Jones	Steward	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	157		
10	Alfred Lee	Steward	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	158		
11	Alfred Mitchell	Steward	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.9	162		
12	Alfred Moore	Steward	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.10	148		
13	Alfred Pearce	Steward	do	do	do	do	do	49	do	Irish	do	5.8	146		
14	Alfred Pearson	Steward	do	do	do	do	do	59	do	English	do	5.7	140		
15	Alfred Rogers	Steward	do	do	do	do	NO	VES	M	ENGLISH	BRITISH				
16	Alfred Smith	Steward	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.9	154		
17	Alfred Taylor	Steward	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	148		
18	Alfred Thomas	Steward	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	140		
19	Alfred Turner	Steward	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	146		
20	Alfred Wilson	Steward	do	do	do	do	do	55	do	Irish	do	5.10	164		
21	Alfred Young	Steward	do	do	do	do	do	44	do	English	do	6.2	178		
22	Arthur Allen	Steward	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	178		
23	Arthur Brown	Steward	do	do	do	do	do	57	do	Welsh	do	5.8	182		
24	Arthur Clark	Steward	do	do	do	do	do	48	do	English	do	5.10	162		
25	Arthur Davis	Steward	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	160		
26	Arthur Evans	Steward	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6	148		
27	Arthur Fisher	Steward	do	do	do	do	do	57	do	Scotch	do	5.10	178		
28	Arthur Green	Steward	do	do	do	do	do	41	do	English	do	5.6	146		
29	Arthur Harris	Steward	do	do	do	do	do	50	do	do	do	6.2	210		
30	Arthur Jackson	Steward	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.9	170		
31	Arthur Johnson	Steward	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.7	174		

M.M. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Brem 86V

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigratio
on board upon arrival at a port of the Un

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September ,

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last previous service outside of U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether left on or discharged at port of
Family name.	Given name.				When	Where	
White	Eustace	Yes		Commander	23rd Sept 1931	So'ton	
Rowlinson	Cedric	do		Asst do	do	do	d
McKostie	John	do		Chief Mate	do	do	d
Stubbs	Sydenham	do		1st do	do	do	d
McGill	Hugh	do		2nd do	do	do	d
Thompson	Leslie	do		3rd do	do	do	d
Fitzgerald	William	do		4th do	do	do	d
Young	Alfred	do		5th do	do	do	d
Pearson	William	do		6th do	do	do	d
Blunt	Thomas	do		Surgeon	do	do	d
Meaden	Arthur	do		Asst do	do	do	d
Lancaster	Claude	do		Purser	do	do	d
Byrne	Arthur	do		2nd do	do	do	d
Heywood	Wallace	3		Asst do	do	do	d
				ASST. PURSER 23. SEPT. 1931 SOUTON			
Raffle	David	Yes		~~do~~ ~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~d~~
Millson	Claude	do		Cursers Clerk	do	do	d
Bickley	Reginald	do		do	do	do	d
Jones	Maurice	do		do	do	do	d
Kelly	Thomas	do		Carpenter	do	do	d
Lund	Alfred	do		do Mate			
Lumsden	James	do		do do			
Jones	William	do		Boatswain	do	do	d
Earl	Percy	do		do Mate	do	do	d
Fisher	William	do		do do	do	do	d
Hinton	Freddie	do		Master at Arms	do	do	d
McDonald	Donald	do		do	do	do	
Simmons	Ernest	do		Fire Watchman	do	do	d
Nason	Charles	do		do	do	do	d
Blunden	William	do		do	do	do	d
Weir	Archibald	do		Storekeeper	do	do	d

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1933

Line
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 862

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic, *arriving at* New York, 29th September, *19* 31, *from the port of* Southampton

90

DISCHARGED SEAMEN. Name. Age. Nationality. Where and when signed on.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last previous arrival of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name.	Given name.				When	Where										
White	Eustace	Yes		Commander	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	60	M	English	British	5.9	172		
Rowlinson	Cedric	do		Asst do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.6	148		
McKastie	John	do		Chief Mate	do	do	do	do	52	do	Scotch	do	5.9	174		
Stubbs	Sydenham	do		1st do	do	do	do	do	53	do	English	do	5.6	140		
McGill	Hugh	do		2nd do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	152		
Thompson	Leslie	do		3rd do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	170		
Fitzgerald	William	do		4th do	do	do	do	do	37	do	Irish	do	5.8	152		
Young	Alfred	do		5th do	do	do	do	do	37	do	English	do	6.0	176		
Pearson	William	do		6th do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	157		
Blunt	Thomas	do		Surgeon	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	158		
Meaden	Arthur	do		Asst do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.9	162		
Lancaster	Claude	do		Purser	do	do	do	do	53	do	do	do	5.10	148		
Byrne	Arthur	do		2nd do	do	do	do	do	49	do	Irish	do	5.8	146		
~~Heywood~~	~~Wallace~~			~~Asst do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~39~~	~~do~~	~~English~~	~~do~~	~~5.7~~	~~140~~		
Raffle	David	YES		~~do~~ ASST. PURSER	~~do~~ 23. SEPT. 1931	~~do~~ SOTON	~~do~~ NO	~~do~~ YES	29	~~do~~ M	~~do~~ ENGLISH	~~do~~ BRITISH	5.9	154		
Millson	Claude	do		Pursers Clerk	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	148		
Bickley	Reginald	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	140		
Jones	Maurice	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	146		
Kelly	Thomas	do		Carpenter	do	do	do	do	55	do	Irish	do	5.10	164		
Lund	Alfred	do		do Mate	do	do	do	do	44	do	English	do	6.2	178		
Lumsden	James	do		do do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	178		
Jones	William	do		Boatswain	do	do	do	do	57	do	Welsh	do	5.8	182		
Earl	Percy	do		do Mate	do	do	do	do	48	do	English	do	5.10	162		
Fisher	William	do		do do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	160		
Hinton	Freddie	do		Master at Arms	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6	148		
McDonald	Donald	do		do	do	do	do	do	57	do	Scotch	do	5.10	178		
Simmons	Ernest	do		Fire Watchman	do	do	do	do	41	do	English	do	5.6	146		
Nason	Charles	do		do	do	do	do	do	50	do	do	do	6.2	210		
Blunden	William	do		do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.9	170		
Weir	Archibald	do		Storekeeper	do	do	do	do	52	do	do	do	5.7	174		

M.M. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

91

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , *19* 31 , *from the port of* Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Thorn	William	YES		Lamptrimmer	23rd Sept 1931	Sc'ton	NO	YES	52	M	English	British	6.0	168		
2	McLaughlin	Sidney	do		L.T. & A.B.	op	do	do	do	27	do	do	do	5.9	152		
3	Franklin	Charles	do		do	op	do	do	do	42	do	do	do	5.9	170		
4	Middlemiss	Leslie	do		do	op	do	do	do	29	do	do	do	5.5	140		
5	Madden	Clayton	do		do	op	do	do	do	41	do	do	do	5.10	162		
6	Milner	John	do		do	op	do	do	do	21	do	do	do	5.7	146		
7	Dixon	Edward	do		do	op	do	do	do	24	do	do	do	5.11	162		
8	Bushell	Henry	do		Saloon Deckman & A.B.	do	do	do	do	55	do	do	do	5.9	168		
9	Conroy	John	do		L.T. & A.B.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	145		
10	Vine	Henry	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	142		
11	Billinger	James	do		do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	148		
12	Lawrence	Leslie	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	158		
13	Atkins	William	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	154		
14	Foreman	George	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.10	162		
15	Grimes	George	do		Window Cleaner & A.B.	do	do	do	do	49	do	do	do	5.10	168		
16	King	William	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.10	170		
17	O'Connell	James	do		A. B.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	145		
18	Bodgen	William	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	140		
19	Fitzgerald	Frederick	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	143		
20	Burrowes	Albert	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	154		
21	Murray	Alfred	do		do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.9	156		
22	Allison	Alfred	do		do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	156		
23	Proudfoot	Bertie	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	6.0	168		
24	Sherbourne	John	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	145		
25	Blaney	Thomas	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	152		
26	Coates	Albert	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.10	162		
27	Bailey	Frederick	do		do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	152		
28	Selter	John	do		do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	157		
29	Mildren	Albert	do		do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	154		
30	McVeigh	John	do		do	do	do	do	do	43	do	Irish	do	5.9	158		

U.K. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 19 31 , *from the port of* Southampton

82

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding record of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Chappell	Edward	YES		A. B.	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	26	M	English	British	5.9	158		
2	Harris	Frederick	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	6.1	182		
3	Johnston	James	do		do	do	do	do	do	52	do	Scotch	do	5.3	130		
4	Coen	Patrick	do		do	do	do	do	do	45	do	English	do	5.7	143		
5	Thorn	John	do		do	do	do	do	do	60	do	do	do	5.7	154		
6	Williams	Robert	do		do	do	do	do	do	60	do	Welsh	do	5.9	185		
7	Stickland	Frederick	do		do	do	do	do	do	23	do	English	do	5.8	156		
8	Terry	Albert	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	156		
9	Wall	Mark	do		do	do	do	do	do	55	do	do	do	6.0	157		
10	Hill	Henry	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	145		
11	Pearce	Percy	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	153		
12	Hire	John	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	140		
13	Eastwood	Richard	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	147		
14	Jelliff	Jack	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	157		
15	Pickwick	Leslie	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	154		
16	Moss	Newton	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	162		
17	Ware	Charles	do		do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	140		
18	Neil	John	do		do	do	do	do	do	45	do	Irish	do	5.8	154		
19	Alloway	Sidney	do		do	do	do	do	do	27	do	English	do	5.9	145		
20	Wathen	Henry	do		do	do	do	do	do	48	do	Welsh	do	5.8	165		
21	Bedwell	Charles	do		O..S.	do	do	do	do	17	do	Scotch	do	5.6	132		
22	Charlwood	Horace	do		do	do	do	do	do	17	do	English	do	5.9	145		
23	Pinnell	Vivian	do		do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	142		
24	Tanner	William	do		do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.2	124		
25	WHALLY	HENRY	No 1st P.E.		Bridge Boy	do	do	do	do	15	do	do	do	5'1	110		
26	Cutts	Charles	YES		do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	130		
27	Davis	Gustave	do		Deck Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.3	130		
28	Stockton	Arthur	do		do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.4	123		
29	Ayley	Charles	do		M..A.Steward	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	157		
30	Gibson	George	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	145		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 1931 , *from the port of* Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Thomson	John	YES		1st Wireless Operator	23rd Sept 1931	Sc'ton	NO	YES	40	M	English	British	5.8	157		
2	Jacobs	Alfred	do		2nd do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.10	164		
3	Garbutt	Hugh	do		3rd do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9	156		
4	Cotgrove	Percy	do		4th do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	147		
5	Bennington	Thomas	do		Wireless Telephone Operator	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9	156		
6	Leechman	John	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	145		
7	~~Irwin~~	~~Leslie~~			do	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	25	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.8~~	~~173~~		
8	Ourcussow	Serge	YES		Reception Officer	23. SEPT. 1931 ~~do~~	SOTON ~~do~~	No ~~do~~	YES ~~do~~	53	M ~~do~~	Russian	Russian	5.10	162		
9	Capper	John	do		Bandmaster	do	do	do	do	31	do	English	British	5.9	156		
10	Klee	John	do		Bandsman	do	do	do	do	30	do	do	do	6.0	174		
11	Moore	Wilfred	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.11	164		
12	Collier	John	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	175		
13	Noobs	William	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	143		
14	Ward	Norman	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	147		
15	Harlow	Patrick	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	148		
16	Lord	Alec	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	152		
17	Gibson	Harry	do		Bandmaster	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	160		
18	Sharpe	Frederick	do		Bandsman	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	150		
19	Corfield	Thomas	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	6.0	168		
20	Foxall	Frederick	do		do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	145		
21	Preston	Henry	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	154		
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 19 31 , *from the port of* Southampton

S4

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Evans	Morris	YES		Chief Engineer	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	53	M	Welsh	British	5.11	175		
2	Duffin	John	do		Asst do	do	do	do	do	50	do	English	do	5.9	158		
3	WILLIAMS	JOHN	do		Sen 2 Engineer	do	do	do	do	47	do	WELSH	do	5 9	176		
4	Brown	Joseph	do		Int 2 do	do	do	do	do	48	do	English	do	5.7	157		
5	Hill	William	do		Jun 2 do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	162		
6	Davies	Evan	do		Sen 3 do	do	do	do	do	50	do	Welsh	do	5.8	164		
7	PLADDIE	HAROLD	do		Int 2 do	do	do	do	do	43	do	ENGLISH	do	6.0	178		
8	Davis	Alexander	do		Jun 2 do	do	do	do	do	45	do	Scotch	do	5.7	146		
9	Lightfoot	James	do		Sen 4 do	do	do	do	do	42	do	English	do	5.10	162		
10	Davidson	Richard	do		Int 4 do	do	do	do	do	37	do	Irish	do	5.7	154		
11	Byrne	Henry	do		Jun 4 do	do	do	do	do	45	do	do	do	6.[illegible]	162		
12	Heeton	Thomas	do		Sen A/2 do	do	do	do	do	42	do	English	do	6.0	168		
13	Cairnie	Thomas	do		do	do	do	do	do	39	do	Scotch	do	5.9	168		
14	Henderson	John	do		Int A/2 Engineer	do	do	do	do	50	do	English	do	5.10	162		
15	Jones	Frederick	do		do	do	do	do	do	44	do	Welsh	do	5.11	198		
16	Giblett	Hugh	do		Jun A/2 Engr	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	164		
17	Price	William	do		do	do	do	do	do	34	do	English	do	5.8	156		
18	Wilson	Harold	do		Sen A/3 Engr	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	135		
19	Ismay	John	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	150		
20	Harris	Henry	do		Int A/3 Engr	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	157		
21	Corkill	Thomas	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.9	152		
22	Wise	Rodney	do		Jun A/3 Engr	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	145		
23	Hawkinson	Henry	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	148		
24	Ahier	Jonathan	do		Sen A/4 Engr	do	do	do	do	52	do	do	do	5.10	162		
25	GRANT	JAMES	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5 8	163		
26	Neville	William	do		Int A/4 Engr	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	147		
27	Parnell	Henry	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.10	162		
28	Trew	Leonard	do		Jun A/4 Engr	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	138		
29	Rodway	Frederick	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	147		
30	Snowdon	Llewellyn	do		Ex do	do	do	do	do	60	do	Welsh	do	5.9	176		

N.M. 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic, arriving at New York, 29th September, 19 31, from the port of Southampton

95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Haigh	Thomas	YES		Sen 6 Engineer	23rd Sept 1931	So'ton	No	YES	36	M	Scotch	British	5.8	156		
2	Thwaites	Henry	do		do	do	do	do	do	42	do	English	do	5.7	152		
3	Laycock	Harold	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	164		
4	Wilson	Gordon	do		Ex do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	165		
5	Edwards	John	do		Int 5 Engineer	do	do	do	do	33	do	do	do	6.0	176		
6	GLOVES	FREDERICK	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5 8	150		
7	Savage	Henry	do		do	do	do	do	do	30	do	English	do	5.7	152		
8	Russell	Leslie	do		Jun 2 Engineer	do	do	do	do	27	do	do	do	6.0	170		
9	Daish	Richard	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	142		
10	Fullerton	Albert	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	148		
11	Addie	George	do		Sen 6 Engineer	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	145		
12	Spilman	George	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.10	162		
13	Poynter	Geoffrey	do		Ex do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	156		
14	RASTIN	RICHARD	do		Hun 6 Engineer	do	do	do	do	30	do	do	do	5 8	154		
15	Fox	Stanhope	do		Junior Engineer	do	do	do	do	29	do	do	do	6.9	155		
16	Leyland	Richard	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	152		
17	McDonald	William	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	145		
18	Beasant	Henry	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	142		
19	Roberts	David	do		do	do	do	do	do	27	do	Welsh	do	5.8	156		
20	Bickell	Albert	do		do	do	do	do	do	26	do	English	do	5.9	152		
21	Fuller	Frederick	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	147		
22	Brown	Dudley	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	152		
23	Brownsea	William	do		do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	152		
24	Reid	Isaac	do		Deck Engineer	do	do	do	do	58	do	Irish	do	5.9	162		
25	Lee	Harold	do		do	do	do	do	do	37	do	English	do	6.0	175		
26	Grainger	Benjamin	do		do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	165		
27	Humphrey	William	do		Sanitary Engineer	do	do	do	do	47	do	do	do	5.10	162		
28	Chinchen	Alfred	do		Asst do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.8	152		
29	Lusty	Thomas	do		do do	do	do	do	do	43	do	Irish	do	5 .7	150		
30	Pugh	Bertie	do		do do	do	do	do	do	45	do	English	do	5.9	157		

M.A.N. 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 19 31 , *from the port of* Southampton

96

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Coham	John	YES		Asst Sanitary Engineer	23rd Sept 1931	So'ton	No	Yes	40	M	English	British	5.8	152		
2	Brislajid	Charles	do		Boilermaker	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	156		
3	JONES	THOMAS	do		Asst do	do	do	do	do	47	do		do	5.10	182		
4	Spearey	George	do		do do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	156		
5	Summers	Michael	do		1 Electrician	do	do	do	do	55	do	Irish	do	5.9	152		
6	Tuckwell	Henry	do		2nd do	do	do	do	do	46	do	English	do	5.7	142		
7	Wright	Reginald	do		3rd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.3	135		
8	Smith	George	do		4th do	do	do	do	do	30	do	do	do	6.2	178		
9	Perren	William	do		5th do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.11	162		
10	Blogg	Percy	do		6th do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	162		
11	Newman	Leslie	do		7th do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	145		
12	McCall	William	do		8th do	do	do	do	do	29	do	Scotch	do	5.8	156		
13	Macilliam	John	do		Engine Room Artificer	do	do	do	do	30	do	English	do	5.7	145		
14	Russell	William	do		do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	156		
15	Davies	Arthur	do		do	do	do	do	do	30	do	Welsh	do	5.6	143		
16	Lansdale	William	do		do	do	do	do	do	29	do	English	do	5.9	162		
17	Walmsley	James	do		do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.9	175		
18	Warren	Frederick	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	156		
19	Penny	George	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	519	162		
20	Jones	Arnold	do		do	do	do	do	do	30	do	Welsh	do	5.7	144		
21	Lloyd	William	do		do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.9	158		
22	Corne	Thomas	do		do	do	do	do	do	49	do	English	do	5.10	162		
23	Petty	Richard	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	145		
24	Gale	George	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	145		
25	Wareham	Edward	do		Joiner	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	156		
26	Carr	George	do		do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.3	134		
27	Breach	Ernest	do		Engineer's Writer	do	do	do	do	52	do	do	do	5.9	175		
28	Whitlock	Bert	do		M.E.Steward	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	142		
29	Cox	William	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	150		
30	Quicke	Edward	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	150		

M.M. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 19 31, *from the port of* Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Bailey	Alfred	YES		M.R.Steward	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	33	M	English	British	5.8	152		
2	Kavanagh	John	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	147		
3	Boden	Richard	do		do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7	140		
4	Crespin	Henry	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	140		
5	Jones	Leslie	do		do	do	do	do	do	28	do	Welsh	do	5.7	143		
6	Biles	Alfred	do		do	do	do	do	do	20	do	English	do	5.9	156		
7	PERRY	THOMAS	NO 1st P.E		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5 8	146		
8	Bull	Frederick	YES		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	152		
9	Miller	Thomas	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	143		
10	Caple	William	do		do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.6	134		
11	Bevis	Ronald	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	143		
12	Batchelor	William	do		Storekeeper	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	143		
13	Wilkinson	George	do		do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	140		
14	Barnes	Mark	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	147		
15	Knipe	Percy	do		Evap.Attdt.	do	do	do	do	50	do	do	do	5.9	162		
16	Miell	Albert	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	142		
17	Fryer	Henry	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.8	148		
18	Foster	James	do		Ref.Greaser	do	do	do	do	54	do	do	do	5.9	162		
19	Pyne	John	do		do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.7	145		
20	Ellicott	William	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.7	142		
21	Davies	Arthur	do		do	do	do	do	do	32	do	Welsh	do	5.5	145		
22	Painter	Bertie	do		do	do	do	do	do	46	do	English	do	5.9	162		
23	Collins	George	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	156		
24	Thorpe	George	do		do	do	do	do	do	39	do	do	do	5 5.7	158		
25	Cropper	William	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	157		
26	Beeston	Henry	do		Elect.Greaser	do	do	do	do	47	do	do	do	5.9	167		
27	Ferry	William	do		do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.7	142		
28	Elliott	Bertie	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5 5.8	162		
29	Obey	Henry	do		do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.9	172		
30	Roberts	Frederick	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	144		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

U.S. IMM. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic, *arriving at* New York, 29th September, *1931*, *from the port of* Southampton

98

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Foster	Albert	YES		Elect Greaser	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	53	M	English	British	5.10	185		
2	Ackers	Hames	do		Fan Greaser	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	145		
3	Gurman	Stanley	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	152		
4	Cummins	Richard	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	6.8	154		
5	Biggs	William	do		Steering & Deck Greaser	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9	162		
6	Tracey	Albert	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	145		
7	Williams	Frederick	do		do	do	do	do	do	39	do	do	do	6.0	175		
8	Patten	Edward	do		Diesel Greaser	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	145		
9	Vellier	Bertram	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	145		
10	Kerton	Robert	do		Launchman	do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	168		
11	Biles	Albert	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.7	165		
12	Deas	John	do		Greaser	do	do	do	do	34	do	Scotch	do	5.4	145		
13	Fisher	William	do		do	do	do	do	do	25	do	English	do	5.7	145		
14	Mills	Thomas	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	145		
15	Reeves	Richard	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	158		
16	Vincent	Norman	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	158		
17	Maffey	Frederick	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	152		
18	East	Henry	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	165		
19	Weston	Edward	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	156		
20	Cope	Samuel	do		do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.9	152		
21	Cooper	Alfred	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	143		
22	Hogg	William	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	163		
23	Johnson	James	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	145		
24	Whitton	Edward	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	137		
25	Fisher	Albert	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	6.0	174		
26	Wilson	James	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	154		
27	Hall	Samuel	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	152		
28	Hatfield	William	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	156		
29	Young	James	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	145		
30	Staple	Richard	do		Attendant	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	145		

22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic, *arriving at* New York, 28th September, *19* 31, *from the port of* Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Fargher	William	YES		Attendant	23rd Sept 1931	So'ton	No	Yes	24	M	English	British	5.9	158		
2	Paddock	Percy	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140		
3	Corbin	Henry	do		do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.10	158		
4	Rix	Frederick	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.11	163		
5	Wakley	George	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	136		
6	Pinkney	Edward	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.11	152		
7	Harnett	George	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	145		
8	Jones	Emlyn	do		do	do	do	do	do	24	do	Welsh	do	5.5	140		
9	Sheath	Albert	do		do	do	do	do	do	51	do	English	do	5.7	144		
10	Watts	William	do		do	do	do	do	do	60	do	do	do	5.8	165		
11	Horsburgh	William	do		do	do	do	do	do	52	do	Scotch	do	5.8	158		
12	Sheppard	Frank	do		do	do	do	do	do	44	do	English	do	5.8	162		
13	Angell	Charles	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	143		
14	Jeffrey	Albert	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	140		
15	Sinfield	Thomas	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	144		
16	Emery	Frederick	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	134		
17	Cleary	Patrick	do		do	do	do	do	do	28	do	Irish	do	5.9	157		
18	Crook	George	do		do	do	do	do	do	20	do	English	do	5.7	150		
19	Bergen	Henry	do		do	do	do	do	do	51	do	Irish	do	5.9	172		
20	Robbins	George	do		do	do	do	do	do	57	do	English	do	5.5	147		
21	Shergold	Henry	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	140		
22	Goff	William	do		do	do	do	do	do	59	do	do	do	5.7	165		
23	Thorn	Charles	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	144		
24	Murray	Edward	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	140		
25	Carter	William	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	144		
26	Hewett	Alfred	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	147		
27	Kendle	Thomas	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	156		
28	Collacott	Samuel	do		do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	158		
29	Groom	Charles	do		do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	140		
30	Russell	Edward	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	154		

IMMIGRATION OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , *19* 31 , *from the port of* Southampton . 100

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Jones	Thomas	YES		Attendant	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	24	M	Welsh	British	5.10	158		
2	Groom	Henry	do		do	do	do	do	do	50	do	English	do	5.7	152		
3	Gregory	Leonard	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	156		
4	Nicholson	James	do		do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10	162		
5	Gerrard	George	do		do	do	do	do	do	23	do	do	do	6.2	185		
6	Tremain	Maurice	do		do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	157		
7	Conway	Mathew	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.5	135		
8	Legard	John	do		do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	162		
9	Freeth	George	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	145		
10	Owen	William	do		do	do	do	do	do	30	do	Welsh	do	5.6	140		
11	Medcroft	William	do		do	do	do	do	do	48	do	English	do	5.9	164		
12	Baker	Edward	do		do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	143		
13	Eager	Bertram	do		do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.9	162		
14	Long	Stanley	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	162		
15	Hatfield	Frederick	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	143		
16	Blake	Frederick	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	134		
17	Morris	Frederick	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	156		
18	Scott	Edward	do		Cleaner	do	do	do	do	20	do	do	do	5.4	134		
19	Gerrard	William	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	6.2	175		
20	Heidler	John	do		do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	140		
21	Green	William	do		do	do	do	do	do	49	do	Welsh	do	5.10	162		
22	Roberts	John	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	156		
23	Breingan	Alexander	do		do	do	do	do	do	28	do	English	do	6.0	168		
24	Mitchell	Alfred	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.6	154		
25	Thorn	Frederick	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	145		
26	Thorn	Richard	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	148		
27	Collimore	William	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	158		
28	Coomoes	William	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	150		
29	Johnson	Andrew	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	134		
30	Maffey	Edward	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	156		

M.M. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Majestic , *arriving at* New York , 29th September , 19 31 , *from the port of* Southampton . 101

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last previous arrival of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Short	Edward	YES		Cleaner	23rd Sept 1931	So'ton	NO	YES	26	M	English	British	5.7	145		
2	Mensbridge	Frederick	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	135		
3	White	Bertie	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	140		
4	Moore	James	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	140		
5	Wood	James	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	135		
6	Smith	Albert	do		do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	143		
7	Brown	Albert	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	136		
8	Wood	John	do		do	do	do	do	do	20	do	do	d	5.5	140		
9	Sprague	Charles	do		do	do	do	do	do	20	do	do	d	5.8	154		
10	Redding	William	do		do	do	do	do	do	33	do	do	d	5.8	146		
11	Roberts	Walter	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	134		
12	Jeanes	Ronald	do		do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	145		
13	FITZGERALD	EDWARD	No 1st P.E.		do	do	do	do	do	50	do	IRISH	do	5 8	158		
14	Conway	John	YES		do	do	do	do	do	19	do	ENGLISH	do	5.4	132		
15	Chivers	Henry	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	144		
16	Eastman	James	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	144		
17	McKnight	James	do		do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.9	146		
18	Walsh	William	do		do	do	do	do	do	25	do	Irish	do	5.7	146		
19	Rigby	Edward	do		do	do	do	do	do	23	do	English	do	5.9	152		
20	Cannon	John	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	140		
21	Carpenter	Charles	do		Messman	do	do	do	do	56	do	do	do	5.9	172		
22	Seamell	Charles	do		do	do	do	do	do	59	do	do	do	5.8	168		
23	Tuck	John	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	146		
24	MARRON	JAMES	do		do	do	do	do	do	34	do	IRISH	do	5 11	165		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Judgy Goff.

N.M. OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

List No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPT. 29th, *19* 31, *from the port of* SOUTHAMPTON. Page 102.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Hoey.	Robert,J.	YES		Chf. Stwd.	23 Sep. 31.	Soton.	No.	Yes	36.	M	English	British	5.11.	220.		
2	Rigby.	Thomas.	do		2nd Stwd.	do.	do.	do.	do.	47.	do.	do.	do.	5. 8	189.		
3	Francis.	Edward.	do		Asst.2nd Stwd.	do.	do	do.	do.	48.	do.	do.	do.	5. 6	148.		
4	Macbryde.	Austin.	do		do.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	Scotch.	do.	5. 7	154.		
5	Ridgen.	Herbert.	do		do	do.	do.	do.	do.	49.	do.	English.	do.	5. 9	178.		
6	Morton.	Jesse.	do		Linen keeper.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 9	196.		
7	Hinton.	Arthur.	do		do.	do.	do.	do.	do.	47.	do.	do.	do.	5. 8	145.		
8	Kirby.	Thomas.	do		Storekeeper.	do.	do.	do.	do.	54.	do.	do	do.	5. 8	164.		
9	Wright.	John.	do		2nd do.	do.	do.	do.	do.	42.	do.	do	do.	5.10	196.		
10	Collings.	Frank.	do		Asst.Storekpr.	do.	do.	do.	do.	49.	do.	Irish.	do.	5.11	170.		
11	Magnusson.	Oscar.	do		do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	English.	do.	5. 6	135.		
12	Chandler.	Henry W.	do		do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5. 7	135.		
13	Dawes.	Sydney.	do		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5. 9	148.		
14	Venables.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
15	Gould.	Jay.	do		do.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	do.	do.	5. 9	145.		
16	Hampton.	Stanley.	do		do.	do.	do.	do.	do.	46.	do.	do.	do.	5. 6	138.		
17	Stone.	Kathleen.	do		Nurse.	do.	do	do.	do.	28.	F.	do.	do.	5. 5	125.		
18	Murphy.	May.	do		do.	do.	do	do.	do	28.	do	Irish.	do.	5. 9	132.		
19	Cangley.	Greta.	do		Stwdess.	do.	do	do.	do	31.	do	do.	do.	5. 5	130.		
20	Campbell.	Mary.	do		do	do.	do	do.	do	34	do	Scotch.	do.	5. 4	132.		
21	McKeough.	Mary.	do		do	do.	do	do.	do	43.	do	Irish.	do.	5. 6	138.		
22	Howell.	Esther.	do		do	do.	do.	do.	do.	46.	do	do.	do.	5. 9	130.		
23	Jarvis.	Ethel.	do		do	do.	do	do.	do	35.	do.	English.	do	5. 7	124.		
24	Baker.	Elizabeth.	do		do	do.	do	do.	do	44.	do.	do.	do	5. 9	128.		
25	Short.	Ellen L.	do		do	do.	do	do.	do	43.	do.	do.	do	5. 7	132.		
26	Sims.	Jane,	do		do	do.	do	do.	do	35;	do.	do.	do	5.10	140.		
27	Davies.	Helen.	do		do	do.	do.	do.	do.	43	do.	Irish.	do.	5. 0	148.		
28	Rogan.	Mary.	do		do	do	do.	do.	do.	47.	do	do.	do.	5. 7	125.		
29																	
30																	

28 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC. , *arriving at* NEW YORK. , SEPT. 29th , *19* 31 , *from the port of* SOUTHAMPTON. 103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Ellis.	Annie.	YES		Stwdess.	23 Sept.31.	Sot on.	No.	Yes,	34.	F.	English	British	5. 5	120.		
2	Bell.	Elizabeth.	do		do	do	do.	do.	do.	35.	do	do.	do.	5. 6	125.		
3	Morin.	Lucy.	do		do	do	do.	do.	do.	39.	do	do.	do.	5. 9	130.		
4	McKenna.	Emily.	do		do	do	do.	do.	do.	31.	do	Irish.	do.	5. 7	124.		
5	Andre.	Gabrielle.	do		do	do	do.	do.	do.	25.	do	Swiss.	Swiss.	5. 6	125.		
6	McDonald.	Helen.	do		do	do	do.	do.	do.	37.	do	Irish.	British.	5. 7	130.		
7	Reynolds.	Jane.	do		do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	English.	do.	5. 7	130.		
8	Davenport.	Judy.	do		do	do.	do.	do.	do.	31.	do.	"	do.	5. 5	122.		
9	Mc Cowan.	Emily.	do		do	do	do.	do.	do	39.		Scotch.	do.	5. 8	134.		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29	Davey.	Caroline.	YES		Elec. Bath. Attendt.	23 Sept. 1.	Sotom.	To.	Yes.	47.	F.	Scotch.	British	5.10	140.		
30	House.	Cecelia.	do		Telephonist.	do.	do.	do.	do.	34.	F.	English	do.	5. 6	128.		

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

M. M. OFFICE 29 SEP 1931 SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC., *arriving at* NEW YORK, , SEPT. 29th. , 1931., *from the port of* SOUTHAMPTON. 194

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Oliver.	Elsie.	YES		Telephonist.	23 Sept.31.	Soton.	No.	Yes.	34.	F.	English	British	5. 6	120.		
2	Coxon.	Daisy.	do		do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5. 9	128.		
3	Abbey.	Doris.	do		Hairdresser.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5. 6	115.		
4	Barnett.	Betty.	do		do.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	do.	do.	5. 4	118.		
5	Linggard.	Elsie.	do		Manicurist.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.		5. 7	116.		
6	Palmer.	Ellena. M.	do		Swim Pool Attendt.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5. 8	135.		
7																	
8																	
9	Dywell.	Arthur.	YES		Cinema Operator.	23 Sept.31.	Soton.	No.	Yes.	36.	M.	English	British	5. 6	138.		
10	Sutton.	Frank.	do		Stenographer.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5. 7	134.		
11	Warrior.	Alec. L.	do		Writer.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5.11	17 8.		
12	Reid.	Henry T.	do		do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	do.	do.	5. 8	174.		
13	Williams.	~~William~~ GWILYM E.	do		do.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	Welsh.	do.	5. 5	135.		
14	Bull.	Edward.	do		do.	do.	do.	do.	do.	44.	do.	English.	do.	5. 9	174.		
15																	
16																	
17	Legg.	Joseph H.	YES		Saloon Stwd.	23 Sep.31.	Soton.	No.	Yes.	41.	M.	English	British	5. 9	170.		
18	Watters.	William.	do		Steward	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5. 8	165.		
19	Benzeval.	Henry.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 9	148.		
20	Rowe.	Walter G.	do		do.	do.	do.	do.	do.	38.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
21	Price.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	44.	do.	do.	do.	5. 9	180.		
22	Wade.	Duncan.	do		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5.11	172.		
23	Sutton.	Frank.	do		do.	do.	do.	do.	do.	49.	do.	do.	do.	5. 6	140.		
24	Benham.	Arthur E.	do		do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5.10	165.		
25	Winslade.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	26.	do.	do.	do.	5. 7	149.		
26	Cateley.	Alec.	do		do.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	do.	do.	5. 9	140.		
27	Sampson.	Bernard.	do		do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5. 7	134.		
28	Poole.	Leonard.	do		do.	do.	do.	do.	do.	43.	do.	do.	do.	5. 9	81.		
29	Doran.	Arthur.	do		do.	do.	do.	do.	do.	28.	do.	Irish.	do.	5. 6	134.		
30	Evans.	Stanley.	do		do.	do.	do.	do.	do.	38.	do.	Welsh.	do.	5. 7	140.		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

105

Vessel S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPT. 29th, *19* 31, *from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Marsh.	Henry.	Yes		Stwd.	23 Sept.31.	Soton.	No.	Yes	43.	M.	English	British	5. 8	135.		
2	Henton.	Edward.	do		do.	do.	do.	do.	do.	35.	do.	do.	do.	5. 9	145.		
3	Holdom.	Harry.	do		do.	do.	do.	do.	do.	32.	do.	do.	do.	5. 7	134.		
4	Baker.	Percival.	do		do.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5. 8	150.		
5	Lockett.	Edward.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	6. 1	182.		
6	Ryan.	Hugh.	do		do.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	Irish.	do.	5. 4	125.		
7	Hunter.	Fred.	do		do.	do.	do.	do	do.	39.	do.	English.	do.	5. 7	144.		
8	Fowler.	Henry W.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 7	145.		
9	Kupper.	James.	do		do.	do.	do.	do.	do.	51.	do.	Swiss.	Swiss.	5. 7	140.		
10	Fewins.	George.	do		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	English	British	5. 6	140.		
11	Chapman.	Robert.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 7	145.		
12	Dunstan.	Henry.	do		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	do.	do.	5. 7	138.		
13	Boles.	Joseph.								37.				5. 5	138.		
14	Ackers.	Stanley.	Yes		Stwd	23 Sept 31	Soton	No	Yes	25.	M	English	British	5. 8	137.		
15	Schneiter.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	Swiss.	Swiss.	5. 7	135.		
16	Priddle.	Henry T.	do		do.	do.	do.	do.	do.	35.	do.	English.	British.	5. 9	140.		
17	Terrell.	Arthur.	do		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	Irish.	do.	5. 9	132.		
18	McDougall.	Lachlan.	do		do.	do.	do.	do.	do.	41.	do.	Scotch.	do.	5. 6	135.		
19	Fryor.	Percival.	do		do.	do.	do.	do.	do.	38.	do.	English.	do.	5. 7	135.		
20	Rankin.	Robert.	do		do.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	Scotch.	do.	5. 7	140.		
21	Nicholls.	Thomas.	do		do.	do.	do.	do.	do.	48.	do.	English.	do.	5. 9	154.		
22	Kennedy.	Vincent.	do		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	Irish.	do.	5. 6	140.		
23	Mongan.	Wilfred.	do		do.	do.	do.	do.	do.	34.	do.	English.	do.	5. 9	150.		
24	Senior.	Charles.	do		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
25	Kimber.	Stanley.	do		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5. 9	142.		
26	Mew.	Arthur.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 7	132.		
27	James.	Charles W.	do		do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5. 9	140.		
28	Gibson.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 6	135.		
29	Mieller.	Robert.	do		do.	do.	do.	do.	do.	47.	do.	do.	do.	5. 7	145.		
30	Cuthbert.	Robert.	do		do.	do.	do.	do.	do.	55.	do.	do.	do.	5. 7	154.		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC., *arriving at* NEW YORK., SEPT. 29th., *19* 31., *from the port of* SOUTHAMPTON.

106

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Ferry.	Henry.	YES		Stwd.	28 Sept.31.	Soton.	No.	Yes.	34.	M.	English	British	5. 6	134.		
2	Leigh.	Thomas.	do		do.	do.	do.	do.	do.	41.	do.	do.	do.	5.10	150.		
3	Johns.	John.	do		do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5. 9	148.		
4	Bartlett.	George.	do		do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5. 7	145.		
5	Blundell.	George.	do		do.	do.	do.	do.	do.	45.	do.	do.	do.	5. 8	152.		
6	Parker.	Charles.	do		do.	do.	do.	do.	do.	43.	do.	do.	do.	5. 4	125.		
7	Shaw.	Norman.	do		do.	do.	do.	do.	do.	37.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
8	Martin.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	33.	do.	do.	do.	5. 6	136.		
9	Leigh.	Arthur.	do		do.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5. 7	153.		
10	Edmunds.	William.	do		do.	do.	do.	do.	do.	47.	do.	do.	do.	5. 9	144.		
11	James.	Roberts.	do		do.	do.	do.	do.	do.	29.	do.	do.	do.	5. 6	135.		
12	Prickett.	George.	do		do.	do.	do.	do.	do.	21.	do.	do.	do.	5. 7	142.		
13	Maching	John	do		do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	ITALIAN	ITALIAN	5. 7	140		
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Telegraphy op

IMMIGRATION OFFICE
29 SEP 1931

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC., *arriving at* NEW YORK., SEPT. 29th., *19* 31, *from the port of* SOUTHAMPTON. 107

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Russell.	George.	YES		Stwds. Boy.	23 Sept.31.	Soton.	No.	Yes.	18.	M.	English	British	5. 6	120.		
2	Cousins.	Fred. J.	do		do.	do.	do.	do.	do.	16.	do.	do.	do.	5. 5	118.		
3	Wilkins.	Edward.	do		do.	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5. 6	115.		
4	Smith.	Neville.	do		do.	do.	do.	do.	do.	17.	do.	do.	do.	5. 5	109.		
5	Macy.	George.	do		do.	do.	do.	do.	do.	19.	do.	do.	do.	5. 7	112.		
6	Dymond.	Charles.	do		do.	do.	do.	do.	do.	19.	do.	do.	do.	5. 6	110.		
7			do														
8	Webb.	George. W.	YES		Captains Stwd.	23 Sep.31.	Soton.	No.	Yes.	30.	M.	English.	British.	5. 6	135.		
9	Ashton.	George R.	do		Smoke R.Stwd.	do.	do.	do.	do.	40.	do.	do.	do.	5. 9	158.		
10	Hunter.	John G.	do		Asst. do.	do.	do.	do.	do.	43.	do.	Scotch.	do.	5. 4	140.		
11																	
12	Amos.	Arthur B.	YES		Card R. Stwd.	23 Setp.31.	Soton.	No.	Yes.	33.	M.	Welsh.	British.	5. 9	110.		
13	Kelvin.	Thomas.	do		Lounge Stwd.	do.	do.	do.	do.	50.	do.	English	do.	5. 5	154.		
14	Randall.	Arthur.	do		Asst. do.	do.	do.	do.	do.	43.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
15	Burrage.	Arthur.	do		Asst. do.	do.	do.	do.	do.	39.	do.	do.	do.	5. 9	145.		
16	Alcock.	Charles.	do		Library Stwd.	do.	do.	do.	do.	44.	do.	do.	do.	5. 8	135.		
17	Connor.	Joseph.	do		Deck Stwd.	do.	do.	do.	do.	57.	do.	Irish.	do.	5. 4	128.		
18	Plumbley.	Henry.	do		Asst. do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	English.	do.	5. 7	145.		
19	Hinves.	Charles.	do		Bugler.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5. 6	132.		
20	Small.	Stanley.	do		Deck pantryman.	do.	do.	do.	do.	27.	do.	do.	do.	5. 8	144.		
21	Douglas.	Charles.	do		Asst. do.	do.	do.	do.	do.	31.	do.	do.	do.	5. 9	140.		
22	Wheelton.	John.	do		Gym Attendt.	do.	do.	do.	do	46.	do.	do.	do.	5.9	184.		
23	Gurman.	William.	do		Baggage Astr.	do.	do.	do.	do.	58.	do.	do.	do.	5.11	210.		
24	Wrenn.	William.	do		Clothes Presser.	do.	do.	do.	do.	36.	do.	do.	do.	5. 8	140		
25	Leigh.	Freak.	do		Gardener.	do.	do.	do.	do.	30.	do.	do.	do.	5. 6	135.		
26	Bell.	George.	do		Elec. Bath Attendt.	do.	do.	do.	do.	56.	do.	do.	do.	5. 7	140.		
27	Griffiths.	James.	do		Swim Pool Attendt.	do.	do.	do.	do	40.	do.	Welsh.	do.	5. 8	148.		
28																	
29																	
30																	

22 SEP 1931 IMMIGRATION

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

is punishable by a fine of not more than $1,000 for each alien, one dollar and

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SS MAJESTIC" , *arriving at* NEW YORK , Sept. 29th , 1931 , *from the port of* SOUTHAMPTON 108

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Place	Jack	YES		Barber	23 Sept 31	Soton	No	Yes	30	M	English	British	5. 6	135		
2	Lamm	Gustav	do		do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.10	154		
3	Smith	Thomas	do		do	do	do	do.	do.	41	do.	do.	do.	5. 7	140		
4																	
5	Gray	William	YES		Lift Attendt	23 Sept 31	Soton	No	Yes	18	M	English	British	5. 7	120		
6	Carr	John	do		do.	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5. 6	115		
7	Grant	Walter	do		do.	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5. 7	110		
8	Maddick	Christopher	do		Bell Boy	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5. 8	112		
9	McDaniell	Martin	do		do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	Irish	do.	5. 6	98		
10	Bullbrooke	Leonard	do		do.	do.	do.	do.	do.	17	do.	English	do.	5. 5	100		
11	Dean	John	do		do.	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5. 5	110		
12	Leslie	Harry	do		do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	do.	do.	5. 1	84.		
13	Pearce	Sydney	do		do.	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5. 2	100		
14	Dawkins	Fredk	do		do.	do.	do.	do.	do.	16	do.	Irish	do.	5. 6	105		
15	Bartlett	Stanley	do		do.	do.	do.	do.	do.	16	do.	English	do.	5. 6	105		
16	Brown	George	do		do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	do.	do.	5. 5	98		
17	Grimes	Verdun	do		do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	do.	do.	5. 3	96		
18	Newton	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5. 4	95		
19	Reeve	Wallace	do		do.	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5. 7	110		
20	Barber	Bernard	do		do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	do.	do.	5. 3	96		
21	Petley	Fredk	do		do.	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5. 7	112		
22	Roberts	William	do		do.	do.	do.	do.	do	17	do.	Welsh	do.	5. 6	108		
23	Allen	Charles	do		do.	do	do.	do.	do	15	do.	English	do.	5. 5	100		
24																	
25	Medley	James	Yes		Printer	23 Sept 31	Soton	No	Yes	43	M	English	British	5. 9	150		
26	Monks	William	do		Asst do	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5. 7	148		
27	Brewin	William	do		Asst do	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5. 7	135		
28	Saunders	Martin W	do		Asst do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5. 6	128		
29	Lennard	Frank	No 1st P.E.		Asst do	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5. 7	135		
30																	

22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

Local Agents
14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, Sept 29th, *19* 31, *from the port of* SOUTHAMPTON 109

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Vivian	Edward	YES		Bath R.Stwd	23 Sept 31	Soton	No	Yes	31	M	English	British	5. 8	148		
2	Jackson	James	do		do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 8	140		
3	White	George	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 4	120		
4	Black	Kenneth	do		do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	Irish	do.	5. 9	154		
5	Waterfield	Arthur	do		do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	English	do.	5. 7	140		
6	White	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.10	172		
7	Bartlett	James	do		do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5. 9	150		
8	Jennings	Thomas	do		Bed R. Stwd.	do.	do.	do.	do.	51	do.	Irish	do.	5.10	154		
9	Mitchell	Edward	do		do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	English	do.	5. 7	140		
10	Gray	Frederick	do		do.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5. 8	154		
11	Hall	James	do		do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5. 7	144		
12	Cottrell	William R.	do		do.	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5. 7.	140		
13	Crowther	George	do		do.	do.	do.	do.	do.	57	do.	do.	do.	5. 9.	152		
14	Knapp	George	do		do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 9	158		
15	Baker	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5. 8	148		
16	Parker	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5. 8	140		
17	Wharton	Oliver	do		do.	do.	do.	do.	do.	55	do.	Welsh	do.	5. 9	148		
18	Howell	Charles	do		do.	do.	do.	do.	do.	55	do.	English	do.	5. 7	180		
19	Chadwick	Frank	do		do.	do.	do.	do.	do.	54	do.	do.	do.	5. 4	138		
20	Jeans	Alec	do		do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5. 7	144		
21	Hudson	Fredk	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 7	160		
22	Richards	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5. 7	152		
23	Mutch	Henry	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 8.	148		
24	Challis	John	do		do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 9,	158		
25	Woods	Thomas	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 7	140		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Photography of

22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

110

Vessel SS MAJESTIC , *arriving at* NEW YORK , Sept 29th , *19* 31, *from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Mc Gowan	James	YES		Bed R. Stwd	23 Sept 31	Soton	No	Yes	58	M	Scotch	British	5. 8	154		
2	Winstanley	John	do		do	do	do.	do.	do.	56	do.	English	do.	5. 7	148		
3	Gordon	Edward	do		do.	do	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5. 7	140		
4	Trapp	Arthur	do		do.	do	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 9	152		
5	Curran	Robert	do		do	do	do.	do.	do.	51	do.	Irish	do.	5. 9	156		
6	Woodman	Arthur	do		do.	do	do.	do.	do.	41	do.	English	do.	5. 6	153		
7	Reynolds	Sydney	do		do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	Irish	do.	5. 6	148		
8	Archer	James	do		do	do.	do.	do.	do.	54	do.	English	do.	5. 7	170		
9	Bradford	Arthur	do		do	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5. 8	140		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Graham

SEA M. OFFICE
22 SEP 1931
SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

is punishable by a fine of ten dollars for each alien, one dollar each.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 22

Vessel SS MAJESTIC , *arriving at* NEW YORK , Sept 29th , 19 31 , *from the port of* SOUTHAMPTON. 111

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Imm	Ernest	YES		Chf Pantryman	23 Sept 31	Soton	No	Yes	47	M	English	British	5. 8	186		
2	Brooks	George	do		2nd Pantryman	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5. 6	135		
3	Porter	Arthur	do		Asst.Pantryman	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5. 8	145		
4	Mills	Henry	do		do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5. 7	138		
5	Owens	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5. 7	135		
6	Vivian	Leonard	do		do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5. 8	140		
7	Buxton	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5. 6	145		
8	Prowting	Robert	do		do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5. 7	135		
9	Hoare	James	do		do.	do.	do	do.	do	28	do.	do.	do.	5. 8	148		
10	Maxwell	Charles	do		do.	do.	do	do	do	27	do.	do.	do.	5. 7	140		
11																	
12																	
13																	
14																	
15	Haskell	John W	YES		Plate Stwd	23 Sept,31	Soton	No	Yes	37	M	English	British	5. 7	148		
16	Whiting	George	do		do	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do	5. 8	140		
17	Laver	George	do		do	do.	do	do.	do.	21	do	do.	do	5. 7	135		
18																	
19																	
20	Plant	Jack	YES		Chf Boots	23 Sept 31	Soton	No	Yes	53	M	English	British	5. 8	154		
21	Crompton	Edward	do		2nd Boots	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5. 9	158		
22	Powell	Arthur	do		Asst Boots	do.	do.	do.	do.	28	do.	Irish	do.	5. 7	140		
23	Hardey	Horace	do		do	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5. 7	144		
24	Syms	Freak	do		do	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5. 8	150		
25	Ellis	Goerge	do		do	do.	do.	do.	do.	22	do.	do	do.	5. 6	132		
26	Eccles	John	do		do	do.	do.	do.	do.	30	do.	Welsh	do.	5. 7	135		
27	Shipp	John	do		do	do.	do.	do.	do	41	do.	English	do.	5. 9	145		
28	Fearon	Arthur	do		do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do	5. 7	130		
29	Woods	Ottiwell	do		do.	do.	do.	do.	do	53	do.	do.	do	5. 6	135		
30	Prudon	Henry	do			do.	do.	do.	do	53	do.	do.	do	5. 7	140		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS MAJESTIC , *arriving at* NEW YORK , Sept 29th , *19* 31 , *from the port of* SOUTHAMPTON . 112

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Mead	David	YES		Nightwatch	23 Sept 31	Soton	No	Yes	53	M	English	British	5. 7	135		
2	Strong	William J	do		do.	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5. 8	148		
3	Podmore	Henry	do		do.	do.	do.	do.	do.	52	do.	do.	do.	5. 4	138		
4	Holloway	Fredk	do		do.	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5. 7	135		
5	Sparrock	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	64	do.	do.	do.	5. 9	158		
6	Hemensley	James R	do		do.	do.	do.	do.	do.	64	do.	do.	do.	5. 8	154		
7	~~Fry~~	William	~~do~~		~~do.~~	~~do.~~	~~do.~~	~~do.~~	~~do.~~	~~59~~	~~do.~~	~~do.~~	~~do.~~	5. 7	145		
8	Keep	Vincent	YES		NIGHTWATCH	23 SEPT 31	SOTON	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5. 8	140		
9	Fogerty	Arthur	do		do.	do.	do.	do.	do.	52	do.	Irish	do.	5. 7	150		
10	Roden	Charles	do		do.	do.	do.	do.	do.	59	do.	English	do.	5. 8	148		
11	Catt	George	do		do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5. 7	138		
12	Wilson	Robert	do		do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	Irish	do.	5. 8	145		
13	Tyrrell	Robert	do		do.	do.	do.	do.	do.	60	do.	do.	do.	5. 9	156		
14	Smith	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	English	do.	5. 7	148		
15	Domoney	Henry	do		do.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5. 8	136		
16	Earnshaw	Edward	do		do.	do.	do.	do.	do.	61	do.	do.	do.	5. 7	134		
17	Sygrove	William	do		do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 9	148		
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

J. Holloway

29 SEP 1931
SOUTHAMPTON

101 = 1
127 = 2
228

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 113

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

24

Vessel S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., 1931, *from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Loorn	Henry	YES		Chief Cpl. Asst Steward	1931	Soton	No	Yes	44	M	English	British	5.11	221		
2																	
3	Woden	Arthur	YES		Cpl. Asst. Stw.	Sept. 23rd. 1931	So'ton	No	Yes	43	M	English	British	5.8	187		
4	Perrett	Alexander	do		Steward	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	154		
5	Fry	Reginald	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	161		
6	Keeffe	Thomas	do		do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5	156		
7	Phillips	Harry	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	148		
8	Whisken	Phillip	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	171		
9	Dean	Charles	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	168		
10	Potts	Edward	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	156		
11	Lyons	Henry	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	141		
12	Brown	Frank	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.4	141		
13	Lee	Arthur	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	167		
14	Simmons	Jas	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	171		
15	Gibbard	Leonard	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	158		
16	Child	Arthur	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	151		
17	Lord	Archibald	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	129		
18	Orr	Calvin	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7.	159		
19	Keller	Victor	do		Cpl. Clr. Syn. Attendant	do	do	do	do	4	do	do	do	5.6	151		
20	Morrison	Donald	do		Pte. Lift Att.	do	do	do	do	3	do	do	do	5.5	141		
21	Prior	Harry	do		do. Cabin. do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	161		
22	Oliver	John	do		do. do.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.4	177		
23	Osborn	Harry	do		do. Saloon do.	do	do	do	do	4	do	do	do	5.8	168		
24	Dewitt	Tom	do		do. Deck Sc.	do	do	do	do	3	do	do	do	5.5	143		
25	Harris	William	do		A/ Sc. do.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4	139		
26	Gibbons	JOSEPH	do		Pantry.Asst.	do	do	do	do	2	do	do	do	5.9	159		
27	Robinson	Joseph	do		Bath Stwd.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	142		
28	Hayes	Henry	do		do.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	136		
29	Dale	William	do		B. C. Stwd.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.4	154		
30	Robins	Charles	do		do.	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	164		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

114

List No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC , *arriving at* NEW YORK , SEPTEMBER 29TH. , *1931* , *from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Lawson	[illegible]rthur	YES		D. R. Stwd.	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	31	M	English	British	5.7	156		
2	[illegible]ctson	Charles	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	167		
3	Tlese	[illegible]lbert	do		do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	165		
4	Lindybank	[illegible]	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	145		
5	Slade	Arthur	do		Chief Steward.	do	do	do	do	1	do	do	do	5.5	136		
6	Ohearn	John	do		A/. Br.	do	do	do	do	[illegible]	do	do	do	5.7	154		
7	Wright	Percy	do		do. do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	156		
8	Gibbons	John	do		Plate stwd.	do	do	do	do	60	do	do	do	5.9	167		
9	Nelson	John	do		Gb.	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	167		
10	[illegible]rrington	[illegible]	do		Chief Cabin Steward	do	do	do	do	[illegible]	do	do	do	5.6	145		
11	Jones	[illegible]	do		A/. Sy.	do	do	do	do	30	do	Belgian	Belgian	5.5	148		
12	Lowery	John	do		A/. do.	do	do	do	do	31	do	English	British	5.4	139		
13	Lott	Jean	do		A/. do.	do	do	do	do	28	do	Belgian	Belgian	5.9	143		
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Signed ap.

IMMIGRATION OFFICE SEP 29 1931 NEW YORK

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 26

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(87) *Vessel* S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPTEMBER 28TH, *1931*, *from the port of* SOUTHAMPTON

115

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Hurr	John	YES		Chf. Tourist Steward	Sept. 23rd. 1931	So'ton	No	Yes	37	M	English	British	5.7	167		
2	Nicholson	Francis	do		Asst. do do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	178		
3	Giles	Edwin	do		do Cal. do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	167		
4	Crampton	Albert	do		Steward	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	156		
5	Lange	Frank	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	146		
6	Hart	William V.	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9	179		
7	Stephens	Henry								32				5.8	168		
8	Forwig	Edward	YES		STEWARD	SEPT 23RD 1931	SO'TON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	158		
9	Baker	Walter T.	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	167		
10	Deysh	Arthur C.	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	148		
11	Willgress	Charles	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	153		
12	Tagge	William	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	173		
13	Turn	Edward C	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.3	123		
14	Thatcher	Thomas I.	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	156		
15	Palmer	Richard	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	165		
16	Fiddle	Walter	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4	156		
17	Crampton	Edward								2				5.8	167		
18	Cowles	Lionel								18				5.8	196		
19	Lamb	Nathaniel	YES		STEWARD	SEPT 23RD 1931	SO'TON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	167		
20	Bartley	Arthur	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	149		
21	Lloyd	George								30				5.5	167		
22	Thomas	Joseph								20				5.7	173		
23	Vivis	Leonard								21				5.4	134		
24	Grimble	George	YES		STEWARD	SEPT 23RD 1931	SO'TON	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	143		
25	Tucker	Walter	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	147		
26	Sandy	Harry	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.4	156		
27	Turbold	Herold	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	165		
28	Beattie	Cesare	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.11	178		
29	Lowell	Henry								21				5.9	167		
30	Cluett	Charles	YES		STEWARD	SEPT 23RD 1931	SO'TON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	154		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* ., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 27

116

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC , *arriving at* NEW YORK , SEPTEMBER~~11~~ 29TH., *1931* , *from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Dennis	John W.	YES		Steward	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	29	M	English	British	5.6	176		
2	Gilbord	Thomas	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	156		
3	Morrissey	Alfred	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	143		
4	Mahoney	James	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5	145		
5	Parker	Fred	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	165		
6	Jackson	William	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	156		
7	Lorenson	Arthur	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	167		
8	Gillette	Richard	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	156		
9	Gusher	Walter	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	158		
10	Graham	George W.	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	172		
11	Street	Arthur	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	165		
12	Short	George T.	do		do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	145		
13	White	Louis	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	149		
14	Turner	Charles	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.5	145		
15	Mc. Auliffe	Arthur	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	176		
16	Burwood	Fred	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	185		
17	Paul	Walter	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	153		
18	Riley	Albert	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	164		
19	Daly	James	do		do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	187		
20	Saunders	Leslie	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	158		
21	BARNARD	CHARLES J.	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6 xxx	145 xxx		
22	MASTERS	BURGESS	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	139		
23	MUNN	ERIC.	do		do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	164		
24	RYAN	JOSEPH.	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	153		
25	TREDWELL	MARTIN	do		do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	148		
26	LAIRD	HERBERT	do		do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	158		
27																	
28																	
29																	
30																	

SEP 29 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 28

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., 1931, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1																	
2																	
3	KIRBY	FREDERICK	YES		TOUR. SM/RM STEWARD	Sept 23 1931	SOTON	NO	YES	33	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	146		
4	Cotter	James	do		Tourist Sm/	Sept.23rd.											
5	Stonehouse	George	do		Am. Steward	1931	So'ton	No	Yes	31	M	English	British	5.6	167		
6	Cude	Albert	do		do. Lounge do.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	165		
7	Green	George H.	do		do. Deck do.	do	do	do	do	[illegible]	do	do	do	5.4	143		
8	McGahey	Arthur	do		do. Pant. Asm.	do	do	do	do	[illegible]	do	do	do	5.7	156		
9	Harris	Albert	do		do. A/ do.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	147		
10					do. do. do.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.5	142		
11	Hodder	Charles	YES		2nd.Ord.Cls. Steward	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	41	M	English	British	5.6	157		
12	SARGIANI	CESARE	do		ITALIAN CONDUCTOR	do	do	do	do	41	do	ITALIAN	ITALIAN	5.8	187		
13	Sargiani	Cesare			[illegible] Conductor	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	41	M	Italian	Italian	5.8	182		
14	Block	Anatole	YES		Interpreter	SEPT. 23rd 1931	SO'TON	NO	YES	40	M	Polish	Polish	5.11	199		
15	Kink	Frank	do		Gen. Hospital Attendant	do	do	do	do	38	do	ENGLISH	BRITISH	5.5	156		
16	King	Leslie	do		A.B. do. do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	140		
17	Pulman	Edward	do		A/ do. do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	167		
18																	
19	Price	Lennard	Yes		A/Asst.Atte.	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	30	M	English	British	5.6	149		
20	Kirby	Percy	do		do. do.do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	148		
21	Mayor	CHARLES R	do		3rd.Cls.Sal. Stewards	do	do	do	No	44	do	do	do	5.3	138		
22	Bell	Richard H.	do		Stewards	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	154		
23	Hamilton	Claude								31				5.5	143		
24	Hawkins	Patrick								30				5.4	156		
25	Cooke	Edward								31				5.7	146		
26	Newman	Robert	YES		STEWARD	SEPT 23rd 1931	SO'TON	NO	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	151		
27	Read	Kenneth	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.4	161		
28	Moth	Albert E.	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	156		
29	Jaques	John L.	do		do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	145		
30	Annalls	Charles	do		do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	156		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 29

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., *1931., from the port of* SOUTHAMPTON. 118

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	[illegible]	[illegible]	YES		Steward	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	57	M	English	British	5.6	156		
2	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	147		
3	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	176		
4	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	165		
5	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	146		
6	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	159		
7	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	159		
8	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	154		
9	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.9	168		
10	[illegible]	[illegible]	do		Trl.Pls.Sup. [illegible]	do	do	do	do	21	do	[illegible]	do	5.6	159		
11	[illegible]	[illegible]	do		[illegible]	do	do	do	do	32	do	English	do	5.5	135		
12	[illegible]	[illegible]	do		[illegible]	do	do	do	do	27	do	do	do	5.5	147		
13	[illegible]	[illegible]	do		[illegible]	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	156		
14	[illegible]	[illegible]	do		[illegible]	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	148		
15	[illegible]	[illegible]	do		C. H. Steward.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	164		
16	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	159		
17	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	151		
18	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	151		
19	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	187		
20	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	149		
21	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.7	141		
22	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	161		
23	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	27	do	Welsh	do	5.5	148		
24	[illegible]	[illegible]	do		do	do	do	do	do	25	do	ENGLISH	do	5.5	167		
25	SMITH	NORMAN	do		STEWARD	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	176		
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

25

[illegible]

29 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

List No. 30

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., 1931., from the port of SOUTHAMPTON 119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of Seaman's Identification Card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
661 1	Pearce	John	YES		Chef	Sept 23rd, 1931	S So'ton	No	Yes	40	M	English	British	5.5	165		
2	Renciro	Edward	No 1st PE		A/ do.	do	do	do	do	44	do	Italian	do	5,4	134		
3	Pegatto	Cesare	YES		Saucr Cook	do	do	do	do	40	do	Italian	Italian	5.7	165		
4	Evans	Herbert	do		A/. do. do.	do	do	do	do	25	do	English	British	5.6	146		
5	Ims	George	do		ntrse do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	157		
6	Elling	Mark	do		Larder do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	146		
7	Street	Albert	do		A/. do.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	156		
8	Clayson	Albert	do		A/. do.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	147		
9	Lewis	Thomas	do		Fish do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	139		
10	Gates	Lawrence	do		A/. do. do.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	158		
11	Ward	Charles	do		Scullion do.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	164		
12	Jeffrey	Lewis	do		Grill do.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.9	158		
13	Saunders	Tom	do		A/. do do.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	148		
14	Johnson	Charles	do		Toast do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	139		
15	Twidell	Tinker	do		A/. do. do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	137		
16	Munn	Lemuel	do		Vege. do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	158		
17	Lowes	Tom	do		A/. Ho. do.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	153		
18	Thomas	William J.	do		Asst. do.	do	do	do	do	20	do	(illegible)	do	5.6	148		
19	Todd	Alfred T.	do		do	do	do	do	do	18	do	English	do	5.5	138		
20	Tonsil	Arthur	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	154		
21	Reynolds	William	do		do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	154		
22	Grant	Arthur	do		Liason Officer	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	167		
23	Watling	Henry	do		do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	157		
24	Peel	Stanley	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	149		
25	Leverton	Stanley	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	174		
26	Clarke	Francis	do		do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	149		
27	House	Ernest	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	148		
28	Mitchell	Fred	do		do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.5	162		
29	Blake	Harold	do		do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	154		
30	Pullett	Sidney	do		do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	148		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 31

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, *arriving at* NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., *1931*, *from the port of* SOUTHAMPTON. 120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew previously arrived or first to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
						Sept.23rd.											
1	Falconer	Henry	YES		Pantry Man	1931	So'ton	No	Yes	17	M	English	British	5.7	154		
2	Smith	Charles	do		do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	156		
3	Davis	Richard	do		do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	145		
4	Simmons	Frank	do		Entree Cook	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	135		
5	Fairbar	Edwin	do		Grill do.	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	142		
6	Yates	Nat	do		Veg. do.	do	do	do	do	26	do	do	do	5..	157		
7	Hopkinson	Hayden	do		A/ do. do.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	161		
8	Verno	Sylvino	do		Italian do.	do	do	do	do	2..	do	Italian	Italian	5..	1.9		
9	Taylor	James	do		Mess do.	do	do	do	do	40	do	English	British	5.9	176		
10	Barber	Edward	do		Tourist do. in Board.	do	do	do	do	1..	do	do	do	5.11	181		
11	Terrell	Frank	do		Grill do.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145		
12	Last	Reginald	do		do. Vgn. do.	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.8	169		
13	Lowe	George	do		Lobrew do,	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	159		
14	Catlin	Walter	do		Pantry do.	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.7	147		
15	Jones	Ivor	do		A/ do. do.	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.9	181		
16	Kemphill	Walter	do		Dips do.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.10	192		
17	Forward	William	do		A/ do. do.	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.7	148		
18	WILKINSON Wallace	Albert	do		A/ do. Asst.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	157		
19	Hathaway	Harold	do		Chief Baker	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.5	142		
20	Collins	Albert	do		2nd. do.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	161		
21	Archibald	Calvin	do		do. do	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.8	162		
22	O'Leary	Denis	do		Ck. do. do.	do	do	do	do	2..	do	Irish	do	5.5	159		
23	Tame	Percy	do		Asst. do.	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	147		
24	Townsend	Percy	do		do. do.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	158		
25	Salmon	Walter	do		Saloon Boy	"	"	"	do	1..	do	do	do	5.4	128		
26	Nicolls	Charles	do		do. do.	do	do	do	do	18	do	do	do	5.5	134		
27	Whitworth	Claude	do		do. do.	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	137		
28	Abbott	Ramon	do		do. Porter	do	do	do	do	39	do	Welch	do	5.8	157		
29	Lipodwick	Alfred	do		Confectioner	do	do	do	do	2..	do	do	do	5.6	167		
30	Ayres	Thomas	do		do.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	178		

IMMIGRATION OFFICE 29 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 32

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MAJESTIC, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29TH., 1931., from the port of SOUTHAMPTON.

121

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew has previously been regularly admitted to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Buckell	Albert	YES		Vienna Baker	Sept.23rd. 1931	So'ton	No	Yes	42	M	English	British	5.6	156		
2	Owen	Robert	do		Chief ~~Baker~~ BUTCHER	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	154		
3	Borg	Charles	do		2nd. do.	do	do	do	do	30	do	Scotch	do	5.5	149		
4	Corbyn	Arthur	do		3rd. do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.9	169		
5	Tubbs	Albert	do		Asst. do.	do	do	do	do	39	do	do	do	5.11	175		
6	Munn	Oscar	do		do. do.	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	164		
7	Wakey	Gerald	do		do. do.	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	146		
8	Blanx	Victor	do		do. do.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	159		
9	SIBILIA	FRANCISCA	do		SAUCE COOK	do	do	do		54	do	ITALIAN	do	5.7	167		
10	BAGLIARDI	FRANCISCA	do		ENTRE do	do	do	do	do	35	do	ITALIAN	ITALIAN	5.6	176		
11	Mc GOFF	PETER	do		KITCHN PORTER	do	do	do	do	55	do	ENGLISH	BRITISH	5.9	167		
12	WHITE	CHARLES	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.10	172		
13	JONES	WILLIAM	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.5	186		
14	EYERS	WILLIAM	do		do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	154		
15	COATES	GEORGE	do		do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	153		
16	BOYCE	GEORGE	do		do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	148		
17	ADAMS	WALTER	do		ASST BAKER	do	do	do	do	43	do	do	do	5.9	149		
18	CRUMBIE	CHARLES	do		do BUTCHER	do	do	do	do	56	do	SCOTCH	do	5.7	168		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Johnphy of B.

U.S. IMMIGRATION SERVICE
SEP 29 1931
SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

33

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. 'Majestic' , *arriving at* New York , 29th Sept. , 19 31 , *from the port of* Southampton 122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Boscasso	Magno	YES		Restaurant Manager	1931 23rd Sept.	So'ton	No	Yes	50	M	Italian	Italian	5.6.	150		
2	Bailey	Gerald	do		Controller	do.	do.	No	Yes	38	M	English	British	5.10	175		
3	Tucker	Blanche	do		Cashier	do.	do.	No	Yes	37	F	do.	do.	5.4.	130		
4	Denereaz	Lucien	do		Head Waiter	do.	do.	No	Yes	43	M	Swiss	Swiss	6.0.	220		
5	Uccelli	Louis	do		2nd do.	do.	do.	No	Yes	37	M	Italian	Italian	5.7.	154		
6	Noblet	George	do		Storekeeper	do.	do.	No	Yes	40	M	French	British	5.6.	140		
7	Pugh	David	do		Barkeeper	do.	do.	No	Yes	39	M	English	British	5.8.	160		
8	Barbuti	Guiseppe	do		Wine Butler	do.	do.	No	Yes	25	M	Italian	Italian	5.2.	112		
9	Skeates	Reginald	do		Carver	do.	do.	No	Yes	24	M	English	British	5.2.	166		
10	Rotheli	Gustave	do		Palm Court Waiter	do.	do.	No	Yes	34	M	Swiss	Swiss	5.3.	147		
11	Maze	Roger	do		Linen Waiter	do.	do.	No	Yes	35	M	English	British	5.5.	126		
12	Buscaglia	Angelo	do		Waiter	do.	do.	No	Yes	28	M	do.	do.	5.10	145		
13	Ferrero	Guiseppe	do		do.	do.	do.	No	Yes	34	M	Italian	Italian	5.8.	135		
14	Stammers	Edward	do		do.	do.	do.	No	Yes	27	M	English	British	5.11	150		
15	Seward	Stanley	do		do.	do.	do.	No	Yes	27	M	do.	do.	5.7.	150		
16	Kelsey	Alan	do		do.	do.	do.	No	Yes	24	M	do.	do.	6.0.	140		
17	Vojtech	Bohumel	do		do.	do.	do.	No	Yes	36	M	Czechoslovak	B'ish	5..	135		
~~18~~	~~Pritchett~~	~~Frederick~~	~~do~~		~~do.~~	~~do.~~	~~do.~~	~~No~~	~~Yes~~	~~20~~	~~M~~	~~English~~	~~British~~	~~5.11~~	~~160~~		
19	Heles	Cyril	YES		WAITER	23 SEPT 1931	SOTON	No	Yes	19	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	140		
20	Kessedjian	Alexandre	do		Assistant Waiter	do.	do.	No	Yes	24	M	Armenian	Armenian	5.8.	154		
21	Wiltshire	Stanley	do		Assistant Waiter	do.	do.	No	Yes	16	M	English	British	5.6.	110		
22	Strola	Leandro	do		do.	do.	do.	No	Yes	22	M	Italian	Italian	5.6.	140		
23	Godfray	Thomas	do		do.	do.	do.	No	Yes	21	M	English	British	5.10	142		
24	Chisholm	John	do		do.	do.	do.	No	Yes	23	M	do.	do.	5.10	155		
25	Ramella	Pensiero	do		do.	do.	do.	No	Yes	20	M	Italian	Italian	5.8	154		
26	Coveney	John	do		Cloak Room & Waiter	do.	do.	No	Yes	28	M	English	British	5.9.	160		
27	Isard	Jean	do		Chef	do.	do.	No	Yes	60	M	French	French	5.8.	168		
28	Dancause	Paul	do		Sauce Cook	do.	do.	No	Yes	41	M	do.	do.	5.6.	212		
29	Mermet	Francois	do		Soup Cook	do.	do.	No	Yes	26	M	do.	do.	5.5.	145		
30	Herridge	Cyril	do		Fish Cook	do.	do.	No	Yes	31	M	English	British	5.11	150		

U.S. IMMIGRATION OFFICE 22 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 34

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 'Majestic' , *arriving at* New York , 29th Sept. , 19 31; *from the port of* Southampton.. 123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Vuillermet	Eugene	YES		Restaurant Larder Cook	1931 Sept. 23rd	So'ton	No	Yes	25	M	French	French	5.7.	140		
2	Chapman	Edgar	do		Pastry Cook	do.	do.	No	Yes	26	M	English	British	5.11	140		
3	Malone	Joseph	do		Asst. Sauce Cook	do.	do.	No	Yes	29	M	do.	do.	5.7.	154		
4	Fletcher	Charles	do		Asst. Soup Cook	do.	do.	No	Yes	25	M	do.	do.	5.10	160		
5	Webb	Harold	do		2nd do.	do.	do.	No	Yes	33	M	do.	do.	5.4.	130		
6	Gee	Harry	do		Asst. Roast Cook	do.	do.	No	Yes	24	M	do.	do.	5.9.	134		
7	Miller	John	do		Asst. Larder Cook	do.	do.	No	Yes	31	M	do.	do.	5.10	138		
8	Collet	Peter	do		Coffeeman	do.	do.	No	Yes	60	M	Swiss	Swiss	5.4.	130		
9	Roberts	Edwin	do		2nd do.	do.	do.	No	Yes	31	M	English	British	5.8.	147		
10	Bebbington	Leslie	do		Pantryman	do.	do.	No	Yes	32	M	do.	do.	6.0.	160		
11	Dixon	Richard	do		Asst. Pantryman	do.	do.	No	Yes	55	M	do.	do.	5.11	164		
12	Simms	Henry	do		Kitchen Porter	do.	do.	No	Yes	32	M	do.	do.	5.8.	140		
13	Petts	Thomas	do		do.	do.	do.	No	Yes	31	M	do.	do.	5.5.	150		
14	Seear	Arthur	do		Staff Attd.	do.	do.	No	Yes	38	M	do.	do.	5.5.	160		
15	Curtis	Robert	do		Cook's Boy	do.	do.	No	Yes	18	M	do.	do.	5.5.	120		
16	Manthey	Arthur	do		do.	do.	do.	No	Yes	15	M	German	German	5.4.	140		
17	ROSSI	AMBLETO	No. of P.E.		Asst. WAITER	do	do	No	YES	32	M	ITALIAN	BRITISH	5 5	156		
18	BALDERI	ARMANDO	do		do	do	do	No	YES	19	M	Do	ITALIAN	5 5	140		
19	PETTS	EDWIN	YES		ROAST COOK	do	do	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5 6	140		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
SOUTHAMPTON, ENGLAND.
September 23, 1931.

---- S E E N ----
for the journey to the United States of America,

Fred W. Jandrey
Fred W. Jandrey,
American Vice Consul.

Service No. 828

AMERICAN CONSULATE
$2.00
ENG.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE
22 SEP 1931
SOUTHAMPTON

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. R. Wilke, Master, of the Br. "S.S. Majestic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. Executed in thirty-four (34) Sheets, and two (2) Supplementary sheets.

E R Wilke
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 36

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS MAJESTIC, arriving at New York, 28th Sept, 1931, from the port of Southampton

124

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification—cesd. State whether member of crew last preceding voyage on vessel to arrive	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Matthews	Edward	YES		asst Waiter	23 Sept 31	Soton	No	yes	26	M	English	British	5'7	145		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate,
Southampton, England
Sept. 23, 1931.

Seen for the journey to the United States.

American Vice Consul.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE 23 SEP 1931 SOUTHAMPTON

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Supplementary Sheet

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. R. White, Master, of the Br. S.S. "Majestic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. Supplementary Sheet 2.

E R White
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

[illegible]
Immigrant Inspector.

F [illegible]

35

3

	Remarks

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplementary Sheet

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "MAJESTIC", arriving at New York, 28th Sept, 1931, from the port of Southampton.

Sheet No. 35

125

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
					PURSER'S.												
1	Jones	Joseph	YES		Clerk	23 Sept 31	So'ton	No	Yes	25	M	English	British	5-8	140		
2	Wells	George	do		Stwd	do	do	do	do	39	do	do	do	5-9	145		
3	Thompson	Harold	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5-10	150		
4	Baker	Herbert	do		do	do	do	do	do	34	do	do	do	5-10	162		
5	Woolcock	Wilfrid	do		do	do	do	do	do	44	do	do	do	5-7	144		
6	Barker	George	do		do	do	do	do	do	33	do	do	do	5-9	156		
7	Boles	Joseph	do		do	do	do	do	do	57	do	do	do	5-5	135		
8	Witt	Thomas	do		do	do	do	do	do	47	do	do	do	5-7	140		
9	Fabron	George	do		2nd Fish Cook	do	do	do	do	19	do	French	do	5-9	150		
10	Tougher	Hugh	No 1st P.E.		2nd Waiter	do	do	do	do	27	do	Scotch	do	5-6	140		
11	Alutto	Carlo	No 1st		do	do	do	do	do	23	do	Italian	do	5-7	135		
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate, Southampton, England.
Sept. 23, 1931.

Seen for the journey to the United States.

[signature]
American Vice Consul.

Examined at Southampton, England, Sept. 23, 1931.

[signature]

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M.M. OFFICE 23 SEP 1931 SOUTHAMPTON

[signature]
Master's or Owner's Agent.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1360

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. R. White Master, of the Br. S.S. "Majestic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. Supplementary Sheet 1.

E R White
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

J. W. Montgomery
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

35

OCT 1 1931

OCT 2 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWIN SMITH, Surgeon of the SS AMERICAN MERCHANT, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edwin F. Smith, M.D.

126

Sworn to before me this 29th day of SEPTEMBER, 1931

at NEW YORK NY

[illegible]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN MERCHANT Passengers sailing from LONDON ENGLAND, SEPTEMBER 18th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BAKER	Amy Ada	54		F	S	Book-Binder	Yes	English	Yes	England	English	England	London	RP 684962	Wash.DC	2/20/31			Wash.	Seattle
2		CAMPBELL	Charlette	51		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	England	Scotch	Scotland	Edinburgh	RP 746041	Wash DC	8/5/31			N.J.	Upper Mt Clair
3		CHEADLE	Edith Celestenia	41		F	S	House-Keeper	Yes	English	Yes	England	English	England	Lisoard Cheshire	RP 678681	Wash DC	1/17/31			Mich.	Mt. Clemens
4		DOWNING	William Frank	36		M	S	Valet	Yes	English	Yes	England	English	England	London	RP 581653	Wash DC	4/1/30			New York	NYC
TRANSIT	542474	DAVIES	Louisa	70		F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	England	English	England	Braintree Essex	PV 1478	London	9/8/31			England	London
6		DOUGHTY	John William	73		M	Wd	Retired	Yes	English	Yes	England	English	England	Sandwich Kent	QIV 22154	Liverpool	6/17/31			England	South Shields
7		DOUGHTY	Edith Adeline DTR.	34		F	S	None	Yes	English	Yes	England	English	England	Newcastle on-Tyne	QIV 22155	Liverpool	6/17/31			England	do
8		ELLIOTT	William B. wife 37	37		M	M	Actor	Yes	English	Yes	England	English	England	Nelson Lancashire	PV 3989	London	12/11/30			England	London
9		FRITH	Alys Emily A.	58		F	Wd	Indep-endent	Yes	English	Yes	England	English	England	Bristol	RP 697241	Wash. DC	3/31/31			Mass.	Wakefield
10 DIPLOMAT		GAVAGHAN	Alice	27		F	S	Cook	Yes	English	Yes	England	English	England	Durham City	Dip.Visa 7634	London	9/14/31			Wash.	DC
11 DIPLOMAT		HALL	Mary Jane	21		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	England	English	England	Durham City	Dipl.Visa 7635	London	9/16/31			England	Durham City
12		HEYWOOD	Constance	51		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	England	English	England	Manchester	RP 727384	Wash. DC	6/8/31			New York	NYC
13		LEWIS	Minnie	38		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Radnorshire	RP 712406	Wash. DC	5/4/31			N.J.	E.Orange
14		MOODY	Albert	28		M	M	Journalist	Yes	English	Yes	England	English	England	Bradford	QIV. 56845	London	8/13/31			England	Iver Bucks
15		MOODY	Kathleen May	25		F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	England	England	England	London	QIV 56846	London	8/13/31			England	do
16		MAC DERMOT	Sheelagh	34		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland	Boyle	RP 699408	Wash. DC	8/12/31			New York	NYC
17		SMITH NEILL	Clarice Violet wife 25	25		F	S	Artiste	Yes	English	Yes	England	English	England	Brighton	PV 3988	London	12/11/30			England	London
TRANSIT	542477	SILVEIRA	Eunice D.	37		F	Wd	H'Wife	Yes	English	Yes	Portugal	Portugese	American	Mass., New Bedford	P.V. 23	London	7/15/31			Portuguese E.Africa	Lourenco Marques
ADMITTED		TRAILOVICH	Dimitria	19		M	S	Laborer	Yes	English Yugo Slav.	Yes	Yugo-Slav	Yugo-Slav.	Ohio	Lorraine	STOWAWAY	-				Ohio	Lorraine
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES NO. 20 TO 30 NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List I

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NY, SEPTEMBER 28th, 19 31

No. 127

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he perform skilled or unskilled labor (if over 14 years of age)?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Frnd:-Mrs.J.Kibble-179 Queen Rd.Wimbledon,Engl.		Wash.	Seattle	No	Self	Yes	Yes	7 yrs	Calif. Wash.	12/28/31	Bro-Frank Baker-901-28th Ave. S. Seattle Wash.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Drk	Brn	None
2	Cous-Miss Brydone-20 Learmonth Terr.Edinburgh,Scot.		N.J.	MtClair	No	Self	Yes	Yes	30yrs	N.J.	8/7/31	Home; 27 Wellesley Road Upper Mt.Clair,N.J.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Drk	Blue	None
3	Une:-Wm.Hewitt-21 May Place Fenton,Staffordshire,Engl.		Mich	MtClemens	Yes	Self	Yes	Yes	18hrs	Mich.	1/18/31	Fa-Joseph F.Chevalle-Box 182 RFD 4 Mt.Clemens Mich.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Drk	Blue	None
4	Fa-Henry Downing-47 Rossiter Rd,Batham, London,England		N.Y.	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	11yrs	N.Y.	4/17/30	Une;Fred Misselbrook-203 E.60th St. NYC	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Drk	Blue	None
5	Bro:-Alfred Coe-Railway Hotel,Barnham Jct.Sussex England	Long Beach	Cal.	Long Beach	Yes	Self	Yes	Yes	2½yrs	Calif.	2/23/22	Son: Wm Marfleet-240 The Pike,Long Beach,Calif.	Yes	2me	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gry	Blue	None
6	Home:-8 West Ave.Harton South Shields,England		Cal.	Monterey	Yes	Self	$500 Yes	No	-	-	-	Frnd;-Mrs.H.Minegar-Gen. Del. Seaside,Calif.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gry	Blue	None
7	do do		do	do	do	Father	Yes	Yes	1yr	Calif.	8/2/24	do do do	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt	Blue	None
8	Fa; Walter Elliott-Nelson Lanshire,England	England	N.Y.	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	5mo	N.Y.	6/20/31	Agent; Wm.Morris,Mayfair Theatre Bldg,NYC	Yes	6mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt	Blue	None
9	Sis: Mrs.E.Philpott,323 Gloucester Rd. Bristol,Engl		Mass	Wakefield	No	Self	Yes	Yes	18yrs	Calif. Mass.	5/27/31	Bro-Rev.Stewart-Harbanson;- Wakefield Mass.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lt	Brn	None
10	Mo;-Ellen Cavaghan-2 Sidegate, Durham City,Engl.		D.C.	Wash.	Yes	Michael Hurley	Yes	Yes	2½yrs	Wash. D.C.	8/1/31	Mr.Hurley-3414 Garfield St.Washington DC	Yes	4yrs	No	No	NO	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	None
11	Fa;-Robert Hall-92 Framwellgate,Durham City,Engl.		do	do	No	do	No	No	-	-	-	do do	Yes	4hrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brk	Brn	None
12	Mo;-Constance Heywood;35 Fewderham,Crescemt,Exeter,		N.Y.	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	14yrs	NYC	7/17/31	Employer-Mrs.Wm.Armour; 149 E.73rd St. NYC	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	None
13	Mo;-Eliz.Lewis;,Radnorshire Wales,England		NJ	East Orange	Yes	Self	Yes	Yes	5yrs	N.J.	4/25/31	Friend:-Miss Cormley-8 S. Arlington Ave. E.Orange NJ	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	None
14	Home:-Somerset Way,Iver Bucks, England		NY	Brklyn	Yes	Self	Yes	Yes	3yrs	N.Y.	10/15/30	Frnd: H.G.Fletcher-26 Shepherd Ave. Brklyn NY	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Drk	Brn	None
15	do do		Ny	do	Yes	Husband	Yes	Yes	3yrs	N.Y.	do	do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Drk	Blue	None
16	Mo:-Cgeilca MacDermett;29 Belsize Prk,Gdns,London		NY	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	2yrs	N.Y.	3/25/31	Employer: Mr.G.H.Milliken-723 Park Ave. New York City	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Drk	Blue	None
17	Mo;Clarice Smith-Neill-201 Elmhurst Mansions,London	England	NY	NYC	Yes	Self	Yes	Yes	5mo	N.Y.	6/20/31	Agent;William Morris,May fair Theater Bldg,NYC	Yes	6mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Drk	Brn	None
18	Une:-Dr.M.Malheiros,Pelame Hotel,Lourenco Marques Port E.Africa	Portugal New	Mass	Bedford	No	Self	Yes	Yes	21yrs	Mass.	4/27/15	Sis.Mrs.Emma Perry 21 Willow St.New Bedford Mass	Yes	3mo Int	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blnd	Blue	None
19	Mo:Ivana Trnkovich Bitol, Ouge-Slavia	Checkoslovakia				Steamship Ticket	Yes	3yrs	1928 1931	Ohio	9/1/31						No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Drk	Brn	None
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Mrs. Ethel Hawkins Landy Jr. 175

Mrs. Ethel Hawkins Landy Jr. 175

Mrs. Ethel Hawkins Landy Jr. 175

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. STEDMAN MASTER, of the SS AMERICAN MERCHANT, from LONDON ENGLAND, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

G Stedman

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 28th day of SEPTEMBER, 1931

at NEW YORK NY

Harold A Malone

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

3

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

— Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

128

S. S. AMERICAN MERCHANT Sailing from LONDON ENGLAND, SEPT. 18th, 192 31, Arriving at Port of NEW YORK NY SEPT. 28th, 192 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MC COWAN	Kenneth Rateliff	2		M	S	June 15,1929, Chicago,Ill.		240 Park St. Grinnell,Iowa
2	MORGAN	Edwin King	31		M	S	Feb.3,1900, New York City NY		82 Pierepont St. Bklyn NY
3	MOORE	Frederick	54		M	M	Nov.17,1877, New Orleans,La.		3117-35th St.N.W. Wash. D.C.
4	MOORE	Edith Mary	54		F	M		Thru Marriage 1908	do do
5	MOORE	Margaret Mary	17		F	S	June,10,1914,Peking,China.(Amer.Parents)		do do
6	MOORE	Jane Lucilla	13		F	S	June 15,1916, New Rochelle, NY		do do
7	NICOLL	Bettie Dudley	36		F	Wd	Feb.26,1895, Beaufort,N.Carolina.		New Bern, North Carolina.
8	NICOLLS	Annie	66		F	M		Thru Marriage	Hill, Phila.Pa.
9	OSBORNE	Helen Elizabeth	24		F	S	Oct. 1,1907, Gulfport,Miss.		7803 St.Barbers Lane,Chestnut 412 East Beach,Gulfport,Miss.
10	O'LEARY	Helen F.	38		F	S	Oct.10,1873, Boston,Mass.		31 Fruckney St.Boston,Mass.
11	POPE	Richard W.	61		M	M	June 17,1870, Bklyn NY		Westbury Long Island, NY
12	POPE	Alice F.	50		F	M	Feb.2,1881, Richmond Hill, NY		do do
13	RICHARDS	Clive C.	45		F	S	Nov.13,1886, Wilkes Barre, Pa		3 Mitchell Place NYC
14	RODABY	Thelma C.	26		F	M	April 19th,1905,Youngstown,Ohio		3705-79th St.Jackson Hts.L.I.NY
15	STEWART	Harrison	66		M	M		6th Dist. of Louisiana, 1888	Hotel Ebbit, Washington DC
16	STEWART	Johanna	64		F	M		Thru Marriage.	do do
17	SCHELLING	Felix E.	73		M	M	Sept.3,1858, New Albany,Indiana		Daylesford,Chester County,Pa.
18	SCHELLING	Caroline D.	69		F	M	May 29,1862, Laurel,Indiana		do do
19	SEARCHE	Joseph	45		M	M		Dist.Court,Bridgeport Ct.May 11,1911	Yale University,New Haven Ct.
20	SEARCHE	Bertha	41		F	M	Mar.7,1890, Phila. Pa.		do do
21	SEARCHE JR	Joseph	14		M	S	April 21,1917, Phila.Pa.		do do
22	SEARCHE	Anne Louie	8		F	S	July 31,1923, Phila.Pa.		do do
23	SETTEL	Clarence August	43		M	M	Aug.8,1885, Davenport, Ia.		Tulsa, Okla.
24	SETTEL	Millie	43		F	M	Sept.27,1884, New Castle, Pa.		do do
25	SAVORAL	Henry George	37		M	M	April 2, 1894, Antelmsen, Minn.		2627 West 44th St.Minneapolis,Minn
26	SAVORAL	Angeline Keenan	39		F	M	Nov.11,1892, Minneapolis,Minn.		do do
27									
28									
29									
30									

F. L. Smith Insp 9-27-31

8 12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

2

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 2 129

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN MERCHANT *Sailing from* LONDON ENGLAND, SEPT. 18, 1931, *Arriving at Port of* NEW YORK NY SEPTEMBER 28, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BEST	Fred	41		M	M	May 19,1890 S.Manchester,Conn.		61 Laurel St.S.Manchester Ct.
2	BARKER	Henry D.	38		M	M	Nov.30,1893 Tamassee, S.C.		Walhalla, S.Carolina
3	BROWN	Flora	45		F	S	Jan.17,1886, Washington, D.C.		1315-20th St.N.W.Washington DC
4	BARTLETT	Ernest Prescott	58		M	M	May 10,1873, Sunapee, N.Hampshire		Sunapee, New Hampshire
5	BARTLETT	Beatrice S.	57		F	M		Thru Marriage 1896	do do
6	BARTLETT	Mary Priscilla	22		F	S	June 1,1909, Sunapee, New Hampshire		do do
7	CROUCH	Mabel Carver	51		F	M	Jan.6,1880, Frey,Ohio		Old Lyme, Conn.
8	CHACE	Olive	26		F	S	Sept.12,1905, Providence, R.I.		6 Virgilia St.Cherry Chase Md
9	CARRUTH	Max Urwin	34		M	S	June 24,1897, Poughkeepsie, NY		RD Box 219,Briarcliff Manor NY
10	CLEARY	William Deneghue	49		M	S		Supreme Court Bklyn April 1913	Fort Sam Houston,Texas
11	CURRIER	Elizabeth Marie	20		F	S	May 24,1911, Danbury,Conn.		159 Bradley St.New Haven Ct.
12	DU BARRY	Frances	25		F	S	May 27,1906, Baltimore, Md		82 Washington Place, NYC
13	GARDINER	William Henry	41		M	M	May 5,1890, Phila. Pa.		Mill, Phila.Pa.
14	GARDINER	Esther A.	44		F	M	June 10,1887, Chicago,Ill.		8003 Germantown Ave.Chestnut do do
15	GARRISON	Frances E.	58		F	Wd	Nov.12,1873, Waverley, Ohio.		Nelson House,Poughkeepsie NY
16	HOAGLAND	Susan	58		F	S	Feb.5,1873, Frey,Ohio.		Old Lyme, Conn.
17	HERRADEZ	Margot M.	59		F	Wd		Thru Father Sup.Court NY Oct.1877	Wykagyl Gardens,New Rochelle NY
18	JOSEPH	Walter M.	71		M	M		Dist.Court,Youngstown,Ohio 1888	46 Breeden St.Youngstown,Ohio
19	JOHANSEN	Jane Thomas	25		F	M	Aug.13,1906, New York NY		264 Burns St.Forrest Hills NY
20	KARPEN	Marshall Mason	30		M	S	Jan.6,1901, Sioux Falls,South Dakota.		Gates Hall,Univ.Chicago,Chicago
21	KUBLER	George Alexander	19		M	S	July 26,1912, Los Angeles,Calif.		1038 Yale Station,New Haven Ct
22	LEMIEUX	Jeanne Juliette	20		F	S	June 17,1911, New Bedford,Mass.		937 S.Main St.Waterbury Conn.
23	LIVINGSTON	Christine	33		F	M		New York Dist.Court May 1931	100 East 2nd Ave. NYC
24	MEISTRELL	Willard Joseph	29		M	S	Sept.11,1902, Bklyn NY		8215 Bay Parkway, Bklyn NY
25	MEISTRELL	Meredith Genevieve	24		F	S	July 29,1907, Bklyn NY		do do do
26	MACINTYRE	Margaret Simpson	32		F	M		Dist.Court New Orleans, June 4,1931	2821 Palmer Ave.New Orleans La
27	MILLER	Jessie M.	54		F	S	Dec.1,1877, St.Louis,Mo.		115 Halsted St.E.Orange,NJ
28	MC CULLOUGH	Lillian	39		F	S	Aug.14,1892, Pittsburgh,Pa.		812 Hill Ave.Wilkinsburg,Pa.
29	MC COWAN	Harvey Louis	33		M	M	Nov.23,1895, Detroit,Mich.		240 Park St. Grinnell,Iowa.
30	MC COWAN	Evelyn Ratcliff	29		F	M	July 11,1902, Grinnell,Iowa		do do

Alien Supp 7-2-31 (2)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

5/5 An American Merchant

Aug 9 [illegible]

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 130

S. S. AMERICAN MERCHANT U.S. LINES *arrived* September 29, 1931, 19, M., *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
38m	1	MOODY Albert 1 cab	1	14/15	ENG	C.L.	11:00	MALOIY							9/29	10	781	K.O.									2	
25f		Kathleen																										
19m	2	TRAIKOVICH Dimitria	1	19	JS	NO VISA PP STOW LPC	11:20	FLANI	9/30	64	78				10/16	intr fork	4to	U.S.C.	Reg. Dept.									

3

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Cyn-67
Alien 6

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel SS AMERICAN MERCHANT , *arriving at* NEW YORK NY , SEPTEMBER 29 , 1931 , *from the port of* LONDON ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	STEDMAN	Giles C.	A	15	Master	9-1-31	NEW YORK	PAID OFF	YES	35	M	USC	USC	5-9	165	None
2	FRAWLEY	John E.	1	12	Ch Officer	do	do	do	do	35	M	USC	USA	5-8	135	do
3	WILLIAMS	William T.	2	15	2nd do	do	do	do	do	34	M	USC	USA	5-9	165	do
4	RISTOFF	William	3	12	3rd do	do	do	do	do	33	M	Estonian	USC	5-10	175	do
5	ADALFSON	Frederick	4	16	Carpenter	do	do	do	do	42	M	Scandinavian	USC	5-6	135	do
6	WILLIAMS	Oscar	5	12	Boatswain	do	do	do	do	31	M	USC	USC	5-9	165	do
7	KELLER	Herman	6	8	Able Seaman	do	do	do	do	29	M	USC	USC	5-9	155	do
8	KARTOVICH	Frank	7	5	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-7	139	do
9	WATSON	Arthur	8	4	do	do	do	do	do	27	M	USC	USC	5-8	146	do
10	HUGHES	Edward	9	4	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-7	139	do
11	HARVEY	Henry	10	3	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-8	155	do
12	GOODIN	Alexander	11	8	do	do	do	do	do	30	M	Russian	USC	5-7	138	do
13	KARTOVICH	William	12	4	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-8	150	do
14	SCHAFFER	David	13	5	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-6	139	do
15	BOASA	Charles D.	14	6	do	do	do	do	do	26	M	USC	USC	5-6	160	do
16	APPEL	Albert	15	5	do	do	do	do	do	24	M	USC	USC	5-9	155	do
17	AMOS	Grady	16	8	do	do	do	do	do	33	M	USC	USC	5-8	146	do
18	ADAMS	Frederick	17	1	Ordinary Seaman	do	do	do	do	18	M	China Amer. Parents.	USC	5-9	155	do
19	MANN	Joseph	18	3	do	do	do	do	do	24	M	USC	USC	5-8	140	do
20	CHISHOLM	Burton	19	1	Cadet	do	do	do	do	18	M	USC	USC	5-7	136	do
21	PHILLIPS	Frank	20	1	do	do	do	do	do	18	M	USC	USC	5-8	133	do
22	ATHEY	Leon M.	21	2	Sr. Radio Opr.	do	do	do	do	22	M	USC	USC	5-7	129	do
23	WESSELL	Herman	22	9	Jr. do do	do	do	do	do	33	M	USC	USC	5-8	155	do
24	SMITH	Ervin	23	1	Surgeon	do	do	do	do	29	M	USC	USC	5-10	150	do
25	REISZLING	John	24	16	Ch. Engineer	do	do	do	do	39	M	USC	USC	5-9	165	do
26	DEUTCH	Edward	25	12	1st Asst. Engr	do	do	do	do	37	M	USC	USC	5-10	180	do
27	WATSON	Robert	26	11½	2nd do do	do	do	do	do	35	M	USC	USC	5-9	165	do
28	ALLEN	John	27	9	3rd do do	do	do	do	do	30	M	USC	USC	5-8	140	do
29	MULHOLLEN	George	28	10	Ref. Engr.	do	do	do	do	38	M	USC	USC	5-7	138	do
30	BLAKE	George	29	7	Deck Engr.	do	do	do	do	34	M	USC	USC	5-10	186	do

AMERICAN MERCHANT SEP 29

Printed in England.

Line U.S.LINES INC.

Owners U.S.LINES INC.

Local Agents 14—1940 U.S.LINES INC.

H Smith 9-29-1931
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form [illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Copy-6 of aliens 6

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel SS AMERICAN MERCHANT *, arriving at* NEW YORK NY , SEPTEMBER 27 , 1931 *, from the port of* LONDON ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	STEDMAN	Giles C.	A	15	Master	9-1-31	NEW YORK	PAID OFF	YES	35	M	USC	USC	5-9	165	None
2	FRAWLEY	John E.	1	12	Ch Officer	do	do	do	do	35	M	USC	USA	5-8	135	do
3	WILLIAMS	William T.	2	15	2nd do	do	do	do	do	34	M	USC	USA	5-9	165	do
4	RISTOFF	William	3	12	3rd do	do	do	do	do	33	M	Estonian	USC	5-10	175	do
5	ADALFSON	Frederick	4	16	Carpenter	do	do	do	do	42	M	Scandinavian	USC	5-6	135	do
6	WILLIAMS	Oscar	5	12	Boatswain	do	do	do	do	31	M	USC	USC	5-9	165	do
7	KELLER	Herman	6	8	Able Seaman	do	do	do	do	29	M	USC	USC	5-9	155	do
8	KARTOVICH	Frank	7	5	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-7	139	do
9	WATSON	Arthur	8	4	do	do	do	do	do	27	M	USC	USC	5-8	146	do
10	HUGHES	Edward	9	4	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-7	139	do
11	HARVEY	Henry	10	3	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-8	155	do
12	GOODIN	Alexander	11	8	do	do	do	do	do	30	M	Russian	USC	5-7	138	do
13	KARTOVICH	William	12	4	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-8	150	do
14	SCHAFFER	David	13	5	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-6	139	do
15	BOASA	Charles D.	14	6	do	do	do	do	do	26	M	USC	USC	5-6	160	do
16	APPEL	Albert	15	5	do	do	do	do	do	24	M	USC	USC	5-9	155	do
17	AMOS	Grady	16	8	do	do	do	do	do	33	M	USC	USC	5-8	146	do
18	ADAMS	Frederick	17	1	Ordinary Seaman	do	do	do	do	18	M	China Amer. Parents. USC	USC	5-9	155	do
19	MANN	Joseph	18	3	do	do	do	do	do	24	M	USC	USC	5-8	140	do
20	CHISHOLM	Burton	19	1	Cadet	do	do	do	do	18	M	USC	USC	5-7	136	do
21	PHILLIPS	Frank	20	1	do	do	do	do	do	18	M	USC	USC	5-8	133	do
22	ATHEY	Leon M.	21	2	Sr. Radio Opr.	do	do	do	do	22	M	USC	USC	5-7	129	do
23	WESSELL	Herman	22	9	Jr. do	do	do	do	do	33	M	USC	USC	5-8	155	do
24	SMITH	Ervin	23	1	Surgeon	do	do	do	do	29	M	USC	USC	5-10	150	do
25	KRISZLING	John	24	16	Ch. Engineer	do	do	do	do	39	M	USC	USC	5-9	165	do
26	DEUTCH	Edward	25	12	1st Asst. Engr	do	do	do	do	37	M	USC	USC	5-10	180	do
27	WATSON	Robert	26	11½	2nd do	do	do	do	do	35	M	USC	USC	5-9	165	do
28	ALLEN	John	27	9	3rd do	do	do	do	do	30	M	USC	USC	5-8	140	do
29	MULHOLLEN	George	28	10	Ref. Engr.	do	do	do	do	38	M	USC	USC	5-7	138	do
30	BLAKE	George	29	7	Deck Engr.	do	do	do	do	34	M	USC	USC	5010	186	do

AMERICAN MERCHANT SEP 29

Printed in England.

Line U.S.LINES INC.

Owners U.S.LINES INC.

Local Agents 14—1340 U.S.LINES INC.

H Smith 9-27-1931
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel AMERICAN MERCHANT *, arriving at* NEW YORK NY , SEPTEMBER 28th , *19* 31 , *from the port of* LONDON ENGLAND

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GLOWACKI	Peter	30	10	Electrician	9/1/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	36	M	USC	USA	5-9	160	None
2	EDMUNDSON	William	31	7	Plumber	do	do	do	do	30	M	USC	USC	5-8	140	do
3	PASKEWIC	John	32	9	Water Tender	do	do	do	do	30	M	USC	USC	5-9	155	do
4	KANE	Martin	33	15	do	do	do	do	do	60	M	USC	USC	5-6	130	do
5	FREUCHTKNECHT	Karl	34	11	do	do	do	do	do	39	M	German	USC	5-7	140	do
6	ROE	Glen	35	5	Oiler	do	do	do	do	34	M	USC	USC	5-10	165	do
7	SIMPSON	John	36	4	do	do	do	do	do	32	M	USC	USC	5-7	155	do
8	FIREGOLD	Mack	37	6	do	do	do	do	do	29	M	USC	USC	5-9	165	do
9	DONNELLY	William	38	5	do	do	do	do	do	24	M	USC	USC	5-9	150	do
10	BELL	Charles	39	4	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-8	145	do
11	MC CALL	Martin	40	6	do	do	do	do	do	26	M	USC	USC	5-10	155	do
12	BRADLEY	Charles	41	14	do	do	do	do	do	47	M	USC	USC	5-9	146	do
13	MC ARDLE	Patrick	42	7	do	do	do	do	do	31	M	Irish	USC	5-8	140	do
14	MC GIN	John	43	15	Fireman	do	do	do	do	44	M	USC	USC	5-7	155	do
15	LAUMAN	Arthur	44	12	do	do	do	do	do	43	M	USC	USC	5-8	150	do
					Sent to Hospital London Sept 17, 1931											
16	LAREY	James	45	12	do	do	do	do	do	36	M	USC	USC	5-9	160	do
17	LYNCH	John	46	8	do	do	do	do	do	35	M	USC	USC	5-7	146	do
18	KEYES	James	47	11	do	do	do	do	do	42	M	Irish	USC	5-8	148	do
19	ELY	George	48	4	do	do	do	do	do	23	M	USC	USC	5-9	155	do
20	FLOWERS	Frank	49	30	Purser-Steward	do	do	do	do	49	M	USC	USC	5-8	190	do
21	FOUSECA	Manuel	50	12	Chief Cook	do	do	do	do	38	M	Spanish	USC	5-8	140	do
22	PELLETEIR	Edmund	51	9	2nd do	do	do	do	do	36	M	USC	USC	5-9	145	do
23	BURTON	Frank	52	4	Baker	do	do	do	do	26	M	British	British	5-6	155	Re ships
24	BATTEN	Henry	53	3	Butcher	do	do	do	do	24	M	British	British	5-9	160	do
25	WEISS	Edward	54	15	Pantryman	do	do	do	do	40	M	German	USC	5-8	176	do
26	SAMMIT	John	55	16	Waiter	do	do	do	do	33	M	Maltese	British	5-6	148	Re ships
27	MANLEY	John	56	6	do	do	do	do	do	28	M	USC	USC	5-8	150	do
28	MILLARD	Harry A.	57	8	do	do	do	do	do	35	M	British	British	5-9	165	Re ship
29	JONES	Alfred	58	7	do	do	do	do	do	44	M	British	USC	5-8	140	do
30	MAC FARLANE	William	59	12	do	do	do	do	do	41	M	USC	USC	5-8	110	do

Printed in England.

Line U.S.LINES INC

Owners U.S.LINES INC

Local Agents 14—1940 U.S.LINES INC

H Smith 9-29-1931
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. THREE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS AMERICAN MERCHANT, *arriving at,* NEW YORK NY, SEPTEMBER 29th, *19*31, *from the port of* NEW LONDON ENGLAND

133

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KELLEY	John J.	60	7	Waiter	9-1-31	New York	Paid Off	Yes	31	M	USC	USC	5-8	150	None
2	DARR	Harry	61	12	do	do	do	do	do	45	M	BRITISH	BRITISH	5-9	160	do
3	KNIPPEL	John	62	5	do	do	do	do	do	25	M	USC	USC	5-9	165	do
4	RIETH	Paul	63	6	Messman	do	do	do	do	29	M	GERMAN	GERMANY	5-6	155	do
5	DE CARY	John E.	64	15	do	do	do	do	do	40	M	CANADIAN	USC	5-8	160	do
6	PEFFER	Charles	65	7	do	do	do	do	do	35	M	BRITISH	USC	5-9	165	do
7	WITTER	Eleaner	66	1	Stewardess	do	do	do	do	35	FEM	USC	USC	5-6	140	do
8	CROZIER	William	67	12	N.Watchman	do	do	do	do	41	M	USC	USC	5-9	198	do
9	COOPER	Clarence	68	8	Scullion	do	do	do	do	44	M	USC	USC	5-8	155	do
10	SIMONOT	George	69	5	Utility	do	do	do	do	26	M	USC	USC	5-5	136	do
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 395
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States via
D. MILLER.
Vice Consul
Date Sept. 17, 1931
No fee prescribed.

A Smith Insp
9-29-1931

Line U.S.LINES INC
Owners U.S.LINES INC
Local Agents U.S.LINES INC.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. STEDMAN MASTER, of the SS ALERICAN MERCHANT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

G Stedman
Master, ~~Pass. Steamship~~

Sworn to before me this 29th day of SEPTEMBER, 19 31

H Malone
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

3

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 239190 BILLED, OCT 1 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. Van Zile, Surgeon of the T.S.S. Oriente, sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen (16) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

D C Van Zile

E C
Cards Punched 10/1 3/31
E C
Clerk
Cards Removed 10/1 10/3/31
Checked 3 RC

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York, N.Y.

P H Flanagan

Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

9-24-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT FROM FOREIGN PORTS	HEAD TAX DEPOSITED			EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
					U.S.			IN TRANSIT	UNDER 16	
	3	9	2	63	9					84
	4				4					8
					2					2
	7	9	4	67	9					94

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	21	63	84
Cabin			
2nd Cabin	4	4	8
Steerage 3rd	2		2
	27	67	94

7-2 29-3
3-0 1-2
W 30-5
10-2

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIENTE. Passengers sailing from HAVANA.CUBA., SEPT. 26TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	LOYGORRI	BENITO	46		M	M	MANAGER	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	FRANCE	BIARRITZ	TEMPORARY I 91	MADRID SPAIN	7/2/31		SPAIN	MADRID
2	TRANSIT	LOYGORRI	ENCARNACION	35		F	M	H.WIFE	YES	SPANISH	YES	SPAIN	CUBAN	CUBA	PINAR DEL RIO	TEMPORARY 2	GIBRALTAR GT.BRIT.	8/31/31		SPAIN	MADRID
3	RES. USA.RET.	GARCIA	SODELBA	28		F	S	STENO-GRAPHER	YES	SPAN.ENG.	YES	COSTA RICA	SPAN.AM.	COSTA RICA	SAN JOSE	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.Y.C.
4	RES. USA.RET.	ALONSO	ALFONSO C.	18		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.HAMPTON N.H.
5	RES. USA.RET.	ALONSO	FRANCISCO	15		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.HAMPTON N.H.
6		COLLADA	FRANCISCO P.C.	21		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA	VICTORIA D LAS TUNAS	NQIV 178	HAVANA	9/21/31		CUBA	HAVANA
7	RES. USA.RET.	MC LAUGHLIN	RHODA	31		F	S	SECRETARY	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	W.INDIES	CAYMAN ISLANDS	CAYMAN BRAC	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.Y.C.
8		SMOTMEYER	HENRY	25		M	S	MECHANIC	YES	ENGLISH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	AMSTERDAM	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	HAWTHORNE N.J.
9	RES. USA.RET.	VILLORIA	LOUIS	23		M	M	EMPLOYEE	YES	SPAN.ENG.	YES	VENEZUELA	SPAN.AM.	VENEZUELA	CARACAS	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.Y.C.
10	RES. USA.RET.	SOLER	OSCAR	36		M	S	PROPRIETOR	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE	771C32 10/27/31EWR	U.S.A.	N.Y.C.
11	TEMP.STAY	BEATO BERNAL	EDUARDO	17		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CANADA	ST.JOHN N.B.
12	RES. USA.RET.	MARTINEZ JR.	ROMAN	21		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTIAGO DE CUBA	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	N.Y.C.
13		RIONDA	JOSE A.	18		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NQIV 186	HAVANA	9/25/31		CUBA	HAVANA
14	TEMP. STAY	BERMUDEZ	LEONORA	46		F	M	H.WIFE	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	AMERICAN	CUBA	ITABO	NONE	NONE	NONE		CUBA	MATANZAS
15		BERMUDEZ	JULIO V.	13		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	PERICO	NQIV 6	MATANZAS CUBA	8/31/31		CUBA	MATANZAS
16	TEMP. STAY	FERRER	ADOLFO	62		M	M	MEDICAL DOCTOR	YES	SPAN.ENG.	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	TABASCO	NONE	NONE	NONE		MEXICO	VERACRUZ
17	TEMP. STAY	FERRER	VICTORIA W.	55		F	M	H.WIFE	YES	SPAN.ENG.	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	TABASCO	NONE	NONE	NONE		MEXICO	VERACRUZ
18	TEMP. STAY	VIÑA	JUAN G.	50		M	M	PROPRIETOR	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	COLON	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
19	TEMP. STAY	VIÑA	CONCEPCION M.	41		F	M	H.WIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CARDENAS	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
20	TEMP. STAY	VIÑA	LILLIAN	18		F	S	HOME	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CARDENAS	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
21		~~ALLIEGRO~~	~~ANSELMO~~	~~32~~		~~M~~	~~M~~	~~LAWYER~~	~~YES~~	~~SPANISH~~	~~YES~~	~~CUBA~~	~~CUBAN~~	~~CUBA~~	~~BARACOA~~	~~NONE~~	~~NONE~~	~~NONE~~		~~CUBA~~	~~HAVANA~~
22		~~CAAMACHO~~	~~CESAR~~	~~33~~		~~M~~	~~M~~	~~LAWYER~~	~~YES~~	~~SPANISH~~	~~YES~~	~~CUBA~~	~~CUBAN~~	~~CUBA~~	SANTIAGO DE CUBA	~~NONE~~	~~NONE~~	~~NONE~~		~~CUBA~~	~~HAVANA~~
23	ENGLAND	MILNE	DAVID	40		M	M	ACCOUNTANT	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	SCARSDALE,N.Y.
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note Lines #21+22 A. ALLIEGRO & C. CAAMACHO Failed To EMBARK 9/26/31

D. McRodie Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., SEPT. 29TH, *19* 31.

135

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Are you going to a definite place, or position, in the U. S., and if so, what is it?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether unmarried and deported within one year	Whether married and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BRO.IN LAW.JOSE SALAZAR COUNTRY CLUB PK.HAVANA.	SPAIN		MADRID	YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	1931	Gen Motors HOTEL MAYFLOWER NEW YORK CITY	YES	5 D	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MD	BK	BN	NONE
2	WITH HUSBAND LINE 1	SPAIN		MADRID	YES	HUSBAND	YES	YES	1931	N.Y.	1931	WITH HUSBAND LINE 1	YES	5 D	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MD	BN	BN	NONE
3	FRIEND.OLGA BELTRONS 18 F ST. VEDADO.HAVANA.		NY	N.Y.	YES	SELF	YES	YES	1917 1931	N.Y.	1931	FRIEND.MRS.MAX DARCY 3610 BROADWAY.N.Y.C.	NO	RES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BN	BN	NONE
4	FATHER.FRANCISCO ALONSO 3 CLAVEL ST.HAVANA.		NH	NEW HAMPTON	NO	FATHER	YES	YES	1930 1931	N.H.	1931	NEW HAMPTON SCHOOL NEW HAMPTON, N.H.	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BN	BN	NONE
5	WITH BROTHER LINE 4		NH	NEW HAMPTON	NO	FATHER	YES	YES	1930 1931	N.H.	1931	WITH BROTHER LINE 4	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BN	BN	NONE
6	MOTHER.MERCEDES MORO CARMEN & STRAMPES ST.HAVANA		NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	FRIEND.SERGIO GONZALEZ 65 LEONARD ST.N.Y.C.	YES	Gen	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	BN	BN	NONE
7	FATHER.JOHN MC LAUGHLIN NUEVA GERONA.I. OF PINES		NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	1931	BROTHER.ALBERT MC LAUGHLIN 67 W.104TH ST. N.Y.C.	NO	RES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MD	BK	BK	NONE
8	BRO~~THER~~ John 119-1st ave-Hawthorne,N.J. HOME.4522-193RD ST.		NJ	Hawthorn NJ	YES	SELF	YES	YES	1931	NJ	1931	BROTHER JOHN 119-1st ave-HAWTHORNE,N.J. HOME.4522-193RD ST.	NO	RES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MD	BK	BK	NONE
9	COUSIN.ENRIQUE DIAZ 28 SN MARIANO ST.HAVANA.		NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	1931	FLUSHING, L.I. N.Y.	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MD	BN	BN	NONE
10	FATHER.EDUARDO BEATO GENERAL LEE 25.MARIANAO.CUBA.	CANADA		ST.JOHN N.B.	NO	FATHER	YES	YES	1913 1931	N.Y.	1931	HOME. 201 W. 112TH ST. NEW YORK CITY	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MD	BN	BN	NONE
11	FATHER.ROMAN MARTINEZ SANTIAGO DE CUBA.CUBA.		NY	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES	1931	N.Y.	1931	ROTHESAY COLLEGIATE SCHOOL ROTHESAY N.B. CANADA.	YES	ID	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MD	BN	BN	NONE
12	FATHER.JOSE R.RIONDA BELLAVISTA.MARIANAO.CUBA		NY	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES	1931	N.Y.	1931	COLUMBIA UNIVERSITY NEW YORK, N.Y.	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	BN	BN	NONE
13	HUSBAND.JULIO BERMUDEZ CENTRAL MERCEDES.MATANZAS.CUBA.	CUBA		HAVANA	YES	HUSBAND	YES	YES	1928	N.Y.	1928	Father J B Rionda 106 Wall St. N.Y. COUSIN EDITH BARCKLEY 56 SCHYLER AVE.STAMFORD.CONN.	NO / YES	PER / Bn	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MD	BK	BN	NONE
14	WITH MOTHER LINE 14		MASS	WEST NEWTON	NO	FATHER	YES	YES	1921	N.Y.	1921	FESSENDEN SCHOOL WEST NEWTON, MASS.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BLD	BL	NONE
15	SON.IN.LAW.RAFAEL MACHORRO VERACRUZ.MEXICO	MEX.		VERA CRUZ	NO	SELF	YES	YES	1931	B.Y.	1931	FRIEND.RAMON CARBALLO 624 W.139TH ST. N.Y.C.	YES	6M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	LT	BN	NONE
16	W WITH HUSBAND LINE 16	MEX.		VERA CRUZ	NO	HUSBAND	YES	YES	1931	N.Y.	1931	WITH HUSBAND LINE 16	YES	6M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	GR	BN	NONE
17	BROTHER.VICTORIANO VIÑA S.LAZARO & MANRIQUE ST.HAVANA	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	HOTEL WALTON NEW YORK CITY	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BN	BN	NONE
18	WITH HUSBAND LINE 18	CUBA		HAVANA	YES	HUSBAND	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH HUSBAND LINE 18	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MD	BN	BN	NONE
19	WITH FATHER LINE 18	CUBA		HAVANA	YES	FATHER	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH FATHER LINE18	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BN	BN	NONE
20	~~WIFE.MRS.ROSA SANCHEZ 476 17TH ST.VEDADO.HAVANA.~~	~~CUBA~~		~~HAVANA~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	~~1917~~	~~N.Y.~~	~~1917~~	HOTEL PLAZA NEW YORK CITY	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BN	BN	NONE
21	~~WIFE.MRS.CARIDAD PORRO 109 19TH ST.VEDADO.HAVANA.~~	~~CUBA~~		~~HAVANA~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	~~1928~~	~~N.Y.~~	~~1928~~	HOTEL PLAZA NEW YORK CITY	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BN	BN	NONE
22	HOME & 106 WALWORTH AVE. SCARSDALE,N.Y.		NY.	SCARS-DALE	YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	1931	HOME 106 WALWORTH AVE. SCARSDALE,N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BRN	NONE
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—GO

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.E. Jones Master, of the T.F.L. Oriente, from New York, N.Y., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.E. Jones
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931
at New York, N.Y.

P. Flanagan
Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed:

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

136

S. S. T.E.L. ORIENTE Sailing from HAVANA,CUBA, SEPTEMBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK,N.Y. SEPTEMBER 19, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VOORHEES	VERA	24		F	S	Upper Montclair,N.J. 2/26/07		308 Paulison St Passaic,N.J.
2	CARNEY	WILLIAM	31		M	S	New York,N.Y. 6/17/1900		570 W 156th ST New York,N.Y.
3	CAPLAN	HYMAN	27		M	S	Lebanon,Pa. 5/23/04		WALNUT & 9TH ST Lebanon,Pa.
4	KAMINESTER	ALBERT	52		M	S	New York,N.Y. 11/12/98		484 Ocean Parkway Brooklyn,N.Y.
5	HUBIN	ELEANOR	24		F	S	PAssaic,N.J. 11/27/07		128 Hadley St. Clifton,N.J.
6	BRADY	FRANK	38		M	M	Galveston,Tex. 1/1/93		141 W 16th St. New York,N.Y.
7	[illegible]X BRADY	MARJORIE	28		F	M	Brooklyn,N.Y. 8/9/03		With Husband Line above
8	PRYOR	EDWARD(REV.)	27		M	S	New York,N.Y. 8/5/04		560 Lincoln Ave. Woodland Beach,S.I.N.Y.
9	[illegible]BUHRMAN	E.RAY (DR.)	56		M	S	Dublin,Md. 8/30/75		State Hospital Trenton,N.J.
10	Buhrman	Lola	55		F	S	Wrightsville,Pa. 11/4/66		With sister Line above
11	Fox	Robert C.	30		M	M	New York,N.Y. 6/7/01		472 Gramatan Ave. Mt.Vernon,N.Y.
12	Fox	Ruth	21		F	M	New York,N.Y. 1/19/10		With husband line above
13	Smith	Theodore	46		M	M	Springfield, Mass. 7/17/85		Feeding Hills, Mass.
14	Shapiro	Bertran	23		M	S	NEW, YORK,N.Y. 11/13/07		305 RIVERSIDE DR. NEW YORK,N.Y.
15	Byrne	James V.	60		M	M	New York, N.Y. 8/9/71		425 Beach 120th St. Rockaway Park, L.I.
16	Byrne	Anne T.	58		F	M	New York, N.Y. 11/11/72		With husband line 15
17	Eckhardt	Adolph W.	54		M	M		Southern District Court New York, N.Y. 1895	104 West 70th St. New York City
18	Eckhardt	Concepcion	48		F	M		Husband American Citizen	With husband line 17
19	Main	Dolores B.	53		F	M	Silver City, N.Mex. 7/13/77		Gothan Hotel New York City
20	Main	Dolores F.	14		F	S	New York City 3/23/17		With mother line 19
21	Alfonso	Joseph	39		M	M		Supreme Court New York, N.Y. Nov. 25th 1919	408 West 128th St. New York City
22	Alfonso	Carmen D.	28		F	M		Husband American Citi zen	With husband line21
23	Alfonso	Raymond	6		M	S	New York City 11/9/24		With father line 21
24	Alfonso	Ralph	4		M	S	New York City 7/16/27		With father line 21
25	Short	Marion	38		F	S	NEW YORK,N.Y. 11/30/88		601 W 181st ST NEW YORK,N.Y.
26	Moran	John J.	38		M	S	BROOKLYN,NY.. 4/19/92		109 Decatuer ST BROOKLYN,N.Y..
27	Rediker	Harry	22		M	S	New York City 7/4/09		248 West 35th St. New York City
28	Gossner	Joseph	48		M	M		Federal Court Southern District New York, N.Y. 1907	15 Moore St. New York City
29	Sherman	Alfred L.	29		M	S	Hatton, Wash. 4/30/02		Pullman, Wash.
30	Newbold	Jack Mac M.	40		M	M	Hertford, N.C. 4/23/91		126 Vreeland Ave. Rutherford, N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

137

S. S. [redacted] Sailing from HAVANA CUBA, ..., 19...., Arriving at Port of NEW YORK N.Y. Sept 19, 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ASCHENBACH	MARJORIE	24		F	S	BROOKLYN N.Y. 5/10/1907		E.ORANGE,N.J. 111 HARRISON ST. [redacted]
2	BOURNE	ALICE	23		F	S	E.ORANGE N.J. 7/10/1908		23 EDGEWOOD RD. BLOOMFIELD N.J.
3	DUFFY	JOHN	61		M	M	NEW YORK N.Y. 12/15/1870		251 E. 18 ST. NEW YORK
4	DUFFY	CATHERINE	55		F	M	NEW YORK N.Y. 7/24/1876		WITH HUSBAND LINE # 3
5	ELSTE	CHARLES	33		M	S	BROOKLYN N.Y. 11/21/1897		520 JERSEY AVE. ELIZABETH N.J.
6	ELLIOTT	WILLIAM V.	56		M	S	BROOKLYN N.Y. 2/13/1875		26 ST.CHARLES AVE.BKLYN N.Y.
7	HAUSAMANN	ARNOLD	26		M	S	PATERSON N.J. 12/23/1904		116 BELMONT AVE.PATERSON N.J.
8	HEALEY	JOHN	47		M	S	CRANSTON R.I. 10/16.1884		641 CRANTON AVE.PROVIDENCE R.I.
9	FRESE	HELEN	30		F	S	NEW YORK N.Y. 5/6/1900		225 E. 54 ST. NEW YORK N.Y.
10	MC.GOWAN	J. HARRY	50		M	S	NEW YORK N.Y. 6/30/1880		981 FOX ST. N.Y.C.
11	MITCHELL	GEORGE	36		M	M	NEW YORK N.Y. 3/25/95		218 WEST 54 ST. N.Y.C.
12	[redacted]	DAVID L.	40		M	M	NEW YORK N.Y. 7/13/ 1890		[redacted] N.Y.
13	MILNE	DOROTHY	35		F	MO	YONKERS N.Y. 5/6/1895	(With Alien member of Family Page #4 Line #23)	WITH HUSBAND LINE # [redacted]23 Page #4
14	MARTIN	HELEN	24		F	M	NEW YORK N.Y. 1/17/1907		607 W. 138 ST. N.Y.C.
15	O'BRIEN	FRANK L.	57		M	W	NEW YORK N.Y. 3/22/1875		7122 RIDGEWOOD BROOKLYN N.Y.
16	PASTER	ETHEL	35		F	S	NEW YORK N.Y. 8/8/1896		321-89 ST. BKLYN N.Y.
17	ROSCOE	THEODORE	25		M	S	ROCHESTER N.Y. 2/20/1906		544 S.GOODMAN ROCHESTER N.Y.
18	REYNOLDS	GLADYS M.	28		F	S		amer Parents Mrs. Reynolds FATHER AMERICAN CITIZEN	445 MT.PROSPECT AVE.NEWARK N.J.
19	SWANSON	LEO	42		M	M	NEW YORK N.Y. 11/20/1888		1439 UNIVERSITY AVE.N.Y.C.
20	SWANSON	CATHERINE C.	35		F	M	NEW YORK N.Y. 7/5/1895		WITH HUSBAND LINE # 19
21	SHEPARD	MARGARET	35		F	S	NEW YORK,N.Y. 6/30/96		WADSWORTH 282 WASHINGTON AVE. NEW YORK N.Y.
NOT	[redacted]	[redacted]					TRANSFER TO ALIEN LIST		
23	VILLORIA	DOROTHY	23		F	M	NEW YORK N.Y. 2/9/1908		45-22 193 ST. AUBURNDALE PK.L.I.
NOT	[redacted]	[redacted]	23		F	S	JERSEY CITY N.J. 8/3/1908		302 CHAPEL AVE. JERSEY CITY N.J.
NOT	[redacted]	[redacted]	20		F	S	JERSEY CITY N.J. 1/11/1911		WITH SISTER LINE # 24
26	WHITE	MARGARET	47		F	S	NEWAYORK N.Y. 11/12/1883		251 E. 18 ST. N.Y.C.
27	WALSH	GERTRUDE	47		F	S	NEW YORK N.Y. 11/27/1884		55 E. 10 ST. N.Y.C.
28	CARRIGAN	LESTER H.	50		M	M	BAYONA, N.J. (Give) 2/4/82		1790 Broadway New York City
29	CARRIGAN	CHARLOTTE L.	33		F	M	Saratoga Springs, N.Y. 7/27/98		With husband line 28 Hotel New Yorker New York City
30	HIMMELEIN	HERBERT	38		M	S	Saginaw, Mich. 12/15/92		

NOTE { Line #12 D.MILNE IS ON Page #4
Line #22 M. Seetmeyer IS ON Page #4 - Lines #24&25 E&M. SPARNICHT Failed To EMBARK 9/26/31

P.J. Flanagan Inspector 11:20 am

D.N. Rodier Jr. PP
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

138

S. S. Oriente Sailing from Havana, Cuba., Sept. 26th, 1931, Arriving at Port of New York, N.Y. Sept. 29th, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Williams	Philip	32		M	M	Fayetteville, Ark. Mar. 24th 1899		1164 Penobscot Bldg. Detroit, Mich.
2	Williams	Anne	25		F	M	Alexandria, Va. Dec.30th 1905		With husband line 1
3	Valladares	Richard	20		M	S	Portland, Maine Sept.21,1911		Deering High School Portland, Maine
4	Valladares	Blanche	17		F	S	Portland, Maine May.24,,1914		With brother line 3
5	Dickman	Minnie	28		F	S		Supreme Court New York, N.Y. March 7th 1924	626 Concord Ave. Bronx, N.Y.
6	Naugle	John	49		M	M	New York City Dec.10,1881		72 Wall St. New York City
7	Knoblaugh	Homer	29		M	S	Metamora, Ill. May 22,1908		Associated Press New York City
8							P.K. Flanagan Dock 11 Pier		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. Van Zile, Surgeon of the T.S.S. Oriente, sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen (16) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out words not applicable. State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

139

D C Van Zile

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York, N.Y.

P J Flanagan

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ORIENTE. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, SEPT. 26TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what grount]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SARKISIAN	VICTORIA	16		F	M	H.WIFE	YES	ARMENIAN SPANISH	YES	ARMENIA	TURKISH	TURKEY	CESEREA	NQIV 165	HAVANA, CUBA.	SEPT. 15/31	CUBA	HAVANA
2		SILBERSTEIN	MARIA N.	19		F	M	H.WIFE	YES	RUSSIAN	YES	GT. BRIT.	RUSSIAN	RUSSIA	WINICA	NQIV 162	HAVANA, CUBA.	SEPT. 15/31	ARGENTINE	BUENOS AIRES
3		FERNANDEZ	LEOCRICIA	36		F	S	DRESS MAKER	YES	SPANISH	YES	CUBA	AFRICAN	CUBA	CARDENAS	R. PERMIT 663977	WASHINGTON, D.C.	NOV. 15/30	U.S.A.	BROOKLYN N.Y.
4		GIRDWOOD	KENNETH J.	59		M	M	ENGINEER	YES	ENG. SPAN.	YES	GT. BRIT.	CANADIAN	CANADA	MONTREAL	NQIV 6	NUEVITAS, CUBA.	SEPT. 19/31	CUBA	CAMAGUEY
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

140

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., SEPT. 29TH, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or ticket or passage, to perform labor in the United States	Whether, after had been previously deported, which one time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether able to read (or can and registered if he is, or registered by clerk)? If so, what language he can read	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.PARSEGH TACHSJIAN 19 OFICIOS ST.HAVANA.CUBA.	CONN.	NEW BRITAIN	NO	HUSBAND	YES	NO	NO	NO	HUSBAND.SARKIS SARKASIAN 95 LYMAN ST.N.BRITAIN.CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	BK	BN	NONE
2	FRIEND.ABRAHAM J.KAMIONER 10 LUZ ST.HAVANA.CUBA.	NY.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	YES	YES	1931	N.Y.	HUSBAND.AARON.SILBESTEIN 463 BERRIMAN ST.BROOKLYN.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FR	BN	BN	NONE
3	BROTHER.MIGUEL FERNANDEZ 31 VIGIA ST.HAVANA.CUBA.	NY	BROOKLYN	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	BROTHER.DIONISIO FERNANDEZ 433 LENOX AVE. NEW YORK	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	DK	BK	BN	NONE
4	FRIEND.MR.C.B.OLIVER 1 MONTE ST.HAVANA.CUBA.	PA.	BETHLEHEM	NO	SELF	YES	YES	1931	PA.	WIFE.MRS.MAE E.GIRDWOOD 311 WALL ST.BETHLEHEM.PA.	NO	PERM.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	FR	BK	BN	NONE
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J E Jones - MASTER (Master, First, or Second Officer) of the T E L Oriente, from New York, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J E Jones.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931
at New York, N.Y.
P F Flanagan
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

141

S. S. Oriente sailing from Havana, Cuba., Sept. 26th, 1931., Arriving at Port of New York, N.y. Sept. 29th, 1931

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mallon	Joseph A.	38		M	M	Philadelphia, Pa.	Feb. 3rd 1893		Garden Court 47 & Pine St. Phila.Pa.
2	Mallon Jr.	Joseph	10		M	S	Philadelphia, Pa.	June 12th 1921		With father line 1
3	Mallon	Aileen	9		F	S	Philadelphia, Pa.	Aug. 28th 1922		With father line 1
4	Romero	Bolivar S.	60		M	M	New York, N.Y.	March 8th 1872		Hotel Sheridan Netherland New York City
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

P. J. Flannigan
Inspector II Collen

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—234

142

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C Van Zile, Surgeon of the Oriente, Sailing Thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C Van Zile

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York, N.Y.

P H Cunningham

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(CANADIAN NATIONAL) S. S. ORIENTE Passengers sailing from HAVANA. CUBA., SEPT. 26TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	YOEN	CHANG	36		M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NONE	NONE	CUBA	HAVANA
2	TRANSIT	CHIONG	LI YIO	34		M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NONE	NONE	CUBA	HAVANA
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26		C4																		
27																				
28																				
29																				
30																				

Turned over to Chinese Division
Frank La. monte
P D Flanagan
Insp. in chg

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

143

Arriving at Port of NEW YORK. N.Y., SEPT. 29TH, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	Final destination (Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily (in labor)? permits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Have in person or in absentia, or are the head for or supported by relative? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	CHINESE CONSUL.HAVANA.CUBA.	CHINA.	HONGKONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CHINESE CONSUL.NEW YORK.	YES	FEWDAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	YELLOW	BLK	BLK	NONE
2	CHINESE CONSUL.HAVANA.CUBA.	CHINA.	HONGKONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CHINESE CONSUL.NEW YORK.	YES	FEWDAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELLOW	BLK	BLK	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Jones - MASTER, of the T. E. L. Oriente, from New York, N. Y., do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Jones.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931
at New York, N. Y.

P. H. Hanagan
Immigration Officer.

36—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jack Jones
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1813

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N Y
September 30, 1931

I, master of the American (Nationality.) S. S. Oriente
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 156 Number of seamen deserted ---
Number of seamen discharged 156 Seamen left in hospital (or died) ---
Number of seamen signed on at this port 156 Total crew this date 156

The above-named vessel arrived at this port September 29, 1931, consigned to New York & Cuba Mail SS Co; is now lying at Pier 14, E R, and is expected to sail September 30, 1931, for Havana, Cuba via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

144

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1813

18		Dorrio	Alexander	A.B. Seaman		30	M	Spanish	Spain		
19		Justo	Manuel	do		44	M	Spanish	Spain	5-7	155
20		Dailey	James	do		26	M		USA	5-7	150
21		Seijas	Jesus	do		43	M	Spanish	Spain	5-5	145
22		Dpuglas	Charles	do		18	M		USA	5-8	155
23		Horn	John	do		27	M		USA	5-9	156
24		Diaz	Ignacio	do		36	M	Spanish	Spain	5-8	160
25		Reuben	Winston	do		30	M		USA	5-9	170
26		Tomajatos	Mihaly	do		32	M	Greek	Greece	5-8	165
27		Papanikis	Nicholas	do		36	M	Greek	Greece	5-7	150
28		De Lawier	Louis	do		32	M		USA	5-9	145
29	First	Garcia	Jose	do		50	M		USA	5-7	155
30	First	Orton	Ray	do		34	M		USA	5-7	140

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1 NOW 36 alien

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. #1

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ALL MEMBERS OF CREW DISCHARGED			

14—1813

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

MEMBERS OF CREW THE CRISTE VOYAGE 36

Joseph E Jones	56	USA	Master
William T. Hall	46		1st Officer
Ernest Lundstrom	29		2nd
Francis B Crocco	27		3rd
John Haley	21		4th
Alan Bellhouse	20		Q-Master
Elmer Norman	42		
Stan Ulrich	36	Cuba	Carpenter
Jose Costello	35	USA	
Walter Starac	24		Portman
Antoniomderbis	40		
Gerard Fitzpatrick	19		Watchman
Fred Ross	54		
Robert Van Husen	29		
John Lennon	31		Bosun
Arthur Nelson	54		Stores
Oscar Wilson	33		Able Seaman
Alexander Dorrio	43	Spain	
John Hares	24	USA	
Manuel Juste	44	Spain	
James Dailey	26	USA	
Jesus Seijas	43	Spain	
Charles Douglas	19	USA	
John Horn	27		
Ignacio Diaz	35	Spain	
Winston Rueben	30	USA	
Mihaly Tomajatos	32	Greece	
Nicolas Papamikis	33	Greece	
Louis de Lavier	42	USA	
Joseph Garcia	50	USA	
Ray Orton	34		Ord.Seaman
Ernest Person	26		
Ivar Olsen	19		
Bernard Fegersepoi	25		
[illegible]	23	USA	
Michael Porta	19		Cadet
Harold Kathen	25	USA	
William Townsend	18	USA	
Robert Johns	18		Purser
Donald H Reddo	31		Asst. "
Everett Bartholomew	23		Jr. "
James D Murphy	24		Doctor
De Witt C Van Zile	42		Wireless "
George Leys	25		Jr. "
Lloyd Mackey	26		Jr. "
Albert Dean	27		Ord. Seaman
Edward Blassford	25		Ch Engr
Robert G Griner	53		1st Asst Engr
Eason E Cook	39		2nd " "
Anthony Bujia	35		3rd " "
Alfred Karrasch	31		4th " "
John Reynolds	40		Jr. Engr
Stanley Morris	35		
William Tingle	35		
Albert Dale	30		
George Little	49		
John Martin	27		
William Parker	38		

20		Dailey	James	do	26	M		USA	5-7 150
21		Seijas	Jesus	do	43	M	Spanish	Spain	5-5 145
22		Dpuglas	Charles	do	18	M		USA	5-8 155
23		Horn	John	do	27	M		USA	5-9 156
24		Diaz	Ignacio	do	36	M	Spanish	Spain	5-8 160
25		Reuben	Winston	do	30	M		USA	5-9 170
26		Tomajatos	Mihaly	do	32	M	Greek	Greece	5-8 165
27		Papanikis	Nicholas	do	36	M	Greek	Greece	5-7 150
28		De Lawier	Louis	do	32	M		USA	5-9 145
29	First	Garcia	Jose	do	50	M		USA	5-7 155
30	First	Orton	Ray	do	34	M		USA	5-7 140

Line New York & Cuba Mail SS Co.-

Owners New York & Cuba Mail SS Co.-

Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR

Required under Act of Congress of Febru

Vessel Oriente

Sheet No. 1

s on board upon arrival 19 48

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FUL Family name		(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jones	Jo		
2		Hall	Wi		
3		Lindstrom	Er		
4		Crocco	Fr		
5		Haley	Jo		
6		Bellhouse	Al		
7	First	Ulrich	St		
8		Norman	El		
9		Costello	Jo		
10		Stavac	Wa		
11		Gerbis	An		
12		Fitzpatrick	Ge		
13		Ross	Fr		
14		Lennon	Jo		
15	First	Katz	Ma		
16		Nelson	An		
17		Nelson	Os		
18		Dorrio	Al		
19		Justo	Ma		
20		Dailey	Ja		
21		Seijas	Je		
22		Douglas	Ch		
23		Horn	Jo		
24		Diaz	Ig		
25		Reuben	Wi		
26		Tomajatos	Mihaly		
27		Papanikis	Nicholas		
28		De Lawier	Louis		
29	First	Garcia	Jose		
30	First	Orton	Ray		

Line New York & Cuba Mail SS Co.-

Owners New York & Cuba Mail SS Co.-

Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1340

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

ALL MEMBERS OF CREW DISCHARGED

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

MEMBERS OF CREW TEL ORIENTE VOYAGE 36

Joseph E Jones	56	USA	Master
William T. Hall	46	"	1st Officer
Ernest Lundstrom	29	"	2nd "
Francis B Crocco	27	"	3rd "
John Haley	31	"	4th "
Alan Bellhouse	20	"	Q-Master
Elmer Norman	42	"	"
Sten Ulrich	36	"	"
Jose Costello	35	Cuba	Carpenter
Walter Stavac	24	USA	"
AntoniomGerbis	40	"	Portman
Gerard Fitzpatrick	19	"	"
Fred Ross	54	"	Watchman
Robert Van Husen	29	"	"
John Lennon	31	"	"
Arthur Nelson	54	"	Bosun
Oscar Nilsson	33	"	Stores
Alexander Dorrio	43	Spain	Able Seaman
John Hares	24	USA	"
Manuel Justo	44	Spain	"
James Dailey	26	USA	"
Jesus Seijas	43	Spain	"
Charles Douglas	19	USA	"
John Horn	27	"	"
Ignacio Diaz	35	Spain	"
Winston Rueben	30	USA	"
Mihaly Tomajatos	32	Greece	"
Nicolas Papamikis	33	Greece	"
Lewis de Lawier	42	USA	"
Joseph Garcia	50	USA	"
Ray Orton	34	"	"
Ernest Person	26	"	Ord.Seaman
Ivar Olsen	19	"	"
Bernard Fegersepei	25	"	"
[illegible]	[illegible]	"	"
Michael Posta	19	USA	"
Harold Kathem	25	"	"
William Townsend	18	USA	Cadet
Robert Johns	18	"	"
Donald H Rodie	31	"	Purser
Everett Bartholomew	23	"	Asst "
James D Murphy	24	"	Jr. "
De Witt C Van Zile	42	"	Doctor
George Loya	25	"	Wireless
Lloyd Mackey	26	"	Jr "
Albert Dean	27	"	Jr "
Edward Blassford	25	"	Ord. Seaman
Robert G Griner	53	"	Ch Engr
Hazen E Cook	39	"	1st Asst Engr
Anthony Bujia	35	"	2nd " "
Alfred Karrasch	31	"	3rd " "
John Reynolds	40	"	4th " "
Stanley Morris	35	"	Jr. Engr
William Tingle	33	"	"
Albert Dale	30	"	"
George Little	49	"	"
John Martin	27	"	"
William Parker	38	"	"

Immigrant Inspector.

None

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Cong

Vessel Orient

Sheet No. 1

OF CREW

ing such aliens on board upon arrival at 148

Cuba.-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jones	6--	200	None	
2		Hall	5-9	167		
3		Landstr	5-7	150		
4		Crocco	5-6	136		
5		Haley	5-8	160		
6		Bellhou	5-6	155		
7	First	Ulrich				
8		Norman				
9		Costel				
10		Stavac				
11		Gerbis				
12		Fitzpa				
13		Ross				
14		Lennon				
15	First	Katz				
16		Nelson				
17		Nelso				
18		Dorri				
19		Justo				
20		Daile				
21		Seij				
22		Dpug				
23		Horn				
24		Dias				
25		Reub				
26		Tomajatos	Mih			
27		Papanikis	Nic			
28		De Lawier	Lou			
29	First	Garcia	Jos			
30	First	Orton	Ray			

DISCHARGED SEAMEN.

ALL MEMBERS OF CREW DISCHARGED

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

[Continued on next page.]

CREW T&L ORIENTE CONTINUED

Charles Hutton	35	USA	1st Electrician
Edward Wilburn	32	"	2nd "
William Weller	34	"	3rd "
Albert Kohlwey	47	"	Jr. "
Charles Milton	26	"	Jr. "
George Hough	26	"	Jr. "
Aubrey Russell	37	"	Rfg. Engr.
George Schwab	20	"	" Oiler
Antonio Cairo	46	Spain	" "
George Buntin	27	USA	" "
Francis Davis	28	"	Plumber
Durward Overby	21	"	Water-tender
James Carroll	29	"	"
Benjamin Micuta	32	"	"
William Fellows	49	"	Oiler
Willard Buntin	22	"	"
William Fubel	24	"	"
Max Sherman	27	"	Fireman
Caesar Kirkman	18	"	"
John Soltis	26	"	"
Charles Drucker	27	"	"
George Elliott	41	"	"
James Leahy	21	"	"
Carl Wester	26	"	"
Christian Fuhs	32	"	"
John Powell	48	"	"
Stedman Cannon	23	"	Wiper
Richard Howenton	18	"	"
Walter Sussman	23	"	"
Sam Weniger	21	"	"
Daniel Vicinus	28	"	"
Juan Prieto	22	"	"
Andres Bouza	50	Spain	Stores.
Frank Holmes	20	USA	Cadet
Anthony Murinciello	18	"	"
James Riley	18	"	"
Henry Spierman	46	"	Ch.Steward
Aveline Ogando	37	"	2nd "
Marcel Verbrachen	35	"	Sal. "
Anne Lucks	41	"	Stewardess
Luciano Zabala	32	"	Cook
Domingo Durango	35	Spain	2nd Cook
Jose Larrazabal	32	"	3rd "
Jesus Garcia	45	"	4th "
William Timms	46	USA	Baker
Gustav Beyer	41	Germany	Nite Baker
Ciriaco Torrealday	34	Spain	Butcher
Paul Goltze	42	USA	Pantryman
Domingo Perez	36	Mexico	2nd "
John Marquez	30	Cuba	3rd "
Pedro Morales	29	Cuba	Kit-man
Angelo Jeserum	44	Holland	Poster
Frank Hartz	41	Poland	Scullery
Jose Solorio	49	Spain	Messboy
Crescencio Hormanhea	26	Spain	"
Bernard McNally	40	USA	Stores
Arturo Matarrita	34	C.Rica	Bev.Stwd.
Eugene Peral	43	USA	Sak Rm Stwd

146

147

Line New York & Cuba Mail SS Co.-

Owners New York & Cuba Mail SS Co.-

Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-

14—1240

Immigrant Inspector.

- See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Con

Vessel Orien

Sheet No. 1

OF CREW

ving such aliens on board upon arrival at 148

Cuba.-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jones	6--	200	None	
2		Hall	5-9	167		
3		Landst	5-7	150		
4		Crocce	5-6	136		
5		Haley	5-8	160		
6		Bellh	5-6	155		
7	First	Ulrich				
8		Normar				
9		Costel				
10		Staval				
11		Gerbi				
12		Fitzp				
13		Ross				
14		Lennox				
15	First	Katz				
16		Nelso				
17		Nelso				
18		Dorri				
19		Just				
20		Dail				
21		Seij				
22		Dpug				
23		Horn				
24		Diaz				
25		Reub				
26		Tomajatos				
27		Papanikis Nic				
28		De Lawier Lou				
29	First	Garcia Jos				
30	First	Orton Ray				

ORIENTE

Line New York & Cuba Mail SS Co.-

Owners New York & Cuba Mail SS Co.-

Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-

14—1240

Immigrant Inspector.

ALL MEMBERS OF CREW DISCHARGED

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

CREW TEL ORIENTE CONTINUED

Morris Nemerofsky	34	USA	Tea Ver Stwd
Frank Marrapodi	39	"	Deck "
Harry Hastings	19	"	Tel.Oper.
Robert Perez	19	Cuba	"
Arnold McClintock	22	USA	Bellboy
Joseph Berto	17	"	"
Gordon Weagley	22	"	Watchman
Edward Rubenstein	73	"	"
Emil Wermund	59	"	"
Alfred Guttierez	36	"	Elev Oper.
Atilio Bruno	34	Argentine	Linenkeeper
Axel Jorgenson	59	USA	Silverpantry
Anthony Munoz	27	"	Off.Mess
Florencio Rodriguez	50	Cuba	"
Delio Valdes	21	USA	"
Francisco Figueros	37	"	"
Lorenzo Macuaga	39	Spain	P O Mess
Armand Muir	21	USA	"
Marcel Dreyfus	45	France	B R Stwd.
Marcelino Paz	33	USA	"
Ricardo Hevia	36	"	"
Dominick Chiarantano	31	Italy	"
Emil Schalk	45	Germany	"
Willism Elger	45	USA	"
Joseph Amoros	46	Spain	"
Candido Arango	34	USA	"
Alfred Kline	46	Hungary	Waiter
Herman Ottens	50	USA	"
James Clarke	38	G Brit	"
Jerome Morris	26	USA	"
John Ornellas	42	"	"
Daniel Campbell	29	G Brit	"
Otto Ehmsen	24	Germany	"
Oscar Jensen	43	USA	"
Serge Lexitsky	45	Russia	"
Clifton Marvel	24	USA	"
Henry Moore	55	G Brit	Waiter
John Atmettler	46	Spain	Waiter
Luis Minghez	39	Spain	Printer
Margaret Baxter	48	"	Manicurist
Joseph Caglione	46	"	Barber

147

CREW TEL ORIENTE CONTINUED

Charles Hutton	35	USA	Jet Electrician
Edward Wilburn	32	"	2nd "
William Walker	34	"	3rd "
Albert Kohlwey	47	"	Jr. "
Charles Milton	26	"	Jr. "
George Hough	26	"	Jr. "
Audrey Russell	37	"	R&E. Engr.
George Schwab	20	"	Oiler
Antonio Cairo	46	Spain	" "
George Bunkin	27	USA	" "
Francis Davis	28	"	Plumber
Durward Overby	21	"	Water-tender
James Carroll	29	"	"
Benjamin Mionta	32	"	"
William Fellows	49	"	Oiler
Willard Gunkin	22	"	"
William Tubel	24	"	"
Max Sherman	27	"	Fireman
Caesar Kirkman	18	"	"
John Soltis	26	"	"
Charles Dreyer	27	"	"
George Elliott	41	"	"
James Leahy	21	"	"
Carl Wester	26	"	"
Christian Rube	32	"	"
John Powell	23	"	"
Stedman Cannon	23	"	Wiper
Richard Howerton	18	"	"
Walter Saueman	23	"	"
Sam Wenger	21	"	"
Daniel Vicinus	28	"	"
Juan Prieto	22	"	"
Andres Sousa	30	Spain	Storek.
Frank Holmes	20	USA	Cadet
Anthony Martinelli	18	"	"
James Riley	18	"	"
Henry Spierman	46	"	Ch.Steward
Avelino Ogando	37	"	2nd "
Marcel Verhaeghen	35	"	Sal. "
Anne Lucke	41	"	Stewardess
Luciano Zabala	32	"	Cook
Domingo Durango	35	Spain	2nd Cook
Jose Larrasabal	32	"	3rd "
Jesus Garcia	45	"	4th "
William Timms	46	USA	Baker
Gustav Beyer	41	Germany	Mite Baker
Cirisco Torres Diaz	34	Spain	Butcher
Raul Goitze	42	USA	Pantryman
Domingo Perez	36	Mexico	2nd "
John Marquez	30	Cuba	3rd "
Pedro Morales	29	Cuba	Kit-man
Angelo Tesorum	44	Holland	Porter
Frank Berta	41	Poland	Scullery
Jose Soloria	49	Spain	Messboy
Crescencio Hernandez	26	Spain	"
Bernard McNally	40	USA	Storek
Arturo Matarrita	34	C.Rica	Dev.Stwd.
Eugene Feral	43	USA	Smk Rm Stwd

146

Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1/0 W 36 alien

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at any port of the United States

148

Vessel Oriente, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 1931, *from the port of* Havna, Cuba.-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jones	Joseph		Master	9/2/31	New York	Paid Off	Yes	62	M		USA	6--	200	None	
2		Hall	William T		Chf. Officer					46	M		USA	5-9	167		
3		Lindstrom	Ernest		2nd. Officer					33	M		USA	5-7	150		
4		Crocco	Francis		3rd. Officer					27	M		USA	5-6	136		
5		Haley	John		4th. Officer					31	M		USA	5-8	160		
6		Bellhouse	Alan		Quartermstr					20	M		USA	5-6	155		
7	First	Ulrich	Sten		do	9/22/31				35	M		USA	5-5	145		
8		Norman	Elmer		do	9/2/31				42	M		USA	5-9	155		
9		Costello	Jose		Carpenter					35	M	Cuban	Cuba	5-8	140		
10		Stavac	Walter		do					28	M		USA	5-7	150		
11		Gerbis	Antonio		Portman					40	M		USA	5-9	165		
12		Fitzpatrick	Gerard		do					19	M		USA	5-7	155		
13		Ross	Fred		Watchman					40	M		USA	5-8	160		
14		Lennon	John		do					31	M		USA	5-8	150		
15	First	Katz	Nathan		Ord. Seaman	9/22/31				21	M		USA	5-6	145		
16		Nelson	Arthur		Boatswain	9/2/31				54	M		USA	5-9	160		
17		Nelson	Oscar		Storekeeper					33	M		USA	5-8	145		
18		Dorrio	Alexander		A.B. Seaman					33	M	Spanish	Spain	5-8	145		
19		Justo	Manuel		do					44	M	Spanish	Spain	5-7	155		
20		Dailey	James		do					26	M		USA	5-7	150		
21		Seijas	Jesus		do					43	M	Spanish	Spain	5-5	145		
22		Douglas	Charles		do					18	M		USA	5-8	155		
23		Horn	John		do					27	M		USA	5-9	156		
24		Diaz	Ignacio		do					36	M	Spanish	Spain	5-8	160		
25		Reuben	Winston		do					30	M		USA	5-9	170		
26		Tomajatos	Mihaly		do					32	M	Greek	Greece	5-8	165		
27		Papanikis	Nicholas		do					36	M	Greek	Greece	5-7	150		
28		De Lawier	Louis		do					32	M		USA	5-9	145		
29	First	Garcia	Jose		do					50	M		USA	5-7	155		
30	First	Orton [illegible]	Ray [illegible]		do					34 [illegible]	M		USA	5-7	140		

Waters Disp

ORIENTE

Line New York & Cuba Mail SS Co.-

Owners New York & Cuba Mail SS Co.-

Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-

14—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*...

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. Form 599
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Orianta, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 19 31, *from the port of* Havana, Cuba.- 149

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Person	Ernest		Seaman Ordinary	9/2/31	New York	Paid Off	Yes	26	M		USA	5-7	135	None.-	
2		Olson	Ivar		do					18	M		USA	5-7	140		
3		Cantelo	Howard		do					23	M		USA	5-9	145		
4	First	Fegerspiel	Bernard		do	9/22/31				25	M		USA	5-7	160		
5	First	Van Husen	Robert		Watchman					29	M		USA	5-8	150		
6		Posta	Michael		Ordinary	9/2/31				19	M		USA	5-9	160		
7		Hares	John		A.B. Seaman					24	M		USA	5-8	155		
8		Connolly	Edward		Cadet					19	M		USA	5-7	150		
9		Johns	Robert		do					18	M		USA	5-8	145		
10		Rodie	Donald		Purser					31	M		USA	5-9	160		
11	First	Keenan	Thomas		Asst Purser	9/2/31				23	M		USA	5-7	150		
12		Murphy	James		Jr. Asst.	9/22/31				24	M		USA	5-8	138		
13		Van Zile	De Witt		Doctor					41	M		USA	5-9	155		
14		Loya	George		Wireless					26	M		USA	5-6	145		
15		Mackey	Lloyd		Jr. do					25	M		USA	5-6	150		
16		Dean	Albert		Jr. do					27	M		USA	5-7	145		
17		Griner	Robert		Ch. Engr					56	M		USA	5-5	150		
18		Cook	Hazen		1st Asst.-					39	M		USA	5-7	145		
19		Bujia	Antonio		2nd do					36	M		USA	5-9	155		
20		Karrasch	Alfred		3rd do					31	M		USA	5-7	145		
21		Reynolds	John J		4th do					40	M		USA	5-5	155		
22		Tingle	Wilbur		Jr. do					33	M		USA	5-8	145		
23		Martin	John		do					37	M		USA	5-9	155		
24		Parker	William		do					38	M		USA	5-8	160		
25		Dale	Albert		do					30	M		USA	5-9	155		
26		Little	George		do					49	M		USA	5-8	145		
27		Morris	Stanley		do					35	M		USA	5-9	175		
28	First	Hutton	Charles		Ch Elect.	9/22/31				35	M		USA	5-8	180		
29	First	Duncan	Norval		2nd Elect.					30	M		USA	5-9	160		
30	First	Wilburn	Edwin		3rd Elect.					32	M		USA	5-8	155		

Master Pass

30

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

Form 688
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and aliens of [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *..., of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*..

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

150

Vessel Oriente, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 19 31, *from the port of* Havana, Cuba.-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Newton	Charles		Jr. Elect.	9/2/31	New York	Paid Off	Yes	26	M		USA	5-8	150	None.-	
2		Kohlwey	Albert		do					27	M		USA	5-9	160		
3	First	Weller	William		do	9/22/31				34	M		USA	5-8	155		
4		Russell	Aubrey		Refrig Engr	9/2/31				37	M		USA	5-9	160		
5		Buntin	George		Refrig Oiler					24	M		USA	5-5	155		
6		Schwab	George		do					20	M		USA	5-6	145		
7		Carro	Antonio		do					46	M	Spanish	Spain	~~5-9~~	~~155~~		
8		Davis	Frank		Plumber					28	M		USA	5-8	160		
9		Overby	Duward		Watertender					21	M		USA	5-9	155		
10		Carroll	James		do					29	M		USA	5-8	160		
11		Micuta	Benjamin		do					32	M		USA	5-8	155		
12		Buntin	Willard		Oiler					22	M		USA	5-5	160		
13		Fellows	William		do					49	M		USA	5-8	155		
14		Fubel	William		do					24	M		USA	5-7	160		
15		Sherman	Max		Fireman					27	M		USA	5-8	155		
16		O'Neill	Frank		do					25	M		USA	5-8	145		
17		Leahy	James		do					28	M		USA	5-9	150		
18		Soltis	John		do					26	M		USA	5-8	145		
19		Kirkwood	Oscar		do					19	M		USA	5-7	150		
20		Drucker	Charles		do					27	M		USA	5-8	160		
21		Elliott	George		do					41	M		USA	5-9	155		
22		Wester	Carl		do					27	M		USA	5-8	165		
23		Fuhs	Christian		do					32	M		USA	5-9	160		
24		Cannon	Stedman		Wiper					23	M		USA	5-8	155		
25		Howerton	Rochard		do					18	M		USA	5-7	150		
26		Sussman	Walter		do					23	M		USA	5-6 ~~22~~	135		
27		Havener	Frederick		do					20	M		USA	5-8	150		
28		Powell	John		do					69	M		USA	5-9	150		
29	First	Weniger	Sam		do	9/22/31				21	M		USA	5-7	160		
30		Holmes	Frank		Cadet	9/2/31				20	M		USA	5-5	145		

M Stern Mgr

29

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oriente, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 19 31, *from the port of* Havana, Cuba.- 151

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Riley	James		Cadet	9/2/31	New York	Paid OFF	Yes	18	M		USA	5-7	170	None	
2		Moringcello	Anthony		do					18	M		USA	5-9	160		
3		Bouza	Andres		Storekeeper					49	M	Spanish	Spain	5-6	150		
4		Boget	Andrew		Ch Stwd.-					52	M		USA	5-8	145		
5		Spierman	Henry		2nd do					46	M		USA	5-7	160		
6		Ogando	Avelino		3rd do					36	M		USA	5-9	150		
7		Lucke	Anna		Stwdess.-					41	F M		USA	5-6	150		
8		Zabala	~~ENRIQUE~~ Luciano		Ch Cook					32	M		USA	5-7	160		
9		Durango	Domingo		2nd do					30	M	Spanish	Spain	5-5	150		
10		Larrazabal	Jose		3rd do					36	M	Spanish	Spain	5-8	160		
11		Garcia	Jesus		4th do					46	M	Spanish	Spain	5-7	155		
12		Time	William		Baker					45	M		USA	5-9	160		
13		Beyer	Gustav		Nite Baker					41	M	German	Germany	5-7	150		
14		Goltze	Paul		Pantryman					43	M		USA	5-6	145		
15		Perez	Domingo		2nd do					36	M	Mexican	Mexico	5-8	150		
16	First	Marquez	John		3rd do	9/22/31				30	M	Cuban	Cuba	5-8	160		
17		Morales	Pedro		Kit-man	9/2/31				29	M	Cuban	Cuba	5-7	150		
18		Jesurum	Angelo		Porter					42	M	Af Black	D W I	5-9	148		
19		Torrealday	Ciriaco		Butcher					36	M	Spanish	Spain	5-8	150		
20		Hartz	Frank		Scullery					41	M	Russian	Russia	5-9	160		
21		Salorio	Jose		Messboy					39	M	Spanish	Spain	5-9	150		
22		Hormachea	Crescencio		do					25	M	Spanish	Spain	5-7	160		
23		Mc Nally	Bernard		Storekeeper					40	M		USA	5-8	158		
24		Matarrita	Arturo		Beverage Stwd					34	M	Span Amer	C- Rica	5-6	157		
25		Peral	Eugene		Smoke Rm Stwd					43	M		USA	5-8	160		
26		Morris	Nemerofsky		Tea Ver. Stwd					34	M		USA	5-8	158		
27	First	Marripodi	Frank		Deck Stwd	9/2/31				39	M		USA	5-9	150		
28		Mc Clintock	Arnold		Tele. Opr.-	9/2/31				22	M		USA	5-7	160		
29		Hastings	Harry		do					19	M		USA	5-8	155		
30		Perez	Robert		Bellboy					19	M	Cuban	Cuba	5-6	130		

M Stevens Insp

15

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oriente, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 19 31, *from the port of* Havana, Cuba.- 152

14—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Berto	Joseph		Bellboy	9/2/31	New Yprk	Paid Off	Yes	17	M		USA	5-6	150	None	
2		Weagley	Gordon		Watchman					22	M		USA	5-7	145		
3		Rubenstein	Edward		do					73	M		USA	5-8	150		
4		Wermund	Emil		do					59	M		USA	5-7	160		
5	First	Bogetti	Sirl		Elev. Opr.	9/22/31				25	M		USA	5-8	155		
6		Bruno	Atilio		Linen Keeper	9/2/31				34	M	Span Amer	Argentine	5-9	160		
7		Jorgenson	Axel		Silverpantry					55	M		USA	5-7	155		
8		Munoz	Anthony		Off. Mess					28	M		USA	5-9	160		
9		Rodrigues	Florencio		do					50	M		USA	5-7	155		
10		Valdez	Delio		do					21	M		USA	5-8	150		
11		Figueroa	Francisco		do					37	M		USA	5-9	160		
12		Muir	Armand		P. O. Mess					20	M		USA	5-8	155		
13		Macuaga	Lorenzo		do					39	M	Spanish	Spain	5-9	145		
14		Amoros	Joseph		B. R. Stwd					47	M	Spanish	Spain	5-8	150		
15		Dreyfus	Marcel		do					45	M	French	France	5-5	160		
16		Schalk	Emil		do					45	M	German	Germany	5-7	146		
17		Chiarantano	Dominick		do					31	M	Italian	Italy	5-9	150		
18		Ellger	William		do					45	M		USA	5-8	145		
19		Paz	Marcelino		do					33	M		USA	5-9	150		
20		Arango	Candido		do					34	M		USA	5-8	145		
21		Levitsky	Serge		do					45	M	Russian	Russia	5-11	155		
22		Kline	Alfred		Waiter					47	M	Hungarian	Hungry	5-9	150		
23		Marvel	Clifton		do					24	M		USA	5-8	156		
24		Ehmsen	Otto		do					24	M	German	Germany	5-9	160		
25		Verbrachen	Marcel		do					35	M		USA	5-8	145		
26		Clark	James		do					38	M	Irish	Irelnd	5-9	200		
27		Ornellas	John		do					42	M		USA	5-8	130		
28		Morris	Jerome		do					27	M		USA	5-9	150		
29		Jensen	Oscar		do					43	M		USA	5-8	145		
30		Nevia	Ricardo		do					36	M		USA	5-7	140		

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ...., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

153

Vessel Oriente, *arriving at* New York, N. Y., September 29th, 1931, *from the port of* Havana, Cuba.-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Campbell	Daniel		Waiter	9/2/31	New York	Paid Off	Yes	28	M	British	England	5-9	145	None	
2		Atmettler	John		do					46	M	Spanish	Spain	5-8	150		
3		Otten	Herman		do					50	M		USA	5-9	145		
4		Minguez	Luis		Printer					42	M	Spanish	Spain	5-8	150		
5		Nucci	Charles		Barber					48	M		USA	5-7	145		
6		Baxter	Margeret		Manicurist					48	F		USA	5-8	150		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba. 9/2/31
SEEN
For the journey to the United States via
Lurcat
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One thousand forty six (156)
SERVICE No. ____ FEE $ ____

Line New York & Cuba Mail SS Co.-
Owners New York & Cuba Mail SS Co.-
Local Agents New York & Cuba Mail SS Co.-
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Jones *Master, of the* T. E. L. Oriente *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

J. E. Jones.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept *, 19*31

P. H. Dunagan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of these, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

154

S. S. SANTA MARTA Sailing from PUERTO BARRIOS, GUAT., SEPT.22nd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK SEPT.29th, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED	AT PUERTO BARRIOS, GUATEMALA.					SEPTEMBER 22nd 1931		
1	DE ALVAREZ CORTINAS	LIANE	27		F	M		District Court, Brooklyn, Apr.7, 1930	208 E 61st Street, N.Y.C.
2	ENGLE	ARTEMUS	33		M	S	June 6th 1898 Bethlehem, Penna.		713 2nd Ave.Bethlehem, Pa.
3	NELSON	RICHARD	41		M	D	Jan. 6th 1890 Norwich, Conn.		146 Chestnut St.Albany, N.Y.
4	POLLOCK	REGINALD	59		M	W		Circuit Court, Wash.D.C. July 1906	149 Broadway, N.Y.C.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

DATE OF ARRIVAL

BILL NO ..... BILLED OCT 1 1931

an 9-29-31

Santa Maria

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		1	1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class		1	1
Total		2	2

an
10/-0

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under

Ves

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT. see Page #3

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
See attached crew list					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 599

1091 2 Sta Marta 4

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, October 2nd, 1931

I, master of the American (Nationality) S. S. Santa Marta from port of Vic. Harriss, Guat., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 77 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 77 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 79 — Total crew this date 79

The above-named vessel arrived at this port September 29th, 1931, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 2, N.R. and is expected to sail October 2nd, 1931 for Santiago de Cuba, Barrios, Guat., ~~via United States port of~~ direct to Santiago, Cuba. First port of call in United States this voyage was New York.

155

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

NOV 5 31

74—1613

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel U. S.	Name.		Nationality.	Capacity.	Wages per month.	Allotment.	Advance.	Amount due at destination.	Age.	Sex.	Race.	Nationality.	Height.	Weight.	Marks.
1	NO.															
2	NO.															
3	NO.															
4	YES.															
5	YES.															
6	YES.															
7	YES.															
8	YES.															
9	YES.															
10	YES.															
11	YES.															
12	YES.															
13	YES.															
14	YES.															
15	YES.															
16	YES.															
17	YES.															
18	YES.	GREG	20. MANUEL	IGLESIAS	65.00	do	27	"	"	"						
			21. JUAN	BLANCO												
19	YES.	BEATY		JOHN		Purser	9	"	"	"						
20	YES.	HADDAD		ROBERT		Asst.do	9	"	"	"						
21	YES.	COATS		HARRY		Doctor	9	"	"	"						
22	YES.	WILLIAMS		CECIL		Chf.Radio	9	"	"	"						
23	YES.	MATHERS		GEORGE		2nd.do	9	"	"	"						
24	YES.	SEWARD		THOMAS		Chf.Engineer	9	"	"	"						
25	YES.	LOUZAN		MANUEL		1st.Asst.do	9	"	"	"						
26	NO.	OWENS		CHARLES		2nd.do	9	"	"	"						
27	YES.	BONSALL		NORMAN		3rd.do	9	"	"	"						
28	YES.	JOHNSON		JOHN F.		Jr.Engineer	9	"	"	"	29	M	U.S.CITIZEN		5'8"	155	"
29	YES.	FERNANDEZ		JOSE		Storekeeper	9	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"
30	YES.	ALLEGUE		PEDRO		Donkeyman	9	"	"	"	37	M	do	do	5'9"	155	"

Line UNITED FRUIT
Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 604
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Cong

Vessel S.S. S

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
	Home			

Seamen signed on at this port New York, Oct. 2nd, 1931.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached crew list			September 10th 1931 New York

158

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	DECK DEPARTMENT				
1	KARSTEN BAUER		MASTER	42	AMERICAN
2	WALTER KOCH		CHIEF OFFICER	38	"
3	PAUL JONES		2nd "	25	"
4	RICHARD WHITE		3rd "	36	"
5	PETER FITZGERALD		CARPENTER	28	BRITISH
6	GRIS NASTASI		BOATSWAIN	44	AMERICAN
7	NILS NANDELSTAD		QUARTERMASTER	24	FINNISH
8	HARRY OAKS		"	25	AMERICAN
9	ADOLF RAJALA		"	25	"
10	GIOVANNI GUERRIERI		A. B. SEAMAN	37	ITALIAN
11	ANTONIO BARRERA		"	49	"
12	GIORGIO DIGREGORIO		"	44	"
13	GIUSEPPE BUSCINI		"	50	"
14	SALVATORE GALAZZO		"	38	"
15	FRANCESCO PALUMBO		"	48	"
16	SALVATORE DIFILIPPO		ORDINARY SEAM	20	"
17	SALVATORE BUSCINI		"	19	"
18	ROSALINO GRECO		"	22	AMERICAN
	PURSER'S DEPARTMENT				
19	JOHN BEATON		PURSER	50	AMERICAN
20	ROBERT HADDAD		ASST. PURSER	25	BRITISH
5	THOMAS BARLOW		BARTENDER	27	"
6	BARTOLOME GABBA		CHIEF COOK	44	AMERICAN
7	ANGEL PARE		2nd "	45	SWISS
8	JUAN IRIBAR		LARDER "	25	SPANISH
9	JUAN LOPEZ		FRY "	34	"
10	VENTURU ARSURU		SHIP'S "	34	"
11	JAMES WELCH		COOKSMATE	29	AMERICAN
12	ELLIOTT FELL		"	50	"
13	LORENZO MONNE		END MAN	36	SPANISH
14	CHARLES REMMISCH		BUTCHER	38	AMERICAN
15	THOMAS LEAKER		BAKER	31	BRITISH
16	[illegible]		2nd "	32	C.RICAN
17	JAMES GOODMAN		PANTRYMAN	46	BRITISH
18	NEFTALI VARGAS		PRINTER	24	C.RICAN
19	PETER GALLEGO		MESSMAN	31	COLOMBIAN
20	MICHAEL WILSON		SALOONMAN	31	AMERICAN
21	HARRY ROBERTS		ASST.STEWARD	37	BRITISH
22	RUDOLPH LANDER		"	22	GERMAN
23	VINCENT FERRER		"	33	SPANISH
24	JOHN WINTHER		"	23	DANISH
25	WILLIAM IRWIN		"	38	BRITISH
26	HARRY OLBURN		"	47	AMERICAN
27	CHARLES BROOKES		"	64	BRITISH
28	SAVIOUR FARRUGIA		"	52	"
29	ALBERT LEWIS		"	29	"
30	FAUSTINO ESTRADA		"	39	SPANISH
31	DANIEL MEJIA		"	33	COLOMBIAN
32	ROYEN GALLAGHER		BELLBOY	25	AMERICAN
43	PETER D'ADDIO		BARBER	44	"
84	JOSE GONZALEZ		FIREMEN'S MESS	29	SPANISH

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	DECK DEPT.				
1.	KARSTIN BAUER	.01	Master	42	American
2.	WALTER KOCH	186.00	Chief Officer	38	do
3.	PAUL JONES	160.00	2nd Officer	25	do
4.	RICHARD WHITE	145.00	3rd Officer	36	do
5.	PETER FITZGERALD	80.00	Carpenter	28	British
6.	GRIS NASTASI	85.00	Boatswain	44	American
7.	NILS [illegible]	50.00	Quartermaster,	24	Finnish
8.	HARRY OAKS	60.00	do	25	American
9.	ADOLF RAJALA	[illegible].00	do	25	do
10.	GIOVANNI GUERRIERI	55.00	A.B. Seaman	37	Italian
11.	ANTONIO BARRERA	55.00	do	49	do
12.	GIORGIO DE GIORGIO	55.00	do	44	do
13.	GIUSEPPE BUSCINI	55.00	do	50	do
14.	SALVATORE GALAZZO	55.00	do	38	do
15.	FRANCISCO PALUMBO	55.00	do	48	do
16.	SALVATORE DIFILIPPO	40.00	Ord. Seaman	20	do
17.	SALVATORE BUSCINI	40.00	do	19	do
18.	FRANCISCO SIGONA	40.00	do	20	do
19.	JOHN BEATON	.01	Purser	50	American
20.	ROY JENKYNS	95.00	Asst. Purser	27	BRITISH
21.	HARRY COATS	195.00	Doctor	34	American
22.	CECIL WILLIAMS	150.00	Sr. Radio	29	British
23.	GEORGE MATHERS	95.00	Jr. Radio	30	American
	ENGINE DEPT.				
1.	THOMAS SEWARD	.01	Chief Engineer	46	American
2.	MANUEL LOUZAN	195.00	1st Asst.Eng.	34	do
3.	JOHN REAGAN	160.00	2nd Asst. Eng.	25	do
4.	NORMAN BONSALL	145.00	3rd Asst. Eng.	30	do
5.	JOHN JOHNSON	90.00	Jr. Engineer	29	do
6.	JOSE FERNANDEZ	65.00	Storekeeper	30	Spanish
7.	PEDRO ALLEGUE	65.00	Donkeyman	37	do
8.	NEMESIO MARTINEZ	65.00	Oiler	26	do
9.	PEREGRIN MATA	65.00	do	51	Costa Rican
10.	MANUEL SEBASTIAN	65.00	do	33	Portugese
11.	JUAN ALONZO	60.00	Fireman	33	Spanish
12.	EMILIO NIETO	60.00	do	42	do
13.	ANGELO PENA	60.00	do	25	do
14.	ANGELO VASQUEZ	50.00	Wiper	21	do
15.	MANUEL BOUTUREIRA	50.00	do	42	do
16.	GUMERSINDO FERNANDEZ	172.50	Ch.Ref.Eng.	44	do
17.	FRANCIS GARDEN	130.00	2nd Ref.Eng.	39	British
18.	JOHN FAIRBAIRN	90.00	3rd Ref.Eng.	28	do
19.	MANUEL PEREZ	65.00	Oiler	48	Spanish
20.	MANUEL IGLESIAS	65.00	do	34	do
21.	JUAN BLANCO	65.00	do	27	do

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family n																	
1	NO.	BAUER																	
2	NO.	KOCH																	
3	NO.	JONES																	
4	YES.	WHITE																	
5	YES.	FITZGERA																	
6	YES.	NASTASI																	
7	YES.	NANDELST																	
8	YES.	OAKS																	
9	YES.	RAJALA																	
10	YES.	GUERRIERI																	
11	YES.	BARRERA																	
12	YES.	DE GREGOR																	
13	YES.	BUSCINI																	
14	YES.	GALAZZO																	
15	YES.	PALUMBO																	
16	YES.	DIFILIPPO	SA																
17	YES.	BUSCINI	SA																
18	YES.	GRECO	RO																
19	YES.	BEATON	JO																
20	YES.	HADDAD	RO																
21	YES.	COATS	HA																
22	YES.	WILLIAMS	CE																
23	YES.	MATHERS	GE																
24	YES.	SEWARD	TH																
25	YES.	LOUZAN	MA																
26	NO.	OWENS	CH																
27	YES.	BONSALL	NORMAN																
28	YES.	JOHNSON	JOHN F.																
29	YES.	FERNANDEZ	JOSE																
30	YES.	ALLEGUE	PEDRO																

		2nd.do	9	"	"	"	52	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
		3rd.do	9	"	"	"	31	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
		Jr.Engineer	9	"	"	"	29	M		U.S.CITIZEN	5'8"	155	"	
		Storekeeper	9	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
		Donkeyman	9	"	"	"	37	M	do	do	5'9"	155	"	

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 603

L[illegible]

Required under Act of Cong[illegible]

Vessel S.S. S[illegible]

Seamen signed on at this port New York, Oct. 2nd, 1931.

SEAMEN LEFT IN HOSPITA[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
	None			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	When and where signed on.
As per attached list	New York

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	STEWARDS DEPT.				
1.	FRANK MARTIN	.01	Chief Steward	42	British
2.	MATTHEW FEENEY	100.00	2nd Steward	35	American
3.	JAMES INGLIS	90.00	3rd Steward	39	do
4.	CARLOTTA RIGBY	50.00	Stewardess	44	British
5.	THOMAS BARLOW	75.00	Bartender	27	do
6.	BARTOLOME GABRA	164.00	Chief Cook	44	American
7.	ANGEL TADE	95.00	2nd Cook	45	Swiss
8.	JUAN IRIBAR	75.00	Larder Cook	25	Spanish
9.	JUAN LOPEZ	80.00	Fry Cook	34	do
10.	VENTURA AESPURU	75.00	Ships Cook	34	do
11.	SIMON BILBOA	40.00	Cooksmate	30	do
12.	TEADORA GUESURAGA	40.00	do	22	do
13.	LORENZO MONNE	40.00	Endman	35	do
14.	CHARLES BEHMISCH	90.00	Butcher	38	American
15.	THOMAS LEAKER	115.00	BAKER	31	British
16.	LOUIS MARESCHAL	80.00	2nd Baker	34	Dutch
17.	JAMES GOODMAN	60.00	Pantryman	46	British
18.	NEFTALI VARGAS	70.00	Printer	24	Costa Rican
19.	PETER GALLEGO	50.00	Messman	31	Colombian
20.	MICHAEL WILSON	60.00	Saloonman	51	American
21.	HARRY ROBERTS	50.00	Asst.Steward	37	British
22.	RUDOLPH LANDER	45.00	do	22	German
23.	VINCENT FERRER	45.00	do	33	Spanish
24.	JOHN WINTHER	45.00	do	23	Danish
25.	ERIC WICKSTROM	45.00	do	32	American
26.	WILLIAM IRWIN	45.00	do	38	British
27.	HARRY OZBURN	45.00	do	47	American
28.	SAVIOUR FARRUGIA	45.00	do	32	British
29.	MATTHEW JARVIE	45.00	do	42	do
30.	ALBERT LEWIS	45.00	do	29	do
31.	FAUSTINO ESTRADA	45.00	do	39	Spanish
32.	DANIEL MEJIA	45.00	do	33	Colombian
33.	CHARLES MELYEA	35.00	Bellboy	23	American
34.	PETER D'ADDIO	.01	Barber	44	do
35.	JOSE GONZALEZ	40.00	F.M.B.	29	Spanish

157

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family n[illegible]															
1	NO.	BAUER															
2	NO.	KOCH															
3	NO.	JONES															
4	YES.	WHITE															
5	YES.	FITZGERALD															
6	YES.	NASTASI															
7	YES.	NANDELSTAD															
8	YES.	OAKS															
9	YES.	RAJALA															
10	YES.	GUERRIERI															
11	YES.	BARRERA															
12	YES.	DE GREGORIO															
13	YES.	BUSCINI															
14	YES.	GALAZZO															
15	YES.	PALUMBO															
16	YES.	DIFILIPPO															
17	YES.	BUSCINI															
18	YES.	GRECO															
19	YES.	BEATON	JOHN	Purser	9	"	"	"	28	M		U.S.CITIZEN	5'7"	140	"		
20	YES.	HADDAD	ROBERT	Asst.do	9	"	"	"	50	M		U.S.CITIZEN	5'7"	140	"		
21	YES.	COATS	HARRY	Doctor	9	"	"	"	25	M	English	British	5'9"	160	"		
22	YES.	WILLIAMS	CECIL	Chf.Radio	9	"	"	"	34	M		U.S.CITIZEN	5'10"	175	"		
23	YES.	MATHERS	GEORGE	2nd.do	9	"	"	"	29	M	English	British	5'10"	165	"		
24	YES.	SEWARD	THOMAS	Chf.Engineer	9	"	"	"	30	M		U.S.CITIZEN	6'	165	"		
25	YES.	LOUZAN	MANUEL	1st.Asst.do	9	"	"	"	46	M		U.S.CITIZEN	5'9"	175	"		
26	NO.	OWENS	CHARLES	2nd.do	9	"	"	"	34	M		U.S.CITIZEN	5'6"	155	"		
27	YES.	BONSALL	NORMAN	3rd.do	9	"	"	"	52	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"		
28	YES.	JOHNSON	JOHN F.	Jr.Engineer	9	"	"	"	31	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"		
29	YES.	FERNANDEZ	JOSE	Storekeeper	9	"	"	"	29	M		U.S.CITIZEN	5'8"	155	"		
30	YES.	ALLEGUE	PEDRO	Donkeyman	9	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"		
									37	M	do	do	5'9"	155	"		

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L[illegible]

Required under Act of Cong[illegible]

Vessel S.S. S[illegible]

Seamen signed on at this port New York, Oct. 2nd, 1931.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
	Home			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached crew list			September 10th 1931 New York

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Capacity	Wages per month	Number of months	Amount of wages	Deductions	Amount due	Initial of witness	Remarks
1	NO.	BAUER									
2	NO.	KOCH									
3	NO.	JONES									
4	YES.	WHITE									
5	YES.	FITZGERALD									
6	YES.	NASTASI									
7	YES.	NANDELSTAD									
8	YES.	OAKS									
9	YES.	RAJALA									
10	YES.	GUERRIERI									
11	YES.	BARRERA									
12	YES.	DE GREGORIO									
13	YES.	BUSCINI									
14	YES.	GALAZZO									
15	YES.	PALUMBO									
16	YES.	DIFILIPPO									
17	YES.	BUSCINI									
18	YES.	GRECO									
19	YES.	BEATON	JOHN	do	9	"	"	"	28	M	
20	YES.	HADDAD	ROBERT	Purser	9	"	"	"	50	M	U.S.CITIZEN 5'7" 140 "
21	YES.	COATS	HARRY	Asst.do	9	"	"	"	25	M	English British 5'9" 160 "
22	YES.	WILLIAMS	CECIL	Doctor	9	"	"	"	34	M	U.S.CITIZEN 5'10" 175 "
23	YES.	MATHERS	GEORGE	Chf.Radio	9	"	"	"	29	M	English British 5'10" 165 "
24	YES.	SEWARD	THOMAS	2nd.do	9	"	"	"	30	M	U.S.CITIZEN 6' 165 "
25	YES.	LOUZAN	MANUEL	Chf.Engineer	9	"	"	"	46	M	U.S.CITIZEN 5'9" 175 "
26	NO.	OWENS	CHARLES	1st.Asst.do	9	"	"	"	34	M	U.S.CITIZEN 5'6" 155 "
27	YES.	BONSALL	NORMAN	2nd.do	9	"	"	"	52	M	U.S.CITIZEN 5'9" 160 "
28	YES.	JOHNSON	JOHN F.	3rd.do	9	"	"	"	31	M	U.S.CITIZEN 5'9" 160 "
29	YES.	FERNANDEZ	JOSE	Jr.Engineer	9	"	"	"	29	M	U.S.CITIZEN 5'8" 155 "
30	YES.	ALLEGUE	PEDRO	Storekeeper	9	"	"	"	30	M	Spanish Spanish 5'7" 145 "
				Donkeyman	9	"	"	"	37	M	do do 5'9" 155 "

SS SANTA MARTA

NO.	NAME		SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	STEWARDS DEPT.					
1.	FRANK	MARTIN	.01	Chief Steward	42	British
2.	MATTHEW	FEENEY	100.00	2nd Steward	35	American
3.	JAMES	INGLIS	90.00	3rd Steward	39	do
4	CARLOTTA	RIGBY	50.00	Stewardess	44	British
5	THOMAS	BARLOW	75.00	Bartender	27	do
6	BARTOLOME	GARBA	164.00	Chief Cook	44	American
7.	ANGEL	TADE	95.00	2nd Cook	45	Swiss
8.	JUAN	IRISAR	75.00	Larder Cook	25	Spanish
9.	JUAN	LOPEZ	80.00	Fry Cook	34	do
10.	VENTURA	ARSPURU	75.00	Ships Cook	34	do
11.	SIMON	BILBOA	40.00	Cooksmate	30	do
12.	TEADORA	GUESURAGA	40.00	do	22	do
13.	LORENZO	MONNE	40.00	Endman	35	do
14.	CHARLES	BEHMISCH	90.00	Butcher	38	American
15.	THOMAS	LEAKER	115.00	BAKER	31	British
16.	LOUIS	MARESCHAL	80.00	2nd Baker	34	Dutch
17.	JAMES	GOODMAN	60.00	Pantryman	46	British
18.	NEFTALI	VARGAS	70.00	Printer	24	Costa Rican
19.	PETER	GALLEGO	50.00	Messman	31	Colombian
20.	MICHAEL	WILSON	60.00	Saloonman	51	American
21.	HARRY	ROBERTS	50.00	Asst.Steward	57	British
22.	RUDOLPH	LANDER	45.00	do	22	German
23.	VINCENT	FERRER	45.00	do	33	Spanish
24.	JOHN	WINTHER	45.00	do	23	Danish
25.	ERIC	WICKSTROM	45.00	do	32	American
26.	WILLIAM	IRWIN	45.00	do	38	British
27.	HARRY	OZBURN	45.00	do	47	American
28.	SAVIOUR	FARRUGIA	45.00	do	32	British
29.	MATTHEW	JARVIE	45.00	do	42	do
30.	ALBERT	LEWIS	45.00	do	29	do
31.	FAUSTINO	ESTRADA	45.00	do	39	Spanish
32.	DANIEL	[illegible]	45.00	do	33	Colombian
33.	CHARLES	McELYEA	35.00	Bellboy	23	American
34.	PETER	D'ADDIO	.01	Barber	44	do
35.	JOSE	GONZALEZ	40.00	F.M.B.	29	Spanish

157

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L

Required under Act of Cong

Vessel S.S. S

Seamen signed on at this port New York, Oct. 2nd, 1931.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
	Home			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached crew list			September 10th 1931 New York

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

| (1) No. on list | (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | Family n | | |

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST

Required under Act of Congress

Vessel S.S. S A N

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached crew list			September 10th 1931 New York

153

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	DECK DEPARTMENT				
1	KARSTEN BAUER		MASTER	48	AMERICAN
2	WALTER KOCH		CHIEF OFFICER	32	"
3	PAUL JONES		2nd "	25	"
4	RICHARD WHITE		3rd "	36	"
5	PETER FITZGERALD		CARPENTER	30	BRITISH
6	CRIS MASTASI		BOATSWAIN	44	AMERICAN
7	NILS NANDELSTAD		QUARTERMASTER	24	FINNISH
8	HARRY OAKS.		"	28	AMERICAN
9	ADOLF RAJALA		"	23	"
10	GIOVANNI GUERRIERI		A. B. SEAMAN	37	ITALIAN
11	ANTONIO BARRERA		"	49	"
12	GIORGIO DIGREGORIO		"	44	"
13	GIUSEPPE BUSCINI		"	50	"
14	SALVATORE GALAZZO		"	38	"
15	FRANCESCO PALUMBO		"	48	"
16	SALVATORE DIFILIPPO		ORDINARY SEAM	20	"
17	SALVATORE BUSCINI		"	19	"
18	ROSALINO GRECO		"	22	AMERICAN
	PURSER'S DEPARTMENT				
19	JOHN BEATON		PURSER	50	AMERICAN
20	ROBERT HADDAD		ASST. PURSER	25	BRITISH
	MEDICAL DEPARTMENT				
21	HARRY COATS		DOCTOR	34	AMERICAN
	RADIO DEPARTMENT				
22	CECIL WILLIAMS		CHIEF RADIO	29	BRITISH
23	GEORGE MATHERS		2nd "	30	AMERICAN
	ENGINE DEPARTMENT				
1	THOMAS SEWARD		CHF.ENGINEER	46	AMERICAN
2	MANUEL LOUZAN		1st ASST.ENG	34	"
3	CHARLES OWENS		2nd " "	52	"
4	NORMAN BONSALL		3rd " "	30	"
5	JOHN JOHNSON		JUNIOR ENG.	29	"
6	JOSE FERNANDEZ		STOREKEEPER	30	SPANISH
7	PEDRO ALLEGUE		DONKEYMAN	37	"
8	DEMESIO MARTINEZ		O I L E R	26	"
9	PEREGRIN MATA		"	31	C.RICAN
10	MANUEL SEBASTIAN		"	39	PORTUGESE
11	JUAN ALONZO		FIREMAN	38	SPANISH
12	EMILIO HIPTO		"	42	"
13	ANGELO PENA		"	25	"
14	ANGELO VASQUEZ		W I P E R	21	"
15	MANUEL BOUTUREIRA		"	42	"
16	GREGORIO FERNANDEZ		CHF.REF.ENG.	44	"
17	FRANCIS GARDER		2nd " "	38	BRITISH
18	JOHN FAIRBAIRN		3rd " "	23	"
19	MANUEL PEREZ		O I L E R	48	SPANISH
20	MANUEL JESSIAS		"	34	"
21	JUAN BLANCO		"	37	"
	STEWARDS' DEPARTMENT				
1	FRANK MARTIN		CHIEF STEWARD	42	BRITISH
2	MATTHEW FENNEY		2nd "	35	AMERICAN
3	JAMES INGLIS		3rd "	39	"
4	CARLOTTA RIGBY		STEWARDESS	44	BRITISH
5	THOMAS HARLOW		BARTENDER	27	"
6	BARTOLOME GARRA		CHIEF COOK	44	AMERICAN
7	ANGEL TADE		2nd "	45	SWISS
8	JUAN IRIBAR		LARDER "	25	SPANISH
9	JUAN LOPEZ		FRY "	34	"
10	VENTURO ARSPURU		SHIP'S "	34	"
11	JAMES WELCH		COOKSMATE	29	AMERICAN
12	ELLIOTT FELL		"	50	"
13	LORENZO MONNE		END MAN	36	SPANISH
14	CHARLES REMMISCH		BUTCHER	36	AMERICAN
15	THOMAS LEAKER		BAKER	31	BRITISH
16	[illegible]		2nd "	21	C.RICAN
17	JAMES GOODMAN		PANTRYMAN	46	BRITish
18	NEFTALI VARGAS		PRINTER	24	C.RICAN
19	PETER GALLEGO		MESSMAN	31	COLOMBIAN
20	MICHAEL WILSON		SALOONMAN	51	AMERICAN
21	HARRY ROBERTS		ASST.STEWARD	37	BRITISH
22	RUDOLPH LARDER		"	22	GERMAN
23	VINCENT FERRER		"	33	SPANISH
24	JOHN WINTHER		"	23	DANISH
25	WILLIAM IRWIN		"	38	BRITISH
26	HARRY O'BURN		"	47	AMERICAN
27	CHARLES BROOKES		"	54	BRITISH
28	SAVIOUR FARRUGIA		"	28	"
29	ALBERT LEWIS		"	29	"
30	FAUSTINO ESTRADA		"	39	SPANISH
31	DANIEL MEJIA		"	33	COLOMBIAN
32	ROYES GALLAGHER		BELLBOY	18	AMERICAN
43	PETER D'ADDIO		BARBER	44	"
84	JOSE GONZALEZ		FIREMEN'S MESS	29	SPANISH

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name									
1	NO.	BAUER									
2	NO.	KOCH									
3	NO.	JONES									
4	YES.	WHITE									
5	YES.	FITZGERALD									
6	YES.	MASTASI	CRIS								
7	YES.	NANDELSTAD	NILS	24	M	Finnish	Finlander	6'	165	"	
8	YES.	OAKS	HARRY	28	M		U.S.CITIZEN	5'8"	155	"	
9	YES.	RAJALA	ADOLF	23	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
10	YES.	GUERRIERI	GIOVA	37	M	Italian	Italian	5'2"	140	"	
11	YES.	BARRERA	ANTON	49	M	do	do	5'10"	155	"	
12	YES.	DE GREGORIO	GEORG	44	M	do	do	5'3"	140	"	
13	YES.	BUSCINI	GUISE	50	M	do	do	5'2"	145	"	
14	YES.	GALAZZO	SALVA	38	M	do	do	5'7"	145	"	
15	YES.	PALUMBO	FRANC	48	M	do	do	5'4"	140	"	
16	YES.	DIFILIPPO	SALVA	20	M	do	do	5'6"	150	"	
17	YES.	BUSCINI	SALVA	19	M	do	do	5'8"	155	"	
18	YES.	GRECO	ROSAL	22	M		U.S.CITIZEN	5'7"	150	"	
19	YES.	BEATON	JOHN	50	M		U.S.CITIZEN	5'7"	140	"	
20	YES.	HADDAD	ROBER	25	M	English	British	5'9"	160	"	
21	YES.	COATS	HARRY	34	M		U.S.CITIZEN	5'10"	175	"	
22	YES.	WILLIAMS	CECIL	29	M	English	British	5'10"	165	"	
23	YES.	MATHERS	GEORG	30	M		U.S.CITIZEN	6'	165	"	
24	YES.	SEWARD	THOMA	46	M		U.S.CITIZEN	5'9"	175	"	
25	YES.	LOUZAN	MANUE	34	M		U.S.CITIZEN	5'6"	155	"	
26	NO.	OWENS	CHARL	52	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
27	YES.	BONSALL	NORMA	31	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
28	YES.	JOHNSON	JOHN	29	M		U.S.CITIZEN	5'8"	155	"	
29	YES.	FERNANDEZ	JOSE	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
30	YES.	ALLEGUE	PEDRO	37	M	do	do	5'9"	155	"	

SAGTH MARTIN

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

16—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SANTA MARTA, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29th, 1919, from the port of Puerto Barrios 159

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO.	BAUER	KARSTEN N.		MASTER	Sept 9.	New York	Paid off & Discharged	Yes	42	M	U.S.CITIZEN		5'7"	150	None	
2	NO.	KOCH	WALTER		1st.Officer	9	"	"	"	32	M	U.S.CITIZEN		5'6"	155	"	
3	NO.	JONES	PAUL		2nd. do	9	"	"	"	25	M	U.S.CITIZEN		5'6"	150	"	
4	YES.	WHITE	RICHARD		3rd. do	9	"	"	"	36	M	U.S.CITIZEN		5'10"	160	"	
5	YES.	FITZGERALD	PETER		Carpenter	9	"	"	"	28	M	Scotch	British	5'7"	155	"	
6	YES.	NASTASI	CRIS		Boatswain	9	"	"	"	44	M	U.S.CITIZEN		5'7"	165	"	
7	YES.	NANDELSTAD	NILS		Quartermaster	9	"	"	"	24	M	Finnish	Finlander	6'	165	"	
8	YES.	OAKS	HARRY		do	9	"	"	"	28	M	U.S.CITIZEN		5'8"	155	"	
9	YES.	RAJALA	ADOLPH		do	9	"	"	"	23	M	U.S.CITIZEN		5'9"	160	"	
10	YES.	GUERRIERI	GIONANNA		A.B.Seaman	9	"	"	"	37	M	Italian	Italian	5'2"	140	"	
11	YES.	BARRERA	ANTONIO		do	9	"	"	"	49	M	do	do	5'10"	155	"	
12	YES.	DE GREGORIO	GEORGE		do	9	"	"	"	44	M	do	do	5'3"	140	"	
13	YES.	BUSCINI	GUISEPPE		do	9	"	"	"	50	M	do	do	5'2"	145	"	
14	YES.	GALAZZO	SALVADORE		do	9	"	"	"	38	M	do	do	5'7"	145	"	
15	YES.	PALUMBO	FRANCISCO		do	9	"	"	"	48	M	do	do	5'4"	140	"	
16	YES.	DIFILIPPO	SALVADORE		Ord.Seaman	9	"	"	"	20	M	do	do	5'6"	150	"	
17	YES.	BUSCINI	SALVADORE		do	9	"	"	"	19	M	do	do	5'8"	155	"	
18	YES.	GRECO	ROSALINO		do	9	"	"	"	28	M		U.S.CITIZEN	5'7"	150	"	
19	YES.	BEATON	JOHN		Purser	9	"	"	"	50	M		U.S.CITIZEN	5'7"	140	"	
20	YES.	HADDAD	ROBERT		Asst.do	9	"	"	"	25	M	English	British	5'9"	160	"	
21	YES.	COATS	HARRY		Doctor	9	"	"	"	34	M		U.S.CITIZEN	5'10"	175	"	
22	YES.	WILLIAMS	CECIL		Chf.Radio	9	"	"	"	29	M	English	British	5'10"	165	"	
23	YES.	MATHERS	GEORGE		2nd.do	9	"	"	"	30	M		U.S.CITIZEN	6'	165	"	
24	YES.	SEWARD	THOMAS		Chf.Engineer	9	"	"	"	46	M		U.S.CITIZEN	5'9"	175	"	
25	YES.	LOUZAN	MANUEL		1st.Asst.do	9	"	"	"	34	M		U.S.CITIZEN	5'6"	155	"	
26	NO.	OWENS	CHARLES		2nd.do	9	"	"	"	52	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
27	YES.	BONSALL	NORMAN		3rd.do	9	"	"	"	31	M		U.S.CITIZEN	5'9"	160	"	
28	YES.	JOHNSON	JOHN F.		Jr.Engineer	9	"	"	"	29	M		U.S.CITIZEN	5'8"	155	"	
29	YES.	FERNANDEZ	JOSE		Storekeeper	9	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
30	YES.	ALLEGUE	PEDRO		Donkeyman	9	"	"	"	37	M	do	do	5'9"	155	"	

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

160

Vessel S.S. SANTA MARTA, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29, 1931, 19___, from the port of Puerto Barrios etc

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
S 1	NO.	MARTINEZ	NEMESIO		Oiler	Sept 11	NewYork	Paid off & discharged	Yes	26	M	Spanish	Spanish	5'8"	160	None	
S 2	YES.	MATA	PEREGRIM		do	9	"	"	"	31	M	Sp-Amer	CostaRica	5'9"	160	"	
3	YES.	SABASTIAN	MANUEL		do	9	"	"	"	35	M	Portuguese	Portugal	5'9"	160	"	
4	NO.	ALONZO	JUAN		Fireman	11	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5'5"	140	"	
5	YES.	NIETO	EMILIO		do	9	"	"	"	42	M	do	do	5'9"	150	"	
6	YES.	PENA	ANGEL		do	9	"	"	"	25	M	do	do	5'8"	145	"	
7	YES.	VASQUEZ	ANGEL		Wiper	9	"	"	"	21	M	do	do	5'6"	140	"	
8	YES.	BOUTUREIRA	MANUEL		do	9	"	"	"	42	M	do	do	5'9"	155	"	
9	YES.	FERNANDEZ	GUMERSINDO		Chf.Refrig Engr	9	"	"	"	44	M	do	do	5'6"	150	"	
10	NO.	CARDEN	FRANCIS		2nd. do	9	"	"	"	39	M	English	British	5'8"	155	"	
11	YES.	FAIRBAIRN	JOHN		3rd. do	9	"	"	"	28	M	Scotch	do	5'11"	160	"	
12	NO.	PEREZ	MANUEL		Oiler	11	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5'11"	160	"	
13	NO.	IGLENEZ	MANUEL		do	11	"	"	"	34	M	do	do	5'8"	150	"	
14	YES.	BLANCO	JUAN		do	9	"	"	"	27	M	do	do	5'10"	155	"	
15	YES.	MARTIN	FRANK		ChfSteward	9	"	"	"	42	M	English	British	5'8"	160	"	
16	YES.	PEENEY	MATTHEW		2nd.do	9	"	"	"	34	M	U.S.CITIZEN		5'8"	155	"	
17	YES.	INGLIS	JAMES		3rd.do	9	"	"	"	39	M	U.S.CITIZEN		6'	155	"	
18	YES.	RIGBY	CARLOTTA		Stewardess	9	"	"	"	44	F	English	British	5'6"	135	"	
19	NO.	BARLOW	THOMAS		Barman	9	"	"	"	27	M	do	do	5'9"	135	"	
20	YES.	GABBA	PETER		Chf.Cook	9	"	"	"	44	M	U.S.CITIZEN		5'9"	165	"	
21	YES.	TADE	ANGELO		2nd.Cook	9	"	"	"	45	M	Swiss	Swiss	5'7"	140	"	
22	YES.	IRIBAR	JUAN		Larder do	9	"	"	"	25	M	Spanish	Spanish	5'9"	150	"	
23	YES.	LOPEZ	JUAN		FRY Cook	9	"	"	"	34	M	do	do	5'4"	145	"	
24	YES.	ARSPURA	VENTURA		Ship's do	9	"	"	"	34	M	do	do	5'7"	150	"	
25	NO.	WELSH	JAMES		Cookmate	10	"	"	"	29	M	U.S.CITIZEN		5'7"	145	"	
26	YES.	FELL	ELLIOTT		do	9	"	"	"	50	M	U.S.CITIZEN		5'8"	145	"	
27	YES.	MONNE	LAWRENCE		Endman	9	"	"	"	38	M	Spanish	Spanish	6'	155	"	
28	YES.	BEHMISCH	CHARLES		Butcher	9	"	"	"	38	M	U.S.CITIZEN		5'10"	165	"	
29	YES.	LEAKER	THOMAS		Chf.Baker	9	"	"	"	31	M	English	English	5'11"	160	"	
30	~~YES.~~	~~CAMPOS~~	~~EMIL~~		2nd.do	9	"	"	"	31	M	Sp-Amer	CostaRica	5'6"	145	"	

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S.

Rec

(1) No. on list
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line

Own

Loca

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arrivjng in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. THREE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

161

Vessel S.S. SANTA MARTA, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 29, 1931, 19___, from the port of Puerto Barrios

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	GOODMAN	JAMES		Pantryman	Sept 9	New York	Paid off & discharged	Yes	46	M	Irish	British	5'10"	160	None	
2	YES.	VARGAS	NEFTELI		Printer	9	"	"	"	24	M	Sp-Amer	CostaRican	5'6"	150	"	
3	YES.	GALLEGO	PEDRO		Messman	9	"	"	"	31	M	do	Colombian	5'7"	150	"	
4	YES.	WILSON	MICHAEL		Saloonman	9	"	"	"	51	M	U.S.CITIZEN		5'8"	150	"	
5	YES.	ROBERTS	HARRY		AsstSteward	9	"	"	"	37	M	Scotch	British	5'6"	155	"	
6	YES.	LANDER	RUDOLPH		do	9	"	"	"	22	M	German	German	5'5"	140	"	
7	YES.	FERRER	VICENTE		do	9	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5'4"	140	"	
8	YES.	WINTHER	JOHN		do	9	"	"	"	23	M	Scand'vn	Danish	6'	155	"	
9	NO.	IRWIN	WILLIAM		do	9	"	"	"	38	M	Irish	British	5'8"	150	"	
10	NO.	OZBURN	HARRY		do	10	"	"	"	47	M	U.S.CITIZEN		5'9"	155	"	
11	NO.	BROOKS	CHARLES		do	9	"	"	"	54	M	English	British	6'	155	"	
12	YES.	FARRUGIA	SAVIOUR		do	9	"	"	"	32	M	Maltese	do	5'8"	150	"	
13	NO.	LEWIS	ALBERT		do	9	"	"	"	29	M	English	do	5'10"	155	"	
14	YES	ESTRADA	FAUSTINA		do	9	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5'9"	155	"	
15	YES	MEJIA	DANIEL		do	9	"	"	"	33	M	Sp-Amer	Colombian	5'10"	150	"	
16	NO.	GALLAGHER	ROY		Bellboy	11	"	"	"	23	M	U.S.CITIZEN		5'5"	140	"	
17	YES	GONZALES	JOSE		F.M.Mess	9	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5'6"	145	"	
18	YES	D'ADDIO	PETER		Barber	9	"	"	"	45	M	U.S.CITIZEN		5'5"	140	"	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Consular District No. ___

at Santiago de Cuba, Cuba.
(City) (Country)

SEEN Crew roll, total crew of seventy eight-(78)
For the journey to the United States,
via Puerto and C.R. ports.

Vice (Consul.)

Date Sept. 14, 1931

AMERICAN VICE CONSULATE
TELA, HONDURAS.

Date September 23, 1931

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Kenneth S. Stuart
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES.

SEEN:
For the journey to the United States via Kenneth S. Stuart
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES
Closed with 77 names.
Service No. 539
Supplm. Visa
Not Required

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. N. BAUER *Master, of the* AMERICAN S.S. SANTA MARTA *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

K. N. Bauer
Master, ~~Purser~~ or Other Officer.

Sworn to before me this ~~twenty~~ninth *day of* September *, 19* 31

H. Montgomery
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

DATE OF ARRIVAL
SHIP NO. 39188 BILLED OCT 1 1931

162

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fredrick R Ford, Surgeon of the Port of Liverpool N.S. (Port Physician), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Nova Scotia Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E.C. 1913 E.C 10/14 EC

Fredrick R Ford M.D.C.M.

Sworn to before me this 26th day of September, 1931

at Liverpool, Queens Co. Nova Scotia

John J. Davidson

Notary Public for Nova Scotia

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

9-29-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of [illegible] any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX [illegible]			EXEMPT FROM HEAD TAX					
	[illegible]	[illegible]	In	U. S. CITIZENS	EMPLOYEES U.S.	WIVES OF U.S. CITIZENS	IN TRANSIT	UNDER 16	[illegible]
	1			1		1			3
TOTAL	1			1		1			3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1	1	3
2nd Cabin			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	1	1	3

(1)

Mrs Fredrick Ford

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. Markland. Passengers sailing from Liverpool Nova Scotia, September 27th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Jones	Charles H. L.					President Paper Mfg													
2	TEMP. STAY	JONES	CHARLES H.L	55		M	M	PRESIDENT PAPER MERSEY PAPER Co.				YES	CANADIAN WELSH	CANADA	MONTREAL					NOVA SCOTIA	LIVERPOOL QUEENS Co. N.S.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . Three
U. S. citizens . . . . Two
Aliens . . . . One

List #1 Cancelled on account of written sample. Wash. Copeth

See list #2.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

163

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., SEPTEMBER 29TH 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is printed or otherwise, or intelligible to the immigrant, and explained by him, if not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or otherwise, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor or service for which he has permit	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to be come a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE MRS C.H.L. JONES LIVERPOOL NS.	L'POOL	N.Y.	NEW YORK			YES	YES		NEW YORK 1928		BUSINESS VISIT	YES	1 WK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRESH	BRN	BLUE	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Markland, from Liverpool N.S., do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ( ) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. A. Copeland
Master.
Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1931

at New York

S. Trinkl
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number One

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

164

S. S. "MARKLAND" Sailing from LIVERPOOL. SEPTEMBER 27th 1931, Arriving at Port of NEW YORK. SEPTEMBER 29 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Patterson	Proctor	68		M	W	Aug.5th.1863 Cleveland Ohio.	----------	3615 Superior Ave. Cleveland Ohio.
2	Disbro	Roger Weston	46		M	M	Feb.5th.1885 Cleveland Ohio.	----------	3615 Superior Ave. Cleveland Ohio.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 690

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

Required under

Vessel T. S.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

(1) No. on list	Family Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
1	Copelin					
2	Willie					
3	Stanle					
4	More					
5	Pohj					
6	Nick					
7	Cook					
8	Cros					
9	Chap					
10	Pool					
11	Clar					
12	Fral					
13	Hayh					
14	Kyle					
15	Laws					
16	Reinl					
17	Greg					
18	Cox					

RECEIVED
SEP 29 1931
IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O. Coplin
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 629. 10913 Markland

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR.
IMMIGRATION SERVICE.

165

Port of New York N. Y.

October 1st., 1931

I, master of the British (Nationality) T.S.S. "Markland"
from port of Liverpool N. S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port September 29th., 1931, consigned to Furness Withy Co. Ltd.; is now lying at Pier 57 E 5th. St, and is expected to sail October 1st., 1931, for Liverpool N. S.
~~via United States port of~~ Direct First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Nil			

19	Leaman	George	Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	18	M	English	Canadian	5'4"	160
20	Cleveland	Andrew	Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	27	M	English	Canadian	5'4"	140
21	Page	Clifford	Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	20	M	English	Canadian	5'10"	158
22	Hartlen	Horace	Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	40	M	English	Canadian	5'4"	142
23	Baker	James	Fireman	29.6.31	L'pool	No.	Yes	24	M	English	Canadian	5'6"	140
24	Girard	William	Ch St'wd	13.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	British	5'9"	154
25	Patterson	George	Ch Cook	17.6.31	L'pool	No.	Yes	32	M	English	British	5'4"	140
26	Kelly	Patrick	2nd. Cook	17.6.31	L'pool	No.	Yes	28	M	Scotch	British	5'4"	135
27	Lawson	Stanley	2nd. St'wd	26.8.31	L'pool	No.	Yes	19	M	English	Canadian	5'9"	135
28	Reynolds	Harold	M. R. S.	13.9.31	L'pool	No.	Yes	22	M	English	Canadian	5'5"	119
29	McDonald	Gordon G.	W. T. O. & Purser	14.8.31	L'pool	No.	Yes	32	M	Scotch	Canadian	5'10"	138
30													

Line Mersey Shipping Company. Limited.
Owners --Do-- --Do--
Local Agents Furness Withy Co. Ltd.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MARKLAND SEP 29 1931

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
N11			

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
N11				

PRINTED AND SOLD BY A. L. [illegible]
FORM 660
U. S. DEPARTMENT [illegible]
IMMIGRATION SE[illegible]

Requ[illegible]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
N11			

port of the United States

Vessel T. S. S. "M A R K L A N D" , *arriving at,* N E W Y O R K , S E P T E M B E R 29th *19* 31 , *from the port of* L I V E R P O O L N. S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Copelin	Charles W.			Master	11.8.31	L'pool	No.	Yes	34	M	English	British	5'8"	150	
2	Williams	Charles			Ch O'ffr	26.5.31	L'pool	No.	Yes	27	M	English	Canadian	5'8"	148	
3	Stanley	Alfred G.			2nd. Off'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	28	M	English	Canadian	5'8"	165	
4	More	Edward			3rd. Off'r	27.7.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Canadian	5'5"	145	
5	Pohjola	Kauko			Boatswain	26.5.31	L'pool	No.	Yes	22	M	Finnish	Finn	5'10"	150	
6	Nickerson	Norman			Carpenter	12.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	Canadian	5'7"	170	
7	Cook	Thomas			Able Seaman	7.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	Canadian	5'9"	154	
8	Cross	James			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	No.	54	M	English	Newf'ld	5'9"	175	
9	Chapman	John			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	26	M	English	Newf'ld	5'6"	140	
10	Pool	Cecil			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Newf'ld	5'7"	138	
11	Clark	Charles			Able Seaman	26.8.31	L'pool	No.	Yes	45	M	English	Canadian	5'8"	150	
12	Fralic	Carleton			Able Seaman	7.8.31	N.Y.K.	No.	Yes	20	M	English	U. S. A.	5'8"	142	
13	Hayhurst	Thomas			Ch Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	45	M	English	British	5'7"	196	
14	Kyle	George			2nd. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	29	M	English	British	5'5"	137	
15	Laws	David			3rd. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	36	M	English	British	5'11"	160	
16	Reinhardt	Edward			4th. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	29	M	English	Canadian	5'11"	190	
17	Gregory	Burnley			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Canadian	5'9"	139	
18	Cox	Donald			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	19	M	English	Canadian	5'10"	145	
19	Leaman	George			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	18	M	English	Canadian	5'4"	160	
20	Cleveland	Andrew			Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	27	M	English	Canadian	5'4"	140	
										20		English	Canadian	5'10"	158	

166

MARKLAND SEP 29/

Printed and Sold by A. ...
Form ...

U. S. DEPARTMENT ...
IMMIGRATION ...

Requ... port of the United States

Vessel T. S. S. "MARKLAND" , *arriving at,* NEW YORK , SEPTEMBER 29th *19* 31 , *from the port of* LIVERPOOL N. S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Copelin	Charles W.			Master	11.8.31	L'pool	No.	Yes	34	M	English	British	5'8"	150	
2	Williams	Charles			Ch O'ffr	26.5.31	L'pool	No.	Yes	27	M	English	Canadian	5'8"	148	
3	Stanley	Alfred G.			2nd. Off'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	28	M	English	Canadian	5'8"	165	
4	More	Edward			3rd. Off'r	27.7.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Canadian	5'5"	145	166
5	Pohjola	Kauko			Boatswain	26.5.31	L'pool	No.	Yes	22	M	Finnish	Finn	5'10"	150	
6	Nickerson	Norman			Carpenter	12.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	Canadian	5'7"	170	
7	Cook	Thomas			Able Seaman	7.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	Canadian	5'9"	154	
8	Cross	James			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	No.	54	M	English	Newf'ld	5'9"	175	
9	Chapman	John			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	26	M	English	Newf'ld	5'6"	140	
10	Pool	Cecil			Able Seaman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Newf'ld	5'7"	138	
11	Clark	Charles			Able Seaman	26.8.31	L'pool	No.	Yes	45	M	English	Canadian	5'8"	150	
12	Fralic	Carleton			Able Seaman	7.8.31	N.Y.K.	No.	Yes	20	M	English	U. S. A.	5'8"	142	
13	Hayhurst	Thomas			Ch Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	45	M	English	British	5'7"	196	
14	Kyle	George			2nd. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	29	M	English	British	5'5"	137	
15	Laws	David			3rd. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	36	M	English	British	5'11"	160	
16	Reinhardt	Edward			4th. Eng'r	26.5.31	L'pool	No.	Yes	29	M	English	Canadian	5'11"	190	
17	Gregory	Burnley			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	23	M	English	Canadian	5'9"	139	
18	Cox	Donald			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	19	M	English	Canadian	5'10"	145	
19	Leaman	George			Oiler	26.5.31	L'pool	No.	Yes	18	M	English	Canadian	5'4"	160	
20	Cleveland	Andrew			Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	27	M	English	Canadian	5'4"	140	
21	Page	Clifford			Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	20	M	English	Canadian	5'10"	158	
22	Hartlen	Horace			Fireman	26.5.31	L'pool	No.	Yes	40	M	English	Canadian	5'4"	142	
23	Baker	James			Fireman	29.6.31	L'pool	No.	Yes	24	M	English	Canadian	5'6"	140	
24	Girard	William			Ch St'wd	13.8.31	L'pool	No.	Yes	41	M	English	British	5'9"	154	
25	Patterson	George			Ch Cook	17.6.31	L'pool	No.	Yes	32	M	English	British	5'4"	140	
26	Kelly	Patrick			2nd. Cook	17.6.31	L'pool	No.	Yes	28	M	Scotch	British	5'4"	135	
27	Lawson	Stanley			2nd. St'wd	26.8.31	L'pool	No.	Yes	19	M	English	Canadian	5'9"	135	
28	Reynolds	Harold			M. R. S.	13.8.31	L'pool	No.	Yes	22	M	English	Canadian	5'5"	119	
29	McDonald	Gordon G.			W. T. O. & Purser	14.8.31	L'pool	No.	Yes	32	M	Scotch	Canadian	5'10"	138	
30																

MARKLAND SEP 29

Line Mersey Shipping Company. Limited.
Owners --Do-- --Do--
Local Agents Furness Withy Co. Ltd.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-1

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles W. Copelin. Master, of the T. S. S. "Markland", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Chas Copelin
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

STILL NO. 239191 STILLMD

167

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ezra W. Homiston, Surgeon of the Am. S/S "CARABOBO," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 44 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E.W. Homiston M.D.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York

Raffone

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

E. C

Cards punched 10/13/31

Clerk E.C

Cards received 10/16/31

Cards checked EC

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

aw 9-29-31

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED			EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S.		In	U.S.	DIPLO	In TRANSIT	UNDER 16	
1st CABIN	11	11		10	17			1	3✓
CABIN									6
2nd CABIN	✓			1					
TOURIST 3rd									
3rd CLASS									
TOTAL	16	1		11	17			1	41

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	2 3	1 7	3✓
Cabin			
2nd Cabin	6		6
Tourist 3rd			
3rd Class	29	1 7	4
Total			

P.R. Cus

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		1	1	1
Cabin				
2nd Cabin			11	11
Tourist 3rd				
3rd Class				
Total			1 7	1 7

1 7

1-1

3-1

S/S Carabobo

Atlantic Red D

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CARABOBO," Passengers sailing from As noted below., , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														FROM MARACAIBO, VEN. SEPT. 19th. 1931.							
1	TRANSIT	Leon.	Numa P.	68		M	M	Merchant	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Maracaibo	Temp. V. 37.	Maracaibo	Sept 9/1931		Venezuela	Mcbo
2	TRANSIT	Roberts.	Alfred Samuel	31		M	M	Clerk	Yes	English,	Yes	England	English	England.	London.	No. 38 Executive Order Feb. 21./28	Maracaibo	Sept. 9/1931.		Venezuela	Mcbo
3		Powell.	Herbert Richard	30		M	S	Mechanical Engineer.	Yes	English	Yes	England.	Welsh.	Wales.	Chester	No. 39 Executive Order Feb. 21/28	Maracaibo	Sept. 9/2931.		Venezuela	Mcbo.
4														FROM CURACAO, D.W.I. SEPT. 20th. 1931.							
5		Maduro.	Montefiore L.	46		M	D	S/Ship Agents. Merchant	Yes	English Spanish. Dutch.	Yes	Holland.	West Ind.	Curacao, D.W.I.	Willem-stad,	Permit to Reenter. 744902.	Washing-ton, D.C	July 29 1931.		U.S.A.	New York.
6	TRANSIT	Waitzberg.	Leon.	37		M	S	Drygoods Merchant	Yes	English	Yes	Colombia.	Polish.	Poland	Nowykord-zyn.	Temp. V. 244.	Curacao.	Sept. 20/1931		Dutch West Indies.	Aruba.
7														FROM PTO CABELLO, VEN. SEPT. 21st. 1931.							
8		Gathmann.	Johann Theodor.	39		M	M	Merchant	Yes	German, English Spanish,	Yes	Germany	German,	Venezuela	Caracas	Temp. V. 25	Caracas,	August 20/192		Venezuela	Caracas
9														FROM LA GUAYRA, VEN. SEPT. 22nd. 1931.							
10		Alcon y Benito.	Luis.	36		M	M	Drygoods Merchant	Yes	Spanish.	Yes	Spain.	Spanish,	Spain.	Madrid.	Permit to Reenter 693229.	Washing-ton, D.C	May 2nd 1931.		Porto Rico.	San Juan
11		Alcon.	Consuelo F.	37		F	M	Wife.	Yes	Spanish.	Yes	U.S.A.	Sp/Am.	Porto Rico,	Cayey May 2nd. 1894.					Porto Rico	San Juan
12	TRANSIT	Rodriguez Jimenez.	Carmen	18		F	M	Home.	Yes	Spanish	Yes	Venezuela.	Sp/Am.	Venezuela	Ciudad Bolivar.	Transit Certificate 13.	Caracas.	Sept.16 1931.		Venezuela	Caracas
13		Marquez., Jr.	Miguel A.	21		M	S	Student.	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Permit to Reenter 725262.	Washing-ton, D.C.	June 2nd 1931.		U.S.A.	New York
14		Narvarte de Rivero	Ysabel	62		F	W	Home	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Permit to Reenter 696583.	Washing-ton, D.C.	March 26/1931		U.S.A.	New York
15		Capriles.	Carmen T.	42		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Puerto Cabello.	Temp. V. Sec, 3 (2)	Caracas.	Sept. 8/1931	VL-242-185	Venezuela	Caracas.
16		Herrera Vegas.	Ana C.	60		F	W	Home.	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas,	Permit to Reenter 613321	Washing-ton, D.C	May 28 1930.		U.S.A.	New York
17	TRANSIT	Meneses Goiticoa	Olegario	33		M	M	Merchant	Yes	Spanish,	Yes	Venezuela.	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Temp. V. 152. Sec 3 (2)	Caracas.	Jan 7th 1931.		Venezuela	Caracas.
18		Vargas.	Francisco de P.	60		M	M	Importer Exporter	Yes	Spanish,	Yes	Colombia	Sp/Am.	Colombia	Cucuta.	Permit to Reenter 713562.	Washing-ton, D.C	May 6th. 1931.		U.S.A.	New York.
19		Hernandez.	Cecilia.	23		F	S	Home.	Yes	Spanish.	Yes	Colombia.	Sp/Am.	Colombia	Cucuta.	Permit to Reenter 718744.	Washing-ton, D.C.	May 18th 1931.		U.S.A.	New York.
20		Vaamonde Santana	Casiano.	15		M	S	Student	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	N.Q.I.V. 48.	Caracas.	Septl 18/1931		U.S.A	Cheshire Conn
21		Vaamonde. Santana	Jr. Luis.	14		M	S	Student	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	N.Q.I.V. 47.	Caracas,	Sept. 18/1931.		U.S.A.	CHESHIRE Conn
22	TRANSIT	Pestuggia.	Idno	26		M	M	Hotel Owner	Yes	Italian.	Yes	Italy	Italian North.	Italy	Nesso.	Temp. V. 44.	Caracas.	Sept. 17/1931		Venezuela	Caracas.
23	TRANSIT	Cornejo,	Ricardo.	30		M	M	Oil Man	Yes	Spanish.	Yes	Mexico.	Mexican	Mexico.	City of Mexico.	No Visa required.		---		Venezuela	Caracas,
24	TRANSIT	Cornejo.	Maria T.	24		F	M	Wife.	Yes	Spanish	Yes	Mexican by marriage	Sp/Am.	Venezuela	Valera.	No Visa required.		------		Venezuela	Caracas,
25	UNDER 16	Cornejo.	Maria C.	-	7	F	S	-----	No	-------	No	Mexican byparents	Sp/Am.	Venezuela.	Maracaibo.	No Visa required.		------		Venezuela	Caracas,
26		Goldstein.	Moshe.	31		M	M	Rabbi	Yes	English	Yes	England	Hebrew	Palestine	Jerusalem	N.Q.I.V. 44	Caracas,	Sept. 9/1931.		Venezuela	Caracas.
27		Corominas.	Fontane Pedro.	31		M	M	Salesman	Yes	Spanish	Yes	Spain.	Spanish.	Spain.	Bancias.	Temp. V. Sec, 3 (2)	Caracas.	Sept 16/1931		Venezuela	Caracas.
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y., SEPTEMBER 29th., *19* 31.

108

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not required by consuls in U.S.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See instructions)	Whether coming by reason of any order, admonition, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether ambushed and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	in U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
												FROM MARACAIBO, VENEZ. SEPT. 19th. 1931.																		
1	Son, Mr. Alcibrades Leon, Maracaibo.	Venez New York.			No	Myself	Yes	Yes	1931	New York	Nov. 17th 1930.	On business to stop at 601 W. 135th. St. New York Boarding House.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Gray	Blk	None
2	Friend, W. MacKellar, C/o Caribbean Petroleum Co. Maracaibo.	England New York			No	Myself	Yes	No	----------			In transit to Liverpool. Eng. S/S Adriatic, stop at Hotel	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lgt	Dk Br	Br	None
3	Friend, D.O. Cleary, C/o Caribbean Petroleum Co. Maracaibo.	England New York			Yes	Myself	Yes	No	----------			In transit to Liverpool, England. S/S Adriatic. To stop at hotel	No	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Lgt	Dk Br	Br	None.
4												FROM CURACAO, D.W.I. SEPT. 20th. 1931.																		
5	Mother, Sarah H.L.Maduro Curacao. D.W.I.		N.Y.	New York.	Yes	Myself		Yes	1930 1931	New York.	July 31st 1931	Brother S.E.L. Maduro. 24 State St. New York.	No	Ind	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lgt	Dk Br	Gray.	None.
6	Sister. Miss Maria Pinkus, Aruba, D.W.I.	Curacao New York.			No	Myself	Yes	Yes	1930.	New York	Aug. 26/1930	Cousin, Mrs. Kate Feldman, 1507 St. Johns Pl. Brooklyn, N.Y.	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Lgt	Br	Br	None.
7												FROM PTO CABELLO, SEPT. 21st. 1931.																		
8	Father, Mr. Johann Cathmann. Caracas, Ven	Venez New York			No	Myself		Yes	1926 1926.	New York	Oct 1926.	C/o Ultramares Corporation, 82 Beaver St. New York.	Yes	Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lgt	Br	Br	None.
9												FROM LA GUAYRA, VENEZ. SEPT. 22nd. 1931.																		
10	Friend, Don Jose Villaro Caracas, Venez.		New York	New York	Yes	Myself.		Yes	1930.	San Juan, Native born Porto Rico.	April 1930.	Sister, Luisa F. de Homar, 59 W. 115th. St. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None.
11	Friend, as above.		New York	New York	Yes	Husband		Yes				With husband, as above, To stop with friend, Maria Martano 230 W. 113th. St. N.Y.	No	Perm. 15 days	US	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	None.
12	Cousin, Raul Augustin, El Hatillo, Venez,	Tokio Japan New York			No	Husband		Yes	No	----------			No		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dk	Br	Br	None.
13	Father Miguel J. Marquez, Caracas, Venez,		New York	New York.	Yes	Myself		Yes	1930 1931	New York	June 1931	Sister Mrs. A. Loret de Mola, 11 Midwood St, Brooklyn, N.Y.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lgt	Br	Br	None.
14	Brother-in-law, Miguel. J. Marquez, as above,		New York.	New York.	Yes	Myself		Yes	1926 1931.	New York	March 1931	Niece, Mrs. A. Loret de Mola, 11 Midwood St. Brooklyn. New York	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Lght	Gray	Br	None
15	Brother J.R. Capriles, Huerta a Yaguenos, Caracas,	Venez. New York.			No	Myself	Bond	No	----------			Cousin Leonor Capriles, 1845 7th. Avenue, New Y.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Lgt	Gray	Br	None
16	Brother-in-law Julian Alfonso Lebel. Los Chorros Caracas, Venez.		New York	New York	Yes	Myself		Yes	1928 1930.	New York	June 1930	Son, Frank A. Herrera Fernandez, 1070 Madison Ave. New York.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lgt	Gray	Br	None
17	Wife, Graciela de Mendoza, Altagracia, a Mijares, 2, Caracas.	Venez New York.			No	Myself		Yes	Yes 1931	New York	March 1931	Hotel Martiniqua, Broadway N.Y.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Br	Green	None
18	Brother-in-law, Mr. G Cabrera, Legation de Colombia, Caracas. Ven.		New York,	New York	Yes	Myself		Yes	1919 1931	New York	May 1931	Wife, Adelina Vargas, 251 W. 95th. St. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Gry	Br.	None
19	Uncle-in-law. as above.		New York	New York	Yes	Myself		Yes	Yes 1931	New York	June 1931.	Mother, Mrs. Sara Hernandez, 3495 Broadway, New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blk	Br	None
20	Father, Luis Vaamonde, Cantana Norte 4- 49 Caracas, Venez.		Conn	Cheshire	Yes	Father		Yes	1930 1931.	Cheshire Conn	June 1931	Going to school at Cheshire, Conn.	Yes	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Lgt	Br	Br	None.
21	Father, as above.		Conn	Cheshire,	Yes	Father		Yes	Yes 1931	Cheshire,	1930 1931.	Going to school at Cheshire, Conn.	Yes	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Lght	Br	Br	None
22	Friend, Egidio Ronca, Munoz & Padreras, Caracas. Venez.	Venez New York			No	Myself		Yes	Yes 1931	New York	April 1931	Friend, Mr. E. Zeppa, 6 W. 70th. St. N. Y.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lgt	Br	Br	None
23	Father-in-law, Dr. J.A. Magliaferro, Caracas, Venez.	Mexico New York			No	Myself		Yes	Yes 1928	New York	Sept 1928.	Brother, V. R. Carpios, 175 Riverside Drive, New York.	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	None
24	Father, as above.	Mexico New York			No	Husband		Yes	No	----------		With husband, as above.	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Br	None
25	Grandfather, as above,	Mexico New York			No	Father.		--	No	----------			No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	-	Dk	Br	Br	None
26	Friend, Isaac Levy, Esq. Guanabano, Caracas, Ven		Cal- ifornia	Los Angeles	No	Myself.		Yes	No	----------		With parents, as above, Uncle, Rabbi Isaac Lipson, 2522 Fairmount Ave. Los Angeles, Cal.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Blue	None
27	Friend, H. L. Boulton & Co. Caracas, Venez.	Venez New York			No	Myself		Yes	Yes 1930	San Juan	April 1930	Friend, Mr. Jose Santiago 510 W. 147th. St. N.Y.	Yes	60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Br	None
28																														
29																														
30																														

Ext. to 9-29-37 File No. 99/1116

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stephen S. Morris, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Am. S/S "CARABOBO," from as noted on front, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S S Morris

Master. Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York

R A Young

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S. S. "CARABOBO," Sailing from As noted below., ..., 19...., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. SEPT. 29th., 1931.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							FROM MARACAIBO, VENEZ. SEPT. 19th. 1931.		
1	Patterson.	Carl	30		M	M	Peals Valley, Okla. February 15th. 1901.		601 East 13th. Street, Ada, Oklahoma.
2	Patterson.	Dayne. E.	26		F	M	Dawson, Pa. December 14th. 1904.		" " "
3	Patterson.	Donald F.	-	7	M	S		Maracaibo, Venezuela, February 2nd. 1931.--Parents American Citizens.	" " "
4	Washburn.	Carl Andrew	22		M	M	Montague, Cal. August 7th. 1899.		225 Bush Street, San Francisco, Cal.
5	Zoll.	Alexander C.	36		M	S	Jefferson, N.C. March 28th. 1895.		" " "
6							FROM LA GUAYRA, VENEZ. SEPT. 22nd. 1931.		
7	Douglas.	James M.	44		M	S	Bradley, Cal. November 14th. 1887.		C/o Union Oil Co. Union Oil Building. Los Angeles, Cal.
8	Crosland.	Daniel Franklin.	30		M	S	Albany, Ga. February 15th. 1901.		3063 N.W. Terrace, Flagler, Miami, Fla.
9	Pearce.	Claude M.	27		M	S	Timberlake. N.C. February 29th. 1904.		Timberlake, N.C.
10	Steiner.	Carl D.	26		M	S	San Luis Obispo. Cal. May 1st. 1905.		C/o Union Oil Co. Union Oil Building, Los Angeles, Cal.
11	Waddle.	Catherine P.	29		F	S	Romney, W.V. March 29th. 1902.		2111 Massachusetts Avenue, N.W. Washington, D.C.
12	Scholtz.	Jose H.	58		M	M		La Guayra, Venez. May 2nd. 1873. Naturalized Kings County Court, Brooklyn, New York. P.P. # 172248.	7--11 Water Street, New York
13									
14	Nunez.	Mercedes C.	31		F	S	Arecibo, P.R. November 8th. 1914.		Mrs. Francis Mitchell Washington, D.C. 614 I. Street, N.W.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

69

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

AFFIDAVIT OF SURGEON

·170

I, Ezra W. Homiston, Surgeon of the Am. S/S "CARABOBO," sailing therewith- (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 44 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. W. Homiston MD.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931,

at New York

R.A. Finnig

Immigrant Inspector

(Signature and title of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CARABOBO," Passengers sailing from As noted below., , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														FROM CURACAO, D.W.I. SEPT. 20th. 1931.							
1	TRANSIT	Tung.	Lin	47		M	M	Steward	Yes	Chinese	Yes	China.	Chinese.	China	Hong Kong	No Visa required.	---			Curacao D.W.I.	Willemstad.
														FROM LA GUAYRA, VEN. SEPT. 22nd. 1931.							
3		Alberty.	Fernando	33		M	S	Radio Operator	Yes	Spanish,	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	N.Q.I.V. 4 c. 45.	Caracas,	Sept 9/1931		U.S.A.	New York.
4		Ruiz.	Mary	44		F	M	Home	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Maracaibo	N.Q.I.V. 4 c. 32	Caracas.	Aug. 28/1931		U.S.A.	New York.
5		Diaz.	Amelia.	40		F	M	Home	Yes	Spanish,	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas,	N.Q.I.V. 4 c. 26.	Caracas,	Aug. 20/1931		U.S.A.	New York.
6		Rivas.	Juan	28		M	S	Photographer.	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas,	N.Q.I.V. 4 c. 49.	Caracas.	Sept. 21/1931		Vene	Caracas.
7		Hackett.	Agatha.	66		F	W	Nurse	Yes	English	Yes	England	English	British West Indies.	Tobago.	N.Q. I.V. 4 D. 43.	Caracas.	Sept. 8/1931		Vene	Caracas,
8														#1 Delivered to Chinese Inspector H.L. Manley Insp. 9/28/1931							
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28		70																			
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., SEPTEMBER 29th., 1931.

Page 171

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior visa	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
								FROM CURACAO, D.W.I. SEPT. 20th. 1931.																						
1	Friend, Mr. John Ki, Kuipersto #7. Curacao.	China New York			Yes	Myself.	$500	No	----------			In transit to Hong Kong, China.	No	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Blk	None
2								FROM LA GUAYRA, VEN. SEPT. 22nd. 1931.																						
3	Friend, Jose Ma. Anez, Hotel Miranda, Caracas. Venezuela.		New York	New York	Yes	Myself.	$300	Yes	1929	New York	7-29	Brother, Julian Monclova 1341 5th. Avenue, New York.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None
4	Son, Jose Ma Anez. Reducto Miracieles, 20 Caracas, Venezuela.		New York	New York.	Yes	Myself	$200	Yes	1926 1931.	New York.	7/29 1931	Husband, Ramon Ruiz; 270 W. 117th. Street, New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dk	Br	Br	None.
5	Brother, Jesus Ma. Saldana de a Samar, 12, Caracas, Venezuela.		New York	New York,	Yes	Myself	$50	Yes	1920 1931.	New York	7/13 1931	Husband, Pedro Diaz, 18 W. 125th. St. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Br	None
6	Uncle, Alfonso Rivas; Calama Navidad 127. Caracas, Venez.		New York	New York,	Yes	Myself.	$50	Yes	1926 1929	New York.	1/30 1929	Mother, Clorinda Rivas, 62 W. 115th. St. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Br	None.
7	Friend, Domingo Ma. Navarro, Caracas, Venez.		Ind-	Port.	Yes	Myself	$75 + 125	Yes	1920 1927.	New York & Cities	3/5 1927	Daughter, Mrs. Roy O. Read, La Port, Indiana. 1601 5th. St.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Gra	Br	None.
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stephen S. Morris, Master, of the Am. S/S "CARACCAS," from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

S S Morris
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

at New York

R Alfaring
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

172

S. S. "CARABOBO," sailing from SAN JUAN, P.R., September 24th 1931, Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 29th., 1931.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bonilla.	Dolores.	17		F	M	Santa Ysabel, P.R. March 15th. 1914.		Husband — Francisco Bonilla 119 East 114th. St. New York.
2	Gutierrez.	Carlos	22		M	S	Garrochales, P.R. August 22nd, 1909		1843 7th. Ave. New York City.
3	Melendez.	Emilio	24		M	M	Manati, P.R. September 13th. 1907.		342 E. 114th. St. New York.
4	Morales.	Alberto	30		M	M	Aguadilla, P.R. August 7th. 1901.		117 E. 113th. St. New York.
5	Ortiz.	Jose Ernesto	17		M	S	Santurce, P.R. February 26th. 1914.		213 West 111th. St. NewYork.
6	Pimental.	Dionisio	20		M	S	Vieques, P.R. June 15th. 1911.		337 East 13th. St. New York.
7	Rodriguez.	Herminio.	22		M	M	Bayamon, P.R. October 21st. 1909.		64 East 103rd. St. New York.
8	Rodriguez.	Catalino.	27		M	M	Bayamon, P.R. April 30th. 1904.		140 West 111th. St. New York.
9	Toro.	Carlos M.	27		M	S	Ponce, P.R. June 30th. 1904.		60 East 113th. St. New York.
10	Reyes.	Luisa	11		F	S	Vieques, P.R. June 17th. 1920.	Discharged to T.A.	22 Lexington Ave. Mother Mrs Modesta ~~337 East 13th. St. New York.~~ Mrs Reyes
11	Vazquez.	Eladio	55		M	W	Coamo, P.R. March 18th. 1876.		123 East 109th. St. New York.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. S. Manley Insp 9/29/1931 10 AM

27

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 173

S. S. CARABOBO RED "D" LINE *arrived* September 29, 1931, 19, M., *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
38	1	WAITZBERG Leon 1 cab	2	6	POL	DOUBT TEMP STAY	2:00	YOUNG	9/30	41	K8				9/30	81	K8 11[5]		9918	6/31					1	—	Ca
51a	2	COROMINAS Fontane Pedro 1 cab	2	27	SP CN 99230/28 PREV. DEP.		"	"							9/30	91	Ec 2[c]								1	1	1[m]
39 M	3	Gathmann Johann Th.	X	8	Illeg. Visa		10[D]	McCue	10/1	6	Jack				10/1	111	78 4[on]		9930	/98					—	1	— Bel. 5

S.F.T.D. 10/1

N. Y. Form 59
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CARABOBO RED "D" LINE arrived September 29, 1931, 19..., ... M., ..., from ...

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
39m 1	GATHMANN Johann Th. 1 cab 2:30	2	8		1	Ret. 10/1-D^er To hosp on arr.	S. D.	McCulloch	10/1	10			T D

Local Agents 16—1340

Sent San Juan P.R.
Type Atlantic Steam Ship Co
Steam Ship S.S. Caribobo
Sept 29 N.Y.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Ernest W. Ryder, Jr	20	U.S.A.			
William T. Clute,	18	"			
Edgar P. Foster.	22	"			
Hugh Harrison.	39	"			
Ahmed Brown.	24	"			
Sigart Thorness.	38	"			
Manuel Vitte.	45	Holland.			
Moses Maduro.	21	"			
Eduardo Lopez.	28	U.S.A.			

IMMIGRATION SERVICE
OCT 8 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D J Morris

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—2038

Form 600

Caribobo

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.
October 7th., 1931.

I, master of the American (Nationality.) S. S. "CARABOBO," from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 70. Number of seamen deserted None.
Number of seamen discharged 10. Seamen left in hospital (or died) None.
Number of seamen signed on at this port 9. Total crew this date 69.

The above-named vessel arrived at this port September 29th., 1931, consigned to The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co. (Red "D" Line.); is now lying at 11. Brooklyn., and is expected to sail October 7th., 1931, for La Guayra, Venez. via United States port of San Juan, Porto Rico. First port of call in United States this voyage was San Juan, P.R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:. 175

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

OCT 8 1931

14—1618

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

53 Aliens

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

The officer in charge will require representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States to deliver this list.

9.31., *from the port of* LA GUAYRA, VENEZUELA. 176

(1) Number on list	(2) Name in full (Family name)	(3) Given name and middle initial, if any	(4) Rank or rating	(5) Nationality of last foreign port	(6) Date of birth (Month)	(7) Date of birth (Day)	(8) Date of birth (Year)	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
36	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
39	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
42	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
44	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
47	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
53	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office
port of the United State

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK, NEW JUAN, P.R., SEPTEMBER 24th

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether paid off or charged at of arriv
Yes.	Morris.	Stephen S.	35 yrs	Master	1928.	New York	No
"	Tahk.	Fred	16 "	1st. Off'r	August 26/31	"	"
"	Andersen.	Alexander.	20 "	2nd. "	"	"	"
"	MacLean.	Charles	10 "	3rd. "	"	"	"
No.	Wilson.	James G.	23 "	Purser.	"	"	"
Yes.	Homiston.	Ezra W.	15 "	Surgeon	"	"	"
"	Crespo.	Jose	15 "	Carpenter	"	"	"
"	Malacio.	Gerardo	25 "	Boatswain	"	"	"
"	Kerr.	Alexander	12 "	Qtmaster	"	"	"
"Lio.	Lio.	Hallstein.	24 "	"	"	"	"
"	Gulbrandsen.	Henry	7 mos	"	"	"	"
"	Abat.	Abeline	24 yrs	Seaman.	"	"	"
Noor.	Noor.	Enrique	12 "	"	"	"	"
"	Lisier.	John	28 "	"	"	"	"
"	Hallburg.	Frederick.	25 "	"	"	"	"
"	Schoop.	Gustave	30 "	"	Sept 2nd 1931.	"	"
No	Rerga.	Pablo	5 "	"	"	"	"
Yes	Malacio.	Carlos	20 "	Winchbey	August 26/31.	"	"
"	DeWindt.	Gumercindo	18 "	"	"	"	"
"	Liberio.	Alberto	24 "	"	"	"	"
"	Duran.	Ricardo	10 "	"	"	"	"
"	Sullivan.	Charles E.	14 "	1st. Radio	"	"	"
"	Arculeo.	William	5 "	2nd. "	"	"	"
No	Ericson.	Eric	First	Deck Cadet.	Sept. 1/31.	"	"
"	Gemmell.	Glenn E.	"	"	Sept. 2nd 1931.	"	"
Yes	Hermanssen.	Olaf	23 yrs.	Chief Eng.	August 26/31.	"	"
No	Anderson.	Albert	20 "	1st. Asst	Sept. 2/31.	"	"
Yes	Dorsett.	Ralph	5 "	2nd. "	August 26/31.	"	"
No	Ring.	Jonas.	20 "	3rd. "	"	"	"
Yes.	Conlon.	John J.	21 "	Junior Eng	"	"	"

NOTE- PAOLO PARCZ, DISCHARGED AT SAN JUAN P.R.

Red "D" Line Steamships.
The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Frank Rodrigues & Co.
Suero, San Juan, P.R.
Local Agents 14–1240

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV CO NY

Immigrant In

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hallstein Lie.	43	U.S.A.	August 26th. 1931. New York.
Henry Gulbrandsen.	19	"	" " "
William Arculeo.	22	"	" " "
John Conlon.	43	"	" " "
Francisco Vasquez.	33	Spain.	" " "
Nicolas Leitos.	27	Holland.	August 31st. 1931.
Clifford Wilson.	31	U.S.A.	" " "
Roy Phillips.	22	"	" " "
Robert Cannon.	25	"	" " "
Laurence Landers.	35	"	September 24th.1931. San Juan

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1243

Line: Red "D" Line Steamships. The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co. Frank Rodrigues & Co. Suero, San Juan, P.R.

Owners

Local Agents 14–1240

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV CO NY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

☆ GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

21 Crew
38 USC
33 Aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

176

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK, JUAN, P.R., SEPTEMBER 14th 1914, 19 31, from the port of LA GUAYRA, VENEZUELA.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes.	Morris.	Stephen S.	35 yrs	Master	1928.	New York	No	Yes	53	M	English	U S A.	5/10		None.	
"	Tahk.	Fred	18 "	1st. Off'r	August 26/31	"	YES	"	37	M	Latvia	"	5/10		"	
"	Anderson.	Alexander.	20 "	2nd. "	"	"	"	"	44	M	Scandinavian.	"	5/9		"	
"	MacLean.	Charles	10 "	3rd. "	"	"	"	"	28	M	American	"	5/7		"	
No.	Wilson.	James G.	23 "	Purser.	"	"	"	"	49	M	"	"	5/7		"	
Yes.	Homiston.	Ezra W.	15 "	Surgeon	"	"	"	"	72	M	"	"	5/6		"	
"	Crespo.	Jose	15 "	Carpenter	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5/10		"	
"	Malacio.	Gerardo	25 "	Boatswain	"	"	"	"	43	M	Af/Black	Holland	5/11		"	
"	Kerr.	Alexander	12 "	Qtmaster	"	"	"	"	40	M	Russian	U.S.A.	5/10		"	
"Lie.	Lie.	Hallstein.	24 "	"	"	"	"	"	43	M	Scandinavian.	"	5/9		"	
"	Gulbrandsen.	Henry	7 mos	"	"	"	"	"	19	M	American	"	5/9		"	
"	Abat.	Abeline	24 yrs	Seaman.	"	"	"	"	49	M	Af/Black	Holland	5/9		"	
Noor.	Noor.	Enrique	12 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/7		"	
"	Lisier.	John	28 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5/9		"	
"	Hellbugs.	Frederick.	25 "	"	"	"	"	"	41	M	"	U.S.A.	5/8		"	
"	Schoop.	Gustave	30 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5/7		"	
No	Perez.	Pablo	6 "	"	Sept 2nd 1931.	"	"	"	33	M	Sp/Am.	"	5/6		"	
Yes	Malacio.	Carlos	20 "	Winchboy	August 26/31.	"	YES	"	40	M	Af/Black.	Holland	5/4		"	
"	DeWindt.	Gumercinde	18 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5		"	
"	Liberio.	Alberto	24 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/10		"	
"	Duran.	Ricardo	10 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7		"	
"	Sullivan.	Charles E.	14 "	1st. Radio	"	"	"	"	31	M	American	U.S.A.	5/9		"	
"	Arculeo.	William	5 "	2nd. "	"	"	"	"	22	M	"	"	5/6		"	
No	Kriesen.	Eric	First	Deck Cadet.	Sept. 1/31.	"	"	"	19	M	"	"	5/9		"	
"	Gemmell.	Glenn E.	"	"	Sept. 2nd 1931.	"	"	"	18	M	"	"	5/8		"	
Yes	Hermanssen.	Olaf	23 yrs.	Chief Eng.	August 26/31.	"	"	"	48	M	Scandinavian.	"	5/7		"	
No	Andersen.	Albert	20 "	1st. Asst	Sept. 2/31.	"	"	"	40	M	"	"	5/11		"	
Yes	Dorsett.	Ralph	8 "	2nd. "	August 26/31.	"	"	"	23	M	American	"	5/8		"	
No	Ring.	Jonas.	20 "	3rd. "	"	"	"	"	40	M	Svandinavian.	"	5/11		"	
Yes.	Conlon.	John J.	21 "	Junior Eng	"	"	"	"	43	M	American	"	5/8		"	

NOTE- PABLO PEREZ, DISCHARGED AT SAN JUAN P.R. Jas J Shea Asst Comr
H. D. Mantry Insp 9/29/31.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Local Agents 14—1240
Red "D" Line Steamships.
The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Frank Rodrigues & Co.
Suero. San Juan. P.R.
THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV CO NY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. BUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. S. Morris, of the S. S. CARABOBO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. S. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1927

Rafferty
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
Form 430

Sheet No. 2

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK, SAN JUAN, P.R., SEPTEMBER 29th, 1931., from the port of LA GUAYRA, VENEZ.

177

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	Medcalf.	George	21 yrs	Oiler	August 26/31.	New York	YES	Yes	40	M	English	U.S.A.	5/6		None	
2	"	Vasquez.	Francisco	14 "	"	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spain	5/6		"	
3	"	Hermansson.	Sigart	10 "	"	"	"	"	"	31	M	Scandinavian.	Norway.	5/9		"	
4	"	Cagias.	Manuel	15 "	"	"	"	"	"	43	M	Spanish.	Spain.	5/6		"	
5	"	Diaz.	Andres	30 "	Fireman	"	"	"	"	40	M	"	"	5/4		"	
6	"	Lantes	Manuel	20 "	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/2		"	
7	"	Hernardo	Jose	10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6		"	
8	"	Torres.	Rafael	5 "	Wiper.	"	"	"	"	36	M	Sp/Am.	U.S.A.	5/6		"	
9	"	Rey.	Raymond	24 "	Chief Steward	"	"	"	"	45	M	Spanish	"	5/8		"	
10	"	Chatlain.	Alexander	18 "	2nd. "	"	"	"	"	39	M	Af/Black	Holland.	5/11		"	
11	"	Day.	Mrs. Nadia.	24 "	Stewardess	"	"	"	"	50	F	English	England	5/4		"	
12	"	Lawrence.	Martin	19 "	Chief Cook	"	"	"	"	38	M	Af/Black	"	5/9		"	
13	"	Hackett.	Edward	21 "	2nd. "	"	"	"	"	67	M	"	U.S.A.	5/8		"	
14	"	Lucio.	Cipriano	15 "	3rd. "	"	"	"	"	28	M	"	Holland	5/10		"	
15	"	Smith.	Randolph	19 "	Butcher	August 31/31.	"	"	"	38	M	"	Panama	5/7		"	
16	No	Iles.	Henry	16 "	Baker.	"	"	"	"	43	M	"	U.S.A.	5/3		"	
17	Yes	Crafton.	Ramon	19 "	Pantryman	"	"	"	"	38	M	"	Holland	5/9		"	
18	No	Medina.	Juan Pable	3 "	2nd. "	August 31/31	"	"	"	20	M	"	U.S.A.	5/6		"	
19	Yes	Celestino.	Luisito	10 "	Messman	"	"	"	"	24	M	"	Holland	5/7		"	
20	"	Leitoe.	Nicolas.	5 "	2nd. "	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7		"	
21	"	Martis.	Victor	12 "	Porter	"	"	"	"	30	M	"	"	5/6		"	
22	"	Kranwinkel.	Enrique	29 "	2nd. Cabin Steward.	"	"	"	"	35	M	"	U.S.A.	5/7		"	
23	"	Jansen.	Camilio	10 "	Messboy	"	"	"	"	29	M	"	Holland	5/10		"	
24	"	Huerta.	John	20 "	Deck Steward	"	"	"	"	40	M	Spanish	U.S.A.	5/4		"	
25	"	Madure.	Pedro	16 "	Waiter.	"	"	"	"	24	M	Af/Black	"	5/7		"	
26	"	Allen.	George	8 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6		"	
27	"	Thompson.	Walter	24 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5/10		"	
28	"	DeLanney.	Francisco	9 "	"	"	"	"	"	33	M	"	Holland	5/3		"	
29	"	Simmons.	Gus	5 "	"	"	"	"	"	36	M	"	U.S.A.	5/5		"	
30	"	Edwards.	James	20 "	"	"	"	"	"	62	M	"	Holland	5/4		"	

Hal D Yancey Insp 9/29/1931

Line: Red "D" Line of Steamships.
Owners: The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Local Agents 14—1240: Frank Rodriguez & Co. S. en C. San Juan. THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV CO NY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. BUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris, of the S. S. CARABOBO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D J Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

R A Young
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. BUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 3

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK ~~SAN JUAN~~, P.R., SEPTEMBER ~~26th~~ 29, 1931, from the port of LA GUAYRA, VENEZ. 178

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Villician.	Salvador	7 yrs.	Waiter	August 31/31.	New York	YES No	Yes	35	M	Sp/Am.	U.S.A.	5/8		None.	
2	"	Belfort.	Cornelis	6 "	"	"	"	"	"	35	M	Sp/Am.	"	5/6		"	
3	"	Faulborn.	Laurencio	15 "	"	August 26/31	"	"	"	41	M	Af/Black	Holland	5/11		"	
4	"	Melfor.	Hipolite	10 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/9		"	
5	No	Wilson.	Clifford.	5 "	"	August 31/31	"	"	"	31	M	"	U.S.A.	5/7		"	
6	"	Philips.	Roy	4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/8		"	
7	"	Cannon.	Robert	7 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8		"	
8	"	Alvarez.	Marcelino.	5 "	"	"	"	"	"	22	M	"	Holland	5/11		"	
9	Yes	Martinez.	Laurencio.	9 "	"	August 26/31	"	"	"	28	M	"	"	5/9		"	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consul
at La Guaira (City) Venezuela (Country)

H. L. Manley Insp 7 27. 31

SEEN
For the Journey to the United States
of S/S Carabobo
via
Wm. C. Matthews
Wm. C. Matthews,
American (Consular) Consul.
Date Sept 4, 1931

Seal of the Consulate

C

NOTE - LAURENCIO MARTINEZ ✱ DISCHARGED AT CURACAO-DWI

Line Red "D" Line Steamships.
Owners The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co. Trans. A. C. S. S. Co. P.R.
Local Agents 14—1240 THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV. Co. N.Y.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. BUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. F. Morris, of the S. S. CARABOBO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G. F. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

Halfpenny
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 880

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO," arriving at ~~NEW YORK~~ SAN JUAN, P.R., ~~24th~~ 29th SEPTEMBER, 1931, from the port of CURACAO, D.W.I. 179

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1st 1	No	Galmeyer.	Julio	19 yrs.	Waiter.	Sept. 12/1931	Curacao	~~No~~ Yes	Yes	41	M	Af/Black	Holland	5/6		None.	Destiny Foreign

American Consulate. No. 1187
at Curacao, West Indies
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Venezuela + San Juan
Thomas A Worthley
(Consul)
Date SEP 11 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, if not sooner used. The passport itself continues in force for the period fixed therein.)
Seal and Fee Stamps

(No.) 1 Seamen Dis. (No.) 1 Shipped SEP 11 1931 (Date)
No fee

1st 14	Yes.	Martinez.	Laurencio	19 yrs.	Waiter	Sept 20/31.	Curacao	~~No~~ Yes	Yes	28	M	Af/Black	Holland	5/9		None.	Destiny Foreign

American Consulate. No. 1221
at Curacao, West Indies
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States,
via Venezuela + San Juan
Thomas A Worthley
(Consul)
Date SEP 20 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, if not sooner used. The passport itself continues in force for the period fixed therein.)
Seal and Fee Stamps

(No.) 1 Seamen Dis. (No.) 1 Shipped SEP 20 1931 (Date)
No fee

1st 26	No	Landres.	Laurence		Workaway.	Sept. 24/1931	San Juan	Yes	Yes	35	M	American	U.S.A.	5/8		None.	

Ret'd Wandy Insp 9/29/1931

NOTE:—

Line: Red "D" Line Steamship Co. The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Owners: Frank Rodrigues & Co.
Local Agents: San C. San Juan, P.R. ATLANTIC CARIBBEAN STEAM NAV. CO. N.Y.
16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Morris

I, ..., of the S. S. CARABOBO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S S Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of Sept, 1931

Rafferty
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
OLAF DALEHAFTE	33	NORWEGIAN			
GEZA MANYI	30	HUNGARIAN			
PETRIE ALEX	29	BRITISH			

RECEIVED OCT 8 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 449-629

Yoro

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
SEPT 30,1931. , 192

I, master of the HONDURAN (Nationality.) S. S. YORO
from port of LA CEIBA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port SEPT 29,1931. , 192 , consigned to AMERICAN FRUIT S.S.CORP.; is now lying at PIER 20, EAST RIVER, and is expected to sail SEPT 30,1931 , 192 . for LA CEIBA
via United States port of First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

180

RECD OCT 3 31

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a Port of the United States

Sheet No. 1

La Ceiba - Sept. 23-1931 181

31, from the port of , NEW YORK.

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Age	(4) Sex	(5) Race*	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease	(10) REMARKS
18	M. IRISH	42	M	BRITISH	BRITISH	5-9	180		Total crew 35
					U.S.C.				U.S.C.
37	ENGLISH	37	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150		30 aliens
44	RUSSIAN	44	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-8	180		
					U.S.C.				
55	SCOTCH	55	"	SCOTCH	AMERICAN	5-6	140		
52	IRISH	52	"	IRISH	BRITISH	5-8	180		
44	IRISH	44	"	IRISH	BRITISH	5-8	180		
29	PORTUGES AMERICAN	29	"	PORTUGES	AMERICAN	5-6	140		
38	SCOTCH	38	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180		
44	AMERICAN	44	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	190		
29	AMERICAN	29	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	155		
54	BLACK	54	"	BLACK	BRITISH	5-7	145		
37	DO	37	"	DO	DO	5-9	150		
32	DO	32	"	DO	DO	5-7	160		
[illegible]	DO	[illegible]	"	DO	DO	5-8	150		
37	DO	37	"	DO	DO	5-6	140		
31	DO	31	"	DO	DO	5-8	140		
29	DO	29	"	DO	DO	5-9	160		
34	DO	34	"	DO	DO	5-4	155		
29	DO	29	"	DO	DO	5-8	160		
25	DO	25	"	DO	DO	5-7	160		
25	SPANISH AMERICAN	25	"	SPANISH	HONDURAS	5-5	140		
31	SPANISH AMERICAN	31	"	SPANISH AMERICAN	BRITISH HONDURAS	5-9	145		
42	BLACK	42	"	BLACK	BRITISH	5-9	162		
24	DO	24	"	DO	DO	5-7	140		
27	DO	27	"	DO	DO	5-7	140		
31	DO	31	"	DO	DO	5-9	156		
40	DO	40	"	DO	DO	5-6	135		
34	DO	34	"	DO	DO	5-8	147		
29	ITALIAN	29	"	ITALIAN	ITALIAN	5-9	150		
37	ITALIAN	37	"	ITALIAN	SCOTCH	5-7	145		
42	BLACK	42	"	BLACK	BRITISH	5-8	150		

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immig
port of the l

Vessel S S R O ——— arriving at New York. Sept. 29 ——— SHIP

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGA: When	(6) SHIPPED OR ENGA: Wha
1	YES	D'ARCY	MARK		MASTER	8/27-29	N.Y
2	NO	MILD	ARCHIE		1st Mate	9/16-31	N.Y
3	YES	SOLNZEFF	NIKITA		2nd "	5/19-30	N.ORL
4	NO	BEHM	PETER		3rt "	9/16-31	N.
5	YES	Mc KINLEY	ISAAK		1st ENG.	8/27-29	N.
6	"	TURNBULL	WILLAM		2nd "	6/22-31	"
7	NO	CARVAHO	AVGUSTO		3rt "	9/15-31	"
8	"	GEORGE	ADAM		4th "	9/16-31	"
9	YES	FORSYTH	GAMES		1st W.OPER.	6/26-31	"
10	"	AMENDOLARO	PATRICH		2nd " "	8/5-31	"
11	"	STEFAN	HENRY		BOSUN	5/12-31	KINGS
12	"	BILLINGHURST	FRANK		CARPENTER	6/12/30	"
13	"	MC KENZIE	ROBERT		Q.MASTER	6/19/30	"
14	"	TROTMAN	DIKE		"	12/22/30	"
15	"	DIXON	JAMES		WATCHMAN	4/7/31	"
16	"	MILLER	DANIEL		SAILOR	5.4.31	FT.A
17	"	KEER	ISAAK		"	1/26/31	KING
18	"	CONNOR	ROBERT		"	4/24/31	"
19	"	HINDS	GEORGE		"	12/8/30	"
20	"	PARKER	AZARIAK		"	8/5/31	NEW.OR
21	"	ARTRIAGO	CARLOS		"	8/6/31	"
22	"	STEWART	ISAIAH		OILER	2/23/31	KINGST
23	"	PINNOCK	RICHARD		"	1/26/31	"
24	"	MENDEZ	VINCENT		"	6/15/31	FT.ANT
25	2	HENRY	JOSEPH		FIREMAN	5/18/31	"
26	"	HALL	CLEVALAND		"	7/22/31	NEW.YO
27	"	BURKE	OSCAR		"	1/26/31	KINGST
28	2	EARLY	HAROID		WIPER	8/24/31	"
29	NO	FRANCESCHINI	ANGELO		CH.STEWARD	9/15/31	NEW.YOR
30	YES	TENNYSON	WILFRED		2nd "	8/27/29	KINGSTO
	2	DAVIS	JOHN		CH.COOK	7/7/30	"

Harry A Sinclair
Supt.

Ins.

Ludgrigio-Trust Co.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Remarks.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ARCHIE MILD	37	AMERICAN	N.Y. SEPT 16,31.
NIKITA SOLENTZOFF	42	RUSSIAN	NEW ORLEANS 3.19,30.
GEORGE ADAM	38	BRITISH	N.Y. SEPT 16,31.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

Line .....

Owners .....

Local Agents Ludgrigio - Trust Co.
14—1340

Harry A Sinclair Sept. 29 - 1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. BUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 1

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Y O R O, arriving at New York. Sept. 29-1931, ~~SEPTEMBER 29~~, 1931, from the port of La Ceiba - Sept. 23-1931

181

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
YES	D'ARCY	MARK		MASTER	8/27-29	N.Y.	NO	YES	42	M	IRISH	BRITISH	5-9	180		Total crew 35
NO	NILLD	ARCHIE		1st Mate	9/16-31	N.Y.	"	"	37	"	ENGLISH	AMERICAN USC	5-8	150		- 5 USC
YES	SOLNZEFF	NIKITA		2nd "	3/19-30	N.ORLEANS	"	"	44	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-8	180		30 aliens
NO	BEHM	PETER		3rt "	9/16-31	N.Y.	"	"	55	"	SCOTCH	AMERICAN USC	5-6	140		
YES	Mc KINLEY	ISAAK		1st ENG.	8/27-29	N.Y.	"	"	52	"	IRISH	BRITISH	5-8	180		
"	TURNBULL	WILIAM		2nd "	6/22-31	"	"	"	44	"	IRISH	BRITISH	5-8	180		
NO	CARVALHO	AVGUSTO		3rt "	9/15-31	"	"	"	29	"	PORTOGES	AMERICAN	5-6	140		
"	GEORGE	ADAM		4th "	9/16-31	"	"	"	38	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180		
YES	FORSYTH	GANES		1st W.OPER.	5/26-31	"	"	"	44	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	190		
"	AMENDOLARO	PATRICH		2nd " "	8/5-31	"	"	"	29	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	155		
"	STEFAN	HENRY		BOSUN	5/12-31	KINGSTON	"	"	54	"	BLACK	BRITISH	5-7	145		
"	BILLINGHURST	FRANK		CARPENTER	5/12/30	"	"	"	37	"	DO	DO	5-9	150		
"	MC KENZIE	ROBERT		Q.MASTER	5/19/30	"	"	"	32	"	DO	DO	5-7	160		
"	TROTMAN	DIKIE		"	12/22/30	"	"	"	32	"	DO	DO	5-8	150		
"	DIXON	JAMES		WATCHAMAN	4/7/31	"	"	"	37	"	DO	DO	5-6	140		
"	MILLER	DANIEL		SAILOR	5.4.31	PT.ANTONIO	"	"	31	"	DO	DO	5-8	140		
"	KEER	ISACK		"	1/26/31	KINGSTON	"	"	29	"	DO	DO	5-9	160		
"	CONNOR	ROBERT		"	4/24/31	"	"	"	34	"	DO	DO	5-4	155		
"	HINDS	GEORGE		"	12/8/30	"	"	"	29	"	DO	DO	5-8	160		
"	PARKER	AZARIAK		"	8/5/31	NEW.YORK	"	"	25	"	DO	DO	5-7	160		
"	ARTRIACO	CARLOS		"	8/5/31	"	"	"	25	"	SPANISH AMERICAN	HONDURAS	5-5	140		
"	STEWART	ISAIAH		OILER	2/23/31	KINGSTON	"	"	31	"	BLACK	BRITISH	5-9	145		
"	PINNOCK	RICHARD		"	1/26/31	"	"	"	42	"	BLACK	BRITISH	5-9	162		
"	MENDEZ	VINCENT		"	6/15/31	PT.ANTONIO	"	"	24	"	DO	DO	5-7	140		
2	HENRY	JOSEPH		FIREMAN	5/18/31	"	"	"	27	"	DO	DO	5-7	140		
"	HALL	CLEVALAND		"	7/22/31	NEW.YORK	"	"	31	"	DO	DO	5-8	156		
"	BURKE	OSCAR		"	1/26/31	KINGSTON	"	"	40	"	DO	DO	5-6	133		
2	EARLY	HAROLD		WIPER	8/24/31	"	"	"	34	"	DO	DO	5-8	147		
NO	FRANCESCHINI	ANGELO		CH.STEWARD	9/15/31	NEW.YORK	"	"	29	"	ITALIAN	ITALIAN	5-9	150		
YES	TENNYSON	WILFRED		2nd "	8/27/29	KINGSTON	"	"	37	"	BLACK	BRITISH	5-7	145		
2	DAVIS	JOHN		CH.COOK	7/7/30	"	"	"	42	"	BLACK	BRITISH	5-8	150		

Harry J. Smith
Sept. 29-1931

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharged.
ARCHIE NILLD	37	AMERICAN	N.Y. SEPT 16,31.	

Notes: Ulgiorgio Fruit Corp.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Yoro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

Harry K Smith
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 1

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(Hond)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " YORO ", arriving at ~~CEIBA SEPTEMBER 22nd~~ New York. Sept-29-1931, 19 31, from the port of La Ceiba - Sept.23-1931

182

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HART	ELLIS ✓		2nd COOK	9/4/29	KINGSTON	No	YES	54	M	BLACK	BRITISH	5-8	160		
2	"	Mc LAUGHLIN	WILLIAM ✓		WAITER	2/12/29	"	"	"	29	"	DO	DO	5-9	150		
3	"	MC DIRMOTT	ZACHARIACH ✓		"	8/1930	"	"	"	27	"	DO	DO	5-6	140		
4	"	STANHOPE	CECIL ✓		"	8/24/31	"	"	"	19	"	DO	PANAMA	5-5	135		
5	"	~~ARFANO~~	~~JOHN~~		FRUIT ~~CAPTAIN~~	~~9-2-21~~	~~NEW YORK~~		"	51	"	ITALIAN	ITALIAN	5-8	~~170~~		No D'Arfano Pass. ok La Ceiba Hond

Hd/Hond

American Consulate. No. 45 (644)
at La Ceiba, Honduras
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
to New York, N.Y.
Vice (Consul)
Date SEP 23 1931
Fee $2.00

CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA CEIBA, HONDURAS

Closed with (36) Thirty Six men.

Line .....
Owners .....
Local Agents DeAngelo - Trust Corp.
14—1949

Harry A Sunderland Sept-29-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9-27-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin, of the S/S Yoro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. D'Arcy
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

Harry S Lundh
US Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Stanislaw Baskalawa	46	British			

RECEIVED
OCT 10 1931
IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. E. Powell
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24—1613

Form 590

Mexico Ridge 9/29

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk. Va.
8th October, 1931

I, master of the British (Nationality.) S. S. Mexico Ridge
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 — Number of seamen deserted
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (~~or died~~) 1
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port 7th October, 1931, consigned to C. G. Blake Co; is now lying at Lambert Point, and is expected to sail October 8th, 1931, for Barahona D. Rep. via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew 183

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
OCT 9 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE

16—1612

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Outward) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 — 186

Section 23 of Immigration Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

From the port of Lambert Point, Va. *to* Barahona, D. R. *sailing* October 23, 1931

(9) No.	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	M	White	British	5-7	148	Nil	
2	M	English	British	5-8	136	Nil	
3	M	White	British	5-9	150	Nil	
4	M	Irish	British	5-4	160	T. F. thumb right	
5	M	White	British	5-6	150	Nil.	
6	M	Irish	British	5-5½	148	Burn scars on front right fore arm.	
7	M	Irish	British	5-9	158	Nil.	
8	M	White	British	5-10	141	Nil.	
9	M	English	British	6-0	162	Tat. on right chest & left fore arm.	
10	M	English	British	5-7½	157	Nil.	
11	M	White	British	5-6	168	W. H. R. tattoo on left hand.	
12	M	White	British	5-4	164	Nil.	
13	M	White	British	5-6	144	Nil.	
14	M	Arab	Arab	5-6	150	Nil	
15	M	Arab	Arab	5-7	152	Scar on forehead	
16	M	Arab	Arab	5-4½	138	Scar center forehead	
17	M	Arab	Arab	5-9	138	Scar on forehead	
18	M	Arab	Arab	5-6	160	Nil	
19	M	Arab	Arab	5-3	149	Scar right hand	
20	M	Greek	British	5-7	147	Nil	D/Deserting Foreign
21	M	English	British	5-6	164	Nil	
22	M	White	British	5-3	140	Nil	
23	M	English	British	5-3	136	Nil	
24	M	English	British	5-5	152	Nil	

9/29/31

DS 24 all Aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

der Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer port of the United States

MENIN RIDGE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality
Wm. Hart Fields	52	British

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1013

I ac
of $10 fo
accurate
port, I w

Sec. 36
owner, age
lists conta
company,
in the port
scribe; and
such immig
vessel, giv
departure
officer a fu
but who w
and dischar
signee, or
such cases
pay to the
concerning
be granted
event such
may be gra

14-5613

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality
Owen Charley	30	British
James Mc Glynk	28	British

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D.C. Towell
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall by reason pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

CUSTOMS HOUSE
15-20 WHITEHALL ST.,
NEW YORK CITY.

Port of New York
October 5th, 1931

I, master of the British S. S. Mesa Ridge
from port of Cardenas (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port 29th Sept., 1931, consigned to Munson S.S. Line; is now lying at L. I. City, and is expected to sail October 5th, 1931 for Santo Domingo via United States port of Norfolk Va. First port of call in United States this voyage was Boston New York

184

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Sydney James Theophilus Cord	23	British	Savanna 29-8-31
Edward Gould Calvin Gordon	20	British	Savanna 29-8-31
John Hoode	48	British	Savanna 1-9-31
Lawrence White	26	British	Savanna 29-8-31

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Wallace, Hy Robt	52	Britsh	

WHEN AND WHERE SIGNED ON.	Nationality	Age.
Ali Nagi	25	at
Owen Charley	30	British
James McGuirk	28	British

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D.C. Towell
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
October 5th, 1931

I, master of the British S. S. Manchester Ridge
from port of Cardiff (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 — Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port 29th Sept, 1931, consigned to Munson S.S. Line; is now lying at L.I. City, and is expected to sail October 5th, 1931 for San Domingo via United States port of Norfolk Via — First port of call in United States this voyage was Boston New York

184

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Sydney James Theophilus Cord	23	British	Swansea 29-8-31
Edmund Gould Colvin Gentle	20	British	Swansea 29-8-31
John Forde	48	British	Swansea 1-9-31
Lawrence White	26	British	Swansea 29-8-31

14-1613

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (U.S. Built) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

MENIN RIDGE

Port of London, from the port of Cardiff, 29 Sept 1931

(1) Number	(2) Name in full	(3) Rating	(4) Nationality	(5) Last permanent residence	(6) Date of birth	(7) Place of birth	(8) Date of arrival in U.S.	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, disease
1	Ali Nagi	Fireman	Arab	Aden	1906	Aden	1925	25	M	Arab	British	5-7	148	Nil
2	Owen Charley	Fireman	British	Liverpool	1901	Liverpool	1925	30	M	English	British	5-8	136	Nil
3	James McGuirk	Fireman	British	Liverpool	1903	Liverpool	1925	28	M	Irish	British	5-9	150	Nil
4								23	M	Irish	British	5-4	160	T.F. Nil
5								48	M	Irish	British			Nil
6								26	M	Welsh	British	5-6	150	Nil
7								24	M	Irish	British	5-5½	148	Nil
8								30	M	Irish	British	5-9	158	Nil
9								17	M	Welsh	British	5-10	141	Nil
10								20	M	English	British	6-0	162	Nil
11								23	M	English	British	5-7½	151	Nil
12								52	M	Welsh	British	5-6	168	Nil
13								55	M	Welsh	British	5-4	164	Nil
14								36	M	Welsh	British	5-6	144	Nil
15								36	M	Arab	Arab	5-6	150	Nil
16								38	M	Arab	Arab	5-7	152	Nil
17								35	M	Arab	Arab	5-4½	138	Nil
18								36	M	Arab	Arab	5-9	158	Nil
19								44	M	Arab	Arab	5-6	160	Nil
20								39	M	Arab	Arab	5-3	149	Nil
21								39	M	Great Britain	British	5-7	147	Nil
22								40	M	English	British	5-6	168	Nil
23								30	M	Welsh	British	5-3	140	Nil
24								23	M	English	British	5-3	136	Nil
25								40	M	Irish	British	5-8	152	Nil

All Aliens

10/29/31

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each alien

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by

Vessel MENIN RIDGE, arriving at Norfolk, Va. from Gothenburg, Sweden, 29 July 1931

port of the United States

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	Yes	Ruell	Basil Evelyn	15 years	Master	29-7-31	Norway	No
	Yes	Williams	William Richard	years	1st Mate	29-7-31	Norway	No
	Yes	Williams	John Jenkyn	8 years	2nd Mate	29-7-31	Norway	No
	Yes	Forde	John	years	Bosn	1-8-31	Norway	No
	Yes	Johnson	Frederick Herman	years	Sailor	29-7-31	Norway	No
	Yes	Wilds	Lawrence	years	Sailor	29-7-31	Norway	No
	Yes	Barrett	Jeremiah	years	Sailor	29-7-31	Norway	No
	Yes	Williams	Herbert	4 years 4 mths	Sailor	29-7-31	Norway	No
	Yes	Jenkins VA-289-183	Edward Cedric	6 months	O.S.	29-7-31	Norway	No
	Yes	Greaves	Edward Henry	years	O.S.	29-7-31	Norway	No
	Yes	Roberts	William Hugh	18 years	1st Engine	29-7-31	Norway	No
	Yes	Evans	Charles Allen	15 years	2nd Engine	29-7-31	Norway	No
	Yes	Van Arnold	Frank Scott	years	3rd Engine	29-7-31	Norway	No
	Yes	Abdul	Mahmud	14 years	Boatswain	29-7-31	Norway	No
	Yes	Mathieu	Madeline	4 years	Fireman	29-7-31	Norway	No
	Yes	Mahomed	Abdi	9 years	Fireman	29-7-31	Norway	No
	Yes	Ali	Mohamed	4 years	Fireman	29-7-31	Norway	No
	Yes	Abdul	Ali	years	Fireman	29-7-31	Norway	No
	Yes	Mussad	Egal	16 years	Fireman	29-7-31	Norway	No
Discharged at Norfolk Va.	Yes	Samuel	Mohamed	years	Fireman	30-8-31	Norfolk Va.	No
	Yes	Hassan	Vaita	16 years	Steward	29-7-31	Norway	No
	Yes	Evans VA-289-1870	Thomas Philip	years	Cook	29-7-31	Norway	No
	Yes	Coad	Sydney James	years	Trimmer	29-7-31	Norway	No
	Yes	Hendy	Percy Eric	12 years	W.T.S.	29-7-31	Norway	No

No Amman aboard at any port of call.

A.E. Hull
Master

Note: Visa requirements waived by letter 955324/2955 dated May 5, 1931
Min. Visa Office 55603/250 dated May 5, 1931
U.S. Consulate Gothenburg, Sweden

Master
Agents for the Line
Stgr. L.L. & Grazit
Norfolk, Va.

W. Wickham Hoffman
U.S. Immigrant Inspector

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Mohamed Daoud	27	Somali	Norfolk Va 21-8-31

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
~~Ali~~			

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
Form 590

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

186

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MENIN RIDGE (Menin Ridge), arriving at Mersey Docks & Lt. Pool ... Cuba, September 23, 1931

(2) State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea											(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Powell	David Evelyn	15 years											148	hil	
Yes	Williams	William Richard	2 years											156	hil	
Yes	Williams	John Jenkyn	8 years											[illegible]	hil	
Yes	Forde	John	21 years											[illegible]	T.F. back right hand.	
Yes	Johansen	Frederik Herman	4 years											150	hil.	
Yes	White	Lawrence	4 years											148	Hands arm heart right forearm.	
Yes	Barnett	Jeremiah	4 years											158	hil.	
Yes	Williams	Herbert	4 years 4 months											[illegible]	hil.	
Yes	Gambrei VI-229-183	Edward Celestan	6 months											[illegible]	Mole right cheek near 3rd finger right hand.	
Yes	Anscomb	Edward Thomas	4 years											147	hil.	
Yes	Roberts	William Hugh	28 years											[illegible]	W.H.R. upon on left hand.	
Yes	Evans	Charles Allen	35 years											[illegible]	hil.	
Yes	Mac Donald	Frank Scott	9 years											[illegible]	hil.	
Yes	Saleh	Mahomed	14 years											[illegible]	hil	
Yes	Mathara	Musleid	4 years											[illegible]	Scar on forehead	
Yes	Mohamed	Almet	4 years											[illegible]	Scar centre forehead	
Yes	Ali	Hassen	4 years											[illegible]	Scar on forehead	
Yes	Achmed	Ali	12 years											[illegible]	hil	
Yes	Musalad	Ggat	16 years											[illegible]	Scar right hand	
Engaged at Norfolk Va.	Ismael	Mohamed	12 years											[illegible]	hil	To Reship Foreign
Yes	Hassen	Victor	26 years											[illegible]	hil	
Yes	Jones	Thomas Cliffy	16 years	[illegible]		29-7-31	Swansea	No	Yes	30	M	Welsh	British	5-3	140	hil
Yes	Coad VI-229-184	Sydney James	5 years	Mess Boy		29-7-31	Swansea	No	Yes	23	M	English	British	5-3	136	hil
Yes	Herlihy	Denis	12 years	W.T.O		29-7-31	Swansea	No	Yes	40	M	Irish	British	5-8	152	hil

No American Consul at any port of call.

D.C. Powell
Master

98524/255 dated May 8, 1931
55603/250 dated May 6, 1931

Crew 24 all aliens

Note: Visa requirements waived by letter
Michael J. Dwyer
U.S.I.I. Inspector 9/29/31

Munson Steamship Line
Ridge S.S. Co. Cardiff
Munson S/S Lines

Agents

Michael J. Dwyer 9/29/31
U.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

IN REPLY REFER TO
FILE NO.

DEPARTMENT OF STATE

AMERICAN CONSULAR SERVICE
American Consular Agency.

Caibarien, Cuba. September 23, 1931.

No. 185

To the Captain Commanding,
S/S "MENIN RIDGE"
Cayo Frances.

Sir:

In connection with your Allien Crew List, I have to inform you that it is not neccessary to have this document stamped at thisport, as General Instructions No. 746-Paragraph 23 indicate that " CONSULAR AGENTS ARE NOT AUTHORIZED TO VISA ALLIEN CREW LIST".

Therefore, this letter will relieve you from responsabilities before the authorities in the United States, by not presenting your Allien Crew List duly visaed.

I am, Sir,

Your Obedient Servant,
Andrew E. McNamara
Andrew Edward McNamara,
American Consular Agent.

S/S Menin Ridge
arrived Port New York 9/29/31
Michael J. Dwyer
U.S.I.I. Inspector

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

186

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MENIN RIDGE

Vessel Menin Ridge, arriving at New York, September 29th, 1931, from the port of Barbarien Cuba September 23, 1931

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Powell	David Evelyn	15 years	Master	29-9-31	Swansea	No	Yes	28	M	Welsh	British	5-7	148	bil	
Yes	Williams	William Richard	8 years	1st Mate	29-9-31	Swansea	No	Yes	28	M	English	British	5-8	156	bil	
Yes	Williams	John Jenkyn	8 years	2nd Mate	29-9-31	Swansea	No	Yes	23	M	Welsh	British	5-9	150	bil	
Yes	Forde	John	21 years	Boson	1-8-31	Swansea	No	Yes	48	M	Irish	British	5-4	160	T.F. frost right hand.	
Yes	Johansen	Frederick Herman	4 years	Sailor	29-9-31	Swansea	No	Yes	26	M	Welsh	British	5-6	150	bil.	
Yes	White	Lawrence	4 years	Sailor	29-9-31	Swansea	No	Yes	26	M	Irish	British	5-5½	148	Hands across heart right forearm.	
Yes	Barnett	Jeremiah	4 years	Sailor	29-9-31	Swansea	No	Yes	30	M	Irish	British	5-9	158	bil.	
Yes	Williams	Herbert	1 yrs 4 mths	Sailor	29-9-31	Swansea	No	Yes	17	M	Welsh	British	5-10	141	bil.	
Yes	Gambrei VI-229-183	Edward Celstan	6 months	O. S.	29-9-31	Swansea	No	Yes	20	M	English	British	6-0	162	mole right cheek near 3rd finger right hand.	
Yes	Anscomb	Edward Thomas	4 years	O. S.	29-9-31	Swansea	No	Yes	23	M	English	British	5-7½	151	bil. W.H.R. spots on left hand.	
Yes	Roberts	William Hugh	28 years	1st Engineer	29-9-31	Swansea	No	Yes	52	M	Welsh	British	5-6	168	bil.	
Yes	Evans	Charles Allen	35 years	2nd Engineer	29-9-31	Swansea	No	Yes	55	M	Welsh	British	5-4	164	bil.	
Yes	Mac Donald	Frank Scott	8 years	3rd Engineer	29-9-31	Swansea	No	Yes	36	M	Welsh	British	5-6	144	bil.	
Yes	Saleh	Mahomed	4 years	Donkeyman	29-9-31	Swansea	No	Yes	36	M	Arab	Arab	5-6	150	bil	
Yes	Mathena	Musleid	4 years	Fireman	29-9-31	Swansea	No	No	38	M	Arab	Arab	5-7	152	Scar on forehead	
Yes	Mohamed	Almet	4 years	Fireman	29-9-31	Swansea	No	No	35	M	Arab	Arab	5-4½	138	Scar centre forehead	
Yes	Ali	Hassen	4 years	Fireman	29-9-31	Swansea	No	No	36	M	Arab	Arab	5-9	158	Scar on forehead	
Yes	Achmed	Ali	12 years	Fireman	29-9-31	Swansea	No	No	44	M	Arab	Arab	5-6	160	bil	
Yes	Musleid	Ggat	16 years	Fireman	29-9-31	Swansea	No	No	39	M	Arab	Arab	5-3	149	Scar right hand	
Engaged at Norfolk Va.	Ismail	Mohamed	8 years	Fireman	21-8-31	Norfolk Va.	U.S.H. vessel off Hatteras	Yes	39	M	Arab	British	5-4	147	bil	To Reship Foreign
Yes	Hassen	Victor	26 years	Steward	29-9-31	Swansea	No	Yes	40	M	English	British	5-6	168	bil	
Yes	Lewis	Thomas Cliffy	16 years	Cook	29-9-31	Swansea	No	Yes	30	M	Welsh	British	5-3	140	bil	
Yes	Coad VI-229-187	Sydney James	3 years	Mess Boy	29-9-31	Swansea	No	Yes	23	M	English	British	5-3	136	bil	
Yes	Herlihy	Denis	12 years	W.T.O	29-9-31	Swansea	No	Yes	40	M	Irish	British	5-8	152	bil	

No American consul at any port of call.

W.G. Powell
Master

98524/255 dated May 8, 1931
55603/250 dated May 6, 1931

Crew 24 all aliens

Note: Visa requirements waived by letter

Michael J. Dwyer
USI Inspector 9/29/31

Munson Steamship Line
Ridge S.S. Co. Cardiff
Munson S/S Lines

Agents

Michael J. Dwyer 9/29/31
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Menin Ridge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from ~~any port or place~~ during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph ~~5~~, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D.C. Towell
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
M.Police	27	American			
A.Scholl	60	Swede			
M.Silvia	22	American			
N.Turcotte	23	"			

RECEIVED OCT 3 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. J. Russell
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED OCT 3 1931 A

Port of New York,N.Y.
Sept.30-1931, 193

I, master of the American (Nationality) S. S. Swiftlight
from port of Caripito,Ven., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 4 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Sept.29-1931, 193 , consigned to C.D.Mallory & Co.; is now lying at Bayonne,N.J., and is expected to sail Sept.30-, 1931 for Curacao,D.W.I.
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York,N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 187

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(451

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at port of the United States

Vessel American S.S. Swiftlight, *arriving at,* New York,N.Y., Sept. 29-

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
Family Name	Given Name				When	Where
Russell	Michael F.		18 yrs.	Master	9/8/31	Fall River, Mass.
Koch	Julian H.		16 "	Mate	"	"
Finucane	Morgan J.		4 "	2n, "	"	"
Rasmussen	Nick J.M.W.		10 "	3r, "	"	"
Parks jr,	Dick T.		1 "	Radio	"	"
Peterson	XXXXX Athelstan		2 "	B'osn	"	"
Peterson	Ainslee		3 "	A.B.	"	"
Weitkus	Otto		5 "	"	"	"
Jacobsen	Niels		16 "	"	"	"
Viveiros	Jesse		10 "	"	"	"
Zoldak	Alphone		5 "	"	"	"
Roberts	Walter J.		11 "	"	"	"
Amphlett	William		1 "	O'S.	"	"
Hargraves	Thomas W.		½ "	"	"	"
Phinney	Robert F.		22 "	Ch, Eng.	"	"
Finnigan	Thomas A.		16 "	1s, "	"	"
Isaakson	Charles		42 "	2n, "	"	"
Greer	William A.		8 "	3r, "	"	"
Wilgats	John		30 "	Pumpman	"	"
Lynch	John F.		27 "	Oiler	"	"
Hobbs	Harris		20 "	"	"	"
Palmes	Clifford		1 "	"	"	"
Perez	Ramon		22 "	Fireman	"	"
Carvalho	Roland		9 "	"	"	"
Silvia	Alfred		5 "	"	"	"
McGrath	Allen		½ "	Wiper	"	"
Calderon	Fernando		1 "	"	"	"
Correia	John A.		10 "	Steward	"	"
Teixeira	Joseph G.		20 "	Cook	"	"
Faria	Joseph		4 "	2n, "	"	"
Correia	Augusto		½ "	Messman	"	"
Rocha	Manuel		1 "	"	"	"
Dias	Joseph		6 "	"	"	"
Nock	Herbert E			Supercargo	9/19/31	Caripi Ven

Harry J. Lundt

Sept. 29- 1931

Immigrant Inspector

oat Owning & Operating Co.
" " " "

Agents C.D.Mallory & Co., Inc.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
H.E.Mook	39	American	9/19/31 Caripito, Ven.
J.Viveiros	32	"	9/8/31 Fall River, Mass.
N.Jacobsen	31	Dane	" "
R.Carvalho	25	American	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1840

Name | Age | Nationality | When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 West St., N. Y.
FORM 900

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(USI

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

188

Vessel American S.S. Swiftlight, arriving at, New York, N.Y., Sept. 29-, 1931, from the port of Caripito, Ven. 9/20/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Russell	Michael F.		18 yrs.	Master	9/8/31	Fall River,	Paid off	Yes	38	M.	English	American	5-6	145	
Koch	Julian H.		16 "	Mate	"	Mass.	"	"	33	"	Dutch	"	5-8	160	
Finucane	Morgan J.		4 "	2n, "	"	"	"	"	22	"	English	"	5-7	135	
Rasmussen	Nick J.M.W.		10 "	3r, "	"	"	"	"	24	"	Scandinav	"	5-7	160	
Parks jr,	Dick T.		1 "	Radio	"	"	"	"	21	"	English	"	5-5	135	
Peterson	XXXX Athelstan		2 "	B'osn	"	"	"	"	22	"	Dutch	Holland	5-9	155	
Peterson	Ainslee		3 "	A.B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	160	
Weitkus	Otto		5 "	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5-8	150	
Jacobsen	Niels		16 "	"	"	"	"	"	31	"	Scandinav	Dane	5-11	175	
Viveiros	Jesse		10 "	"	"	"	"	"	32	"	Portuguese	American	5-1	150	
Zoldak	Alphone		5 "	"	"	"	"	"	22	"	Polish	"	5-4	150	
Roberts	Walter J.		11 "	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5-8	150	
Amphlett	William		1 "	O'S.	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7	170	
Hargraves	Thomas W.		½ "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	130	
Phinney	Robert F.		22 "	Ch, Eng.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	205	
Finnigan	Thomas A.		16 "	1s, "	"	"	"	"	36	"	Irish	"	5-9	160	
Isakson	Charles		42 "	2n, "	"	"	"	"	62	"	Scandinav	"	5-7	190	
Greer	William A.		8 "	3r, "	"	"	"	"	33	"	English	"	5-8	160	
Wilgats	John		30 "	Pumpman	"	"	"	"	44	"	Esthonia	Esthonian	5-7	160	
Lynch	John F.		27 "	Oiler	"	"	"	"	38	"	Irish	American	5-7	150	
Hobbs	Harris		20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	170	
Palmes	Clifford		1 "	"	"	"	"	"	39	"	English	"	6-4	180	
Perez	Ramon		22 "	Fireman	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish	5-7	165	
Carvalho	Roland		9 "	"	"	"	"	"	25	"	Portugues	American	5-8	140	
Silvia	Alfred		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	135	
McGrath	Allen		½ "	Wiper	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5-6	145	
Calderon	Fernando		1 "	"	"	"	"	"	32	"	W.Indian	"	5-5	120	
Correia	John A.		10 "	Steward	"	"	"	"	23	"	Portugues	"	5-3	125	
Teixeira	Joseph G.		20 "	Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	170	
Fariela	Josepho		4 "	2n, "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	120	
Correia	Augusto		½ "	Messman	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	130	
Rocha	Manuel		1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-9	180	
Dias	Joseph		6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-0	115	
Nock	Herbert E			Supercargo	9/19/31	Caripito, Ven.	"	"	39	"	English	"	5-9	180	

To be crew 33
28 U.S.C.
5 aliens
aliens to Resship Foreign

9/19/31
Failed to join at Caripito Ven
M.E.P.

Harry G. Sudds
Sept. 29- 1931

8 Failed to join vessel at Caripito

no Consul at Port of Call.
H.K.L.

registered N.O. Jan 26, 1921
USOR # 213411

Boat Owning & Operating Co.
" " " "
Agents C.D.Mallory & Co., Inc.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
H.E.Nock	39	American	9/19/31 Caripito, Ven.
J.Viveiros	32	"	9/8/31 Fall River, Mass.
"	"	"	"

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
M.Felice	27	American			
A.Scholl	60	Swede			
M.Silvia	22	American			
N.Turcotte	2[illegible]	"			

RECEIVED OCT 3 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W.Z.Russell
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED OCT 3 1931 DIVISION

Port of New York,N.Y.
Sept.30-1931, 193

I, master of the American (Nationality) S. S. Swiftlight
from port of Caripito,Ven., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 4 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Sept.29-1931, 193, consigned to C.D.Mallory & Co.; is now lying at Bayonne,N.J., and is expected to sail Sept.30-, 1931 for Curacao,D.W.I.
via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was New York,N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 187

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

OCT 1931

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 689

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

188

9/20/31

...31..., from the port of Caripito,Ven.

Off	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	38	M.	English	American	5-6	145	Returned 33 2 U.S.C. 5 aliens to Paying alien to Pairing 9/19/31 Failed to join at Caripito Ven.
"	33	"	Dutch	"	5-8	160	
"	22	"	English	"	5-7	135	
"	24	"	Scandinav	"	5-7	160	
"	21	"	English	"	5-5	135	
"	22	"	Dutch	Holland	5-9	155	
"	23	"	"	"	5-11	160	
"	21	"	German	German	5-8	150	
"	31	"	Scandinav	Dane	5-11	175	
"	32	"	Portuguese	American	5-1	150	
"	22	"	Polish	"	5-4	150	
"	32	"	English	"	5-8	150	
"	54	"	"	"	5-7	170	
"	23	"	"	"	5-6	130	
"	43	"	"	"	5-7	205	
"	36	"	Irish	"	5-9	160	
"	62	"	Scandinav	"	5-7	190	
"	33	"	English	"	5-8	160	
"	44	"	Esthonia	Esthonian	5-7	160	
"	38	"	Irish	American	5-7	150	
"	44	"	"	"	5-9	170	
"	39	"	English	"	6-4	180	
"	34	"	Spanish	Spanish	5-7	165	
"	25	"	Portugues	American	5-8	140	
"	24	"	"	"	5-6	135	
"	19	"	Scotch	"	5-6	145	
"	32	"	W.Indian	"	5-5	120	
"	23	"	Portugues	"	5-3	125	
"	35	"	"	"	5-10	170	
"	20	"	"	"	5-6	120	
"	18	"	"	"	5-5	130	
"	18	"	"	"	5-9	180	
"	25	"	"	"	5-0	115	
"	39	"	English	"	5-9	180	

8 Failed to join Vessel at Caripito

No Consul at Port of Call.

*Give list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Returned to U.S. Jan 24, 1931 U.S.P.H.S. 4/3411

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(451)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer b
port of the United States

Vessel American S.S. Swiftlight, *arriving at,* New York,N.Y., Sept. 29-

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		Wh off
Family Name	Given Name				When	Where	
Russell	Michael F.		18 yrs.	Master	9/8/31	Fall River,	
Koch	Julian H.		16 "	Mate	"	Mass.	
Finucane	Morgan J.		4 "	2n,"	"	"	
Rasmussen	Nick J.M.W.		10 "	3r,"	"	"	
Parks jr,	Dick T.		1 "	Radio	"	"	
Peterson	~~XXXX~~ Athelstan		2 "	B'osn	"	"	
Peterson	Ainslee		3 "	A.B.	"	"	
Weitkus	Otto		5 "	"	"	"	
Jacobsen	Niels		16 "	"	"	"	
Viveiros	Jesse		10 "	"	"	"	
Zoldak	Alphone		5 "	"	"	"	
Roberts	Walter J.		11 "	"	"	"	
Amphlett	William		1 "	O§S.	"	"	
Hargraves	Thomas W.		½ "	"	"	"	
Phinney	Robert F.		22 "	Ch, Eng.	"	"	
Finnigan	Thomas A.		16 "	1s,"	"	"	
Isakson	Charles		42 "	2n,"	"	"	
Greer	William A.		8 "	3r,"	"	"	
Wilgats	John		30 "	Pumpman	"	"	
Lynch	John F.		27 "	Oiler	"	"	
Hobbs	Harris		20 "	"	"	"	
Palmes	Clifford		1 "	"	"	"	
Perez	Ramon		22 "	Fireman	"	"	
Carvalho	Roland		9 "	"	"	"	
Silvia	Alfred		5 "	"	"	"	
McGrath	Allen		½ "	Wiper	"	"	
Calderon	Fernando		1 "	"	"	"	
Correia	John A.		10 "	Steward	"	"	
Teixeira	Joseph G.		20 "	Cook	"	"	
Faria	Joseph		4 "	2n,"	"	"	
Correia	Augusto		½ "	Messman	"	"	
Rocha	Manuel		1 "	"	"	"	
Dias	Joseph		6 "	"	"	"	
Nock	Herbert E			Supercargo	9/19/31	Caripito, Ven.	

Boat Owning & Operating Co.
" " " "

Agents C.D.Mallory & Co., Inc.

Harry A Shudds
Sept. 29- 1931

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
E.E.Nock	39	American	9/19/31 Caripito, Ven.
J.Viveiros	32	"	9/8/31 Fall River, Mass.
N.Jacobsen	31	Dane	" "
R.Carvalho	28	American	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name | Age | Nationality | When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

(USI

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

188

Vessel American S.S. Swiftlight, arriving at, New York, N.Y., Sept. 29-, 1931, from the port of Caripito, Ven. 9/20/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Russell	Michael F.		18 yrs.	Master	9/8/31	Fall River, Mass.	Paid off	Yes	38	M.	English	American	5-6	145	To temporary 33 28 U.S.C 5 aliens to Foreign ports 9/19/31 Failed to join at Caripito, Ven. M.Z.P.
Koch	Julian H.		16 "	Mate	"	"	"	"	33	"	Dutch	"	5-8	160	
Finucane	Morgan J.		4 "	2n,"	"	"	"	"	22	"	English	"	5-7	135	
Rasmussen	Nick J.M.W.		10 "	3r,"	"	"	"	"	24	"	Scandinav	"	5-7	160	
Parks jr,	Dick T.		1 "	Radio	"	"	"	"	21	"	English	"	5-5	135	
Peterson	XXXX Athelstan		2 "	B'osn	"	"	"	"	22	"	Dutch	Holland	5-9	155	
Peterson	Ainslee		3 "	A.B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	160	
Weitkus	Otto		5 "	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5-8	150	
Jacobsen	Niels		—												
Viveiros	Jesse		16 "	"	"	"	"	"	31	"	Scandinav	Dane	5-11	175	
Zoldak	Alphone		10 "	"	"	"	"	"	32	"	Portuguese	American	5-1	150	
Roberts	Walter J.		5 "	"	"	"	"	"	22	"	Polish	"	5-4	150	
Amphlett	William		11 "	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5-8	150	
Hargraves	Thomas W.		1 "	O'S.	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7	170	
Phinney	Robert F.		½ "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	130	
Finnigan	Thomas A.		22 "	Ch, Eng.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	205	
Isakson	Charles		16 "	1s,"	"	"	"	"	36	"	Irish	"	5-9	160	
Greer	William A.		42 "	2n,"	"	"	"	"	62	"	Scandinav	"	5-7	190	
Wilgats	John		8 "	3r,"	"	"	"	"	33	"	English	"	5-8	160	
Lynch	John F.		30 "	Pumpman	"	"	"	"	44	"	Esthonia	Esthonian	5-7	160	
Hobbs	Harris		27 "	Oiler	"	"	"	"	38	"	Irish	American	5-7	150	
Palmes	Clifford		20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	170	
Perez	Ramon		1 "	"	"	"	"	"	39	"	English	"	6-4	180	
Carvalho	Roland		22 "	Fireman	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish	5-7	165	
Silvia	Alfred		9 "	"	"	"	"	"	25	"	Portugues	American	5-8	140	
McGrath	Allen		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	135	
Calderon	Fernando		½ "	Wiper	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5-6	145	
Correia	John A.		1 "	"	"	"	"	"	32	"	W.Indian	"	5-5	120	
Teixeira	Joseph G.		10 "	Steward	"	"	"	"	23	"	Portugues	"	5-3	125	
Faria	Joseph		20 "	Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	170	
Correia	Augusto		4 "	2n,"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	120	
Rocha	Manuel		½ "	Messman	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	130	
Dias	Joseph		1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-9	180	
Mock	Herbert E		6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-0	115	
				Supercargo	9/19/31	Caripito, Ven.	"	"	39	"	English	"	5-9	180	reenlisted U.S.C. Jan 26, 1931 USPS # 413411

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
E.E.Mock	39	American	9/19/31 Caripito, Ven.

Harry J. Sudds
Sept. 29- 1931
Immigrant Inspector

8 failed to join vessel at Caripito

no consul at Port of Call. HHL

at Owning & Operating Co.
" " " "
gents C.D.Mallory & Co., Inc.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M.F.Russell,Master of the American S.S. Swiftlight, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

M F Russell
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 29th. day of Sept. 1931

Harry F Lindh
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL OCT 2 1931
BILL NO. 230202 FILED

189

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.H.KEMME, ~~Surgeon of the~~ XXXXXXXXXX PRACTISING PHYSICIAN AT ROTTERDAM, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DUTCH GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.H.Kemme

Sworn to before me this 15 th day of September, 1931

at Rotterdam, Netherlands

AMERICAN CONSULATE
1258 SEP 1931
ROTTERDAM, NETHERLANDS.

Carol H. Foster
CAROL H. FOSTER
Consul of the United States of America
Rotterdam, Netherlands.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

		EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
	1	3	4
	1	3	4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	3	4
Cabin			
2nd Cabin			
Third 3rd			
3rd Class	1	3	4
Total			

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WYTHEVILLE Passengers sailing from ROTTERDAM, SEPT. 15TH 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SCHWARZ	BERTHOLD	26	3	M	S	BAKER	YES	GERM.-ENGL.-FRENCH.-DANISH	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	HINZWEILER	REENTER-P NO. 590689	WASHINGTON DC	APRIL 16TH 1930		GERMANY	HINZWEILER
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Returning Resident Re-entry Permit # 590689 app. 94499 Sept. 15 to Get 1, 1931
Michael J. Berg
U.S. Inspector 9/29/31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York N.Y., , 19 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he joining a husband, wife, father, mother, child, brother, or sister in the United States? (Write answer "yes" or "no.")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to a foreign country or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.O.SCHWARZ		NJ	NEW-YORK	YES	HIMSELF	YES	YES	FOUR YEARS	LOS ANGEL-OS	JUNE 29TH 1930	FRIEND. 242 EAST 80TH STR.NEW-YORK	NO	AL-WAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DARK BLOND	BLUE	NONE
2	HINZWEILER GERMANY <BAYERN>																													
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Wyttinck, from Rotterdam Neth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

P J Pundyguast
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of September, 1951
at New York

Michael [illegible]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
191

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. WYTHEVILLE sailing from ROTTERDAM, SEPTEMBER 15th, 19 31, Arriving at Port of New York Sept. 22, 1931

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GRANDALL	HERBERT DANIEL	26	1	M	S	AUGUST 30th 1905 BURLINGTON VERMONT	PP# 16459 H.I.S. Renewed # 5781 May 5, 1931	175 Ninth Avenue, NEW-YORK CTY.
2	ARCHER	JAMES JOHN	22	6	M	S	APRIL 8th 1909 CHICAGO ILLS.	PP# 400469 H.I.S. Renewed May 2, 31	5517 W.Ohio Str. CHICAGO ILLS.
3	BROWN	DONALD	22	3	M	S	MAY 31st 1909 BROOKLYN N.Y.	PP# 54532 H.I.S.	Kensington Md. NEW-YORK CTY.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Michael Berry
U.S. Inspector, 9/22/31

P. J. Pendergast
Master.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Ramon Ortiz	24	Am-P.R.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Pendergast
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE
14—1613

Form 620 10913 9/20

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk Va.
Oct 17, 1931

I, master of the Am. (Nationality.) S. S. Frythwinde
from port of ____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted ____
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) ____
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port Oct 15 1931, 192, consigned to Eichmann Hughes & Pugh; is now lying at Armys Pier, and is expected to sail Oct 17-31, 192, for R'dam & Amst.
via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 192

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

REC'D OCT 19 1931

REC'D NOV 2 7 31

14—1613

44	"	Irish	"	5	10	210	
30	"	English	"	5	7	170	
42	"	"	"	5	5	185	
34	"	Scandina.	"	5	6	160	
18	"	English	"	5	9	150	
37	"	Russian	"	6	0	190	
39	"	Scandina.	"	5	10	185	
38	"	Spanish	Spanish	5	6	160	
34	"	"	"	5	5	150	
39	"	Portuguese	Portuguese	5	6	170	
36	"	Spanish	Spanish	5	5	145	
32	"	"	"	5	6	155	
38	"	"	"	5	9	170	

Crew 43
US 8

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1926

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Wyttenbach 9/0

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.			
John J. Lynch	27	Irish			
Alfred Tripp	32	"			
Samuel Crayton	46	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, im
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a c
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro
I will report such changes to the immigration authorities.

[signature]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing
all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and wh
respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists conta
of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it sha
of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all case
such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely
apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or ma
to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been pai
charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, o
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or l
owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the custom
which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the lia
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cov

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Juan Dulca	37	Spl	Ver. 14-21 Balts.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

18	"	"	"	5	9	155
44	"	Irish	"	5	10	210
30	"	English	"	5	7	170
42	"	"	"	5	5	185
34	"	Scandina.	"	5	6	160
18	"	English	"	5	9	150
37	"	Russian	"	6	0	190
39	"	Scandina.	"	5	10	185
33	"	Spanish	Spanish	5	6	160
34	"	"	"	5	5	150
39	"	Portuguese	Portuguese	5	6	170
36	"	Spanish	Spanish	5	5	145
32	"	"	"	5	6	155
38	"	"	"	5	9	170

Crew 43
US 8

* See list of races on back hereof.
† Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

at a

186

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
John J. Quill	28	Irish			
Albert Lipp	32	"			
Edward Preston	46	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. A. Trudinger
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 599

Wytheville 9/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED
OCT 12 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE,
(BOARDING DIVISION)
PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF PHILADELPHIA, Oct 10, 1931

I, master of the Am S. S. Wytheville, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

(Nationality.)

from port of Boston

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port Oct 7, 1931, consigned to DICHMANN, WRIGHT & PUCH, Inc.; is now lying at Pier 98 S., and is expected to sail Oct 10, 1931, for Balto., Md.
via United States port of Same First port of call in United States this voyage was Same

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 193

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

20	"	Newman	Harry J.	18	2nd	"	"	"	✓	"	42	"	"	"	5	5	185	
21	Yes	Strand	Nils	10	3rd	"	"	"	✓	"	34	"	Scandina.	"	5	6	160	
22	"	Mannion	Edmund	5	Oiler	"	"	"	✓	"	18	"	English	"	5	9	150	
23	No ✓	Richards	John	10	"	"	"	"	✓	"	37	"	Russian	"	6	0	190	
24	Yes	Johnson	Jasper B.	10	"	"	"	"	✓	"	39	"	Scandina.	"	5	10	185	
25	"	Vasquez	Gurmercindo	8	Fireman	"	"	"	✓	"	33	"	Spanish	Spanish	5	6	160	
26	No ✓	Luaces	Manuel	8	"	"	"	"	✓	"	34	"	"	"	5	5	150	
27	Yes	Carreia	Antonio	10	"	"	"	"	✓	"	39	"	Portuguese	Portuguese	5	6	170	
28	"	Orne	Ignacio	8	"	"	"	"	✓	"	36	"	Spanish	Spanish	5	5	145	
29	"	Vidal	Antonio	8	"	"	"	"	✓	"	32	"	"	"	5	6	155	
30	"	Costa	Domingo	10	"	"	"	"	✓	"	38	"	"	"	5	9	170	

Crew 43 3 8

Line American Diamond Lines
Owners United States Shipping Board
Local Agents Black Diamond S/S Corp.
16—4340

Michael Bruno
Immigrant Inspector. 9/29/31

* See list of ages on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Line American Diamond Lines

Owners United States Shipping Board

Local Agents — Black Diamond S/S Corp.

16—1240

Immigrant Inspector 9/29/21

* See list of names on back hereof.

Knowingly failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C. & G. GUTTENTAG PRINTING STORE, 1920

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John Gunning	24	Irish	Liverpool Jan 1921

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

16—1613

16—1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharge.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York Sept 30 1921

I, master of the Am. (Nationality) S. S. Dr Frederickson, from port of R-dam Dutch, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port Sept 29, 1921, consigned to Black Diamond S/S Corp.; is now lying at Pier 27 Hoboken, and is expected to sail Sept 30, 1921, for Boston Mass. First port of call in United States via United States port of — this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

194

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Dr Frederickson R Nda

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Frederickson
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, pending the determination of the question of the liability to the said fine, which fine may be remitted or refunded:

RECD OCT 3 21

Required

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharged.
Wm Frederickson	21	USA		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Trudgeast

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

RECEIVED OCT 3 1921 IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York. Sept 30 1921

I, master of the Am. (Nationality) S. S. Wyfunk, from port of Rotterdam Dutch, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port Sept 29, 1921, consigned to Black Diamond S.S. Corp.; is now lying at Pier 22 Hoboken, and is expected to sail Sept 30, 1921, for Boston Mass via United States port of —— First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

194

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD OCT 3 21 U.S. IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston Mass
Dec. 5, 1931

I, master of the (Nationality) Am. S. S. Pythuville
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port Dec 2d, 1931 consigned to Cyrus A. Peirce & Co.; is now lying at Long Wharf; and is expected to sail Dec 5, 1931 for Philadelphia
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York.

195

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. J. Lundquist
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hamde Orsit	33	Turk *	Liverpool Dec 12-31
Ayuub Ahmed	18	Arab *	Liverpool Dec 12-31
Ismail Osmanoglu	20	Turk *	Liverpool Dec 12-31

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1612

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1612

Line

Owners Dutch Atlantic Shipping Board

Local Agents Black Diamond S/S Corp.

16—1240

*See instructions on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hyman Orrin	33	Russia *	Liverpool-to Continent
James Truman	18	Russia *	
Jimo Constantine	20	Turk *	Jasper 12-30 Ft. Adams N.Y.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Lundegaard
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1612

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston Mass
Dec 5, 1931

I, master of the (Nationality) S. S. Pythias
from port of Rio Janeiro, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date -1

The above-named vessel arrived at this port Dec 2d, 1931 consigned to Frisco & Pratt; is now lying at Long Wharf; and is expected to sail Dec 5, 1931 for Philadelphia Pa
via United States port of Norfolk — First port of call in United States this voyage was New York.

195

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1613

Line American Diamond Lines
Owners United States Shipping Board
Local Agents Black Diamond S/S Corp.
16—1340

Michael Downey
Immigrant Inspector. 9/29/31

Crew 41 35 8

*See list of aces on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

Ref. to Foreign
20
20
20
20
20

ival at a
196
REMARKS

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED [redacted] AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "WETHERILL", arriving at NEW YORK, September 29, 19 31, from the port of ROTTERDAM, HOLLAND Sept. 16, 1931

196

14—4248

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Prendergast	Philip J.	15	Master	Aug.26/31	New York	Pd'd Off	Yes	35	Male	Irish	U S A	5 9	180		
2	"	Mundy	Melvin P.	15	Chief Officer	"	"	"	"	35	"	English	"	6 0	170		
3	"	Shelton	William W.	10	2nd Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5 9	175		
4	"	Potinsky	Peter A.	12	3rd "	"	"	"	"	32	"	Polish	"	5 6	155		
5	"	Feldman	Edward L.	9	Radio	"	"	"	"	29	"	Hebrew	"	5 4	140		
6	No	Sober	Alex	12	Carpenter	"	"	"	"	37	"	Russian	"	5 9	190		
7	Yes	Bingley	Thomas C.	15	Bos'n	"	"	"	"	51	"	English	"	5 7	145		
8	"	Wikaskog	Peder W.	15	A. B.	"	"	"	"	41	"	Scandina.	"	5 6	160		
9	No	Morrison	Joseph J.	8	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5 9	165		
10	"	Wilt	Frank	8	"	"	"	"	"	33	"	Dutch	"	5 7	150		
11	"	Francis	Emmett	5	"	"	"	"	"	27	"	English	"	5 6	155		
12	Yes	Sigafoos	Ralph	6	"	"	"	"	"	31	"	Dutch	"	6 0	160		
13	No	DeWaal	William	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	155		
14	"	Staats	Frank D.	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 10	160		
15	"	Farrell	William J.	6	"	"	"	"	"	36	"	English	"	6 1	170		
16	"	Lightfoot	Robert	2	O. S.	"	"	"	"	26	"	"	"	5 7	155		
17	"	Frisco	Leonard	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5 9	155		
18	Yes	Raftery	James J.	20	Chief Engr.	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5 10	210		
19	No	Conway	Francis	6	1st Asst.	"	"	"	"	30	"	English	"	5 7	170		
20	"	Newman	Harry J.	18	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5 5	185		
21	Yes	Strand	Nils	10	3rd "	"	"	"	"	34	"	Scandina.	"	5 6	160		
22	"	Mannion	Edmund	5	Oiler	"	"	"	"	18	"	English	"	5 9	150		
23	No	Richards	John	10	"	"	"	"	"	37	"	Russian	"	6 0	190		
24	Yes	Johnson	Jasper B.	10	"	"	"	"	"	39	"	Scandina.	"	5 10	185		
25	"	Vasques	Gurmercindo	8	Fireman	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5 6	160		No Birth Foreign
26	No	Luaces	Manuel	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 5	150		
27	Yes	Carreia	Antonio	10	"	"	"	"	"	39	"	Portuguese	Portuguese	5 6	170		
28	"	Orne	Ignacio	8	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5 5	145		
29	"	Vidal	Antonio	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 6	155		
30	"	Costa	Domingo	10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 9	170		

M 447 1931 Sept 29

T/V 248/468

Crew 433
Pass 8

Line American Diamond Lines

Owners United States Shipping Board

Local Agents Black Diamond S/S Corp.

16—1240

Michael Burns 9/29/31
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. s/s Wythmoor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. J. Trudgeon
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of September, 19 24

W. Michael Berry
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "WITHEVILLE", arriving at NEW YORK, September 2nd, 1931, from the port of ROTTERDAM, HOLLAND Sept 16/93/197

14—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Daguison	Manerto	6	Fireman	Aug.25/31	New York	Paid Off	Yes	34	Male	P. I.	P. I.	5 8	175		
32	No	Subiate	Hose	8	"	"	"	"	"	30	"	"	Phil. Isl.	5 6	160		
33	Yes	Seligon	Florencio	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 6	165		
34	No	Otero	Antonio	5	Coal Passer	"	"	"	"	28	"	Spanish	U. S. A.	5 7	155		shows Reg No 2223091
35	Yes	Pardo	Rafael	6	" "	"	"	"	"	32	"	"	Spanish	5 6	150		To Resh Foreign
36	"	Repil	Phillip	7	" "	"	"	"	"	30	"	P. I.	P. I.	5 5	155		
37	"	Daniels	Nathan	20	Steward	"	"	"	"	50	"	Hebrew	U. S. A.	5 3	165		
38	"	Mariano	Pat	12	Cook	"	"	"	"	34	"	Italian N.	Italian	5 6	180		To Resh Foreign
39	No	Demsky	John	6	2nd cook	"	"	"	"	28	"	Slovak.	U. S. A.	5 11	160		
40	"	Dulsa	Juman	6	M. B.	"	"	"	"	37	"	P. I.	P. I.	5 7	155		
41	Yes	Vera Cruz	Urbano	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 7	165		
42	"	Algado	Juan	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5 6	155		For Rotterdam July 14/1931 as Passenger U.S.P.P. #11298 H.L.
FIRST 13	NO	BUMKENS	LOUIS	NONE	M.B.	SEPT. 1931	R'DAM	"	"	50	"	HOLLAND	U.S.A.	5 8	150		
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Consulate of the United States of America at Rotterdam, Netherlands.
SEEN Sept. 15 1931
John W. Snowbridge
Vice Consul of the United States of America, Rotterdam, Netherlands.

Michael J. Berry
U.S. Inspector 9/29/31

Closed with forty three (43) names.
no fee prescribed.

Line American Diamond Lines
Owners United States Shipping Board
Local Agents Black Diamond S/S Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-29-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S/S Kythnos, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. J. Prendergast
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1931

Michael Boyer
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10913
Sept 29-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 5 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 5 1943
.....
Date

Joyce Sussman
.....
Camera Operator

10914

VOLUME 10914

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

SEPTEMBER 29-30 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
29	√Ile de France	Le Havre	80
30	√Lapland	Antwerp	57
	√Atamo Maru	Havana	2
	√Pan America	Hamilton	10
	√Farnorth	St. Johns via Boston	4

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10914
Sept 29-30 1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 5 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 5 1943
Date

Joyce Schlossman
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL

BILL BROKEN SAILED OCT 3 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29-30 1

10914

V. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

W. Pearce

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

9-29-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards 10/1 35
Clerk E.C.
Cards 10/5/31
Chk. RC

				TAX	TOTAL
79	18 ✓ 8	4	2		531
6 ✓ 1	1 ✓ 134	1	2		212
104 7	2 171		9		✓93
1 [illegible]	✓45 8	3 ✓733	5	13	1036

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	103	4 ✓ 8	531
Cabin			
2nd Cabin	78	134	212
Tourist 3rd Class	12 ✓	171	✓93
	303	733	1036

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " ILE DE FRANCE " , Passengers sailing from PLYMOUTH (England), September 24th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CURLEY	Agnes	35		F	S	Governess	Y	French-Engl.	Y	British	English	England	Bootle	725828/720489	Wash.	June/2/1931		U.S.A.	New-York City
2		COOPER	Florence	32		F	S	Maid	"	English	"	-"-	-"-	-"-	Sheffield	N.I. 40	Brussels	Sept/10/1931		England	Sheffield
3		OBEE	Thomas William	54		M	M	Valet	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Beckenham	742922/74774	Wash.	July/24/1931		U.S.A.	Chicago
4		NOTEBAERT	Félix	48		M	M	Engineer	"	French	"	Belgian	French	Belgium	Mons	Treaty of Com. 45	Brussels	Sept/18/1931		England	London
5		-"-	May	45		F	M	M.Wife	"	English	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"- -"- 46	-"-	-"-		-"-	-"-
6		WAKEHAM	Frank	39		M	S	Valet	"	-"-	"	British	English	England	London	N.I. 74	London	July/6/1931		France	Paris
7		WELDON	Hilda	34		F	W	Actress	"	French-Engl. German	"	-"-	-"-	U.S.A.	N.Y. City	N.I. 1790	-"-	Sept/21/1931		England	London
8		CLOSED AT NUMBER 7																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 29 1931

20

Total passengers . . . . .
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

2

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self's passage, whether paid by relative, whether paid by and other person, or by any corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free to perform labor, or otherwise, or qualified for specific class? If not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ever arrested and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to go to the country whence he came to the foreign port from which he last departed to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel George V at Paris France	--	NY	New-York	Y	Col.23	Y	Y	1929	NYC	June/1931	Employer- Mr.K.B.Van Ripper 1040 Fifth Avenue at New-York City NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Mother- Mrs E.Cooper 115 Cross Lane Steffiett England	Engl.		Steffiett	"	-"-			1930	-"-	June/23/1931	Employer - 103 Montgomery , c/o The Selvey Amusement Co. 50 Broadway NYC	Yes	6m.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Relative 43 Fred Needle Str? at London E.C.England		Ill.	Chicago	"	-"-	"	"	-"-	Chicag.	Sept/1931	Employer- Mr.Samuel Insull 72 West Adams Street at Chicago Ill. c/o Selvey Amusement Co.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
4	Park Lane Hotel at London England	Engl.		London	"	Self				NY	Jul/1931	C° 50 Broadway New-York City NY	Yes	6m.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
5	-"- -"-	-"-		-"-	"	Husband			-"-	-"-	-"-	-"- " " "	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	Brn	-"-
6	Relative Stenshanger Salcombe S.Devon England	France		Paris	"	Col.23	"	"	1931	NY	Aug/1931	Employer- Mr.H.W.Warden , III East 48th Street New-York City NY	Yes	6m.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br	Bl	-"-
7	Relative- 132 Maida Vall at London W. 9 - England -	Engl.		London	"	Self			1930	-"-	Jun/1930	Park Central Hotel - New-York City - N.Y.-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H A Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W Pinsell

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC , Joseph , Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE , sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , France , , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five , in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept , 19 21

at NY

W Pearsall

Inspr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		JUARRENS	Francisco	50		M	M	Profess.	Y	Span/Engl/	Y	Cuban	Cuban	Cuba	La Habana	NB V I S A ---- 4-F (No identification card attached to VISA)				Cuba	La Habana
2		-"-	Francisco de Paulo	16		M	S	Student	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.Q.I60	Paris	Sept/2/1931		U.S.A.	Wallenford
3		DURANONA	Horacio	26		M	S	Tourist	"	-"-	"	Argentina	Spanish/Amer	Argentina	Buenos Aires	N.I.579	-"-	Sept/22/1931		France	Paris
4		MENDES GONCALVES	Raul F.	48		M	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I.580	-"-	-"-		-"-	-"-
5		MENDES GONCALVES	Susana	28		F	S	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I.581	-"-	-"-		-"-	-"-
6		CURRIMBHOY	Habib	21		M	S	Student	"	Engl/	"	Indian	Indian (Engl/	India	Bombay	N.Q.II	Bombay	Sept/3/1931		India	Bombay
7		ROMANI	Romano	49		M	S	Musical Composer	"	Ital/Engl/	"	Italian	Italian	Italy	Livorno	713232/718722	Washington	May/6/1931		USA	New-York
8		HULTIN	Anna MARIE	37		F	S	Governess	"	English/Scand/	"	Norwegian	Scandinavian	Norway	Oslo	742833/746864	-"-	Jul/22/1931		-"-	Manhasset
9																					
10		CLOSED AT NUMBER : EIGHT.-																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

02-03 Pres Prod

09-03 09-97 03-97

18-15 08-21 08-31

compared by SEP 29 1931

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

4

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by transportation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or public charge (not supported by family)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any person, company, or transportation line in the United States	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife- Mrs Juarrero 8 Rue Quentin Bauchart at Paris France	Cuba		La Habana	Y	Self	Y	Y	1931	K.West	Jan/1931	E.15 Vedada La Habana Cuba	Yes	Trans.	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Mother - -"-		Conn.	Wallenf.	No	Father	"	"	-"-	NYC	-"-	Choate School at Wallenford Conn.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Mother- Mrs Maria M.G. de Barasona 37 Rue La Pérouse at Paris France	France		Paris	Y	Self	"	No	----------			Drake Hotel at New-York City NY	Yes	Tm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Wife- Susana F. de Mendes Gonçalves 126 Rue de la Faisanderie at Paris France	-"-		-"-	"	-"-	"	Y	1930	NYC	Jul/26/1930	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Br	-"-
5	Mother- -"-	-"-		-"-	"	Father	"	No	----------			-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Br	-"-
6	Father- Mr. Fezulbhoy Currimbhoy Pedder Road Bombay India	Bombay India		Mass. Boston	"	Self	#200-	No	----------			Harvard University Cambridge - near Boston Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
7	Hotel Majestic at Paris France		NY	NYC	"	Self	"	Y	1930	NYC	May/19/1931	Home - 344 Riverside Drive at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	-"-	-"-
8	Mother- Mrs Wulff at Harstad Norwege		NY	Manhasset	"	Col.23	"	"	-"-	Manh.	Jul/16/1931	Employer - M.Donald Stewart Manhasset NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H M Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

N O Pannell

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. P. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

H. C. Pearsall
Sr Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WIJK	Carl	27		M	M	Banker	Y	English	Y	British	English	Sweden	Gothenburg	N.I.22	Nice	Sept/8/1931	VL 247/496	France	Paris
2	TRANSIT	ARMSTRONG	William Earl	42		M	S	Lawyer	"	-"-	"	Canadian	-"-	Canada	Cornwall	N.O. 880	[illegible]	[illegible]		U.S.A.	Washington
3		HIGH	Anna Brita	29		F	S	Maid	"	-"-	"	Swedish	Scandinavian	Sweden	Gothenburg	691854/694172	Washington	Marc/14/1931		USA	NYork
4		DE MARCO	Antonio	62		M	M	Founder	"	Italian/Fren/	"	Italian	Italian	Italy	Cervare	N.I.584	Paris	Sept/22/1931		France	Paris
5		PROCHET	Ottavio	33		M	S	Executive	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Roma	786512/731121	Washington	June/5/1931		USA	New-York
6		BAUMANN	Lydia	27		F	S	Nurse	"	German /Eng/	"	German	German	Germany	Rheinsheim	722652/727364	-"-	May/27/1931		-"-	-"-
7		HAHN	Margarete	45		F	S	Maid	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Nurnberg	691432/694746	-"-	Marc/17/1931		-"-	-"-
8		SCHWANZL	Margarete	42		F	S	-"-	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	Baviere	Hamberg	785532/789535	-"-	Apr/18/1931		-"-	-"-
9		VON KARMAN	Theodore	50		M	S	Director	"	-"- -"-	"	-"-	Hungarian	Hungary	Budapest	784909/782673	-"-	Apr/17/1931		-"-	Pasadena
10		WARMBOLD	Bertha	35		F	S	Maid	"	-"- -"-	"	-"-	German	Germany	Hamburg	718313/722899	-"-	May/14/1931	VL 247/496	-"-	S.Francisco
11		DE KARMAN	Helene	76		F	W	Mother	"	Hung/Engl	"	Hungarian	German	Hungary	Budapest	N.I.73	Cologne	Sept/18/1931		France	Paris
12		-"-	Josephine	37		F	S	Husband	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I.522	Paris	Sept/15/1931	VL 247/496	-"-	-"-
13		OSINSKA	Anastasie	32		F	S	Lieutenant	"	French/Pol/	"	Polish	Polish	Poland	Prunzkow	N.I.48	Warsaw	Aug/25/1931		France	Paris
14		DE-RACHEWSKY	Vladimir	38		M	M	President	"	Russ/Engl/	"	Russian	Russian	Russia	Petrograd	712518/717574	Washington	May/5/1931		USA	New-York
15		KAPRIN	Boris	39		M	M	Engineer	"	-"- -"-	"	-"-	Hebrew	Russia	Minsk	668955/675166	-"-	Nov/20/1931		-"-	-"-
16		KAPRAWITZKY	Nathalie	58		F	M	H.Wife	"	-"- -"-	"	-"-	Russian	Russia	Viatka	N.I.496	Paris	Sept/18/1931		France	Paris
17		-"-	Serge	57		M	M	Artist, Chief Orchest.	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Tver	N.I.494	-"-	-"-		-"-	-"-
18		MOUKHANOFF	Elisabeth	40		F	M	Governess	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Kharkov	496 (N.I.)	-"-	-"-		-"-	-"-
19		-"-	Ivan	39		M	M	Valet	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Orel	N.I.497	-"-	-"-		-"-	-"-
20		NAOUMOFF	Olga	38		F	S	Secretary	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Samara	N.I.498	-"-	-"-		-"-	-"-
21		ROMANOFF	Maria	41		F	S	Clerk	"	-"- -"-	"	-"-	-"-	-"-	Petrograd	C.430	Paris	Aug/10/1931		-"-	-"-
22	TRANSIT	GAVIDO	Leopold	58		M	M	Proprietor	"	Span/Fren/	"	Mexican	Mexican	Mexico	Mexico City	NO VISA	Ex Order			France	Biarritz
23	TRANSIT	-"-	Mercedes	35		F	M	H.Wife	"	-"- -"-	"	-"-	French	France	Bayonne	NO VISA	-"-	-"-		-"-	-"-
24	DIPLOMAT	FERNANDEZ	Francisco	45		M	M	Senator	"	Spanish/Cuban	"	Cuban	Cuban	Cuba	Matanzas	DIPLOMATIC PASSPORT #1394				Cuba	La Habana
25	DIPLOMAT	-"-	Maria	44		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	La Habana	DIPLOMATIC PASSPORT				-"-	-"-
26	DIPLOMAT	-"-	Frank	20		M	S	Student	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	DIPLOMATIC PASSPORT				-"-	-"-
27	TRANSIT	FERNANDEZ	Federico	48		M	M	Merchant	"	-"- Engl/	"	-"-	-"-	-"-	Santiago de Cuba	NO VISA	Ex Order			-"-	-"-
28		-"-	Dolores	38		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	NO VISA	-"-	-"-		-"-	-"-
29	UNDER 16	-"-	Alberto	11		M	S	Sch.Boy	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	NO VISA	-"-	-"-		-"-	-"-
30	UNDER 16	-"-	Cecile	9		F	S	Sch.Girl	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	NO VISA	-"-	-"-		-"-	-"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

Ex Courtesy Dept. of State.

16 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane? (Yes or No; if yes, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to go to some other country not in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister - Mrs Jacques Samazeuilh at Meringnac (Gironde) France	France	Paris		Y	Self	Y	Y	1925	NYC	Mar/ 13/1926	Mother-in-law- Mrs A.E.Krouhe 78 West Boston Blvd Detroit Michigan	Yes	Sm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Relative Mrs Ridpath Pension 5 Bis Chemin Krige Geneva Swit.	Dr transit to Canada	DC.	Washing.	"	-"-	"	"	1930	Wash.	Jul/ 6/1931	Relative - 1901 F.Street at Washington	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Mother- Mrs A.High Skanstergot 18 Gothemburg Sweeden		NY	New-York	"	Col.23	"	"	1930	NY	Apr/ 25/1931	Employer Mrs Quicke Savoy Plaza Hotel New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	-"-	-"-
4	Son- Mr.De Marco 19 Rue Lacaze at Paris France	France		Paris	"	-"-	"	No	----------			Employer Mrs Bartlett c/o the 5th Avenue Bank at New-York City	Yes	Sm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
5	Sister- Mrs Cilium Pemington de Jeungh at Rome Italy		NY	New-Y.	"	Self	"	Y	1931	NY	Jun/ 1931	Relative Mrs Yought 270 Park Ave at New-York City NY	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
6	Hotel Windsor 14 Rue Boujou at Paris France		-"-	-"-	"	Col.23	"	"	1928	-"-	Jul/ 16/1931	Employer Mr.S.Andur , 118 W. 79th Street at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Sister-in-law- Fl.Hahn , Clara Viebigrtr.33 Munchen Germany		-"-	-"-	"	-"-	"	"	1930	-"-	May/ 16/1930	Employer - Mrs .L.Furshgott Hotel Madison 15 East 58th Street at NYC	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Hotel Lotti at Paris France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	1930	-"-	May/ 1931	Employer Mrs S.Stainer ,15 E. 58th Street at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	Bl	-"-
9	Brother- Mr.Nicolas de Karman Naderutca 6 Budapest Hungary		Cal.	Pasadena	No	Self	"	"	1930	Pasad.	Apr/ 25/1931	Home - South Rymond Ave at Pasadena California	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Br	-"-
10	Mother- Alaine Warmbald at Hamburg Germany Schanzenstr.81	Exta 4/29/38 — 10-29-38	Cal.	S.Franc.	Y	Col.23	"	"	1928	S.Fra.	June/ 14/1931	Employer- Mrs .S.Haus , San Francisco Hotel at San Francisco Cal.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
11	Son - Nicolas De Karman , Hung. Naderutca 6 Budapest Hungary	Exta 4/29/38 — 7-1-38	Budapest		No	Self	"	"	1930	Pasad.	Apr/ 25/1931	Son- Dr Theodore Karman 71 S. Raymond Avenue at Pasadena Cal.	Yes	Sm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr	Bl	-"-
12	Brother- Dr.Nicolas De Karman 6 Naderutca at Budapest Hungary	-"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	Brother- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
13	Mother- Mrs Josepha Gminska Zwizszy 28 at Varsovie Poland	France		Paris	Y	Col.23	"	No	----------			Employer- Mrs Dolan , Barclay Hotel at New-York City NY	-"-	Sm.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
14	Hotel Royal Monceau at Paris France		NY	NYC	"	Self	"	Y	1930	NYC	June/ 1931	Ambassador Hotel at New-York City NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
15	Relative 5 Rue Cognacq Jay at Paris France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Jan/ 4/1931	Home 24 West 69th Street NYC	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
16	Relative 8 Rue Conseiller Collignon at Paris France	France		Paris	"	-"-	"	"	-"-	-"-	May/ 7/1931	Symphony Hotel at Boston Mass.	Yes	Sm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
17	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
18	Home -"-	-"-	-"-	-"-	"	Col.23	"	"	-"-	-"-	May/ 7/1931	Employer- Mr.Koussevitzky Symphony Hotel at Boston Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
19	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	Br	-"-
20	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
21	Brother- Mr.Dimitri Roumanoff 80 Boulevard Maurice Barres Neuilly S/Seine France		NY	NYork	"	Self	"	"	1930	-"-	Jul/ 7/1931	Relative - 27 West 55th Street New-York City NY	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
22	Son- Mr.L.R.Gavito El Cortijo Biarritz B.P.France	Mexico		Mexico Cy	"	-"-	"	"	1928	NY	1928	Home - Rosales 36 at Mexico City Mexico	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
23	[illegible] Son -"-	-"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
24	Hotel Meurice at Paris France	Cuba		La Habana	"	Self	"	"	1931	Transit	1931 Aug/	5 Esq A 6 Vedado La Habana Cuba	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Br	-"-
25	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
26	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	Father	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
27	Father- Mr.F.Fernandez R. San Sebastian Spain	-"-		-"-	"	Self	"	"	-"-	-"-	Jun/ 1931	5 a. Avenida Calle 26 Miramar La Habana Cuba	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr	-"-	-"-
28	Father-in-law- -"-	-"-		-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
29	Grand-Father- -"-	-"-		-"-	"	Father	No	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	-"-	-"-	-"-	-"-
30	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"- -"-	- TRANSIT ---			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	-"-	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert, 1st Officer, *of the* S.S. ILE DE FRANCE, *from* LE HAVRE, France, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H H Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept, *19*24

at NY

A C Pownall

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers; and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14. (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty Of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

A. D. Pownall
Imm Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 29rd, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PELLERIN	Marie-Louise	40		F	S	Governess	Y	French-Engl.	Y	French	French	France	St Nicolas de Bourgueil	725596/729542	Wash.	June/3/1931		U.S.A.	Rye New-York City
2		PERTUZOT	Louise	27		F	S	Ladys Maid	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Dijon	690145/694774	-"-	March/12.1931		-"-	-"-
3		RAYMOND	Aline	35		F	S	Stewardess	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	741356/746094	-"-	July/18/1931		-"-	Oyster-Bay L.I.
4	DE	SALIGNAC-FENELON	Berthe	62		F	Wd	Countess	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Sentheim	N.I. 512	Paris	Sept/14/1931		France	Paris
5		TILLIER	Jean	35		M	M	Resident Director	-"-	German French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Montargis	747681/752854	Wash.	Aug/10/1931		U.S.A.	New-York City
6		-"-	Alice	33		F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	Polish	Poland	Lodz	747682/752853	-"-	-"-		-"-	-"-
7	U.S.C.	-"-	Roger	7		M	S	Schoolboy	-"-	-"-	"	-"-	French	U.S.A.	New-York City	Birth Certificate				-"-	-"-
8	U.S.C.	-"-	Claudine	1		F	S	None	No		No	-"-	-"-	-"-	North Hempstead	-"-	-"-			-"-	-"-
9		MEYER	Betty	20		F	S	Governess	Y	French	Y	Swiss	-"-	Switzerl.	Lutri	748450/752852	Wash.	Aug/18/1931		-"-	-"-
10		WATERHOUSE	Marie Louise	34		F	M	Stewardess	"	-"-	"	French	-"-	France	St Ouen S/ Garteuse	699812/704100	-"-	April/3/1931		-"-	-"-
11	TRANSIT	WYN	Camille Fred	49		M	M	Manager Theatrical	"	French-German English	"	-"-	Slovak	Czechoslav.	Prague	N.I. 551	Paris	Sept/19/1931		France	Paris
12		BARBEY	Raymond	30		M	M	Banking	"	-"-	"	Swiss	French	Switzerl.	Genève	N.I. 38	Bruxelles	Sept/9/1931		Belgium	Bruxelles
13		BUFFARD	Alice L.	44		F	S	Nurse	"	French	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I. 138	Paris	July/20/1931		France	Paris
14		LYEM	Arthur	33		M	M	Chemist	"	French-Engl. Italian	"	-"-	-"-	-"-	Zurich	712945/717687	Wash.	May/5/1931		U.S.A.	Ridgewood
15	TRANSIT	MORGEN	Albert	41		M	S	Valet	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Estarayer	N.I. 477	Paris	Sept/9/1931		Spain	St Sebastian
16		STALDER	Anna	44		F	S	Stewardess	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Visikon Uri	713077/718354	Wash.	May/6/1931		U.S.A.	New-York City
17		PARERA	Valentin	36		M	M	Artist	"	German French-Spanish	"	Spanish	Spanish	Spain	Granada	N.I. 1394	Madrid	Nov/10/1930	VL-242-546	France	Mougins
18	DIPLOMAT	DE BRAGANCA	Nevada	42		F	W	Princess	"	French-Portug. English	"	Portuguese	Portuguese	U.S.A.	Samsota	Pass.Dipl.				-"-	Paris
19		BRAITHWAITE	Agnes MACKENZIE	48		F	S	Nurse	"	French-Engl.	"	British	English	England	Newcastle	718130/723777	Wash.	May/16/1931		U.S.A.	New-York City
20		BROWN	Percy	34		M	M	Valet	"	English	"	-"-	-"-	-"-	Brighton Sussex	730228/734875	-"-	June/15/1931		-"-	-"-
21		DAY	Robert W.	59		M	M	Agent	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Neunham	723761/727739	-"-	May/29/1931		-"-	-"-
22		DOUPE	Margaret	28		F	S	Nurse	"	-"-	"	-"-	Scotch	Scotland	Glasgow	716939/719773	-"-	May/14/1931		-"-	-"-
23		FOX	Alice LILIAN	52		F	S	Domestic	"	-"-	"	-"-	English	England	London	717358/722948	-"-	-"-		-"-	-"-
24	EXAMINE	LAIDLAW	Julia	46		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	Canada	Toronto	No Visa				Canada	Toronto
25		NEVILLE	Kathleen MARY	37		F	S	Governess	"	-"-	"	-"-	Irish	Ireland	Nonkstown Cork	716927/720950	Wash.	May/14/1931		U.S.A.	New-York City
26		OLIVIER	Max	43		M	M	Banker	"	-"-	"	-"-	Syrian	Egypt	Le Caire	N.I. 2472	Paris	May 5/1931		France	Paris
27		RAE	Janet KIRKHAE	48		F	S	Maid	"	French English	"	-"-	Scoth	Scotland	Wich	698654/703121	Wash.	April/2/1931		U.S.A.	New-York City
28		RUDY	Winifred Emily	33	10	F	S	Nurse	"	-"-	"	-"-	Australian	Australia	Melbourne	717359/722947	-"-	May/14/1931		-"-	-"-
29		ROBERTSON	Alice Frances	29	11	F	S	Stewardess	"	-"-	"	-"-	English	England	London	N.Q. 617	Paris	Jun/2/1931	VL 296/560	-"-	-"-
30		STEPHEN	Kathleen	36	10	F	S	Governess	"	-"-	"	-"-	Scoth	Scotland	Kincardine Fifeshire	731719/736392	Wash.	June/18/1931		-"-	-"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

SEP 29 1931

15 Total passengers 30
U. S. citizens 9
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid the passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Are you going to the United States to join a husband or wife, or to be joined by a husband or wife?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported (if any)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the alien belongs to the race which is coming to the United States in small numbers only	Length of time in the United States	Whether the alien is to go to a permanent home in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister- Mrs Pellerin 5 Rue Paul Louis Courier at Paris		N.Y.	Rye	Y	Col.23	Y	Y	I927	N.Y.C.	I93I Jun/24	Employer-Mrs L. Kennedy I60 Locks Ave Rye - New-York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	Sister-Mrs Verger Chemin d'Herblay-St Ouen l'Aumone-S.& O.-		-"-	N.Y.C.	"	-"-	"	"	I929	-"-	I93I Jun/5	Employer-Mrs I.S. Vought 270 Park Ave - N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Br.	-"-
3	Mother- Mrs J. Raymond 37 Bis Rue Paul Bert - Niort-France		-"-	Oyster Bay L.I.	"	-"-	"	"	I928	Oyster Bay L.I.	I93I Jul/22	Employer-Mrs Makaroff V.S. at Oyster Bay L.I. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Br.	-"-
4	Son-Vicomte Hélion de Seligna Fenelon 5 Ave Montaigne-Paris	France		Paris	"	Self	"	"	I930	N.Y.C.	I930 Dec.	Ritz Carlton Hotel at N.Y.C. New-York.-	Yes	3 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
5	C/o French Line at Paris France -		N.Y.	N.Y.C.	"	French Line	"	"	I930	-"-	I93I Aug/	C/o French Line I9 State St at New-York City - N.Y.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	-"-	Br.	Br.	-"-
6	Acc. my Husband -"- -"-		-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	- -	- -	Husband -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
7	Acc. my Father -"- -"-		-"-	-"-	"	-"-	No	"	-"-	-"-	-"-	Father -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Bl.	-"-
8	-"- -"- -"- -"- -"-		-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	1	4	-"-	Br.	Bl.	-"-
9	Employer -"- -"- -"-		-"-	-"-	"	Col.23	"	"	-"-	-"-	-"-	Employer-Mr J. Tillier -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
10	Relative-at 69 69 Ave de Suffren at Paris - France		-"-	-"-	"	Employer	"	"	-"-	-"-	I93I May/7	Husband- I37 Riverside Drive New-York City - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
11	Wife - Mrs Yvonne Wyn 36 Blvd Haussman at Paris-France -	France		Paris	"	Self	"	"	I929	-"-	I929 May/II	Hotel Ambassador- Park Ave at New-York City - N.Y.-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
12	Wife- Mrs Yolande Barbey Légation de Suède at Brixelles-Belg.	Belgium		Bruxelles	"	Society	"	No				St Moritz Hotel - Central Park New-York City - N.Y.-	-"-	3 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Bl.	-"-
13	Employer-Mrs Sperling Hotel Regina at Paris-France-	France		Paris	"	Col.23	"	Y	I930	N.Y.C.	I93I May/I5	Employer- Mrs Sperling I82 W. 58 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
14	Father- Mr A. Lyem at Winterthur - Switzerland		N.J.	Ridgewood	"	Self	"	"	I926	Ridgewood	I93I Jun/I9	Friend-Mr Cramer 285 Prospect St - Ridgewood - N.J.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Br.	-"-
15	Mother-Mrs O. Morgen Pavillon des Sports-Montreux-Switzerland	Spain		St Sebastian	"	Employer	"	"	I929	N.Y.C.	I929 Marc/28	Employer-Mr Louis Cartier 96 St I5 St - N.Y.C.-N.Y.-	Yes	1 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	-"-	Br.	Gr.	-"-
16	Brother-in-law-Mr Hurhimann Stalder Sonnigg Str 58-Zurich-Switz.		N.Y.	N.Y.C.	"	-"-	"	"	I929	-"-	I93I Jun/5	Employer-Mrs S. Cahn 23 E. 74 St - N.Y.C. - N.Y.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No Ext. to 229-32	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
17	Mother-Mrs Soledad Mora Vue Parera - Madrid - Spain -	France		Mougins	"	Self	"	"	I930	-"-	I93I May-15	Hotel Plaza - N.Y.C. - N.Y.-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl.	Bl.	-"-
18	Hotel Paris - France -	-"-		Paris	"	-"-	"	Diplomatic Passport---				Ritz Hotel - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	2 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
19	Mother-Mrs Braithwaite 169 Camden Rd - London W.W. 1-Engl.		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	Y	I930	N.Y.C.	I93I Jun/5	Employer-Mrs Vought 270 Park Ave - N.Y.C. - N.Y.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Bl.	Gr.	-"-
20	Ritz Hotel at Paris - France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	I929	-"-	I93I July 10	Employer-Mr Robert Goelet 5 E. 68 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Gr.	-"-
21	Wife-Mrs M.B. Day Hotel George V at Paris - France -		-"-	-"-	"	Self	"	"	I93I	-"-	I93I June/8	Hotel Savoy Plaza - N.Y.C.- New-York.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Gr.	Bl.	-"-
22	Father-Mr Doupe Askeation CO Limenek - Ireland -		-"-	-"-	"	Col.23	"	"	I930	-"-	I93I May 28	Employer-Mrs J.B. Trulle III E. 48 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	-"-	Br.	Gr.	-"-
23	Sister-Mrs Hegarty 39 Thurlon Pte Rd London E.C.2-England -		-"-	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	I93I Jun/I0	Employer-Mrs de Menasce 950 Park Ave-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
24	Hotel St Germain at Paris France -	Canada		Toronto	"	Self	"	"No				Home- 35 Jackes Ave - Toronto - Canada -	2 days		TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
25	Brother- Mr M. Neville 11 E. Road North Strand-Dublin-Ireland		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	Y	I930	N.Y.C.	I93I Jun/I3	Employer-Mr R. Goelet 8 W. 5I St- N.Y.C. - N.Y.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
26	Brother- Mr Charles Olivier 12 Rue Charles Nodier at Paris	France		Paris	"	Society	"	"	I93I	-"-	I93I Jul/I8	Mayo Hotel - Tulsa - Okla.-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
27	Brother- Mr Samuel Mae 4 Granville St Chaing Glasgow-Scotland		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	"	I927	-"-	I93I May 13	Employer-Mrs Lilian Fahnestock 475 Madison Ave - N.Y.C. - N.Y.-	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
28	Mother- Mrs W.W/ Goover 4I Edinburgh Ave-Leigh-on-Sea-Essex-England		-"-	-"-	"	-"-	"	"	I930	-"-	I93I Jun/I0	Employer-Mrs de Menasce 950 Park Ave- N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
29	Mother- Mrs Mills 153 Percy Rd Eastham - London - Enhland -		-"-	-"-	"	-"-	"	"	I93I	-"-	I93I April 28	Employer-Mrs Wm Martin Plaza Hotel - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
30	Hotel George V at Paris-France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	I929	-"-	I93I July 10	Employer-Mrs W.K. Vanderbilt 65I Park Ave - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Bl.	Bl.	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD , Hubert 1st Officer , of the S.S. ILE DE FRANCE, , from LEHAVRE , France , , do solemnly, sincerely, and truly swears that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

U S Punnell

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the SS. ILE DE FRANCE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W C Pannell

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 542104	ALTG	Louis M.	27		M	M	Manufactur.	Y	French	Y	French	French	France	Grasse	N.I. 556	Paris	Sept/19/1931		France	Paris
2		ANDRE	Louise M.	39		F	S	Teacher	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Blois	723477/728468	Wash.	May/29/1931		U.S.A.	Bryn Mawr
3	TRANSIT 542101	ARNAUD	René Jacques	38		M	M	Manager	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	La Rochelle	N.I. 2253	Paris	March/31/1931		France	Paris
4	TRANSIT 542000	BERLINE	Raoul Maxime	42		M	M	Manager Chamb.Comm.	-"-	-"- 1/600 English	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 359	-"-	Aug/19/1931		-"-	Le Vésinet
5		BERNARD	Léa Adèle	43		F	S	Domestic	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Dung	7I1476/7I6860	Wash.	April/2/1931		U.S.A.	New-York City
6		BREDY	Augustine	45		F	S	Maid	-"-	4-0687 French	"	-"-	-"-	-"-	Bourg	7I6145/72I789	-"-	May/13/1931		-"-	-"-
7	542184	BRIALIX	Berthe dite Gilberte	38		F	S	H.Work	-"-	4-0687 1/600	"	-"-	-"-	-"-	Quingey	N.I. 462	Paris	Sept/8/1931		France	Paris
8		BESSE	Anna	74		F	S	Maid	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Cahors	720534/726205	Wash.	May/22/1931		U.S.A.	New-York City
9		CARTIER	Louis	56		M	M	Retired	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 475	Paris	Sept/9/1931		Spain	St Sebastian
10		-"-	Pierre Camille	52		M	M	Merchant	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	729466/734861	Wash.	June/12/1931		U.S.A.	New-York City
11		-"-	Elma Rumsey	45		F	M	H.Wife	-"-	English 4-0687 1/600	"	-"-	U.S.A.	U.S.A.	St Louis	72946I/734862	-"-	-"-		-"-	-"-
12		-"-	Marion Rumsey	20		F	S	H.Work	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	New-York City	72973I/734864	-"-	June/13/1931		-"-	-"-
13		CATON	Henriette	31		F	S	Stewardess	-"-	French	"	-"-	French	France	Pau	744577/749536	-"-	July/22/1931		-"-	Baltimore
14		CHAIBON	Léon	53	10	M	M	Chief Cook	-"-	4-0687	"	-"-	-"-	-"-	Montigny	672735/677240	-"-	Dec/9/1930.		-"-	New-York City
15		CHASSIER	Jeanne	50		F	S	Governess	-"-	4-0687 1/600 English	"	-"-	-"-	-"-	Selles S/ Cher	709295/7I3308	-"-	Apr/25/1931		-"-	Chicago
16		DESBIOLLES	Auguste	50		M	S	Valet	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Arbusigny	729460/734863	-"-	June/12/1931		-"-	New-York City
17		DESOUCHES	Gérard	22		M	S	Tourist	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 476	Paris	Sept/9/1931		France	Paris
18		DUPONT	Marie-Louise	48		F	W	Maid	-"-	4-0687 1/600 English	"	-"-	-"-	-"-	Le Boarg	696095/700824	Wash.	March/27/1931		U.S.A.	New-York City
19		DEPLAND	Paul Louis	54		M	M	Merchant	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	730927/735743	-"-	June/17/1931		-"-	-"-
20		-"-	Marie	52		F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	730926/735744	-"-	-"-		-"-	-"-
21		DOUTEAU	Camille	35		F	S	Stewardess	-"-	4-0687 1/600 French	"	-"-	-"-	-"-	Cognac	7I7055/7I8239	-"-	May/14/1931		-"-	-"-
22		FERREY	Jeanne	29		F	S	Ladys Maid	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Marigny	736882/732090	-"-	June/6/1931		-"-	-"-
23		GUILLAUD	Elise	45		F	S	Stewardess	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Myrieux	7I6734/721345	-"-	May/14/1931		-"-	-"-
24		HAREL	Jeanne Marie	50		F	S	-"-	-"-	4-0687	"	-"-	-"-	-"-	Paris	737I87/735757	-"-	July/3/1931		-"-	-"-
25		HERMITTE	Eva	40		F	S	-"-	-"-	4-0687 1/600	"	-"-	-"-	-"-	-"-	707882/7I2737	-"-	April/23/1931		-"-	-"-
26		LARGE	Marie C.	57		F	S	Governess	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Amareins	7I0II8/7I4616	-"-	April/28/1931		-"-	-"-
27		LE GUYADER	Jeanne	30		F	S	H.Work	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	Nantes	N.I. 558	Paris	Sept/14/1931		France	Paris
28		LE CAIN (SR MARIE AIMEE)	Jeanne	51		F	S	Religious	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Noirmoutiers	727775/732096	Wash.	June/9/1931		U.S.A.	New-York City
29		MAIGROT	Louis	50		M	S	Manufactur.	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Swiss	Bâle	N.I. 529	Paris	Sept/16/1931		France	Paris
30		MARTINGAY	Charlotte	51	11	F	D	H.Work	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	France	Paris	N.I. 449	-"-	Sept/5/1931		-"-	-"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

#1/5, #8/12, #16/17, #19/20, #22/23 #26/30 Insp.

1:45 PM SEP 29 1931

14 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 630

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-York (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 on back of this sheet)	Whether under a certificate by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the foreign country from which he came after temporarily engaging in labor, permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife- Mrs Amic 100 Rue de l'Uni-	France		Paris	Y	Self	Y	Yes	1930	N.Y.C.	1930 Oct.	Ritz Carlton Hotel- New York City - New-York.-	Yes	6 W.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
2	versité at Paris - France		Pa	Bryn Mawr	"	-"-	60	"	1930	Bryn Mawr	1931 Jun/IV	Shipley School at Bryn Mawr Penna	No Perman	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
3	Father-Mr Ernest André 4 Rue Fontaine des Elus-Blois-Cher-																													
	Wife-Mrs Arnaud 6 Square Desaix at Paris - France	France		Paris	"	-"-	"	"	1931	N.Y.C.	1931 Jun/4	C/o Washington-DC- S.A. 1615 4 St-	Yes	20 days W.	No	No.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
4	Wife-Mrs Berline 30 Ave du Gd Veneur Le Vésinet - S.A O.-	-"-		Le Vésinet	"	Company	"	"	1911	-"-	1931 Oct.	C/o Sharples Speciality Co 25 Westmoreland St-Philadelphia-Pa-	-"-	6 W.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Bl.	-"-
5	France Hotel Lancaster 7 Rue du Berri at Paris - France -		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	"	1927	-"-	1931 May/20	Employer- Mrs Kountze 760 Park Ave - New-York City-N.Y.-	No Perman	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
6	Mother- Mrs Brédy 6 Rue de la Clavagry at Bourg- Ain - France		-"-	-"-	"	-"-	200	"	1930	-"-	1931 Jun/24	Employer-Mrs Veith Hotel Warwick - New-York City - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
7	Home- 40 Ave d'Iéna-et Paris 16e - France -	France		Paris	"	Self	100	No				Friends- Mr Karaghensin 88 Central Park W.-N.Y.C.-N.Y.-	Yes	2 M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
8	Hotel de Crillon at Paris - France		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	"	Yes	1930	N.Y.C.	1931 July 9	Employer- Miss A.B. Jennings E. 70 St - N.Y.C. - N.Y.-	No Perman	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	-"-	Bl.	Bl.	-"-
9	Brother- Mr Cartier Pierre Rue de la Paix at Paris - France	Spain		St Sebastian	"	Self	"	"	1929	-"-	1929 Marc/28	Brother- Mr Cartier 15 E. 96 St at N.Y.C. - N.Y.-	Yes	3 M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
10	Prince de Galles Hotel at Paris France -		N.Y.	N.Y.C.	"	-"-	"	"	1930	-"-	1931 July/	Home- 15 E. 96 St at New-York City - N.Y.-	No Perman	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Bl.	-"-
11	Acc.my Husband -"- -"-	-"-		-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	Husband -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
12	Acc.my Father -"- -"-	-"-		-"-	"	Father	"	"	-"-	-"-	-"-	Father -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
13	Prince de Galles Hotel at Paris France		Md	Baltimore	"	Col.23	100	"	1930	Baltimore	1931 Aug/1	Employer- Mr H.C. Brown 100 W. University Parkway-Baltimore-Md-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
14	Brother-Mr Gustave Chambon II Rue Yvon Villarceaux-Paris-France		N.Y.	N.Y.C.	"	Self	500	"	1930	N.Y.C.	1931 Mar/14	Home - 1064 Madison Ave at New-York City - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
15	Sister-Mrs André Chassier 78 Rue Lamarck at Paris-France-		Ill.	Chicago	"	Col.23	700	"	1928	Chicago	1931 Jun/4	Employer-Mrs E.S. Rosenbaum 1301 N.State St-Chicago-Ill.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
16	Prince de Galles Hotel at Paris France-		N.Y.	N.Y.C.	"	-"-	"	"	1930	N.Y.C.	1931 Jun/23	Employer-Mr P. Cartier 15 E. 96 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Bl.	-"-
17	Father-Mr Bernard Desouches 59 Blvd des Invalides-Paris-France	France		Paris	"	Self	$600=	No				Hotel New-Weston Madison Ave and 50 St - N.Y.C. - N.Y.-	Yes	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Bl.	-"-
18	Sister-Mrs Sedu 7 Rue Waidherbe Le Parc St Maur-Seine-France-		N.Y.	N.Y.C.	"	Col.23	50	Y	1929	N.Y.C.	1931 Apr/15	Employer-Miss Mary E. Leary 876 5 Ave - N.Y.C. -N.Y.-	No Perman	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
19	Relative - 29 Rue Delambre at Paris - France -		-"-	-"-	"	Self	"	"	1930	-"-	1930 July/31	Home- 355 Riverside Drive at New-York City - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
20	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-		-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	Husband -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
21	Father-Mr Camille Douteau Rue de Cronin at Cognac-France		-"-	-"-	"	Col.23	50	"	1930	-"-	1931 June/5	Employer-Mrs H. Behn 903 Park Ave - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Gr.	-"-
22	Father-Mr Henri Perrey at Chastellux-Yonne-France-		-"-	-"-	"	-"-	"	"	1930	-"-	1931 June/24	Employer-Mrs V.Rachevsky Ambassador Hotel-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
23	Mother-Mrs Vve Guilleaud 8 Rue des Orfèvres-Vienne-Isère-France		-"-	-"-	"	-"-	"	"	1929	-"-	1931 Jun/5	Employer-Mrs K.B. Van Riper 1016 Fifth Ave-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
24	Sister-Mrs Louis Osmont 1 Rue Demours at Paris-France -		-"-	-"-	"	-"-	400	"	1931	-"-	1931 July	Employer-Mrs R.Goelet 5 E. 68 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
25	Hotel Ritz at Paris-France		-"-	-"-	"	-"-	50	"	1930	-"-	1931 Jun/4	Employer-Mr S. Guggenheim 630 Park Ave - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Br.	-"-
26	Hotel Trianon Palace at Versailles - France -		-"-	-"-	"	-"-	"	"	1920	-"-	-"-	Employer-Misses Shewan 1046 5 Ave - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Gr.	Bl.	-"-
27	Sister-Mrs Koch 113 Rue des Moines at Paris - France -	France		Paris	"	Self	$1000=	"	1928	S.Francisco	1929 Jul/26	Friend-Mrs Elia Whittell Redwood City - Woodside- Cal	Yes	6 M.	No									5	3	-"-	Br.	Br.	-"-
28	Sister-Mrs Bosnière 9 Rue Bernière at Caen - Calvados-France		N.Y.	N.Y.C.	"	Congregat.	"	"	1920	N.Y.C.	1931 July/1	Convent Lt St Ursula Academy Bedford Park- N.Y.C.-N.Y.-	No Perm.	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
29	Home- 55 Rue des Petites Ecuries at Paris - France	France		Paris	"	Self	"	"	1930	-"-	1930 Dec.	Hotel New-Weston 34 E. 50 St New-York City - N.Y.-	Yes	4 M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Br.	-"-
30	Home- 12 Square Delambre at Paris - France -	-"-		-"-	"	-"-	"	No				Brother-Dr Martinguay Balsam Co Importers 393 Seventh Ave-N.Y.C.-N.Y.-	-"-	6 M.	-"-	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-

Ext. to 9-29-32 File No. 2-1-5-505

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, YIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LA HEVRE, France, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H W Yiard

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept-, 1931

at NY

U E Russell

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be regorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

11

26

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (FRANCE), SEPT. 22 nd, 19 21, Arriving at Port of NEW YORK (USA), SEPTEMBER 29 TH, 19 21

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HOLMES	Burton	61		M	M	Jan. 8th 1870 - Chicago. Pass. 87I3.		2 W. 67 ST. New York City.
2	HOOKER	Osgood	34		M	S	Aug. 6, 1897 at San Francisco. Cal. Passport N° II034.		Burlingame. California.
3	HOPE	Constance	26		F	S	Dec. 23, 1904 - New York City. Passport N° 364746		22 West , 85th Street. N.Y.C
4	HORTON	Bertrand J.	68		M	M	Aug. 23rd 1863 - Pawtucket. R.C. Pass. N° 36279.		217 Hope Street. Providence. R.I.
5	-"-	Ella. B.	68		F	M	May 15th 1863 - San Francisco. Cal. Passport 36279.		-"- -"- -"-
6	HOYT	Bessie	55		F	W	June 2nd 1875 - Chicago. Ill. Passport 369363.		40 Cedar St. Chicago. Ill.
7	HUGHES	Clair V.	28		M	S	May 23, 1903 - Salem. Mo Pass. 386507.		Salem. Mo.
8	HUTLLER	Morton	53		M	M	May 5 th 1878 - Baltimore Md. Passport N° 95790		575 Park Ave. New York City.
9	-"-	Antoinette	36		F	M	Feb. 26, 1895 - New York City. "		-"- -"- -"-
10	HAAS	Fannie K.	66		F	W	95790. Sept. 12, 1865 - San Francisco. Cal. Passport N° II958		98 Battery St. San Francisco. California
11	INGALLS	Fay	49		M	S	July 18, 1882 - Cincinnati. Pass 431296		Hot Spings. Virginia
12	-"-	Rachel	46		F	M	April 2 4, 1886 - -"- -"- 431295		-"- -"-
13	JASTROW	Helen	52		F	W	June 16, 1879 - Philadelphia. Pen. Pass. N° 626364		248 South 23 rd St. Philadelphia Penn
14	JENNINGS	Annie B.	74		F	S	1857 - San Francisco, Calif. Pass 283489		"Sunnie Holme " Fairfield, Conn.
15	JOY	Benjamin	49		M	S	March 24, 1882 - Boston. Mass. Passport N° I34369.		86 Mailborough St. Boston Mass
16	JOHNSON	Emma	44		F	M	July 29, 1887. New Orleans. La -"- N° 6078.		LONG ISLAND . NEW YORK.
17	KING	Blanche	36		F	M	Nov. 16, 1894 - Staten Island. New York. Pass. 662369.		180 East 79 St. New York City
18	KENDALL	Jane	23		F	M	June 24, 1909. N.Y. Passport 41698I.		Tuxudo Park. N.Y.City.
19	KAUFMAN	Louis René	50		M	M	May 9, 1881 - New York City. Pass. 296766.		1225 Park Ave. N.Y.City.
20	-"-	Ida	52		F	M		By Marriage: Court of New York Dec. 1 , 1908. Pass. N° 434III	-"- -"-
21	KAVANAGH	Mary	61		F	S	March 7, 1869. New York City. Passport N° 401522		Mt. St. Ursula Academy. Bedford Park. New York City.
22	KELLY	John	43		M	S	July 29th 1888 - New York City. Pass 202388		Sherry Neathland Hotel. N.Y.C.
23	KELLY	Mary Mc Doel	59		F	W	July 20-1872. Keokuk. Iowa, Pass 334548		27 Scott Street. Chicago. Ill.
24	KENNEDY	Angela M.	43		F	M	Dec. 3, 1887 - Cincinnati. Ohio. Pass. 376448	C	160 Locust Ave. Rye. N.Y.
25	-"-	Joan	7	6	F	S	March 7, 1924 - RYE. N.Y. Pass 376448		-"- -"- -"-
26	-"-	Angela	9		F	S	August 16, 1923. New York City. "		-"- -"- -"-
27	-"-	Susan	6		F	S	July 26, 1925. RYE. New Yor k. "		-"- -"- -"-
28	KLEIN	Luise	51		F	S		Naturalized: Bronx County. Dec. 14 nd. 1923 . Pass. 238469	15 East, 96th Street. N.York.
29	KLEINBERGER	Francis	73		M	M		Naturalized at the U.S. District Court for the Southern District of N.Y. Ap. 22. 1921 Pass. 210385.	12 East, 54 th St. New York .
30	-"-	Charlotte	66		F	M		Pass. 210384. -"- -"-	-"- -"- -"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

Sworn to Before me this 3rd day of Sept 1921

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

16—000

6

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

26

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from LE HAVRE (FRANCE), SEPT. 23rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.), SEPTEMBER 29 TH 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	EDGE	Walter	16		M	S	July 10, 1915 at Philadelphia, Pa. Passport N° 505.		1520, 18th St. Washington, D.C.
2	EDMONDSON	Susanna P.	22		F	S	August 15, 1909 at Montgomery, Alabama. Passport N° 38907.		111 Moulton Street, Montgomery, Alabama.
3	EILPERIN	Anna	26		F	M		Court of Manhattan, New York City in Aug. 1927. Pass. 243819	24 West 69 St. New York C
4	ENGLEHART	Reta F.	47		F	S	Feb. 29, 1884. New York. Pass 662763		26 East, 63 ST. N.York.
5	EPSTEIN	Harry	59		M	M	June 20, 1872. Elizabeth, New Jersey. Passport 419718.		31 Lincoln Park. Newark, N.J.
6	-"-	Rose N.	50		F	M	Jan. 6- 1881. Newark. New Jersey. Passport 419712.		-"- -"- -"-
7	FAGAN	Arthur	32		M	M	Feb. 13, 1899; Hoboken, N.J. Pass 431401		365 Mountain Road, Englewood, New Jersey.
8	-"-	Elizabeth	27		F	M	Dec. 9, 1903, Louisville, Ky. -"-		-"- -"- -"-
9	FARNESTOCK	William	74		M	M	Sept. 2, 1857, Harrisburg, Penn. Pass. N° 362 805		Katonah, Westchester County, N.Y.
10	-"-	Julia G.	63		F	M	Jan. 3rd. 1868, New York City. Pass. N° 362 799.		-"- -"- -"-
11	FAIRFIELD	Herbert G.	58		M	M	Aug. 11, 1873. Kennebunkport Me. Pass. 419 421.		141 Revere St. Boston, Mass.
12	FARRELLY	Giovannina	54		F	W		By Marriage: St Patrick's Cathedral, New York City, April 11 th 1901. Pass. N° 365397.	1158 Fifth Ave. New York City.
13	FORSCH	Carl	54		M	M	Aug. 31, 1877- New York City. Passport N° 689601.		184 E 64 St. New York City.
14	-"-	Edythe	49		F	M	Jan. 4th 1882-San Francisco. Cal. Pass. 689604.		-"- -"- -"-
15	-"-	Jean	18		M	S	Sept. 14th 1913- New York City. Passport 252357.		-"- -"- -"-
16	FOX	William	50		M	M	May 24th 1881- New York City. Passport N° 266 884.		290 West End Ave. N.Y. City.
17	-"-	Agnest	48		F	M	Oct. 13, 1883- New York City. Passport 266884.		-"- -"- -"-
18	-"-	Melisande	17		F	S	Jan. 20th 1914- New York City. Passport 266884.		-"- -"- -"-
19	-"-	David	46		M	M	Aug. 16th, 1885-New York City. Pass. N° 2676.		90 Riverside Drive. New York C.
20	FRANKFURTER	Alfred M.	25		M	M	Feb. 4, 1906- Chicago, Ill. Passport N° 226484		57 East 88 ST. New York, NY
21	FRELINGHUYSEN	Joseph S.	62		M	M	March 12, 1869- Raritan, New Jersey. Passport 99924.		Far Hills, New Jersey. USA.
22	-"-	Emily B.	50		F	M	March 9, 1881- Rochester, New York. Passport 81316.		-"- -"- -"-
23	FURCHGOTT	Julia M.	65		F	W	Aug. 26th, 1866 -New York City. Passport 54858		15 East, 58 th Str. New York C.
24	FUTMAN	Helena	39		F	M	Feb. 14, 1892- Jackson, California. Pass. N° 343611.		1748 N. Sycamore Ave. Hollywd. Calif.
25	GALLAUDET	Elizabeth F.	75		F	S	1856- New York City. Pass. 283888		35 West-64 th Street. N.Y.City
26	GANNON	John	54		M	S	June 12, 1877- ERIE. Pa. Pass. 295734.		205 West, 9 th Street. ERIE.PA
27	GARLOCK	Mary Elida	48		F	M	May 17, 1883- Carthage, New York. Pass. N° 430346		37 Main Street. Palmyra. N.Y.
28	GERARD-PHELAN	Marie	59		F	S		Court of New York-May 1926- Pass. N° 532826.	Marymount College, Tarrytown, New York.
29	GOLDENBERG	Mary	61		F	M		Naturalized: City Hall 1891. N.Y. Pass. 35382.	333 West End. Ave. N.W. City
30	GOLDMARK	Ruban	59		M	S	Aug. 15, 1872. New York City. Passport N° 20791.		140 West, 87 St. New York C.
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY						Entered Below, 3:30 PM		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

16—600

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

13

26

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 22 Rd., 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALAJALOV	Constantin	31		M	S		By Naturalization - Jul. 13 1931 - WASHINGTON - DC - Pass. 421164	345 E. 57 St. - N.Y.C. - NY
2	ALLEN D'ANTIGNAC	Marie	60		F	S	March 19 1860 - AUGUSTA - Ga; Pass. 127758		453 Greene St. - AUGUSTA - Ga.
3	AMDUR	Samuel	37		M	M	March 17 1894 - PITTSBURGH - Pa. - Pass. 407267		118 W. 79 St. - N.Y.C. - NY
4	-"-	Marguerite	26		F	M		By Marriage - April 18 1924 - N.Y.C. - N.Y. Pass. 407267	-"- -"- -"- -"-
5	-"-	Mildred	2	6	F	S	Apr. 18 1929 - N.Y.C. - NY - Pass. 407267		-"- -"- -"- -"-
6	AYER	Henry	78		M	S	May 16 1853 - LOWELL - Mass. - Pass. 70587		5 W. 57 St. - N.Y.C. - NY
7	MASON	Sidney	49		M	S	Oct. 13 1882 - BOSTON - Mass. - Pass. 70688		-"- -"- -"- -"-
8	BAILEY	Charles	31		M	M	April 30 1900 - SCITUATE - Mass. - Pass. 3164		961 Beacon St. - NEWTON - Mass.
9	BATES	Victoria	24		F	M	April 28 1907 - N.Y.C. - NY - Pass. 3070		520 E. 86 St. - N.Y.C. - NY
10	BATTIE	Anna	62		F	M	Nov. 13 1869 - N.Y.C. - NY - Pass. 366025		375 Park ave - N.Y.C. - NY
11	-"-	Dorothy	38		F	S	June 22 1894 - N.Y.C. - NY - Pass. 367033		-"- -"- -"- -"-
12	-"-	Anne	9		F	S	March 22 1923 - N.Y.C. - NY - Pass. 367033		-"- -"- -"- -"-
13	BARTLETT	Suzanne	68		F	W	Jan. 21 1871 - The Hermitage - Cecil County - Maryland - Pass. 8445		5 Ave - Bank of N.Y. - NYC - NY
14	BEEN	Helen	45		F	M	March 5 1886 - JERSEY CITY - NJ. - Pass. 244301		903 Park ave - N.Y.C. - NY
15	-"-	Louise	20		F	S	Aug. 14 1911 - SAN JUAN - Porto-Rico - Pass. 244301		-"- -"- -"- -"-
16	-"-	Sosthenes	18		M	S	Oct. 13 1912 - N.Y.C. - NY - Pass. 244301		-"- -"- -"- -"-
17	BICKNELL	Sadie	68		F	W	May 24 1863 - N.Y.C. - NY - Pass. 20731		65 W. 84 St. - N.Y.C. - NY
18	BOCKIUS	Morris	72		M	S	Oct. 3 1859 - PHILADELPHIA - Pa. - Pass. 189897		Church Lane - PHILADELPHIA - Pa.
19	BRAMAN	Mary	65		F	W	Oct. 7 1865 - MAUCH CHUNK - Penna - Pass. 267057		WYCKOFF - N.J.
20	BRANTLY	William	88		M	S	Nov. 17 1852 - AUGUSTA - Ga. - Pass. 213203		921 17 St. - WASHINGTON - DC
21	BRESLER	Helen	51		F	W		By Father - 1896 - N.Y.C. - NY - Pass. 52330	62 Marlborough Rd - BROOKLYN - NY
22	BRESLER	Sylvia	23		F	S	Jul. 9 1908 - N.Y.C. - NY - Pass. 55966		-"- -"- -"- -"-
23	-"-	Harriett	21		F	S	April 20 1910 - N.Y.C. - NY - Pass. 52339		-"- -"- -"- -"-
24	BROOKS	Lionel	33		M	S	Dec. 25 1898 - N.Y.C. - NY - Pass. 339624		Hotel Vanderbilt - N.Y.C. - NY
25	BLOCH	Sol.	72		M	M		By Naturalisation & - Sep. 19 1879 - BROOKLYN - NY - Pass. 178586	Hotel Warwick - 65 W. 54 St. - NYC - NY
26	-"-	Rose	62		F	M	June 25 1869 - N.Y.C. - NY - Pass. 143429		-"- -"- -"- -"-
27	BLOCH	John	34		M	M	Jan. 30 1897 - CHICAGO - Ill. - Pass. 664521		50 Broadway - NYC - NY
28	-"-	Thérèse	29		F	M	Apr. 7 1908 - SAN FRANCISCO - Cal. - Pass. 664521		-"- -"- -"- -"-
29	BROWN	Ray	66		M	M	Jul. 16 1865 - GROTON - Conn. - Pass. 434250		95 Madison ave - N.Y.C. - NY
30	BURRAS	Kate	68		F	W	Oct. 2 1865 - SAVANNAH - Ga. - Pass. 90262		299 Park ave - N.Y.C. - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Nicola Gleason Insp 3.30 Pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14

26

S. S. " ILE DE FRANCE " *Sailing from* LE HAVRE (France), Sept. 23 rd, *19* 31, *Arriving at Port of* NEW YORK (U.S.A.) SEPTEMBER 29 th *19* 31

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BROWN	Henry Carroll	57		M	W	March 21. 1874- Baltimore County- Pass. 284714. Maryland.		100 W. University Park way. Baltimore Md.
2	-"-	Frances -"-	22		F	S	Feb. 23. 1909- New York City. NY Passport 285371.		-"- -"- -"-
3	-"-	Margaret Price	26		F	S	Nov. 20. 1904 -Baltimore County. Passport 284867. Maryland.		-"- -"- -"-
4	BROWNE	Charles	56		M	M	Sept. 28. 1875-Philadelphia. Pa Passport Number 431389.		70 Cleveland Lane, Princeton New Jersey.
5	-"-	Georgeanna G.	55		F	M	Feb. 24. 1876- Hackettstown N.J. Passport 431389.		-"- -"- -"-
6	-"-	Colston H.	8		M	S	Oct. 24. 1922. New York City. NY Pass. 431389		-"- -"- -"-
7	BRUNNER	Joseph	47		M	M		Supreme Court of New York. 1921 June. Passport N° 48268	55 East -57 th Street. N.Y.C.
8	-"-	Beata	49		F	M		-"- -"- -"- Pass. 48269	-"- -"- -"-
9	BUCHMAN	Julius	69		M	M	June 24. 1862. Cincinnati. Ohio. Passport N° 252991.		1050 Park Ave. NEW YORK City.
10	-"-	Bella S.	63		F	M	May 26. 1868. New York City. Pass. 252991.		-"- -"- -"-
11	BUHLER	Emil	54		M	M		Court of Scranton Pa. 1910. Passport N° 422699.	129 N. Church St. Hagleton Pa.
12	-"-	Jeannette M.	53		F	M	Oct. 4. 1878 at West Hoboken. N.J. Passport 65679I.		-"- -"- -"-
13	BURNHAM	George	38		M	M	June 27. 1893- Philadelphia. Pa. Passport N° 366037.		WINNEWOOD. Pa.
14	-"-	Margaret	38		F	M	Feb. 19. 1893. Omaha. Neb. Pass. 366037		-"- -"-
15	-"-	George 4 th	13		M	S	Nov. 18. 1917. Philadelphia. Pa. Passport 366037.		-"- -"-
16	-"-	William F.	9		M	S	Feb. 12. 1922. -"- -"- Passport 366037		-"- -"-
17	BUTLER	Johanna	71		F	S		Supreme Court of New York. May 1926. Passport N° 54300.	Marymount College. TARRINGTOWN New York.
18	BAMBERGER	Max	35		M	M	Jan. 11. 1896. Philadelphia. Pa. Passport N° 197087.		Sherry Netherlands Hotel. N.Y.
19	-"-	Adeline	34		F	M	Sept. 26. 1897- Bravsbury. N.J. Pass. 197088.		-"- -"- -"-
20	BRUCE	Ida M.	74		F	W	April 6th 1857- Jersey City. NJ Pass. 5I473		1133 Fifth Ave. N.Y.City.
21	CHOATE	Alberta M.	30		F	S	Oct. 3rd, 1900-Brooklyn. N.Y. Pass. 4I06I2		10312- 97 th St. Woodhaven. N.Y.
22	DONALD	Mary R.	79		F	W	Aug. 6th. 1852. New York. Pass. 5I784.		1133 Fifth. Ave. N.Y.City.
23	CAHN	Sol	66		M	M	June 7, 1865. New Orleans. La. Passport N°26864.		28 East. 74 St NEW YORK City
24	-"-	Fillil	51		F	M	Aug. 20, 1881. New York. Passport 26864.		-"- -"- -"-
25	CALLAN	G. Harry	28		M	M	Dec. 18, 1902-Bayfield. Wisconsin. Passport N° 436155		1832-21 St. Cuyahoga Falls OHIO.
26	CANDEE	Charles L.	57		M	M	Jan. 16th 1874-Milwaukee. Wisc. Pass. N° 624382		1006 Westover Rd. Wilmington, Delaware.
27	-"-	Elizabeth	59		F	M	July 24th 1872. Danville P. Pass. 624382		-"- -"- -"-
28	-"-	Alice B.	29		F	S	Oct. 20th 1902. Philadelphia. Pa. Passport 624408.		-"- -"- -"-
29	CASLER	Frida	23		F	S	Sept. 1908- Boston. Pass. 294E.		57 Verndale St. Brookline. Mass.
30	CLARYS	Mary	19		F	S	Nov. 1; 1911- Montclair. New Jersey. Pass. 301223		19 High. St. Glen Ridge. N.J.
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.								

Hunter Larson Aug 3 30 pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

14—608

2

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15

26

S. S. ILE DE FRANCE *Sailing from* LE HAVRE (France) September 23 rd, 19 31, *Arriving at Port of* NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CASPARY	Alfred	53		M	M	Dec. I5 I877 - N.Y.C. - NY -Pass.I539		I7 W. 68 St. - N.Y.C. - NY
2	-"-	Margaret	55		F	M		By Father - Born in PERTH (Ont.)Canada Jul. 7 I878 - Pass. I539	-"- -"- -"- -"-
3	CLARK	Jane	32		F	S	Sep. 26 I898 - WASHINGTON - DC- Pass. 662394		399 Park ave - N.Y.C. - NY
4	CRUISE	Peter	6I		M	M		By Naturalisation - Dec II I888-PROVIDENCE R.I. - Pass. 3066	I56 Broadway - PAWTUCKET-R.I.
5	-"-	Catherine	6I		F	M		By Naturalisation - Dec. II I888 - PROVIDENCE - R.I. - Pass.3065	-"- -"- -"- -"-
6	-"-	Rose	25		F	S	May 28 I906 - PAWTUCKET - R.I. -Pass. 3067		-"- -"- -"- -"-
7	CLIFFORD	George	63		M	S		By Naturalisation - May I902 - N.Y.C. NY - Pass. 22899I	5 W. 57 St. - N.Y.C. - NY
8	COFFEY	Anna	40		F	M		By Marriage - Feb. 6 I909 - N.Y.C. - NY Pass. 689275	I84 E. 64 St. - N.Y.C. - NY
9	COHRONE	Annie	64		F	W	Feb. I0 I866 - MONTGOMERY - Texas- Pass. II935		I7I W. 57 St. - N.Y.C. - NY
10	-"-	Lénore	35		F	S	Oct. I4 I896 - FRANKLIN - Texas -Pass. I6063		-"- -"- -"- -"-
11	CONNERS	Grace	32		F	W	Jul. II I899 - N.Y.C. - NY -Pass.4I8577		Park Centrel Hotel -56 St-7 Ave-NYC NY
12	CORBETT	Alice	59		F	S	March I4 I872 - BOSTON - Mass.-Pass. I68775		3I King St. - LYNN - Mass.
13	COSTELLO	Bernard	50		M	M	Jul. 20 I88I - PAWTUCKET - R.I.-Pass. 3065		24 Walnut St. - PAWTUCKET- R.I.
14	-"-	Alice	50		F	M	Nov. 2I I88I - MANSFIELD - Mass. -Pass. 3065		-"- -"- -"- -"-
15	CROSBY	Frances	24		F	S	Dec. I5 I906 - ST LOUIS - Mo - Pass. 372866		2I5 E. Preston St. - BALTIMORE -Md
16	CROVAT	Dorothy	60		F	W	Sep. 27 I87I - Suisim Valley -Cal.- Pass. 40I962		287 Lexington ave - N.Y.C. - NY
17	CUMMINGS	Dexter	28		M	M	May 28 I903 - CHICAGO - Ill.-Pass.6383		I460 N. Lake Rd. - LAKE FOREST-Ill
18	-"-	Emilie	26		F	M	Nov. I4 I904 - CHICAGO - Ill.-Pass.6385		-"- -"- -"- -"-
19	DALE	Margaret	33		F	M	Dec. I2 I897 - CHESTNUT HILL- PHILADELPHIA Pa. - Pass. 436389		78I6 Roanoke St. - ST MARTINS - PHILADELPHIA -Pa.
20	DAY	Minnie	70		F	M	Dec. 8 I86I - N.Y.C. - NY - Pass.I82402		Savoy Plaza Hotel - NYC - NY
21	DEANE	Albert	42		M	M	March 3I I888 - CHICAGO - Ill.-Pass. 609769		8 Orchard Parkway -WHITE PLAINS-NY
22	-"-	Clara	43		F	M	June 6 I888 - Irmby - Missouri - Pass. 609768		-"- -"- -"- -"-
23	DESAGE	Corinne	34		F	M	Dec. 2I I896 - KANSAS CITY -Mo.-Pass. 6303		34I S. Alvaredo St- LOS ANGELES-Cal.
24	DEXTER	Alice	5I		F	W	March 2I I880 - N.Y.C. - NY - Pass. 42085		II4I Park ave - N.Y.C. - NY
25	DICKSON	Henry	24		M	S	Aug. 9 I907 - HOUSTON - Texas -Pass. 400873		280 Park ave - N.Y.C. - NY
26	DICKSON	Louise	2I		F	S	Aug. 29 I9I0 - HOUSTON - Texas -Pass. 402020		-"- -"- -"- -"-
27	DITTMER	Cora Margaret	26		F	M	Jan. 29 I905 - DEXTER - NY -Pass.427001		286 Park Place - BROOKLYN - NY
28	DOWALDER	Ida	60		F	S		By Naturalization - I930 - N.Y.C. - NY Pass. 37I996	I2 Butler Rd. - SCARSDALE - N.Y.
29	DOWNS	Elisabeth	54		F	S	May I2 I877 - ROXBURY - Mass.-Pass. 6I8240		I Arlington St. - WINCHESTER -Mass.
30	DE RACHEVSKY	Harriete	26		F	M	May 25 I904 - CHICAGO - Ill.-Pass.7040		Hotel Ambassador - Park ave -NYC-NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Harriet Stetson — Duty 3rd Cl

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

16—608

3

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16 26

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd, 19 21, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 19 21

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRIFFITHS	Harry	56		M	M		By Naturalisation - Oct. 3 1921-Superior Court - NEWPORT - R.I. - Pass.366928	457 Madison ave - N.Y.C. - NY
2	GREENBAUM	Adah	42		F	M	June 23 1889 - FARGO - ND - Pass.683006		Ambassador Hotel - CHICAGO - Ill.
3	GERSTLE	Daisy	45		F	W		By Marriage - May 7 1913 - N.Y.C. -NY Pass. 414032	603 W. 111 St. - N.Y.C. - NY
4	GOELET	Robert	56		M	M	Jan. 9 1880 - N.Y.C. - NY - Pass.404322		608 5 Ave - N.Y.C. - NY
5	-"-	Roberta	35		F	M	Jul. 17 1893 - LEXINGTON - Mass.-Pass. 404322		-"- -"- -"- -"-
6	-"-	Robert	10		M	S	Jan. 17 1921 - N.Y.C. - NY - Pass.404331		-"- -"- -"- -"-
7	GUGGENHEIM	Simon	65		M	M	Dec. 30 1867 - PHILADELPHIA -Pa.-Pass. 219799		120 Broadway - N.Y.C. - NY
8	-"-	Olga	54		F	M	Sep. 23 1877 - CINCINNATI - Ohio - Pass. 219800		630 Park ave - N.Y.C. - NY
9	HAMMER	Frank	53		M	M	May 17 1878 - OAKLAND - California Pass. 58257		Delmonico Hotel - 598 Park ave-NYC-NY
10	-"-	Jessie	45		F	M	Dec. 9 1890 - PIHSFORD - Vermont - Pass. 58257		-"- -"- -"- -"-
11	HARRIS	Andrews	32		M	M	March 21 1899 - CHESTNUT HILL-PHILADELPHIA Pa. - Pass. 437831		49 Bethlem Pl.-Chestnut Hill-PHILADELPHIA - Pa.
12	HARRIS	Eugenia	38		F	M		By Marriage Jan. 25 1926 - District Court of Chicago - Ill.-Pass.666089	65 E. 96 St. - N.Y.C. - NY
13	-"-	Teresita	3		F	S	April 10 1928 - CHICAGO - Ill.-Pass. 666089		-"- -"- -"- -"-
14	HART	Henry	39		M	S	Dec. 15 1891 - ADRIAN - Mich - Pass. 431231		283 Lake Park Dr.-BIRMINGHAM-Mich.
15	-"-	Clara	74		F	S	Jul. 16 1856 - HUDSON - Mich.-Pass. 431479		120 N. Broad St.- ADRIAN - Mich.
16	-"-	Virginia	11		F	S	Dec. 14 1919 - DETROIT - Mich- Pass. 431231		283 Lake Park Dr. - BIRMINGHAM-Mich
17	-"-	Elisabeth	9		F	S	Jan. 4 1922 - DETROIT - Mich - Pass. 431231		-"- -"- -"- -"-
18	HEMINGWAY	Ernest	32		M	M	Jul. 21 1899 - OAK PARK-Ill.-Pass.367977		KEY WEST - Florida
19	-"-	Pauline	36		F	M	Jul. 22 1895 - PARKERSBURY -Iowa-Pass. 362836		-"- -"- -"- -"-
20	-"-	Patrick	3		M	S	Jan. 28 1928 - KANSAS CITY -Missouri Pass. 362836		-"- -"- -"- -"-
21	HERBST	Anne	49		F	M		By Marriage - Jan. 11 1902 - N.Y.C. - NY Pass. 419956	15 W. 81 St. - N.Y.C. - NY
22	HERBST	Irwin	17		M	S	Apr. 24 1904 - N.Y.C. - NY -Pass.419956		-"- -"- -"- -"-
23	HERMAN	Oscar	72		M	M	June 19 1858 - N.Y.C. - NY - Pass. 181210		Hotel Warwick -65 W. 54 St. - NYC-NY
24	-"-	Sophie	65		F	M	Jul. 25 1866 - N.Y.C. - NY -Pass.181210		-"- -"- -"- -"-
25	HERZOG	Arthur	70		M	M	May 13 1861 - N.Y.C. - NY -Pass.4793		888 Park ave - N.Y.C. - NY
26	-"-	Frances	59		F	M	Feb. 12 1872 - SAVANNAH- Ga;-Pass.5660		-"- -"- -"- -"-
27	HILLON GREEN	Ada	64		F	W	Aug. 12 1867 - RUSSELL COUNTY-Alabama Pass. 55580		Box 1405 - PENSACOLA - Florida.
28	-"-	Henry	11		M	S	May 13 1920 - PENSACOLA - Fla.-Pass. 405004		-"- -"- -"- -"-
29	HINKLE	Susanna	61		F	M	Aug. 20 1870 - NEW-PORT - Ky-Pass.292024		Edwards,Walsh Rd- CINCINNATI -Ohio
30	HIRSCH	William	38		M	S	Nov. 29 1893 - BROOKLYN - NY - Pass. 271661		4624 S. 19 St. - FLUSHING - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

United States Citizen Stwy 3rd Class

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

17

26

S. S. " ILE DE FRANCE " *Sailing from* LE HAVRE (FRANCE), SEPTEMBER 23 rd., *192*1, *Arriving at Port of* NEW YORK (U.S.A.). SEPTEMBER 29 TH., *192* 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CLAEYS	Charles	40		M	M	March.25 th I89I. New York City. Passport I2I0		Hotel Commodore. New York City
2	-"-	Jessie	40		F	M			-"- -"- -"-
3	KRESGE	Ruth	28		F	S	Nov. 27th I903. Detroit Mich. Passport 540327	By Marriage. Feb. 5th I92I London Eng. Pass. N° 999	70 W. Boston Boulevard Detroit Michigan
4	WANNER	Leo F.	50		M	M	Sept. 22 I88I. Hoboken . New Jersey. Passport 3I7497.		784 Park Ave. New York City
5	-"-	Margaret	43		F	M	Feb. 8. I888. Pigua. Ohio. Pass. N° 46726.		-"- -"- -"-
6	MURRAY	Emily	65		F	M		By Marriage. Jan. 24. I906 Goshen N.Y. Passport: N° 3I2420	65South Street? Goshen. N.Y.
7	-"-	Emily D.	23		F	M	Sept. 23rd I908. Goshen. N.Y. Pass. N°3I2420		-"- -"- -"-
8	-"-	Frances L.	I8		F	S	May 2I st I9I3. Goshen. N.Y. Passport 3I2420		-"- -"- -"-
9	TILLO	Alexandre	40		M	S		Naturalized. Court of New York. May I925 Passport N° 63I777.	I5 W. 75 St. New York City.
10	RULOFF	Alexis	37		M	M		Southern District of New-York - Febr.4 I929 Passport 289289.	I54 W. 46 St - New-York City- New-York.-
11	-"-	Joan	24		F	M		-"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"-
12	-"-	Alexis Jr	6		M	S	Chicago - Illinois - I925 - Passport 289I9I.	Passport 289I9I.	-"- -"- -"- -"-
13									
14	CLOSED AT NUMBER : TWELVE.								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ft Smith Dec 1931
9-29-

3 15/pm.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

13

14—608

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

26

S. S. " ILE DE FRANCE " *Sailing from* LE HAVRE (FRANCE), SEPTEMBER 23 rd, 192I, *Arriving at Port of* NEW YORK (USA), SEPTEMBER 29 TH, 192 3I

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SMITH	H. Ben	32		M	M	Sept. I6, I99- Waxahachie, Texas. Pass I7I424		55 E. 52th St. N.Y.City
2	-"-	Gerarldine W.	35		F	M	Nov. I7th, I895. Dallas, Texas. Passport I7I233		-"- -"-
3	SPERLING	Olga	47		F	M		Naturalized at the U.S. District Court for the Southern District of New York. Aug 8, I922 Pass. N° 24682	I82 W. 58th Street. N.Y. City
4	SPIELMAN	David B	34		M	M	Nov. IO, I897. Brooklyn .N.Y. Pass 42042I		25 Eastern Parkway. Brooklyn. N.Y
5	-"-	Sadye	30		F	M	Jan. 3I, I90I -"- -"-		-"- -"-
6	STANARD	Ethel	38		F	S	May. II, I893. Webster Springs West Va. Pass. I70I42		360 E. 55 th ST. N.Y.City
7	STEINER	Sam, S.	66		M	M		Naturalized at the Circuit Court of New York Apr. I6th I907. Passport I6739	Hotel Madison. I5 East. 58th St N.Y.C
8	-"-	Sadie L.	63		F	M	Dec. 25th I868. Brooklyn. Passport I6535		-"- -"- -"-
9	STERN	Morris	87		M	M		Naturalized at the Dist. Court of Galveston. Texas. I893. Passport N° 223840	SAN ANTONIO. Texas.
10	-"-	Ella H.	52		F	M	Jan. 28 I879. Boulder. Colorado. Passport N° 223840		-"- -"-
11	STERN	Milton	2I		M	S	Aug. I8, I9IC. N.Y. City. Pass. 4I6844		325 Riverside Drive. N.Y.City.
12	STERN	Lilian	39		F	M	April 28, I892- New York . Pass. 62050		I30 W. 86 St. N.Y. City
13	-"-	Joe	9		M	S	May 3I, .I922- New York City "		-"- -"-
14	STERN	Hattie	62		F	W		Naturalized at the Court of New York. Sept. I900. Passport N° 265I07.	325 Riverside Drive. New York C.
15	ERLANGER	Irma	29		F	M	Nov. 8, I90I. New York City. Pass. 4I626I		-"- -"- -"-
16	STEVENSON	Robert JK	49		M	M		Naturalized: Philadelphia United States District Court. Nov. II, I9I3. Pass. I90939.	5347 Belfield Ave. Philadelphia Pa.
17	STONE	Sophie E.	59		F	W	May 7th, I872. Dixon, Cali. Passport II959		IO-5th Ave. San Francisco. Cal.
18	STRATTON	Albert E.	6I		M	M		Naturalized: Court of Common Pleas. City and County of New York. Sept. I8th I89I. Pass 258958	29 Valley Road. Bronxville. Westchester County. New York.
19	-"-	Clara R.	6I		F	M	August I3, I870. Jackson Michigan. Passport N° 258959.		-"- -"- -"-
20	STRAUS	Lionel P.	60		M	M	Oct. 4, I87I. Brooklyn. N.Y. Passport 229334		26 E. 83 St. New York City
21	-"-	Marie	56		F	M	May 26, I875. Philadelphia. Pa. Pass 206464		-"- -"- -"-
22	-"-	Lionel P.	2I		M	S	Nov. 7, I9IO. New York City " 206I35		-"- -"- -"-
23	STREIT	Samuel	6I		M	M	Aug. I5, I870. Newark. N.J. Passport 293I95		383 Park Ave. New York City
24	STURSBERG	William	75		M	M		Naturalized at the Superior Court of New York I876. Pass. N° 64663.	927 - 5 th Ave. New York City.
25	-"-	Helene	62		F	M		By Marriage. I907. at New York City. Passport N° 64662	-"- -"- -"-
26	SIEFER	Armand	49		M	M		Naturalized; Supreme Court Whiteplains N.Y. I4 of July I927. Pass. 2365I9	74 Drake Road. Scarsdale. N.Y.
27	TONELLO	Joseph	8I		M	S		Naturalized: State of Illinois Knox County Clerk's Office, 2d April I90I. Glesbury. III Pass. N° 2I70	2296 Hidalgo Ave. Los Angeles. Cal
28	TRULL	Jeannie	58		F	W	April 2I at I863. Salem. Washington. Passport. I76829		III East. 48th St. Barclay Hotel New York City.
29	TURNBULL	Anne	62		F	S	Feb. I, I869. Baltimore/Md. Passport 386939	13	I623 Park. Baltimore. Maryland.
30	UNTERMEYER	Julia	64		F	W	April 22 I867. New Orleans. La. Passport 403675.		305 West End Ave. N.Y.City
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.						3.25 pm.		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

11

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

26

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd 1931, 19..., Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SAMUEL	Morris	67		M	M	Nov. II 1863 - ROCHESTER - NY-Pass.2I9525		Savoy Plaza Hotel-5 Ave-59st- NYC NY
2	-"-	Lillie	57		F	M	Dec. I8 I873 - N.Y.C. -NY - Pass.2I9525		-"- -"- -"- -"-
3	STEWART	Donald	36		M	M	Nov. 30 I894 - COLUMBUS - Ohio-Pass. 3I7529		MANHASSET - L.I. - NY
4	-"-	Beatrice	28		F	M	Oct. 22 I902 - Osulgo - NY-Pass.I66436		-"- -"- -"- -"-
5	-"-	Ames	3		M	S	May 2I I928 - N.Y.C. - NY -Pass.385I		-"- -"- -"- -"-
6	SCANLAN	Dennis	4I		M	M	June 24 I890 - ST PAUL - Minnesota-Pass. 4I7236		I276 Dayton ave - ST PAUL -Minn.
7	SCARRITT	Horace	37		M	M	Feb. 22 I894 - EAST ORANGE-NJ-Pass.255687		4I0 Park ave - N.Y.C. - NY
8	-"-	Elizabeth	27		F	M	April I3 I904 - WATERBURY - Conn.-Pass. 255688		-"- -"- -"- -"-
9	SACHS	Anita	37		F	S		By Parents - Born in Russia -Aug.24 I893 - Pass. 3I6735	853 7 Ave - N.Y.C. - NY
10	SCHMITTDIEL	Anna	4I		F	S		By Naturalization - Feb. I9 I929 - BROOKLYN - NY - Pass. 245744	925 Madison ave - N.Y.C. - NY
11	SCHRANK	Pinens	59		M	M		By Naturalization - Oct. I5 I89I - N.Y.C. - NY - Pass. 57290	2790 University ave - N.Y.C. - NY
12	-"-	Bertha	55		F	M		By Marriage - Aug. 2 I896 - N.Y.C. - NY Pass. 57290	-"- -"- -"- -"-
13	SCHULTE	Antoinette	34		F	S	Feb. 26 I897 - N.Y.C. - NY -Pass.82548		50 Central park South-NYC -NY
14	SETTERGREN	Augusta	59		F	M		By Marriage - March I920 - CHICAGO-Ill. Pass. 369789	40 E. Cedar St. - CHICAGO-Ill.
15	SHAPIRO	Carl	45		M	S	June 5 I888 - WOODTICK - Conn.-Pass.387		264 Willow St. - WATERBURY - Conn.
16	SHEA	Ellen	70		F	M		By Marriage - April 30 I894 - LYNN-Mass Pass. 168727	3I King St. - LYNN - Mass.
17	SHEA	Walter	3I		M	S	Jul. 3 I900 - BOSTON - Mass.-Pass.I68728		-"- -"- -"- -"-
18	SHEARER	George	6I		M	M	June 20 I870 - DETROIT - Mich.-Pass.309356		63 E. 66 St. - N.Y.C. - NY
19	-"-	Fayetta	58		F	M	June I8 I873 - YONKERS - NY-Pass.422327		-"- -"- -"- -"-
20	SHERR	Irène	20		F	S	Sep. 7 I9II - N.Y.C. - NY-Pass. I823		2II Central Park West-N.Y.C.-NY
21	-"-	David	44		M	M		By Naturalization - June II I920-Long Island City - NY -Pass. 30226I	-"- -"- -"- -"-
22	SHEWAN	Edwina	53		M	S	Oct. 29 I877 - N.Y.C. - NY -Pass.680399		I046 5 Ave - N.Y.C. - NY
23	-"-	Barbara	I2		F	S	Dec. 8 I9I8 - N.Y.C.-NY -Pass.365393		-"- -"- -"- -"-
24	-"-	Diane	8		F	S	Feb. 23 I922 - N.Y.C. - NY -Pass.365393		-"- -"- -"- -"-
25	SHOEMAKER	Elisabeth	60		F	M	June 9 I87I - BALTIMORE - Md.-Pass.386875		I02I N. Calvert St. - BALTIMORE,Md
26	SIMON	Sidney	53		M	M	Aug. 5 I878 - NEW-ORLEANS-La-Pass.67737		I620 State St. - NEW-ORLEANS-La.
27	-"-	Mrs	44		F	M	Jul. 4 I887 - BATON ROUGE - La;-Pass. 67737		-"- -"- -"- -"-
28	-"-	Joel	I5		B	S	Jan. 5 I9I6 - NEW-ORLEANS-La.-Pass.422067		-"- -"- -"- -"-
29	-"-	Peggy	I2		F	S	April 9 I9I9 - NEW-ORLEANS - La.-Pass. 422067		-"- -"- -"- -"-
30	SINCLAIR	Phoebe	78		F	W	May I4 I853 - SHEELING - W.Va.-Pass.4I6082		50 E. 72 St. - N.Y.C. - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

32 Tickets Days

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

10

14—805

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20

26

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 23rd, 1931, 19..., Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PHELPS	George	48		M	M	May 20 1883 - MILLERS FALLS - Mass.-Pass. 423320		1040 Bishop Road-GROSSE POINTE-Mich
2	-"-	Laura	48		F	M	June 25 1883 - ITHACA - NY - Pass.423320		-"- -"- -"- -"-
3	PHILIPPS	Charles	50		M	S		By Naturalization - Nov. 5 1917-Superior Court of SAN FRANCISCO-Cal.-Pass.116141	SEBASTOPOL - Cal.
4	POLLOCK	William	26		M	M	June 26 1905 - YOUNGSTOWN-Ohio-Pass. 110609		129 Mill Creek Dr.-YOUNGSTOWN-Ohio
5	-"-	Kathryn	28		F	M	April 13 1903 - ATCHISON - Kansas-Pass. 110609		-"- -"- -"- -"-
6	POMELLE	Rosa	34		F	S	Jan. 23 1897 - MERIDEN - Conn. -Pass. 669869		90 Riverside Drive - N.Y.C. - NY
7	PRILIK	Edith	34		F	S		By Naturalization - Sep. 26 1926 - Supreme Court of N.Y.C. -NY-Pass.220466	90 Riverside Drive - N.Y.C. - NY
8	QUICKE	Rose	60		F	M	Feb. 19 1871 - PHILADELPHIA - Pa.-Pass. 689051		Savoy Plaza Hotel - N.Y.C. - NY
9	QUINN	Thomas	37		M	M	Sep. 6 1894 - N.Y.C. - NY -Pass.428325		4229 Digney ave - BRONX - NY
10	RICHARD	Oscar	76		M	W	June 2 1855 - BROOKLYN -NY -Pass.367848		885 Park ave - N.Y.C. - NY
11	RIGGS	Robert	28		M	S	April 9 1899 - LEXINGTON-Ky.-Pass.369725		304 Security Trust Bldg-LEXINGTON-Ky.
12	RIESS	Oscar	63		M	M	1868 - N.Y.C. - NY -Pass.429813		Hotel Olcott -27 W. 72 St.-N.Y.C.-NY
13	RIESS	Ethel	50		F	M	1880 - WILMINGTON - N.C. -Pass.429813		-"- -"- -"- -"-
14	ROMANI	Nullo	42		M	S		By Naturalization - Nov. 19 1928-N.Y.C. NY - Pass. 57461	244 Riverside Drive - N.Y.C. - NY
15	REYNOLDS	Blanche	50		F	W	Oct. 2 1881 - DURHAM - N.C.-Pass.432758		Prestwould Apts- RICHMOND - Va.
16	-"-	Morgan	25		M	S	Dec. 23 1905 - RICHMOND - Va.-Pass.432420		-"- -"- -"- -"-
17	RIKE	Frédérick	64		M	M	Oct. 20 1867 - DAYTON - Ohio -Pass.5339		C/O The Rike-Kumler CO-DAYTON-Ohio
18	-"-	Ethel	57		F	M	June 29 1874 - DAYTON - Ohio-Pass.5338		-"- -"- -"- -"-
19	-"-	Susanne	20		F	S	May 3 1911 - DAYTON - Ohio -Pass.5337		-"- -"- -"- -"-
20	RILEY	Ada	41		F	M	Oct. 22 1889 - PENSACOLA - Fla.-Pass. 405004		PENSACOLA - Florida
21	-"-	Mary	8		F	S	Aug. 4 1922 - PENSACOLA - Fla.-Pass.405004		-"- -"- -"- -"-
22	-"-	Jean	4		F	S	Jan. 12 1927 - PENSACOLA - Fla.-Pass.405004		-"- -"- -"- -"-
23	ROSENBAUM	Adelaide	49		F	M	May 22 1882 - CHICAGO - Ill.-Pass.374796		GLENCOE - Illinois
24	-"-	Eléanor	20		F	S	Oct. 2 1910 - CHICAGO - Ill.-Pass. 374728		-"- -"- -"- -"-
25	-"-	John	10		M	S	May 21 1921 - CHICAGO - Ill.-Pass.374785		-"- -"- -"- -"-
26	ROSSBACH	Leonora	66		F	W	Nov. 6 1864 - N.Y.C. - NY -Pass.226050		1009 Park ave - N.Y.C. - NY
27	RUSPINI	Angelo	50		M	M		By Naturalization - April 15 1920 - Eastern District N.Y.C. - NY -Pass.631981	GREAT NECK - L.I. - NY
28	SOBEL	Léon	66		M	M		By Naturalization - Nov. 1893 - N.Y.C. - NY - Pass. 190505	390 Riverside Drive - N.Y.C. - NY
29	-"-	Ebba	38		F	M		By Marriage - Dec. 4 1914 - N.Y.C. -NY- Pass. 192623	-"- -"- -"- -"-
30	STERN	Fanny	61		F	M	May 3 1870 - WOODLAND - Cal.-Pass.683091		Hotel Ambassador - CHICAGO - Ill.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

14—609

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ILE DE FRANCE" Sailing from LE HAVRE (FRANCE), SEPTEMBER 23 rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK (USA), SEPTEMBER 29 th, 1931

21

26

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MENASCE	Elinor	42		F	M	Dec.1888. New York City. Passport 208813		950 Park Ave. NEW YORK City
2	-"-	Pierre	7		M	S	Feb. 1924 -"- -"-		-"- -"- -"-
3	MEYER	Irma	46		F	M	April 21, 1885. Boston. Pass. 373919		Huyler Road. Scarsdale. N.Y.City
4	-"-	Peter	14		M	S	April 8, 1918. New York. Passport 28178I		-"- -"- -"-
5	-"-	Kathryn	12		F	S	May 8, 1919. -"- Passport 28178I		-"- -"- -"-
6	-"-	Mary Jane	10		F	S	Aug.15 a 1921 -"- Pass. 28178I.		-"- -"- -"-
7	MOEN	Mary	59		W	M	April 7th. 1872. TROY, N.Y. Passport 233042		525 Park Ave. New York City
8	MOREHEAD	Louise	68		F	W	Sept.17th 1863. Gainsville. Georgia. USA. Passport N° 214704		921 Farragut Square. Washington DC
9	MOLNAR	Helen	23		F	S	Dec. 30. 1907- Yonkers. N.Y. Pass N° 65522		575 Park Ave. New York City
10	MORGAN	Charlotte	43		F	M	Feb. 10. 1888- Brooklyn. N.Y. Pass. N°120372		Bellevue Ave. RYE. N.Y.C
11	WALLACE	Howard	13		M	S	Sept. 6, 1918- -"- -"-		-"- -"- -"-
12	MOSCHCOWITZ	Eli	51		M	S		Naturalized: 2nd U.S. District, 1902. N.YorkC Passport N° 202444.	25 W. 68 St. New York City.
13	MOSES	Nathalie	40		F	M	July 29th 1891- Ashland, Ohio. Pass. 228898		Box 1010 Price Rd St Louis County Clogton. Ohio.
14	MOSCHCOWITZ	Alexis	66		M	M		Naturalized: Court of Com. Pleas. N.Y. 1885 Pass. N°44283.	925 Madison Ave. N.Y. City.
15	-"-	Milly L.	60		F	M	Aug. 13. 1869- New York City. Passport 44419		-"- -"- -"-
16	MARTIN	William	79		M	M	July 8. 1852- New York City. Passport 22706		90 Broadway. N.Y.City
17	-"-	Josephine	58		F	M		By Marriage. Ap. 6. 1913. New York City. Pass. N° 22706	-"- -"-
18	MURTHA	Clara	49		F	W	Sept. 5. 1882- New York City. Pass . 280537		313 West.76 th St. New York City
19	NEGAR SULMER	Henry	59		m	M	SepT. 3. 1872- New York City. Pass. 245982		225 W. 86 St. Office 120 Broadway New York C.
20	-"-	Edna	54		F	M		By Marriage: Nov. 7. 1906. New York City. Pass. N° 245982	-"- -"- -"-
21	NEWBORG	Stella K.	52		F	M	Nov. 15. 1878. New York City. Passport 45238		111 East.56 St. New York City.
22	OURY	Leser	41		M	M	Sept . 15. 1891. Newark. New Jersey. Passport N° 431754		36 So. Munn. Ave. East. Oranga. N.Y
23	-"-	Irvin C	40		F	M	Sept. 15, 1891 Hamilton Ohio. "		-"- -"- -"-
24	-"-	Josette	12		F	S	Dec. 12, 1919- Ventnor. New Jersey. " N° 431754		-"- -"- -"-
25	PARDRIDGE	Claral	60		F	W	July 11, 1871. Chicago, Ill. Pass 15730 N° 431754	IC	209 Lake Shore Drive. Chicago. Ill
26	PARKS	George	66		M	S	Jan. 16. 1865. Pitt sfield. Me. Pass 619638		Providence. R.I. 181. Angell? St.
27	PEABODY	Richard	26		M	S	Nov. 1. 1904. N.Y.City. Passport 229762		525 Park Ave. N.York City.
28	PECK	Lilian	40		F	W	Jan. 7, 1891. San Francisco Cal. Pass. 4183		129 East. 69 th Street. N.Y.City
29	-"-	James	16		M	S	Dec. 19. 1914. New York City. Passport 4182		-"- -"- -"-
30	PEIRCE	Hayford	48		M	S	Sept. 10, 1883. Bangor. Me. Passport 616693		214 Cedar St. Bangor. Me
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY						3 Pas Exhibited Only		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

8

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

22

26

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd, 1931, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th, 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	KRAMER	Alan	37		M	M	Dec. 10 1893 - APPLETON - Wisc. -Pass. 97737		66 Meteor St. - Forest Hills-L.I-NY
2	-"-	Elisabeth	31		F	M	Jan. 21 1900 - PORTLAND -Maine -Pass. 97737		-"- -"- -"- -"-
3	-"-	Barbe	10		F	S	Dec. 19 1920 - N.Y.C. - NY - Pass. 97737		-"- -"- -"- -"-
4	KRAUS	Harry	72		M	M	May 7 1858 - CINCINNATI - Ohio - Pass. 62300		65 W. 54 St. - N.Y.C. - NY
5	-"-	Rosie	66		F	M	May 4 1865 - N.Y.C. - NY - Pass. 228226		-"- -"- -"- -"-
6	LAMBORAY	Joséphine	30		F	S		By Naturalization - Sep. 15 1921 - Supreme Court of N.Y.C. - NY-Pass. 50310	1132 5 Ave - N.Y.C. - NY
7	LANCASTER	Agnes	66		F	W	Sep. 29 1864 - WORCESTER - Mass. -Pass. 177007		300 Park ave - N.Y.C. - NY
8	LANKERSHIM	James	61		M	W	March 22 1850 - CHARLESTON - Mo.-Pass. 154509		126 W. 3 St. - LOS ANGELES - Cal.
9	FOSTER	Fred	47		M	M	April 13 1884 - MINNEAPOLIS -Minn. - Pass. 154565		-"- -"- -"- -"-
10	-"-	Lynne	24		F	M	Sep. 24 1907 - TAMAHA- Oklahoma-Pass. 154565		-"- -"- -"- -"-
11	LANTON	Florence	52		F	M	March 21 1878 - PENSACOLA - Fla - Pass. 405003		715 N. Reus St.-PENSACOLA -Fla
12	LASKER	Loula	45		F	S	Feb. 7 1887 - GALVESTON -Texas - Pass. 687496		33 E. 48 St. - N.Y.C. - NY
13	LEARY	Arthur	30		M	S	Aug. 23 1901 - GREENWICH -Conn.-Pass. 417865		876 5 Ave - N.Y.C. - NY
14	-"-	Mary	36		F	S	Jan. 22 1895 - N.Y.C. - NY - Pass. 207587		-"- -"- -"- -"-
15	LEMOINE	Eugenie	52		F	S		By Naturalization - Feb. 24 1930 - District court of N.Y.C. - NY-Pass. 258945	129 E. 69 St. - N.Y.C. - NY
16	LENIHAN	Joseph	40		M	M	Feb. 16 1891 - NEW-HAVEN - Conn.-Pass. 87710		Oyster Bay - Long Island -NY
17	LEWIS	Eugene	82		M	M		By Naturalization - Nov. 1881 N.Y.C. NY - Pass. 37867	333 W. 71 St. - N.Y.C. - NY
18	-"-	Armanda	76		F	M	March 12 1855 - PHILADELPHIA - Pa.-Pass. 37867		-"- -"- -"- -"-
19	LIBERMAN	Gladys	41		F	M	Oct. 25 1889-SAN FRANCISCO-Cal.-Pass. 26615		1010 5 Ave - N.Y.C. - NY
20	-"-	Carolyn	19		F	S	March 1 1912 - N.Y.C. - NY-Pass. 26615		-"- -"- -"- -"-
21	LINDLEY	Forrest	55		M	M	Jul. 20 1876 - ELLINGTON-Conn.-Pass. 102089		230 Park ave - N.Y.C. - NY
22	LINDLEY	Jessie	57		F	M	Sep. 3 1874 - ST LOUIS -Mo-Pass. 264284		-"- -"- -"- -"-
23	LIPPER	Aaron	45		M	M		By Naturalization - Feb. 7 1911 -N.Y.C. NY - Pass. 301496	2 Warren St. - BROOKLYN - NY
24	LOCKE	Mabel	55		F	W	May 1 1876 - BOSTON - Mass.-Pass. 183552		1101 Beacon St. - BROOKLINE - Mass.
25	LONG	Mary	46		F	M	Aug. 10 1885 - ZANESVILLE-Ohio-Pass. 424053		2542 Tremont Rd. - COLOMBUS - Ohio
26	LONGSTRETH	William	26		M	S	Oct. 22 1904 - PHILADELPHIA -Pa.-Pass. 71245		111 John St. - N.Y.C. - NY
27	LUBRECHT	Helen	42		F	S	Feb. 15 1889 - HAZLETON - Pa.-Pass. 43163		568 Laurel St. - HAZLETON - Pa.
28	LAVARRE	Franklin	27		M	S	Sep. 14 1904 - WASHINGTON-DC.-Pass. 275404		2 W. 67 St. - N.Y.C. - NY
29	MC LEAN	Margaret	72		F	S	Jul. 6 1859 - BROOKLYN - NY - Pass. 365524		294 Garfield Place - BROOKLYN - NY
30	MARTIN	Townsend	35		M	S	Dec. 20 1895 - N.Y.C. - NY - Pass. 4927		55 W. 53 St. - N.Y.C. - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY/

3rd Lindley Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

7

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

23

26

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 22 Rd., 1921, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 1921

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ULMER	Juliana	49		M	M	May 6 1882 - N.Y.C. - NY - Pass. 656355		230 E. 48 St. - N.Y.C. - NY
2	-"-	Jane	40		F	M	Sep. 17 1891 - N.Y.C. - NY - Pass. II5267		-"- -"- -"- -"-
3	VANCE	Willison	36		M	S	March 19 1895 - MONONGAHELA-Pa.-Pass. 104578		26 Public Square - CLEVELAND -Ohio
4	VEITH	Carrie	58		F	W	Nov. 29 1873 - SAN ANTONIO -Texas-Pass. 198212		65 W. 54 St. - N.Y.C. - NY
5	VOUGHT	Ena	33		F	W	Sep. 3 1897 - PITTSBURGH -Pa.-Pass. 47 I4		270 Park ave - N.Y.C. - NY
6	-"-	Chance	4	6	M	S	Jan. 6 1927 - N.Y.C. - NY -Pass. 47 I4		-"- -"- -"- -"-
7	-"-	Peter	3		M	S	Jul. 27 1928 - N.Y.C. - NY - Pass. 47I4		-"- -"- -"- -"-
8	WACKER	Minna	41		F	S		By Naturalisation - Dec. 3 1928 -N.Y.C. NY - Pass. 35I70	1009 Park ave - N.Y.C. - NY
9	WALKER	Walter	49		M	M	Dec. 9 1881 - BROOKLYN - NY -Pass. 59771		ARDSLEY-ON-HUDSON - N.Y.
10	-"-	Mary	44		F	M	May 21 1887 - PHILADELPHIA - Pa.-Pass. 279765		-"- -"- -"- -"-
11	WALSH	Suzanne	24		F	S	Oct. 15 1906 - CINCINNATI -Ohio-Pass. 292157		Edwards Rd - EAST WALNUT HILLS - CINCINNATI - Ohio
12	WARBURTON	Rosemary	11		F	S		By Parents - Born in Paris(France)Sept 11 1920 - Pass. 409566	651 Park ave - N.Y.C. - NY
13	-"-	Barclay	9	6	M	S	Feb. 9 1922 - PHILADELPHIA -Pa.-Pass. 409687		-"- -"- -"- -"-
14	WARNER	Leonora	34		F	W	Nov. 16 1897 - SYRACUSE - NY-Pass. 391209		1010 5 Ave - N.Y.C. - NY
15	WASHINGTON	Anne	42		F	S	May 27 1889 - WOODLAND 6 Va.-Pass. 2443		216 A St. - WASHINGTON -DC.
16	WELCH	Andrew	53		M	M	Jan. 1 1878 - SAN FRANCISCO-Cal.-Pass. 11641		215 Market St. - SAN FRANCISCO-Cal.
17	WELLS	Laura	57		F	M	Aug. 30 1874 - FAIR HAVEN - Conn.-Pass. 172429		455 E. 51 St. - N.Y.C. - NY
18	WELO	Hazel	22		F	S	1898 - CHURCHS FERRY-N.Dakota-Pass. 404951		9 E. 70 St. - N.Y.C. - NY
19	WERTHEIMER	Lee	65		M	M	May 12 1866- MEMPHIS -Tenn.-Pass. 227902		Hotel Alms - CINCINNATI - Ohio
20	-"-	Stella	56		F	M	May 4 1875 - CINCINNATI - Ohio - Pass. 227902		-"- -"- -"- -"-
21	WHITTELL	Elia	29		F	M		By marriage - 1918 - San Francisco-Cal. Pass. 2161	WOODSIDE - Cal.
22	WLJK	Catherine	23		F	M	Aug. 28 1908 - DETROIT - Mich. -Pass. 381113		70 W. Boston Blvd -DETROIT - Mich.
23	WOLF	Mary	57		F	M		By Marriage - May 27 1893 - N.Y.C. - NY - Pass. 412143	16 W. 77 St. - N.Y.C. - NY
24	WRIGHT	Mary	48		F	S	Jul. 31 1883 - CHESTER STILL - Ohio - Pass. 406997		3220 Harrison St -KANSAS CITY -Mo
25	DUGUE	Susan	58		F	M	March 21 1873 - DUBUQUE - Iowa -Pass. 42982		5621 Charles ave - NEW-ORLEANS -La.
26	FAIRFIELD	Katherine	60		F	M	Feb. 27 1870 - Prafeel - Maine-Pass. 115619		141 Rever St. - BOSTON - Mass.
27	-"-	Elinor	30		F	S	March 4 1901 - MEDFORD - Mass.-Pass. 115617		-"- -"- -"- -"-
28	LYTLE	Maude	54		F	W	April 15 1877 - BROOKLYN - NY -Pass. 368015		1721 State St. - NEW-ORLEANS -La
29	MOORE - PARERA	Grace	33		F	M	Dec. 5 1898 - JELLICO - Tenn.-Pass. 5251		Metropolitan Opera Co - N.Y.C. -NY
30	DOLAN	Florence	25		F	M	Oct. 18 1896 - YORK - Pa.-Pass. 690206		Hotel Barclay - N.Y.C. - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

H Smith Insp 9-29-1921

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

12

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12 23

26

S. S. ILE DE FRANCE Sailing from LE HAVRE (France) September 22 Rd., 1931, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ULMER	Juliana	49		M	M	May 6 1882 - N.Y.C. - NY - Pass. 656255		230 E. 48 St. - N.Y.C. - NY
2	-"-	Jane	40		F	M	Sep. 17 1891 - N.Y.C. - NY - Pass. 115367		-"- -"- -"- -"-
3	VANCE	Willison	36		M	S	March 19 1895 - MONONGAHELA-Pa.-Pass. 104578		26 Public Square - CLEVELAND -Ohio
4	VEITH	Carrie	58		F	M	Nov. 29 1873 - SAN ANTONIO -Texas-Pass. 198212		65 E. 54 St. - N.Y.C. - NY
5	VOUGHT	Ena	33		F	M	Sep. 3 1897 - PITTSBURGH -Pa.-Pass. 47 14		270 Park ave - N.Y.C. - NY
6	-"-	Chance	4	6	M	S	Jan. 6 1927 - N.Y.C. - NY -Pass. 47 14		-"- -"- -"- -"-
7	-"-	Peter	3		M	S	Jul. 27 1928 - N.Y.C. - NY - Pass. 47 14		-"- -"- -"- -"-
8	WACKER	Minna	41		F	S		By Naturalisation - Dec. 3 1928 -N.Y.C. NY - Pass. 35170	1009 Park ave - N.Y.C. - NY
9	WALKER	Walter	49		M	M	Dec. 9 1881 - BROOKLYN - NY -Pass. 5977 1		ARDSLEY-ON-HUDSON - N.Y.
10	-"-	Mary	44		F	M	May 21 1887 - PHILADELPHIA - Pa.-Pass. 279763		-"- -"- -"- -"-
11	WALSH	Susanne	24		F	S	Oct. 15 1906 - CINCINNATI -Ohio-Pass. 892157		Edwards Rd - EAST WALNUT HILLS - CINCINNATI - Ohio
12	WARBURTON	Rosemary	11		F	S	[illegible]	By Parents - Born in Paris(France) Sept 11 1920 - Pass. 409566	651 Park ave - N.Y.C. - NY
13	-"-	Barclay	9	6	M	S	Feb. 9 1922 - PHILADELPHIA -Pa.-Pass. 409687		-"- -"- -"- -"-
14	WARNER	Leonora	34		F	M	Nov. 16 1897 - SYRACUSE - NY-Pass. 391209		1010 5 Ave - N.Y.C. - NY
15	WASHINGTON	Anne	42		F	S	May 27 1889 - WOODLAND 6 Va.-Pass. 2443		216 A St. - WASHINGTON -DC.
16	WELCH	Andrew	53		M	M	Jan. 1 1878 - SAN FRANCISCO-Cal.-Pass. 11641		215 Market St. - SAN FRANCISCO-Cal.
17	WELLS	Laura	57		F	M	Aug. 30 1874 - FAIR HAVEN - Conn.-Pass. 172429		455 E. 51 St. - N.Y.C. - NY
18	WELO	Hazel	32		F	S	1898 - CHURCHS FERRY-N.Dakota-Pass. 404951		9 E. 70 St. - N.Y.C. - NY
19	WERTHEIMER	Lee	65		M	M	May 12 1866- MEMPHIS -Tenn.-Pass. 227902		Hotel Alms - CINCINNATI - Ohio
20	-"-	Stella	56		F	M	May 4 1875 - CINCINNATI - Ohio - Pass. 227902		-"- -"- -"- -"-
21	WHITTELL	Elia	39		F	M		By marriage - 1918 - San Francisco-Cal. Pass. 2161	WOODSIDE - Cal.
22	WIJK	Catharine	23		F	M	Aug. 28 1908 - DETROIT - Mich. -Pass. 381112		70 W. Boston Blvd -DETROIT - Mich.
23	WOLF	Mary	57		F	M		By Marriage - May 27 1893 - N.Y.C. - NY - Pass. 412143	16 W. 77 St. - N.Y.C. - NY
24	WRIGHT	Mary	48		F	S	Jul. 31 1883 - CHESTER STILL - Ohio - Pass. 406997		3320 Harrison St -KANSAS CITY -Mo
25	DUQUE	Susan	58		F	M	March 21 1873 - DUBUQUE - Iowa -Pass. 42982		5621 Charles ave - NEW-ORLEANS -La.
26	FAIRFIELD	Katharine	60		F	M	Feb. 27 1870 - Prafeel - Maine-Pass. 115619		141 Rever St. - BOSTON - Mass.
27	-"-	Elinor	30		F	S	March 4 1901 - MEDFORD - Mass.-Pass. 115617		-"- -"- -"- -"-
28	LYTLE	Maude	54		F	M	April 15 1877 - BROOKLYN - NY -Pass. 368015		1721 State St. - NEW-ORLEANS -La
29	MOORE - PARERA	Grace	33		F	M	Dec. 5 1898 - JELLICO - Tenn.-Pass. 5251		Metropolitan Opera Co - N.Y.C. -NY
30	DOLAN	Florence	35		F	M	Oct. 18 1896 - YORK - Pa.-Pass. 690206		Hotel Barclay - N.Y.C. - NY

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

H Smith Group 7-29-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

12

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

18

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

24

26

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from PLYMOUTH (England), September 24th., 19 3I, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 19 3I

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ADAMS	Ruth	3I		F	M	Brooklyn NY Jan/6/I900 Pass.644786		II5 Main Street Woonsocket R.I.
2	ARGUS	Robert	59		M	M		Court of Chicago act of Congress Pass.I07736	9348 So Dewen Avenue Chicago Ill.
3	AYERS	Jas.	40		M	S	Cincinnati Ohio Marc/I8/I89I-Pass.I046		29 E.8th Street Cincinnati Ohio
4	COULTER	Hamilton	24		M	S	Westfield NJ Marc/29/I907-Pass.24I973		424 Hillside Ave Westfield N.J.
5	DRUEDING	Charles	74		M	M		Court of Common Pleas Philadelphia Pa.Oct/I878 Pass.300644	69th Laventon Ave Oak Lane Philadelphia Pa.
6	-"-	Alice	7I		F	M	Lebanon Pa.May/7/I868-Pass.300644		-"- -"- -"-
7	DELAPENHA	Radolph	6I		M	M		Court of Common Pleas Newark NJ May/24/I9I0-Pass.I00I86	353 Mountain Ave Upper Montclair NJ
8	DE BEAUMONT	Adita	32		F	M		By Parents - Born at Orleans France Aug/5/I898 Pass.I52921	270 Park Avenue New-York City NY
9	-"-	Pierre	I6		M	S	New-York NY Aug/I/I9I5-Pass.I530006		-"- -"- -"-
10	EXTON	William	55		M	M	Savannah Georgia Feb/25/I876-Pass.425807		I53 Central Park West New-York City NY
11	-"-	Florence	48		F	M	Atlanta Georgia Sept/25/I883-Pass.668I82		-"- -"- -"-
12	HAIGHT	Charles	6I		M	M	New Lebanon Center Col.Co NY Aug/8/I870-Pass.325753		27 William Street New-York City NY
13	-"-	Charles	28		M	M	Elberon NJ Jul/3I/I903-Pass.427398		-"- -"- -"-
14	HILL	Ralph	49		M	S	Washington D.C.Aug/20/I882-Pass.2974		3327 N.Str.N.W.Washington D.C.
15	INSULL	Samuel	7I		M	M		Circuit Court of Cook Co Ill.I896-Pass.I63045	72 West Adams Street Chicago Ill.
16	KOUNTZE	De Lancey	53		M	M	New-York City NY Jul/23/I878-Pass.40946		760 Park Avenue New-York City NY
17	-"-	Martha	53		F	M	Macon Georgia Aug/4/I878-Pass.378805		-"- -"- -"-
18	-"-	Helen	22		F	S	New-York City NY June /3/I909-Pass.607823		-"- -"- -"-
19	KEENAN	Bernard	46		M	S	Pawtucket R.I.Sept/I4/I885-Pass.35I43I		27 West 44th Street New-York City NY
20	MASON	Frank	38		M	M	Milwaukee Wisc.Feb/8/I893-Pass.644I37		344 West 72nd Street New-York City
21	-"-	Ellen	35		F	M		By Marriage-Copenhagen Denm.Jan/I5/I920 Pass.644057	-"- -"- -"-
22	MERRIAM	Harold	5I		M	M	Palmer Wash.Feb/I/I880-Pass.429288		444 Main Street Fitchburg Mass.
23	-"-	Clara	4I		F	M		By Marriage- Springfield Mass.Jan/5/I9I4-Pass.429288	-"- -"- -"-
24	MARTIN	Murray	43		F	M	Baltimore Md Feb/I5/I888-Pass.402528		7 E.39th Street Guilford Baltimore Md
25	-"-	Joseph	2I		M	S	Baltimore Md Feb/9/I9I0-Pass.40I953		-"- -"- -"-
26	MAC DONALD	Angus	47		M	M	Louisville Ky Nov/7/I883-Pass.4302II		29 E.9th Street New-York City NY
27	Mc DONALD	James	44		M	M	Celfwater Ohio Nov/29/I886-Pass.52234		I8 East 4I St New-York City NY
28	Mc NEIL	Walter	49		M	M	St Johns Kansas Feb/I2/I882-Pass.423I42		II20-5th Avenue New-York City NY
29	Mc NEIL	Isabella	4I		F	M	New-York City NY Aug/8/I890-Pass.423I42		-"- -"- -"-
30	WARREN	Whitney	67		M	M	New-York NY Jan/29/I864-Pass7964		28 Park Avenue New-York City NY
	CLOSED AT NUMBER THIRTY .-								

H Smith Insp 9-29-1931
3 p.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

18

18

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

79

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 79

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25 26

S. S. " ILE DE FRANCE " Sailing from PLYMOUTH (England), September 24th, 1931, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MAKAROFF	Marie Josephine	28		F	M	August 20 1903 - Interlahen - New-Jersey - Passport I2I023.		Oyster Bay - New-Jersey.-
2	-"-	N.S.	39		M	M		New-York - September 1923 - Passport 426433.	-"- -"- -"-
3	PENTZ	Joseph H.	68		M	M	Jan. 22 1862 - Norfolk - Virginia - Passport 40346I.		2 E. 33 St - Baltimore - Md.-
4	-"-	Matilda M.	33		F	M	November 26 1898 - Baltimore - Md- Passport 40346I.		-"- -"- -"- -"- -"-
5	SMITH	Bruce D.	46		M	M	August I3 1885 - Lake Forest - Illinois - Passport 338568.		36 E. 72 St - New-York City - N.Y.-
6	-"-	Florence	39		F	M	November 25 1892 - New-York City - New-York - Passport 338568.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
7	FISHER	Florence	I6		F	S	December 30 I9I4 - Chicago - Illinois - Passport 338568.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
8	VAN RIPER	Kenneth	44		M	M	Jan. I4 1887 - Montclair - New-Jersey - Passport 27I658.		I060 Fifth Ave - New-York City - N.Y.-
9	-"-	Beatrice	37		F	M	Febr. I8 I894 - Brooklyn - New-York - Passport 27I658.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
10	-"-	Gloria	II		F	S	Jan. 2I I920 - New-York City - New-York - Passport 27I658.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
11	-"-	Kenneth Jr.	8		M	S	Nov. I6 I923 - New-York City - New-York - Passport 27I658.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
12	WARDEN	Herbert Watson	59		M	M	Febr. I3 I872 - Philadelphia - Pa.- Passport 5		III E. 48 St - New-York City -N.Y.-
13	WALSH	Marjorie	20		F	S	Oct. 4 I9I0 - Cincinnati - Ohio - Passport 634826.		Edwards Road - Cincinnati - Ohio.-
14	WARNER	Arthur W.	48		M	M	8/3/I883 - New-York City - New-York - Passport 375899/		Rye - New-York.-
15	-"-	Elsa L.	35		F	M	9/I2/I896 - Brooklyn - New-York - Passport 375899. -		-"- -"- -"-
16	-"-	Robert A.	II		M	S	I2/8/I9I9 - New-York City - New-York - Passport 375899.		-"- -"- -"-
17	WEBB	Harry	52		M	M	Jan. 22 I877 - Chicago - Illinois - Passport 37I304.		2307 Blanchard Dr. Glendale-Calif.
18	-"-	Elsie	43		F	M	Dec.I0 I888 - Santa Barbara - Calif.- Passport 37I304.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
19	BUTTRICK	Caroline	25		F	M	November I9 I906 - Concord - Mass.- Passport I7I380.		Buttrick Farm - Concord - Mass.-
20	GLYDER	Edward	34		M	S	August 23 I897 - New-York City - New-York - Passport 359540.		80I Hamilton Terrace - Baltimore-Md-
21	ROTHMUND	Coleman	23		M	S	July 3 I908- Rome - New-York - Passport 399680		Mayflower Apts - Rome - New-York -
22	YORK	True	2I		F	S	June II I9I0 - St Louis - Mo - Passport III540		36 North Drive - Malla - L.I. - New-York
23	-"-	Berry	47		M	M	April 4 I884 - Walnut Springs - Texas - Passport 399688 -		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
24	-"-	Rose	39		F	M	May I5 I892 - St Louis - Mo - Passport 399682.		-"- -"- -"- -"- -"- -"-
25									
26	CLOSED AT NUMBER : TWENTY FOUR.-								
27									
28									
29									
30									

24

Arrived Prop 9-29-1931

3 5 p.m

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

79

16—608

79

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MIREC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Mirec

Sworn to before me this 24 day of Sept-, 1931

at NY

W. Pearsall

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from PLYMOUTH (England), September 24th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																				
2	TRANSIT 54762	MANDER	Meruyn Caverhill	21	8	M	S	Student	Y	English	Y	British	English	England	Wolverhampton	4-E	Londres	Sept/18/1931	U.S.A.	Philadelphia
3		CROME	James F. R.	22		M	M	-"-	"	"	"	Canadian	-"-	Canada	Toronto Ontario	No Visa			Canada	Toronto Ontario
4		CLOSED AT NUMBER 3 TWO.																		
5									H Smith Insp 9-29-1931											
6																				
7																				
8													4 35 pm.							
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30			30																	

11

Total passengers . . . . . ——————
U. S. citizens . . . . . ——————
Aliens . . . . . ——————

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—681

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..NEW YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, when and how paid, by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he (person or class mentioned) admit the practice of polygamy? If so, so state.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	.....																										
2	Father- Mr.G.Le M.Mander M.P. Wightwick Manor Wdver Hampton England	Pa.	Philadelphia	No	Self		Y	1931	Phil.	c/o University of Penn.Philadelphia Pa.	No	Duration of Status		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
3	Relative at 73 Rue des Vignes at Paris - France -	Canada	Toronto Ont.	"	-"-		"	17/6/1931																			
								1931 May/26/1931	Detroit	Mother- Mrs Crewe , 37 St.Edmund's Drive at Toronto Ontario Canada	- P E R M I T -			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Viard

FIRST Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W Powell

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC , Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , France , , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept- , 1931

at NY

A. C. Pearsall
Immigrant Inspr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MILOSAVLJEVICH	Stanko	49		M	M	Labourer	Y	4673 Serbian Roumanian Serbian	Y	Yugoslavian	Serbian	Yugoslavia	Zivinjani	655I38/659467	Washington	Oct/I0/I930	U.S.A.	Indianapolis
2		STANISHEVICH	Krste	49		M	M	-"-	"	4673 Serbian	"	-"-	-"-	-"-	Savca	662654/66I924	-"-	Nov/I0/I930	-"-	-"-
3		TOMICH	Simo	37		M	M	-"-	"	4673 -"-	"	-"-	-"-	-"-	Prizren	65650I/659515	-"-	Oct/I6/I930	-"-	-"-
4																				
5		CLOSED AT NUMBER 3 THREE.-						H Smith Insp.					9-29-1931							
6																				
7																				
8												4 J Rm.								
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

21

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

29

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country whence he came after temporary visit to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See section 2 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife - Mrs Milka Milosavjevich	Ind.	Indianapolis	No	Self	$50	X		1924	1930	434 W. Maryland St.																	
2	Zivivijani Prizzan Jugoslavia								1930	Oct/25	Friend- Mr.Bogdan Mikelic , [illegible] t Indiannapolis Ind.	Permanent.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
3	Wife - Mrs Velika Stanishevich	-"-	-"-	"	-"-	$60	"	"	1925	1930	Friend- Mr.Lora Petrovic , West	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Serce Prizzan Jugoslavia								1930	Dec/2	Maly Canal Street 544 Indiannapolis Ind.																	
	Wife -Mrs Zapesava Ionic	-"-	-"-	"	-"-	$[illegible]	"	"	1926	Oct/23	Friend- Mr.Bogdan Mikelic ,	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
	Prizzan Negotinska 2 Jugoslavia								1930	Nov/1930	182 Wright Street Indianapolis Ind.																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, *of the* S.S. ILE DE FRANCE, *from* LE HAVRE, France, *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five, *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H M Viard
First Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept- , 1931

at NY

W Powell
Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five ,, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 19 31

at NY

A. Pearsall
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—639

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PICHON DOLLORO	Marie	61		F	M	Dressmaker	Y	4-3628 French-Engl.	Y	Italian	Italian	08—11 France	Bordeaux	743914/744721	Washington	July/27/1931	U.S.A.	New-York City
2		GRUNDEY	Théodora G.	30		M	S	Teacher	"	-"-	"	Belgian	French	20—04 Belgium	Liège	Q. 679	Anvers	Sept/15/1931	Belgium	Bruxelles
3		SMITH	Thomas	37		M	S	Chauffeur	"	English	"	British	English	08—80 Canada	Guelph	585548/589754	Washington	April/8/1931	U.S.A.	New-York City
4		ASCHHEIM	Regina	23		F	M	H.Wife	"	1-2642 German	"	Roumanian	Roumanian	06—3 Rumania	Seret	N.Q. 13	Strasbourg	Aug/26/1931	Poland	Tarnow
5	TRANSIT 5-8-158	KITROSSER	Isaak	32		M	M	Mech. Engineer	"	4-3628 French-Germ. Russian	"	-"-	-"-	02—31 Bessarabia	Soroca	N.I. 539	Paris	Sept/17/1931	France	Paris
6		ALAJEVIGH	Katica	36		F	M	H.Wife	"	English Slovenian	"	Jugoslavian	Slovenian	08—30 Jugoslavia	Split	584705/586530	Washington	April/7/1931	U.S.A.	Chicago
7		VARTAN	Ivanka	20		F	M	-"-	"	3-3645 Slovenian	"	-"-	-"-	28—" Sisak	"	693773/696655	-"-	March/21/1931	-"-	Détroit
8	TRANSIT	DURAN	Luciano	38		M	M	Merchant	"	4-3837 Spanish	"	Colombian	Spanish American	04—5/12 Colombia	Pereira	T.C. 81	N.I Paris	Sept/22/1931	France	Paris
9	5-8-158	-"-	Clara	30		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	04—5/12 -"-	-"-	T.C. 81	transit cert. -"-	-"-	-"-	-"-
10		MUNCH	Elisa Barrios	33		F	M	-"-	"	-"-	"	Guatemala	-"-	09—92 Guatemala	Guatemala City	N.Q. 210	-"-	Sept/21/1931	U.S.A.	New-York City
11		-"-	Lupa Chavez Mother	56		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"- X	-"-	-"-	N.Q. 212	4-C -"-	-"-	-"-	-"-
12	UNDER 16 TRANSIT	-"-	Lilian Barrios Child	5		F	S	None	"	-"-	No	-"-	-"-	04—6/12 -"-	-"-	N.Q. 211	-"-	-"-	-"-	-"-
13		RIBADENEYRA	Nicolas	64		M	M	Agricultur.	"	-"-	Y	R.Ecuador	-"-	R.Ecuador	Quito	N.I 72	transit cert.	9/14/1931	France	Paris
14	5-8-158 TRANSIT	-"-	Eugénia Wife	60		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I 72	" "		-"-	-"-
15		-"-	Piedad Sister	17		F	S	H.Work	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I 72	" "		-"-	-"-
16		WOLFE	Leah	32		F	S	Secretary	"	English-French German 1-2643	"	British	Hebrew	08—15 England	Nornich	7I3I76/7I8740	Washington	May/6/1931	U.S.A.	New York City
17		GALERY	Cécile Lucie	38		F	S	Teacher	"	French	"	French	French	05—11 France	Massiac	706513/7II287	-"-	April/21/1931	-"-	Great Neck
18																				
19		CLOSEDAT NUMBER 1 SEVENTEEN.-																		
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Must leave Friday 5 30 PM

6

8

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—653

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	You or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (where a physician certifies to his case) appear mentally and physically normal? If not, state which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported which see year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Cousin - Mads Carcacua , 26 Rue Condorcet at Paris France	NY	New-York	Y	Self	Y	Y	I89I	NY 8/1/31	Home - 26 South 7 Avenue at New-York City NY	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Mother- Mrs Marguerite Grundey	Mass.	Boston	"	-"-	"	"	Aug/13/1931																			
3	101 Rue Jerusalem at Bruxelles Belgium						"	I930	Bost.	Father- Mr.François Grundey 50 Bickerstafft Str.Boston Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Relative 1 Avenue Faisanderie Chateau S.& O.France	NY	New-York City	"	-"-	"	"	I929	NYC 5/1/30	Home - 1177 3rd Avenue at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	-"-	-"-
5	Mother- Mrs Schaffer 141 Rzedzin Tarnow Poland	NY	Richmond	"	Cash.23	"	May/1/1930		Admitted 10	Husband- Mr.Aschaim , 107-18 116 Str.Richmond Hill.NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
6	Wife - Mrs Kitrossar , 2 Rue Marie Davy at Paris France	France	Paris	"	Self	"	No			Hotel Lafayette at New-York City NY	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	Br	-"-
7	Father- Mr.Spire Radanica 11 Split Jugoslavia	Ill.	Chicago	"	Cal.23	"	Y	I92I	Chicago 12/12/30	Husband- Mr.Meik Mlajevich , 4841 South Killer Ave Chicago Ill.	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Uncle - Mr.Emmer Vrntekevich Tomichove 6 Zagreb Jugoslavia	Mich.	Detroit	"	-"-	"	Dec/12/1930			Husband- Mr.Vartan , 13859 Woodward Ave/Highland Park Detroit Mich.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
9	Relative 26 Avenue Pierre St de Servue France	Colomb.	Manizales	"	Self	"	"	I929	Detr. Apr/10/1931	Home - Manizales Colombia	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Br	-"-
10	-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	I928	NY Aug/1928	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Br	-"-
11	Relative - 3 Avenue Mac Mahon at Paris - France -	NY	New-York	"	Mother	5000	"	I928	-"-	c/o Guatemala Consulate at New-York City NY	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
12	-"- -"-	-"-	-"-	"	Self	"	May/1931			-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr	Bl	-"-
13	Hotel Amstel Rue de la Bienfaisance at Paris France	Ecuador	Guay. Guayaquil	"	Self	Y	No			-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	-"-	Br	Br	-"-
14	-"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No			c/o The Bridgeport Screw Co. at Bridgeport Conn. (in Transit to Guayaquil (Ecuador)	-TRANSIT- Yes	15 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
15	-"- -"-	-"-	-"-	"	Father	No	No			-"- -"-	-TRANSIT- -"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr	-"-	-"-
16	Relative 11 Rue Cassini at Paris France	NY	New-York	"	Self	Y	Y	I930	NY June/5/1931	c/o Mrs Hugo Lerges , 67 West 96 Street at New-York City NY	-TRANSIT- No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br	-"-	-"-
17	Sister - Miss Laurence Galery 72 Boulevard Lavoisier at Clermont Ferrand France	NY	Great Neck	"	-"-	"	"	I930	G.Neck May/29/1931	c/o Girl's School 14 Third Street at Great Neck NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
18														No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—230

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Viard
First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W Pearsall
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Dohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W. Pennell

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 1931.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
1		LIMBAULT-HUART	Yvonne	47		F	S	Teacher	Y	French-Engl.	Y	French	French	China	Hankéou	720833/722211	Washington	May/22/1931	U.S.A.	Northampton
2		KERANFLEC'H	Marie Thérèse	31		F	S	"	"	"	"	-"-	-"-	France	Fontainebleau	N.Q. 191	Paris	Sept/11/1931	France	Morlaix
3		KAYSER	Marguerite	50		F	S	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"-	Le Havre	708180/712196	Washington	April/24/1931	U.S.A.	Bryn Mawr
4		PEYRAT	Marie	51		F	S	H.Work	"	"	"	-"-	-"-	-"-	Erce	691099/694588	-"-	March/14/1931	-"-	New-York City
5	U.S. CIT.	RIEU	Alice	21		F	M	H.Wife	"	"	"	-"-	U.S.A.	U.S.A.	New-York City	Q. 386	Bordeaux	Sept/21/1931	France	Bincaret par Seix
6		SALEIL	Jeanne	30		F	S	Teacher	"	"	"	-"-	French	France	Pierrefiche d'Olt	711768/718583	Washington	May/2/1931	U.S.A.	Northampton
7		TAMAYO	Blanche	50		F	M	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"-	Moulins	710503/706726	-"-	Apr/29/1931	-"-	Stamford
8		TAVERNIER	Louise Lucienne	39		F	S	-"-	"	Spanish French	"	-"-	-"-	-"-	Goncourt	700063/708432	-"-	Apr/6/1931	-"-	New-Haven
9		VIET	Julia	46		F	S	-"-	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Braux	712263/717471	-"-	May/4/1931	-"-	New-York City
10		VIGNERON	Pierre Robert	34		M	S	-"-	"	Italian	"	-"-	-"-	-"-	Angoulême	722149/726833	-"-	May/26/1931	-"-	Chicago
11		ZIEGLER	Marie	28		F	M	H.Wife	"	French-German	"	-"-	German	Germany	Aldenburg	N.Q. 14	Strasbourg	Sept/8/1931	-"-	New-York City
12	U.S. CIT.	-"-	Jeanne	14		F	S	None	No	--------	No	U.S.A.	French	U.S.A.	New-York City	Birth Certificate	----------	Apr/27/1930	-"-	-"-
13	TRANSIT	PEREZ	Mariano	40		M	S	Priest	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Valladolis	T.C. 1358	Barcelona	Sept/15/1931	Honduras	San Pedro Sula
14		SEGRELLES	José	46		M	S	Art.Paint.	"	"	"	-"-	-"-	-"-	Albaida Valencia	N.I. 1371	"	Sept/18/1931	Spain	Barcelona
15		-"-	Eduvigis	33		F	S	Domestic	"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I. 1373	"	-"-	-"-	-"-
16		BRODSKY	Jacov	24		M	S	Student	"	Russian French-English	"	Russian	Russian	Russia	Charkoff	N.Q. 271	Paris	Sept/18/1931	France	Philadelphia
17		DAGENIAN	Yester	22		F	M	H.Wife	"	English Turkish	"	Liban	Armenian	Turkey	Malakia	N.Q. 10	Lyon	Sept/14/1931	France	Lyon
18		MEHMED	Nichal Mustafa	35		F	M	-"-	"	French-Engl.	"	Turkish	Turkish	-"-	Salonique	N.Q. 21	Sofia	Sept/16/1931	Turkey	Constantinople
19		SEILER	Eva	51		F	M	-"-	"	Engl.-Polish	"	Polish	Polish	Poland	Varsovie	733566/738065	Washington	June/24/1931	U.S.A.	New-York City
20		KRAUSS	Enrique	41		M	M	Musician	"	French-Engl. Spanish-Italian	"	R.Argentina	Spanish Amer.	R.Argentina	Buenos Ayres	731587/737081	-"-	June/19/1931	-"-	-"-
21		VON NYSSEN	Anna	36	5	F	S	Cook	"	English-Germ.	"	German	German	Germany	Broitzem	716386/717595	-"-	May/13/1931	-"-	Scarsdale
22		SWENSON	Albert	40		M	S	Chauffeur	"	English	"	Swedish	Scandinavian	Sweden	Browe	692863/696172	-"-	March/19/1931	-"-	New-York City
23	DIPLOMAT	OTSUBO	Kikutaro	33		M	S	Teacher	"	French-Engl. German	"	Japanese	Japanese	Japan	Toyama	Gov.Off. 335	Paris	Aug/13/1931	France	Paris
24		MORETTI	Marie	28		F	M	H.Wife	"	Italian	"	Swiss	Italian	Switzerland	San Antonio	699338/703903	Washington	April/3/1931	U.S.A.	West New-York
25	UNDER 16 VL 47/493	TAMAGNI	Roberto	8		M	S	Scollboy	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	Q. 231	Zurich	June/6/1931	Switzerl.	San Antonio
26		DAVIDOVITS	Joseph	43		M	M	Physician	"	Hungarian	"	Hungarian	Magyar	Hungary	Budapest	N.I. 49	Budapest	Sept/8/1931	Hungary	Budapest
27		-"-	Jeno	69		F	W	H.Work	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Miskolz	715338/720085	Washington	May/11/1931	U.S.A.	New-York City
28		FODOR	Françoise	26		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	Czechoslowakia	Nagyvitiz	686465/690850	-"-	Febr.27/1931	-"-	-"-
29		DELAFRONTE	Violetta	37		F	M	Dressmaker	"	French-Engl. Italian	"	Italian	Italian	Italy	Isola Lui	593812/597229	-"-	Apr/22/1930	-"-	-"-
30		MANGANO	Basilio	30		M	S	Labourer	"	Italian-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Capa D.Orlanda Turin	739032/743085	-"-	July/9/1931	-"-	Newill

CLOSED AT NUMBER 1 THIRTY.

Sept 29-1931

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

33

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Per [illegible] or contract, or [illegible] to labor?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily performing a labouring [illegible] in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	Relative 14 rue de l'Arcade at Paris France	Mass.	Northampton	No	Self	Y	Y	1930 North.		Home - 116 Elm Street at Northampton Mass.	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
3	Mother- Mrs De Keremflech 11 Place Thiers at Morlaix France	Mass.	Wellesley	No	-"-	"	Aug/1/1931			Ohio Pine Manor Junior College at Wellesley Mass.	No	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Mother- Mme Kayser 21 Avenue Michel Biget at Paris France	Penn.	Bryn Mawr	I	-"-	"	I	1930 B.Mawr		Harv.School Bryn Mawr Penna.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
5	Brother- Mr.Jean- Peyrat at Erce Goulos France	NY	New-York	"	-"-	"	"	1930 NY		Friend- Mrs Maria Regalbe , 61st. Fifth Avenue NYC NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
6	Father- Mr.Laurent Dougnac at Bincaret France	-"-	-"-	"	-"-	"	"	Born in USA		Friend- Mrs Rose , 434 West 46th Street at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Father- Mr.Soleil Georges de Lussenes Aveyron France	Mass.	Northampton	"	-"-	"	"	1930 North. June/1/1930		c/o Smith College at Northampton Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Br	-"-
8	Brother- Mr.A.Duprey 45 Bis Rue Feray Corbeil France	Conn.	Stamford	"	-"-	"	"	1929 Stamf. Jul/1/1931		Sew Heywood School Stamford Conn.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
9	Father- Mr.Louis Tavernier 85 Rue d'Ermont St Prix France	NY	New-Haven	"	-"-	"	"	1930 New-H. Jun/17/1931		Home - 388 Whitney Avenue at New-Haven Conn.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
10	Father- Mr.F.Viet 15 Rue Larrey at Paris France	NY	New-York	"	-"-	"	"	1930 New-Y. 1931/Jan/4		Home - 322 Convent Avenue at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	-"-	-"-
11	Father- Mr.Louis Vigneron 179 Rue de Bordeaux at Angoulême France	Ill.	Chicago	No	-"-	"	"	1931 Chic. Jun/16/1931		c/o University of Chicago Ill. 6118 Kimbark Avenue at Chicago Ill.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
12	Relative Robertram Bas Rhin 86 Rue St Fiacre France	NY	New-York	Y	Co.23	"	"	1927 NY May/30/1931		Husband- Mr.Ziegler 787 , 9th Avenue at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
13	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"- -"-		Father- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
14	Relative at Barcelona Spain	Honduras	S.Pedro Sula	No	Congregat.	Y	Y	1917 Transit		Casa Cural San Pedro Sula Honduras	-TRANSIT-			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
15	Relative Prevenza 136 Barcelona Spain	Spain	Barcelona	Y	Self	"	"	1930 NY Jul/30/1931		c/o J.Mc Cartney 1346 Nelson Avenue at New-York City NY	Yes	6 Mont.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
16	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"- -"-		-"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Relative 8 Avenue St Philibert at Paris France	Ill.	Philadelphia	No	Col.23	"	"	1930 Phila. May/29/1931		c/o Curtis Institute of Music Rittenhouse Square Philadelphia Pa.	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
18	Mother-in-law - Mrs Anna Degemian 4 Rue St Etienne St Chamond France	Ill.	Waukegan	No	Col.23	"	No	----------		Husband- Mr.Degemian ,Box 44 Mc Aree Rd at Waukegan Ill.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
19	Father- Mr.Multeza Keskeria St 48 Smyrne Turkey	NY	New-York City	Y	Self	"	No	----------		Husband- Mr.M.Mehmed , 942 E.167 St.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
20	Brother- Mr.Maria Taroga 45 Sosnna Warsaw Poland	-"-	-"-	"	Col.23	"	Y	1930 NY May/16/1931		Husband- Mr.Seller , 130 W. 16 Str.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr	Br	-"-
21	Relative at Monte Carlo Princ.of Monaco	-"-	-"-	"	Self	"	"	1927 -"- Jun/19/1931		Wife - Mrs Krauss 229 E.40th Street at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
22	Father- Mr.Von Nyssen Breitem Braunschweig Germany	NY	Scansdale	"	Col.23	"	"	1929 Scasd. June/19/1931		Employer- Mrs Ott.Meyer 12 Butler Rd at Scansdale NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
23	Hotel Grillon Place de la Concorde at Paris	NY	New-York	"	Col.23	"	"	1925 NY May/1931		Employer Mr.Charles Quicke 425 East 65th Street New-York	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
24	Relative Mrs Pavert at Asnières France	Japan	Sappore	"	Japan.Gov.	"	No	----------		University Sappore Japan	-TRANSIT-			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
25	Relative at Ticino Switzerl.	NJ	West NYork	"	Col.23	"	Y	1926 W.NY Apr/25/1931		Husband- Mr.Ilde Moretti 303-14 St.West NewyYork NJ	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
26	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"- -"-		Father- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
27	Wife- Rakovzis at Budapest Hungary	Hung.	Budapest	"	Self	Y	No	----------		Sister- Mrs Fenker 596 Riverside Drive New-York City NY	Yes	6 Mont.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
28	Son- Dr.D.Davidovitz Rakovzi 73 Budapest Hungary	NY	New-York City	"	Self	"	Y	1926 NYC May/1931		Daughter- Mrs Fenker 596 Riverside Drive New-York City NY	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
29	Mother- Letty Lefkovics Vratna u.26 Kosice Czechoslevakia	NY	-"-	"	Col.23	"	"	1921 -"- 1931/March/15		Husband- Mr.Francois Feder 110 Sanen Avenue New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
30	Mother- Domenica Simoncelli 26 Chemin de la Lampe Fontenay aux Roses France	-"-	-"-	"	-"-	"	"	1923 -"- Mar/23/1931		Husband- Mr.Malafronte 108 E. 111 St.New-York City	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
	Father- Mr.F.Mangano at Torino Italy Capa d.Orlanda	W.Virg.	Newill	"	Self		"	1919 Newill Jul/1931		Home at Newill West Virg.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	-"-	-"-

Ret. to 1-19-32 File No. 52631/37

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H M Viard
First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept-, 1931
at NY

U S Parsell
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

34

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether (Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Mohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W. Pownall

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALTASSERRE	Germaine	45		F	M	H.Wife	Y	French-Engl.	Y	French	French	France	St Parthem	728758/730498	Washington	June/16/1931	U.S.A.	Oakland
2		ASSEO	Juliette	27		F	S	Milliner	-"-	French-Spanish	"	-"-	Hebrew	Greece	Salonique	N.I. 537	Paris	Sept/17/1931	France	Paris
3		ALEXANDRE	Séraphin	64		M	M	Merchant	-"-	French-Engl.	"	-"-	French	France	Vaucluse	733859/737964	Washington	June/24/1931	U.S.A.	New-York City
4		ANTIGNAT	Henri Félix	73		M	M	Teacher	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. I35	Paris	Aug/26/1931	-"-	-"-
5		ALLANOS	Marie Louise	25	6	F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Gourin	N.I. 50	Nantes	July/19/1931	-"-	-"-
6		BOURCQ	Blaise	55		M	M	Labourer	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Orin	722075/7C8914	Washington	May/26/1931	U.S.A.	New-Orléans
7		BOURET	Jean Pierre	49		M	M	Horticultur.	-"-	French-Engl. Spanish	"	-"-	-"-	-"-	E/sus	715299/719671	-"-	May/11/1931	-"-	San Jose
8		BEDAY BOURDIN	Yvonne	27		F	M	Maid	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Chabrillant	674231/677566	-"-	Dec/18/1930	-"-	Sth Norwalk
9		BERNOT	Lucie Louise	42		F	S	Teacher	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	St Sauveur	734324/738584	-"-	June/25/1931	-"-	New-York City
10		BENETEAU	André M. G.	41	10	M	M	-"-	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Thouars	743102/747297	-"-	July/24/1931	-"-	Washington
11	U.S. CIT.	-"-	Roger	9	6	M	S	Schoolboy	-"-	-"-	"	-"-	-"-	U.S.A.	Washington	Birth Certificate		Nov/23/1921	-"-	-"-
12		BENOIT	Louise Marie	18		F	M	H.Wife	-"-	French	"	-"-	-"-	France	Leuhan	N.I. 346	Nantes	Oct/27/1931	France	Leuhan
13		CEYTTE	Antonia	56		F	S	Teacher	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Montfezat	704645/709958	Washington	April/16/1931	U.S.A.	Baltimore
14		CHAPUIS	Marthe	47		F	M	Asst Surgeon	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Gray	717818/722219	-"-	June/15/1931	-"-	New-York City
15		CAILLAU or CAILLEAU	Joseph	50		M	M	Baker	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Eysus	731731/736246	-"-	June/18/1931	-"-	Salinas
16	TRANSIT	GAILLOT	Robert Edouard	28		M	M	Student	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Reims	N.I. 384	Paris	Aug/25/1931	France	Paris
17	TRANSIT	-"-	Berthe-Marie	32		F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I. 385	-"-	-"-	-"-	-"-
18		CARLES	Louis	47		M	M	Fisherman	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	Grandvabre	716369/720592	Washington	May/15/1931	U.S.A.	Martinez
19		-"-	Joséphine	42		F	L	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Embrousse	717417/720593	-"-	May/13/1931	-"-	-"-
20	U.S. CIT.	-"-	Emile	4	4	M	S	None	No		No	-"-	-"-	U.S.A.	San Francisco	Birth Certificate		March/3/1927	-"-	-"-
21		CHATEAU	Angèle	33		F	S	Dressmaker	Y	French-Engl.	Y	-"-	-"-	France	Périgueux	728482/732865	Washington	June/10/1931	-"-	Fort-Lee
22		DEFOURNEAUX	Anatolie	21		F	S	-"-	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	Pleinet	N. 344	Nantes	August/10/1931	France	Gourin
23		FERNIER	Isabelle	30		F	M	-"-	-"-	French-Engl. Italian	"	-"-	-"-	-"-	Pontarlier	706685/711152	Washington	April/21/1931	U.S.A.	New-York City
24		FLEURY	Marcel	39		M	M	Merchant	-"-	French	"	-"-	-"-	-"-	La Machine	N.I. 564	Paris	Sept/21/1931	France	Paris
25		-"-	Eugénie	43		F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	German	Germany	Mannheim	N.I. 565	-"-	-"-	-"-	-"-
26	TRANSIT	FRANCQ	Roger	51		M	M	Engineer	-"-	French	"	-"-	French	France	Sèvres	N.I. 553	-"-	Sept/19/1931	-"-	-"-
27	TRANSIT	-"-	Elsa	33		F	M	H.Wife	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Pau	N.I. 559	-"-	Sept/21/1931	-"-	-"-
28		GAUVIN	Yvonne Marie	30	9	F	S	Governess	-"-	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Trigavon	652972/654907	Washington	Oct/1/1930	U.S.A.	Bethesda
29		GILLIOTTE	Suzanne Louise	23		F	S	Teacher	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Audincourt	644495/648845	-"-	August/26/1931	-"-	W.Philadelphia
30		GAZENGEL	Marthe Cécile	46		F	S	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Le Havre	719354/725446	-"-	May/30/1931	-"-	Simsbury

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this list must be typewritten or printed.

35

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or is he opposed to organized government, or is he a anarchist, or is he a believer in the practicability or desirability of the assassination of public officials, or is he a believer in or a member of or affiliated with the anarchistic or any similar class?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See Note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any order, exclusion, promise, or agreement, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father-Mr Guillaume Cayla à la Voute Comne St Parthem-Aveyron	Cal.	Oakland	"	Col.23	100 X	Y	I907	Oakland	Husband- 2327 Foothills Blvd at Oakland - Calif.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	Brother-Mr J. Asseo 45 Blvd de la Chapelle at Paris-France	France	Paris	"	Self	1200 "	"	1931/Jul/27																			
3	Mother-Mrs Alexandre at Cairanne - Vaucluse - France-	N.Y.	New-York City	"	-"-	" "	"	I929 1930/Aug.	N.Y.C. Bronx	Sister-Mrs Besse 27 21 Morris Ave - New-York -	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Bl.	-"-
4	Relative at 22 Rue du Sommerard at Paris - France-	-"-	-"-	"	-"-	2000 " "	"	I929 I931/Jul/I.	-"-	Wife-Mrs Alexandre 452 W. 29 St at New-York City - New-York.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
5	Father-Mr Douphars à Gourin Morbihan - France -	-"-	-"-	"	Col.23	100 " "	"	I930 Apr/25/I93I	-"-	Y.M.C.A.-I09 W. 54 St- at New-York City - New-York.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Bl.	-"-
6	Cousin-Mr Pierre Bourcq à Orin Basses Pyrénées- France -	Pa	New-Orléans	"	Self	300 " "	"	I930 Oct/33	NYY.C.	Husband-Mr Allonas 326 W. 34 St New-York City - New-York -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
7	Hotel de la Poste at Oloron Ste Marie - B.P. - France -	Cal.	San José	"	-"-	250 " "	"	I879 I93I/Jun/I3	N.Orléans	Wife-Mrs Jeanne Bourcq 2616 Miro St - New-Orléans-La.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl.	Br.	-"-
8	Relative - 9 Boulevard Demain at Paris - France -	Conn.	South Norwalk	"	Employer	" "	"	I93I June/I7	San José	Wife-Mrs J.P. Bouret 1685 The Alameda - San José - Calif.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
9	Father-Mr A. Bernot 28 Ave de Tourville at Paris -	N.Y.	New-York City	"	Self	" "	"	I928 1930/Dec/24	S.Norwalk	Husband - Mr Roger Bourdin Wilson Point- South Norwalk-Conn.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
10	Friend-Mr Frégermain J. at Moussy le Neuf - S. Et M.-France	D.C.	Washington	"	-"-	" "	"	I930 I93I/Aug/I7	N.Y.C.	School - 5 Prospect Place-New-York-City - New-York -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
11	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	No "	"	I927 I93I/Aug/I6	Washington	Wife-Mrs Beneteau 916 Michigan Ave - Washington - D.C.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Gr.	-"-
12	Parents-Mr Mr Derrien a Lourdes Leuhan (Finistère)	New-Jers.	Lady	"	Col.23	Y "	No	-"-	-"-	Acc.My Father -"- -"- -"- -"- Dis to. Husband-Mr Benoit I8 Paterson Ave at Lodi - New-Jersey-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	-"-	Br.	Bl.	-"-
13	Mother- Mrs Ceytte 40 Rue la Bruyère at Paris - France -	Md	Baltimore	"	Self	" "	Y	I930 I93I/Jun/5	Baltimore	Girls Latin School IC Club Road Oakland Park - Baltimore-Md	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
14	Father-Mr Boichut Rue Perrières at Gray - Hte Saône-France	N.Y.	New-York City	"	-"-	" "	"	I920 I93I/Jun/23	N.Y.C.	Cousin-Mr Chardenet 4646 Broadway New-York City - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
15	Mother-Mrs Catherine Caillau at Mysus B.P.- France	Calif.	Salinas	"	-"-	150 " "	"	I900 I93I/Jul/I	Salinas	Wife-Mrs Joseph Caillau at Salinas - Calif.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Bl.	-"-
16	Relative at Camelot 2 Cours Langlet at Reims - Marne -	France	Paris	"	-"-	"	No			Prince Georges Hotel 5 Ave 28 St New-York City - New-York.-	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Br.	Bl.	-"-
17	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No			Acc.my Husband -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
18	Father-Mr Joseph Carles at Grandvabre - Aveyron - France -	Calif.	Martinez	"	Self	500 "	Y	I90I I93I/Jun/7	Martinez	Home- 6I5 Talbart St at Martinez Calif.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Gr.	-"-
19	Father-in-law -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	" "	"	-"-	-"-	Acc.my Husband -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
20	Grandfather -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	No "	"	-"-	-"-	Acc.my Father -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	I	-"-	Br.	Bl.	-"-
21	Mother-Mrs Chateau 18 Rue des Quais at Périgueux-Dordogne	N.J.	Fort Lee	"	Self	5 "	"	I928 I93I/July/II	Fort Lee	Employer- Mr Balestri 1650 Kamfers Lane - Fort Lee - New-Jersey	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
22	Father-Mr Defourneaux at Gourin Morbihan - France -	N.Y.	New-York City	"	-"-	140 "	No			Brother- Mr Yves Defourneaux 537 W. 44 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
23	Mother-Mrs Caveggia 26 Rue des Remparts-Montarlier-Doubs-France	-"-	-"-	"	Col.23	"	Y	I930 I93I/May/I5	N.Y.C.	Husband-Mr René Fernier 4 E. 52 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Gr.	-"-
24	Relative-Mr Schoeffer 26 Rue du Sergent Bauchat-Paris-France	France	Paris	"	Self	1000 " "	"	I93I I93I/Aug/26	N.Y.C.	C/o Dixor (France) Inc. 332 W. 56 St - N.Y.C. - N.Y.-	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
25	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	" "	"	-"-	-"-	Acc.my Husband -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
26	Father-Mr Marcelin Francq at Lons par Mau - France -	-"-	-"-	"	Company	600 "	No			Cousin-Mr Jean Des Vignes 67 W. 67 St - N.Y.C. - N.Y.-	-"-	40 Days	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Bl.	-"-
27	Father-in-law-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	No			Acc.my Husband -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
28	Sister-Miss M. Gauvin 25 Rue Gardiner - Dinard - France -	Md	Bethesda	"	Col.23	200 "	Y	I929 I930/Oct/9	Bethesda	Employer-Mrs F.A. Parkurst 5I00 Edgemoor Lane - Bethesda - Md-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
29	Friend-Mrs Greys Lina 14 Rue de Verdun - Audincourt -Doubs-	Pa.	W. Philadelphia	"	Self	" "	"	I929 I930/Sept/3	W.Philad.	Mother-Mrs Lucie Gilliotte 6439 Chilwynde Ave-W.Philadelphia-Pa.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
30	Relative-Mrs Guichard 37 Blvd St Michel - Paris - France -	Con.	Simsbury	"	-"-	100 "	"	I930 I93I/Jun/I7	Simsbury	C/o The Ethel Walker School at Simsbury - Conn.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-

Ext. to 4-16-32 File No. 79/6/16
Ext. to 4-6-32 File No. 79/6/16
Ext. to 6-29-32 File No. 79/6/16
Ext. to 6-29-32 File No. 79/6/16

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert, 1st Officer, *of the* S.S. ILE DE FRANCE, , *from* LE HAVRE, France, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Viard

First *Officer.*

Sworn to before me this 29 *day of* Sept- *,* 1931

at NY

W C Pearsall

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

10

Form [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

36

42

S. S. "ILE DE FRANCE" sailing from PLYMOUTH (England) September 24th, 1931., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 1931.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GRAHAM	Georges	52		M	M	1879 - Camden - New-Jersey - Passport 420385.		3680 Madison Ave- Birmingham - Ala.-
2	MORELOCK	Dorothea	25		F	S	July 28 1906 - Rose - New-York - Passport 389267.		42 Claremont Ave- Maplewood - New-Jersey
3	SPERLING	Matthew	19		M	S	July 6 1912 - New-York City - New-York - Passport 422569.		34-75 38 St - Long Island City - N.Y.-
4	WIENER	Clara	28		F	S	Jan.25 1903 - New-York City - New-York - Passport 407261.		3019 Kingsbridge Terrace- New-York City New-York.-
5	-"-	Clara	41		F	M		By Marriage Febr. 6 1930 - New-York City - New-York - Passport 407169.	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
6									
7	CLOSED AT NUMBER : FIVE.-								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jos. Costanza
3 PM

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

10

10

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37

42

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd, 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WARREN	George	41		M	M	March 15 1890 - WELLESLEY - Mass. - Pass. I00860		University Club - BRIDGEPORT - Conn.
2	WEISS	Sophie	31		F	S	Feb. 27 1900 - N.Y.C. - NY-Pass.434672		141 E. 5 St. - N.Y.C. - NY
3	WHEELER	Robert	24		M	S	Apr. 28 1907 - NEW-HAVEN - Conn.-Pass. 40742		82 EDGEHILL RD - NEW-HAVEN - Conn.
4	WHITAKER	Elliott	21		M	S	Jul. 8 1910 - ORANGE - Conn.-Pass. 367630		16 Brent Rd. - SHARON - Mass.
5	WIMSOR	Kunegunda	27		F	S		By Naturalisation - Nov. 9 1926 - BALTIMORE Md. - Pass. 3757I6	St Charles College-CATONSVILLE Md.
6									
7									
8									
9	CLOSED AT NUMBER : FIVE.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M. A. Klein
Inspector 9/29/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

5

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I. 38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

42

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd, 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ADAMS	Ruth	32		F	S	Dec. 20 1899 - COVINGTON - Ky- Pass. 37064		E. 6 th St.- NEWPORT - Ky.
2	ALBERGHINI	Giuseppe	51		M	M		By Naturalisation - Aug. 12 1926-Southern District of N.Y.C. - NY-Pass. 5410	321 W. 46 St. - N.Y.C. - NY
3	-"-	Alice	46		F	M		By marriage - Sep. 15 1927 - N.Y.C.-NY- Pass. 352798	-"- -"- -"- -"-
4	ALDRICH	Putnam	27		M	M	July 14 1904 - SOUTH SWANSKA- Mass. - Pass. 218961		225 Bowen St. - PROVIDENCE - R.I.
5	ALDRICH	David	24		M	S	Nov. 4 1907 - PROVIDENCE - R.I.- Pass. 2647		-"- -"- -"- -"-
6	ALVARADO	Helen	20		F	S	May 22 1911 - SAN FRANCISCO-Cal.-Pass. 12512		2327 Footehill Blvd- OAKLAND- Cal.
7	-"-	Justin	47		M	M		By naturalisation - 1927 - Court of Alameda county-OAKLAND-Cal.-Pass.395161	-"- -"- -"- -"-
8	ARIS	Toufik	44		M	M		By Naturalisation - May 1 1914 - JERSEY CITY - N.J. - Pass. 216168	BROWNSVILLE - Texas
9	-"-	Isabel	27		F	M		By Marriage - Aug. 21 1927 - CRANFORD N.J. - Pass.216168	-"- -"- -"- -"-
10	BALESTRI	Guilio	50		M	M		By Naturalisation - 1918-HACKENSACK-N.J. Pass. 402572	1650 Knefen Lane - FORT LEE - N.J.
11	-"-	Maria	42		F	M		By Naturalisation- 1918 -HACKENSACK-NJ Pass. 402572	-"- -"- -"- -"-
12	-"-	Madeline	15		F	S	May 12 1918 - FORT LEE -NJ-Pass.402572		-"- -"- -"- -"-
13	-"-	Julio	12		M	S	Sep. 5 1919 - FORT LEE - N.J.-Pass.402572		-"- -"- -"- -"-
14	-"-	Doris	6		F	S	Jul. 15 1925 - FORT LEE-NJ.- Pass.402572		-"- -"- -"- -"-
15	BENNET	Edward	42		M	S	Dec. 8 1888 - ITHICA - N.Y.-Pass.365260		46 W. 84 St.- N.Y.C. - NY
16	BERTRAND	Roselie	49		F	W		By Naturalisation- Feb.8 1929-LOS ANGE-LES - Cal. -Pass.343890	903 Summit ave - LOS ANGELES - Cal.
17	BICOCCHI	Louis	78		M	W		By Naturalisation- March 21 1922 -FORT WORTH - Texas - Pass. 195409	422 W. Daggest St.- FORT WORTH-Texas
18	BISHOP	Adeleide	47		F	D		By Marriage - Jan. 30 1907 - BROOKLYN NY - Pass. 68182I	12 Butler Rd- SCARSDALE - N.Y.
19	BOUCHET	John	56		M	M		By Naturalisation - Jan. 5 1900 - WASHING-TON - DC - Pass. 8158	309 Foothill Blvd - OAKLAND -Cal
20	-"-	Rose	52		F	M		By Naturalisation - Jan. 5 1900 - WASHING-TON - DC - Pass. 8158	-"- -"- -"- -"-
21	-"-	Alice	20		F	S	Oct. 4 1908 - SAN FRANCISCO-Cal.-Pass. 11425		-"- -"- -"- -"-
22	BROWN	Hamilton	23		M	S	March 25 1908 - ALAMEDA -Cal.-Pass. 392146		491 Boylston St.-BOSTON -Mass.
23	BROWN	Leah	26		F	S	Aug. 1 1903 - N.Y.C. -NY-Pass.215954		118 W. 112 St. - N.Y.C. - NY
24	CASENTINI	Louis	30		M	M	Sep. 9 1901 - NEW-ORLEANS - La.-Pass. 373044		1606 Orleans St. - NEW-ORLEANS -La.
25	CLARK	Lily	22		F	M	Jan. 13 1909 - N.Y.C. - NY-Pass.4I861Y		2 Gramercy Park - N.Y.C. - NY
26	COCITO	Mario	49		M	M		By Naturalisation - March 15 1922 - N.Y.C. - NY - Pass. 66426I	Seindween Golf Club -GREAT NECK-NY
27	COHEN	Max	29		M	M	March 4 1892 - BROOKLYN-NY-Pass. 385300		1721 62 St. - BROOKLYN - NY
28	-"-	Jeannette	35		F	M		By Naturalisation - May 20 1919 - Brooklyn - New-York - Passport 385300.	-"- -"- -"- -"-
29	-"-	Jack	8		M	S		By Parents - Born in Paris (France) Aug. 2 1923 - Pass. 385300	-"- -"- -"- -"-
30	COUSIN	Nicholas	55		M	M		By Naturalisation - Dec. 6 1922 - N.Y.C. NY - Pass. 353676	Berkeley Terrace - NEWPORT -R.I.
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY								

Total pay of 30 Pass Sept 29-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (FRANCE), Sept. 23 rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, October 29 th, 1931

4 39

42

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	SAWYER	Marian	24		F	M	March. 21 1907-New Jersey. Pass. 614621		Chedworth Road. SCARSDALE. N.Y.
2	SCHULZE	Margaret	37		F	S		By Father- 1903 - PHELPS Co. Mo. Pass. 357875.	1291 - 8 th Ave. SAN FRANCISCO
3	SCHWARTZ	Max	45		M	M		Supreme Court of New York. 1918. Passport 425296.	308 W. 104 St. New York.
4	-"-	Janny	42		F	M		-"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"-
5	SHIPMAN	Mary	29		F	S	Sept. 9, 1902- Andover. Mass. Passport 434577.		307 East. 17 th St. New York C.
6	STEIN	Aaron	41		M	M		Superior Court of Chicago - Illinois - June 28 . 1918. Passport 2445.	2918 W. Division St. Chicago.
7	STERN	Isador	45		M	M		Bronx Court of New York. April 1920. Pass. 87556.	238 Beach. 129 th St. Belle Harbor. L.I.
8	-"-	Aimee	38		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
9	STIFFT	Mary	45		F	S		Pass. 87548.	
10	STRUNCIA (Rev)	Victor A.	47		M	S		Supreme Court of New York. March 1931. Pass. 424671.	427 E. 138 St. NEW YORK.
11	-"-	Max M.	35		M	M		Court of Philadelphia-July 27 1920. Pass. 44773.	209 W. 5 th Ave. CONSHOHOCKEN. Pa.
12	-"-	Florence M.	36		F	M	August. 31 1895. Philadelphia. Pen. Pass. 46339.	Court of Philadelphia - June 1927. Pass. 425993.	40 Warbrook Park. WARREITH, Pa.
13	-"-	Mary Arline	5		F	S	April 18 1926. Philadelphia. Pen. Pass. 46339		-"- -"- -"-
14	-"-	Paul Victor	3		M	S	February 29 1928- -"- Pass. 46339		-"- -"- -"-
15	SUGAR	Shenorik	24		F	M		Court of New York- June 15 1922- Pass. 394 972.	47- 12-41 ST. Long Island City. N.Y.
16	TORNSULL	William	23		M	S	Dec. -6. 1907. NEW YORK City. Pass- N° 77962.		Far Hills. New Jersey.
17	TRIMBLE	Dorothy	25		F	S	Dec. 18. 1905 - Ruston. La. Pass. 401018.		618 Herndon Ave. SHREVEPORT. La.
18	UNDERSTOCK	Jules	44		M	M		Southern District Court New York. Nov. 16 th -1926. Pass. 686491.	40-26 68 St. Winfield. Long Isl. New York. C.
19	VALVERDE	Joseph	22		M	S	May 3. 1909. Scranton. Pa. Pass. 396207		SCRANTON. Penna.
20	VANPILLOT	Emile	58		M	M		Supreme Court of Richmond County St - George. S.I. New York. May 9. 1918. Pass. 396974.	945 Post Ave. Port Richmond. S.I. New York.
21	-"-	Adele	54		F	M		-"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"-
22	VILLARD	Arthur	58		M	M		Common Pleas Court Hackensack. N.J. Aug. 1922. Pass. 398 599.	139 Third St. Wood Ridge. N.J.
23	-"-	Laure	57		F	M		-"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"-
24	VULIN	Alphonse	60		M	M		Court of Mineola. L.I. Nov. 16. 1918. Pass. 410590.	Floral Park. Long Island. N.Y.
25	-"-	Marie	49		F	M		-"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"-
26	-"-	Isidore	16		M	S	Nov. 12- 1915- Floral Park. LI. Pass. 410590.		-"- -"- -"- -"-
27	-"-	Marie Constance	9		F	S	Feb. 3- 1922 -"- -"- Passport 410590.		-"- -"- -"- -"-
28	VULIN	Angele	27		M	S	March 12. 1904- New York City. Pass. 510 589.		33 Flower Avenue. Floral Park. L.I. N.Y.
29	WALPOLE	Thomas - A.	22		M	M	Aug. 16. 1898. Chicago. Illinois. Pass. 6236.		643 Ontario Street. Oak Park. Ill.
30	WARNER	Bradford A.	21		M	S	October 30 1910 - Locust Valley. N.Y.- Pass. 192 510		1040 Fith Ave. New York City.

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Mary K Klein
Inspector 9/29/31 3 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

4 4

Form 620 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

42

40

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 25 th, 1931, 19..., Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	KINDERVATER	Maria	60		F	S		By Naturalisation - March 12 1928 - BALTIMORE - Md. -Pass. 375605	St Charles College - CATONSVILLE-Md.
2	LAGANA	Ernesto	12		M	S	Coop. aunt alien n/pt. 7-29 Jul. 1 1919 - N.Y.C. - NY -Pass.220448		222 Ernest St. - N.Y.C. -NY
3	LANG	Frederic	40		M	W		By Naturalisation - Sep. 1926 - Court of Manhattan - NYC - NY -Pass. 247897	696 Madison ave - N.Y.C. - NY
4	LARESE	Giovanni	47		M	M		By Naturalisation - May 20 1920 - N.Y.C. NY - Pass. 389773	1665 60 St. - BROOKLYN - NY
5	LASLEY	Betty	24		F	S	April 10 1907 - ABILENE - Texas -Pass. 398031		226 Grape St. - ABILENE -Texas
6	MARCAILLE	Josephine	78		F	W		By Naturalisation - Paterson - New-Jersey Passport 369929. 1892.	210 Union St. - PATERSON - NJ
7	-"-	Jeanne	49		F	S		By Naturalisation - Paterson - New-Jersey 1892 - Passport 370443.	-"- -"- -"- -"-
8	MATHIEU	Philippe	54		M	M		By Naturalisation - May 25 1915 - LOS ANGELES - Cal. - Pass. 386152	1119 Marion ave - LOS ANGELES -Cal
9	-"-	Josephine	47		F	M		By Naturalisation - May 25 1915 - LOS ANGELES - Cal. - Pass. 386152	-"- -"- -"- -"-
10	-"-	Alice	24		F	S	Jan. 8 1907 - LOS ANGELES -Cal.-Pass. 386473		-"- -"- -"- -"-
11	-"-	Berthe	23		F	S	Sep. 12 1908 - LOS ANGELES - Cal.-Pass. 386479		-"- -"- -"- -"-
12	MAZZIA	Severino	38		M	M	Oct. 5 1892 - DANBURY - Conn.-Pass. 417709		27 Farrow ave - DANBURY - Conn.
13	-"-	Suzanne	35		F	M		By marriage Dec. 5 1919 - DANBURY-Conn. Pass. 417709	-"- -"- -"- -"-
14	MEHMED	Mustafa	35		M	M		By Naturalisation - June 26 1931 - BRONX NY - Pass. 424498	942 E. 167 St. - N.Y.C. - NY
15	MERCIER	Lucien	32		M	M	Jul. 13 1899 - CENTRAL FALLS - R.I. Pass. 433212		4435 One St. - WASHINGTON - DC
16	-"-	Beatrice	34		F	M		By Marriage Dec. 5 1923 - WASHINGTON - DC Pass. 433212	-"- -"- -"- -"-
17	MERETZKY	Thomas	24		M	S	Dec. 7 1908 - N.Y.C. - NY - Pass.408522		82 Elliott ave - YONKERS - NY
18	MOSS	Frederick	22		M	S		By Father - Jan. 2 1924 - NEW-BEDFORD - Mass. - Pass. 387694	198 Main St. - FAIRHAVEN - Mass.
19	MUETER	Geffrey	34		M	M		By Naturalisation - Oct. 1919 - WASHINGTON - DC - Pass. 432306	3753 Oliver St. - WASHINGTON - DC
20	-"-	Katherine	29		F	M	July 20 1902 - Washington - D.C.- Passport 432200.		-"- -"- -"- -"-
21	MEURER	Charles	39		M	S	Dec. 25 1891 - BALTIMORE -Md.-Pass.387744		1235 Powell St. - SAN FRANCISCO - Cal.
22	OTT	John Stanley	21		M	S	May 29 1931 - CLEVELAND - Ohio- Pass. 396682		10003 Parmelee ave - CLEVELAND -O
23	PARK	Marjorie	24		F	S	Oct. 1...	By Parents- Born in Helensburgh - Scotland - Oct.14 1906 - Passport 377575.	812 Park ave - N.Y.C. - NY
24	PETTY	George	48		M	M	Feb. 20 1883 - JERSEY CITY -NJ-Pass. 394944		27 Elmridge Rd- KINGS POINT-GREAT NECK - L.I.- NY
25	REKER	George	52		M	S	March 11 1879 - CHICAGO -Ill.-Pass. 427989		2324 E. 70 St. - CHICAGO -Ill
26	ROCHE	Maurice	32		M	S	May 3 1899 - WASHINGTON -DC-Pass.285909		775 W. Hamburg St-BALTIMORE - Md
27	ROESKE	Elsie	28		F	S	June 24 1903 - CHICAGO -Ill.-Pass. 427990		160 N. La Salle St.-CHICAGO-Ill.
28	ROSENBLUM	Israel	44		M	M		By Naturalisation - June 9 1921 - N.Y.C. NY - Pass. 251957	37-27 82 St. - JACKSON HEIGHTS-LI NY
29	ROSSO	Richard	44		M	S		By Naturalisation - Jan. 1923 - PARK ROW NY - Pass. 430577	345 W. 28 St. - N.Y.C. - NY
30	ROWLAND	Durbin	39		M	S	Feb. 27 1893 - VAN WERT - Ohio - Pass. 67781		Faculty Exchange -CHICAGO - Ill.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

By J. De Luca
3 P.M.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

16—214

Form 2
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

42

S. S. "ILE DE FRANCE" sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 19 31.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	COOK	George	45		M	M		Eastern District of New-York - Brooklyn - Sept. IO I929 - Passport 397IOI.	22 W. IOO St - New-York City - N.Y.-
2	-"-	Myrianne	36		F	M		By Marriage - City Hall - New-York - March IO I926.- Passport 397IOI.	-"- -"- -"- -"- -"-
3	CREMONA	Vincent	I5		M	S	New York City Oct 29, 1916	October 26 I926 - New-York City - New-York - Passport 7590.	32I W. 46 St - New-York City - N.Y.-
4	-"-	Mario	49		M	M		June 22 I922 - New-York City - New-York - Passport 7587.	-"- -"- -"- -"- -"-
5	-"-	Mary	49		F	M		April 1st I930 - New-York City - New-York - Passport 7587.	-"- -"- -"- -"- -"-
6	DENVIR	Chas.H.	53		M	M	September 1st I878 - Somerville - Mass.- Passport 43I886.		244 Washington St at Boston - Mass.-
7	-"-	Mrs Chas.H.	53		F	M		By Parents - East Boston - Mass - I885 (Passport 43I886.	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
8	DOMAGE	Eugène	59		M	M		Common Court - Philadelphia - Pa.- March 9 I9II Passport 2694I8.	Sea Isle City - New-Jersey.-
9	-"-	Alphonsine	57		F	M		Common Court - Philadelphia - Pa.- March 9 I9II Passport 2694I8.	-"- -"- -"- -"- -"-
10	DUMOULIN	Rockwell King	25		M	S	January 1st I906 - Chicago - Illinois - Passport 632I6.		434 Riverside Drive - New-York City - N.Y.-
11	ECKERT	Magdelena	56		F	S		Northern District of West Virginia - September 3 I930 - Passport 384859.	55 Bishop Street - Wheeling - W. Virginia-
12	EISENSTEIN	Edward	29		M	M	New York City Aug 6 1902	By Marriage New-York City -N.Y.- July 6 I928 - Passport 4I9852.	I50I Broadway - New-York City - New-York.-
13	EUSTIS	Morton	26		M	S	September I8 I905 - New-York City - N.Y.- Passport 425789.		3I5 E. 68 St - New-York City - New-York.-
14	FLEMING	William B.	38		M	M		Special Session Circuit Court Camp Sheridan Alabama - August 1st I9I8- Passport 368963.	423 E. - 64 St - New-York City - New-York.-
15	FABRE	Louise	42		F	S		Oakland - Calif.- Febr. 22 I922 - Passport II836.	2557 San Pablo Ave - Oakland - Calif.-
16	FELBER	Walter	37		M	M		Southern District Court- Post Office Building City Hall Park- New-York City - Passport 30984.	2430 - 29 St - Astoria - L.I. - N.Y.-
17	FRAZIER	Susan	32		F	S	April 1899 - New-York City - New-York.- Passport 644430.		Garrison - New-York -
18	GELB	Lena	53		F	M		New-York City - N.Y. March I9I8 - Passport 3576I8.	2I St 300 Riverside Drive - New-York City- New-York.-
19	GILSON	Sara S.	54		F	W		By Marriage at New-York City - New-York - March 30 I904 -	I22 Bowdoin St - Boston - Mass.-
20	GOUDKOP	Marcus	58		M	S	December I5 I872 - Philadelphia - Pa.- Passport 432030.		582I Morris St - Philadelphia - Pa.-
21	GOULD	Mollie	23		F	S	August I908 - Brooklyn - New-York - Passport 390058.		I247 Ave V - Brooklyn - New-York.-
22	GURTNER	Louis	68		M	W		January I7 I900 - Pittsburgh - Pa.- Passport 338050.	239 Birmingham Ave 28 Ward - Pittsburgh-Pa
23	GRANELLI	Richard	24		M	S	July 23 I907 - New-York City - New-York - Passport 384469.		3035 Radcliff Ave - Bronx - New-York City New-York.-
24	HALKA	Charles	45		M	M		Paterson - New-Jersey - July 22 I922 - Passport 236845.	Passaic - New-Jersey - 42 - 5 St.-
25	HANSEN	Fred C.	30		M	M	September 29 - I90I - Portland - Oregon - Passport 97I8.		20I2 Jackson Blvd - Chicago - Illinois.-
26	HEALEY	Sumner	59		M	M	November 8 I87I - New-York City - New-York - Passport 2462I.	30	686 Lexington Ave - New-York City - N.Y.-
27	HERRMAN	Isidore	55		M	M		S.D. Court - New-York - May IO I9IO - Passport I03425.	I45I Ist Ave - NewyYork City - N.Y.-
28	-"-	Bertha	50		F	M		-"- -"- -"- -"- -"- -"-	-"- -"- -"- -"- -"- -"-
29	HOWELL	Joséphine	37		F	S	February I3 I894 - Newburgh - New-York - Passport 655477.		I57 E. 64 St - New-York City - N.Y.-
30	JAFFE	Bessie	31		F	M		January 7 I92I - New-York City - N.Y.- Passport 4I990I.	I050 Ocean Ave - Brooklyn - N.Y.-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.						Photography of 300 Pm Sept 29-193		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ROH E C , Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Roh M.D.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

A C Pownall

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

- REENTER -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from PLYMOUTH (England), September 24th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VINCE	Joseph Douglas	40		M	M	Engineer	Y	Hungarian	Y	Hungarian	German	Hungary	Talpas	739[illegible]/741998	Washington	Jul/14/1931	USA	New-York
2		-"-	Mrs Joseph Malvina	34		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Pasito	739[illegible]/741993	-"-	Jul/7/1931	-"-	-"-
3																				
4																				
5																				
6		CLOSED AT NUMBER 2 TWO .-																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mat Henry Inspector 9/29/31 - 4'15 Pm

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—499

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-Mrs Herman Waldmanne Tutgor 2 - Budapest - Hungary -	N.Y.	New-York City	Yes	Self	Yes	Y	1924 1931/Jul/29	N.Y.C.	Home - 141 E. 44 St - New-York City - New-York.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Bl.	None
2	Mother-in-law -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	Husband	-"-	-"-	-"-	-"-	Acc.my Husband -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Gr.	-"-
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—280

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

42

I, VIARD, Hubert 1st officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H M Viard

FIRST, Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 19 21

at NY

A Ramsell

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR H R C, Joseph *, Surgeon of the* S.S. ILE DE FRANCE *, sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Nineteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris, France, *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* XXX, *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

44

Sworn to before me this 29 *day of* Sept *, 19*21

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—639

Form 506B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

RE-ENTRY PERMIT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		REHAL	Maria	47		F	M	H.Wife	X	Slovenian	X	Jugoslav.	Slovenian	Jugoslavia	Podlapac	739659/743200	Washington	July/14/1931	U.S.A.	Elbrama
2		BEDANICK	Francika	40		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Bukovac	733116/736959	-"-	June/23/1931	-"-	Akron
3		DONDIC	Lenard	38		M	S	Mechanical	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Sibenik	702909/707073	-"-	April/13/1931	-"-	Dumllan
4		POLJAK	Violet	28		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Sv. Jana	710349/714559	-"-	April/28/1931	-"-	Chicago
5		SERBAN	Ana	37		F	M	-"-	"	Roumanian	"	Roumanian	Roumanian	Roumania	Siclau	711001/710516	-"-	April/29/1931	-"-	Akron
6		CZERNIAK	Teofil	40		M	M	Merchant	"	Polish	"	Polish	Polish	Poland	Drohobycz	735263/740539	-"-	June/29/1931	-"-	Indian Orchard
7		FRANCUZ	John	48		M	M	Machinist	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Rudno	660286/663116	-"-	Nov/1/1930	-"-	E.Chicago
8		MERENA	Stefan	29		M	M	Agricultur.	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Berest	727987/732081	-"-	June/9/1931	-"-	New-York City
9		LYSIK	Roman	42		M	M	Workman	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Zalipie	728542/727099	-"-	June/3/1931	-"-	Indian Orchard
10		RUTKOWSKA	Katarzyna	34		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Kleszczeniec	710876/714573	-"-	April/29/1931	-"-	New-York City
11		STOLARZ	Zofja	34		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Padew Narodowa	719369/725095	-"-	May/20/1931	-"-	-"-
12																				
13		CLOSED AT NUMBER : ELEVEN.-																		
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

45

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Is alien a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has previously opened letter not his own	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to go to some other foreign country, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister-Mrs Cote Kavak Sela Pisac Pa Z.P. Padlapac b.17 Jugoslavia	Ohio	Elbrama	Y	Col.23	Y 50	Y	I91I/Aug/I	Elbrama	Husband- Mr Joseph Behal Box 95 at Elbrama - Penna.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Gr.	Br.	None
2	Mother-Mrs Ivana Sterle at Bukoc - Jugoslavia -	Ohio	Akron	"	Husband	" 40	"	I9I0/I93I/Aug/I	Akron Ohio.-	Home- I57 Rosville St at Akron	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Br.	-"-
3	Father-Mr Sibenik Dolor Delnecije - Jugoslavia -	N.J.	Dumllen	"	Self	"	"	I92I/I93I/Apr/25	Dumllen New-Jersey.-	Home - 2I7 Madison Ave - Dumllen	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
4	Father-Kustrolov Roziet selo Prodindol kb.56 Posta Sv.Jana-Jugosl.	Ill.	Chicago	"	Col.23	"	"	I92I/I93I/Jun/I2	Chicago Illinois -	Husband-33-34 East I36 St - at Chicago -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
5	Mother-Mrs Catista Misca Judetul Arad - Warsaw - Poland -	Ohio	Akron	"	-"-	"	"	I920 I93Ipr/29	Akron	Husband-Mr Moise Serban I2I2 Andrews St - Akron - Ohio.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
6	Brother-Mr Jan Czerniak at Brzosow - Poland -	Mass.	Indian Orchard	"	Self	" 100	"	I9I9 I93I/Jun/I2	I.Orchard	-Wife-Mrs Marja Czerniak 257 Parker St - IndianOrchard-Mass.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
7	Wife-Mrs Josefa Franous 6 Sadowa Sosnowiec - Poland -	Ill.	Chicago	"	-"-	"	"	I923 I930/Nov/4	Chicago Illinois.-	Home- 4940 Kenwood Ave at Chicago	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl.	Gr.	-"-
8	Father-Mr Illa Merena at Berest Poland -	N.Y.	New-York City	"	-"-	"	"	I928 I93I/Jun/24	N.Y.C.	Home - 5I0 E. 79 St - New-York City - New-York.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
9	Father-Mr Jean Lysik 43 Zalepie Krakoff - Poland -	Mass.	Indian Orchard	"	-"-	"	"	I909 I93I/M/I	I.Orchard	-Wife-Mrs Sofia Lysik 38 E. St at Indian Orchard - Mass.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
10	Sister-Mrs Josefa Wargala 2 Siemirad: Riego- Krakow - Poland	N.Y.	New-York City	"	Col.23	"	"	I9II I93I/Jun/23	N.Y.C.	Husband- II6 E. St Marks Place at New-York City - New-York -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
11	Mother-Mrs Karolina Marcickiewic Padow pow.Mielec-Poland	-"-	-"-	"	-"-	"	"	I920 I93I/Jul/6/24	-"-	Husband- Mr Stanislaw Stolars 333 E. 9 St - New-York City - New-York	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Br.	-"-
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19	/																										
20																											
21	/																										
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28	/																										
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WIARD, Hubert 1st Officer, *of the* S.S. ILE DE FRANCE, *from* LEHAVRE, France, *do solemnly, sincerely, and truly* swears *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 5 4, *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H M Wiard

First Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept, 1931

at NY

H C Pownall

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

46

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B O H E G , Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Bohleg

Sworn to before me this 29 day of Sept-, 1931

at NY

A D Pearsall

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

- RENTER - S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 27th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SALGINES	Juan	37		M	M	Workman	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Meliana Sant.	588994/592402	Washington	Apr/14/1930	USA	New-York
2		SALVADOR	Juan (father)	52		M	M	Laborer	no	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Salsadella	695238/699469	-"-	Mars/25/1931	-"-	Lorraine
3		-"-	Vicente (Daughter)	22		F	S	H.Work	"	-"-	"	-"-	-"-	France	Agde	695255/699478	-"-	-"-	-"-	-"-
4		SALGINES	Amelia	32		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	Spain	Meliana Sant.	589139/593828	-"-	Apr/14/1930	-"-	New-York
5		TRIBIARROSPE	Ramon	32		M	S	Worker	"	-"-	"	-"-	-"-	Spain	Muneleca	679036/683554	-"-	Jan/21/1931	-"-	-"-
6		VILLAR	Antonia (Fernandez)	21		M	S	Worker	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Entrambasa-guar Sant.	634893/639283	-"-	Jul/22/1930	-"-	Lackawanna
7		BARTSCHI	Jeanne Mathilde	23		F	M	Cook	"	French	"	Swiss	Italian	Switzerl.	La Chaux de Fonds	723435/728031	-"-	May/26/1931	-"-	New-York
8		-"-	Marthe Louise	16		F	S	Sch.girl	"	-"-	"	-"-	-"-	France (Princip. of Monaco)	Monaco (Monaco)	731955/736947	-"-	June/19/1931	-"-	-"-
9		GOTTREUX	Lucie	30		F	S	Governess	"	-"-	"	-"-	French	Switzerl.	Bevaix	727832/732352	-"-	June/9/1931	-"-	Ventnor
10		HANSOTTE	Lucien	39		M	M	Musician	"	-"-	"	-"-	Belgian	Belgium	Liege	739771/742887	-"-	Jul/14/1931	-"-	Boston
11		POCHAT	John	47		M	M	Account.	"	-"-	"	-"-	French	Switzerl.	Vachier	742267/743266	-"-	June/22/1931	-"-	Knoxville
12		DEMILY	George	37		M	M	Designer	"	-"-	"	-"-	Belgian	Belgium	Beloeux	737495/742575	-"-	Jul/6/1931	-"-	Asterie
13		PARMENTIER	Maria	43		F	W	H.Work	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Gougnies	692276/696790	-"-	Mars/18/1931	-"-	Edgewater
14		SIEGEL	Sarah	25		F	S	H.Work	"	Polish	"	Polish	Polish	Poland	Lida	707852/711378	-"-	Apr/22/1931	-"-	Bronx
15		RAU	Richard	33		M	M	Merchant	"	German	"	German	German	Germany	Deutsch	708642/713335	-"-	Apr/24/1931	-"-	Cleveland
16		SELL	Louise	30		F	S	H.Work	"	French/Germ.	"	Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	Beleuvre	691529/696266	-"-	Mars/16/1931	-"-	Yonkers
17		CURLIN	Rose	26		F	M	H.Wife	"	Slovak	"	Czechoslov.	Slovak	Czecheal.	Zdanlevice	731214/734747	-"-	June/17/1931	-"-	New-York
18		CHOUROVA	Marie (Juka)	27		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Lasre	695298/[illegible]	-"-	May/24/1931	-"-	-"-
19		CHOVANEC	Katarina	35		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Koshanvce	702820/705468	-"-	Apr/18/1931	-"-	Oudahy
20		GAJARSKA	Anna	46		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Piestena	702784/706990	-"-	Apr/11/1931	-"-	Philadelphia
21		KIMLICKOVA	Rosalie	31		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Zoher	727413/731973	-"-	June/9/1931	-"-	Bronx
22	U.S.M.	KIMLICKA	Stefan	6		M	S	Sch.boy	"	-"-	"	-"-	-"-	U.S.A.	New-York	Birth Certificate [illegible]			-"-	-"-
23		MILLER	Josephine	31		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	Czecheal.	Gbely	726866/731991	Washington	June/5/1931	-"-	Rochester
24																				
25																				
26		CLOSED AT NUMBER : TWENTY THREE .-																		
27																				
28																				
29																				
30																				

Mark Klein
inspector 9/29/31 - 6 PM

14 Total passengers 13
U. S. citizens . . . . .
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

47

Arriving at Port of ~~NEW YORK (U.S.A.)~~, ~~September 30th~~, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of the insane? (Or supported by charity? If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See next page of this manifest for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Relative at Maliano Santander Spain	N.Y.	New-York City	Y	Self	Y	Y		I920 I931/Jun/4	N.Y.C. Home- 108 W. 115 St - New-York City - New-York.-	No	German.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	Sister-Mrs Vicenta Salvador Salsadella - Spain -	Mass.	Lawrence	"	-"-	"	"		I929 I931/Jun/4	Lawrence Home - 43 Essex St - Lawrence - Mass.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Gr.	Br.	-"-
3	Aunt -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	"	"		I927 I931/Jun/4	-"- Father -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
4	Relative at Maliano Santander-Spain-	N.Y.	New-York City	"	Husband	"	"		I920 I930/Jun/12	N.Y.C. Husband- 108 W. 115 St at New-York City - New-York.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
5	Father-Mr Indalecio Tribisarrospe at Munolaca - Spain -	-"-	-"-	"	Self	"	"		I920 I931/Jan/28	-"- Home - 82 Bank St at New-York City - New-York -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Bl.	-"-
6	Father-Mr Villar Antonio Bassava Santander - Spain -	-"-	Lackawanna	"	-"-	"	"		I917 I930/Aug/16	Lackawanna Brother- Mr Franc Villar 418 Easton St - Lackawanna - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
7	Relative at Lausanne Switzerl.	-"-	New-York City	"	Husband	"	"		I926 I931/Jun/24	N.Y.C. Home- 362 W. 52 St - New-York City - New-York -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Br.	-"-
8	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	"	"		I920 I931/Jun/24	-"- Father-"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	-"-	Br.	Br.	-"-
9	Sister- Miss M. Gottreux Bâle Neuchatel - Switzerland -	N.J.	Ventnor	"	Self	"	"		I921 I931/Jun/26	Ventnor Home - 112 8th Somerset Ave at Ventnor - New-Jersey -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr.	Br.	-"-
10	Father-Mr Hanzotte at Pinchat S/ Carouge - Switzerland -	Mass.	Boston	"	-"-	"	"		I930 I931/Aug/I	Boston Home - 38 St Stephen St at Boston Mass.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
11	Sister - Mrs Berney Vacher Gros Jean - Switzerland -	Tenn.	Knoxville	"	-"-	"	"		I899 I931/Aug/I	Knoxville Home- 440 Forest Ave- Fontaine City - Knoxville - Tenn.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Gr.	Br.	-"-
12	Father-Mr TH. Demily 221 Rue des Wagnons- Quiévrain - Belgium	N.Y.	Astoria L.I.	"	-"-	"	"		I930 I931/Jul/II	Astoria Wife- Mrs Agnès Demily 81-55 87 St - Astoria - L.I. - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br.	Br.	-"-
13	Sister-Mrs Burges 7 Rue Coquelicote Etterbeck Brux. Belgium	-"-	Edgemter	"	-"-	"	"		I928 I931/Apr/26	Edgemter Daughter- Mrs Gaby Thienpont 553 Undercliff Ave- Edgemter-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
14	Father-Mr Abram Siegel Oulitza Zavalna II Lida Wilna - Poland	-"-	Bronx	"	-"-	"	"		I913 I930/May/I5	Bronx Brother-Mr Haim Siegel 1321 Prospect Ave - Bronx - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Gr.	-"-
15	Father-Mr Gustav Rau Schaibenberg Saxonne - Germany -	Ohio	Cleveland	"	-"-	"	"		I929 I931/Apr/30	Cleveland Home- 3277 W. Boulevard - at Cleveland - Ohio -	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	-"-	Bl.	Bl.	-"-
16	Mother-Mrs Sell 8 Rue du Vadbouton at Metz - France -	N.Y.	Yonkers	"	-"-	"	"		I929 I931/Apr/23	Yonkers Uncle-Mr John Sell - 84 Linden St - Yonkers - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Gr.	-"-
17	Father-Mr Vaclav Krtil Chlistovice P. Mnlesov-Czechoslovakia-	-"-	New-York City	"	Col.23	"	"		I911 I931/Jul/I	N.Y.C. Husband- Mr Cudlin Frank 427 73 St - New-York City - N.Y.C	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
18	Mother-Mrs Chourova Anna at Lnare u Blatné - Czechoslovakia -	-"-	-"-	"	Self	"	"		I927 I930/Jun/14	-"- Uncle-Mr Rudolf Holub 507 73 St New-York City - N.Y.C	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
19	Mother-Mrs Anna Vrbovsk y Hanzlikova 59 p. Velky Zablat-Czechosl.	Wisc.	Cudahy	"	Col.23	"	"		I921 I931/May/22	Cudahy Husband- Mr Stephan Chovanec 1418 Packard Ave - Cudahy - Wisconsin-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
20	Husband-Mr Cajarsky William Piestany Zupa XV-Czechoslovakia	Pa	Philadelphia	"	Husband	"	"		I927 I931/May/I5	Philadel. Cousin-Mrs Nedelka Marie 64-3 53 St - Philadelphia - Pa.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
21	Mother-Mrs Feltova Juliana Zohor Zupa XV Slov.- Czechoslovakia	N.Y.	Bronx	"	Col.23	"	"		I922 I931/Jul/I	Bronx Husband- Mr Kimlicka Ignac 1418 White Plains - Bronx - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
22	Grandmother -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	No	"		-"-	-"- -"- Father -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	I	-"-	Br.	Bl.	-"-
23	Father-Mr Michal Brunovsky Gbely Zupa XV Slov.-Czechoslovakia	N.J.	Rochester	"	Col.23	Y	"		I921 I931/Jul/I	Rochester Husband-Mr Miller John 284 Gorman St - Rochester - N.J.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V I A R D , Hubert 1st Officer *, of the* S.S. ILE DE FRANCE , *from* LE HAVRE, France , *; do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 & 8 , *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H Viard

FIRST Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept , 1931

at NY

W C Rannells

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHIC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Bohic

Sworn to before me this 29 day of Sept, 19 2,

at NY

A Pennock
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

REENTER PERMIT

S. S. "ILE DE FRANCE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MUSE	Louise	29		F	M	H.Wife	Y	French	Y	French	French	France	Asnières	731131/735912	Washington	June/17/1931	U.S.A.	Elmhurst
2	U. S. CIT.	-"-	Henry R.	2		M	S	None	No	-"-	No	U.S.	Born	U.S.A.	Born 3/4/29 New York	Birth Certificate 7902			-"-	-"-
3		MAGISTEL	Marcelle M.	40		F	M	Governess	Y	French-Engl.	Y	-"-	-"-	France	Pono	708399/711315	Washington	April/24/1931	-"-	Cameroneck
4		MENAR	Laure	63		F	M	H.Wife	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Lille	713848/791596	-"-	May/7/1931	-"-	Cristofer
5	2 F/4073 4/20/32 N.Y.	NEDELEC	Jeanne Louise	43		F	S	Teacher	"	French-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	St Pierre Quilbignon	737319/742388	-"-	July/6/1931	-"-	Yfarmington
6		PONS	Léontine	45		F	S	Merchant	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Buxières les Mines	725034/728270	-"-	June/2/1931	-"-	New-York City
7	C Canada 10 m/3	PAPILLARD	Georges Alexandre	27		M	M	Workman	"	French	"	-"-	-"-	-"-	St Gervais	616157/620973	-"-	June/4/1930	-"-	Bronx
8		QUELIN	Marie	37		F	S	Dressmaker	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Blansy	634186/634647	-"-	July/19/1930	-"-	New-York City
9		QUEMET	Marie M.	35		F	S	Governess	"	English	"	-"-	-"-	-"-	Nantes	706683/711	-"-	April/21/1931	-"-	Burlington
10		REINICHE	Marie Sophie	56		F	W	H.Work	"	French	"	-"-	-"-	-"-	St Bresson	722077/726465	-"-	May/26/1931	-"-	New Bedford
11		TARDY	Fernand L.	36		M	M	Labourer	"	French-Engl. Spanish	"	-"-	-"-	-"-	Bourd de Péage	711013/710208	-"-	April 29/1931	-"-	Hastings
12		-"-	Marie	39		F	M	Dressmaker	"	-"-	"	-"-	-"-	Belgium	Hérent	711014/710209	-"-	-"-	-"-	-"-
13		VANKO	Steve	33		M	D	Workman	"	Slovak	"	Czechoslov.	Slovak	Czechoslov.	Maly Krtis	740084/744104	-"-	July/15/1931	-"-	Cleveland
14		VOISIN	René L.	37		M	M	Musician	"	French	"	French	French	France	Angers	724545/728881	-"-	June/1/1931	-"-	Boston
15		-"-	Marie Anne	34		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Lamballe	724544/728280	-"-	-"-	-"-	-"-
16	UNDER 16	-"-	Roger L.	13		M	S	Schoolboy	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Angers	693001/697310	-"-	March/19/1931	-"-	-"-
17		BORDOGNA	Teresa	55		F	W	H.Wife	"	Italian	"	Italian	Italian	Italy	Bergamo	701102/705528	-"-	April/8/1931	-"-	Union City
18		GARIZIO	Carolina B.	34		F	M	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Sandeliano	702222/706153	-"-	April/10/1931	-"-	Bronx
19		GERMANO	Angelo	64		M	M	Labourer	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Castelletto	725597/729549	-"-	June/3/1931	-"-	New-York City
20		LAMBERT	Giuseppe	26		M	M	Merchant	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Martiglia	587042/584561	-"-	April/10/1930	-"-	-"-
21		MARTINELLI Relative	Diomira	24		F	M	H.Wife	"	Italian-Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Piedro Lunga	743973/748167	-"-	July/27/1931	-"-	Rockville
22		PAVAN	Ida de Zorzi	31		F	M	-"-	"	Italian	"	-"-	-"-	-"-	Aurouzo	703519/707092	-"-	April/14/1931	-"-	Bronx
23		RUFFINO	Giacinto	37		M	S	PastryCook	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Bergofranco	741484/746203	-"-	July/18/1931	-"-	Long Island New-York City
24		SOLLEVANTI	Antonio	43		M	M	Miner	"	English-Italian	"	-"-	-"-	-"-	Gubbio	597823/701902	-"-	March/31/1931	-"-	Scranton
25		ARIAS ALVAREZ	Dimas Francesco	31		M	M	Workman	"	English-Spanish	Spanish	Spanish	Spanish	Spain	Mieris	700291/704486	-"-	April/6/1931	-"-	Jersey City
26		GARCIA VARQUEZ	Otilia	21		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	700889/704487	-"-	April/7/1931	-"-	-"-
27	U. S. CIT.	ARIAS	John	3		M	S	None	No	English	No	U.S.	Born	U.S.A.	Born June/28 Jersey City	Birth Certificate			-"-	-"-
28		BLASCO	John	43		M	M	Workman	Y	Spanish	Y	-"-	-"-	Spain	Tarwell	665627/672569	Washington	Nov/20/1930	-"-	Astoria Long Island
29	12/14/32	-"-	Maria	35		F	M	H.Wife	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	665625/672570	-"-	-"-	-"-	-"-
30		GOMEZ	Manuel	33		M	S	Workman	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Riotuerto Santander	696023/700392	-"-	March/27/1931	-"-	New-York City

CLOSED AT NOON & THIRTY.-

#6 Birkhan, Inspector, 9-30-31. 10.30 am

13 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

49

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of the question.)	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether alien has been previously deported from and has returned to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father- Mr.Despit , 47 Rue Paul Bert Colombes Seine France	NY	Elmhurst	Y	Cal.23	Y	Y	1926 Elmh.	Husband- Mr.Mure , 41-53 Hampton Str.Elmhurst NY	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Grand Father-	-"-	-"-	"	-"-		No	Aug/1/1931	Born in U.S.A.-	Father- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Mother- Mrs Magistelle , Rue Emile Combes at Pons Ch.Infre France	-"-	Mamaroneck	"	Self	55	Y	1930 Manar. June/21/1931	Friend- Mrs De Lucas , 18 Warren Street Mamaroneck NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Sister- Mrs Poquet , 195 Rue des Bois Blancs at Lille Nord France	Ill.	Cristofer	"	-"-	60	Y	1911 Crist. June/2/1931	Home - at Cristofer Illinois	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr	Bl	-"-
5	Aunt - Mrs Alf.Guillet , 65 Avenue Victorie at Vichy Allier France	Conn.	Farmington	Ne	-"-	200		1930 Farm. Jul/1/1931	Relative at Farmington Conn.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
6	Mother- Mrs Guillemin , Bussières les Mines Allier France	NY	New-York	Y	-"-	60		1924 NY June/24/1931	Home 106 W.61 St.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Mother- Mrs Gabrielle Papillard IV Rue Charles Boursul at Malakoff France	NY	-"- (Brent)	"	-"-	40		1927 -"- June/3/1930	Friend- Mr.Roger Brus , Whitelock Ave at Bronx NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Mother- Mrs Qualin , 22 Rue Citadelle at Chalon S/S. France	NY	New-York	"	-"-	70		1927 -"- Aug/27/1930	[illegible]	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
9	Mother- Mrs Quenet Britannia Grande Cote Le Pouliquer L.Infre France	NJ	Burlington	Ne	-"-	50		1930 Burl. June/5/1931	Relative Miss E.M.Spurr Principal of St Mary's Hall Episcopal School Burlington NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
10	Relative at Lemeuil les Baine Hte Seone France	Mass.	New-Redford	Y	-"-	75		1927 N.Bed. June/24/1931	Daughter- Mrs L.Beck , 71 Ruth St.New-Redford Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr	Bl	-"-
11	Father- Mr.Louis Tardy , Bourg de Peage Drome France	NY	Hastings	Y	-"-	300		1928 Hast. June/5/1931	Home - Shade Lawn , Hastings NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
12	Father-in-law- Mr.Louis Tardy Bourg de Peage Drome France	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
13	Father- Vanko Jan Maly Krtis Medry Kamen Zupa XVIII Czechosl.	Ohio	Cleveland	"	Self	35		1926 Clev. Aug/1/1931	Home - 30 W.2208 Cleveland Ohio	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
14	Father- Mr.Georges Veisén , 7 Place Bichon Angers France	Mass.	Boston	"	-"-	100		1928 Bost. June/5/1931	Home 311 Huntington Ave at Boston Mass.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl	-"-	-"-
15	Father-in-law-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	-"-	-"-
16	Grand-Father-	-"-	-"-	"	Father	Ne	"	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Sister- Eva Redgerie Ossis Sotto Bergamo Italy	NJ	Union City	"	Self	40		1914 Un.City Apr/25/1931	Home - 153 New-York Avenue at Union City NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
18	Father- Mr.Lenzo Berdona ,Sandeliano Italy	NY	Bronx	"	Husband	100		1929 Bronx June/5/1931	Home - 1425 Melville Str.Bronx NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
19	Daughter - Angela Calle Castelkotte Serve Italy	NY	New-York	"	Self	200		1926 NY June/24/1931	Home 450 West 38 Str.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
20	Mother- Mrs Lambert Luigi at Bertaldo Italy	NY	-"-	"	-"-	50		1930 -"- Marc/28/1930	Home - 47 W.8th Str.New-York	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
21	Relative at Pudrelungh Italy	Pa	Peakville	Ne	Self	50		1926 Peakv. Aug/1/1931	Home - 1122 Main Str.Peakville Pa.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Br	-"-
22	Father- Mr.De Terri Amrevre Italy	NY	Bronx	Y	-"-	20		1921 Bronx Apr/25/1931	Home - 4130 Brunswood Avenue Bronx NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	-"-	-"-
23	Father- Mr.Ruffino Francesco Bergepasco Myrva Italy	NY	New-York	"	-"-	50		1927 NY 8/1/1931	Brother- Mr.Francois Ruffino II Hill Crosti Avenue New-York	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
24	Wife - Mrs Sollevanti Anna at Grabbio Italy	Pa	Scranton	Ne	-"-	50		1911 Scran. Apr/5/1931	Cousin- Mr.Jules Sollevanti 108 Pare Str.Scranton Pa.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
25	Father- Mr.Vicente Arias at Miarir Spain	NJ	Jersey City	Y	-"-	140		1913 J.City May/2/1931	Home 234 Jackson Avenue Jersey City NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
26	Father-in-law-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl	Bl	-"-
27	Grand Father in law	-"-	-"-	"	Father	Ne	Born in U.S.A.		-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	-"-	-"-	-"-	-"-
28	Mother- Mrs Jeanna Bourghese Tanvell Spain	NY LI	Astoria	"	Self	200	Y	1920 Ast. Dec/12/1930	Home 2417 23rd Avenue Astoria NY LI	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br	Br	-"-
29	Mother-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
30	Father- Mr.Gomez Koky Rietuerta Santander Spain	NY	New-York	"	Self	50		1929 NY Apr/31/1931	Brother- Mr.Gomez Arsène I W.110 Str.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—880

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V I A R D, Robert 1st Officer of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H M Viard

FIRST Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept., 19 31

at NY

W E Pearsall

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

50

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J. Dohec

Sworn to before me this 29 day of Sept-, 1921

at ny

W C Purcell

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

-REMITTER-

S. S. * ILE DE FRANCE *. Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VL	ALEXINE	Marie Antoinette	29		F	S	H.Work	Y	French H-4685	Y	French	French	France	Foix	74I918/746337	Washington	Jul/30/1931	USA	New-York
2		ABAUTRET	Henry	36		M	M	Steward	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Aignan	732252/732485	-"-	June/10/1931	-"-	-"-
3		-"-	Lea	42		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Le Havre	732253/732486	-"-	-"-	-"-	-"-
4		LE GONIS	Roberte	17		F	S	H.Work	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	732254/732487	-"-	-"-	-"-	-"-
5	✓	BEAUME	Jeanne	46		F	M	Artist. (Musician)	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Etienne	694297/697752	-"-	Mars/23/1931	-"-	Detroit
6	✓	BERTRAND	Camille	35		F	M	Linendrap.	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Champrougier	708154/712372	-"-	Apr/24/1931	-"-	Brooklyn
VL 3591/31 ✓	✓	BERTHE	Lucie Alexandrine	31		F	S	Employ.Bank	"	-"-	"	"	-"-	-"-	England	734190/732494	-"-	June/25/1931	-"-	Minneapolis
	✓	BIRCAY	Louise	47		F	M	H.Work	"	-"-	"	"	-"-	-"-	France	748845/750149	-"-	Aug/5/1931	-"-	New-York
9		GURKGIAN	Alexander Alfred Q	31		M	S	Ch.Steward	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Syria	686569/690296	-"-	Feb/27/1931	-"-	-"-
10		CATALY	Jeanne	29		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	France	731956/734018	-"-	June/17/1931	-"-	-"-
11		DORE	Remi	28		M	S	Secretary	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	Etais	718258/723217	-"-	May/16/1931	-"-	-"-
12		DAUDET	André Maurice Paul	31		M	S	Teacher	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	Cosne	742401/745115	-"-	Jul/22/1931	-"-	-"-
13		DURAND	Jeanne	38		F	S	Stenograph.	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	Remellen	463435/464996	-"- Ex to 9/24/31	Mars/24/1929	-"-	-"-
14		DEJAEGHER	Marie Louise	29		F	S	H.Work	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	Tourcoing	742259/745593	-"- Ex. 12/27/31	Jul/18/1931	-"-	Patersen
15		DURREC	Helene	54		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Denis d'Oleron	709682/713736	-"-	June/27/1929	-"-	Philadelphi
16		FONTAINE	Louis	35		M	M	Merchant	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Marseille	677768/682174	-"-	Jan/12/1931	-"-	New-York
17		LAURE	Helene	33		F	S	Governess	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Crest	726614/730252	-"-	June/5/1931	-"-	New-York
18	2/9297-2/5/32 E/LB	GOUMANT	Gustave Eugene	42		M	M	Jeweller	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Paris	707658/713035	-"-	Apr/28/1931	-"-	New-York
19		GUEDEZ	Jean Corentin Marie	29		M	S	Cook	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Flesquieres	6898543/702161	-"-	Apr/1/1931	-"-	New-York
20		GAILLAGUET	Emile	39		M	M	Jeweller	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Hippolyte	715795/719041	-"-	May/12/1931	-"-	-"-
21		-"-	Yvonne	34		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Paris	715794/719040	-"-	-"-	-"-	-"-
22		GABBACH	Joseph	22		M	M	Cook	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Geniez	682594/685040	-"-	Feb/7/1931	-"-	Chicago
23		GUERNIC	Louise Mi	28		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Guiscriff	720978/725757	-"-	May/22/1931	-"-	Patersen
24		LE ROUX	Germain	26		M	M	Cook	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Le Saint	736I35/734968	-"-	June/15/1931	-"-	New-York
25		FELL	François (Frank)	25		M	M	Agricult.	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Gourin	718992/715729	-"-	Apr/28/1931	-"-	Patersen
26		LORANS	Joseph Marie	28		M	M	Steward	"	-"-	"	"	-"-	-"-	St Aignan	730782/735071	-"-	June/14/1931	-"-	New-York
27		-"-	Melanie Therese	21		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Soner	730781/735070	-"-	-"-	-"-	-"-
28		LE JAOUEN	Jeanne Marie	20		F	M	H.Wife	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"-	678384/682279	-"-	Jan/17/1931	-"-	Patersen
29		MIGOUE	Corentin	28		M	S	Workman	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Loc	712236/718240	-"-	May/4/1931	-"-	New-York
30		MOUCHELAUD	Gaston Cyrille	32		M	S	Represent.	"	-"-	"	"	-"-	-"-	Nogent Le Roi	728486/732682	-"-	June/10/1931	-"-	New-York

CLOSED AT NUMBER : THIRTY .-

E. Lefevre Insp. in Chg.

12 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came, excepting temporarily in following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is person or circumstance, or both, known, or requested by alien? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote to question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Relative 58 Rue Victor Hugo Caremeaux France	MI	New-York	X	Self	X	Y	1929	NY	Ole Andersen , 11 East 67th Street at New-York City NY	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Sister - Mrs Marti Coutent , 4 Rue Amiral Courbet Le Havre France	-"-	-"-	"	-"-	"	I/6/1931			Home - 214 East 21 Str.NYC	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Sister-in-law-	-"-	-"-	"	Husband	"	June/24/1931				-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Aunt -	-"-	-"-	"	Father	No	"	-"-	-"-		-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	Bl	-"-
5	Mother- Mrs Marie Rede 3 Rue Leu- gier at Paris France	Mich.	Detroit	No	Self	Y	"	1930	Detr.	Husband- Mr.Gilbert Beaume , Orchestra Hall Detroit Michigan	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
6	Mother- Mrs Bertrand , 14 Ave- nue du Vesinet Croissy S/Seine France	NY	New-York (Brooklyn)	Y	-"-	"	Apr/26/1931	1929	NY	Cousin - Mr.Maillard , 35 Sidney Place Brooklyn NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
7	Relative 14 Rue des Tournelles at Paris France	Minn.	Minneapolis	"	-"-	"	June/24/1931	1929	Minnes.	Sister- M.Redwing 710 Central Avenue Minneapolis Minn.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
8	Father- Mr.Jacques Biscay ,40 Avenue Duquesne at Paris France	NY	New-York	"	-"-	"	Jul/17/1931	1930	NY	Home - 145 East 27th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
9	Mother- Mrs Takenki Curkgian 29 Rue Sandrine Alfortville France	-"-	-"-	"	-"-	"	Aug/16/1931	1930	-"-	Home 4183 Broadway New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
10	Father-in-law- Mr.Cataly , Guyen Mestras Gironde France	-"-	-"-	"	Col.23	"	Apr/2/1931	1928	-"-	Husband - Mr.Cataly , 198 St. 43 W.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
11	Hotel Carpeaux Rue Carpeaux , at Paris France	-"-	-"-	"	Self	"	Jul/1/1931	1928	-"-	Home - 109 West 54th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Bl	-"-	-"-
12	Father- Mr.Paul Daudet , at Bonny S/Loire Loiret France	-"-	-"-	"	-"-	"	June/4/1931	1930	-"-	Home - 311 West 33rd St.New- York NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
13	Father- Mr.Durand , at Remollon Hautes Alpes , France	-"-	-"-	"	-"-	"	Aug/1/1931	1927	-"-	Friend- Miss Rose Lemitier 517 East 77th Street New-York City	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	-"-	-"-
14	Mother- Mrs Anna Mettebart Rue Baillenil 11 at Tourcoing Nord France	NJ	Paterson	"	-"-	"	May/21/1929	1929	Paters.	Home - Highland Street 124 Paterson NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
15	Relative 92 Rue Grignan at Marseille France	Pa	Philadelphia	"	Col.23	"	Aug/2/1931	1928	Phila.	Husband- Mr.R.Durbec , 425 W. Chelter Avenue at Philadelphia Pa.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
16	Mother- Felici Claire Fontaine Villa Marie Henri Le Reden France	NY	New-York City	"	Self	"	Jul/1929	1930	NY	Home - 25 E.78 Str.New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
17	Mother- Mrs Louise Faure , 3 Rue de l'Heste at Crest France	-"-	-"-	"	-"-	"	Jul/1/1931	1929	-"-	Home - 9 East 96th Street at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
18	Wife- Mrs Goumant , 33 Rue Mirabeau at Vincennes France	-"-	-"-	"	-"-	"	Jul/2/1931	1930	-"-	c/o Mr.Hedier , 1315 Madison Avenue at New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	Bl	-"-
19	Mother- Mrs Guadec at Plome- dierne Finistère France	-"-	-"-	"	-"-	"	June/5/1931	1928	-"-	Home - 113 West 49th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	Br	-"-
20	Father- Mr.Pierre Gaillaguet I3 Rue Eugène Barbier Courbevoie France	-"-	-"-	"	-"-	"	Apr/1931	1929	-"-	Home - 966 Saint Nicholas Ave New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
21	Father-in-law-	-"-	-"-	"	Husband	"	May/15/1931	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
22	Mother- Mrs Marie Gasnach , at Ile Geaxec Finistère France	Ill.	Chicago	"	Fr.Gov.	"	May/15/1930	1928	Chicag.	Friend- Mr.Micamet , 228 Be- theven Place at Chicago Ill.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	Bl	-"-
23	Mother- Mrs Jeuen , at Guin- riff Morbihan France	NJ	Paterson	"	Sel23	"	June/5/1931	1927	Paters.	Husband- Mr.Guernic Maurice 33 May Str.at Paterson NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
24	Wife - Mrs Germaine Le Roux 36 Rue du Bois de Boulogne Neuilly S/Seine France	NY	New-York	"	Self	"	June/24/1931	1927	NY	Home - 46 Street Manhattan New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-
25	Father-in-law- Mr.Henri Le Clesh at Gourin Morbihan France	NJ	Paterson	"	-"-	"	June/5/1931	1927	-"-	Home - 70-4th Avenue at Pater- son NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
26	Relative at St Aignan Morbi- han France	NY	New-York City	"	-"-	"	June/24/1931	1929	-"-	Home - 449 West 125th Street New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
27	-"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl	-"-	-"-
28	Mother- Mrs Le Ster ,at Gourin Morbihan France	NJ	Paterson	"	Col.23	"	Feb/7/1931	1928	Paters.	Husband- Mr.Jeuen ,François 59 East 2nd Str.Paterson NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	Br	-"-	-"-
29	Mother- Mrs Micaut at Lesnan Finistère France	NY	New-York City	"	Self	"	May/24/1931	1927	NYC	Home - 324 West 30 St.NYEC NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	-"-	-"-	-"-
30	Mother- Mrs Moucheraud 39 Rue du Potesu at Paris France	-"-	-"-	"	-"-	"	8/1/1931	1930	-"-	Hotel Holland 351 W.42nd Str. New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-"-	-"-	-"-	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

1 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, (State whether Master, First, or Second Officer); do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H W Viard

FIRST, Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W C Pennell

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

52

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M J Bohec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W C Pennell

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

FORM 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

- NON IMMIGRANT -

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VL-177/330 PIAZZA	Oddone	23	✓	M	S	Boxing	Y	Italian 4:3637	Y	Italian	Italian M/	Italy	Udine	3/2 N.I.4I	Milan	Sept/8/1931 02-21	21 Italy	Milan	X
2																					
3																					
4																					
5		CLOSED AT NUMBER 1 ONE.-																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Joseph Joe DeLuca 50 5 PM

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—200

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

53

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he perform or intend to perform any kind of labor for hire or profit?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother-Mrs Mussi Maria Via Bocherini 78 - Milan - Italy	Italy	Milan	No	Self	350	Y	1929 1931/Apr/10	Boston	C/o Manager Mr Buccola 107 Cambridge St - Boston - Mass.-	Yes	6 Months	No	No	Not to	9-9-31	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Br.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible], in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H M Ward
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W Pearsall
Immigration Officer.

16—689

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

54

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BONEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of FACULTY OF PARIS France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C Bonec

Sworn to before me this 29 day of Sept—, 1931

at NY

W C Pennell

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—699

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

- TRANSIT -

S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	VL-231-59 / GRUNSCHE /	Frank	47		M	M	Butcher	Y	4-3647 Engl/Hung/	Y	Canadian	Hungarian	07-19 Hungary	Kutasmeg	NO VISA	Ex. Order Insp. Dept. #11374	97 Ondego	Canada	Brantfort
2	TRANSIT	-"-	Theresa	46		F	M	H.Wife	No	-"- -"-	No	-"-	-"-	04-19 -"-	-"-	NO VISA			-"-	-"-
3										Insp. Jo DeLuca 5 55 PM										
4																				
5																				
6		CLOSED AT NUMBER 2 TWO --																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

10 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—889

List 40

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of law question 23.)	Whether a person of any class excluded, previously deported, or subject to exclusion, provided for by existing law	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother-in Daniel Gyanesse at Kustanszeg - Hungary -	Canada	Bradfort	No	Self	250	Y	1930	Transit	Home - 18 Duca St at Bradfort Canada -	- T R A N S I T -	10 Days		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bl.	Gr.	None
2	Brother-in-law -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Husband	"	"	-"-	-"-	Acc.my Husband at home -"-	- T R A N S I T -	10 Days		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, YIARD, Hubert, 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, ; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commander, Purser, or Second Officer)

H M Yiard

FIRST Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY.

W Pownall

Immigration Officer.

16—600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

56

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BONEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith
(State whether (surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, FRANCE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. I Bonec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W C Pennell

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 9

TECHNICALS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ILE DE FRANCE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED S.I.										4-2587 Engl.				06-06		4/a			c/c	
1		KUBAS	Anna	35		F	M	H.Wife	Y	Slovak	Y	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Trebatice	N.Q. 98	Prague	Sept/14/1931	Czechoslov.	Piestany
2		ROLLERI BOMBARDI	Felicita wife	46		F	M	-"-	"	4-2587 Italian	"	Italian	North Italian	06-21 Italy	Bardi Parma	4/a N.Q. 74	Genoa	July/16/1931	21 Italy	Bardi Parma
3		BOMBARDI	Guiseppe	16		M	S	Farm Laborer	"	4-26 -"-	"	-"-	-"-	07- -"-	-"-	4/a N.Q. 75	-"-	-"-	-"-	-"-
4		CARINI	Bongiorni Virginia wife	43		F	M	H.Wife	"	Engl. -"-	"	-"-	-"-	20 -"-	Bettola	Q. 4980	-"-	August/26/1931	-"-	Bettola
5	UNDER 16	-"-	Pietro	12		M	S	Schoolboy	"	-"-	"	-"-	-"-	20 -"-	-"-	Q. 4981	-"-	-"-	-"-	-"-
6	UNDER 16	-"-	Luigia	10		F	S	Schoolgirl	"	-"-	"	-"-	-"-	20 -"-	-"-	Q. 4982	-"-	-"-	-"-	-"-
7	UNDER 16	-"-	Giuseppe	7		M	S	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	20 -"-	-"-	Q. 4983	-"-	-"-	-"-	-"-
8		FRANCISCA	Giovanni wife	25		M	M	Farm Laborer	"	4-2587 -"-	"	-"-	-"-	05- -"-	Perosa Canavese	4/a N.Q. 175	-"-	August/18/1931	-"-	Aosto
9	UNDER 16	-"-	Giuseppe	3		M	S	None	No	-"-	No	-"-	-"-	07- -"-	-"-	4/a N.Q. 176	-"-	-"-	-"-	-"-
10		PISANO	Silvia DA PANO wife	30		F	M	H.Wife	Y	4-2587 -"-	Y	-"-	-"-	06-21-3 U.S.A.	San Francisco	4/a N.Q. 308	-"-	Sept/17/1931	U.S.A.	S. Carlos
11	UNDER 16	-"-	Arturo	8		M	S	Schoolboy	"	-"-	"	-"-	-"-	07- Italy	Osiglia Savona	4/a N.Q. 301	-"-	-"-	-"-	-"-
12		PEDRAZZO ROSSO	Angiolina Faenza	25		F	M	H.Wife	"	4-4587 -"-	"	-"-	-"-	06- -"-	Bordevollo Vercelli	4/a N.Q. 201	-"-	August/25/1931	Italy	Sandigliano
13																				
14		CLOSED AT NUMBER ⁰ TWELVE.-																		
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

9 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—698

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

57

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Have you a ticket or sufficient money to take you to your ultimate destination? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote to question 28 at foot of this instruction)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
										418 Martin Ave.	West coast from Nyasaland																
1	Father-Mr Klucovsky Gasper Trebatice okres Piestany-Czechosl.	Wisc.	Cudahy	Y	Col.23	Y	Y	1921 1929	Cudahy Sept/22	Husband-Mr George Kubas 708 Layton Ave - Cudahy - Wisconsin	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Br.	None
2	Relative at Bardi Parma Italy	N.Y.	Corona	"	-"-	Y	Y	1912 1929	N.Y.	Husband-Mr Pacifico Bombardi 104-70 45 Ave- Corona - N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Bl.	Br.	-"-
3	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Father -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	Br.	Br.	-"-
4	Relative at Bettola Piacenza Italy.-	-"-	New-York City	"	-"-	"	No	1907 to 1913	N.J.	Husband-Mr Benvenito Carini 75 Baxter St - New-York City-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Bl.	-"-
5	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			Father -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	-"-	Br.	Br.	-"-
6	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No			-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	-"-	Br.	Bl.	-"-
7	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	No	No			-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	-"-	Br.	Br.	-"-
8	Mother-Mrs Rosa Francisca Aperosa Canavese Aosta - Italy	Mich.	Calomette	"	Self	Y	No			Aunt- Mrs Jeanne Jeantonino 1615 Nowenil St - Calomette-Mich.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Gr.	-"-
9	Grandmother -"- -"- -"-	-"-	-"-	"	Mother	No	No			Acc.my Mother -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	1	-"-	Br.	Br.	-"-
10	Father-Mr Joseph Pisano Osiglia Savona - Italy -	Cal.	S. Carlos	"	Husband	Y	Y	1922 1930/	S.Carlos Oct/23	Home- 133 Post Office at S.Carlos - Calif.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
11	Grandfather -"- -"-	-"-	-"-	"	Father	No	"	-"-	-"-	Acc.my Mother -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	-"-	Br.	Bl.	-"-
12	Mother-Mrs Maria Ramella Pezza Sandigliano Vercelli - Italy	N.Y.	New-York City	"	Col.23	Y	No			Husband- Mr Virginio Rosso 131 Linden St at New-York City-N.Y.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Married 2/26/1929 to Wm. Catz - U.S. Apl 1-24

Acc. Just U.S. Apl. 3/27

Disch to Just

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—22

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

18

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France,
(State whether Master, First, or Second Officer)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H M Viard
FIRST Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W Penrose
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

58

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BOHEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Bohec

Sworn to before me this 24 day of Sept, 1931

at NY

W C Pennell

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

82

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

- QUOTAS - S. S. "ILE DE FRANCE" Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 27th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
X		FRIEDMAN	Reghina	57		F	W	H.Work	Y	3-715	Y	Roumanian	Hebrew	Hungary	Czenger	Q.87	Bucarest	Jul/18/1931	Roumania	Statu Mare
		GIENCHUROF	Ittels	38		F	M	H.Wife	"	5-696	"	Russian	Hebrew	Russia	Beshankevitchi	M.Q.7	Riga	Jul/28/1931	Latvia	Dungavpils
	UNDER 16	-"-	Meisef	13		M	S	Sch.Boy	"	Yiddish	"	-"-	"	Jaroslava		M.Q.8	-"-	-"-	-"-	-"-
	UNDER 16	-"-	Udis	7		F	S	Sch.girl	"	-"-	"	-"-	"	-"-		M.Q.9	-"-	-"-	-"-	-"-
5		ISPANOVIC	Marija	56		F	W	H.Work	"	3-1718	"	Jugoslavian	Croat.	Jugoslavia	Vukovar	Q.I6	Zagreb	Sept/9/1931	Jugoslav.	Zupanija
6		PRISELAC	Eva	48		F	M	H.Wife	"	3-718	"	-"-	Croat.	-"-	Kamanje	Q.I5	-"-	Sept/8/1931	-"-	Kamanje
		SARDU SRBOVIC	Frana	24		F	M	-"-	"	3-689	"	Serbian	Serbian	-"-	Ohrid	M.Q.I8	Belgrade	Sept/I8/1931	-"-	Ohrid
8																				
9																				
10		CLOSED AT NUMBER : SEVEN .-																		
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

IN HOSPITAL DISCHARGED
IN HOSPITAL DISCHARGED

Bithorn, Inspector, 9-30-31. 11 am

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed

59

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 20th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily visiting the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether coming to the United States to join a relative or friend, or to accept employment, or independently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister-Mrs Hirsch Szeni 23 Decebal Satu Mare - Rumania -	N.Y.	Bronx	Y	Self	2	No			Son- Mr Friedman, Morris 318 E. 81st. - Lebanon Ohio - New-York.-	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Gr.	Br.	None
2	Father-Mr Zeifman 8 Souzdalka Jaroslav - U.R.R.S.-	Conn.	New-Haven	No	Husband	24	No			Husband-Mr Leiba Glensburg 660 George St - New-Haven - Conn.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br.	Br.	-"-
3	Grandfather -"- -"- -"-	-"-	-"-	No	Father	0	No			Father -"- 179 -"- West 81st	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	-"-	Br.	Br.	-"-
4	-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	No	-"-	0	No			-"- -"- -"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	-"-	Br.	Br.	-"-
5	Relative at Zupanija - Jugoslavia	Ill.	Chicago	No	Son	66	Yes	1926 S.Bend 1927		Son- Mr John Ispanovic 1041 8 Calhoun Ave - Chicago - Illinois	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Gr.	Bl.	-"-
6	Relative at Kamanje - Jugoslavia	Penna.	Rankin	No	Col23	20	No			Brother 1927 Second St - Rankin - Penna.-	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Bl.	Gr.	-"-
7	Mother-Mrs Ivanka Godjovic at Ohrid - Jugoslavia -	N.Y.	Rochester	No	-"-	75	No			Husband - Mr Profi Sardu 273 Edmond St. - Rochester - New-York.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Br.	Br.	-"-
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Cert. 1437 Apt. 5 mo.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

52

Inspection Clerk

I, VIARD, Hubert 1st Officer, *of the* S.S. ILE DE FRANCE, *from* LE HAVRE, France, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN, *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept, 1931

at NY

W C Pearsall

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

80

I, BONEC, Joseph, Surgeon of the S.S. ILE DE FRANCE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by certain thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Bonec

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

W C Pannell

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—[illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

QUOTAS & NON QUOTAS. S. S. "ILE DE FRANCE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		COLLARD	Jeanne	32		F	S	Teacher	Y	French-Engl.	Y	French	French	France	Avenay	Q. 36	Paris	Sept/22/1931	France	Reims
2	SUBMITTED	DENEU	Emilia	32		F	S	Dressmaker	"	-"-	"	-"-	-"-		Villaines	N.Q. 197	-"-	Sept/15/1931	U.S.A.	New-York City
3		LE FOLL	Françoise wife & 2 chn	35		F	M	H.Wife	"	4-4779 French	"	-"-	-"-		Gourin	Q. 396	Nantes	Sept/22/1931	France	Gourin
4	ADMITTED	MONNIN	Berthe	66		F	W	H.Work	"	French-German	"	-"-	[illegible]	Germany	Lowenstein Wuttemberg	Q. 139	Lyon	April 17/1931	-"-	Sochaux
5	UNDER 16	PONS	Serge son of 13-6	15		M	S	Student	"	French-English 5807	"	-"-	[illegible]	Norway	Oslo	N.Q. 168	Paris	Sept/4/1931	U.S.A.	New-York City
6	ADMITTED	WEBER	Joséphine	67		F	W	H.Work	"	French-German	"	-"-	[illegible]	France	Elbach	N.Q. 9	Strasbourg	Aug/10/1931	-"-	South Bend
X		RIOSECO	Teresa Esteran	24		F	M	H.Wife	"	4 English Spanish 159	"	Spanish	Spanish	Spain	Riano Santander	Q. 24	Bilbao	Aug/13/1931	Spain	Riano Santander
8									#3,547 Bittara, Dmtp., 9-30-31. 11 am											
9		CLOSED AT NUMBER SEVEN.-							# 1, 2, 4 and 6, H.B.Trans. dmtp. 9-30-31 11-12 am											
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28			40																	
29																				
30																				

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—[illegible]

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

61

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), September 29th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Time or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States: Whether alien intends to return to the country from which he came temporarily or intends permanently to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, and able to read (or can read) some language or dialect? (Answer "Yes" or "No," as to each.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See also general question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mother- Marie Collard I Rue St Pierre les Dames Reims France	Maryla	Baltimore	Y	Self	Y	Y	1930	Baltim.	Relative 529 Dunkerque Rd Baltimore Md	No	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Br	None
2	Mother- Désirée Deneu at Commartier Le Grand Luce France	NY	New-York	"	-"-	"	Yes	1928	NY	Home - 175 E. 63rd Str. NYC NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	-"-	-"-	-"-	-"-
3	Father- Mr. Henri Le Clech at Gourin Morbihan France	NJ	Paterson	"	Col.23		No			Husband- Mr. Le Foll 70-4th Ave at Paterson NJ	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Son- Mr. Charles Monnin Cité Tonkin 16 Sochaux Doubs France	Md	Baltimore	No	-"-	"	Y	1925	Baltim.	Daughter- Mrs E. Beggan, 1502 Abbottston Str. Baltimore Md.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	-"-	-"-	-"-
5	Grand-Mother- Mrs Guillemin, Buscieres les Mines Aller France	NY	New-York	Y	Col.23	No	No	1924	NY	Mother- Mrs Fons, 106 W. 61 St. New-York City NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	-"-	Bl	-"-	-"-
6	Mother- Mrs Dubucht at Bellwiller France	Ind	South Bend	"	Self	Y	Y	1925	S.Bend	Home - 1130 West Thomas Street at South Bend Ind.	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	-"-	Gr	Bl	-"-
7	Father- Mr. Angel Esteruas Riano Santander Spain	NY	Island Park	"	Col.23	"	No			Husband- Mr. Riesgoo, Antonio Island Park Box 223 at New-York NY	-"-	-"-	-"-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	-"-	Br	Br	-"-
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert 1st Officer, of the S.S. ILE DE FRANCE, from LE HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H Viard

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

at NY

A Pamucell

Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

104

S. S. "ILE DE FRANCE" sailing from LE HAVRE (France), September 23rd, 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DUHAMEL	Gaston	57		M	S		Court of Hamilton County Ohio Jan/14/1904-Pass.200570	41 Bennett Avenue New-York City NY
2	DUHAUT	Charlette	46		F	S		Court of Washington D.C. Jan/3/1928-Pass. 169708	2251 R.Street Washington D.C.
3	DEKANY	Michael	41		M	S		Court of New-York City NY Feb/2/1931-Pass. 394152	Audubon Hotel Madison Avenue 93th Str.New-York City NY
4	DEROUIN DAMIANI AUSTIN	Berthe	31		F	W		By Marriage- at Le Mans France Jul/3/1919-Pass.404768	1311 Ave. Brooklyn NY
5	DEAVAN	Mari	29		F	M	Charleroi Pa.May/7/1902-Pass.357249		97 Java Str.Bruher - New-York City
6	DI CARLO	William	28		M	M		Court of Newark NJ May/7/1912-Pass.156477	229 Hunterden Str.Newark NJ
7	DATOR	Angele	33		F	M		By Marriage- at Brest France Apr/28/1919-Pass.411946	509 Union Avenue Bronx NY
8	-"-	Antoinette	11	4	F	S	New-York NY Marc/30/1920-Pass.411946		-"- -"-
9	-"-	Margaret	9		F	S	New-York NY Dec/15/1922-Pass.411946		-"- -"-
10	DE VOLVE	Bert Lewis	46		M	M	Randolph Wisc.Jan/7/1885-Pass.10650		3387 Clay Str.San Francisco Cal.
11	DODULIK	Cyril	26		M	S		By Parents -Common Wealth Pa.June/25/1900 Pass. 4703	1800 S.Fisk Str.Chicago Ill.
12	DUJARDIN	Louis	44		M	S		Court of Philadelphia Pa.Oct/22/1902-Pass. 428351	2834 N.A.Street Philadelphia Pa.
13	DUSKA	Stefina	33		F	S		Court of New-York NY 1921-Pass.411719	30 -32 St.Astoria L.I.NY
14	-"-	Evelin	8		F	S	New-York NY Jul/2/1923-Pass.411719		-"- -"-
15	ENDERISS	Carl	69		M	M		Kings County Court Brooklyn NY Nov/11/1898-Pass.356331	145 Alabama Avenue Brooklyn NY
16	-"-	Anna	65		F	W		-"- -"-	-"- -"- -"-
17	FERRERO	Andrea	18		M	S	Rock Spring Wy.Sept/9/1913-Pass.38		Tuyhoga Falls Ohio Grant Avenue Box 5
18	FEISTMAN	Yetta	34		F	M		Court of Bronx NY Dec/10/1926-Pass.375819	355 Kint Avenue Brooklyn NY
19	-"-	Eugène	5		M	S	New-York Jul/10/1925-Pass.375819		-"- -"-
20	FIELD	Nina	38		F	S		Court of Brooklyn NY 1930-Pass.336142	219 Central Avenue New-York City NY
21	FLIEGLER	Ephraim	34		M	S		Supreme Court of Bronx NY Jan/31/1928-Pass. 948	1130 Woodycrest Avenue Bronx NY
22	WITZLING	Cilia	41		F	M		By Marriage- Bureau of License Manhattan May/5/1913-Pass.405652	-"- -"- -"-
23	FONTCUBERTA	Marie	57		F	W	Brooklyn NY Aug/6/1874-Pass.351860		24-74 ,27th Str.Astoria L.I.NY
24	FABRIS POLO	Antonina	24		F	M	Peluca Ill.May/19/1907-Pass.208		Concord St/42 Rochester NY
25	GHIRARDI	Paul	47		M	M		Court of Jersey City NJ Apr/12/1920-Pass. 349227	348 Central Avenue Union City NJ
26	-"-	Gina	33		F	M		By Marriage- Jersey City NJ Sept/12/1926-Pass.349227	-"- -"- -"-
27	GERSOVITZ	Augusta	18		F	S	New-York NY Dec/13/1912-Pass.381955		1283 White Plains Rd Bronx NY
28	GUGLIERI	Antonietta	18		F	S	Washington D.C.June/22/1913-Pass.458		131 White St.New-York NY
29	GARIZIO	Alberto	37		M	M		Court of New-York NY Nov/8/1928-Pass.378165	1423 Melville Street Bronx NY
30	HAECKEL	Christian	23		M	S	St Louis Missouri July/19/1908-Pass.397680		907 De Mon St Louis Mo.

V-288309 - 12/6/39

CLOSED AT NUMBER : THIRTY .-

M. F. Kleinfeld Inspector 9/29/31 - 4 P.M.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

63

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

104

S. S. " ILE DE FRANCE " sailing from LE HAVRE (FRANCE), SEPTEMBER 23 rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK (USA), SEPTEMBER 29 TH, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	GRIGIS	Piertro	51		M	M		Naturalized; Jersey City Court. April 22,1925 Passport N° 358298	511- 7 Street. Union City.N.J.
2	-"-	Maria	43		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
3	-"-	Giovanni	9		M	S	Oct. 13, 1921. Union City. New Jersey. Passport 358298.		-"- -"- -"-
4	HEREL	Josef	63		M	M		Naturalized: Eastern District Court. New York July 22 1905. Passport 410386	503 East. 83 St . N.Y.City
5	-"-	Maria	38		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
6	HAFKA	Marie	47		F	S		Naturalized : Court of New York.1927. Passport N° 326418	1315 York Ave. New York City.
7	JENNINGS	Herbert	26		M	S	May 7th 1905. Charlotte. Mich. Pass N°24385		4525 Spruce St. Philadelphia.Pa
8	LIFSCHITZ	Jannie	41		F	S		Naturalized; Supreme Court of New York. Feb.16, 1923 Passport N° 375232.	155 E. 168 St. N.Y.City
9	LUREAU	Marie	50		F	M		By Marriage: Nov. 1919, Pittsburg. Pa. Passport N° 397489.	8957 Sacramento St. Pivysburg. Pa
10	-"-	Marie A.	18		F	S	July 31.1913 Pittsburg. Pa. Passport 397489		-"- -"- -"-
11	-"-	Frances J.	13		F	S	May 7, 1918 -"- -"-		-"- -"- -"-
12	LASLA	Charles	54		M	M		Naturalized, Somerset. Pa. Court. Nov 14. 1928, Pass. N° 407121	Box 198. Central City. Pa.
13	MOYER	Ottilia	34		F	S		Naturalized: Court of St Francisco. Cal. Apr. 3 1929. Passport N° 10891.	703 1/2-2nd Ave. San Mateo. Cal.
14	MARTIN	Demetrio	38		M	M		Naturalized: Court of New York City. June 9, 1930 Passport N° 413423.	132 W. 112 St .New York City
15	MONGRANDI	John	42		M	M		Naturalized: Camp. Jacson S.C. Nov.19.1919 Passport N° 405725	64 N. 11 St Darby. Pa.
16	-"-	Cesira	42		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"-
17	-"-	Dino	16		M	S		-"- -"- -"-	-"- -"-
18	-"-	Dorothy	4		F	S	Aug. 5, 1927. Derby . Pa. Passport 405725.		-"- -"-
19	MORELAND	Marguerite	38		F	M		By Marriage. Jan. 7, 1918. Nevers. France. Passport N° 427660.	81 Economy St. Wheeling. W.
20	-"-	Jacqubhine	10		F	S	Sept. 13, 1921. Wheeling . W. Passport 427660		-"- -"-
21	Mc CLEAN	Norman F.	35		M	S	May 24- 1896, British Indies. Pass 435821		163 Hout St. Brooklyn. NY
22	MANFREDI	Maria	45		F	M		By Marriage : Feb.17, 1915. San Francisco. Cal. Pass. N° 356710.	3387 Clay St. San Francisco Cal.
23	POLI	Antonio	45		M	M		Naturalized: Supreme Court of N.Y. Aug.9. 1921- Passport 296737.	336 East. 63 st New York
24	PRODOLLIET	Helen Mary	29		F	S		Naturalized: Court of Knoxville. Tenn. Aug. 19, 1918. Pass. 422192.	3926 Broodway. Fountain City.Tenn
25	PRIBIK	John	45		M	M		Naturalized. Court of Detroit Mich. April 25, 1925. Pass. N° 295 361.	987 Chain St. Wyandotte. Mich.
26	PAGNANI	Giacomo	47		M	M		Naturalized: Court of Scranton Pa. Feb 27, 1928. Passport N° 136954.	935 Gannell St Scranton Pa.
27	PISANO	Candido	32		M	M		Naturalized: Court of San Francisco Cal. Aug. 4, 1930. Passport N° 8588.	Box 133. San Carlos. Cal.
28	PAVAN	Dante	35		M	M		Naturalized : Bronx Court. N.Y. Apr. 10 1929 Passport N° 358630.	4130 Bronxwood Ave. N.Y.
29	-"-	Iolanda	8		F	S	May ,24 1923. New York City. Passport 358630.	-"- -"-	-"- -"-
30	PODEST	Rudolph	52		M	S		Naturalized : Court of New York. June 2, 1930. Passport N° 38009.	1339 York Ave. New York.

CLOSED AT number : THIRTY.

M+K Flem Inspector 9/29/30 4 PM

42

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

3

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd., 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 19 31

64

104

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	PONS	Teresa	40		F	M		By Marriage -Oct. 2 1915 -N.Y.C. -NY - Pass. 425450	II Charle St. - N.Y.C. - NY
2	-"-	Albert	9		M	S	Oct. 16 1921 - N.Y.C. - NY - Pass.425450		-"- -"- -"- -"-
3	PONS	John	14		M	S	May 28 1917 - N.Y.C. - NY -Pass.126450		-"- -"- -"- -"-
4	PIRELA	John	39		M	M		By Naturalisation - June 7 1920 -Comon Pleas Court-Manghohunk-Pa.-Pass.408942	32-18 24 St. - LONG ISLAND CITY-NY
5	-"-	Anna	35		F	M		By Naturalisation -June 7 1920 - Comon Pleas Court-Manghohunk-Pa.-Pass.408942	-"- -"- -"- -"-
6	ROCHAT	Anna	28		F	S	Jul. 25 1905 - KNOXVILLE-Tennessee-Pass. 42I918		424 Tasewell -P.K.E.-KNOXVILLE-Tenn
7	RIOCI-GIROLAMA	Angelini	22		F	M	Jan. 30 1909 - JESSUP - Pa.-Pass.426580		846 Brook St. - DICKSON CITY-Pa
8	ROSS	Oliver	58		M	M	Aug. 7 1873 - PITTSBURGH -Pa.-Pass.420979		5I S. 2I St. - PITTSBURGH -Pa.-
9	-"-	Adelina	53		F	M		By Naturalisation - March 9 1900-PITTS-BURGH - Pa.-Pass. 420979	-"- -"- -"- -"-
10	REINICHE	Irma	35		F	S		By Naturalisation - Dec. 27 1927 - NEW-BEDFORD - Mass. - Pass. 394I00	I50 David St. - NEW-BEDFORD - Mass.
11	ROSSO	Virginio	35		M	M		By Naturalisation - April 20 1928 -YON-KERS - N/Y - Pass. 659892	I2I Linden St. - YONKERS - N.Y.
12	STEINER	Clara	35		F	S		By Naturalisation of Father - Jul. 1917 Supreme Court BRONX - NY - Pass.632447	6I Poplar St. - BROOKLYN - NY
13	STAIB	Fred	47		M	S		By Naturalisation-April I2 1913 - NEW-ORLEANS - La.- Pass. 358021	24 Woodside Road - RIVERSIDE -Ill.
14	STONE	Emilia	47		F	M		By marriage - Jul. II 1911 - N.Y.C. - NY - Pass. 55457	269 Washington ave - KINGSTON - NY
15	SALVADOR	Antonio	29		M	S		By Naturalisation - March 22 1927 -County of Essex - Mass. - Pass. 35I8I7	43 Essex St. - LAURENCE - Mass.
16	SAPORS	David	45		M	M		By Father - Born in Kier(Russia) Feb.22 I886 - Pass.28I62I	Brocklewood - Katonah - NY
17	SAWYER	Lunsford	51		M	S	Jan. 4 1880 - HENRY - Ill.-Pass. 3495		I4I6 Broadway St. - SAN FRANCISCO-Cal.
18	-"-	Nelle	47		F	M	Dec. 20 1884 - SAN FRANCISCO- Cal.-Pass. 3494		-"- -"- -"- -"-
19	SALCINES	Benedita	10		F	S	June 2 1921 - MONTPELIER - Vt.-Pass. I95203		I08 W. II5 St. - N.Y.C. - NY
20	-"-	Domenge	7		M	S	March I3 1923 - MONTPELIER -Vermont - Pass.I95203		-"- -"- -"- -"-
21	-"-	Cecilio	5		M	S	Dec. 22 1925 - MONTPELIER -Vt.-Pass. I95203		-"- -"- -"- -"-
22	SUMNOFF	Joslina	32		M	S		By Naturalisation - Aug. 2I 1930 -Southern District of N.Y.C. - NY- Pass. 3I2350	3I5 W. 97 St. - N.Y.C. - NY
23	STEVENS	Claire	26		F	M		By Marriage - June 23 1921 - Trenton - New-Jersey - Pass. I559I	I00 Stockton St.-PRINCETON-NJ
24	TONETTI	Nino	26		M	S		By Naturalisation - March 7 1927 -BOSTON Mass. - Pass. 2886	34 Falmouth St. - BOSTON - Mass.
25	VAVASSIAN	Kachooni	27		M	M		By Naturalisation - Jul. 5 1927 -BROOKLYN NY - Pass. 394355	706 Fulton St.-BROOKLYN - NY
26	WRIGHT	Edwin	46		M	M		By Naturalisation - May 1920 - CLEVELAND Ohio - Pass. 338753	I9 South La Salle St.- CHICAGO-Ill;
27	WYKA	Genofefa	26		F	M	May I8 1905 - MC KEESPORT - Pa.-Pass. 395354		I20 - I2 St. - BROOKLYN - NY
28	YVON	Emanuel	57		M	S		By Naturalisation - May I0 1928 - PITTS-BURGH - Pa. - Pass. 67280	HARITSDALE - Pa.
29									
30	CLOSED AT NUMBER : TWENTY EIGHT.								

West Farber 14-1

48

Jahrapolog 2 of 3 Pass Sept 29-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

104

S. S. " ILE DE FRANCE " sailing from LE HAVRE (FRANCE), SEPTEMBER 23rd, 1931, Arriving at Port of NEW YORK (USA), SEPTEMBER 29 TH, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States Insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ARSU	George	41		M	S		Naturalized: COURT of Heubeuville Ohio. Sep. 1928. Passport N° 376612.	577 Wels Street. Heubeuville. Ohio
2	BUDINOFF	Abraham	43		M	M		Naturalized: Court of Bridgport. District Conn. May 10, 1914. Pass. N° 368976.	69 Wanan St. Stamford. Conn.
3	BASINSKI	Victor	36		M	M		Naturalized: Court of Hackensack. N.J. May 1924 Pass. 360326	656 New Jersey Ave. Lyn dhurst. N.J
4	BREZEC	Anton	50		M	S		Naturalized: Cleveland Court. 1930. Passport N° 386775.	1023 E.62 Street. Cleveland. Ohio
5	CANJA	Rafira	43		F	S		Naturalized: Court of Detroit Michigan. 1929 Passport N° 168841	3390. 7 STREET. Ecorse. Michigan
6	CRISTIOR	George	39		M	M		Naturalized: Camp . Devon Court. June 1919/ Passport N° 379024	3105 Helem Street. Verton . Virg.
7	-"-	Ana	29		F	M		By Marriage: Jan. 1920. Natote Rumania. Passport 379024.	-"- -"- -"-
8	-"-	Virginia	6		F	S	Dec. 1925. Folgr Hil. Virginia. Passport 379024.		-"- -"- -"-
9	-"-	George	5		M	S	Nov. 1926. Verton. Virginia. Passport 379024.		-"- -"- -"-
10	-"-	Annie	3		F	S	Nov. 1928. -"- -"- Passport 379024.		-"- -"- -"-
11	FURMAN	Louis	26		M	S		Naturalized: Bronx Supreme Court. Sept, 26. 1929 New York. Passport 4166I9.	1350 Grand Concourse. Bronx. N.Y.
12	GLIHA	Josefa	38		F	M		Naturalized: April 27, 1914. Cleveland Court Ohio. Passport N° 400022.	9105 Union Ave . Cleveland. Ohio.
13	GOODHART	David	38		M	S		Naturalized: Newhaven Court. 1930. Pass 403974	102 Olive St. New Haven. Conn.
14	GORBE	Flori	38		F	M		Naturalized: State of N.J. County of Bronx 1926 Pass. 354239.	1165 Gerard Ave. Bronx N.J.
15	HIRTH	Theresia	56		F	M		Naturalized: Court of Queen Long Island. April 10, 1928. Passport N° 366253.	8006 San del St Brooklyn N.Y.
16	HOCIOTA	John	39		M	M		Naturalized: Brook County Court. June 11, 1931 Passport N° 399722.	Follansbee W. Va. Box 399
17	HOFFMAN	Mary F.	42		F	M		By Marriage: March 2, 1919. New Yprk. Passport N° 427554.	305 West Green. Olean. N.Y.
18	KUBIAK	Marion	26		F	M		Naturalized: Paterson Court N.J. April, 15, 1931 Pass. N° 373700	599 Main St. Paterson. N.J.
19	~~Kubiak~~ Stanislawa	Helena	6		F	S		By Parents: Born in Poland, Ostromte. Oct. 21, 1925 Passport 373700.	-"- -"-
20	KINKEAD	Beatrice	46		F	M	Nov. 8, 1884- Upperlane. California. Pass. N° 312220		1135 Minion St. San Francisco. Cal.
21	KSZYCKOWSKI	Walter	34		M	M		Naturalized: Court Of Chicago. Ap. 15, 1927 Passport N° 6017	1701 W. 21 St. Chicago Ill.
22	KERN	Frances	29		F	M		Naturalized: May 23, 1925 Cleveland O. Passport N° 393432.	1194 E. 167 St. Cleveland. O .
23	KRATCHNIK	John	36		M	M		Naturalized: Camp Grand State of Illinois Court of Winnebago, June 20, 1919. Pass 384032	3738 N. Richard St. Milwaukee. Wisc
24	-"-	Jennie	34		F	M		By Marriage: Milwaukee Wisc. Feb. 7, 1923 Passport 384032.	-"- -"- -"-
25	MINSK	Mendel	58		M	M		Naturalized: Court of Chicago Ill. Oct. 1, 1918 Pass. N° 317816	302 Macon St. Brooklyn. N.Y.
26	MALESKI	Peter	41		M	M		Naturalized: District Court Chicago ILL. Feb. 6th 1930 Pass. 6077	1805 1/2. W. Division St Chicago. Ill
27	NAWROCKI	Stanislawa	21		F	S		By Parents: Bordn in Lithumia. Jan. 7, 1910 Passport N° 406267.	316 Second St. Cliffside. N.J.
28	PIERSA	Alexander	32		M	M		Naturalized: Camp. Dixie. N.J. Dec. 16, 1918 Passport N° 426480	216 Tonnelle Ave. Jersey City. N.J.
29	RUBIN	Louis	24		M	S		Naturalized : Bronx Supreme Court. Nov. 15, 1929 Passport N° 417055	553 W. 187 St. N.Y.C
30	RADOVAN	Johan	44		M	S		Naturalized : Cheboygan Court Wisc. 1912 Passport N° 415431	737-A W. Bruce St. Milwaukee. Wisc.
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY								

Registry Sept-29-1931
30 Days

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

5

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

56

104

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 22 nd., 19 31, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 Th., 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANSELMO	Fiorina	38		F	S		By Naturalization - June 2 1930 -N.Y.C. N.Y. - Pass. 377587	BRONX - N.Y.
2	AHRONTE	Ramon	19		M	S	Oct. 15 1912 - MONTPELIER - Vermont - Pass. 540		217 Barre St. - MONTPELIER - Vermont
3	ANGELINI	Angela	47		M	M		By Naturalization - Apr. 12 1920 -Wayne County - Pa. - Pass. 424617	R.F.D. 4 Box 30 - Lake Ariel - Penna.
4	BALDWIN	Roger	47		M	M	Jan. 21 1884 - WELLESLEY - Mass. -Pass. 422267		100 5 Ave - N.Y.C. - NY
5	BARNETT	Richard	36		M	S	October 2 1894 - JAMESTOWN -NY-Pass. 286929		36 Leroy St. - N.Y.C. - NY
6	BOYE	Guy	49		M	M	Aug. 1 1882 - WESTON MILLS -N.Y. -Pass. 421052		110 Washington ave - HENDRICKS - NY
7	BERTOLOTTI	Giovanni	24		M	S	May 6 1907 - N.Y.C. - NY -Pass.I33761		812 Second ave - N.Y.C. - NY
8	BLANCHARD	Julia	40		F	M	Jan. 14 1891 - QUINCY - Ill.-Pass.417290		3904 49 St. - LONG ISLAND CITY-NY
9	BOSI	Ovidio	38		M	M		By Naturalization - Nov. 14 1928 -CHICAGO Ill.-Pass. 359765	2655 N. Marshfield ave-CHICAGO - Ill.
10	-"-	Adele	34		F	M		By Naturalization - Nov. 14 1928 -CHICAGO Ill. - Pass. 359765	-"- -"- -"- -"-
11	-"-	Giorgio	6		M	S	Nov. 22 1924 - CHICAGO - Ill.-Pass.359765		-"- -"- -"- -"-
12	BESSIERES	Amadee	51		M	M		By Naturalization - March 9 1920 -N.Y.C NY - Pass. 8084	249 E. 48 St. - N.Y.C. - NY
13	BROOKS	Nelson	29		M	M	Jul. 18 1902 - HARTFORD - Conn.-Pass. 590405		32 High St. - NEW-HAVEN - Conn.
14	-"-	Mrs JEAN	25		F	M	Dec. 2 1905 - NEW-HAVEN -Conn.-Pass. 590406		-"- -"- -"- -"-
15	BROWN	Marguerite	42		F	M		By Naturalization - March 24-1920 -Pass. 422612 NYC.	3725 81 St. - JACKSON HEIGHTS-L.I N.Y.
16	CAMDELL	Victor	28		M	S		By Naturalization - Aug. 11 1927 - District Court Of N.Y.C. - NY -Pass.633985	61 Poplar St. - BROOKLYN - NY
17	CASSINERA	Oswald	33		M	M		By Naturalization - Jan. 11 1919 - CAMP DIX - N.J. - Pass. 423708	215 Wyckoff St. -BROOKLYN - NY
18	CECLINSKY	Anna	45		F	M		By Marriage - April 1 1926 - N.Y.C. -NY Pass. 386491	180 2 Ave - N.Y.C. - NY
19	CICILLONI	Angelo	53		M	M		By Naturalization - Sep. 23 1913 -SCRANTON Pa. - Pass. 2956	1017 Minor St. -PICKVILLE -Pa.
20	-"-	Josephine	49		F	M		By Naturalization -Sep. 23 1913-SCRANTON Pa. - Pass. 2956	-"- -"- -"- -"-
21	CIATTI	Domenico	37		M	M		By Naturalization - Jan. 15 1931 -N.Y.C. NY - Pass. 418607	477 College ave -BRONX - NY
22	CUDLIN	Mildred	9		F	S	Dec. 25 1921 - N.Y.C. - NY -Pass.394229	Acc. mtr.-alien rpt. 11/19	427 E. 73 St. - N.Y.C. - NY
23	-"-	Frank	8		M	S	April 12 1923 - N.Y.C. - NY - Pass.394229		-"- -"- -"- -"-
24	CAMPAGNOLA-FRANCISCA	Francesca	23		F	M	April 25 1908 - Calumet - Mich-Pass.166		1615 Lawrence St.-CALUMET -Mich.
25	CHOVIN	Albert	35		M	M		By Naturalization - May 12 1924-MINEOLA L.I. - NY - Pass. 402687	79 Capitol ave - WILLISTON - NY
26	-"-	Camellia	32		F	M	Jan. 8 1899 - WINFIELD - L.I. -NY-Pass. 402687		-"- -"- -"- -"-
27	COSSA	Pietro	28		M	M		By Naturalization - Aug. 11 1927 -District Court of N.Y.C.-NY -Pass.365288	417 W. 42 St. - N.Y.C. - NY
28	-"-	Florentine	24		F	M	Dat. 3/7/31 NY City	By Marriage - Jul. 24 1926 - N.Y.C. - NY Passport 343286.	-"- -"- -"- -"-
29	CONWAY	Alberta	49		F	W		By Marriage - June 1 1899 - PITTSBURGH- Pa. - Pass.366197	4045 12 Ave - SEATTLE - Wash.
30	CONWAY	John	26		M	M	Jan. 15 1905 - WILKINSBURG- Pa.-Pass 318946		-"- -"- -"- -"-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY.						Exp Jot Stuca 3 55 PM		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ILE DE FRANCE sailing from LE HAVRE (France) September 23 rd., 1931, Arriving at Port of NEW-YORK (USA) September 29 th., 1931

104

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	POLJAK	Jacob	46		M	M		By Naturalisation - Oct. 28 1927 - CHICAGO - Ill.-Pass. 384451	3324 E. 126 St. - CHICAGO - Ill.
2	-"-	Violet	7		F	S	June 30 1924 - CHICAGO - Ill.-Pass. 384451		-"- -"- -"- -"-
3	-"-	Blanche	3		F	S	Nov. 24 1928 - CHICAGO - Ill.-Pass. 384451		-"- -"- -"- -"-
4	-"-	Carolina	5		F	S	Jan. 12 1927 - CHICAGO - Ill.-Pass. 384451		-"- -"- -"- -"-
5	STOLARZ	Zygmunt	12		M	S	Acct. Mtr sept 15/11 Nov. 21 1919 - N.Y.C. - NY - Pass. 240231		223 E. 9 St. - N.Y.C. - NY
6	-"-	Edward	9		M	S	August 15 1923 - New-York City - New-York - Passport 240231.		-"- -"- -"- -"-
7	SAMPSON	Bessie	28		F	M		By Marriage - Apr. 10 1921 - BEAUMONT - Texas - Pass. 341526	1710 Texas ave - HOUSTON - Texas
8	-"-	Bernard	9		M	S	Jan. 21 1922 - N.Y.C. - NY - Pass. 341526		-"- -"- -"- -"-
9	-"-	Rosalie	7		F	S	Apr. 3 1924 - HOUSTON - Texas - Pass. 341526		-"- -"- -"- -"-
10	SZCZYRADIORCI	Antoni	41		M	M		By Naturalisation - May 4 1931 - N.Y.C. NY - Pass. 420940	284 E. 10 St. - N.Y.C. - NY
11	STYPINSKI	Adam	47		M	M		By Naturalisation - Feb. 1912 - CHICAGO - Ill. Pass. 350965	1845 Girard St. - CHICAGO - Ill
12	SMORAGIEWICZ	Joseph	19		M	S	Dec. 25 1912 - HARTFORD - Conn. - Pass. 1589	Direct to T.A.	44 Ward St. - HARTFORD - Conn.
13	THOMAS	Josephine	25		F	M		By Marriage - Nov. 12 1920 - HAMMOND - Ind. - Pass. 370491	502 W. 151 St. - EAST CHICAGO - Ind.
14	TOPCZEWSKI	Antoni	43		M	S		By Naturalisation - Jul. 18 1927 - DETROIT Mich. - Pass. 344487	3882 Junction ave - DETROIT - Mich
15	VUCETICH	Nick	43		M	M		By Naturalisation - June 7 1916 - GALVESTON Texas - Pass. 258183	1427 Ave D. - GALVESTON-Texas
16	ZAGAR	Marija	60		F	M		By Naturalisation - March 1920 - JERSEY CITY HIGHTS - NY - Pass. 364467	911 Park ave - N.Y.C. - NY
17	KERSNER-MARTIN	Elisabeth	41		F	M		By Naturalisation - Sep. 9 1914 - N.Y.C. NY - Pass. 362518	56 Nelden ave - N.Y.C. - NY
18	ZIDAR	Anton	35		M	S		By Naturalisation - May 9 1930 - CLEVELAND - Ohio - Pass. 393206	9005 Union ave - CLEVELAND - Ohio
19	CLOSED AT NUMBER : EIGHTEEN.						Ship Letterbox 3 45 Fm		
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26							4C		
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

6

6

16

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number I6

16

68

104

S. S. ILE DE FRANCE sailing from PLYMOUTH (England) September 24 th., 1921, Arriving at Port of NEW-YORK -(USA) September 29 Th., 1921

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LLOYD	Marion	25		F	S	April I6 I906 - BROOKLYN - N.Y. -Pass. 423I75		685 E. 5 St. - BROOKLYN - NY
2	LOCKE	Dorothy	I9		F	S	Jan. 6 I9I2 - BROOKLYN - NY -Pass. 409664		950 John Place - BROOKLYN - NY
3							Jos Jos Testa 3 PM		
4									
5									
6	CLOSED AT NUMBER : TWO.								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

47

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

16

16

ILE DE FRANCE 9/30/21

Form 513
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 88

S. S. ILE DE FRANCE FRENCH LINE *arrived* September 30, 1931 , 19 , M., , *from*

[illegible]	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Office.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
[illegible]	1	ASSEO Juliette 2 cab	6	2	GK	DOUBT TEMP VISIT	9:40	GIBNEY	9/30	141	Ec				9/30	1	Ec	4	99N6/41						—	1	—
35f	2	KURAS Anna	9	1	CS	PHY DEF LPC	"	DELUCA							9/30	141	Jack	4							—	1	—
		TO HOSP ON ARR. Ret. ~~9/30/31~~ 10/6-9.15 am																									
38f	3	GLENCBURGF Ittels	8	2/4	RUSS	VISA	11:00	BISHAR A	10/4	34	Ec	10/6	34	Jack	10/6	115	Jack	11							4	4	—
12m		Meisef							—						10/4	34	Jack	4							—		—
9f		Udis							—						—										—		—
56f	4	ISPANOVIC Marija	8	5	JS	LPC	10:40	BISHAR A							9/30	147	Jack	4							—	1	—
68f	5	WEBER Josephine	7	6	FR	PHY DEF LPC	11:30	TRAVIS							9/30	146	Ec	4							—	1	—
42f	6	MONNIN Berthe	7	4	FR	LPC PHY DEF	10:30	"							9/30	130	Jack	3							—	1	—
		~~Sorbic~~ Sorbic																							—	1	1
25f	7	SRBOVIC Frosa	8	7	JS	VISA LPC	11:00	BISHAR A							10/1	87	CC	10							1	—	—
32f	8	DENEU Emilia	7	2	FR	PHY DEF LPC	11:30	TRAVIS							9/30	136	Jack	3							—	1	—
88f		~~XXXXXXXX XXXXXXXX~~	~~X~~	~~X~~	~~XX~~																						

16

N. Y. Form 59
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ILE DE FRANCE FRENCH LINE arrived September 30, 1931, 19—, —— M., ——, from [redacted]70

No.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
841 1	RIOSECO Teresa Esteran 10:25	7	7		1	To call	Hust. Antonio 100 Maryland Av. Long Beach, L.I.	McCall	9/30	1 00	—	1	—
						Ret. 10/6-9 30 AM.	Son Morris F., 318 E. 8th St., Nyc	Cohn	10/6	3 30	—	1	—
571 8	FRIEDMAN Reghina 10:50	8	1		1	To hosp on arr.							

ILE DE FRANCE 9/30/31

Ile de France 16

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW-YORK

October 2nd, 1931.

I, master of the French (Nationality.) S. S. " ILE DE FRANCE "

from port of LE HAVRE (France), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 664 — Number of seamen deserted One

Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 663

The above-named vessel arrived at this port September 29th, 1931, consigned to French Line - 19 State Street - N.Y.C.-; is now lying at Pier 57 - N.R., and is expected to sail October 2nd, 1931, for LE HAVRE, Via PLYMOUTH

via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was NEW.YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

71

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
DIMITRIEFF Victor	25	Russian	LE HAVRE (France) September 21st 1931.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

14—1613

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

4

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		- NONE -			

RECEIVED OCT 30 1931 IMMIGRATION DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Owners
Local Agents

See list of taxes on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Open 864

Representatives of any vessel having such aliens

73

on the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Number on list	Name in full	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Nationality of which citizen or subject	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or particularities
1	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	French	French	5,7	166	None
2	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	163	"
3	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	161	"
4	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	161	"
5	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	158	"
6	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	161	"
7	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	163	"
8	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,7	163	"
9	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	165	"
10	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	161	"
11	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	161	"
12	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,7	161	"
13	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	161	"
14	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	160	"
15	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"
16	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	161	"
17	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	160	"
18	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"
19	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,7	163	"
20	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	161	"
21	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	160	"
22	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,7	161	"
23	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	163	"
24	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"
25	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	162	"
26	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"
27	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	162	"
28	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"
29	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,6	162	"
30	[illegible]	25	M	S	Waiter	Russian	"	"	5,5	159	"

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST [redacted] EMPLOYED ON TH[redacted]

under Act of Congress of Febru[redacted] to the United States immigration [redacted]
[redacted]n board upon arrival at a port of the [redacted]

ssel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th [redacted]

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read
Family Name	Given Name		When	Where		
BLANCART	Joseph	Commander	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes
VIARD	Hubert	Captain	-"-	-"-	-"-	-"-
CLOUTEAU	Jules	Lieutenant	-"-	-"-	-"-	-"-
FRONTIN	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
~~DUPONT~~	~~Paul~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
DE MONICAULT	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
GUILLAUME	Ernest	Asst Officer	-"-	-"-	-"-	-"-
MAHE	Augustin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
~~LE HUGUENER~~	~~Jules~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
BOUCHE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
THORETTE	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
DE REMY de COURCELLES	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
KEROUMAN	Joseph	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-
LE PIVERT	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
LE PAGE	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
QUELLEC	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
MERCIER	Yves	Carpenter	-"-	-"-	-"-	-"-
CONAN	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
JUNGUENE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
BRISOULIER	Isidore	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-
LE BROZEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
ANDRE	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
DENAIS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
RAOUL	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
CASNIER	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
DOSSAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
CABEL	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
VIVIER	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
THEPAUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
LE CAMPION	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
DE BRAEL Georges	37	French	LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST

Crew 864-

Sheet No. 1

L AS MEMBERS OF CREW

[redacted]nder Act of Congress of Februa[redacted]

y the representatives of any vessel having such aliens

[redacted]n

States.

73

sel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-

, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Family Name	Given Name					Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or particularities
BLANCART	Joseph	Commander				52	M	French	French	5,7	I66	None
VIARD	Hubert	Captain				41	M	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
CLOUTEAU	Jules	Lieutenant				33	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
FRONTIN	Jacques	-"-				33	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
DUPONT	Paul	-"-				33	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
DE MONICAULT	Henri	-"-				38	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
GUILLAUME	Ernest	Asst Officer				30	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
MAHE	Augustin	-"-				25	-"-	-"-	-"-	5,7	I62	-"-
LE HUGUEUR	Jules	-"-				50	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
BOUCHE	Lucien	-"-				20	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
THORETTE	Bernard	-"-				18	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
DE REMY de COURCELLES	Edouard	-"-				20	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
KERGUMAN	Joseph	Boatswain				32	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
LE PIVERT	François	-"-				32	-"-	-"-	-"-	5,7	I6I	-"-
LE PAGE	Emile	-"-				44	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
QUELLEC	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,8	I60	-"-
MERCIER	Yves	Carpenter	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
CONAN	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
JUNGUENE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
BRISOULIER	Isidore	Sailer	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
LE BROZEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
ANDRE	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,7	I63	-"-
DENAIS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
RAOUL	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
GASNIER	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
DOSSAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
CABEL	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
VIVIER	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
THEPAUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
LE CAMPION	François	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
LE MAHE Georges	27	French	LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Form 500

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, Sept 29 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
ss. Ile De France
French Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver/detain on board/remove | ss Ile de France † (Place of delivery or detention)
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (Crew member or member of the crew; passenger)
Le Muzic Hippolite	
Remeur Yves	
Le Buzullier Andre	
Le Gardien Auguste	
Parthes Paul	
Herve Ernest	
Brizio Juvenal	
Breaute Andre	72
Piedelievre Jean	
DeBroux Georges	
Signed on too late to be included in visa.	

By direction of the Immigration Officer in Charge

[signature]
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

[signature]
(Signature)

Asst Lieutenant
(Title of person signing receipt)

14—620 (OVER)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 864-

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...nder Act of Congress of Febru... to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens ...h board upon arrival at a port of the United States.

73

...sel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, , from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
Family Name	Given Name		When	Where									
BLANCART	Joseph	Commander	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	52	M	French	French	5,7	164	None
VIARD	Hubert	Captain	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5,6	163	-"-
CLOUTEAU	Jules	Lieutenant	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
FRONTIN	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
DUPONT	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
DE MONICAULT	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
GUILLAUME	Ernest	Asst Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
MAHE	Augustin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
LE HUGUEUR	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
BOUCHE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
THORETTE	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
DE REMY de COURCELLES	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
KEROUMAN	Joseph	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
LE PIVERT	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
LE PAGE	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
QUELLEC	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,8	160	-"-
MERCIER	Yves	Carpenter	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
CONAN	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
JUNGUENE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
BRISOULIER	Isidore	Sailer	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
LE BROZEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
ANDRE	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
DENAIS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
RAOUL	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
CASNIER	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
DOSSAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
CABEL	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
VIVIER	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
THEPAUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
LE CAMPION	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
LE BRAZ Georges	23	French	LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

74

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LE BROZEC	Pierre	Sailer	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	24	M	French	French	5,6	161	None
2	CORLOUER	Camille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
3	BELAROQUE	Théodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
4	L'HOTELLIER	Mathurin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
5	PONCEL	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
6	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
7	LE DOZE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
8	TRICOT	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
9	MOREL	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
10	DUFROST	Polixène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
11	LE MADEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
12	GLORIA	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
13	GUILLOU	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
14	LE BERVET	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
15	LE TALLEC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
16	EVEN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
17	ROBIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
18	RAMINE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
19	LOREC	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
20	LEGRAND	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
21	GRANET	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	54	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
22	LE MEUR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
23	UFFIAN	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
24	HOUARD	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
25	BREZEL	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
26	GOUBERT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
27	LE QUERRE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
28	AMI	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
29	GUYADER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
30	LETELLIER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-

L'Officier, Insp.

2

Line
Owners
Local Ag...

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*__

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in whieh any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

75

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST TRIP ON BOARD		ROPARS	Pierre	Sailer	Sept.31st 1931	LE HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5,5	159	None
FIRST TRIP ON BOARD		QUEHE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LEGRAS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		VEILLON	Ange	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	5	JARRY	Henri	Apprentice	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
	6	ROPARS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	7	FONTAINE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
	8	SAVEANT	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
	9	LE DISEZ	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	10	LEVEC	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
	11	MIOSSEC	Yves	Chief Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
	12	ALLAIN	Pierre	1st -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
NOT ON BOARD	13	ANCOT	Georges	2nd Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	14	DEVINAT	André	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	15	DUFRAY	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
	16	LEROUX	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
	17	RIOU	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	18	DESBUREAUX	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
	19	TOURY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
NOT ON BOARD	20	REBOURS	Moise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
	21	CHAUVEAU	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	22	LANGUILLE	Georges	1st Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
NOT ON BOARD	23	LE GALLAIS	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
NOT ON BOARD	24	BEIGER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	25	AUGER	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
NOT ON BOARD	26	BLOMET	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	27	DUPERRE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,7	166	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LE VIAVANT	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
	29	FARIDE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
	30	LEPLAT	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-

Line 3
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19__

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

76

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th, 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
NOT ON BOARD	1	TANTET	Henri	~~Asst Engineer Sept.~~	~~Sept.31st 1931~~	LE HAVRE	No	Yes	49	M	French	French	5,6	I68	None
	2	STEPHANT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	3	DELAMARE	René	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	4	HENRY	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	5	KNOERY	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
	6	DESCHAMPS	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
	7	CHOMPRE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
	8	LECORNU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	9	LE ROUX	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
	10	SAVINA	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	5I	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	11	DUALE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
	12	LE BIHAN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	13	LE RIDANT	Vincent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	14	BOURHIS	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,7	I6I	-"-
	15	GRAVIER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	16	DECURE	Sesthène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	17	HUET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	I65	-"-
	18	LE GOIC	Donatien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,7	I66	-"-
	19	DUBERT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
NOT ON BOARD	20	~~GUERVINOU~~	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	21	CORBET	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
	22	TANGUY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	23	DUCHENE	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I59	-"-
	24	LE MELEDER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	25	GOUDIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	26	QUELLENEC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
	27	LABELLE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
	28	FLORIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	29	LE CHEVANTON	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	30	LE FUR	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-

Line
Owners
Local

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19___

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, of master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10914 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 5 1943
Date

Camera Operator

OCT 5 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 1091-A on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 5 1943
Date

Camera Operator

OCT 5 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

77

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931 , from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	LE MILLER	Yves	Oiler	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	24	M	French	French	5,6	I65	None
	2	DAULIACH	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
	3	SALOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	4	LE JEUNE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
	5	GALLIC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		PETIT	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3C	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
NOT ON BOARD	7	RICHARD	Isaac	First Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
	8	LE BOURVELEC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	9	HEDOUIN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,7	I66	-"-
	10	ROCHER	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	11	L'HOSTIS	Ambroise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	12	QUENTEL	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
	13	LE PERU	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
	14	LE ROY	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
	15	LEMOINE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
	16	PASQUIOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	17	BOURSEUL	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	18	GOUEZ	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	19	LE PIVAING	Gustave	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
	20	JOUANNE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	I64	-"-
	21	LE MAILLOT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	22	LE NOUVEL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
	23	LAZOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
	24	LE PELLEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
	25	NASLET	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	26	LEJEUNE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
	27	DONNART	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I58	-"-
	28	TOURBIN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	29	CHAINET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,7	I63	-"-
	30	DONNART	Jean Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-

5

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5 in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien-members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension: and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

78

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	OLLIVIER	François	Fireman	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	29	M	French	French	5,6	161	None
2	BEAUVERGER	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
3	BERTHAULT	Mathurin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
4	LE MORVAN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
5	MOREL	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
6	OLLIVIER	Jean François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
7	GOASGUEN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
8	DREZEN	Thomas	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
9	LE GONIDEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
10	LE PARC	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
11	[illegible]	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
12	COADOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
13	AVE	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
14	LE YADUANE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
15	LE BOT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
16	LE SQUEREN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
17	JEGOU	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,7	166	-"-
18	POUPART	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
19	QUERE	Bazile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
20	~~LE QUELLEC~~ NOT ON BOARD	~~Yves~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~28~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5,6~~	~~161~~	~~-"-~~
21	OLLIVIER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
22	LE DUC	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
23	OLLIVIER	Jean Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
24	BENEI	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
25	KERVAREC	Hervé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
26	GALLAIS	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
27	DURAND	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
28	LE RU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
29	FAVENNEC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
30	NORMANT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-

Line 6
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6'

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19__

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

79

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BOURHIS	Yves	Fireman	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	33	M	French	French	5,6	161	None
2	ROPERS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
3	MONTFORT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
4	AMEZO	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
5	FROSTIN	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
6	LE PICARD	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
7	BOUESNARD	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
8	LAZENNEC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	166	-"-
9	CAMPARD	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
10	CORNIC	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
11	PHILIPPE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	LE BORGNE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
13	ALIX	Jean Marie	Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
14	ROBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
15	LARCHER	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
16	LE GUILLOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
17	GAUDAR	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
18	HUON	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
19	LANLOAS	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
20	NEDELEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
21	MEHEUST	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
22	FOUSSE	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
23	LE BORGNE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
24	LEON	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
25	GARREC	Corentin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
26	DIZET	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
27	LE DOYEN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,8	159	-"-
28	SUBIL	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
29	DEPERRIET	Emilien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
30	L'ANTOINE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-

Line 7
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19__

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

80

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK, (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	LE TALLEC	Yves	Cleaner	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	39.	M	French	French	5,5	I58	None
FIRST TRIP ON BOARD	2	LOHOU	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	3	COURTOUS	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	4	GOSQUER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	5	ROBIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,7	I64	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	6	LE GOFF	Roland	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	I61	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	7	GAILLET	Elie.	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	8	VILLAR	Henry	Chief Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
	9	AMEIL	B.R.	Asst -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	10	NORMAND	Georges	Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
	11	de St SAUVEUR	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	12	BOHEC	Joseph	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
	13	Dupuy	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
	14	BOTQUELEN	René	Wireless Operat.	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	15	GAILLON	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
	16	LE GUILLOU	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	17	DUPONT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	18	MAGRIN	Gaston	Chief Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I62	-"-
	19	MILLIEN	Camille	Chief Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I61	-"-
	20	ROBERT	Prosper	Chief Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	21	LORENTZ	Charles	Chief Cabin Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	SWISS	5,6	I59	-"-
	22	LESQUELEN	Jean	Chief Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	FRENCH	5,6	I62	-"-
	23	BOENS	Charles	Asst Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,7	I63	-"-
	24	LE BARZIC	Georges	Baggage Master	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
	25	TOUZET	Gilber	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
	26	TROMBETTA	Humbert	Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
	27	MARNETTE	Roger	Controler	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I58	-"-
	28	MARCHERON	Marcel	Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
	29	CUVIER	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
	30	MUNCK	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-

Line 8
Owne
Loca ents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* __

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 9)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

81

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BELLEC	Yves	Clerk	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	21	M	French	French	5,6	160	None
2	DARLAN	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
3	VERON	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
4	LES VENTES	Paul	Chief Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
5	SAUVEY	Bernard	Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
6	LECOMTE	Raoul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
7	CHARLOTIN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
8	CHALMAS	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
9	GIROIRE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
10	CAMPION	Francisque	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
11	GOUTCHKOFF	Pierre	Interpreter	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	RUSSIAN	RUSSIAN	5,5	157	-"-
12	DE RUMMEL	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	FRENCH	FRENCH	5,5	161	-"-
13	DIMITRIEFF	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	RUSSIAN	RUSSIAN	5,6	160	-"-
14	ROOS	Georges	Secret.Wireless	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	163	-"-
15	DESTRADE	Joseph	Asst Chief Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
16	COREAU	Emile	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	50	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
17	HUIBANT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
18	RAYNAL	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
19	HIRCHIER	Théodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	FRENCH	SWISS	5,6	161	-"-
20	SENELAS	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	FRENCH	5,5	159	-"-
21	VIGNE	Antoine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
22	DAVID	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
23	FERRA	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
24	MOURGE	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	51	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
25	RIVAUD	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
26	DEBENEST	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
27	MULLER	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
28	LEFEBVRE	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
29	GRISS	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
30	ORENGO	Delphin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-

Line
Owner
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

13

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ 19

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 10)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

82

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BOURDET	Léopold	Cook	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	23	M	French	French	5,6	I61	None
2	HUMBERT	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
3	MABILEAU	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
4	GUYENNET	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
5	LE GUEN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
6	CHEVANE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
7	SEVENOU	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
8	BERGEZ	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
9	BUSSET	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
10	TRITSCH	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I61	-"-
11	COUARRAZE	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
12	DUBOIS	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
13	CHEVALIER	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
14	HEURTEL	Gabriel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I64	-"-
15	MORISSE	Gabriel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
16	WAGNER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,7	I62	-"-
17	POMMARET	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
18	CHOEL	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
19	NIERDERHOFFER	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
20	BAZILLE	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
21	MARTIN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
22	FERRARD	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	ENGLISH	BRITISH	5,5	I58	-"-
23	GUILLOU	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	I61	-"-
24	WACK	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
25	BOURDET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
26	CAILLAUD	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
27	RIOU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,7	I63	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	BLANC	Hector	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	GAUCHARD	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
30	KERMANACH	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-

Line 10
Owner
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 11)

11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

83

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	HAMEURY	Etienne	Cook	Sept. 21st 1931.	LE HAVRE	No	Yes	29	M.	French	French	5,6	163	None
	2	KERIGNY	Joseph	Asst Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	3	PANIER	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	4	LE-MOAN	Corentin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	5	L'HERMITTE	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	6	VOUIN	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
	7	CHAUCHE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
	8	STRULLOU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	9	CHIPON	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	10	THEBAUT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	11	HERVIEUX	Cyrille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	12	TOCQUE	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	13	GUERIN	Aimé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	14	INIZAN	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	15	COLOMBEL	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	16	QUEVAL	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	17	BARIAU	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	18	BOURDON	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	19	LEROUX	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	20	VARIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	21	LE ROY	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	22	JULOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	23	BRIARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	24	STILL	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	25	PODEUR	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	26	DEGUEUR	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	27	CLEUZIAT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	28	DANIELOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	29	OSMONT	Daniel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	30	GUYOT	Cyr	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-

Line 1 1
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bospian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 12)

12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

84

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	ARGENTIN	Fernand	Asst Cook	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	23	M	French	French	5,5	158	None
2	FILY	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
3	FERRAND	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
4	VERNICHON	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
5	PEN	Hervé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
6	FERRARD	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
7	HERVIEUX	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
8	LANGLOIS	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
NOT ON BOARD 9	LIMARRE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
10	ORY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
11	DUSSART	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
12	LE JUNTER	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
13	VAN DEN NOORGARTE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
14	COSQUER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
15	BRIARD	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
16	FERRARD	Joseph	Chief Baker	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
17	LE HELLOCO	Emmanuel	Asst -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
18	LE BOURG	François	Baker	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
19	LE GAL	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
20	GEYER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
21	BEAUFILS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
22	LEBRETON	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
23	LECLERC	Jules	Chief Butcher	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
24	DELAUNE	Georges	Asst -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
25	MONNIER	Hubert	Butcher	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
26	BEQUET	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
27	MARQUANT	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
28	LECONTE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
29	MEVEU	Laurent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
30	CHILIO	Marcel	Chief Pantry Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-

Line 12
Owner's
Local Agents

12

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 13.) 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

85

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	QUEVAL	Georges	Pantry Cook	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	42	M	French	French	5,5	I60	None
2	FARAUT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
3	CHARLES	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
4	MILLET	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
5	BEAUDOUIN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,7	I6I	-"-
6	RICHARD	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
7	LIGEN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
8	BAILLOT	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
9	DUVAL	Raoul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
10	BUQUET	Jules	Store Keeper	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
11	DELAMARE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
12	LE MOAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
13	JEANCLERC	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
14	TALBOT	René	Chief Pantryman	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
15	TROUVE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
16	STILL	Louis	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,8	I60	-"-
17	BUQUEL	Georges	Chief Pantryman	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
18	KERGULLE	Joseph	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
19	RENAULT	Constant	Barman	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
20	BREDEL	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
21	MARIE	Zacharie	Chief Butler	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
22	COLLIGNON	Charles	Cellar Keeper	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	I59	-"-
23	COHAS	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
24	DUVAL	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
25	NAFFRECHOUX	Olivier	Chief Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-
26	CHEVERON	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	-"-	-"-	-"-	5,5	I6I	-"-
27	SUTY	Neal	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	I63	-"-
28	VAN DEN BERGH	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	BELGIAN	5,6	I60	-"-
29	ROCHE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	54	-"-	-"-	FRENCH	5,5	I58	-"-
30	QUERE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	I6I	-"-

13 13

Line
Owne
Local ents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. e oth e.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

2345

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S/ No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

86

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LE GARDIEN	Auguste	Chief Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5,6	162	None
2	HOGHLAND	Agrippa	Asst Chief Room Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	RUSSIAN	RUSSIAN	5,5	158	-"-
3	COURTEAU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	FRENCH	FRENCH	5,5	157	-"-
4	MOMET	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
5	LAZARIFF	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	RUSSIAN	RUSSIAN	5,5	158	-"-
6	BREAUTE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	162	-"-
7	BERRANGER	Paul	Butler	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
8	MIRAULT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
9	LE MARREC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
10	MAHIEU DE PREMARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
11	LENNE	Augustin	Chief Linen Draper	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
12	HUNAUT	Yves	Linen Draper	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
13	MUSSIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
14	GUYADER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
15	LEVIEUX	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
16	KEROULLE	Jean	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
17	VETIS	René	Chief Cabinet Maker	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
18	FOESON	Joseph	Cabinet Maker	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
19	LE FLOCH	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
20	VETIS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	DUMONT	Alexandre	Painter	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
22	HENRY	Yves	Asst Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
23	BINAS	Antoine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	POLISH	POLISH	5,5	160	-"-
24	BRODIN	Claire	Hospital Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	36	F"-	FRENCH	FRENCH	5,5	161	-"-
25	EMMER	Edouard	Typist	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M"-	ITALIAN	ITALIAN	5,5	158	-"-
26	PAUMELLE	Gaston	Masseur	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	159	-"-
27	GARDETTE	Gabrielle	Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	26	F"-	-"-	-"-	5,7	168	-"-
28	JEANCLERC	Monique	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
29	MARIE	France	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
30	GUILBERT	Germaine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	167	-"-

H. Clitney Insp

14

Line
Owner
Local Agents

14

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19__

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*: That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

87

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	DANIELOU	Louise	Stewardess	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	40	F	French	French	5,3	157	None
2	DAWSKA	Stéphanie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	POLISH	POLISH	5,6	161	-"-
3	PIANTA	Catherine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	ITALIAN	ITALIAN	5,5	160	-"-
4	HILY	Louise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	162	-"-
5	TEUFEL	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
6	LENORMAND	Marguerite	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	54	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
7	TOUTAIN	Gabrielle	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
8	HOMO	Elise	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
9	LESTEVEN	Henriette	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	LERQUEMAIN	Albertine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,8	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	Luneau	Murat	Postal Agent	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
12	ORLANDI	Francis	Tourist Agent	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	166	-"-
13	MARCHASSON	Fernande	Saleswoman	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
14	WASSER	Louis	Presser	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
15	PICHARD	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	66	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
16	CORNIERE	Maryse	Manicure	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	ITALIAN	ITALIAN	5,6	161	-"-
17	BEHAR	Suzanne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	FRENCH	FRENCH	5,4	163	-"-
18	JURGUET	Lidy	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
19	FAUCHE	Ernest	Hair Dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
20	WOLF	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	LUXEMBOURG	LUXEMBOURG	5,6	162	-"-
21	YANNAKIS	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	TURKISH	TURKISH	5,5	158	-"-
22	KIRCHER	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	FRENCH	FRENCH	5,6	163	-"-
23	DANEY	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
24	ESTRA	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	58	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
25	GILBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
26	RUQUEBOEUCHE	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
27	BONNETY	Maurice	Orchestra Leader	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 28	MICHOT BRASIER	Jean	Musician	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	168	-"-
FIRST TRIP ON BOARD 29	GARRIC	Clément	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
[illegible] ON BOARD	FRIGERE	Guy	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-

L.C. Libby Insp.

Line [illegible]
Owners
Local Age[illegible]

15

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien [illegible] see other side.

15

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectiyely shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

88

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	ROUXEL	Paul	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	42	M	French	French	5,6	161	None
2	THUILLIER	Constant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
3	GALLAREL	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	164	-"-
4	BROSSARD	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
5	TANGUY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
6	AUVRAY	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
7	BRINDEL	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
8	CORRE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
9	ALLAIN	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
10	TARTIVEL	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
11	LEMEUR	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
12	ADDE	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
13	LEROUX	Frédéric	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
14	LAUNAY	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
15	LEMIERE	Hubert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
16	JAFFRY	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
17	LENORMAND	Achille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
18	COUSIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
19	LECESNE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
20	CANTAIS	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	57	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	DANIEL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
22	DURAND	Balthazard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
23	GAIFFAS	Hervé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
24	SEHIER	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
25	KRISTAFOR	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
26	BROUDIC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
27	PHILIPPOT	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
28	LE GRATIET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,7	161	-"-
29	LAUNAY	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
30	TATIBOUET	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-

Certified by Purser

16

List
Officers
Local Agent

16

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien ... see other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*- That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

89

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GUELOU	Victor	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5,6	I62	None
2	CHAPUIS	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
3	PELTIER	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
4	TARIN	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
5	QUERE	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	I65	-"-
6	KERNOA	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
7	MICHEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
8	VALLEREY	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
9	CAUSSARIEU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
10	DAVALO	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
11	COTE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,7	I63	-"-
12	KERNOA	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
13	GUYOMARD	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
14	LEFEBVRE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
15	BIHAN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	I64	-"-
16	MENENDES	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
17	PHILIPPOT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	I59	-"-
18	TRELLU	Alain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	I60	-"-
19	GILLOT	Maxime	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
20	PERCHAL	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
21	SORIN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
22	HEREUS	Laurent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
23	NICOLAS	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
24	BELLEC	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	I58	-"-
25	RIDAULT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I60	-"-
26	LE BARZIC	Etienne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	I57	-"-
27	LE LOUARN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-
28	BERNOUY	Martial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	I59	-"-
29	LAUNAY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	I61	-"-
30	DAVALO	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	I62	-"-

17

...ne
...wners
...ocal A...nts

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. ... other ...e.

17

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ___

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

90

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	DELAPORTE	Mathurin	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	46	M	French	French	5,6	162	None
2	ROUZIERE	Constant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
3	CARCAILLET	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
4	DUSSAUX	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
5	DRUAIS	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
6	HENRY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
7	SQUERENT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
8	LETELLIER	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
9	LE BOURDAIS	Théogène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
10	OYER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
11	COUTE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
12	CHAUMET	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
13	LACROIX	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
14	HERVE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
15	HERLEDAN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
16	PIGNY	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
17	POCHON	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
18	ROLLAND	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
19	FERNAGU	Marin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
20	AUDREN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	LETEBVRE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
22	LETEURTRE	Ange	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
23	GUILLOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
24	CORITON	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
25	LIOT	Noel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
26	MACE	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
27	GROB	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
28	JEGOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
29	JOURDREN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
30	DEMAGON	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-

H Smith Insp 9-29-1931

18

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[S/S No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW. 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 91

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	HAUCLAIR	Louis	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	37	M	French	French	5,6	162	None
2	PERRIGAULT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
3	DENIZOT	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
4	COUE	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
5	MORAND	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
6	LE BAS	Séraphin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
NOT ON BOARD 7	CLOAREC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
8	LE SQUEREN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
9	LE MOAL	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
10	MALENFANT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
11	GOASGUEN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
12	FEGEANT	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
13	COQUIN	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
14	PERNET	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
15	LE BASTARD	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
16	QUARTIER	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
17	LEFEBVRE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
18	ARGENTIN	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
19	LECLERCQ	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
20	LE SAUX	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
21	LE SAOUT	Gabriel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	163	-"-
22	SAUNIER	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
23	DUFFEY	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
24	CATHO	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
25	LA BIGNE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
26	PETER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
27	FELIN	Laurent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
28	MARIE	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
29	LEGRAND	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
30	MOALIC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-							

H Smith Insp 9-29-1931

Line
Owners
Local Agents

19

19

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

92

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LAUQUE	André	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	25	M	French	French	5,6	163	None
2	BERGOT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
3	PERROT	Alain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
4	LANGE	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
5	HESS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
6	HOFF	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
7	LEVASSEUR	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
8	DELAUNE	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
9	DUEDAL	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
10	PIERRE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
11	LE ROY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
12	DUTAUT	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
13	ROGER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
14	LETAILLEUX	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
15	COUEDEL	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
16	LAZOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
17	SENECHAL	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
18	BELLIOT	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
19	LE TROADEC	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
20	GERVAIS	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	DENAIS	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
22	LECLAIR	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	162	-"-
23	LE GALL	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
24	CUREAUDEAU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
25	GOURICU	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
26	BRIARD	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
27	SILLIAU	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
28	TREGUIER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
29	PREDEL	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
30	DEVEDER	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-

See Sheet No 19/20

H Smith Insp 9-29-1931

Line
Office
Local agent

20

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien as to other side.

20

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19___

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner. agent consignee, or master to report to such immigration officer. in writing. as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3; RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Sheet No. 2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

93

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	CABLAN	Robert	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	32	M	French	French	5,5	158	None
2	FURET	Arsene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
3	COATTRIEUX	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
4	DICHARRY	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
5	DIEPOIS	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
6	LE MAILLOT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
7	BIDOIS	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
8	RIOU	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
9	ROBINE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
10	BUISSON	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
11	ROUSSELIN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
12	MENEZ	Martial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
13	GROSMOLARD	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
14	HAMON	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
15	TALBOT	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
16	ROSPAPE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
17	ROUAULT	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
18	AUBERVILLE	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
19	BERAY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
20	BARON	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
21	CARAN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
22	FUSS	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
23	LE LEVIER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
24	TANGUY	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
25	VALOGNES	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
26	LE MIGNOT	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
27	LE MAILLOT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
28	SEMELANGUE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
29	HETZEL	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
30	CAPARD	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-

H Smith Insp 9-29-1931

Line [illegible]
Owners[illegible]
Local Ag[illegible]

21

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

22

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

94

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GUEZOU	Armand	Steward	Sept. 21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5,5	157	None
2	CATOIS	Lionel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
3	MORVAN	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
4	BECKER	Célestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
5	LE BAILLIF	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
6	GAMELIN	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
7	DOUDEMENT	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
8	LACHIVER	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,5	162	-"-
9	LE BRIS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
10	MENEZ	Olivier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
See Sheet No. 14 Line 10	VANIEU DE FREMARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
12	RENARD	Nestor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
13	TALBOT	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
14	BIBAUD	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
15	HERVE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
16	COAT	Olivier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	169	-"-
17	LANGE	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
18	PHILIPPOT	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
19	LE GUEN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
20	MONDET	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
21	OLIVIER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
22	SAUTREUIL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
23	COIS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
24	KERNOA	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	163	-"-
25	LAMOULIATTE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
26	MARTY	Noel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
27	CAUVIN	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
28	ROLLE	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
29	QUESNEL	Rolland	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
30	GATARD	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-

H Smith Insp. 9-29-1931

Line 22
Owner
Local Agent

22

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pendihg the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

95

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31., from the port of LE HAVRE (France) September 22nd 1931.

Mont. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	GOULOMPEL	Augustin	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5,4	142	None
	2	GOURAUD	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	3	GARDINIER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	4	VERNETTI	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	5	DONGIER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
	6	ALONSIOUS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	7	DACIER	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	8	FAUBEL	Alex	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	9	FABRI	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	10	DUBOC	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	11	LE MAO	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	12	CHEVALIER	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	13	HEMOND	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	14	LE GALLOU	Clet	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
	15	CABELDUC	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	16	MORELLEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	157	-"-
	17	CHESNEAU	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,7	164	-"-
	18	SENECAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	19	GIEQUEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	20	LEGHAND	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	21	KERVENNEC	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	22	LANLO	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	23	GUYOMARD	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	24	HALGAND	Olivier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
	25	LENFANT	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	26	LE BELLEGUIC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	27	RAULIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	28	CAPDEPONT	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	29	WELTER	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	30	LE BARZIC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-

H Smith Insp. 9-29-1931

23

Line —
Officers
Local Agent

23

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian..
Pacific Islander.
Pólish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

96

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LA JOYE	Maurice	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	25	M	French	French	5,6	168	None
2	GUEZOU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
3	PIERRE	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
4	GUISNEUF	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
5	TILLON	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
6	GOULARD	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
7	HELARY	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	DUPONT	Juste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	REAL	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	10 GANY	Gaydens	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	-"-	-"-	-"-	5,6	153	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	HENE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
12	DUVAL	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
13	GOURVIL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
14	MEYNIER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
15	GAILLARD	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
16	MAUBERT	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
17	TREBOUTA	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
18	GUEROULT	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
19	OLLIVIER	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
20	BOURG	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
21	LE PREVOST	Samuel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
22	NEVEU	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
23	MAISONNET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
24	LUCAS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
25	LE MEILLEUR	Armel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
26	ROUX	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
27	LE LAGADEC	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	158	-"-
28	JIOLLE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
29	BLONDEL	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
30			-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
			H Smith Insp	9-29-1931										

24

...ers
...l Agent

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19___

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 2 of 25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

97

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	JARRY	Jean	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	18	M	French	French	5,5	150	None
	2	MAUFFRAY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
NOT ON BOARD	3	DUBOC	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	139	-"-
	4	LAMARE	Etienne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	5	MALANDIN	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	6	PALFRAY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
	7	FONDIMARE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	8	BELLEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	9	PETICT	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	10	TATIBOUET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	11	RIVOALLAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	12	LE PLUARD	Theo.	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	13	MALGUY	Christian	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	14	THURET	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	162	-"-
	15	ISSARTIER	Marc	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	16	ROUMEGOUX	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	17	QUERE	Jean-Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	18	HENRY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	19	LAUG	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	20	LE BRUN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
	21	MALETRAS	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	22	STRULLOU	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	23	GARGUET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	24	LE TROADEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	25	SOULLAERT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	26	AROTCA	Martin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
	27	THEMOIN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
	28	FAUVEL	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	29	LACHENAY	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
	30	LE HERVE	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-

H Smith Insp 9-29-1931

25

Line
Owner
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien as to other rule.

25

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway. » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

98

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 In the C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	PERSON	Marius	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	29	M	French	French	5,6	162	None
2	LEMOINE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
3	COTE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
4	COSTES	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
5	SEHEDIC	Noel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
6	L'HOSTIS	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
7	LIOT	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
8	ANGOUMARE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
9	COLLIN	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
10	CHEISMEAS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
11	GLOAREC	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
12	LEGRAND	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
13	MOLAER	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
14	LEMONNIER DURONCERAY	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
15	BEDOUELLE	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
16	HUET	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
17	BAR	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
18	BEGUE	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
19	COSSIC	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
20	LE BRAS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
21	JEFFROY	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
22	DAMAS	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5,6	159	-"-
23	VORWALD	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
24	SAINTILAU	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
25	LEGLAIR	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
26	CONNEN	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
27	BOCQUET	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
28	COLLIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,3	160	-"-
29	DICKMAN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	157	-"-
30	STAES	Prosper	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
			H Smith Insp	9-29-1931										

26

Line
Office
Local Agent

26

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien ... other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S.S. No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

99

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE -(France) September 23rd 1931.

Mod. 970 Impr. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	HENRY	Pierre	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	16	M	French	French	5,6	162	None
2	ALLAIN	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
3	LE BOUETTE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
4	LE BAIL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
5	GILLOT	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
6	MAILLARD	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.5	161	-"-
7	VIGNE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	159	-"-
8	LEFRANCOIS	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
9	JACQUEMIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
10	LETELLIER	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	157	-"-
11	DESCIEUX	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
12	BURETTE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.5	160	-"-
13	GRIMM	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
14	TALBOT	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	156	-"-
15	ENAULT	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.5	158	-"-
16	LUCAS	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	-"-	-"-	-"-	5.5	159	-"-
17	LELOUP	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6	160	-"-
18	LE THIESSE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.5	154	-"-
19	ROUHETTE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5.6.	161	-"-
20	GODRAS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5.6	159	-"-
21	LE CALVEZ	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5.6	161	-"-
22	BREGUERO	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	GHEDRU	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.5	159	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	RABEL	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	-"-	-"-	-"-	5.4	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	DHELIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	DULIO	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	-"-	-"-	-"-	5.6	162	-"-
27	AUBEL	Julien	GROOM	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.5	155	-"-
28	SEVESTRE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
29	QUERE	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	141	-"-
30	GUERIN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-

H Smith Insp. 9-29-1931

27

Line
Owner
Local Agents

27

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

100

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 920 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	MACE	Edouard	Steward	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	16	M	French	French	5.3	140	None
2	FERCHAL	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	143	-"-
3	TICOS	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	144	-"-
4	TASSE	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	139	-"-
5	GEFFROY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	141	-"-
6	CUVIER	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	-"-	-"-	-"-	5.3	144	-"-
7	FEGER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	143	-"-
8	BEAUCHAMP	Richard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
9	SIMON	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
10	GOUBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	139	-"-
11	MOAT	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	141	-"-
12	OLIVIER	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	13	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
13	LE BOUCHER	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
14	LE GOADOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	144	-"-
15	LE DOUX	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
16	FOUQUAT	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
17	HOUIN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	144	-"-
18	GUILLEMOT	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	139	-"-
19	HUETTE	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
20	LE MAY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
21	DAVID	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	13	-"-	-"-	-"-	5.3	139	-"-
22	GARDEVERT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
23	BUQUET	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	-"-	-"-	-"-	5.3	144	-"-
24	GRATIET	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
25	VACHON	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
26	ARTHUR	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.4	142	-"-
27	KERDAL	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	139	-"-
28	GOURIOU	Gilbert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	-"-	-"-	-"-	5.3	140	-"-
29	RIOU	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	-"-	-"-	-"-	5.4	145	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	LEBARBU	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	-"-	-"-	-"-	5.3	143	-"-

H Smith Insp. 9-29-1931

28

Officers
Special Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10. which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19___

Immigrant Inspector_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 29

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

101

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 19 31, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	THIRIONGE dit TAYLOR	André	Musician	Sept.21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5,6	163	None
NOT ON BOARD	2	LAMORY	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-		-"-	-"-	-"-	5,5	139	-"-
	3	DUMAS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	4	WINTER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
	5	DE JONGH	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	-"-	-"-	-"-	5,5	158	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LOZACHMEUR	Pierre	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		FREMIN	Edmt	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		MOGUEN	Henri	Carpenter	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		DANIELOU	Joseph	3rd Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	43	-"-	-"-	-"-	5,6	166	-"-
	10	GICQUEL	Louis	1rst Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	34	-"-	-"-	-"-	5,6	168	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		GUILLODO	Joseph	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	21	-"-	-"-	-"-	5,5	161	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		GUYADER	Yves	Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LE LOSQ	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		GUINARD	Mathurin	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	39	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LE GONIDEC	François	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		BRIOU	Lucien	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	28	-"-	-"-	-"-	5,7	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		RENOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		PICHON	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	-"-	-"-	-"-	5,7	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		HERVE	Jean	2nd Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	24	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		PREVOST	Germain	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	23	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-
	21	MARTIN	Charles	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		BATAILLE	René	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		GLISON	Achille	Musician	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	163	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		GARMIRIAN	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	-"-	-"-	-"-	5,6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		PINIEL	André	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	162	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		LECARDERONNEL	Désiré	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		RICHARD	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	-"-	-"-	-"-	5,6	188	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		POQUET	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	-"-	-"-	-"-	5,6	162b	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		BAILLEUL	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD		DESMONTS	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	-"-	-"-	-"-	5,5	159	-"-

H Smith Insp. 9-29-1931

Line 29
Owner
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

101

I, VIARD, Hubert, First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

H.H. Viard

Master, First ~~Officer~~ Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying*. — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 30.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

102

Vessel "ILE DE FRANCE" arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931, from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
P.E. FIRST TRIP ON BOARD	1	SAUSSAYE	Bernard	Steward	Sept. 21st 1931	LE HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5,6	159	None
P.E. FIRST TRIP ON BOARD	2	ROUAT	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	-"-	-"-	-"-	5,6	160	-"-
P.E. FIRST TRIP ON BOARD	3	MARIOLE	Jules	Lieutenant	-"-	-"-	-"-	-"-	30	-"-	-"-	-"-	5,7	170	-"-
P.E. FIRST TRIP ON BOARD	4	LE ROUX	Maurice	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	27	-"-	-"-	-"-	5,6	161	-"-
	5														
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Closed with eight hundred and fifty nine (859) names

AMERICAN CONSULATE No. 246
at HAVRE - FRANCE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Plymouth
Consul Dale W. Maher
Date SEP 23 1931

AMERICAN CONSULATE
SEP 22 1931
FEE STAMP
HAVRE, FRANCE.

Fee: 74
2 00
Fr. 51 20

H Smith Insp 9-29-1931

30

30

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien ... other ...

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VIARD, Hubert , First Officer , of the French S/S " ILE DE FRANCE " , to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below. (. . .)

H Viard
Master, First ~~or Second~~ Officer

Sworn to before me this 24 day of Sept— 1931

W E Kennedy
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying*. —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

- ADDITIONAL -

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " ILE DE FRANCE " arriving at NEW-YORK (U.S.A.) September 29th 1931., from the port of LE HAVRE (France) September 23rd 1931.

103

Med. 970 Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Heigt	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST TRIP ON BOARD	1	LE MUZIC	Hippolite	Cleaner	Sep.23.1931	HAVRE	No	Yes	40	M	French	French	5-5	170	None
FIRST TRIP ON BOARD	2	REMEUR	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5-4	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	3	LE BUZULLIER	André	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5-5	170	-"-
	4	LE GARDIEN	Auguste	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5-6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	5	PAILHES	Paul	Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5-5	156	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	6	HERVE	Ernest	Asst Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5-5	160	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	7	BRIZIO	Juvenal	Hair Dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5,6	165	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	8	BREAUTE	André	Asst Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5,7	168	-"-
FIRST TRIP ON BOARD	9	PIEDELIEVRE	Jean	Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5,6	163	-"-
	11	DE BRAUX	Georges	Chargé Agent	-"-	-"-	Legacy Admitted Jan 9-1929 Round trip from New York -YES-		28	M	New York	New York	5,6	165	-"-
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Above were signed on in place of others who failed to join the vessel and who late to be included over the visa of the American Consul

H Smith Insp 9-29-1931

Not all except Neb aboard held on board Not on vessel crew list.

Purser

Visa endorsements waived by State Dept by 'phone 9/29/31

State Dept advised 9/29/1931

Shore leave granted 9/29/31

Owners
Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien as to other [illegible].

9-29-31

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

103

I, VIARD, Hubert, First Officer, of the French S/S " ILE DE FRANCE ", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

H M Viard

Master, First ~~or Second~~ Officer

Sworn to before me this 29 day of Sept 19 31

W Pennell

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

31

DATE OF ARRIVAL OCT 5 1931
FILE NO. 39215 STELLAR

104

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S.S. Laplaud, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Brussels. Brit Govt. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of September, 1931

W Pennell
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 9-30-31

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX EXPIRED	EXEMPT FROM HEAD TAX: IN TRANSIT	EXEMPT FROM HEAD TAX: UNDER 16	TOTAL PASSENGERS
				1	102
	26	173			78
		38		1	17
	16	1 11			
	4 1	6 22		1	297

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

	Aliens	U.S.C.	Total
	29	173	202
	20	58	78
	6	11	17
Total	55	242	297

S.S. Laplaud

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . Passengers sailing from CHERBOURG, 22nd SEPTEMBER, 19 31

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Rauscher	Alice	28		F S	Governess	French	yes	France	French	France	Alsace	3-2-1290	Paris	Sept 29th 30	France	Paris
2	VL 242 99	Breitfeld	Margaret	23		F S	Kil	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	3-2		Sep 8th 31	Germany	Berlin
3	U.S. Cit.	Davis	Elizabeth	27		F M	Wife	yes	yes	Gt Brit	Irish	Ireland	Portadown	50618	Glasgow	Sep 11th 31	Ireland	Portadown
4		Davis	Hartford	40		M M	U.S. Citizen			U.S.A.		Born at New York City on February 28nd 1891						
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 6 to 30 blank, [illegible] Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this list must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

105

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 30 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.									Purpose of coming to United States																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free to perform skilled, unskilled, or common labor, or is he under contract (express or implied) to perform labor in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see question text at left)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has previously been deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
							Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother Mrs Rauscher				Employer see		1928			Employer.Mrs Kann																	
1	5 rue Gilardoni.Altkirch	France	Paris	Q	Del 23	yes	Frequently			c/o Guarantee Trust Co 5th Avenue New York City	yrs	6mths	no		no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	bld	blue	nil
	Mother. Mrs M.Breitfeld																			Ext. to 12-23 File No. 99x10/567							
2	Kurfurstendamm Berlin	Germany	Berlin		self	yes	no	-	-	Friend.Mrs Seswell 211 North St Hillsboro,Calif	yrs	6 mths	no		no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	bld	blue	nil
	Mother.Mrs C.Atkinson	Ire																		Ext. to 9-30 31 File No. 99xx/99							
3	Corrain House,Portadown	Ire	New York	-	husband	yes	no	-	-	Accompanying husband Mr H.Davis																	
4										107 Payson Ave,New York C Home 107 Payson Ave,New York C	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	blue	nil
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4331

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Liggett C. Offr, of the S.S. Lapland, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Liggett
Chief Officer.

Sworn to before me this thirtieth day of September, 1931
at New York.

W Pearsall
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

106

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S/S Lapland, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
The University of Brussels - British Certificate, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon.

Sworn to before me this, Thirtieth day of September, 1927
at New York

W Pearsall
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22nd SEPTEMBER, 1931

14—430A

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Whitmore	Sidney	32		M	M	salesman	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	Herton	PN 744291	Washington	9th July 31		
2		Whitmore	Carolyn	35		F	M	H.wife	yes	English	yes	Gt Brit	English	U.S.A.	Philadelphia	PN 744292	Washington	9th Aug 31	U.S.A.	Philadelphia
3		McRae	Mary M	34		F	S	nurse	yes	English	yes	Gt Brit	Scotch	Scotland	Dundee	PN 744293	Washington	10th March 31	U.S.A.	Connecticut
4		Hallings	Freida	31		F	S	seamstress	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	London	PN 744294	Washington		U.S.A.	New York
5		Ogesson	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PN 744295	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	24th Feb 31	U.S.A.	[illegible]
7		Pulling	Thomas	63		M	M	nil	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	[illegible]	PN 744296	Washington	14th Feb 31	U.S.A.	Samoa
8		Pulling	Elizabeth	65		F	M	H.wife	yes	English	yes	Gt Brit	English	[illegible]	[illegible]	PN 744297	Washington	14th Feb 31	U.S.A.	[illegible]
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

VL-242-317

27/1226-2/24-32 £123

27/1227-2/24-32 £123

Lines 9 to 30 blank

Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on th[illegible] be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 30 1931, 19

14—4304

107

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	*Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (whether alien is African, or Indian, or Mongolian, or Hebrew, or Slavic, or Spanish, or Teutonic, or Latin, or Anglo-Saxon, or Aryan, or Celtic, or Hamitic, or Semitic, or Polynesian, or Asiatic, or Caucasian, or Basque, or Japanese, or Chinese, or Korean, or Filipino, or Hindu, or Arab, or Negro, or Mexican, or Ind

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I Frederick Liggett Chief Officer, of the S.S. Zaandam, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Liggett
Chief Officer.

Sworn to before me this Twelfth day of October, 1927
at New York.

W C Powell
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the T. V. Luckenbach, United States, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Buffalo - Buffalo California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this thirtieth day of September, 19 27

at New York

U S Pearsall
Inspr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 22nd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]	Jessie Beatrice	17		f	s	nurse	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Deal	PV.1489	London	Sept 8th, 1931	England	Deal
2		[illegible]	Roy Stephen Carter	4		m	s	child	no	child	no	Gt. Brit	English	England	London	PV.1489	London	Sept 8th, 1931	England	Ringwood, Kent.
3	TRANSIT 573127 VL 23/553	[illegible]	Fanny Rebecca	46		f	s	matron	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Redditch	PV.142[illegible]	Birmingham	Aug 31st, 1931	England	Birmingham
4		[illegible]	Maurice	22		m	s	antique dealer	yes	English	yes	Gt. Brit	Hebrew	England	London	PV.1479	London	Sept 8th, 1931	England	London
5	TRANSIT 573[illegible]	VALLARINO	Luis Tomas	22		m	s	merchant	yes	English Spanish	yes	Ecuador	Spanish-American	Ecuador	Guayaquil	[illegible] 160	[illegible]	Sept 10th 31	England	London
6		Garratt	Sidney	46		m	m	Exporter	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	Luton	PV. 5606	London	Ap 2nd 1931	England	London
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 7 to 30 blank

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

109

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER SEP 30 1931, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Entry by permit or attorney, or landing-certificate issued, and if so, by whom? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother, Mrs Ellen Hancock, 2, Penryn Cottages, Deal, Kent.	England	Deal. Kent	yes	Mr. T. Monins, Ringwood, Kent. employer	yes	left June 20/31. St. Louis, yes 1926/1 Mo.			friend, Mrs Ray Carter, 8, Portland Pl, St. Louis, Mo.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	gr	none
2	father, John H Monins, Ringwood, Kent.	England	Ringwood, Kent	yes	see # 17 father	no	left June 30/31. St. Louis, yes 1930/1 Mo.			grandmother do	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	br	none
3	mother, Mrs Fanny Smith, 229, Maryvale Rd, Bourneville	England	ex New York	yes	self	yes	no			cousin, Sidney Whitmore, 4821, Warrington Ave, Philadelphia, Pa.	yes	4 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	br	haz	none
4	father, Mr Israel Freeman, 37, Menelik Rd, London. N.W.2.	England	ex New York	yes	I. Freeman & Son, 23, Hatton Gdn, LONDON.	yes	left Mar 17/31. yes 1930/1. N.Y.C.			c/o I. Freeman and Son, Inc., 71 W 45th St, New York, N.Y.	yes	3 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dk	aub	br	none
5	father, Guan Vellarino, 72, Elsham Rd, London. W.14.	Ecuador	ex New York	yes	self	yes	left Aug 15/30. yes 1930. N.Y.C.			[illegible] to London	yes	3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dk	br	br	none
6	Wife. Mrs Annie Garrett 27 Marlboro Mansions. London	Eng	London		self	yes	1916. Periodically yes 1931. NY			c/o British Inter: Pictures 1540 Broadway. New York	yes	4 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	blue	nil
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edwin Leggett 2d Officer, of the S.S. Lapland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 226 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E Leggett

2nd Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of September, 1921

at New York

W T Pearsall

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

110

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the F. A. Lapland, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Ministry of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this thirtieth day of September, 19

at New York

A C Pownall
Im Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

110

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the National [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this thirtieth day of September, 19

at New York

W Pennell
Im Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 071

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . *Passengers sailing from* ANTWERP, 31st SEPTEMBER, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Dumont	Paul Emile	31		M	S	Professor	yes	English French	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	PN 70[illegible]	Washington	[illegible]	99	U.S.A.	[illegible]
2		Bolognini	Remo	33		M	M	Musician	yes	English Spanish	yes	Argentine	Italian	Argentine	Buenos Aires	PN 72[illegible] AP 742396	Washington	7th July 31	U.S.A.	New York	
3		Bolognini	Maria	33		F	M	H.wife	yes	English Spanish	yes	Argentine	Italian	Argentine	Buenos Aires	PN 74[illegible] AP 742396	Washington	8th July 31	U.S.A.	New York	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30 Blank Remainder

Total Passengers ... ... _____
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ... _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 30 1931, *19*

111

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Sister. Mlle J.Dumont 147 Ave Ducpetiaux. St Gillis.Brussels	Md	Baltimore	yes	self	yes	1929 to June	Balti-	more	c/o John Hopkins University Baltimore	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	brn	brn	nil
2	Brother,Mr E.Belegnini Congress Hotel Chicago	NY	New York	yes	self	yes	yes 1931 1927 to July	N.Y.		Manager. Mr F.Copley 10 East 43rd St N.Y.C.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	brn	nil
3	nil	NY	New York	yes	husband	yes	yes 1931 1927	N.Y.		accompanying husband E.Belegnini 10 East 43rd St N.Y.C.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fr	blk	brn	nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Frederick Liggett (Master, Commander, First, or Second Officer) C. Price, of the S.S. Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Liggett
Master Officer.

Sworn to before me this thirtieth day of September, 1907

at New York

W. Pennell
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

112

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon. Bayer, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Brussels — British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon.

Sworn to before me this twelfth day of September, 1921

at New York

A. Pannell
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . Passengers sailing from ANTWERP, 21st SEPTEMBER, 1931

14—430A

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bonnewyn	Joseph	40	M	M	Manager	yes	English H-4615	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	42 N.I.3/4	Brussels	11th Sep 31	Belgium	Brussels
2		Bonnewyn	Stella	42	F	M	H.wife	yes	French "	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	42 "	Brussels "	11th Sep 31	Belgium	Brussels
3	UNDER 16	Bonnewyn	Rejane	10	F	S	Child	yes	French "	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	42 "	Brussels "	11th Sep 31	Belgium	Brussels
4	U.S.C.	Bonnewyn	Ghislaine	4	F	S	Child												
5		Thomaser	Maria Marguerite	36	F	S	Nurse	yes	English 1-0599 German 1-7643	yes	German	German	Germany		10/26/26 Q	Antwerp	13th Sept 31	12	
6		King	Gabriella	23	F	M	H.wife	yes	English Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	27 N.9.4A	Rotterdam	13th Sep 31	Belgium	Antwerp
7	U.S.C.	King	Spencer	36	M	M	Engineer				U.S.A.		Born at						
8		Levienne	Fanny	60	F	W	Mil	yes	English Russian	yes	Russia	Hebr	Russia	Minsk	15 N.9.4B	Antwerp	17th Sep 31	U.S.A.	Seattle
9		Carvell	Weldon K.	30	M	S	Motor Engineer	yes	English H-5619	yes	Canada	English			N.9.4S				
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 10 to 30 blank

Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

113

Arriving at Port of New York, SEP 30 1931, *19*

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Port in person or likelihood, or inadmissible for entry, or permitted to enter temporarily as a non-immigrant, if so, in which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether a prostitute, or coming for any other immoral purpose	Whether ever before refused admission to the United States, or deported, or excluded, or ordered deported, or removed, or subject to any such proceedings or removal, or ordered excluded and deported on appeal	Whether alien had been previously in the United States or any place subject to the jurisdiction thereof, and, if so, when and where last resided	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Father in Law.Mr H.Lemmens																								
	15 Boulevard du Jubilee									Home															
1	Brussels	N.Y.	New Rochelle	-	self	yes	yes	1931	Rochelle	221 Center Avenue New Rochelle,N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	bld	bl	nil
	Father							1925		Husband															
2	-"- -"-	N.Y.	New Rochelle	-	Husband	yes	yes	1931	-"-	-"- -"-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	br	bl	nil
	Grandfather							1925		Father															
3	-"- -"-	N.Y.	New Rochelle	-	Father	yes	yes	1931	-"-	-"- -"-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no					nil
	Grandfather									Father															
4	-"- -"-	N.Y.	New Rochelle	-	Father	-	Born in U.S.A.			-"- -"-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no					nil
	Father. Mr J.Thoresen							1925	New	Employer,Mr J.Bonnewyn															
5	92 Bismarckstr Winterbieber	N.Y.	New Rochelle	-	employer	-	yes	1931	Rochelle	201 Center Av,New Rochelle	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	brn	brn	nil
	Father									Husband. Mr S.Wing Calif															
6	17 B	Cal.	Bellflower	no	husband	yes	no	-	-	1775 Palm Ave,Bellflower.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	brn	blue	nil
										Wife 772 Palm Avenue															
7		"	"							Bellflower, Calif.															
	Home									Home															
8	739 Broadway Nth Seattle	Wash.	Seattle	yes	self	yes	yes	1931	Seattle	to 3 Sons 739 Broadway, Nth Seattle	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	blk	grey	nil
9	nil	"	"	"	self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fr	brn	blue	nil
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Duration of present status

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Leggett Chief Officer, of the S.S. Letitia, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name of Master, First, or Second Officer)

Leggett
Chief Officer.

Sworn to before me this thirtieth day of September, 1913
at New York

W. Purcell
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

114

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ten Bayer, Surgeon of the S.S. Lafayette, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The University of Brussels. — Belgium Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

T Bayer

Sworn to before me this thirtieth day of September, 1931

at New York

A. Spencer

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . *Passengers sailing from* ANTWERP 21st SEPTEMBER, 19 31

14—430A

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Missirian	Grace	30		F	M	W.wife	yes	Armenian	Armenia	Armenian	Turkey	Sivas	32 36	Brussels	8th Sept 31	Belgium	Brussels
2	U.S.C.	Missirian	Anita	8		F	S	U.S. Born		U.S.A.	Born at Cambridge, Mass. February 9th 1923					Passport to US			
3		Francois	Robert	28		M	M	Merchant	yes	French	Belgium	Flemish	Belgium	Ronse	02-04 3-2 44	Brussels	15th Sept 31	Belgium	Brussels
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

03-55

02-04

Jahaphoy of 845 H.M. left 30-1931

Lines 4 to 30 blank

Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

115

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 30 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	*Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No	Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain temporarily in labor or other specified permits to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf or deaf-mute, or feeble-minded, or insane, or afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property (for full text of this question see note below)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the U.S. and if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Husband. Mr M Missirian						Various times			Husband. Mrs Paris Tarjan																	
1	172 Ave Moliere, Brussels	Belg	Brussels		self	yes	yes 9 yrs		N.York	256 Audubon Ave New York	yes	6 mths	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dk	blk	brn	nil
2										Grandmother. Mrs P. Tarjan 256 Audubon Ave New York																	
	Wife. Mrs Evelyn Francois						Family			c/o A.C. Ramperth & Co																	
3	rue du Dahlia, 16 Brussels	Belg	Brussels		self	yes	yes 6 yrs		N.York	44 Whitehall St, N.Y.C.	yes	6 mths	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr	brn	gr	nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—631

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Liggett, 2d Officer, of the S.S. Lapland, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Liggett
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1920

at New York

W Pownall
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6
116

S. S. Lapland sailing from Cherbourg, 22nd September 1931, Arriving at Port of New York SEP 30 1931, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Peters	Franklin	39		M		Paterson, N.J. May 13th 1892	Passport No 611147	628 Broadway Paterson New Jersey
2	Peters	Carolyn	31		F	M	Paterson, N.J. March 6th 1900	Passport No 611147	628 Broadway Paterson New Jersey
3	Carlson	Mary	20		F	S	Greenbaro N.C. May 24th 1911	Passport No 607[illegible]	[illegible] Broadway, Providence RI
4	Hunt	Maid	[illegible]		M	M	Martinsville, Ohio [illegible] 1870	Passport No 53506	382 Commonwealth Ave Boston Mas
5	Hunt	Mary	47		F	M	Mobill Ala August 18th 1884	[illegible] 53505	-"-
6	de St Aubyn	Charlotte	11		F		Denver, Colo July 1st 1920	[illegible] 5345	858 Hills Buildings S.Francisco
7	Holmes	Felicia	44		F		Fairmont W.Va. [illegible]	[illegible] No 54777	345 Lodges St New York City
8	Larkin	William	40		M	M	Pasadena Cal.	Federal Court of [illegible] August 15th 1919	[illegible] St Louis Ave Chicago.
9	Larkin	Sabina	38		F	M	Chicago, Ill [illegible] 1895	[illegible]	-"-
10	Leipziger	Pauline	73		F	S	[illegible] 46245	[illegible] New York 1920	[illegible] Lenox Ave New York City
11	McFadden	Marion M.	20		F	M	Chicago, Ill [illegible] 1871	[illegible] No	1210 Lakeshore Drive Chicago
12	McFadden	Marion	24		F	S	Greenwich, Conn October 4 th 1907	Passport No	-"-
13	Moir	Frances	81		F	W	Brooklyn NY October 13th 1830	Passport No 48240	Longwood Haven, Mass.
14	Cummings	Dorothy	40		F	M	Brooklyn NY January 23rd 1892	Passport No 48302	Main St Tappan N.J.
15	Berger	Walter	25		M	S	Richard Va August 4th 1906	Passport No 267787	Middletown Ohio
16	Rich	Arnold	30		M	M	Birmingham Ala 29th March 1897	Passport No 273705	John Hopkins Hospital Baltimore
17	Rich	Helen	32		F	M	Wilmington N.C. December 6th 1899	Passport No 273706	-"-
18	Rich	Adrienne	2		F		Baltimore Md May 16th 1929	Passport No 273707	-"-
19	Rich	Hattie	61		F	W	Vicksburg Miss November 25th 1870	Passport No 27136	-"-
20	Knox	Annie	22		F	S	Savannah Ga Sep 12th 1909		-"-
21	Harding	Anne	43		F	M	Crozet Va May 17th 1888	Passport No 5764	Gramercy Park Hotel New York
22	Harding	Margaret	16		F	S	New York City NY August 15th 1915	Passport No 61863	-"-
23	Child	Elizabeth	47		F	M	[illegible]ville N.Y. [illegible] 1884	Passport No [illegible]	[illegible]
24	Morris	Pearl	52		F	W	Lowell Mass July 14th 1879	Passport No 481840	[illegible]
25	Morris	Ivy	44		F	M	Lowell Mass December 22nd 1887	Passport No 48[illegible]	-"-
26	Cole	Caroline	44		F	M	Pleasant Valley N.Y. [illegible]	[illegible]	28 [illegible] Ave [illegible] N.Y.
27	Cole	Linda	39		F	M	Poughkeepsie N.Y. July 18 1892	[illegible] No 48[illegible]	-"-
28	Cox	Ina J.	60		F	W	Albion N.Y. January 4th 1871	[illegible] No 48[illegible]	[illegible] Ave [illegible] N.Y.
29	Uebel	A. Miller	40		M		[illegible] N.Y. April 1st 1891	[illegible] No [illegible]	532 [illegible] -"- [illegible] N.Y.
30	Uebel	Irma	37		F	M	Lockport N.Y. November 26th 1894	Passport No 270[illegible]	-"-

E Hapoint Insp. 8:15 Am.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7 117

S. S. Lapland sailing from Cherbourg, 22nd September 19 31, Arriving at Port of New York SEP 30 1931, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Drummond	Alexander	47		M	S	Auburn, N.Y. July 18th 1884	[illegible]	117 Oak Avenue Ithaca New York
2	Davis	Isabelle	62		F	W	New York City NY June 2nd 1869	Passport No 277 [illegible]	1170 [illegible] Ave New York City
3	Davis	[illegible]lyn	19		F	S	New York City NY March 24th 1912	Passport No 277693	-"-
4	Steen	Mina	37		F	S	New Paltz NY [illegible] Nov 1894	Passport No 409775	Chestnut St New Paltz New York
5	Ingersoll	Elizabeth	37		F	S	Bay City Mich Sunday 28th 1894	[illegible]	116 Cady St Ithaca New York
6	Holmes	Hattie	48		F	W	Morgantown W. Va October 19th 1883	Passport No 5660	2839 Dwight Ave, Berkeley, Calif.
7	Merrill	Antonia	21		F	M	[illegible]	By marriage	3361 California.
8	Bates	Homer	58		M	M	Pittsville, Pa August 1st 1870	Passport No 755	2876 Livingstone Ave Arlington
9	Bates	Marion	21		F	S	Pittsburgh, Pa July 29th 1911	Passport No 775	-"-
10	Morales	Manoel	58		M	M	Born in Porto Rico. July 18th	Passport No 410675	214 W. 98th Street New York City
11	Rosthal	Fannie	54		F	M	New York City NY September 5th 1875	Passport No 410651	1911 Hudson Boulevard, Jersey City
12	Downie	Helen	28		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	Stokes	Mrs. J.	42		F	W	[illegible]	[illegible]	Spring Valley Farm Huntington Valley Pa.
14	Stokes	Martha S	6		F	S	Providence R.I. September 11 1926	[illegible]	-"-
15	Schiffer	Wilhelmine	56		F	W	Mexico, Ill January 25th 1875	[illegible]	1000 Lake Shore Dr, Chicago, Ill.
16	Vengeman	Anna	27		F	S	Chicago Ill January 31st 1870	[illegible]	c/o 88 [illegible] New York City
17	Steinman	Caroline	74		F	W	[illegible] Germany Nov 1857	[illegible]	[illegible] Park Place New York City
18	Steinman	Doreen	19		F	S	[illegible] October 20th 1912	[illegible]	- -
19	Cecere	Carmine	27		M	M	New York City, December 26th 1904	Declaration No 24040	2[illegible] 1st New York City
20	Cecere	Ida	27		F	W	New York City February 7th 1904	[illegible]	[illegible]
21	Rosario	Ada	19		F	S	Passport No 2007444	The City Marriage Chatham Marriage Issued at New York	2[illegible] 1st New York City
22	Clatworthy	Emily	63		F	S	Passport No 76093	[illegible] 1910	10 East 10th St New York City
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 23 to 30 blank.

8/20/6 J. Scanning Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

S. S. Lapland sailing from Cherbourg 22nd September 19 31, Arriving at Port of New York SEP 30 1931, 19

W. & S. Ltd. 118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Zcuck	Eleanor	22		F	S	Glyndon. Md May 5th 1909		P.O.63 Glyndon. Md
2	Stouffer	Lena	39		F	S	Baltimore. Md January 3rd 1892	Passport No 417302	~~University Apts, Baltimore, Md~~
3	Stouffer	Barbara	37		F	S	Washington. D.C. September 17th 1894	Passport No 417311	University Apts, Baltimore Md
4	Ryan	Olga	33		F	M	Passport No 364477	Passport No 417035	-"-
5	Rose	Lawrence	43		M	S	Baltimore, Md. August 25th 1888	Through marriage	422 East 57th St, Cleveland. Ohio
6	Clarke	Isabelle	53		F	S	New YorkmCity, N.Y. July 13th 1878	Passport No 100114	96 Grove St N.. York City
7	Clarke	Francis	26		M	S	New York City N.Y. June 7th 1905	Passport No 430833	4377 Carpenter Avenue, Bronx.
8	Vail	Alfred	26		M	S	Brooklyn N.Y. March 20th 1905	Passport No 413350	4377 Carpenter Avenue, Bronx.
9	Altmann	Charles	43		M	M	New York City. NY April 26th 1888	Passport No 472291	2216 81 St Brooklyn, New York.
10	Altmann	Eliza	29		F	M	Ind; November 27th 1902	Passport No 488451	314 Richmond Ave, E. Orange N.J.
11	Loring	Daniel	20		M	S	New York City. NY November 30th 1911	Passport No 471	-"-
12	Osgood	Charles	60		M	M	Philadelphia, Pa May 4th 1871	Passport No [illegible]	311 5th Ave, New York City.
13	Osgood	Isabella	59		F	M	Philadelphia, Pa January 9th 1873	Passport No [illegible]	96 Stockton St, Princeton, N.J.
14	Howey	Mary	30		F	S	Memphis. Tenn December 8t 1892	Passport No 2[illegible]	-"-
15	Howey	Elizabeth	41		F	S	Memphis Tenn January 25th 1890	Passport No 364411	3304 O st Washington. D.C.
16	Loughran	Kathleen	32		F	S	[illegible], D.C. December 5th 1899	[illegible]	-"-
17	Loughran	Margaret	42		F	S	Washington D.C. May 24th 1888	[illegible]	1407 16th St N.W. Washington D.C.
18	Loughran	Regina	30		F	S	[illegible], D.C. September 7th 1900	[illegible]	-"-
19	Rostovtzeff	Michael	54		M	M	[illegible]	[illegible]	-"-
20	Rostovtzeff	Sophie	53		F	M	[illegible]	-"- -"-	270 Whitney Ave, New Haven. Conn
21	Thompson	Matilda	76		F	W	[illegible], Ark August 16th 1855	[illegible]	-"-
22	McCormick	Elizabeth	52		F	S	Chicago Ill July 11th 1877	[illegible]	810 [illegible] Town N.J.
23	Conaghan	Rose	[illegible]		F	S	[illegible], Ohio, March 20th 1878	[illegible]	220 [illegible] Place, Chicago
24	Woltz	Robert T	70		M	W	Jersey City, N. November 2nd 1854	[illegible]	2307 [illegible] Drive, Hyattsville, Md
25	Woltz	Robert T Jr	[illegible]		M	S	[illegible] North, [illegible] 16th 1905	[illegible]	[illegible] Place, Fort Worth, Texas
26	Plant	William	20		M	S	[illegible]	5C	-"-
27	Guthrie	William	[illegible]		M	W	[illegible]	[illegible]	[illegible], Philadelphia, Pa.
28	Guthrie	Anna	38		F	W	[illegible]	[illegible]	252 E 21st [illegible] New York City
29	Horn	Frank	40		M	W	[illegible]	[illegible]	-"-
30	Horn	Adah	11		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible] Ave [illegible] New York City
									-"-

4

8/20/31 Searing Imp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Lapland sailing from Southampton, 22nd September, 19 31, Arriving at Port of New York SEP 30 1931, 19

119 23

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Levy	Robert	24		M	S	New York City, December 19th 1907		Passport No 65340	778 Park Ave New York City
2	Hyde	Fritz	65		M	M	Grand Rapids, Mich March 3rd 1866		Passport No 75832	Marle Ave Greenwich Conn
3	Hyde	Bridget	56		F	M	Ware, Mass March 23rd 1875		Passport No 75833	-"-
4	Pulling									
5	Pulling									
6	Baldenston	[illegible]	72		F	W	New York City NY October 28th 1859		Passport No [illegible]	The Penflwirth. 115 Park [illegible] Germantown Pa.
7	Hayden	Margaret	26		F	S	Clinton County, Mich. Aug 17th 1905		Passport No 75644	1710 Pittenhouse Square [illegible] Philadelphia Pa.
8	Kraeuter	Antwon	58		M	M	Newark, N.J. May 29th 1873		Passport No 421677	137 Rose Ave. South Orange N.J.
9	Lubin	Vera A	35		F	S	New York City, July 3rd 1896		Passport No 58743	c/o Mrs Cooper 750 Ocean Avenue Brooklyn NY
10	Will	Gertrude	70		F	W	Milwaukee Wis. March 18th 1861		Passport No 434608	85 W.Lacrosse Ave,Lansdown,Pa
11	Edgeworth									
12	Wale	Robert	62		M	M	Boston, Mass October 3rd 1868		Passport No [illegible]	60 State Street, Boston Mass
13	Hollings									
14	Hollings	John	56		M	M	[illegible]		[illegible]	[illegible]
15	Hollings	Mary E	55		F	M	[illegible]		[illegible] marriage	62 East 10th St New York City
16	Sutherland	Margaret	49		F	S	[illegible]		[illegible]	-"-
17	Brownell	Elizabeth W	37		F	M	Greenwich, Conn. September 25th 1894		Santa Barbara, Cal. June 1928	1720 Prescott Ave, S. Barbara
18	Brownell	Kenneth W	4		M	S	Greenwich, Conn. Oct 17th 1927		[illegible]	Maynard Drive, Greenwich, Conn.
19	Brownell	Anne	1	5	F	S	Greenwich, Conn. April 1st 1930		[illegible]	-"-
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Johnson Sept 30/1931
8:15 AM

57

Lines 4 & 5. PULLING. See Alien Sheet 12 Lines 7 & 8
Line 11. Edgeworth. See Alien Sheet 12 Line 5
Lines 20 to 30 Clark.
Line 13. Hollings Brother. See Alien Sheet 12 Line 4

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

120

S. S. LAPLAND sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 12th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK SEP 30 1931, 19 31.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	McDOUGAL	Isobel	48		f	m	Passport No 2074	Through marriage	[illegible] Alameda Salem, Oregon.
2	McDOUGAL	Louise Cook	19		f	s	October, 1911, Portland, Ore.	Passport No [illegible]	do
3	HOPKINS	Florence	49		f	s	Aug 26th, 1881, Philadelphia, Pa.	[illegible]	140 W 58th St, New York, N.Y.
4	FISHER	Robert Jones	84		m	m	July 25th, 1847, York, Pa.	Passport No 89945	1915, Kalorama Rd. N.W., Washington, D.C.
5	~~FISHER~~	~~Louise Curtin~~	~~76~~		~~f~~	~~m~~	~~Sept 24th, 1855, Black Brook, N.Y.~~		~~do~~
6	KNER	Rosamond B	42		f	D	June 8th, 1889, Boston, Mass.	[illegible]	504, Park Ave, New York, N.Y.
7	KNIGHT	Frances L	74		f	s	Jan 11th, 1857, New London, Conn.		169, Columbia Heights, Brooklyn, N.Y.
8	LANTOW	Mary	69		f	s	Jan 1st, 1862, New York, N.Y.	[illegible]	Westtown, York Haven, Conn.
9	CARKOVSKY	Florence L	33		f	m	July 19th, 1896, St.Louis, Mo.	Passport 144184	81, Horatio Street, New York, N.Y.
10	WATSON	Cecile L	24		f	s	Apr 16th, 1907, Muncie, Ind.	Passport No 114827	81, Horatio St, New York, N.Y.
11	FRENCH	Margaret	51		f	m	July 12th, 1880, Milton, Me.	Passport No 413905	10, Woodland Pl, White Plains, N.Y.
12	FRENCH	Samuel	25		m	s	Nov 5th, 1905, Akron, Ohio.	Passport No 361078	do
13	WHITE	Raymond	69		m	m	May 12th, 1862, Philadelphia, Pa.	Passport No 204915	602, Washington Lane, Jenkintown, Pa.
14	[illegible]	[illegible]	67		f	m	Feb 8th, 1864, Philadelphia, Pa.	Passport No 204915	do
15	[illegible]	Chester T	46		m	m	[illegible] 1885, Providence, R.I.	[illegible]	1612, Belmont Ave, Pawtucket, R.I.
16	[illegible]	Elizabeth P	43		f	m	May 1st, 1888, Lowell, Mass.	[illegible]	do
17	[illegible]	[illegible]	53		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	Sloan	Mary E.	69		f		Philadelphia Pa September 21st 1862	Oct 1894, District Court,	2080, Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
19	Sloan	[illegible]	00		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	O'Toole	[illegible]	41		[illegible]		Honesdale, Pa. [illegible] 18th 1890	[illegible]	- "-
21	Van Voast	Cecile	37		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	Van Voast	[illegible]	36		[illegible]		[illegible]	[illegible]	- "-
23	Bond	Cecile	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	Nolan	Lelia	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Anderson	Helen	42		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	Pundorson	[illegible]	70		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	Pundorson	Mary	00		F		New Haven, Conn. August 26th 1871	[illegible]	[illegible]
28	Milburn	[illegible]	70		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	Burgess	Robert	61		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	Purser	Jas.	49		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]

Line 5, Fisher, Wcp. Did not embark.

Purser.

Photography ap. 5th Avenue
Sept 30, 1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121 123

S. S. Lapland sailing from Antwerp, 21st September 19 31, Arriving at Port of New York SEP 3 0 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Campbell	Anne	63		F	W	New York. N.Y. January 20th 1868	Passport No. 580	c/o Security Bank, Toledo Ohio
2	Noyes	Atherton	69		F	M	New York. N.Y. June 14th 1862	Passport No. 27616	118 Lake View Ave, Cambridge.Mass
3	Noyes	Margaret	55		F	M	Passport No 370402	Born of American Parents at Dixich, [illegible] 1876	-"-
4	Noyes	Margaret	19		F	S	North Conway,N.H. July 3rd 1912	Passport No 370402	-"-
5	Miller	Edna	54		F	M	San Francisco.Calif.September 8th 1876	Passport No	
6	Perry	Edith	42		F	M	Germantown,PA May 23rd 1889	Passport No 119238	Pleasant St, Dover, Mass
7	Nicholson	Eliza	65		F	M	Moorestown,N.J. June 18th 1874	Passport No 31602	Moorestown, New Jersey
8	von Mickwitz	Harold	72		M	S	Passport No 98038	Clayton,Texas. 2nd Sept 1916	Dallas Natl.Main Stwcet Dallas Texas.
9	Beisler	Lawrence	37		M	M	Newark, N.J. March 24th 1894	Passport No 34[illegible]	1528 Nth Broad St,Hill Side N.J.
10	Shangle	Milton	52		M	W	Roselle, N.J. July 24th 1879	Passport No	34 Prince St,Elizabeth, N.J.
11	Cranz	Alwin	42		M	M	Boston Mass. January 8th 1889	Passport No 273508	20 Jersey, Boston Mass
12	Cranz	Margot	38		F	M	Passport No 273509	Through Marriage	-"-
13	Phelps	Mary	51		F	S	Arlington, D.C. August 31st 1879	Passport No	
14	Eddy	Walter	54		M	M	Brattleboro, Vt August 26th 1877	Passport No 27602	417 Riverside Drive, New York
15	Eddy	Frances	57		F	M	Auburndale,Mass. February 21st 1874	Passport No 27601	-"-
16	Rosenzweig	Marie	46		F	M	[illegible]	January 2nd 1914 Supreme Court [illegible], N.Y.	215 East 69th Street,New York
17	Breasted	James	66		M	M	Rockford, Ill. August 27th 1865	Passport	[illegible]
18	Breasted	Frances	59		F	M	San Francisco,Calif,December 22nd 1872	Passport No 4414	-"-
19	Breasted	Astrid	17		F	S	Chicago, Ill, August 18th 1914	Passport No 34[illegible]	-"-
20	Edmonds	Lillian	59		F	M	New York City NY December 24th 1872	Passport No 34[illegible]	52nd 5th Avenue New York City
21	Jenkins	Charles	22		M	S	[illegible]	Born of American Parents at [illegible] Pa: Columbia,February 5th 1909	[illegible] Spruce Corbet, Philadelphia
22	Whitcley	James	65		M	M	Baltimore, Md July 9th 1866	Passport No 61647	287 Lenvale St,Baltimore, Md
23	Barth	Harriet	67		F	M	[illegible]th, Pa.December 12th 1864	Passport No 117018	Fort Maple. Pa.
24	Kaebler	Christina	66		F	S	[illegible]	Trenton, N.J.	32 Higbie St, Belleaire, N...
25	Dunn	James	67		M	M	Petersburg Va July 24th 1864	Passport No	110 Sycamore St. Point Pleas,Va.
26	Dunn	Georgella B	66		F	M	Hubblenton, Ky March 1st 1866	Passport No 50	-"-
27	McKenzie	Thomas	64		M	M	Sewickley Pa November 19th 1867	Passport No 57[illegible]	37 Dumas Ave. Plainfield N.J.
28	McKenzie	Frances	67		F	M	Cedarville Ohio February 05 1870	Passport No 71[illegible]	-"-
29	Lavering	Sara	60		F	M	New York City NY December 27th 1871	Passport No 308147	41 Jackson Ave Brownhill Camp.
30	Lavering	Nancy	20		F	S	Jersey City,N.J. August 20th 1911	Passport No 308148	-"-

Dep Jos De Luca 9/25 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

122 123

S. S. Lapland sailing from Antwerp, 21st September 19 31, Arriving at Port of New York SEP 30 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Haney	Hope	10				Austin, Texas May 14th 1921	Passport No 396115	351 Wyoming Ave, Maplewood N.J.
2	Weil	Isabel	82				Columbia S.C. ...ust 15th 1848	Passport No 60257	2137 St James Place Philadelphia Pa
3	Weil	Ethelynde	51				Philadelphia Pa August 18th 1880	Passport No 407697	-"-
4	Weil	Arthur	55				Philadelphia Pa August 7th 1876	Passport No 613037	1218 Law Title Bldg Philadelphia
5	Johnston	Ida	50				Passport No 340497	Through Marriage	503 Aldine Ave Chicago Ill
6	Sheppard	Grace	59				Littleton N.H. Dec... 19th 1872	Passport No 420091	294 Bay State Rd Boston Mass
7	Wheatley	Stella	65				Iowa City Iowa January 31st 1866	Passport No 40902	2044 Que St NW Washington D.C.
8	Bradford	Wallace	78				Nantucket Mass April 15th 1853	Passport No 364 86	161 Jordan Ave S.Francisco Calif
9	Kane	Thomas	51				Salisbury Conn July 25th 1880	Passport No 428468	43 West 93rd St New York City
10	Kane	~~Mate~~ MAY	45				New York City July 22nd 1886	Passport No 428469	-"-
11	Parkinson	Mary IA	73				New Kent County Va August 1st 1858	Passport No 248244	Mollins College, Mollins Va
12	Brown	George	63				Delaware Va December 10th 1868	Passport No 428188	Eastern State Hospital Williamsburg Va
13	Noyes	Eliot	21		M	S	Boston, Mass. August 12th 1910	Passport No 396710	112 Lake View Ave, Cambridge, Mass
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

60

Lines 14 to 30 blank

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer

Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1924

at New York.

W. Pearsall

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 22nd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PIPER	Charles William	27		m	s	school master	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Eltham	RP698166	Washington	April 1st 1931.		U.S.A.	Tarrytown
2		RAMSAY	MABEL	25		f	s	Governess	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England	London	RP695351	do	March 26th, 1931.		U.S.A.	New York.
3		HAMPTON	ETHEL	28		f	m	Housewife	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England.	Long-strathe	RP711644	Washington	May 2nd 1931		U.S.A.	New York
4	U.S.Cit.	HAMPTON	Sidney	1		m	s	Child	--	Child	--	Born.	New York City	11th June 1930.						U.S.A.	New York
5		ANGELL	JOHN	49		m	w	Sculptor	yes	English	yes	Gt.Brit	English	England	Newton Abbott.	RP723108.	Washington	Apr.27th 1931.		U.S.A.	New York.
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 inclusive Blank.

..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th SEPTEMBER, *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Para. 14 (a) (27) of the Immigration Act of 1924	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother, Mrs F Annie. Piper, Cranbrook, Kent.		N.Y.	Tarrytown	no	self	yes	yes	1929/31 Tarrytown, N.Y.		6/6 1931.	Home. 91 Prospect Avenue Tarrytown. New York.																		
2	Father.W.C.Ramsay, 39 Charrington St.London.		N.Y.	N.Y.	yes	self	yes	yes	1927 1931	N.Y.	6/19 1931	300 W.End Avenue, N.Y. (Home)	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	bl	none
3	Mother. Agnes Yaxley, Buxton.Norfolk.		N.Y.	N.Y.	yes	self	yes	yes	1927 1931	N.Y.	9/4 1931	Home. (Husband) E.Hampton 4343 91st Pl.Elmhurst.LI	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	bl	nil
4	Grandmother. --do--		N.Y.	N.Y.	yes	Mother.	yes	yes	U.S.C.			-do-			U.S.C.										5	9	fr	bl	br	nil
5	Father. Mr. Angel. 47 Okehampton Rd.Exeter.		NY	NY	yes	self	yes	yes	1926 1931	N.Y	7/23 1931	Home ~~530~~ 468 Riverside Dr.N.Y																		
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Liggett Ch. Officer, of the S.S. Lapland, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Liggett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York.

W C Pannell

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelpuia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing Renewick, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of September, 1931

at New York.

W. Pearsall
Immigrant Inspr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. L.PLAID. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 573129	SHEPPARD	Katherine Mary	47		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-153 U.S.A.	Newport	1775	London	Sept.19th 1931.		O/L Brazil	San Paulo
2	TRANSIT	SHEPPARD	Katherine Mary	21		f	s	Student	yes	English	yes	Gt. Brit	English	Argentine	Buenos Aires	1774	London	Sept.19th 1931		Brazil	San Paulo
3	TRANSIT	SHEPPARD	Dorothy Pembroke	16		f	s	Student.	yes	English	yes	Gt. Brit	English	Brazil	Parana	1773	London	Sept.19th 1931.		Brazil	San Paulo
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines4 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

126

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 30th., *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to live permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs Fernand Ruffier, Campinas, San Paulo, Brazil.	England	N.Y.	London	yes	Self	yes	yes	1908	R.I.	1931	mother, Mrs Katherine Turner, 17, Bedlow Ave, Newport, R.I.	yes	6w	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	br	none
2	do	England	N.Y.	London	yes	acc. mother	-	no	~~1908~~	~~R.I.~~	~~1931~~	grandmother do	yes	6w	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br	haz	none
3	do	England	N.Y.	London	yes	acc. mother	-	no	---	---	--	grandmother do	yes	6w	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	haz	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Higgett 1st Officer., (Give whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Laplana, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Higgett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York.

W Pownall

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean Bayer, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1921

at New York.

W C Ransell
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—60

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Lapland. Passengers sailing from Antwerp, 21st Sept.1931., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HUITH	HEDWIG	23		f	s	Housewife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Memmingen	RP644943	Washington	Aug.26th 1931.		U.S.A.	New York
2		BUDER	GRETCHEN	23		f	s	Housework.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	RP583277	Washington	April 3rd 1930.		U.S.A.	New York
3		FAULHABER	JOSEPHINE	25		f	m	Housewife.	yes	German	yes	Germany	Flemish	Belgium	Niel	RP739006	Washington	July 10th 1931.		U.S.A.	New York.
4		WOLOSZYN	MARY	40		f	m	Housewife	yes	Polish English	yes	Poland	Hebrew	Poland	Tucola	RP702291	Washington	April 10th 1931.		U.S.A.	Philadelphia
5		MAES	MARIA	48		f	m	Housewife.	yes	Flemish English	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	RP666479	Washington	Nov.22nd. 1930.		U.S.A.	New York.
6	U.S. Cit.	MAES	CHARLES	44		m	m	Marine Officer.		U.S.C.		Naturalised: Court of Common Pleas. Jersey City. N.J. April 1922.								U.S.A.	New York.
7		VAN GREMBERGEN	OSWALD	10		m	s	Student	yes	English	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	RP706445	Washington	Apr.21st 1931.		U.S.A.	New York
8		VAN GREMBERGEN	MARIA	34		f	m	Housewife	yes	English	yes	Belgium	German	Germany	Rhydt	RP706444	Washington	Apr.21st 1931.		U.S.A.	New York.
9		VAN GREMBERGEN	JOSEPH.	38		m	m	Chef	yes	English	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	RP706443	Washington	Apr.21st 1931.		U.S.A.	New York.
10		HAESSIG	RENE	21		f	s	Governess	yes	English French	yes	Swiss.	Swiss.	France	Paris	RP736410	Washington New York.	July 21st 1931.		U.S.A.	New York.
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 11 to 30 inclusive Blank... ..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 30th Septmber 1931., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Albert Huith, Memmingen.Germany		N.Y.	N.Y.	yes	Self	yes	yes	1928 to 1931	N.Y.	1931	Home. Tallman, Box 103. New York City.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	brn	nil
2	Father. Germany. Robert Buder.Memmingen.		N.Y.	N.Y.	yes	self	yes	yes	1925 to 1931	Boston Mass.	1931	Home. 344 21st Street, Bronx. New York.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	brn	bl	nil
3	Father Baptist Brits, Niel. Belgium.		N.Y.	Bronx.	yes	self	yes	yes	1926 to July 1931	Bronx	1931	Home. Husband. 3410 Kings Bridge Ave.Bronx.N.Y.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	brn	bl	nil
4	Mother. Eva Malivotek Velitienta.Poland.		Pa.	Philadelphia	no ~~yes~~	self	~~yes~~	yes	1914 to 1931	Philadelphia	1931	Son. Alex Woloszyn, 511, S.2nd.St.Philadelphia.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	dk	brb	nil
5	Brother.Leon Van d.Drissche Berthen. Louvain.		Cal.	Los Angeles	yes	husband	yes	yes	1922 to Nov 1930	N.Y.	1930	Friend. Gregory Emma. 11145 Berenda Av.Los A.Cal.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	gr	nil
6	U.S.C.					U.S.C.						--ditto--					U.S.C.									U.S.C.				
7	Grandmother.AdeleVanGrembergen Haandgeslay,65.Antwerp.		N.Y.	Jamaica L.I.	yes	Father	yes	yes	1925 to 1931	N.Y.	1931	Home. 8731 143rd St. Jamaica. Long Island.N.Y.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	fr	br	bl	nil
8	Mother/in/law. -do-		N.Y.	Jamaica L.I.	yes	Husband	yes	yes	1925 to June 1931	N.Y.	1931	--ditto--	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	bl	br	nil
9	Mother. -do-		N.Y.	Jamaica L.I.	yes	Self	yes	yes	1925 to 1926.	N.Y.	1931	--ditto--	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5.	6.	fr	gr	br	nil
10	Father. Paul Haessig, 7o Rue Van der Schill Bruxelles.		N.Y.	N.Y.	yes	self	yes	yes	1928 to July 1931	N.Y.	1931	Home. 113o Park Avenue, New York City.	no	pmt	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	fr	br	nil
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Liggett 2d Officer (Master or Commanding Officer, First, or Second Officer) of the S.S. Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Liggett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1923

at New York.

W. C. Parsell

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S.S Lapland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D University of Brussels (Belgian Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York

W. Pearsall
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—33c

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND, *Passengers sailing from* ANTWERP, SEPTEMBER 1ST., 1931

14-430a

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																TEMPORARY VISITOR					
1	UNDER 16	DE NAPOLI	MAFALDA d.	0	✓	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	BRUSSELS 03-04 B-2	38	BRUSSELS	SEPT. 9TH 1931			N.Y. 04 SCARDALE
2		DE NAPOLI	EMA MARIA	39	✓	F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	HERENT 03-04 B-2	39	BRUSSELS	SEPT. 9TH 1931	VL 146748		N.Y. 04 SCARDALE
3		~~PAUL~~	ERICH	0	✓	M	S	CONDUCTOR	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	[illegible]	HAMBURG	SEPT. 5TH 1931			GERMANY HAMBURG
4		ABENS	ANNA	48	✓	f	s	Maid	yes	~~English~~	yes	Luxemburg	German	Luxemburg	Flaxweiler 08-25	NQIV 188	Antwerp	June 10th 1931.			Belgium Bruxelles
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Jahaj kay ap. 900 As
Sept 30/1931

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens 3

Manifest Sheet 2 Line 1 to 3 Paul. Erich Not on Board. ..... Purser
Lines 5 to 30 inclusive, Blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

130

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 30th September 1931., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he primarily come for any of the purposes specified? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be home in country whence he came, or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	JAN FROMY. MECHELSCHE STEEN WEG 504. HEVERLEE. BELGIUM	Belg.	Louvain	SCANDALE	YES	MOTHER	..	YES	1928	N.Y.		HOME. N.Y. SCANDALE. The Convent of the Immaculate Mary.	YES	6 months	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK	BRN	NONE
2	JAN FROMY. MECHELSCHE STEEN WEG 504. HEVERLEE. BELGIUM	Belg.		SCANDALE	YES	SELF	YES	YES	1929 1931	N.Y.		HOME U.Y. SCANDALE.	YES	6 months	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLK	BRN	NONE
3	~~PACHT. OTTO PAUL. HAMBURG 19. EHRENGR. 55. GERMANY~~	~~HAMBURG~~		TOURIST	YES	EMPLOYER	YES	NO	NO	NO	NO	~~STEA. AMERICA. HAMBURG~~ STUDY TOURS. 32 WEST 42D ST., NEW YORK CITY	YES	MTS	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	RED	BLUE	NONE
4	Mother Clementine Abens Vianden. Luxemburg.		N.Y.	N.Y.	yes	Employer	yes	yes	1916 1929	N.Y.	1929	c/o Mrs Miller (Employer) 15 E 48th St. N.Y.C.	yes	2yrs	no		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	blk	br	nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ext. to 6-30-33 File No. 22146/748

Ext. to 6-30-1934 File No. 22146/748

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Liggett Ch. Officer, of the S.S. Lapland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Liggett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 193

at New York.

W C Powell

Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Bayer., Surgeon of the S.S. Lapland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1931.

at New York.

A T Pansall
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Lapland. *Passengers sailing from* Cherbourg, 22nd Sept.1931., *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		✓ BOULTON	DACRE.F.	25	✓	m	s	✓ clerk Student	yes	English	yes	Gt.Brit	English	Canada	Russell Manitoba	NQIV 93. 4C	Paris	August 7th 1931	File 99372/28, admitted by U.S. Immigration Inspector, 9-30-31 12:45 p.m.	80	U.S.A. Chester Springs Pa.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30th September 1931., *19*

132

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Are you coming to a place, or a particular line for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior occasion	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel de Valence, Rue de Lion Paris.		Pa.	Chester Springs	no	self	200 yes	yes	1928 1931	Chester Springs Pa.	1931	Manager of School. Mr.D.R.Miller, Academy of Fine Arts.Pa. Chester Springs Pa.	yes	6yr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	bl	bl	nil
2							and sufficient O.K.																							
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Leggett Ch Officer, of the S.S. Lapland, from Cherbourg, do
(Name Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Leggett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931.

at New York

W C Pennell

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—430

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

133

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAFLAND *Sailing from* SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 23rd, *19* 31, *Arriving at Port of* NEW YORK 30th SEPTEMBER, *19* 31.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STEPHENSON	William	24		m	s	July 10th, 1906, Philadelphia, Pa.	315643	101, W.Washington Lane, Philadelphia, Pa.
2	WELTE	Harvey R	26		m	s	Dec 17th, 1904, Chasegrove, N.C.	395369	Kannapolis, NC.
3	WILSON	Jean M	42		f	m	53278	by virtue of husband's nationality.	Meadowbrook Road, Darien, Conn.
4	WILSON	Margaret C	12		f	s	May 27th, 1919, New Rochelle, N.Y.	53278	do
5	WILSON	William Wentworth	8		m	s	Aug 17th, 1923, Port Chester, N.Y.	53278	do
6	PHILLIPS	Elizabeth Jane	70		f	wd	289580	by virtue of late husband's nationality.	1628, Alcatraz Ave, E.Berkeley, Cal.
7	GODWIN	Herbert	62		m	wd	Nov 7th, 1869, Memphis, Tenn.	417280	1112, Holman St., Houston, Tex.
8	GODWIN	Leila M	24		f	s	Oct 12th, 1907, Houston, Tex.	417434	do
9	DIAMOND	Martha.P.	20		f	s	New York 4th July 1911.	397086	129 Albermarle Rd Brooklyn.NY
10	LEIGH	DOROTHY.	31		f	s	E.Boston Mass. December 10th 1899.	42540	33 Faywood Ave E.Boston. Mass.
11	STOUGHTON	May	47		f	m	Haddonfield.N.J. 12th August 1884.	45363	21 1st Av.Waterbury.Conn.
12	STOUGHTON.	Sylvia.	19		f	s	New York 6th December 1911.	308807	ditto
13							E/Kapoint Insp. 8.45 Am		
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25								CC	
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 13 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 134

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Lapland. Sailing from ANTWERP, 21 st Sept., 1931, Arriving at Port of New York 30th Sept.1931., 19

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~BLOOM~~	DAVE	35		m	s	October 8th 1890. New York City.		~~988 Tiffany St.N.Y.C.~~
2	HESLEY	KARL	36		m	m	March 16th 1895. Pittsfield.Ill.	409577	306 Henry St.NYC
3	~~HESLEY~~	CHARLES	22		m	s	February 9th 1909. Pittsfield.Ill.		-do-
4	STEPHANY	MARY	43		f	m	418413	Through Husband Superior Court.E. Ill. 1914.	7454 N.Seeley Ave. Chicago.Ill.
5	DELEU	ROBERT	47		m	m	399750	Paterson.N.J. 1917.	16 Henderson Blvd. Fairlawn.N.J.
6	DELEU	CELINA	50		f	m	399750	Paterson.N.J. 1917.	-do-
7	CALHOUN	PATRICK	82		m	w	Decator.Ga. November 5th 1849.	416380	c/o Ordinairies Court Atlanta.Georgia.
8	~~MAES~~	CHARLES	42		m	m		~~Court of New Jersey April 1932.~~	3066 8th Avenue, Astoria Long Island.N.Y.
9	SMITH	MARIE.L.	55		f	m	368497	New York City September 9th 1905.	126 100th st. New York City.
10	RALKOWSKI	EMELIA	28		f	s	Seattle.Washington September 11th 1901	372252	2822 Lane St.Seattle.Washington.
11	RALKOWSKI	FANNY	56		f	m	372252	Seattle.Washington. 1916. husband	-do-
12	SHAILER	GLADYS	40		f	s	Haddam.Conn. April 5th 1891.	388965	9 W 65th St Haddam Conn.
13	CROSBY	C.ZELMA.	42		f	s	Holdbridge.Nebr. Sept.22nd.1889.	88712	205 W57th st. N.Y.C.
14	SMITH	EM. Esther	45		f	s	Danville.Ky. May 2nd 1886.	388682	-do-
15	BRUNSLICK	HERMINE	31		f	m	337203	Through Husband	1921 S. Fisk St Chicago
16	BRUNSLICK	MARGARET	7		f	s	Chicago.Ill. 10th September 1924.	199748	-do-
17	BRUNSLICK	ANDRE	9		m	s	Chicago.Ill. December 14th 1921.	337203	-do-
18	MCDONALD	GERTRUDE	24		f	s	429727	Naturalised through Father.	446 Broadway Somerville Mass
19	MCDONALD	CAROLINE	64		f	m	429726	Through ~~Father~~. husband	-do-
20	RAETZ	GRISWOLD	21		m	s	290980	Born of American Parents Berlin, Germany. February 13th 1910.	Newfield Road. Stamford. Conn.
21	RAETZ	ROBERT	20		m	s	293917	Born of American Parents Berlin, Germany. August 14th 1911.	-do-
22	STEPHANY	JOHN	49		m	m	70318	Chicago.Ill. 1918.	7454 N Seely Ave. Chicago. Ill.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ellapointe Engh. 8.45 Conn

07

Manifest Sheet 1 Line 1 Bloom Dave Not on Board.
Manifest Sheet 1 Line 3 Hesley Charles. Not on Board.
Manifest Sheet 1 Line 8 Maes, Charles. See Manifest Sheet 3 Line 6.
Lines 23 to 30 inclusive Blank

..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6628

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Lapland. Sailing from Cherbourg, 22nd Sept.1931, 19__, Arriving at Port of New York 30th Sept.1931., 19__

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MYERS	EVA	45		f	m	Sandy Lake Penn.	September 21st 1884.	277919	Shoreham Hotel.Washington.D.C.
2	SEMPLE	MARION	41		f	s	Atlantic City.N.J.	July 20th 1889.	25932	5902 Wayne Ave.Philadelphia.Pa.
3	PICCIRILLI	BRUNO	28		m	m	New York City.	March 30th 1903.	360664	112 Haven Ave.New York.
4	PICCIRILLI	Maria	27		f	m		360664	Supreme Court Bronx County. June 20th 1930.	-do-
5	~~KEENE~~	~~HARRIET~~			f	~~s~~				
6	~~KEENE~~	~~FRANCIS~~								
7	McCOSKER	JOSEPH.	49		m	m	Philadelphia.Pa.	September 18th 1883	387982	115 Bainbridge St. Philadelphia. Pa.
8	JUSTIS	MARY	54		f	w	Michaux.Va.	December 23rd 1876.	88466	Norfollk.Va.
9	DOYLE	JOHN	62		m	s	Holyrke.Mass.	November 23rd 1868.	422917	539 Hampden St.Holyrke.Mass.
10	COOK	GERTRUDE	56		f	w	Newton.Mass.	May 7th 1875.	403740	53 Otford Rd.Newton Centre Mass.
11	COOK	GRETCHEN	23		f	s	Newton Mass.	July 29th 1908.	403741	--ditto--
12	SMITH	G.QUINCY.	36		f	s	Washington.D.C.	2nd.September 1895.	625356	3110 Woodland Drive.Washington,
13	SHANLEY	MATTHEW	39		m	m	Hoboken.N.J.	December 28th 1892.	434524	92 Wadsworth Ave.Hoboken N J.
14	SHANLEY	GRACE S.	35		f	m	Hunington.L.I.	December 1895.	434524	--ditto--
15	CZEKALSKI	LEOPOLD	41		m	m		408187	Cleveland.O. 1930.	Pass-a-grille.Fla
16	CZEKALSKI	HELEN	41		f	m		408187	~~Through Father's papers.~~	--ditto--
17	CZEKALSKI	RICHARD	12		m	s	Cleveland.O.	August 1919.	408187	--ditto--
18	CZEKALSKI	ANNA	9		f	s	Cleveland.O.	March 1922.	408187.	--ditto--
19	HUDSON	ELIZABETH	26		f	s	Richmond.Va.	October 20th 1904.	116510	1603 Grove Avenue Richmond Va
20	CHAFFEE	GEORGE	22		m	s	Oakland.Cal.	August 3rd 1909.	336366	Hotel Leonroy.New York.
21	DOUBS	RICHARD	43		m	s	Lewistown.Pa.	March 30th 1888.	56458	226 E 60th St.New York City
22	HORNBEECK	LOUIS	23		m	s	Allentown.Pa.	July 18th 1908.	387158	38 N 15th St.Allentown Pa.
23	KUCINSKI	FELIX	39		m	m		413169	Cleveland.O. January 28th 1927.	4214 E 112th St Cleveland O.
24	KUCINSKI	JULIA.	37		f	m		413169	Cleveland.O. June 13th 1931.	--ditto--
25	KUCINSKI	IRENE	9		f	s	Cleveland.O.	November 5th 1921.	413169	--ditto--
26	KUCINSKI	EVELYN	7		f	s	Cleveland.O.	July 29th 1924.	413169.	--ditto--
27	MAGDOL	ROSANNE	26		f	s		403485	New York 1931.	155 E 52nd St.New York City.
28										
29										
30										

Manifest Sheet 7 Line 5 / Keene Harriet Not on Board
Manifest Sheet 7 Line 6 / Keene Francis Not on Board.
Lines 28 to 30 inclusive Blank

..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the P.S. Lapland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1923

at New York.

M C Pearsall
Imm Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Lapland. Passengers sailing from Cherbourg, 22nd September 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED U.S.	PRZYGODA	SUCHAR LEJB	45	✓	m	m	Merchant	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew ✓02-29	Poland	Plosk 3-2	NI1178 ✓Bus	London	Aug 21st 1931	50 Palestine	TelAviv
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Gal. 1 by. aug. 9 15 Am Sept 30/93

Lines 2 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

137

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 30th September 1931., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife. Rosa Przygoda Tel Aviv, Palestine.	Palestine Tel Aviv N.Y.	New York.	yes	self	yes	no	no	no	Friend. Mr. H. Sagodi 305 Mt. Eden Ave. Bronx N.Y. also Wife - Rosa Sagoda 305 Mt Eden Ave New York City	yes	4 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	br	br	nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Liggett Ch Officer, of the S.S. Lapland, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly (Here state whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Liggitt

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1921

at New York

W T Pearsall

Immigration Officer.

34—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

138

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the SS Lapland sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York.

W Pennell
Inspr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—450

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Lapland. Passengers sailing from Cherbourg, 22nd September 1931., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 49593	ZALBA	DEMETER	41		m	s	Blacksmith	yes	English	yes	Canada	Rumanian	Rumania	Costina	In transit to Canada.				Canada	Montreal Quebec
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10 Passengers

Lines 2 to 30 inclusive Blank.

..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

139

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 30th September 1931., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any future time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Russel Zalba K^{o}stina.Rumania.	Canada	Montreal		yes	self	yes	yes	in transit to Canada			Cousin Johan Kohalla 206 Laurens St.Montreal.	In transit to Canada		1day				Transit			to Canada			5	8	drk	drk	brn	nil
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Liggett, 2d Officer, of the S/S Lapland, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Liggett

Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York

W C Pannell

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

140

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer, Surgeon of the S. S. Lapland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York

W C Rensall
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—836

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, SEPTEMBER 22nd, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		~~See file 99/44/587~~ HUGHES	Daniel	36		m	s	gospel singer	yes	English Welsh	yes	Gt. Brit	Welsh	Wales	Pontypridd	RP.690546	Washington	Mar 13/31		U.S.A.	Elkhart, Ind.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 30th, *19* 31.

141

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father, Mr. William Hughes 72, ood St., Cilfynydd, Pontypridd.		Ind.	Elkhart	yes	self	yes	yes	1925/31	Elkhart, Ind.	Apr. 1931	Home. 1217, Prairie St, Elkhart, Ind.	no	p.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	bl	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Higgett Ch Officer, of the S.S. Lapland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Higgett
Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York

W C Rossell
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

142

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leon Bayer., Surgeon of the S.S. Japland, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D.
University of Brussels (Belgium Government), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L Bayer
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 1931

at New York.

V O Pearsall

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from ANTWERP, SEPTEMBER 1ST., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MAES	JOHN	50		M	M	ELECTRIC.	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	731905	WASHINGTON	JULY 19TH.31	N.Y.	BROOKLYN
2		CHAN	MARIA	36		F	D	NURSE	YES	GERMAN	YES	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	KAISERSTEIN	742413	WASHINGTON	JUNE 1ST.31	N.Y.	NEW YORK
3		MC LAREN	ALFRED A.	46		m	m	Salesman	yes	English	yes	Gt.Brit	English	Canada	Montreal	742413	Washington	July 23rd 1931.	Mass	Kingston
4	U.S. Cit	MC LAREN	ALICE	45		f	m	Housewife	yes	Englis	yes	U.S.Born.		Boston,Mass.		May 1st 1886.				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 5 to 30 inclusive Blank ..... Purser

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

143

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30th September 1931. *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	WIFE MARIE MARY.																										
1	BECHTENBELGIUM	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	YES	4/[illegible]	19 0	BROOKLYN. HOME. BROOKLYN. N.Y.																		
	MOTHER AGNES WLASICH.							1931	N.Y.	CHESTNUT STR. # 200	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	MED	BRO	NONE
								19 9	N.Y.	[illegible] Employer																	
2	POTTSDORF. AUSTRIA.	N.Y.	LARCHMONT	YES	SELF	YES	YES	1926	CITY	LARCHMONT. N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	MED	BRO	NONE
								1100	Lake. Home.																		
3	Touring Europe.	Mass.	Kingston	yes	self	yes	3/[illegible]	1931	Kingston	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5	11	FAIR	GR	GRY	NONE
	U.S.C.		U.S.C.							Home. Wapping Road, Kingston. Mass.						U. . .						U.S.C.					
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Liggett 6h Officer, of the S.S. Lapland, from Antwerp, do
(Name whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Liggett

6hief Officer.

Sworn to before me this 30th day of September, 1931.

at New York.

W C Pennell

Immigration Officer.

24—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

144

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, SEPTEMBER 1ST, 19[illegible], Arriving at Port of NEW YORK 30th Sept.1931., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	VAN HELTS	LOUISE	40		F	M	[illegible]	By husband's papers. NEW YORK CITY. 1906	N.Y.CITY. 46 E. 60TH.STR
2	PYE	RUTH	24		f	s	Boston.Mass. August 28th 1907.	[illegible]	25 Peterboro St.Boston.
3	WHISTON	HELEN	33		f	s	[illegible]	Fall River Mass. Superior Court Fanator. 1927.	108 Centre St. Brookline Mass.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

July 1st to Sept 30/1931

70

Lines 4 to 30 inclusive Blank.. ..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

145

S. S. Lapland. sailing from Cherbourg 22nd Sept.1931., 19..., Arriving at Port of New York 30th Sept. 1931., 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MOURAD	ROBERT	23		m	s	Chicago.Ill.	June 22nd 1908.	405454	1521 Edgewater Ave.Chicago.Ill.
2	DUNNE	DAN	22		m	s	Chicago.Ill.	August 1st 1909.	405456	5613 N.Winthrop Av.Chicago.Ill.
3	FENSKE	FERDINAND	54		m	m	Sibley.Minn.	October 30th 1877.	403338	625 N.Prairie Sioux Falls.NDakota
4	FENSKE	BERTHA	55		f	m	Watertown.Minn.	March 28th 1877.	430338	--ditto--
5	WOLLANGUR	IVAH.W.	27		f	s	Cheboygan.Mich.	November 12th 1903.	415322	22 Michigan Ave.Jackson.Mich.
6	SCHAAF	KENNETH	44		m	s	Franklin.Ill.	June 25th 1887.	127509	Franklin.Ill.
7	CROWELL	ATHERTON	31		m	s	Taunton Mass.	3rd July 1900.	433255	9 Maple Street Taunton.Mass.
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

I what by oath on Sept 30-1931

74

Lines 8 to 30 inclusive Blank. ..... Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 146

S. S. LAPLAND RED STAR LINE *arrived* September 30, 1931 , 19 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
5m	1	PRZYGODA Suchas Lejb	6	1	POL	DOUBT TEMP STAY	12:30	ZAHASKY	9/30	133	Ec				9/30	8	Ec 4(3)-			99-205/81								

Owners RED STAR

Local Agents
14-1240

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Crew 379

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the New York S. S. Zaandam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 379 ✓ Number of seamen deserted Nil ✓
Number of seamen discharged Nil ✓ Seamen left in hospital (or died) Nil ✓
Number of seamen signed on at this port Nil ✓ Total crew this date 379. ✓

The above-named vessel arrived at this port 3rd October, 1931 consigned to Red Star Line; is now lying at Pier 59, and is expected to sail 3rd Oct., 1931, for Antwerp via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was .....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 147

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

OCT 1931

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

Owners RED STAR LINE

Local Agents

14-1240

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be taken on board and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees of such owner, agent, consignee, or master to deliver arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those not employed thereon at the time of the charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or cases of desertion or landing not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1818

Immigrant Inspector.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon

148

...29, from the port of ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) Whether to be paid or signed at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	YES	51	Male	English	British	5.7	200	
	do	40	do	do	do	5.7	160	
	do	35	do	do	do	6.	170	
	do	36	do	do	do	5.8	170	
	do	33	do	do	do	5.6	145	
	do	34	do	do	do	5.6	155	
	do	31	do	do	do	5.5	145	
	do	41	do	do	do	5.7	165	
	do	40	do	do	do	5.8	170	
	do	42	do	Greek	Greek	5.8	160	
	do	36	do	Finnish	Finnish	5.6	160	
	do	48	do	Dutch	Holland	5.11	190	
	do	51	do	English	British	5.6	160	
	do	27	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
	do	34	do	English	British	5.6	160	
	do	21	do	do	do	5.11	170	
	do	34	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
	do	20	do	English	British	5.5	135	
	do	23	do	do	do	5.10	160	
	do	38	do	Scand	Swede	5.11	170	
	do	33	do	do	do	5.7	160	
	do	36	do	English	British	5.7	140	
	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	155	
	do	51	do	do	do	5.6	144	
	do	28	do	do	do	5.8	160	
	do	42	do	do	do	5.6	140	
	do	60	do	do	do	5.8	160	
	do	46	do	Lettish	Lettish	5.11	160	
	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
	do	27	do	do	do	5.8	160	

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Crew 37

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

iired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by t
arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND , *arriving at* NEW-YORK , SEP 30 1931 , 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be off or discharg port of arri
Family name	Given name				When	Where	
HARVEY	Henry		30 Yrs	Master	18.9.31	ANTWERP	No
LIGGETT	Frederick	825812	20	Chf Officer	do	do	do
MURRAY	Charles	921937	17	1st Mate	do	do	do
WILLIAMS	Leonard	543402	19	2nd "	do	do	do
JENKINS	Walter	878985	17	3rd "	do	do	do
FAIRNIE	Robert	R 40470	20	4th "	do	do	do
PATTERSON	Harold	1029664	15	5th "	do	do	do
TURNER	John	798275	24	Boatswain	do	do	do
ARTHUR	Alfred	896883	26	do Mate	do	do	do
CASSERIO	George	884665	22	Carpenter	do	do	do
SAARI	Weini	1108020	18	Carptrs Mate	do	do	do
KONINGSVELD	Anders	887879	26	Storekeeper	do	do	do
COOPER	John	432775	12	Lamptrimmer	do	do	do
WTTERWULGHE	Hendrick	984284	9	Quartermaster	do	do	do
BLATT	Jack	1088936	18	do	do	do	do
CROUCHER	Cecil	R 89613	5	do	do	do	do
LAUWERS	Emiel	1107704	14	do	do	do	do
THOMAS	George	R 20630	3	do	do	do	do
MILLER	William	1085805	8	do	do	do	do
JOHANSSEN	Axel	984352	20	Saloondeckman	do	do	do
BORGESSON	Birger	984666	11	C.P.O.	do	do	do
JONES	Rowland	1006748	14	do	do	do	do
CORNELUS	Gaston	R 62352	8	L.O.&.A.B.	do	do	do
CEULEMANS	August	1085942	30	do	do	do	do
~~LUSYNE~~	~~Benoit~~	~~R 30000~~	~~11~~	~~do~~	do	do	do
LUCAS	Guilliam	951472	20	do	do	do	do
AERTS	Frans	711	40	do	do	do	do
PACKEVSKIS	Alfons		17	do	do	do	do
MEYNAERT	Roger	1132414	10	A.B.	do	do	do
ROBBYNS	Jules	776030	4	do	do	do	do

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Art.			
Art.			
Rec			

RED STAR LINE 29

Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Crew 379

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

148

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
HARVEY	Henry		30 Yrs	Master	18.9.31	ANTWERP	No	YES	51	Male	English	British	5.7	200	
LIGGETT	Frederick	625812	20	Chf Officer	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	160	
MURRAY	Charles	921937	17	1st Mate	do	do	do	do	35	do	do	do	6.	170	
WILLIAMS	Leonard	543402	19	2nd "	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	170	
JENKINS	Walter	878985	17	3rd "	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	145	
FAIRNIE	Robert	R 40470	20	4th "	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	155	
PATTERSON	Harold	1029664	15	5th "	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	145	
TURNER	John	798275	24	Boatswain	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	165	
ARTHUR	Alfred	896883	26	do Mate	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	170	
CASSEMIO	George	884665	22	Carpenter	do	do	do	do	42	do	Greek	Greek	5.8	160	
SAARI	Weini	1108020	18	Carptrs Mate	do	do	do	do	36	do	Finnish	Finnish	5.6	160	
KONINGSVELD	Anders	887879	26	Storekeeper	do	do	do	do	48	do	Dutch	Holland	5.11	190	
COOPER	John	438775	12	Lamptrimmer	do	do	do	do	51	do	English	British	5.6	160	
WTTERWULGHE	Hendrick	984284	9	Quartermaster	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
BLATT	Jack	1085936	18	do	do	do	do	do	34	do	English	British	5.6	160	
CROUCHER	Cecil	R 89613	5	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.11	170	
LAUWERS	Emiel	1107704	14	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
THOMAS	George	R 30630	3	do	do	do	do	do	20	do	English	British	5.5	135	
MILLER	William	1085895	8	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	160	
JOHANSSEN	Axel	984352	20	Saloondeckman	do	do	do	do	38	do	Scand	Swede	5.11	170	
BORGESSON	Birger	984666	11	C.P.O.	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	160	
JONES	Rowland	1006748	14	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.7	140	
CORNELUS	Gaston	R 62352	8	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	155	
CEULEMANS	August	1085942	30	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	144	
LUSYNE	Benoit	R 39000	11	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	
LUCAS	Guilliam	951472	20	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	140	
AERTS	Frans	711	40	do	do	do	do	do	60	do	do	do	5.8	160	
PACKEVSKIS	Alfons		17	do	do	do	do	do	46	do	Lettish	Lettish	5.11	160	
MEYNAERT	Roger	1132414	10	A.B.	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
ROBBYNS	Jules	776030	4	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	160	

DISCHARGED SEAMEN. Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Owners RED STAR LINE

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederic Liggett (Offr), of the S.S. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. Liggett
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of September, 1937

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed: and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

149

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	NIELSEN	Ulrik	1122187	16 Yrs	A.B.	18.9.31	ANTWERP	No	YES	32	Male	Scand	Danish	5.8	160	
2	DELIERE	Henri	R 38510	10	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
3	LANGLEY	Alfred	1132487	4	do	do	do	do	do	25	do	English	British	5.6	150	
4	HEYBERG	Cornelius	R 62750	9	do	do	do	do	do	28	do	Dutch	Holland	5.7	160	
5	BREUCKENBURG	Jan	R 14433	15	do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.11	170	
6	POULSEN	Peter	984075	22	do	do	do	do	do	39	do	Scand	Danish	5.6	150	
7	ANDERSEN	Hans	R 79860	5	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	170	
8	JOHNSON	Victor	776930	24	do	do	do	do	do	42	do	Esthonian	Esthonian	5.8	180	
9	VERDONCK	Jacob	R 144334	31	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
10	HOREMANS	Frans	R 89046	8	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	150	
11	DELLAFAILLE	Jan	826567	21	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	160	
12	NEUMANN	Carolus	1085918	15	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	150	
13	DOBBELAERE	Alfons	R 14393	10	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	
14	MEYER	Jan	507376	35	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.7	160	
15	~~MERSVELDT~~	~~Jules~~	~~1085566~~	~~22~~	~~do~~	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	150	
16	MILLER	Bert	R 20629	4	do	do	do	do	do	20	do	English	British	5.7	160	
17	LOOSBERGH	Rene	R4340	4	do	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
18	COUWELS	Jan	1132252	10	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	144	
19	DE LAET	Vitalis	1132360	14	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	
20	DIAZ	Francico	1012766	12	do	do	do	do	do	32	do	Spanish	Spanish	5.6	145	
21	~~TONNE~~	~~Albert~~	~~R 4096~~	~~3~~	~~O.S.~~	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
22	DEGENAERS	Gerard	R 39289	2	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	160	
23	DAVIES	Francis	R 79753	1	Deck Boy	do	do	do	do	15	do	English	British	5.5	135	
24	HART	Albert	R 62789	3	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	135	
25	~~VAN VLIET~~	~~Pierre~~		~~1 Mth~~	~~do~~	do	do	do	do	16	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
26	VARLEY	Harold	870307	16 Yrs	1st Wireless Opr	do	do	do	do	35	do	English	British	5.6	145	
27	MACRAE	Donald	874752	15	2nd do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.11	170	
28	BARRELL	Frederick	R 81231	2	3rd do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	135	
29	SMETS	Jan	R 39057	4	Off Stwd	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.6	135	
30	CORTHOUT	Peter	1096000	7	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	135	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19* , *from the port of* ANTWERP 150

St. 9707 - 2000 - 26-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	~~LEBRUN~~	~~Andre~~		~~3 Mos~~	~~Cadet~~	~~18.9.31~~ 18-9-31	~~Antwerp~~	~~No~~	~~Yes~~	~~17~~	~~Male~~	Flemish	Belgian	5.6	135	
2	DETRY	Jules		6 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	6.	175	
Immigrant Inspector 3	MUTSAERS	Isidore	767434	25 Yrs	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	160	
Immigrant Inspector 4	BURSSENS	Frans	R 4215	5 "	A.B.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	145	
Immigrant Inspector 5	DE SMET	Frans	R 79544	4 "	O.S.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	140	
Immigrant Inspector 6	JORDENS	Jan		1 Year	Deck Boy	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	140	
Immigrant Inspector 7	PANIS	Robert		2 "	Cadet	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	145	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

151

Vessel [illegible], *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ALLISON	Robert	372804	23 Yrs	Chf Engineer	18.9.31	ANTWERP	No	YES	45	Male	English	British	5.6	150	
2	SHARP	John	804431	22	Sr.2nd "	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5	145	
3	MACFARLANE	William	773628	15	" 3rd "	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	150	
4	LEAR	Desmond	984658	8	" 4th "	do	do	do	do	37	do	do	do	5.10	180	
5	REID	Archibald	1033318	8	Sr.Ass.2nd"	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	170	
6	THOMSON	Richard	1107703	6	" " 3rd"	do	do	do	do	30	do	do	do	5.11	160	
7	OWENS	Percy	985922	7	" " 4th"	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	160	
8	SEEK	Frans	776305	28	Ex.Jr. Asst 4th"	do	do	do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.7	144	
9	STEELE	Hugh	926393	12	Senr 5th"	do	do	do	do	41	do	English	British	5.11	180	
10	VAN ROSSUM	Jean		6	Int 5th"	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	144	
11	BEECKMAN	Frans	1132389	7	Senr 6th"	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	145	
12	ROBERTS	William	776890	7	Boilermaker Sanitary	do	do	do	do	32	do	English	British	5.6	160	
13	MC GARRY	Robert	1132383	5	Engineer Deck	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	160	
14	CANDY	Thomas	984612	11	Engineer	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	160	
15	KINCAID	Phillip	606963	18	1st Electrician	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	150	
16	STROOBANTS	Gerard	775755	10	2nd do	do	do	do	do	43	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
17	SELL	Ernest	R 70863	1	3rd do	do	do	do	do	21	do	English	British	5.5	145	
18	NYS	Alfons		2	4th do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
19	MINTIENS	Frans	659473	26	Storekeeper	do	do	do	do	44	do	do	do	5.8	170	
20	SADELER	August	776626	20	Asst do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	145	
21	VAN DAMME	Frans	1085837	20	Greaser	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	150	
22	AQUIRE	Vincent	941739	12	do	do	do	do	do	36	do	Spanish	Spanish	5.7	160	
23	KEBSTENS	Carolus	R 4355	10	do	do	do	do	do	45	do	Flemish	Belgian	5.7	140	
24	MURASHKIN	John	1121332	20	do	do	do	do	do	50	do	Russian	Russian	5.7	155	
25	CLEMENTI	Frederick	776675	22	do	do	do	do	do	46	do	Italian	Italian	5.6	140	
26	DE BONDT	Petrus	R 38532	5	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
27	MEWIS	Frans	776595	10	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	140	
28	SVENSSEN	Sven	776077	19	do	do	do	do	do	34	do	Scand	Swede	5.11	170	
29	VAN MOSSEVELDE	Antoon	453120	29	do	do	do	do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
30	VAN LAER	Joanes	984614	25	do	do	do	do	do	42	do	do	do	4.5	150	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

152

Vessel [illegible], *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FILHO	Jose	776591	11 Yrs	Greaser	18.9.31	ANTWERP	No	YES	35	Male	Brazilian	Brazilian	5.6	145	
2	VAN PASSEL	Theodore	1107892	7	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.7	144	
3	DE POOTER	Jules	R 6246	17	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	160	
4	CRAEN	Pierre	1070242	15	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	160	
5	DURINCK	Theodore	984212	17	do	do	do	do	do	36	do	Dutch	Holland	5.7	170	
6	HEYLEN	Joseph	R 38512	2	Fireman	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
7	VAN [illegible]	Jean	R 79869	18	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	160	
8	MOETMANS	Adriaan	R 79858	6	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
9	GOEDERMANS	Jan	1107819	4	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	160	
10	CORTHOUT	Frans	R 62457	25	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	145	
11	LEMMENS	Emiel	R 62314	20	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	160	
12	WENSELAERS	Alfons	851321	19	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	166	
13	VAN ROTEN	Josnes	984841	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	160	
14	STULTIENS	Eugene	R 62582	2	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	145	
15	LANSU	Henri	R 62603	4	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	140	
16	MORREN	Pieter	R 38979	10	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5	135	
17	ZURITA	Jose	776618	20	do	do	do	do	do	41	do	Chilian	Chilian	5.5	146	
18	MARSALA	Salvator	1069897	14	do	do	do	do	do	31	do	Italian	Italiajn	5.6	144	
19	DINGENEN	Frans	R 80356	3	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
20	VAN CAMP	Louis	R 39177	6	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	
21	VAN REYBROUCK	Arthur	1085612	18	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	150	
22	VERHULST	Camiel	548042	20	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6	140	
23	AKSENOFF	Jean	R 39137	20	do	do	do	do	do	46	do	Russian	Russian	5.11	190	
24	VLYMINCK	Edward	R 38566	5	do	do	do	do	do	23	do	Flemish	Belgian	5.8	150	
25	IBRAHIM	Mohamed	774646	17	do	do	do	do	do	34	do	Egyptian	Egyptian	5.7	160	
26	NOYELLE	Leonard	R 62602	7	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
27	BRESSELEERS	Pierre	776703	24	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
28	GARCIA	Armandia	984370	26	do	do	do	do	do	48	do	Chilian	Chilian	5.6	144	
29	CLAEYS	Frederick	R 20251	4	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
30	MAKAROFF	George	R 38610	10	do	do	do	do	do	45	do	Russian	Russian	5.7	160	

29

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents
14-1510

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

153

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 3 ^ 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DE SMET	William	R 79857	5 Yrs	Fireman	18.9.31	ANTWERP	No	YES	40	Male	Flemish	Belgian	5.7	160	
2	CLEIRBAUT	Theophiel	R 38592	7	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	150	
3	DEMOOR	Petrus	1132226	15	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	145	
4	BUHLER	Alois	R 20472	8	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	170	
5	VAN STEELANDT	Louis	R 20359	3	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	155	
6	DE FREITAS	Januari	776183	36	do	do	do	do	do	53	do	Brazilian	Brazilian	5.7	160	
7	~~DE PAUS~~	~~Joseph~~	~~R 14548~~	~~25~~	do	do	do	do	do	43	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
8	SULEMAN	Mohamed	942573	18	do	do	do	do	do	46	do	Egyptian	Egyptian	5.6	150	
9	DE KEIRSMACKER	Jan	R 3939	3	do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
10	SMET	Frans	1132665	20	do	do	do	do	do	40	do	"	do	5.7	160	
11	TOUZELEFF	Nicola	R 38712	16	do	do	do	do	do	36	do	Russian	Russian	5.6	155	
12	~~SPEEK~~	~~Alfons~~	~~1107~~	~~5~~	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.10	170	
13	POPPE	Florimond	R 62608	2	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	160	
14	VAN OOSTRUM	Gaspar	1068779	17	do	do	do	do	do	36	do	Dutch	Holland	5.8	170	
15	GOLIKOFF	Semen	1069917	16	do	do	do	do	do	38	do	Russian	Russian	5.5	135	
16	DIELTJENS	Karel	1070136	10	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
17	DE STROOPER	Theophiel	R 62608	2	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	160	
18	WITHAEGELS	Jan	1 08597	12	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	144	
19	KOEKELBERGS	Andreas	R 38698	9	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	160	
20	SLEGERS	Joseph	784663	11	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	144	
21	STARITZKY	George	R 38532	12	do	do	do	do	do	30	do	Russian	Russian	5.6	140	
22	VAN DEN AVOND	Frans	R 20372	6	do	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
23	BONTELIER	Charles	527	9	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.7	160	
24	DE COCK	Petrus	1122289	6	Trimmer	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
25	BULHER	Jacob	776059	12	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	144	
26	LODEWYCKX	Constan	776718	4	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5	134	
27	MEES	Karel	1085781	15	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	135	
28	CORMO	Frans	1070229	8	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	153	
29	VAN SCHIL	Armand	R 38121	3	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	135	
30	VAN SOEST	Gaston	R 38587	5	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	160	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14-1760

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

154

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAN LAER	Theophiel	507852	26 Yrs	Trimmer	18.9.31	ANTWERP	No	YES	44	Male	Flemish	Belgian	5.6	145	
2	SCHIPPERS	Joseph	R 79502	2	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7	160	
3	BALEMANS	August	9844661	10	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	160	
4	GOVAERTS	Bernard	1107877	6	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5	145	
5	DIELS	Alfons	R 4303	8	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	144	
6	DE RYCK	Henri	R 39006	22	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.11	160	
7	DIELIS	Albert	776445	5	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	140	
8	DE GROOTE	Karel	R 20396	3	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	150	
9	VISPOEL	Petrus	R 20462	4	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	145	
10	JANSSENS	Alfons	R 38527	4	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	145	
11	CONINCKX	Frans	1107816	10	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	150	
12	DE LANDSCHEERE	Joseph	983971	11	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	160	
13	WOUMAN	Constan	R 3940	11	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.6	145	
14	CUYPERS	Edmond	R 62721	4	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	155	
15	TYRRELL	Albert		4	do	do	do	do	do	28	do	English	British	5.7	150	
16	MAES	Julius	R 20283	1	do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
17	CALUWE	Frans	R 62461	1	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	160	
18	BOUDOU	Lambert	R 20408	20	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.5	140	
19	DE BLIECK	Gustaf	R 62365	1	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	135	
20	SCHRAUWEN	Jaak	984018	11	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
21	VAN BAVEL	Henri	1107947	16	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	135	
22	BUYS	Eugene	776229	8	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	140	
23	VANDEN BOSCH	Petrus	R 14443	7	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	135	
24	DE GROOTE	Frans	1085525	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	160	
25	DERDEN	Frans	R 20242	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	144	
26	VOETS	Emiel	1085508	8	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	160	
27	GOELEN	Phillip	R 79561	1	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	144	
28	DE WITTE	Frans	R 20350	3	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	135	
29	LUKKEN	William	379884	30	Messman	do	do	do	do	57	do	Dutch	Holland	5.7	160	
30	DE GROOF	Frans	507229	24	do	do	do	do	do	56	do	Flemish	Belgian	5.6	140	

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cub...

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

155

Vessel [illegible] *, arriving at* NEW-YORK . SEP 30 1931 *, 19 , from the port of* ANTWERP

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LEMMENS	Gerard	1085967	30 Yrs	Messman	18.9.31	Antwerp	No	Yes	58	Male	Flemish	Belgian	5.7	160	
2	GYSEMANS	Leopold	R 80267	17	Engr's Stwd	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	145	
3	BAKKER	Jan	1088950	11	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	140	
4	CLAES	Louis	1070246	9	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	
Sprit 5	DE MEULDER	Cornelius		20 Yrs	Fireman	do	do	do	do	37	do	do	do	5.10	170	
Sprit 6	DE BOECK	Joseph	R 82587	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	135	
Sprit 7	VAN DEN BOGAERT	Joseph	984498	11	Trimmer	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	145	
Sprit 8	DELBAEN	Leon	868311	20	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	135	
Sprit 9	VAN GASTEL	Joris	1085584	8	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	140	
Sprit 10	DE WOLF	Henri	R 79561	1	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	140	
Sprit 11	DAVIES	John		6 Mts	4th Electrician	do	do	do	do	20	do	English	British	5.6	145	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line [illegible]
Owners
Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scoth.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

156

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BAYER	Leon	776276	9 yrs	Surgeon	18.9.41	ANTWERP	No	YES	52	Male	Flemish	Belgian	6.-	180	
2	HOWELL	Sydney	776331	9 "	Purser	do	do	do	do	35	M	Welsh	British	5.8	150	
3	BENSON	Harry	1081820	6 "	Asst do	do	do	do	do	34	M	English	British	5.8	150	
4	WHITE	Francis	1095928	10 "	Clerk	do	do	do	do	43	M	do	do	5.7	200	
5	LEWIS	Edmund		2 "	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.6	134	
6	VRANCKEN	André		1 "	Writer	do	do	do	do	25	M	Flemish	Belgian	5.9	140	
first PC 7	HANOGH	Alphonse		36 yrs	Chf.Steward	do	do	do	do	51	M	do	do	5.8	190	
8	DRULMAN	Elbert	1132659	21 "	2nd do	do	do	do	do	40	M	Dutch	Dutch	5.9	196	
9						do	do	do	do							
10	[illegible]RTON	John	861284	28 yrs	Chf.Storekpr.	do	do	do	do	54	M	English	British	5.8	200	
11	SHAW	ROBERT	1069192	8 yrs	2nd Stores	do	do	do	do	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.7.	136	
12	HILLEN	THEOPHIEL	1069813	11 yrs	Ass. do	do	do	do	do	23	M	FLEMISH	BELGIAN	5.6.	140	
13	WATERSON	DAVID	607934	15 yrs	do	do	do	do	do	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.7.	170	
14	JANS	PIERRE	57368	4 yrs	do	do	do	do	do	23	M	FLEMISH	BELGIAN	5.5.	150	
15	NICOLAY	FRANC	1108140	8 yrs	Printer	do	do	do	do	30	M	do	do	5.5.	150	
16	BRUYNINCKX	ANTOINE	R39073	3 yrs	Ass. Printer	do	do	do	do	27	M	do	do	5.7.	132	
17	DUNN	WILLIAM	87303	4 yrs	Linenkeeper	do	do	do	do	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	160	
18	te LINTELO	ARNOLD	87684	10 yrs	Ch.Sal.Wtr.	do	do	do	do	50	M	DUTCH	DUTCH	5.6.	150	
19	AERTS	LEON	1070144	4 yrs	2nd.Sal.Wtr.	do	do	do	do	27	M	FLEMISH	BELGIAN	5.7.	150	
20	CLARYE	EDWARD	1075408	9 yrs	Cabin Waiter	do	do	do	do	39	M	ENGLISH	BRITISH	5.4.	140	
21	TYRY	WALTER	R4268	4 yrs	do	do	do	do	do	20	M	FLEMISH	BELGIAN	5.4.	130	
22	BONICI	PETER	1086349	10 yrs	do	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	140	
23	BACKELJAUW	ANDRE	776050	10 yrs	do	do	do	do	do	26	M	FLEMISH	BELGIAN	5.7.	150	
24	BUTT	HAROLD	861652	15 yrs	do	do	do	do	do	41	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	
25	DANIELS	THOMAS		3 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9.	140	
26	PONJE	EUGENE	776467	10 yrs	do	do	do	do	do	33	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	150	
27	JAGO	JACK	802763	16 yrs	do	do	do	do	do	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.0	190	
28	PHILP	JOHN	R1720	7 yrs	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.6.	140	
29	BOYCE	JAMES	845099	21 yrs	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7.	180	
30	MATTHEWS	LESLIE	1064038	10 yrs	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.7.	145	

Line
Owners
Local Agents
14-1290

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnidn.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK SEP 30 1931, *19* , *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DUNSTER	ARCHIBALD	1040165	10 yrs	Cabin Waiter	21.9.31.	ANTWERP	No	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	6.0.	170	N11
2	WHITE	JACK	1087355	8 yrs	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	130	
3	ASHCOMBE	SHIRLEY		7 yrs	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8.	140	
4	PENNANT	WILLIAM		10 yrs	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.9.	148	
5	HAMBLEN	JOHN	R[illegible]	4 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9.	145	
6	COOK	GEORGE	1101[illegible]	7 yrs	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.9.	150	
7	HARVEY	WILLIAM		21 yrs	do	do	do	do	do	61	M	do	do	5.4.	145	
8	HUGHES	PERCY	937[illegible]	21 yrs	do	do	do	do	do	15	M	do	do	5.7.	150	
9	DOLAN	GEORGE	R4[illegible]	4 yrs	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6.	146	
10	GOOD	JOHN	R19[illegible]	4 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.0.	161	
11	ROYALL	WALTER	R204[illegible]	6 yrs	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	150	
12	HILL	VERNON	R62039	8 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9.	142	
13	CORDER	WILLIAM	987[illegible]	19 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.7.	141	
14	WOOD	FREDERICK	917[illegible]	15 yrs	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.9.	160	
15	HUGHES	THOMAS	850[illegible]	17 yrs	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.8.	150	
16	MORRIS	JAMES	R62048	8 yrs	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	148	
17	LINGDALE	CECIL	1121519	8 yrs	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7.	180	
18	SHAUER	CHARLES	R[illegible]765		do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.3.	145	
19	ALDER	ERNEST	[illegible]7401	4 yrs	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.10	170	
20	GOUGH	GEORGE	1121894	10 yrs	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9.	154	
21	JANSEN	FREDERICK		3 yrs	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	170	
22	THOMPSON	ROBERT	1111[illegible]	7 yrs	Gymnasium Instructor	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6.	150	
23	DE LANG	VICTOR.	712796	19 yrs	Verandah Waiter	do	do	do	do	27	M	FLEMISH	BELGIAN	5.4.	130	
24	WRIGHT	EVELYN	1120394	7 yrs	Gallery Waiter	do	do	do	do	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	176	
25	MOODY	CLEMENT	703439	10 yrs	Smoke Room Waiter	do	do	do	do	38	M	do	do	5.10	160	
26	OTTEN	SEBASTIAN	901877	21 yrs	DECK Waiter	do	do	do	do	46	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	185	
27	MCNAIR	JAMES	733037	6 yrs	Lounge Waiter	do	do	do	do	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	182	
28	AERTS	AUGUST	776406	9 yrs	Bugler	do	do	do	do	52	M	FLEMISH	BELGIAN	5.7.	178	
29	VAN DER AUWERA	JOHN	778262	19 yrs	B.R.Waiter	do	do	do	do	35	M	do	do	5.7.	130	
30	DENT	RUSSEL		20 Yrs	ditto	do	do	do	do	39	M	ENGLISH	BRITISH	6.0.	204	

Line
Owners
Local Agents
14-1210

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

158

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	EVANS	HERBERT	776478	11 yrs	R.R.Waiter	21.9.31.	ANTWERP	No	YES	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	140	Nil
2	IRELAND	FREDERICK	697046	26 yrs	do	do	do	do	do	47	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	176	
3	RENTON	ROBERT	491340	24 yrs	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.8.	140	
4	HANECPEERS	LEON	659201	26 yrs	do	do	do	do	do	44	M	FLEMISH	BELGIAN	5.6.	175	
5	STEPHENSON	ROBERT	1070065	18 yrs	do	do	do	do	do	44	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	155	
6	NOENINCKX	MARTIN	662682	26 yrs	do	do	do	do	do	47	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	150	
7	VAN DYCK	PIETER	57167	27 yrs	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.9.	170	
8	DALE	ARTHUR	647214	14 yrs	do	do	do	do	do	40	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	145	
9	VAN DER MEER	EDUARD	397331	23 yrs	do	do	do	do	do	39	M	FLEMISH	BELGIAN	5.7.	165	
10	VAN ELSEN	JAAK	57822	38 yrs	Bath and Lav. Waiter.	do	do	do	do	60	M	do	do	5.5.	160	
11	DE ROECK	EUGENE	1107790	10 yrs	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.5.	160	
12	MATHIEU	MARY	R39000	3 yrs	Bath and Lav Stewardess.	do	do	do	do	39	F	FLEMISH	BELGIAN	5.2.	160	
13	VESTY	FLORENCE	R62399	2 yrs	do	do	do	do	do	28	F	ENGLISH	BRITISH	5.5.	130	
14	LENNON	ANNIE	1107825	6 yrs	Stewardess	do	do	do	do	39	F	do	do	5.5.	141	
15	MITCHELL	EDITH	582084	23 yrs	do	do	do	do	do	52	F	do	do	5.5.	140	
16	GRABEL	BERTHA	1122290	6 yrs	do	do	do	do	do	37	F	FLEMISH	BELGIAN	5.4.	160	
17	ROBINSON	JOSEPHINE	1107771	5 yrs	do	do	do	do	do	28	F	do	do	5.4.	125	
18	GRANT	LOUISE	R38627	7 yrs	Children's Nurse	do	do	do	do	38	F	ENGLISH	BRITISH	5.6.	140	
19	O'HARE	FREDERICK	1107810	8 yrs	Chief Boots	do	do	do	do	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	147	
20	DE BRUYN	FELIX	1108123	8 yrs	Ass.Boots.	do	do	do	do	29	M	FLEMISH	BELGIAN	5.3.	120	
21	WOUTERS	PAUL	R20761	7 yrs	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.5.	130	
22	STEENWERCKERS	FRANS	R38958	5 yrs	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5.10	145	
23	VAN HOOSTE	FRANS	R20239	4 yrs	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.6.	144	
24	CUYPERS	JAN	R62460	22 yrs	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.5.	140	
25	NORRIS	JAMES		1 mth	Bell Boy	do	do	do	do	16	M	ENGLISH	BRITISH	5.5.	120	
26	HORNE	GEORGE	R62775	2 yrs	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5.2.	122	
27	PARKER	LESLIE	R79859	6 mths	do	do	do	do	do	14	M	do	do	4.10.	120	
28	ALLAN	ROBERT	R79903	4 mths	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.4.	115	
29	OSOLING	Olaf	R 79898	4 "	do	do	do	do	do	16	M	Lettish	do	5.8	132	
30	LANNIN	GEORGE	676620	21 yrs	Ch.Pantryman	do	do	do	do	39	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	220	

Line
Owners
Local Agents
14-1780

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____*, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

159

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 3 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WELCH	JOHN	902719	16 yrs	Ass.Pants.	21.9.31.	ANTWERP	No	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	180	Nil
2	MESSAGIE	AUGUST	984326	6 yrs	do	do	do	do	do	36	M	FLEMISH	BELGIAN	5.6.	160	
3	HASAERS	LEOPOLD	483092	21 yrs	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.5.	150	
4	VAN RYN	FRANS	1132557	4 yrs	Plateman	do	do	do	do	35	M	do	do	5.4.	146	
5	~~HENDRICKX~~	~~CHARLES~~	~~R62406~~	~~1 yr~~	~~Engs & Dock Pantry.~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~35~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5.7.~~	~~140~~	
6	BAIGENT	FRANK	606511	22 Yrs.	Chief Tst Steward	do	do	do	do	38	M	English	British	5.11	140	
7	HUBER	THEODOR	R79673	6 yrs	Chief Tourist Waiter	do	do	do	do	27	M	SWISS	SWISS	5.6.	135	
8	GANGE	HUGH	1062898	10 yrs	2nd. do	do	do	do	do	27	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	144	
9	BOUCHER	FREDERICK	R37732	4 yrs	Tourist Waiter	do	do	do	do	21	M	do	do	5.7.	151	
10	LUMSDEN	JOSEPH.	R72588	2 yrs	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.8.	141	
11	FLEMING	DONALD	1084080	10 yrs	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.7.	140	
12	DAVIS	EDMUND	R84282	2 yrs	do	do	do	do	do	20	M	do	do	6.0.	160	
13	FOSTER	FREDERICK	R72811	2 yrs	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	150	
14	HART	PERCY	R39174	3 yrs	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.10	140	
15	OCTON	JOHN	1112836	6 yrs	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.1.	133	
16	WILLIAMS	BENJAMIN	R82259	3 yrs	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	157	
17	BARNSLEY	REGINALD	1010027	3 yrs	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8.	150	
18	NORTHCOTE	HAROLD	1025486	11 yrs	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7.	147	
19	HARRISON	ARTHUR	R66495	2 yrs	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8.	150	
20	THORPE	ROBERT	87874	10 yrs	Tourist S.R. Waiter.	do	do	do	do	28	M	do	do	5.9.	146	
21	BISCOE	EDWARD	986647	12 yrs	do	do	do	do	do	30	M	FLEMISH	BELGIAN	5.4.	140	
22	DAVIDSON	WILLIAM	1030792	15 yrs	do	do	do	do	do	47	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	180	
23	MORTIER	FLORIMOND	R79960	2 yrs	do	do	do	do	do	28	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	146	
24	KOBERT	HARRY	1093539	7 yrs	Tourist Lounge Wtr.	do	do	do	do	31	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	146	
25	HUGHES	HEWITT	1065140	6 yrs	Tourist S.R. Waiter.	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	150	
26	DOCKRELL	CHARLES	1103506	7 yrs	Tourist Deck Waiter	do	do	do	do	32	m	do	do	5.6.	146	
27	WHITE	CHARLES	1128876	6 yrs	Tourist Bath & Lav.Wtr.	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7.	140	
28	DE SMEDT	VALENTINE	R79520	2 yrs	Tourist Bath &Lav Stdewess	do	do	do	do	38	F	FRENCH	FRENCH	5.4.	160	
29	BOUAULT	MARIE	1132536	6 yrs	Stewardess	do	do	do	do	38	F	FLEMISH	BELGIAN	5.2.	130	
30	COSTERMANS	JOSEPH.	776398	12 yrs	Tourist Pantryman	do	do	do	do	28	M	do	do	5.6.	149	

29

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. —

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

13
160

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19* , *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAN DEN BOSCH	PETRUS	R4255	5 yrs	Asst.Pantryman	21.9.31.	ANTWERP	No	YES	46	M	FLEMISH	BELGIAN	5.6.	160	Nil
2	WOUTERS	EMILE	1122215	6 yrs	Plateman	do	do	do	do	24	M	do	do	5.6.	160	
3	HARDISTY	HARRY	R79899	4 mths	Bell Boy	do	do	do	do	15	M	ENGLISH	BRITISH	5.3.	110	
4	PIDMONT	ROWLAND	R79752	10 mths	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.5.	140	
5	HOLLAND	JHOHN	877766	35 yrs	Chief 3rd Class.Stwd.	do	do	do	do	65	M	do	do	5.10	180	
6	VAN DEN BERGH	MICHEL	984503	12 yrs	Chief 3rd Class Waiter	do	do	do	do	29	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	156	
7	TOLAN	FELIX	R79937	2 yrs	3rd Class Wtr	do	do	do	do	22	M	ENGLISH	BRITISH	5.4.	120	
8	WESTERS	FELIX	R38927	1 yrs	do	do	do	do	do	47	M	FLEMISH	BELGIAN	5.5.	125	
9	MARFURT	FREDERICK	R62484	2 yrs	do	do	do	do	do	18	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	146	
10	BREADY	THOMAS	60798	25 yrs	3rd Class M.R.Waiter.	do	do	do	do	52	M	do	do	5.5.	130	
11	DUWE	WILLY	R62366	2½yrs	3rd Cl. Lnge Wtr.	do	do	do	do	23	M	German	German	5.9.	178	
12	SHELLNACK	LESLIE	1128[illegible]	7 yrs	3rd Class S.P.Waiter	do	do	do	do	25	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	130	
13	VAN DER WEINSBRUGGEN	BALTHAZAR	1108132	24 yrs	3rd Class Bath &Lav.Wtr.	do	do	do	do	46	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	146	
14	TIMMERMAN	LOUIS	1065576	9 yrs	3rd Class. Pantryman	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7.	150	
15	MILLER	MARGARET	1011242	10 yrs	Stewardess	do	do	do	do	45	F	ENGLISH	BRITISH	5.1.	122	
16	KUBU	JOSEPH.	R4065	15 yrs	Hos.Attendant	do	do	do	do	54	M	CECHO-SLOVAK	CECHO-SLOVAK	5.7.	156	
17	DE BARTHA	GISELLE	19864		do	do	do	do	do	43	F	Jugo-Slavian	Jugo-Slavian	5.7.	145	
18	AERTS	HERMAN	1070115	9 yrs	Captain's Wtr	do	do	do	do	25	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	146	
19	SAIVE	ANDRE	R38701	14 yrs	Barber	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7.	146	
20	HARSDORF	JOSEPH.		2mths	Barber	do	do	do	do	37	M	do	do	5.8.	160	
21	SAIVE	ADELE	R79563	1 yr	Ladies Hairdresser	do	do	do	do	38	F	do	do	5..	131	
22	MURET					do	do	do	do							
23	HUBENS	JOHN		30 yrs	Bandmaster	do	do	do	do	56	M	FLEMISH	BELGIAN	5.7.	187	
24	DE NEEF	ANDRE		2 yrs	Musician	do	do	do	do	35	M	do	do	5.8.	146	
25	ENGELS	FREDERICK		10 mths	Musician	do	do	do	do	27	M	do	do	5.6.	147	
26	DUBOIS	CHARLES		3 mths	Musician	do	do	do	do	22	M	do	do	5.9.	156	
27	DANNELS	JOSEPH.		4 mths	Musician	do	do	do	do	46	M	do	do	5.10	160	
28	SCHREINER	HENRIOT		1 yr	Musician	do	do	do	do	38	M	do	do	5.9.	180	
29	HOEBAERT	PAL		1 yr	Musician	do	do	do	do	36	M	do	do	5.9.	146	
30	BOUQUET	JULES		10 mths	Musician	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8.	156	

Line
Owners
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

161

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BEUDEKER	FRANS	R62612	1 yr	C.W.Stwd.	21.9.31.	ANTWERP	No	YES	29	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	156	Nil
2	VAN HERREWEGE	JAAK	61670	8 yrs	G.H.Stwd.	do	do	do	do	32	M	do	do	5.8.	156	
3	KEFFELL	ARTHUR	R20478	11 yrs	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.6.	165	
4	VAN DEN BOGAERT	JOSEPH.	R39047	2 yrs	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6.	140	
5	MARSHALL	GEORGE	758888	36 yrs	Nightwatchman	do	do	do	do	56	M	ENGLISH	BRITISH	5.5.	160	
6	VERHOEVEN	LUDOVICUS	R62395	1 yr	do	do	do	do	do	38	M	FLEMISH	BELGIAN	5.10	150	
7	STACEY	FLETCHER	847025	20 yrs	do	do	do	do	do	63	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	140	
8	HEESTERMANS	JOSEPH.	318687	30 yrs	do	do	do	do	do	58	M	DUTCH	DUTCH	5.9.	170	
9	MATTHYS	Willem	1122249	5 "	Plateman	do	do	do	do	29	M	Dutch	Dutch	5.9	156	
10	JOHNSON	Edith	451560	23 "	Stewardess	do	do	do	do	52	Female	English	British	5.6	130	
11	TREBILCOCK	Vernon	R 78965	7 Mths.	Bell Boy	do	do	do	do	16	M	English	British	5.9	145	
12	FLEISSIG	Alois	R 52189	2 yrs	Cab, Waiter	do	do	do	do	24	M	Checko Slov	Checko Sl	5.7	150	
13	DE CALUWE	Petrus	77918	10 "	do	do	do	do	do	27	M	Flemish	Belgian	5.9	167	
14	STAGG	George	R 7433	8 "	do	do	do	do	do	23	M	English	British	5.9	144	
15	HAUTELET	Leopold	1088769	16 yrs	do	do	do	do	do	36	M	Flemish	Belgian	5.8	156	
16	HARRIS	Leslie	R 13070	4 "	do	do	do	do	do	30	M	English	British	5.9	150	
17	LATTA	Maurice	1068763	16 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9	154	
18						do	do	do	do							
19						do	do	do	do							
20						do	do	do	do							
21						do	do	do	do							
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

17

Line
Owners
Local Agents
14-1210

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

162

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ERMACORA	Fares	R 62676	2 Yrs.	Chef	18.9.31	ANTWERP	No	YES	33	M	Italian	Italian	5.6	160	
2	SCHUTZ	ALBERT		9 mths	Sauce Cook	21.9.31.	do	do	do	25	M	FRENCH	FRENCH	5.6.	176	Nil
3	KELLER	OTTO	R79861	6 mths	Larder Cook	do	do	do	do	32	M	SWISS	SWISS	5.5.	130	
4	CORRE	HENRI	1142859	4 yrs	Entree Cook	do	do	do	do	31	M	FRENCH	FRENCH	5.6.	125	
5	LEPPERT	FRANCOIS		4 mths	Roast Cook.	do	do	do	do	18	M	do	do	5.5.	150	
6	LICHTLE	EUGENE		1 mth	Veg. Cook.	do	do	do	do	25	M	do	do	5.6.	168	
7	STREMES	FRANS	1107956	7 yrs	Fish Cook.	do	do	do	do	29	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	150	
8	GABRIEL	JAN	R79846	9 mths	Scullion	do	do	do	do	29	M	do	do	5.6.	145	
9	DEVRE	LOUIS	R80410	2 yrs	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.7.	140	
10	PELLAERTS	LOUIS	R79221	2 mths	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6.	150	
11	POUYFANCON	JEAN		1 mth	Chief Tourist Cook.	do	do	do	do	36	M	French	French	5.7.	146	
12	MONDELAERS	CONSTANT	1070127	10 yrs	Tourist Entree Cook.	do	do	do	do	44	M	FLEMISH	BELGIAN	5.8.	150	
13	MONZON	FELICIANO	R79732	20 yrs	Tourist P. & G.Cook.	do	do	do	do	39	M	SPANISH	SPANISH	5.8.	145	
14	DE CONINCK	ALFONS	946965	23 yrs	Tourist Veg Cook.	do	do	do	do	59	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	150	
15	GAZZANO	EDUARD	R78708	2 yrs	Scullion	do	do	do	do	18	M	do	do	5.0.	120	
16	DIELEN	ALFONS	235775	26 yrs	Ships's Cook.	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9.	190	
17	BALJE	PIETER	970421	12 yrs	Ass.Cook.	do	do	do	do	38	M	DUTCH	DUTCH	5.9.	140	
18	ARTEGA	YOL	1132668	5 yrs	Scullion	do	do	do	do	47	M	DUTCH	DUTCH	5.7.	150	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scullion.	do	do	do	do	20	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
20	PRICE	GEORGE	814013	19 yrs	Ch.Baker.	do	do	do	do	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.4.	150	
21	KNOOP	FONS	R80077	2 yrs	2nd.Baker.	do	do	do	do	32	M	DETCH	DUTCH	5.6.	140	
22	TIMMERMANS	JAAP	1122120	8 yrs	Pst.2nd. do	do	do	do	do	26	M	DUTCH	DUTCH	5.6.	150	
23	VERMEULEN	ERNEST	984618	23 yrs	Ass.Baker.	do	do	do	do	58	M	FLEMISH	BELGIAN	5.6.	140	
24	GYBELS	HENRI	R79863	7 yrs	Ass.Baker.	do	do	do	do	71	M	FLEMISH	BELGIAN	5.9.	150	
25	GAETHOFS	AUGUST	1005920	11 yrs	Confectioner	do	do	do	do	36	M	do	do	5.6.	170	
26	VAN PRAET	ADOLF	R4206	5 yrs	Ch.Butcher	do	do	do	do	36	M	do	do	5.7.	156	
27	HOFMANS	LOUIS	R80689	3 yrs	2nd. Butcher.	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6.	150	
28	VERSTRAETE	SYLVAIN	R57465	1 yr	3rd Butcher	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8.	150	
29	HOENS	LEONARD	R79905	7 yrs	Ass. do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.10	169	
30	DERCKX	Antoon		2 "	Scullion	do	do	do	do	39	M	Dutch	Dutch	5.11	165	

Line
(
Local Agents
14-1210

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Liggett, 2d Officer, of the S.S. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F Liggett
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this thirtieth day of September, 1931

W C Pomeroy
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Southampton, Cherbourg
Vice Consul
Date SEP 19 1931

№ 264

Consular fee stamp of $ 2.—
affixed to original of this document
Fee No. 2162

CONSULAR FEE Nr.

AMERICAN FOREIGN SERVICE $2.00 FEE STAMP

BELGIUM

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

Vessel LAPLAND, *arriving at* NEW-YORK, SEP 30 1931, *19*..., *from the port of* ANTWERP

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ACHJENHOLZ	Szaja	R 38529	5 yrs	Hebrew Cook & Sanitary Attend	19.9.31	Antwerp	NO	YES	41	Male	Polish	Polish	5.7	230	
2	BENDER	Bernard		1 mth	Asst Boots	21.9.31	do	do	do	23	M	Belgian	Flemish	5.8	160	
3			2													
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL ANTWERP, BELGIUM

2
2.7
16
24
24
28
27
11
29
30
28
29
24
17
29
2

319

Line

Owners

Local Agents

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-30-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Leggett Chief, of the S. S. Lapitan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below..

F Leggett
Master, ~~First or Second~~ Officer, Chief Eng

Sworn to before me this Thirtieth day of September, 1931

W Seawell
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspeetor boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

30

OCT 9 1931

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT. —

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1618

Form 669

10914

9/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Houston Texas
November 2nd 1931, 192

I, master of the Japanese S. S. ATAGO MARU
from port of Tokio Japan (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 59 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 59

The above-named vessel arrived at this port October 30th 1931, 192, consigned to Fowler & McVitie; is now lying at City No 7, and is expected to sail November 2nd 1931, 192, for Yokohama/Kobe/Osaka, Japan via United States port of Galveston/Los Angeles First port of call in United States this voyage was New York N Y

164

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE RECEIVED NOV 2 1931 HOUSTON, TEX.

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED NOV 5 1931 GALVESTON, TEX.

RECD NOV 17 31

14—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sail, *from the port of* [illegible] *for* [illegible] 168

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	10[illegible]	
Yes	39	M	"	"	5-8	115	
Yes	38	M	"	"	5-4	115	
Yes	27	M	"	"	5-5	125	
Yes	21	M	"	"	5-4	120	
Yes	44	M	"	"	5-5-	120	
Yes	39	M	"	"	5-2	130	
Yes	32	M	"	"	5-3	120	
Yes	30	M	"	"	5-3	120	
Yes	32	M	"	"	5-4	120	
Yes	28	M	"	"	5-3	109	
Yes	26	M	"	"	5-6	115	
Yes	25	M	"	"	5-6	125	
Yes	35	M	"	"	5-6	135	
Yes	28	M	"	"	5-3	115	
Yes	30	M	"	"	5-5	125	
Yes	26	M	"	"	5-0	110	
Yes	26	M	"	"	5-4	110	
Yes	43	M	"	"	5-5	125	
Yes	40	M	"	"	5-4	124	
Yes	38	M	"	"	5-4	135	
Yes	38	M	"	"	5-4	130	
Yes	46	M	"	"	5-3	105	
Yes	35	M	"	"	5-2	133	
Yes	39	M	"	"	5-1	108	
Yes	30	M	"	"	5-6	130	
Yes	33	M	"	"	5-3	113	
Yes	29	M	"	"	5-2	120	
Yes	35	M	"	"	5-4	125	
Yes	29	M	"	"	5-7	126	

All Aliens

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. DEPARTM
IMMIGRATI

Required

	(1) No. on List	
	1	Kob
	2	Sato
	3	Nom
	4	Okad
	5	Mat
	6	Mak
First	7	Fuj
	8	Tak
	9	Soz
	10	Kaw
	11	Sad
P.E	12	
First	13	
	14	
P.E	15	
	16	
	17	
	18	
P.E	19	
	20	
First	21	
	22	
	23	
P.E	24	
	25	
First	26	
	27	
P.E.	28	
First	29	
	30	

16—1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston, Texas

November 3rd, 1931, 19

I, master of the Japanese (Nationality.) S. S. Atago Maru

from port of Houston, Texas, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 59 Number of seamen deserted 6

Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 59

The above-named vessel arrived at this port November 2nd, 1931, consigned to Fowler & McVitie; is now lying at Pier 36 and is expected to sail November 4th, 1931, for Yokohama Osaka Kobe via United States port of Panama Canal & Los Angeles. First port of call in United States this voyage was ~~San Francisco, Calif~~ NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 165

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD NOV 17 1931

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Yes Yes Yes

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED
OCT 15 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE,
(BOARDING DIVISION),
PHILADELPHIA, PA.

Port of PHILADELPHIA, Pa.

OCTOBER 15th, 1931, 192

I, master of the JAPANESE (Nationality.) M. S. "A T A G O M A R U"

from port of Boston, Mass., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 59 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 59

The above-named vessel arrived at this port OCTOBER 12th, 1931, 192 , consigned to LAVINO SHIPPING COMPANY; is now lying at Pier 68, So. Wharves, and is expected to sail OCTOBER 16th, 1931, 192 , for KOBE, YOKOHAMA, KOBE & OSAKA, JAPAN via United States port of BALTIMORE, MD. First port of call in United States this voyage was ...

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

166

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NIL	

14—1613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

LAVINO SHIPPING COMPANY

Per ...
Agents for Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A...

...9.31, from ...

(1) No. on List	(2) Name.	(3) Age.	(4) Nationality.	(5) Whether able to read	(6) Whether paid or prepaid
1	Kobe	29	Yes		
2	Sato	35	Yes		
3	Nomu	29	Yes		
4	Okad	33	Yes		
5	Mats	30	Yes		
6	Naka	39	Yes		
First	7	Fuj	35	Yes	
8	Yak	46	Yes		
9	Kor	38	Yes		
10	Mae	38	Yes		
11	Sag	40	Yes		
P.E	12		43	Yes	
First	13		26	Yes	
14		26	Yes		
15		30	Yes		
P.E	16		28	Yes	
17		35	Yes		
18		28	Yes		
19		20	Yes		
P.E	20		22	Yes	
21		31	Yes		
First	22		30	Yes	
23		31	Yes		
24		34	Yes		
P.E	25		23	Yes	
26		23	Yes		
First	27		40	Yes	
28		23	Yes		
P.E.	29		21	Yes	
First	30		23	Yes	
31		23	Yes		

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
[illegible] Jame.		NIL	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NIL	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NIL		

OCT 9 1931

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1812

Sheet No. 1

SEL AS MEMBERS OF CREW

resentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of Havana Cuba Sept 25/31 168

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	10[illegible]	
Yes	39	M	"	"	5-8	115	
Yes	38	M	"	"	5-4	115	
Yes	27	M	"	"	5-5	125	
Yes	21	M	"	"	5-4	120	
Yes	44	M	"	"	5-5-	120	
Yes	39	M	"	"	5-2	130	
Yes	32	M	"	"	5-3	120	
Yes	30	M	"	"	5-3	120	
Yes	32	M	"	"	5-4	120	
Yes	28	M	"	"	5-3	109	
Yes	26	M	"	"	5-6	115	
Yes	25	M	"	"	5-6	125	
Yes	35	M	"	"	5-6	135	
Yes	28	M	"	"	5-3	115	
Yes	30	M	"	"	5-5	125	
Yes	26	M	"	"	5-0	110	
Yes	26	M	"	"	5-4	110	
Yes	43	M	"	"	5-5	125	
Yes	40	M	"	"	5-4	124	
Yes	38	M	"	"	5-4	135	
Yes	38	M	"	"	5-4	130	
Yes	46	M	"	"	5-3	105	
Yes	35	M	"	"	5-2	133	
Yes	39	M	"	"	5-1	108	
Yes	30	M	"	"	5-6	130	
Yes	33	M	"	"	5-3	113	
Yes	29	M	"	"	5-2	120	
Yes	35	M	"	"	5-4	125	
Yes	29	M	"	"	5-7	126	

Crew 59
Acc aliens

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

OCT 9 1931
RECORD DIVISION

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		N I L			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Miyairi

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

The Marine Press
25 Coenties Slip, N. Y.

Form 589

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
7th, Oct. 1931., 192

I, master of the S. Miyairi (Nationality.) S. S. Atago Maru

from port of Manila P.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 59 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 59

The above-named vessel arrived at this port 30th, Sept. 1931., 192, consigned to Nippon Yusen Kaisha, New York; is now lying at Williamsburg, Brooklyn, and is expected to sail 7th, Oct. 1931., 192, for Boston

via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was San Francisco

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: **167**

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		N I L	

14—1613

OCT 9 1931

Received under Sec. 36 of Statutes of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 2

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Arrived at the port of Nippon Yusen Kaisha, New York *from the port of* Manila P.I. *on the* 30th Sept. 1931. **169**

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	10[illegible]	
Yes	39	M	"	"	5-8	115	
Yes	38	M	"	"	5-4	115	
Yes	27	M	"	"	5-5	125	
Yes	21	M	"	"	5-4	120	
Yes	44	M	"	"	5-5-	120	
Yes	39	M	"	"	5-2	130	
Yes	32	M	"	"	5-3	120	
Yes	30	M	"	"	5-3	120	
Yes	32	M	"	"	5-4	120	
Yes	28	M	"	"	5-3	109	
Yes	26	M	"	"	5-6	115	
Yes	25	M	"	"	5-6	125	
Yes	35	M	"	"	6-6	135	
Yes	28	M	"	"	5-3	115	
Yes	30	M	"	"	5-5	125	
Yes	26	M	"	"	5-0	110	
Yes	26	M	"	"	5-4	110	
Yes	43	M	"	"	5-5	125	
Yes	40	M	"	"	5-4	124	
Yes	38	M	"	"	5-4	135	
Yes	38	M	"	"	5-4	130	
Yes	46	M	"	"	5-3	105	
Yes	35	M	"	"	5-2	133	
Yes	39	M	"	"	5-1	108	
Yes	30	M	"	"	5-6	130	
Yes	33	M	"	"	5-3	113	
Yes	29	M	"	"	5-2	120	
Yes	35	M	"	"	5-4	125	
Yes	29	M	"	"	5-7	126	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 2

DISCHARGED SEAMEN Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.	Sickness.
		Nil		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

CONTINUED ON NEXT PAGE

Line .....

Owners .....

Local Agents Mitsui Bussen Kaisha

14—1240

Immigrant Inspector

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 31, from the port of Havana Cuba Sept 25/31 168

be paid harged t of al	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	10$_8$	
	Yes	39	M	"	"	5-5	115	
	Yes	38	M	"	"	5-4	115	
	Yes	27	M	"	"	5-5	125	
	Yes	21	M	"	"	5-4	120	
	Yes	44	M	"	"	5-5-	120	
	Yes	39	M	"	"	5-2	130	
	Yes	32	M	"	"	5-3	120	
	Yes	30	M	"	"	5-3	120	
	Yes	32	M	"	"	5-4	120	
	Yes	28	M	"	"	5-3	109	
0	Yes	26	M	"	"	5-6	115	
0	Yes	25	M	"	"	5-6	125	
0	Yes	35	M	"	"	5-6	135	
0	Yes	28	M	"	"	5-3	115	
0	Yes	30	M	"	"	5-5	125	
No	Yes	26	M	"	"	5-0	110	
No	Yes	26	M	"	"	5-4	110	
No	Yes	43	M	"	"	5-5	125	
No	Yes	40	M	"	"	5-4	124	
No	Yes	38	M	"	"	5-4	135	
No	Yes	38	M	"	"	5-4	130	
No	Yes	46	M	"	"	5-3	105	
No	Yes	35	M	"	"	5-2	133	
No	Yes	39	M	"	"	5-1	108	
No	Yes	30	M	"	"	5-6	130	
No	Yes	33	M	"	"	5-3	113	
No	Yes	29	M	"	"	5-2	120	
No	Yes	35	M	"	"	5-4	125	
No	Yes	29	M	"	"	5-7	126	

Korea 59
all aliens

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

Original

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ATAGO MARU, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 30th, 19 31, from the port of Havana Cuba Sept 25/31

168

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Miyairi	Susumu	✓	20 Years	Commander	7/18/31	Y'hama	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	10 8	
2	Koyasu	Tetsuya	✓	15 "	Chief Officer	8/22/13	"	No	Yes	39	M	"	"	5-5	115	
3	Iyesato	Takuo	✓	14 "	2nd Officer	7/18/31	"	No	Yes	38	M	"	"	5-4	115	
4	Fujimori	Saburo	✓	5 "	3rd Officer	8/22/31	"	No	Yes	27	M	"	"	5-5	125	
5	Taihei	Shigeshi	✓	1 "	App.Officer	7/18/31	"	No	Yes	21	M	"	"	5-4	120	
6	Kosaka	Chikanobu	✓	18 "	Chief Engineer	"	"	No	Yes	44	M	"	"	5-5-	120	
7	Takeshita	Matsuji	✓	15 "	First Engineer	"	"	No	Yes	39	M	"	"	5-2	130	
8	Komatsu	Tadatsune	✓	7 "	2nd Engineer	"	"	No	Yes	32	M	"	"	5-3	120	
9	Hidaka	Hideo	✓	7 "	"	"	"	No	Yes	30	M	"	"	5-3	120	
P.E. 10	Nomura	Yoneji	✓	7 "	"	"	"	No	Yes	32	M	"	"	5-4	120	
11	Niimura	Kaname	✓	3 "	3rd Engineer	"	"	No	Yes	28	M	"	"	5-3	109	
12	Kobayashi	Matsuyoshi	✓	2 "	Electrician	"	"	No	Yes	26	M	"	"	5-6	115	
First 13	Yamamoto	Shunichi	✓	1 "	App.Engineer	"	"	No	Yes	25	M	"	"	5-6	125	
14	Katoh	Matsutaro	✓	13 "	Purser	"	"	No	Yes	35	M	"	"	5-6	135	
First 15	Matsuzaki	Tatsuo	✓	4 "	Doctor	8/22/31	"	No	Yes	28	M	"	"	5-3	115	
" 16	Kobayashi	Saburo	✓	5 "	Chief Operator	"	"	No	Yes	30	M	"	"	5-5	125	
17	Miura	Kazuo	✓	5 "	2nd Operator	7/18/31	"	No	Yes	26	M	"	"	5-0	110	
18	Kobayashi	Masao	✓	5 "	Clerk	"	"	No	Yes	26	M	"	"	5-4	110	
P.E 19	Tsuchiya	Kinzo	✓	20 "	Boatswain	8/22/31	"	No	Yes	43	M	"	"	5-5	125	
P.E 20	Yamada	Kisuke	✓	20 "	No 1 Oiler	"	"	No	Yes	40	M	"	"	5-4	124	
21	Hirai	Takeshi	✓	17 "	Chief-Steward	7/18/31	"	No	Yes	38	M	"	"	5-4	135	
P.E 22	Kanazawa	Tamitsuna	✓	12 "	Carpenter	"	"	No	Yes	38	M	"	"	5-4	130	
23	Ichino	Tomejiro	✓	25 "	Store-keeper	"	"	No	Yes	46	M	"	"	5-3	105	
24	Ono	Matsugoro	✓	16 "	Quarter-master	"	"	No	Yes	35	M	"	"	5-2	133	
25	Noguchi	Seizaburo	✓	16 "	"	"	"	No	Yes	39	M	"	"	5-1	108	
P.E 26	Kumatani	Zenkichi	✓	10 "	"	8/22/31	"	No	Yes	30	M	"	"	5-6	130	
27	Kamitoko	Ainosuke	✓	11 "	"	7/18/31	"	No	Yes	33	M	"	"	5-3	113	
28	Yoshida	Toyosaburo	✓	12 "	Sailor	"	"	No	Yes	29	M	"	"	5-2	120	
P.E 29	Yamada	Kamanaga	✓	10 "	"	8/22/31	"	No	Yes	35	M	"	"	5-4	125	
30	Ishii	Yoiji	✓	10 "	"	7/18/31	"	No	Yes	29	M	"	"	5-7	126	

Henry M. Smith
Insp.
Immigrant Inspector

Seven 59
acc aliens

Line
Owners
Local Agents Nippon Yusen Kaisha
14—1240

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

2 ATTD GD NORTH

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

169

Vessel Ataga Maru, arriving at New York, Sept. 30th, 1931, from the port of Havana Cuba Sept. 25/31

	(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	1	Kobayashi	Hideo	✓	5 Years	Sailor	7/18/31	Y'hama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	122	
	2	Sato	Takeo	✓	3 "	"	"	"	No	Yes	24	M	"	"	5-6	123	
	3	Nomura	Jyujiro	✓	7 "	"	"	"	No	Yes	31	M	"	"	5-2	119	
	4	Okada	Seijiro	✓	4 "	"	"	"	No	Yes	23	M	"	"	5-2	113	
	5	Matsui	Kurihiko	✓	3 "	"	"	"	No	Yes	26	M	"	"	5-3	136	
	6	Nakano	Yoshitomo	✓	4 "	"	"	"	No	Yes	27	M	"	"	5-4	124	
First	7	Fujii	Masao	✓	2 "	"	"	"	No	Yes	20	M	"	"	5-4	110	
	8	Takayama	Takashi	✓	14 "	Store-keeper	"	"	No	Yes	39	M	"	"	5-5	135	
	9	Sora	Koichi	✓	15 "	Oiler	"	"	No	Yes	34	M	"	"	5-2	140	
	10	Kosaka	Jyuzo	✓	16 "	"	"	"	No	Yes	36	M	"	"	5-4	110	
	11	Seo	Gisaburo	✓	16 "	"	"	"	No	Yes	36	M	"	"	5-3	110	
P.E	12	Murohashi	Gunji	✓	12 "	"	8/22/31	"	No	Yes	37	M	"	"	5-5	125	
First	13	An	Junichi	✓	10 "	"	"	"	No	Yes	31	M	"	"	5-4	120	
	14	Yamaguchi	Rinzo	✓	13 "	"	7/18/31	"	No	Yes	35	M	"	"	5-3	115	
P.E	15	Narita	Kinjiro	✓	10 "	"	"	"	No	Yes	31	M	"	"	5-4	120	
	16	Maki	Shigeru	✓	6 "	Fire-man	"	"	No	Yes	29	M	"	"	5-5	132	
	17	Naganuma	Sadanobu	✓	6 "	"	"	"	No	Yes	29	m	"	"	5-5	135	
	18	Watanabe	Takeo	✓	10 "	"	"	"	No	Yes	28	M	"	"	5-2	110	
P.E	19	Murayama	Yoshio	✓	4 "	Coal-passer	8/22/31	"	No	Yes	26	M	"	"	5-4	120	
	20	Takayama	Heisaburo	✓	10 "	Cook	7/18/31	"	No	Yes	35	M	"	"	544	110	
First	21	Wada	Yasunosuke	✓	2 "	"	"	"	No	Yes	24	M	"	"	5-5	114	
	22	Fukasaku	Shotaro	✓	15 "	"	"	"	No	Yes	37	M	"	"	5-1	115	
	23	Takenaka	Shigeji	✓	9 "	"	"	"	No	Yes	36	M	"	"	8-4	118	
P.E	24	Kawakami	Hisaji	✓	6 "	"	"	"	No	Yes	26	M	"	"	5-2	120	
	25	Tomiishi	Kikujiro	✓	3 "	Steward	"	"	No	Yes	21	M	"	"	5-3	124	
First	26	Hirose	Mitsujiro	✓	2 "	"	8/22/31	"	No	Yes	22	M	"	2	5-2	110	
	27	Fukagawa	Jiro	✓	2 "	"	7/18/31	"	No	Yes	22	M	"	"	5-0	107	
P.E.	28	Watanabe	Saichi	✓	5 "	"	8/22/31	"	No	Yes	29	M	"	"	5-4	125	
First	29	Kanafu	Rinichi	✓	2 "	"	"	"	No	Yes	20	M	"	"	5-2	110	
	30																

Line

Immigrant Inspector

DEPT OF SHIPPING COMM...
CRISTOBAL, C. Z.
Date SEP 21 1931
SEEN
M Mayo
Dep... Commissioner

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (9) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

9-30-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Otaqo Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30th day of Sept, 1931

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULAR SERVICE
Halifax
9/28/31
SEEN
For the
United States
Consul
John D. Nagle
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH Fifty nine (59)
SERVICE No. FEES
Supplementary.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LINE OF ASSIGNMENT

SHIP NO. 23030 FILED OCT 3 1931

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T.M. MAXWELL, Surgeon of the AM SS PAN AMERICA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIFTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEBRASKA STATE BOARD OF EXAMINERS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E E 10/15/31 E E 11/11/31

T M Maxwell

Sworn to before me this 30 day of SEPT, 1931

at NEW YORK

Thomas

Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer administering oath)

Nov 9.30-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXEMPT FROM HEAD TAX

8 9 66 r 8 ✓

8 9 66 r 8 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
[illegible]	14	[illegible]	16 ✓
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
Total	12	6	8 ✓

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PAN AMERICA. *Passengers sailing from* HAMILTON BERMUDA, SEPTEMBER 28TH, 19 31

14-430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	✓	JONES	HUGH D	53		M	M	Minister	Yes	English	Yes	British	British	Wales	Chwilog					U.S.A.	LAKEWOOD N
2	✓	JONES	GRACE A	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	British	Wales	Chwilog					U.S.A.	Lakewood N
3	✓	MAWE	MONTAGUE	46		M	M	Retired	Yes	English	Yes	British	English	England	Doncaster	Temporary Visitor5394	London England	Mar.31 1931		England	Malveern
4	✓	MAWE	DOROTHY	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Temporary Visitor5395	London England	Mar.31 1931		England	Malvern
5	✓	MARTYN	JOHN B	40		M	S	Employee of N.Y State.	Yes	English	Yes	Britsih	English	England	London					U.S.A.	N.Y.C.
6	✓	SAAD	DEEB M	33		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Syrian	Syrian	Syria	Djourriy	Temporary Visitor 24	Hamilton Bermuda	Sept.22 1931		Bermuda	Hamilton
7	✓	HOLMES	ARTHUR C	28		M	M	Attorney	Yes	English	Yes	British	English	England	Wealdstone	R.P. 752149	Washington	Aug 28 1931		U.S.A.	Baltimore
8	✓	MC. CLAY	RITA	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow					Bermuda	Devonshire
9	✓	KOCK	HEDWIG	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	German	German	Germany	Langendreer					U.S.A.	N.Y.C
10	✓	COUPERTHWAITE	BENJAMIN	28		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Glasgow	N.Q.I.V 31400	Toronto Canada	Mar.14 1929		U.S.A.	Union N.J.
11	✓	COUPERTHWAITE	ZENA	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Sandy Beach P.Q.	N.Q.I.V. 849	Toronto Canada	Sept.21 1931		U.S.A.	Union N.J
12	DIPLOMAT ✓	TUCKER	EDWIN P.T.	48		M	M	Consul for Greece	Yes	English	Yes	British	British	Bermuda	St. George					Bermuda	St. George
13	DIPLOMAT ✓	TUCKER	DOROTHY	42		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	British	Bermuda	St. George					Bermuda	St. George
14	✓	WHITEHEAD	HENRY	61		M	M	Boiler Maker	Yes	English	Yes	British	English	England	Chatham Kent					Canada	Toronto
15	✓	SPITTAL	WILLIAM R	28		M	S	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Toronto					Canada	Londonn
16	✓	FLECKER	E. Marguerite	29		F	S	Secretary Treasurer	Yes	English	Yes	British	English	Canada	London					U.S.A.	N.Y.C
17	✓	BELL	SUSANNE E	45		F	S	Advertising	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	Pembroke					Bermuda	Hamilton
18	✓	CHARLES	JOSEPH	44		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Syrian	Syrian	Syria	Beyrout	Temporary Visitor 25	Hamilton Bermuda	Sept. 28 1931	VL 407/84		
19	✓	EISENSTADT	SOLOMON	44		M	M	Merchnat	Yes	English	Yes	British	Hebrew	Luthania	Jurburg					Canada	Montreal
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

171

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 30th, *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends finally to establish himself in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Mr. Eifton Davies British Vice-Consul San Francisco		N.J.	Lake-wood.	Yes	Self	Yes	Yes	15 yrs	N.J.	July 1931	Home; All Saints' Rectory 215 Madison Ave, Lakewood, N,J.	No	Perm def	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brn	Hazel	None
2	Friend Mr. Eifton Davies British Consul San Francisco.		N.J.	Lake-wood	Yes	Husband	Yes	Yes	15 yrs	N.J.	July 1931	Home; All Saints' Rectory 215 Madison Ave., Lakewood, N.J.	No	Perm def	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	None
3	Mother; Mrs. Maye The Homestead Malvern, Wells	Eng via Boston			Yes	Self	Yes	Yes	1931	Mass.	Sept 12 1931	c/o First Nat. Bank, Boston, Mass.	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gry	Brn	None
4	Mother-in-law Mrs. Maye The Homestead Malvern, Wells	Eng via Boston			Yes	Husband	Yes	Yes	1931	Mass	Sept 12 1931	c/o First Nat. Bank Boston. Mass	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Grey	None
5	Cousin; Rev.C.Cunningham St. Joseph Rectory, Brooklyn N.Y.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	11 yrs	N.Y.	Oct. 6 1930	Residence; 600 East 116th St. N.Y.C.	Yes	Perm def	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	None
6	Friend; Mr. Gresse Whitney Warwick, Bermuda	Bda.			Yes	Self	Yes	Yes	1930	N.Y.	Oct 6 1930	Hotel; Irving Hotel 26 Gramercy St. N.Y.	Yes	4 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brm	Brn	None
7	Father; Mr. A. Holmes 811 N. Charles St. Baltimore, Md.		Md.	Balit more	No	Self	Yes	Yes	12 yrs	Md.	Sept 1931	Residence; 3221 Nyman Park Drive Baltimore, Md.	No	Perm def	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Bl.	None
8	Husband Mr. Mc.Cloy Devonshire, Bda.	Bda			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Friend; Mrs. Holland c/o Mrs. F. Brown College Av. Bryn Mawr	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Blk	Bl.	None
9	Aunt; Mrs. M. Adams 212 1st St. Hoboken, N.J.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	8 years	N.Y.	Sept 12 1931	Home; 147 West 95th St. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Brn	Brn	None
10	Uncle; Mr. T. Mc. Ewen 233 Harvey Ave. Toronto		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	2½ yrs	N.Y.	Sept 1931	Home; 1706 Van Nesso Terr. Union, N.J.	No	Perm		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Brn	Brn	None
11	Uncle; Mr. T. Mc.Ewan 233 Harvey Ave. Toronto		N.Y.	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1931	N.Y.	Sept 1931	Home; 1706 Van Nesso Terr. Union, N.J.	No	Perm		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	Brn	Brn	None
12	Son; Mr.John B.Tucker St. George, Bda.	Bda			Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Sept. 22 1931	Hotel; Prince George Hotel 28th St., N.Y.C.	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gry	Blue	None
13	Son; Mr. John B.Tucker St. George, Bda	Bda			Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Aug 29 1931	Hotel; Prince George Hotel 28th St., N.Y.C/	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gry	Blue	None
14	Wife; Mrs Sophia Whitehead St. George, Bda	Bda			Yes	Self	No	-	-	-	-	Hotel; Prince George Hotel 28th St. N.Y.C	Yes	6 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk	Grey	Blue	None
15	Mother; Mrs Spittall, 12 Radford Rd. Toronto.	Canada			Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Sept 26 1931	Home; 12 Redford Ave. Toronto, Ont.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	None
16	Mother; 321 Ridout St. London, Ont. Mrs. Flecker	Canada			Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Sept. 26 1931	Home; 321 Ridout St., London, Ont.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	None
17	Brother Mr. F.R. Bell 57 Morningside Dr., N.Y.C.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	30 years	N.Y.	Aug. 1931	Brother; Mr.F.R. Bell 54 Morningside Drive N.Y.C.	Yes	Perm def.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn	Brn	None
18	Wife; Mme Charles Hamilton, Bermuda	Bda			Yes	Self	Yes	Yes	1½ yrs.	N.Y.	1930	Hotel 73 Courtland Hotel N.Y.C.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	M. grey	Brn	None
19	Wife; Mrs S.N. Eisenstadt 4369 Coolbrook Av. Montreal	Canada			No	Self	Yes	Yes	1 day	N.Y.	23rd Sept 1931	Wife; Mrs S.N. Eisenstadt 4369 Coolbrook Ave Montreal	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Blk	Brn	None
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE ROSE MASTER, of the AM S/S PAN AMERICA, from NEW YORK, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Rose

MASTER Officer.

Sworn to before me this 30 day of Sept., 1931

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth.*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented.*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

172 182

S. S. PAN AMERICA *Sailing from* HAMILTON BERMUDA, SEPTEMBER 28th *1931, Arriving at Port of* NEW YORK. September 30th *, 1931.*

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DEXTER	EDWARD H	27		M	M	N.Y.C.	Dec. 18 1903	414 E 52nd Street, N.Y.C.
2	DEXTER A	ANNE	21		F	M	N.Y.C.	Oct. 17 1901	414 E 52nd Street, N.Y.C.
3	JAMISON	ELIZABETH	25		F	M	N.Y.C.	Dec. 20 1906	1212 Deleware Ave. Wilmington, Del.
4	KENNY	ARNOLD	21		M	M	Albany, N.Y.	July 5 1910	328 A, Hudson Ave, Albany, N.Y.
5	KENNY	ISOBEL	20		F	M	Peekskoll, N.Y.	Jan. 31 1911	328 A, Hudson Ave, Albany, N.Y.
6	MACHAT	RACHAEL	19		F	S	BROOKLYN, N. Y.	NOVEMBER 3,1911	70 72ND ST, BROOKLYN, N. Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

173

182

S. S. PAN AMERICA *Sailing from* HAMILTON BERMUDA, SEPTEMBER 28, 1931, *Arriving at Port of* NEW YORK SEPTEMBER 30 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PERINO	JOSEPH	26		M	M		District Court, N.Y.C. 1927	788 Brighton Ave, Brighton Heights Statten Island
2	PERINO	ANTONIATT	21		F	M	N.Y.C. Dec. 29 1910		788 Brighton Ave, Brighton Heights Statten Island.
3	KROHNE	WILLIAM	24		M	M	N.Y.C. Mar. 2 1907		2217 Ellis Ave. N.Y.C.
4	KROHNE	ANN	24		F	M	Jersey City N.J. May 1 1907		2217 Ellis Ave, N.Y.C.
5	FINNEGAN	ETHEL	26		F	S	Philadelphia,Pa. Sept.25 1905		3959 Terrace St., Philadelphia. Pa
6	HOLMES	MARY	25		F	S	Philadelphia,Pa. April20 1906		3969 Terrace St., Philadelphia, Pa.
7	PLASS	WILLIAM	21		M	M	Elizabeth, N.J/ Sept. 8 1910		19 Morrill St., Elizabeth, N.J.
8	PLASS	ANETA	22		F	M	Mapleton, N.J. July 3 1909		19 Morrill St., Elizabeth, N.J.
9	THAKE	WILLIAM	49		M	M	Brooklyn, N.Y. Feb. 10 1882		51 Sterling St.,Brooklyn, N.Y.
10	THAKE	MAE	40		F	M	Brooklyn, N.Y. Mar. 3 1891		51 Sterling St., Brooklyn, N.Y.
11	PALISE	BARTOLOMES	30		M	M	Brooklyn,N.Y. Mar. 10 1901		788 Gravesend Terr. Brooklyn,N.Y.
12	PALISE	ANNA	19		F	M	Brooklyn, N.Y. Oct. 5 1911		788 Gravesend Terr. Brooklyn,N.Y.
13	BARTLEY	ALEXANDER C	37		M	M	N.Y.C. Sept.16 1894		64 Cambridge Rd., Montclair,N.J.
14	BARTLEY	ELMIRA	30		F	M	Bridgeport,Conn. Nov. 5 1901		64 Cambridge Rd., Montclair,N.J.
15	ICKRATH	LOUIS J	37		M	M	Arlington, N.J. Dec. 12 1894		170 Parkside Ave. Brooklyn, N.Y.
16	ICKRATH	CATHERINE	34		F	M	N.Y.C. Sept.14 1897		170 Parkside Ave. Brooklyn, N.Y.
17	LONG	BEATRICE	39		F	W		Naturalized by father	5001 10th Avenue, Brooklyn, N.Y.
18	ISRAELSON	HAROLD G	23		M	S	Baldwin, L.I. N.Y. Oct. 16 1908		225 Broadway, N.Y.C.
19	LLOYD	MAY	59		F	W	Adrian, Mich. Sept.17 1872		Heathcote Road, Scarsdale.
20	SCANLOW	AGATHA	24		F	S	Patterson. N.J. Sept. 261907		403 Market St., Patterson, N.J.
21	ROWE	ELOISE	24		F	S	Jersey City, N.J. Jan. 4 1907		828 Grand St. Jersey City, N.J.
22	ROSS	FRANCIS	20		F	S	N.Y.C. Aug. 17 1911		Ramsey, N.J.
23	GALVIN	FRANCIS	52		M	S	Walisbury, Conn. Sept.17 1899		38 Fairmount St., Walisbury, Conn.
24	MACHAT	MARY	49		F	M		Naturalized by marriage	40 72nd Street, Brooklyn, N.Y.
25	STALEY	MAE	23		F	S	Brooklyn, N.Y. July 22 1908		24 St. Frances Place, Brooklyn,N.Y
26	NAGLE	FLORENCE	21		F	S	N.Y.C. Apr. 9 1910		5003 101st St., Corona, L.I.
27	HESS	PETER	32		M	S	N.Y.C. Sept.17 1898		1100 Myrtle Ave, Kew Gardens, L.I.
28	SCHINELLI	ANTHONY	26		M	M		Supreme Court Long Island City Mar. 25 1928	4017 70th St., Woodside, L.I.
29	Schinelli	ELAINE	23		F	M	N.Y.C. Apr. 10 1908		4017 70th St., Woodside, L.I.
30	MITTELMANN	DANIEL	23		M	S	N.Y.C. Sept. 7 1908		575 Park. Ave. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 656
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

174 182

S. S. PAN AMERICA *Sailing from* HAMILTON BERMUDA, SEPTEMBER 28th *19*31, *Arriving at Port of* NEW YORK? September 30th *19*31.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	SMIRHOW	MACK	31		M	S	N.Y.C.	Nov. 30 1899			621 Jerome St. Brooklyn, N.Y.
2	MC LAREN	FRANK	67		M	M			N.Y.C/	Aug. 1885	230 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
3	MC LAREN	LIDA F.	58		F	M	Jersey City, N.J.	Mar. 2 1873			230 Ocean Parkway, Brooklyn,N.Y.
4	COBB	VIRGINIA	28		F	S			Father U.S. Citizen		1919 Madison Ave. N.Y.C.
5	NORTON	FREDERICK	58		M	M	Guilford, Conn.	Mar. 24 1873			Hotel Earle, N.Y.C.
6	BALFE	EDWARD	32		M	S	Brooklyn, N.Y/	Mar. 1 1899			401 76th Street, Brooklyn, N.Y.
7	BRENNON	JACK	31		M	S	Brooklyn, N.Y.	June 16 1900			14 Clermont Ave. Brooklyn,N.Y.
8	SCHWARTZ	IRVING	34		M	S	N. Y.C.	Mar. 27 1897			1150 5th Avenue, N.Y.C.
9	KNIGHT	NORMA	25		F	S	ELizabeth, N.J.	Dec. 2 1905			222 Mellon Pl., Elizabeth, N.J.
10	KNIGHT	SARAH	50		F	M	Gloucester, N.J.	Sept.29 1880			222 Mellon Pl., Elizabeth, N.J.
11	ALSOP	ROBERT B	40		M	M	Syracuse, N.J.	Mar. 6 1891			724 Forest Ave. Westfield, N.J.
12	ALSOP	LA VAUNE C	30		F	M	Burr Oak, Iowa	Feb. 28 1901			724 Forest Ave. Westfield, N.J.
13	HOLMES	ESTELLA I	31		F	M	Ma Sherry, Towa, Pa.	May 14 1900			323 Wyman Park Drive, Baltimore,Md.
14	OPITZ	CLARA	30		F	M			District Court of Naturalization 132 Nassau St., N.Y.C.	Apr. 15 1929	149 West 95th Street, N.Y.C.
15	MILLER	JAMES H.	59		M	M	Stamford, Conn.	Sept. 121872			263 Strawberry Hill, Stamford, Conn
16	MILLER	HELEN	34		F	M	Worcester, Mass	Nov. 22 1897			263 Strawberry Hill, Stamford,Conn
17	O'DEA	SAMON A	38		M	S	Jersey City, N.J.	Apr. 23 1893			347 Arlington Ave, Jersey City.N.J.
18	BASSETT	KATHERINE	58		F	W	N.Y.C.	June 221873			199 Ave. Staten Island,N.Y
19	ENSOR	MAUDE H	45		F	M	Jersey City, N.J.	Mar. 4 1887			244 North Ave. West, Cranford, N.J.
20	ENSOR	ALICE	19		F	S	Jersey City, N.J.	May 26 1912			244 North Ave, West, Cranford, N.J.
21	SMITH	MARIE	33		F	M	Brooklyn, N.Y.	Apr. 11 1898			56 Chestnut St., East Orange, N.J.
22	DOLL	CONSTANCE	35		F	M	Brooklyn, N.Y.	Feb. 28 1896			Ithaca, N.Y.
23	DORSEY	RICHARD M	65		M	M	Baltimore, Md.	Feb. 12 1886			40 East 62nd St., N.Y.C.
24	STUGNELL	JOSEPH	45		M	S	N.Y.C.	Apr. 15 1886			1900 Crotona Parkway, N.Y.C.
25	MC INERY	MARY	60		F	W			Naturalized by marriage		Forley St., Elmhurst, L.I.
26	BARRETT	IRENE	26		F	S	N.Y.C.	June 23 1905			Forley St., Elmhurst, L.I.
27	CEA	WILLIAM	31		M	M	N.Y.C.	Nov. 4 1899			704 Morris Park Ave, Bronx, N.Y.
28	CEA	FLORENCE	27		F	M	B.A. South America	Jan. 18 1904	Father U.S. Citizen		704 Morris Park Ave, Bronx, N.Y.
29	BIRISH	MICHEAL	25		M	M	Tuxedo Pk., N.Y.	Aug. 23 1906			136 East 8th St., Clifton, N.J.
30	BIRISH	MARAGRET	20		F	S	Passaic, N.J.	Jan. 14 1911			136 East 8th St., Clifton, N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 699

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Walter Sully	42	USC			
Edward Noble	20	USC			
Ramon [illegible]	34	MEXICAN			
John Condon	25	USC			
Joseph Almo	24	USC			
JACK BOURNE	27	USC			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Geo Rose
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 699-6-29

TWO

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
SEPTEMBER 30, 1931

I, master of the AMERICAN (Nationality.) S. S. PAN AMERICA
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 156 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 17 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 145

The above-named vessel arrived at this port SEPTEMBER 30, 1931, consigned to MUNSON STEAMSHIP LINE; is now lying at PIER 64 N. R., and is expected to sail SAME DAY, 192 . for HAMILTON BERMUDA
via United States port of NEW YORK — First port of call in United States this voyage was NEW YORK

175

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14-1613

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. [illegible]

—, from the port of HAMILTON, BERMUDA

176

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
[illegible]							

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Amer 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, agent, owner, or consignee of any vessel arriving at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, SEP 30 1931, 19—, from

No.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
1	ADAMS	GEORGE		CHIEF OFF	8/22/31			YES	31
2	BAMMEART	VICTOR		1ST OFF	7/1/31	"	"	"	34
3	BRUNNER	CHARLES		3RD OFF	7/1/31	"	"	"	43
4	WOODWARD	ALBERT		2ND OFF	6/1/31	"	"	"	27
5	PROCTOR	DOSS		"	8/7/31	"	"	"	25
6	AXE	LINCOLN		"	8/1/31	"	"	"	21
7	FREEMAN	WILLIAM		"	8/8/31	"	"	"	22
8	LEPPIK	ALEXANDER		RADIO	7/3/31	"	"	"	3
9	CALDA	ANTON		CARPENTER	8/8/31	"	"	"	43
10	BEALS	EDWARD		QUARTERMAN	7/3/31	"	"	"	47
11	QUIRIEN	PAUL		STEWARD	8/8/31	"	"	"	32
12	HAYES	WILSON		"	7/1/31	"	"	"	44
13	PEREZ	JESUS		"	7/1/31	"	"	"	44
14	HANRAHAN	ROBERT		"	8/8/31	"	"	"	42
15	NAGEL	ERNST		"	8/8/31	"	"	"	32
16	LOPEZ	JOSE		"	8/8/31	"	"	"	35
17	LEITO	JUAN		"	8/8/31	"	"	"	37
18	NUNEZ	ARSENIO		"	8/8/31	"	"	"	39
19	CARLSON	ARTHUR		"	7/1/31	"	"	"	1
20	SUBA	GUY		"	8/8/31	"	"	"	26
21	RODRIGUEZ	RUBEN		"	8/14/31	"	"	"	43
22	THOMPSON	ALLEN		"	8/14/31	"	"	"	24
23	HOUSE	LESTER		"	8/14/31	"	"	"	19
24	PATTERSON	LEWIS		"	6/7/31	"	"	"	21
25	WYDOM	PETER		CREW	8/14/31	"	"	"	19
26	WILLIAMS	JAMES		"	3/28/31	"	"	"	21
27	CARRIGAN	GEORGE		"	8/8/31	"	"	"	18
28	MCMANUS	LEO		"	7/24/31	"	"	"	20
29	PIERCE	GEORGE		ASSTCOOK	8/8/31	"	"	"	37
30	RYDEN	HARRY		PURSER	8/31/31	"	"	"	30

Line
Own
Loc

I certify that the above list contains a correct statement of the names of all aliens employed on the vessel, and that the answers to the questions relating to each alien are true to the best of my knowledge and belief.

[signature]
Master, Agent, Owner, or Consignee of Vessel.

Immigrant Inspector.

(2) State whether number of crew at preceding port of vessel to U. S.

NONE

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Metro Kosko	18	N Y	NEW YORK SEPTEMBER 3, /31
William Sims	27	USC	" "
Aarthur Campbell	28	USC	" SEPTEMBER 12/31
Jose Novas	34	USC (NAT)	" " 3/31
Manuel Manrille	22	USC (P R)	" " 3/31
Ciprano Oribadi	25	SPAIN	" " 3/31
Ignatio Selyea	29	SPAIN	" " 4/31
Adam Briones	20	CHILE	" " 3/31
Francisco Abesturi	23	SPAIN	" " 4/31
Gasper Diaz	26	SPAIN	" " 4/31
William Dexter	48	ENG NAT	" " 26 /31
Juan Bilbao	28	SPAIN	" " 3/31
Setero Hacha	38	SPAIN	" " 3/31
Joseph Soucey	35	USC	" " 4/31
Walter West	37	ENG.	" " 4/31
Frank Nebauer	37	GER NAT	" " 3/31
Robert Stevens	28	SCOTLAND	" " 4/31

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 157 Volume.

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, SEP 30 1931, 19___, from the port of HAMILTON, BERMUDA

176

(2) Date whether number of crew at preceding port of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
YES	ADAMS	GEORGE		CHIEF OFF	9/3/31	[illegible]	PAID OFF	Y	41	M	AMERICAN	USA				
YES	BARNHEART	VICTOR		1ST OFF	9/3/31	"	"	"	28	M	"	"				
YES	FOURNIER	CHARLES		3RD OFF	9/3/31	"	"	"	43		BELGIAN	"				
YES	WOODWARD	ALBIAN		2ND OFF	9/3/31	"	"	"	37	M	AMERICAN	"				
YES	PROCTOR	BOBS		QM	9/3/31	"	"	"	26	M	"	"				
YES	AXE	LINCOLN		"	9/3/31	"	"	"	24	M	"	"				
YES	FREEBURN	WILLIAM			9/3/31	"	"	"	32	M	"	"				
YES	LEPPIK	ALEXANDER		BOSUN	9/3/31	"	"	"	3	M	ESTONIA	ESTHONIA	5' 11"	11		NONE
YES	CALEN	ANTON		CARPENTER	9/3/31	"	"	"	43	M	"	USA				
YES	BEALS	EDWARD		WATCHMAN	9/3/31	"	"	"	47	M	AMERICAN	"				
YES	OBRIEN	PAUL		POTSMITH	9/3/31	"	"	"	52	M	"	"				
YES	HAYES	MELVIN		A.B.	9/3/31	"	"	"	19	M	"	"				
YES	PERES	JOSEPH		"	9/3/31	"	"	"	43	M	"	"				
YES	HANRAHAN	ROBERT		"	9/3/31	"	"	"	42	M	"	"				
YES	RADU	FRANK		"	9/3/31	"	"	"	32	M	GERMAN	GERMANY	5' 8"	148		NONE
YES	LOPEZ	JOSE		"	9/3/31	"	"	"	31	M	SPANISH	SPAIN	5' 6"	137		"
YES	LESTO	JUAN		"	9/3/31	"	"	"	29	M	"	"	5' 7"	135		"
YES	NUNEZ	ANTONIO		"	9/3/31	"	"	"	[illegible]	M	"	"	5' 8"	148		"
YES	CARLSON	ANTONIO		"	9/3/31	"	"	"	3	M	USA	USA				
YES	BUDD	ROY		"	9/3/31	"	"	"	22	M	AMERICAN					
YES	DOMINGUEZ	RAMON		"	9/16/31	"	"	"	43	M	SPANISH	SPAIN	5' 7"	137		NONE
YES	THOMPSON	ALLEN		"	9/16/31	"	"	"	21	M	AMERICAN	USA				
YES	KOSKO	METRO		OS	9/3/31	"	"	"	18	M	"	"				
YES	SARENSEN	LEWIS			9/3/31	"	"	"	21	M	"	"				
YES	VROOM	PETER		CADET	9/26/31	"	"	"	19	M	"	"				
YES	MULROON	JAEMS		"	9/22/31	"	"	"	21	M	"	"				
YES	GUNDERSON	GEORGE		"	9/3/31	"	"	"	18	M	"	"				
YES	MC GROTH	LEO		"	9/24/31	"	"	"	20	M	"	"				
YES	PIERCE	GEORGE		MESSBOY	9/3/31	"	"	"	37	M	"	"				
YES	RYESON	HARRY		PURSER	9/3/31	"	"	"	30	M	"	"				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, *arriving at* NEW YORK SEP 30 1931, *19*, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

177

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	KNIES	EMIL		CH RADIO	9/3/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	32	M	AMER CAN	USA				
2	YES	DUTTON	GEORGE		2ND RADIO	9/3/31	"	"	"	26	M	"	"				
3	YES	MAXWELL	THOMAS		SURGEON	9/3/31	"	"	"	44	M	"	"				
4	YES	FERGUSON	LAURENCE		ASST PURSER	9/3/31	"	"	"	29	M	"	"				
5	YES	RICHARDSON	JOHN		CH. ENGR.	9/3/3	"	"	"	48	M	"	"				
6	YES	FIELD	JOHN		1ST ASST.	9/3/3	"	"	"	29	M	"	"				
7	YES	GRIFFIN	GERALD		J... ENG	9/3/3	"	"	"		M	"	"				
8	YES	GUIBETT	MARIO		2ND. ASST.	9/3/3	"	"	"	24	M	"	"				
9	YES	ROUX	JOSEPH		3RD. ASST.	9/3/3	"	"	"	33	M	"	"				
10	YES	RAULERSON	RALPH		2ND	9/3/3	"	"	"	30	M	"	"				
11	YES	COOPER	PERCY		JRENGR.	9/3/3	"	"	"	44	M	"	"				
12	YES	FIELDING	HAROLD		JRENGR.	9/4/3	"	"	"	33	M	"	"				
13	YES	MORAWSKO	SIGMUND		MACH.	9/3/3	"	"	"	35	M	POLAND	USA				
14	YES	LAFRENDZ	HENRY		CHF. REFRIG.	9/3/3	"	"	"	50	M.	GERMANY	"				
15	YES	REGUERA	SERBIO		2ND. REFRIG.	9/3/3	"	"	"	38	M	SPAIN	"				
16	YES	RAHLMAN	GUSTAV		CHF. ELECT.	9/3/31	"	"	"	38	M	SCAN	SWEEB	5'10"	155		NONE
17	YES	[illegible]DDEN	WALTER		2ND. ELECT.	9/3/31	"	"	"	27	M	AMERICAN	USA				
18	YES	CARABALLO	MANUEL		OILER	9/3/3	"	"	"	27	M	SPAIN	SPAN SH.	5'3"	140		NONE
19	YES	BROGAN	EDWARD		"	9/3/3	"	"	"	20	M	AMERICAN	USA				
20	YES	JONES	JOHN		"	9/3/3	"	"	"	48	M	WELCH	"				
21	YES	ANDREWS	DAVIS		"	9/3/3	"	"	"	48	M	AMER CAN	"				
22	YES	COMPBELL	ARTHUR		"	9/3/3	"	"	"	29	M	"	"				
23	YES	COSTELLO	PATRIK		"	9/3/3	"	"	"	24	M	"	"				
24	YES	CARLEY	GEORGE		W. T.	9/3/3	"	"	"	28	M	"	"				
25	YES	KLINE	WALTER		"	9/3/31	"	"	"	25	M	"	"				
26	YES	VIDAL	JOSEPH		"	9/3/3	"	"	"	38	M	SPAIN	SPPAN	5'[illegible]	150		NONE
27	YES	SARDALE	MAX		"	9/3/3	"	"	"	31	M	ITALY	USA				
28	YES	[illegible]	JOSEPH		"	9/3/31	"	"	"	27	M	AMER CAN	"				
29	YES	ST AMANT	ALVIN		"	9/[illegible]/31	"	"	"	26	M	"	"				
30	YES	BEDAINE	NICHOLAS		FIREMAN	9/3/31	"	"	"	26	M	"	"				

30

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THREE
Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

178

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, SEP 30 1931, 19__, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HEREDIA	JOSE		FIREMAN	9/3/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	4	M	SPAIN	SPANISH	5'7"	57	NONE	
2	YES	FLORENZ	FRANCISCO		"	9/3/31	"	"	"	25	M	"	"	5'2"	160	NONE	
3	YES	CASAL	FERNANDO		"	9/3/31	"	"	"	30	M	"	"	5'7"	155	NONE	
4	YES	ARABALO	ERNESTO		"	9/3/31	"	"	"	47	M	"	"	5'9"	155	NONE	
5	YES	ESTRADA	ESTEBAN		"	9/3/31	"	"	"	26	M	CUBAN	CUBA	5'7"	155	NONE	
6	YES	SALAZAR	GONZALEZ		"	9/3/31	"	"	"	32	M	COLOMBIAN	COL.	5'7"	150	NONE	
7	YES	GIBAS	FRANK		WIPER	9/3/31	"	"	"	37	M	AMERICAN	USA				
8	YES	BLANCO	BENITO		"	9/3/31	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5'5"	130	NONE	
9	YES	NOVAS	JOSE		"	9/3/31	"	"	"	34	M	"	USA				
10	YES	MARTINEZ	TITO		"	9/3/31	"	"	"	41	M	PTO RICO	USA				
11	YES	VALEE	LUIS		"	9/3/31	"	"	"	29	M	"	"				
12	YES	Bennett	JAMES		"	9/3/31	"	"	"	27	M	AMERICAN	"				
13	YES	GONZALEZ	JOSE		"	9/22/31	"		"	28	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	157	NONE	
14	YES	MANRILO	MANUEL		"	9/3/31	"	"	"	22	M	"	"	5'6"	163	NONE	
15	YES	CEGANTO	ALEJO		BOILER MKR	9/3/31	"	"	"	33	M	PAC ISL	PHILIP.	5'7"	150	NONE	
16	YES	MITCHELL	EDWARD		YEOMAN	9/3/31	"	"	"	22	M	U K	ENGLISH	5'8"	161	NONE	
17	YES	RAMOS	FRANCISCO		MESSMAN	9/3/31	"	"	"	21	M	SPANISH	PTO RICO	5'5"	140	NONE	
18	YES	LAWLOR	WILLIAM		STKPR	9/3/31	"	"	"	25	M	AMERICAN	U S				
19	YES	WESTWOOD	JOHN		FIREMAN	9/3/31	"	"	"	41	M	"	"				
20	YES	WORDEN	RICHARD		2ND ENGINEER	9/3/31	"	"	"	26	M	"	"				
21	YES	GIMENAT	JOSE		GALLEY FIRE	9/16/31	"	"	"	43	M	SPANISH	SPAIN	5'3"	168	NONE	
22	YES	BRENNAN	GOTTFRIED		CH STWD	9/3/31	"	"	"	47	M	SCAN	USA				
23	YES	QUINN	WILLIAM		2ND STWD	9/26/31	"	"	"	43	M	AMERICAN	USA				
24	YES	SAMSON	VICTOR		SALOON STWD	9/3/31	"	"	"	44	M	ENGLISH	ENGLAND	5'7"	145	NONE	
25	YES	QUESADA	CARLOS		JANITOR	9/3/31	"	"	"	29	M	CUBAN	CUBA	5'6"	160	NONE	
26	YES	MOORE	WILLIAM		BARMAN	9/3/31	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
27	YES	MAIN	CLARA		STWSS	9/3/31	"	"	"	45	F	U K	SCOTLAND	5'6"	150	NONE	
28	YES	BEXTER	WILLIAM		UTILITY	9/26/31	"	"	"	48	M	ENGLISH	USA				
29	YES	WILTON	NILS		WAITER	9/3/31	"	"	"	33	M	SCAN	"				
30		HUNNICUTT	MILTON		3RD STWD	9/4/31	"	"	"	28	M	AMERICAN	"				

30

Line ____
Owners ____
Local Agents ____
14—1340

____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. FOUR

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

179

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK SEP 30 1931, 19___, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	MULLER	CHRISTIAN		WAITER	9/3/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	37	M	GERMAN	SWIDD	5'9"	160	NONE	
2	YES	HUNNICUTT	MERIDETH		"	9/3/31	"	"	"	24	M	AMERICAN	U.S.A.			NONE	
3	YES	LEON	MAX		"	9/3/31	"	"	"	48	M	GERMAN	"				
4	YES	JONES	HENRY		"	9/3/31	"	"	"	45	M	ENGLISH	U.K.	5'8	155	none	
5	yes	MONSERRAS	JOSEPH		"	9/3/31	"	"	"	40	M	SPANISH	SPAIN	5"6"	155	NONE	
6	YES	SEWEDER	HENRY		"	9/3/31	"	"	"	45	M	GERMAN	USA				
7	yes	Lebaeur	Frank		"	9/3/31	"	"	"	37	M	"	"				
8	YES	LAURITZEN	CHRESAV		"	9/3/31	"	"	"	45	M	SCAN	SANE	5'7"	150	NONE	
9	YES	ZIM	WILLIAM		"	9/3/31	"	"	"	27	M	GERMAN	USA?				
10	YES	FROTAU	ADRIAN		"	9/3/31	"	"	"	28	M	CANADIAN	CANADA	5'6"	150	NONE	
11	YES	SELYRA	IGNACIO		DISHES	9/4/31	"	"	"	29	M	SPANISH	SPAIN	5'6"	167	none	
12	YES	MORA	ALEJO		JANITOR	9/4/31	"	"	"	50	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	150	none	
13	yes	Nielsen	Robert		Waiter	9/4/31	"	"	"	35	M	Scan	Sweeden	5'7"	140	NONE	
14	YES	GERALD	PYDER		WAITER	9/4/31	"	"	"	21	M	AMERICAN	USA				
15	YES	SOUCEY	JOSEPH		WAITER	9/4/31	"	"	"	25	M	"	"				
16	yes	dougla s	herbert		waite	9/4/31	"	"	"	48	M	ENG	"				
17	YES	WEST	WALTER		WAITER	9/4/31	"	"	"	27	M	ENGLISH	UK	5'8"	150	NONE	
18	YES	MATHISON	ERIK		"	9/4/31	"	"	"	48	M	SCAN	USA				
19	YES	LANGE	HERMAN		"	9/4/31	"	"	"	46	M	GERMAN	GERMANY	5'6"	150	NONE	
20	YES	CANO Cano	JOSE		"	9/4/31	"	"	"	40	M	MEXICAN	MEXICO	5'6½	145	NONE	
21	YES	STEVENS	ROBERT		"	9/4/31	"	"	"	25	M	ENGLISH	B M	5'7"	150	NONE	
22	YES	WARING	DOUGLAS		"	9/4/31	"	"	"	30	"M	"	UK	5'6"	140	NONE	
23	YES	BUITRAGO	JOAQUIN		PRINTER	9/4/31	"	"	"	37	M	SPANISH	COLUMBIA	5'2"	178	NONE	
24	YES	RELYRA	AMOS		LINENMAN	9/4/31	"	"	"	37	M	CANADA	USA				
25	YES	[redacted]	GEORGE		WATCHMAN	9/3/31	"	"	"	39	M	AMERICAN	USA				
26	YES	CHTURBAY	JESUS		"	9/4/31	"	"	"	31	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	150	NONE	
27	YES	DIAZ	CASPAR		JANITOR	9/4/31	"	"	"	26	M	SPANISH	SPAIN	5(7"	157	NONE	
28	YES	Casamus	J OSEPH		3RD LDRY	9/4/31	"	"	"	32	M	SPANISH	USA				
29	YES	BRIONES	ADAM		2ND LDRY	9/3/31	"	"	"	20	M	SPANISH	SPAIN	5'6"	147	NONE	
30	YES	NOGUERA	MANUEL		CH LDRY	9/3/31	"	"	"	20	M	AMERICAN	U.S.				

30

Line ____

Owners ____

Local Agents ____
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ...., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ...., 19.....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FIVE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

180

Vessel PAN AMERICAN, *arriving at* NEW YORK, SEP 30 1931, *19*, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	FERNANDEZ	CLAUDIO		MESSMAN	9/3/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	20	M	SPANISH	SPAIN	5'3"	140	NONE	
2	YES	CABAZAL	FANSCISCO		"	9/3/31	"	"	"	25	M	"	"	5'7"	150	NONE	
3	YES	WATTERSON	RICHARD		"	9/16/31	"	"	"	33	M	AMERICAN	USA				
4	YES	EMANUELLI	JULIO		BELLS	9/4/31	"	"	"	22	M	PTO RICO	USA				
5	YES	EMERSON	RALPH		MESSMAN	9/4/31	"	"	"	34	M	AMERICAN	"				
6	YES	MERLICOTT	WALTER		BARBER	9/4/31	"	"	A	49	M	ENGLISH	UK	5'6"	167	NONE	
7	YES	ITURBE	LEON		CH COOK	9/3/31	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	150	NONE	
8	YES	URIBE	JUAN		2ND COOK	9/3/31	"	"	"	30	M	"	USA				
9	YES	ARENGUENA	JOSE		CREW COOK	9/3/31	"	"	"	23	M	"	SPAIN	5'6"	160	NONE	
10	YES	MARGUEREGUI	TELESPHOLIO		3RD COOK	9/3/31	"	"	"	23	M	"	"	5'7"	160	NONE	
11	YES	YOURE	CHARLES		CH BAKER	9/3/31	"	"	"	26	M	AMERICAN	USA				
12	YES	ERENZAGA	LORENZO		2ND BAKER	9/3/31	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN	5'6"	150	BNONE	
13	YES	ABERASTURIE	FRANCISCO		3RD BAKER	9/3/31	"	"	"	32	M	"	"	5'6"	145	NONE	
14	YES	ALLUNTUS	TELESPOLIO		BUTCHER	9/3/31	"	"	"	32	M	"	"	5'6"	155	NONE	
15	YES	NORTON	JACJ		STKPR	9/3/31	"	"	"	36	M	AMERICAN	USA				
16	YES	GONDRA	MARTIN		PANTRY	9/3/31	"	"	"	27	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	160	NONE	
17	YES	BIBERAN	SANTOS		SALADMAN	9/3/31	"	"	"	27	M	"	"	5'9"	150	NONE	
18	YES	MARTINEZ	JOSE		2ND PANTRY	9/3/31	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	150	NONE	
19	YES	ECHEVERFIA	JOAQUIN		3RD PANTYR	9/8/31	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	155	NONE	
20	YES	LOTI	PELICARPO		SCULERY	9/3/31	"	"	"	27	M	"	"	5'7"	155	NONE	
21	YES	BILBAO	JUAN		"	9/3/31	"	"	"	28	M	"	"	5'7"	150	NONE	
22	YES	DIAZ	JOSE		DISHES	9/4/31	"	"	"	23	M	"	"	5'7"	140	NONE	
23	YES	FITCH	HARVEY		DECK STWD	9/4/31	"	"	"	22	M	RUSSIAN	USA				
24	YES	RYDER	ROBERT		YEOMAN	9/4/31	"	"	"	44	M	AMERICAN	"				
25	YES	KEZERINSKY	MAX		SMK RM STWD	9/4/31	"	"	"	35	M	RUSSIA	"				
26	YES	STEINBERG	KARK		JOINER	9/3/31	"	"	"	35	M	SCAN	"				
27	YES	VICTOR	IRVING		MISIC	9/4/31	"	"	"	38	M	POLAND	"				
28	YES	SWARTZ	HAROLD		"	9/4/31	"	"	"	39	M	AMERICAN	"				
29	YES	SCHWARTZ	CHARLS		"	9/3/31	"	"	"	39	M	"	"				
30	YES	COLEMAN	MYRON		"	9/4/31	"	"	"	36	M	ENGLISH	"				

30

Line

Owners

Local Agents

14—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8 X

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

181

Vessel PAN AMERICA, *arriving at* NEW YORK, SEP 30 1931, 19__, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	LARENGOITA	ANTONIO		SCULERY	9/4/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	19	M	SPANISH	SPAIN	5'8"	150	NONE	
2	YES	OYRABIDA	CIPRIANO		ORDER COOK	9/4/31	"	"	"	25	M	"	"	5'7"	150	NONE	
3	YES	SMITH	HAROLD		MESSNAN	9/3/31	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
4	YES	HACHA	SOTERO		SCULERY	9/4/31	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN	5'7"	157	NONE	
5	YES	LEPORE	ANDREW		UTILITY	9/4/31	"	"	"	24	M	AMERICAN	USA				
6	YES	ROSE	GEORGE		CAPTAIN	9/3/31	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
7	No	Waters	Robert		Utility	9-26-31	-	-	-	25	M	American	U.S.A.				
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1340

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

9-30-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Rose, Master, of the S/S PAN AMERICA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ed Rose
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 *day of* Sept., *19* 31

Thos F King
Immigrant Inspector.

American Consulate. Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Merrell,
Vice Consul of the United States.

6 sheets.
157 persons.

AMERICAN CONSULATE, No. Hamilton Bermuda
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via
Vice Consul
Date Sept 28 31
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues valid for that period.)

No. 1614. No fee prescribed.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

157

6

182

DATE OF ARRIVAL

WILL NO [illegible] FILED OCT 3 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S S. Farnorth, employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill. Univ. Registration in Great Britain, Nova Scotia and Newfoundland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson, M.D.

Sworn to before me this 24th day of September, 1931

at St.John's, Nfld.

John F. Conroy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nfld 9-30-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXEMPT FROM HEAD TAX

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. FARNORTH . Passengers sailing from ST. JOHN'S NFLD, SEPTEMBER 24th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Willcox	Hilton L. Dr.	23		M	S	Doctor	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Invercargill	British Passport # 49317	Wellington	N.Z. Mar 22/30		Nfld	Labrador
2		Murley	Ella	46		F	M	H'wife	"	"	"	Canada	"	Nfld	Lamaline					Canada	Halifax, N.S
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

183

Arriving at Port of New York, N.Y., September ~~29th~~ 30th, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years (If Yes)	Where? (If Yes)	Date of last departure (If Yes)		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: William Willcox, 51 St. Georges Rd., Papatoetoe, Auckland, N.Z. Son: George Murley,	Auckland,	N.Z.		No	Self	Yes	Yes	June 19th Aug. 31 1931	New York		Friend: Mrs A.M. Winter 279 Wyoming Ave. Maplewood, N.J.	Yes	About 2 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Brn.	Brn	None
2	16 Preston St., Halifax NS	Halifax,	N.S. Canada		Yes	Farquhar S.S. Co	"	"	1930	"		Cruise Passenger	"	One day	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	D.Brn	Blue	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.A. Murley, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Farnorth, from St. John's Nfld., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G A Murley
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of Feb, 1931
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of reative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607 GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FARNORTH sailing from ST. JOHN'S NFLD, SEPTEMBER 24th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. SEPTEMBER 28th, 1931

184

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Linton	Joseph	21		M	S	August 27th, 1910. Atlanta, Ga.		Fernandina, Fla.
2	Gantt	James	22		"	"	Oct. 9th, 1908. Gulfport, Miss.		1606 26th Ave., Gulfport, Miss.
3	Felder	George	27		"	"	Feb. 18th, 1904. Cordele, Ga.		2127 Davis St., Jacksonville, Fla.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United-States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3 ll 185

S. S. Farnorth Sailing from St. John's, Nfld, Sept 24th, 19 31, Arriving at Port of New York, N.Y. September ~~29th~~ 30th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Foster	Rachel G.	66		F	W	Dec. 16th, 1865. Washington, D.C.		54 Belvidere St., Crafton, Penn.
2	Foster	Mary E.	39		"	S	Feb. 1st. 1892. Crafton, Penn.		Do.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

186

S. S. FARNORTH Sailing from HALIFAX N.S., SEPT 27th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. SEPT ~~29th~~ 30th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pierson	Frank F. Dr.	62		M	M	June 1st, 1869. Milford Del.		1007 Jefferson St. Wilmington, Del.
2	Pierson	Ida B. wf	61		F	"	May 12th, 1870. Do		Do
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1st am S. Miegl
Clerk

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10914
Sept 29-30 1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of OCT 5 1943, 194.....

Rose Brennan

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 5 1943
Date

Joyce Schlossman
Camera Operator